

PATRIA

EL MARTILLO EN EL YUNQUE

EN LA HORA DEL CRUIR DE DIENTES

Por ALBERTO MASFERRER.

Por más de veinte años, las repúblicas hispanoamericanas han andado a la zaga de los Estados Unidos, como una tralla de perritos falderos a quienes una muchacha caprichosa y susceptible lleva de calle en calle, atados con una cinta de seda, que se complementa con un látigo cuando alguno de ellos se resiste a lucir la monería que le han enseñado.

Para ejemplo y temor saludable de los más, el látigo ha caído sangrientamente sobre Santo Domingo. En verdad, los perritos se han mostrado sumisos y dóciles. A pactar, a Washington; a conferenciar, a Washington; a dirimir, a Washington; a buscar dinero, a Washington; a solicitar quien nos haga las leyes, a Washington. Corte de Justicia, a Washington; Oficina de Paz, a Washington; Oficina de Unión Panamericana, a Washington; Conferencia económica, y el aire, y la luz, y el agua, a Washington. Y, por supuesto, no gratuito, sino en dólares, asegurados en el presupuesto anual de cada república, a fin de que Mr. Rowe recibiera alguna recompensa módica por sus fatigas.

La última hora resulta que hasido los sonetos y las cartas de amor nos están haciendo en Washington, según lo declaró el actual director de la «Oficina de la Unión Panamericana», quien, respondiendo a una protesta de los periodistas salvadoreños afirma, que aquella oficina no tiene otros fines que la cooperación intelectual y económica... Es decir, la patria de Andrés B.

lo, de Sarmiento, de Lastarria, de Montalvo, de Ricardo Palma, de Mitro, de Ingenieros, de Lugones, de Dario, de Pepe Batres, de Milla, de R. Cuervo, de Heredia, de Acuña, de Vasconcelos, de Varona, de tantos, tiene que pagarle a Washington una tonelada de dólares cada año, para que Mr. Rowe nos enseñe a pensar, a escribir, repartidos donos como pan bendito el pequeño mamotreto que llaman «Boletín de la Unión Panamericana», escrito en tonto, e impreso en papel satinado.

A todo esto le llaman Panamericanismo, y la tralla de perritos falderos ha aprendido a panamericanizarse, y tiene veinte años de lucirlo, a costa de su dignidad, de su independencia, de su libertad, de su autonomía, de su sangre a veces, y de su dinero siempre...

Y ha llegado a tanto la abdicación y la estulticia, que en los precisos momentos en que alguno de ellos gritaba socorro contra el capataz que Washington le enviara para que lo azotara y lo vejara y lo exprimiera, los otros estaban en Washington, o iban de camino para allá, confiriendo, pactando, y pagando...

De veras es difícil hallar en la Historia un caso mayor de abyección, de tontería y de miedo. Un verdadero «caga de hipnotismo» ejercido sobre cien millones de hombres, que no tenían sino enderezarse y decir todos juntos «ya no», para que se rompiera el encanto, y se acabara la Pasa a la 4a. páj. col. 2a.

La Política que Desarrolla H. L. Stimson es Funesta

Al Reconocer a los Gobiernos Revolucionarios

New York, junio 30.—El ex-subsecretario de Estado, Norman H. Davis, publica un artículo en la revista "Foreign News", que verá la luz el próximo lunes, insinuando en él que la política exterior del Secretario Stimson, de reconocer casi inmediatamente los Gobiernos revolucionarios, es sencillamente funesta, por cuanto tiende a dar alientos a los muchos revolucionarios "potenciales" que hay en los países al sur del Río Grande.

Por los Sismos se Conoce el Interior de la Tierra

Los Angeles, junio, 30.—Los terremotos sirven a la ciencia para realizar estudios sobre el interior de la tierra, según declaró el doctor Arthur L. Day, de fama internacional, a la Asociación Americana para el Adelanto de la Ciencia.

Uno de los nuevos descubrimientos es que la tierra está formada por conchas concéntricas. Estas tienen un espesor que varía entre 10 y 100 millas y transmiten los temblores de Pasa a la 4a. páj. col. 1a.

Cómo fue entregado el premio "Francisco Menéndez" en Olocuilta.

En ocasión de los festejos del Día del Maestro, el Director de la Escuela de Varones de Olocuilta concedió un premio de nominado "Francisco Menéndez" a los dos alumnos más aventajados de su plantel. Refiriéndose a este otorgamiento, el Alcalde Municipal de aquella localidad, don Luis López Pérez, envió un telegrama al Ministro de Instrucción Pasa a la 4a. páj. col. 1a.

Todo un Pueblo Está sin Trabajo

Al agotarse las minas en explotación donde ganaban el pan, quedaron desempleados.—Los amenaza un mal mayor.

EDINBURGO, junio 30.—Los habitantes del pueblo Lassodie, en Escocia, están sufriendo de un modo muy sensible las consecuencias de la calamitosa situación económica actual. No había en este pueblo ni una sola familia, cuya cabeza no estuviese ocupada en las cercanas minas de carbón. Repentinamente se fueron agotando los filones de esas minas, haciéndose por lo tanto improductivas, y la consecuencia de ello fue el que por fin se suspendieran los trabajos en ellas. Desde el momento, no hay en el citado pueblo ni una sola familia que no viva del socorro del seguro de paro. Como si tal calamidad no fuese ya bastante, la sociedad que explota las minas en cuestión, ha hecho ya desmontar todas las máquinas que allí se empleaban, para usarlas en otro lugar, y ahora va a comenzar a levantar todas las viviendas de los obreros, para transportarlas también a otra parte.

Las Fuerzas de Mar, Tierra y Aire del Japón

Tokio, junio 30.—El Departamento de guerra japonés dio a la publicidad una nota con las fuerzas armadas que tiene esa nación, y que someterá a la Liga de las Naciones en relación con la Conferencia del Desarme de 1932.

Según estas cifras, cuenta con 231,600 hombres en su ejército, incluso la oficialidad, a parte de 2,210 hombres de gendarmería y unos 20,000 policías entre Corea, Formosa y Manchuria.

En fuerzas aéreas cuenta con 223 aeroplanos y 8 regimientos, aunque se supone que serán aumentadas, puesto que se proyecta la preparación de dos nuevos regimientos aéreos.

¿Sabe usted, lector,

que en Managua, cuando el último terremoto, una de las pocas casas que habían quedado en pie, la de don Ismael Solórzano, fué volada con dinamita, por los marinos yanquis, sólo para tomar una película cinematográfica?

No se extrañe Ud. de eso, lector, que cosas así ya las hicieron y hacen en la infeliz Nicaragua los "civilizados" que nos envía Wall Street. Incendian, asesinan, violan y encierran, cobran caro en dinero, por su LABOR, al Gobierno de Moncada.

El Estudiantado Universitario se Declarará en Huelga si no Renuncia el Doctor Menjívar

Conato de incendio

En la casa de habitación del señor Cónsul de España, situada en el No 58 de la 1a. C. O., hubo ayer a las siete y treinticinco p. m. un conato de incendio, que felizmente fué sofocado al instante, no teniendo que lamentar nada. Este se originó por un corto circuito en los alambres de una lámpara, en la sala. Los bomberos presentaron con su acostumbrada diligencia.

BUSQUE

Siempre en 2a. página de PATRIA los programas de los espectáculos de los TEATROS PRINCIPAL Y COLON.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

La AGEUS Hace Suya la Causa de los Estudiantes de Farmacia, y se Dirige al Doctor Menjívar

San Salvador, 30 de junio de 1931.
Señor Dr. Elías Menjívar Pte.

Señor: En sesión celebrada hoy por la Junta General de la Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños «A. G. E. U. S.», se acordó hacer suya la causa de los Estudiantes de la Facultad de Química y Farmacia, pidiendo a Ud. se sirva interponer ante la autoridad correspondiente, su renuncia irrevocable e incondicional, del cargo de Decano de la mencionada Facultad.

La Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños, cree que se ha violado el Derecho de los Estudiantes al no elegir Decano de la Facultad de Química y Farmacia, a ninguno de los tres señores que integran la terna propuesta por ellos para el desempeño de dicho cargo. Y es por eso, que en la misma sesión se acordó trabajar, por todos los medios posibles, para evitar que al puesto de Decano llegue otra persona que no sea de las que integran dicha terna.

Son cuarenta y ocho horas las señaladas por la «A. G. E. U. S.», para esperar de usted su renuncia y confiamos que en esta ocasión Ud. sabrá probar que es hombre aun lleno de decoreo.

Queremos hacerle presente que cualquier resolución tomada por Ud. que no sea de renunciar el cargo mencionado, traerá aparejadas funestas consecuencias, de las cuales será Ud. el único y directo responsable.

Nos creemos que Ud. tenga interés especial, para mantenerse en un cargo que no le corresponde y por consiguiente suponemos, que no continuará obstinándose en no renunciar.

El Estudiantado agradecerá su gesto de hombría. Esperando su resolución en el término señalado, nos suscribimos de Ud. atentamente.—Afmos.

pp. la Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños.

Inocente Rivas Hidalgo, Francisco Guillermo Pérez, Luis Ernesto Guillén, Carlos Castillo Méndez, Miguel Antonio Chacón, Rafael Peralta L.

Descubrimiento de un sustituto de la gasolina

Santiago, Chile, junio 30.—Alfredo Meker, químico alemán, ha descubierto un nuevo producto que intenta ser el sustituto ideal de la gasolina; dando ayer una prueba de su descubrimiento a un grupo de periodistas. El nuevo líquido, conocido por "Mekerina", fue usado en un automóvil de construcción americana, y la máquina o peró perfectamente bien. Mekerina es el extracto de varios vegetales, unido al de algunas hojas de determinado arbusto, cuyo secreto conoce el famoso químico alemán, que se propone, con su gran invento, revolucionar el mercado y el mundo entero, al encontrar un sustituto químico a la gasolina.

Comisión de Ingenieros Salvadoreños que coadyuvará en el Concurso del Faro a Colón

Al Ministerio de Fomento ha sido trascrita una nota enviada por la Legación de El Salvador en Washington a Relaciones Exteriores, nota fechada el 23 de mayo próximo pasado en la que dice nuestro Encargado de Negocios que la Comisión Permanente del Consejo Directivo, encargada de celebrar el Concurso arquitecto

Pasa a la 4a. páj. col. 2a.

Hállase un cráneo Prehistórico en la Australia Central

Melbourne, Australia, junio 30.—Ha sido descubierto un cráneo prehistórico, que tiene la cavidad de los sesos la mitad menos, de tamaño, que la del hombre contemporáneo. El hallazgo ocurrió en las arenas movedizas que se encuentran inmediatas a las montañas Nervois, de Australia Central, encontrándose en posesión del Instituto Australiano de Anatomía. Según opina el Director del Instituto, Sir Colin Mackenzie, sus características son semejantes a las del cráneo "Peking", con huesos de gran espesor.

Las Elecciones en España

El Precio del Café Está Mejorando

En el Ministerio de Hacienda se ha recibido, fechado el 28 de junio último, un cable de nuestro Cónsul en Génova, el cual dice: "Según informes de algunas firmas importadoras, el precio del café corriente es actualmente de veintisiete a treinta dólares los cien kilos. Mercado calmo"

Telegrama Oficial recibido en la Legación de España:

"Madrid, junio 30, 1931.—Elecciones verificadas con tranquilidad, dieron triunfo conjunción republicano-socialista, que tendrá mayoría toda España menos en Cataluña, que dió la victoria a Maciá; provincias vascongadas dieron victoria a los católicos. Apenas monárquicos, y sin comunistas."

Dr. Francisco Villavicencio CIRUJANO DENTISTA

Trabajos Garantizados — Clínica Moderna TELEFONO No. 1-2-9. Frente Casa Presidencial.

Orden de la Dirección General de la Guardia Nacional para el día 29 de Junio de 1931

Conceptos que pintan al General Llanos

La Institución de la Guardia Nacional, además de ser un Cuerpo Militar, tiene también por misión defender el organismo social, con la seguridad de las personas y sus bienes, su honor y su sosiego; esto es absolutamente necesario para que el Estado pueda llenar cumplidamente sus fines de conservación y progreso. Por consiguiente, la Guardia Nacional debe ser una barrera contra el mal, la fuerza que opona el Estado a los perturbadores del orden y a los avances de la delincuencia.

Si todo su personal conoce los deberes que les impone el cargo que desempeñan, si está familiarizado con el conocimiento

de sus atribuciones, es natural que sabrá llenar con más seguridad y eficacia el cometido tan importante que les corresponde en el seno de la sociedad. Las funciones legales del Guardia Nacional y sus principales deberes en lo que se refiere a ellas, son esencialmente preventivas.

Prevenir es evitar y evitar es cuidar, impedir, vigilar, no permitir que se realice la contravención del delito, el crimen; prevenir es, por tanto, salvar a la víctima del atentado y salvar de la responsabilidad y de la sanción al victimario; garantizar la propiedad de los ciudadanos, es cooperar a la conservación de la riqueza y al bienestar de la comunidad; defender las buenas costumbres, es contribuir al imperio de la moral y de la cultura hasta en las modestas clases de la sociedad.

El Guardia Nacional debe ser suave con los buenos y severo con los malos; atento, cum. Pasa a la 4a. páj. col. 2a.

Alquile su casa

Ha hecho cálculos Ud. de lo que pierde cada día que pasa por estar su casa deshabitada?

Fiense que por sólo quince centavos Ud. se ahorra muchos dolos es. Mándenos hoy su aviso para la Sección de Avisos Económicos.

DIARIO PATRIA Ave. España, 15

FOTO-ELECTRA Atiende más rápido que no ningún otro negocio en su género.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 TIPO CORRIENTE MILLAR A. & A. FERRACUTI. T.E.L. 245.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Ángel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

JULIO

31 DIAS

SANTORAL

1o. de Julio

Ss. Martín y Galo, obs. - Sta. Leonor, vda.

DE MAÑANA

La Visitación de Nuestra Señora

FARMACIAS DE TURNO

Normal, La Unión y San Rafael

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indeseable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las fechas de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Normal, 123, Alvarado, 845, San José, 1250. In dependencia, 130, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 23, Latina, Sol, 182, Centro Americana, 1173, La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:

Cirujano que comprende a los barrios de Concepción, Esperanza, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 3a. Calle Oriente, No. 3.

Cirujano de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Calle Arce No. 35, Ciudad Nueva.

Cirujano de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-1-7-1.

Cirujano que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Surcaranque y San Marcos, servido por el doctor Pedro Sandoval, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Cirujano de las poblaciones de Matamoros, Ayutxotepic, Amulani y Balboa, servido por el doctor Juanito Maza Sandoval, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Atención en San Salvador, en Calle Poniente, No. 26, Tel. 1-5-5.

Hospital Rosales

Salas de Curación de día, los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pension, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos durante sesión o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas, Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Linceo, Comandancia de Turno, No. 619, Policía Judicial, No. 92, Policía Municipal, No. 599, Policía del Tránsito, No. 141, Cuerpo de Bomberos, No. 172.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. E. E., Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento, Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Itinerario de Trenes

Para Sonsonate, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12 y 20 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Santa Ana, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Santa Ana a las 11.55 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m.

De Sonsonate a San Salvador, Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12.50 p. m.

De Santa Ana a San Salvador, Salen a la 1.15 p. m., a las 12.50 p. m. y a las 2.35 p. m. (I. R. de C. A.)

De San Salvador a San Marcos, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a San Marcos a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

Para Amacuzac, Salen los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12.50 p. m. (Mixto). El primero llega a Amacuzac a las 10.57 a. m. y el segundo, a las 4.50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 6.30 a. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 19

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	9	qq.
id., segunda	8	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Maíz	24	fanega
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50	carga. 48 p.
Mantequilla del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sal	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	10	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 1o. de Julio

Libras esterlinas	4.86 5/8	dólares por libra
Francos franceses	3.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.53	peseta
Liras	5.24	lira
Francos suizos	19.40	franco
Florines holandeses	40.26	florin
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas giros	9.93	por una libra
Francos franceses, giros	8.00	por 100 francos f.
Pesetas, giros	20.10	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	10.70	por 100 liras
Francos suizos, giros	39.60	por 100 francos s.
Belgas		

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Salen de	Llega y Sale	Llega al
San Francisco	La Unión	Canal
SAN JOSE	Junio 17	Julio 1
* SARAMACCA	Junio 24	Julio 4
SAN MARTO	Julio 1	Julio 11
* SURINAME	Julio 8	Julio 18
* LA PERLA	Julio 15	Julio 25

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans	Salidas para New York
ABANGAREZ	Junio 25
CARTAGO	Julio 2
ABANGAREZ	Julio 9
STA MARTA	Junio 23
CARRILLO	Julio 4
TIVIVES	Julio 13

Salidas para La Habana

HEREDIA	Junio 25
PARISINA	Julio 2
HEREDIA	Julio 9

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No. 1292.

Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de _____ desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma _____

Dirección _____

Diversiones para hoy miércoles

PRINCIPAL

6 p. m. Extraespecial. Popular «Noches de Nueva York», con Norma Talmadge. Canciones, música, bailes. Títulos en español. 8.30 p. m. Extraordinaria. «El Impostor», con Blanca de Castro y Juan Torrens. Totalmente hablada en español. Jueves noche, estreno «El Misterio de Medianoche», con Betty Compson.

COLON

Especiales. 6 p. m. «Feria Rural», con Hugh Trevor y Gertrude Olmsted. 9 p. m. «La Ley de la Pistola», con Tom Tyler.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos la publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

ASUNTO de Gran Importancia

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades, la buena presentación de las cosas.

Más aun cuando éstas tienen que llegar a manos extrañas.

Procure que sus Impresos:

PAPEL SOBRES TARJETAS ETC.

Estén bien impresos

La Tipografía PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud SE HACEN:

Periódicos Revistas Folletos Tesis Talonarios Hojas sueltas

y cuanto trabajo se relaciona con la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA A ve. Esp. 15. Tel. 259

Noticias de Costa Rica

San José, Costa Rica, junio 29. — El Banco Nacional solicitó un préstamo de doscientos mil dólares, por cablegrama, al Central Hanover de Nueva York, que el Gobierno necesita.

§ Dn. Jaime Rojas B., ha rehusado servir la cartera de Hacienda, creyéndose sea ésta ofrecida a don Francisco Mayorga Rivas.

§ Se presentó al Congreso un proyecto de ley para prohibir a los Bancos del estado en prestar fondos al Gobierno. También se ha presentado al Congreso una proposición en la cual se incorporará a la Constitución una reforma tendiente a prohibir la enajenación o el arriendo del Ferrocarril al Pacífico.

* El Licenciado Baudirt ha recibido la secretaría de Hacienda.

¡Dentistas!

DEPOSITO DENTAL

S. S. White Dental Mfg. Co.

Surtido grande de materiales dentales

FAVOR DE VISITARNOS

Casa Mugdan FREUND & Cia.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Consiguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(RENSA ASOCIADA)

FRANCIA

Carreras de Caballos

París, 30.—El Conde Oliver Derivand Bernevelt ganó el gran premio de 20.000 dólares corriendo a caballo 78 millas; el segundo el Barón de Rotbchild, tercero Marcel Broussacs. Corrieron 13 caballos. El caballo ganancioso ganó por cabeza. Pagó 42.50. Presidió el acto Doumer.

Alrededor de la propuesta de Hoover

París, 30.—Mellon, Edge y Flandin discutieron la moratoria. Mellon y Laval conferenciaron sobre el mismo tema en el Ministerio de Gobernación.

ESTADOS UNIDOS

Sobre la moratoria

Washington, 30.—Hoover está en contacto íntimo con Mellon y el Embajador Edge referente a la moratoria. El Departamento de Estado confía en el resultado práctico final de las conferencias de París. Así lo manifestó el Embajador Británico.

Washington, 30.—Oficialmente se cree que Alemania y Francia se pondrán de acuerdo para allanar dificultades surgidas al proyecto de moratoria por la contra propuesta francesa.

Washington, 30.—Stimson se embarcó para Europa manifestándose optimista sobre el resultado de la propuesta de Hoover a Francia.

El «Sheriff asesino», Guess, fué absuelto

Ardmore, Oklahoma, 30.—

El sheriff Guess, quien mató a Cortez Rubio, fué absuelto por el jurado.

Paciente espera

ALEMANIA

Berlín, 30.—Alemania espera con paciencia el resultado de la invitación que llama a París y Roma a los líderes de sus destinos, fundando muchas esperanzas en esas tan anunciadas conferencias. Aunque los partes oficiales hablan de extender la invitación a Italia por medio de las vías diplomáticas, el Ministerio de Relaciones afirma que no ha habido invitación oficial para los representantes alemanes.

Von Hoesch y Curtius por teléfono

Berlín, 30.—El Embajador alemán en París von Hoesch habló por teléfono con Curtius comunicándole la invitación de Laval, la cual no especifica fecha.

La estatua a Bolívar en Amberes

Amberes, 30.—Una simpática ceremonia tuvo lugar hoy presidida por el Príncipe Leopoldo y el Alcalde, al descubrir el Consúl de Venezuela la estatua a Bolívar.

El vuelo de Post y Gatty en Siberia

Blacovesh, Siberia, 30.—El aeroplano de Post y Gatty ha sufrido un desperfecto y temen se prolongue su permanencia en ésta.

LA VOZ DEL FERRUÑO

Ilobasco

Ilobasco ha sido cuna de personajes de figuración social y política que han dejado huellas perdurables en la historia de El Salvador. Agotada aquella élite de hombres pensantes y patriotas sólo han quedado de los eriollos, elementos aislados que poco se interesan por la forja de una generación que en el mañana dé a este pueblo una orientación sana y acorde a las necesidades del conglomerado social.

Ilobasco es hoy una población cosmopolita; sus principales factores "advenedizos"—como dijera un croniquero del periódico El Indio—son de diferentes orígenes y nacionalidades y es así que los criollos que radican, unos por inercia intelectual y otros por retraimiento, han sido desplazados; en los diferentes órdenes y actividades de la vida social y económica. Postergada por reflejo de la inercia la acción movilizadora de parte de nuestros nativos, han surgido dos grupos entre los otros, unos que componen la selección; ellos marcan la trayectoria del suceso constructivo, y los otros, incomprensivos, inspirados únicamente por su fracaso moral y material forman el grupo reaccionario que agitan y conspiran contra la posición y dignidad de los otros.

Es por eso que en los periódicos de combate se leen continuamente ataques personales enderezados a personas apreciables de esta localidad, con feccionados dichos escritos por plumas baratas "que gastan [lenguaje de fondo] y que han sido reclutados de los remaneses periodísticos, porque aquí sólo hay tres o cuatro que escriben, ellos se conocen por su estilo comedido, pero que reflejan su potencia moral y el valor intrínseco de su talento.

Los trabajos de explotación de la mina de carbón de piedra van tomando incremento; hay optimismo que dentro de poco se dará trabajo a cientos de hombres con buena remuneración.

El ganado ha sido atacado de una enfermedad en los ojos; los terratenientes se encuentran alarmados de no poder encontrar la medicina adecuada para conseguir su eficaz curación.

Corresponsal

Venda sus muebles, su victrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anúncielo en nuestra sección de avisos económicos.

Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

El artista Del Castillo Guido en la Estación RUS

Un Programa con "ORO VIEJO"

Esta noche desarrollará un interesante programa en la Estación Radio Difusora Nacional, el barítono, compositor y pianista, don Fernando del Castillo Guido, con música clásica:

PROGRAMA

- 1 Polonesa Brillante, piano solo, Presky
- 2 La Oración de la Tarde, fantasía piano, Guido.
- 3 Nocturno, piano solo, Kargauf.
- 4 Amor Secreto, canción venezolana, L. Porras.
- 5 Tienen Alma las Flores! Romanza de "Las Joyas Mexicanas", Fernández y Guido.
- 6 Gavota de las Antorchas, de la Opera Ixtaccihuatl.
- 7 Oro Viejo, Danza antigua mexicana.
- 8 Canciones Rancheras y cómicas mexicanas.

Noticias de Guatemala

Guatemala, junio 29.—El Poder Ejecutivo resolvió no dar su sanción al presupuesto de gastos votado por la Asamblea Nacional, para el año fiscal 1931-32.

La Central de Telégrafos inaugurará el 30 de los corrientes, una potente radiodifusora, trabajo netamente nacional, llevado a cabo por el Jefe de la estación de radio, don Julio Caballeros.

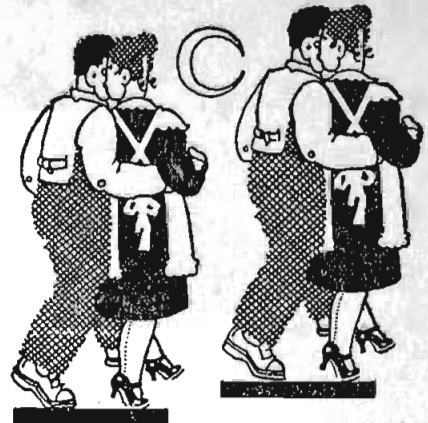
Grandes lluvias han caído en toda la República ocasionando desperfectos en las vías de comunicación.

Noticias de Honduras

Tegucigalpa, junio 29.—Ha sido nombrado Ministro de Honduras en Guatemala, el Licenciado don Fermín Lafnez.

Se anuncia que las oficinas centrales de la United Fruit Company establecidas en Tela, serán trasladadas a Puerto Limón.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO DE accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.



Satisfecho de la vida

solo estará quien tenga sus nervios tranquilos. Esto se consigue con las

Tabletas de Bromural.

En ellas la ciencia química refuerza la de antiguo conocida acción de la valeriana, logrando así un calmante tan inofensivo como seguro. ¡Tome Vd. las tabletas de Bromural! Con satisfacción y energía cumplirá Vd. con su trabajo diario. Un sueño delicioso y profundo llenará su descanso. Quedará Vd. contento y con la primera toma de Bromural empezará una feliz era de su vida.

Tubitos de vidrio con 10 ó 20 tabletas, de venta en todas las farmacias.

Desde hace 2 decenios, tanto los médicos como el público, confirman: inofensivo y eficaz.

Marca de garantía de los fabricantes: Knoll A.-G. Ludwigshafen del Rhin (Alemania).



¡Pruebe Vd. las tabletas de Bromural!

Unicos Distribuidores: ROBERTO GEISSMANN

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Sastrería

MITCHEL

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional. Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Preci. s: de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Una nueva remesa de

LONGO

La famosa tintura para EL CABELLO
NEGRO — RUBIO — CASTAÑO

De venta en las mejores farmacias

DEPOSITO:

FARMACIA SAN RAFAEL
Tel. 29 Candelaria.

Lea Hoy

PATRIA, Diario de Información

Léalo mañana

Léalo todos los días

Y recibirá gratis

VIVIR, Revista Diaria

Avenida España, 15. Teléfono No. 2-5-9.

Busque el cupón respectivo en este mismo diario

Suscripción Mensual: C. 1.25

[Casi 4 centavos cada número]

Por los Sismos se ...

Viene de la 1a. pag. distintas formas y con distintas velocidades. Por los efectos que producen en los movimientos terrestres, juzga el sismólogo las condiciones interiores de la tierra.

Cómo fué ...

Viene de la 1a. pag. Púbrica en el cual denunciaba al Director de la Escuela como falsario. Decía el señor López Pérez que el Director de la Escuela había metido en su informe, al afirmar que el premio había sido entregado.

Relacionado con este asunto, nos fué mostrado hoy por la mañana un telegrama que la Sección Técnica y de Gobierno envió días después al Alcalde de Olocuilta, explicándole que si el Director de la Escuela había repartido el premio de 25 colonos en partes iguales entre los alumnos Juan Rivera y Antonio Cortez, era porque se le había dado autorización para ello.

El Estudiantado.

Viene de la 1a. pag. Después de algunas discusiones, los señores llegaron al acuerdo de que se debía enviar una nota al doctor Menjivar, pidiéndole interpusiera su renuncia con el carácter de irrevocable. También dispusieron que si se encontraban dificultades para que ese Decano renunciara, fuera declarada la huelga en todos los institutos de la Universidad como una protesta elocuente, que probaría con claridad meridiana el descontento que produce la permanencia, entre las autoridades universitarias, de una persona como el doctor Elías Menjivar.

En la Hora del Crujir de Dientes

Viene de la 1a. pag.

pesadilla de opresión y humillación. Como se está rompiendo ya, apenas las naciones de Hispanoamérica han comenzado a balbucear las dos palabras saludables y eficaces que le imponen su valía presente y su inmensa valía de mañana: solidaridad y dignidad.

Ha bastado que en todo Hispanoamérica la prensa, los obreros y los estudiantes, las Universidades y los ateneos pronunciaran, todavía indacisos y tímidos, un no resonante, para que el amo comenzara a ceder, a tratarnos con menos insolencia, a consentir en mediaciones y arbitrajes, a dar muestras de que por primera vez se percató de que somos personas; de que somos un Continente; de que somos los pueblos que en esta hora del tiempo tienen la misión más alta y más bella: abrir los brazos a todos los oprimidos del mundo, para que vengan a este Nuevo Hogar de la Humanidad, donde para todos hay tierra, libertad, respeto y amor.

Sí, nosotros, hispanoamericanos, no hemos nacido a la existencia para ser el simple y oscuro Mercado de nación alguna. Nosotros somos los hijos de Miranda, de Bolívar, de San Martín, de Sucre, de Hidalgo, de O'Higgins, de Arco y de Delgado, de Martí, de los hombres más nobles y más inteligentes y más generosos de los últimos siglos; y somos cien millones ya; y hablamos una misma lengua; y tenemos un mismo ideal de vida para todos, de pan y aire y luz para todos.

Nosotros, hispanoamericanos, somos los designados por la Providencia, para restablecer el equilibrio del mundo; para volverles a los hombres la paz, haciéndoles olvidar su miseria y sus odios, y sus ideas muertas y sentimientos ancestrales.

Y por no haberlo advertido, y no quererlo comprender, por no hacer el esfuerzo de ponernos a la altura de nuestra

misión, es que se nos está oprimiendo, ultrajando y explotando...

Panamericanismo... esa palabra ya no es nada, ya no tiene sentido; arrojémosla al montón de las cosas viejas y estorbosas; olvídesela como engañifa que nos costó dolor y sangre, pero que nos enseñó la gran lección de la dignidad, y nos puso en la mano el signo de nuestra salvación: solidaridad!

El camino de Washington cesó de ser nuestro camino; nuestro camino es ahora México, Santiago, Buenos Aires, Montevideo y Río de Janeiro; andáudolo encontraremos lo que nos hace falta, nuestra razón de ser en la historia y en el espacio, el por qué y el para qué de nuestra existencia.

Sin odio y sin amor, separémonos de quienes no tuvieron para nosotros sino mercantilismo y yugo. Ya los daremos otra vez las manos, para bien de la Humanidad, el día en que en vez de su Beccro de Oro, adoren a un Dios más alto, más humano y más divino.

Orden de la ...

Viene de la 1a. pag.

plido y solícito con todos, debe ser el primero en hacer acto de presencia en las calamidades públicas y en toda circunstancia que un peligro amenace a los habitantes. Robustecido por la fuerza que le da la Ley que él representa, amparando al ciudadano honrado y reprimiendo al delincuente, con peligro tal vez de su existencia, despertará en su favor sentimientos de admiración, simpatía y benevolencia entre los buenos y una justa impresión de temor y respeto entre los malos, logrando alcanzar así, por el afecto de los unos y el temor de los otros, una situación ventajosa en el concepto público que le ayudará, con el apoyo de todos, a desempeñar la honrosa misión que le han confiado el Estado y la Sociedad.

Al hacerme cargo de esta Institución, deseo corresponder de la mejor manera que me sea posible, a la confianza que el Supremo Gobierno ha depositado en mí al nombrarme DIRECTOR GENERAL de la GUARDIA NACIONAL, como asimismo a los deseos que lo animan; por eso pondré todos mis esfuerzos por el mejoramiento y progreso cultural de esta importante Institución y espero que todos los miembros que forman su conglomerado, cumplan fielmente y con el mayor entusiasmo las funciones que a cada uno se le ha encomendado, acreditando así la efectividad de sus servicios y prestigiando el Cuerpo de la GUARDIA NACIONAL de El Salvador.

Comuníquese y cúmplase, Armando LLANOS C. Brigadier Director General.

En la Administración de Patria se vende

PAPEL MANCHADO

Por arrobas y por quintales PRECIO DE GAMGA

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILERASE casa N° 78 Avenida Cascatan Ingo. Seis piezas. Entendarse esquinera opuesta Lavílica. Pequeña casita Colonia Modelo, garage, patio, noria, etc. Habitación: casa Murguía. Teléfono 101. Casa céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 875. Casa de la familia El Congo, calle del volcán. Muy cerca calle Mexicanos. Informes, misma línea. EN LA PARTE alta de la ciudad alquilarse dos casas, una de ellas amueblada y 6 habitaciones. Modernas. Informar: John Schilling, Banco Occidental. Casa grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 88 antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervantes Giralda. Frente Nuevo Mundo. NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater. AUTOMOVILES usados, verdaderas gangas. B. Poma Inc. S. A. ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontraremos colocación. Solo le cuestan unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barral 25.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avalos & Cia. S. Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

Ud. necesita un empleado, es conveniente para Ud. reponerlo rápidamente para que sus asuntos

Los empleados que por medio del anuncio se acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI PUEDE REALIZAR LO QUE BUSCA A. LENG. LA FUNDACION DE COMUNICACIONES. PUEDE QUERER LOS ESPARBIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SERVICIOS DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Música práctica. Calle Oriente 10.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más cómodo.

GARAGE SABATER, Carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel. 12-84.

HUESPEDES

COHIBETS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

FINAGUERRA. Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

DINERO a interés. Dr. Juan Francisco Paredes. Abogado y Notario. Avenida España 30.

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 8,000. Recibo cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías. Ramón Avilés.

PROFESIONALES

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 9 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartularción esmerada. 1ª Calle O. 28.

VIARIOS

ESCRIBAS mejor que extranjeros recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sándwiches y dominagos. El Cisne Blanco, abierto día y noche.

ALQUILERAMOS sillitas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés. Teléfono 984.

LUTE LA es el nombre del Café más confortable de la capital.

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdalo.

HO-RO-CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasas. Venta buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pegado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico, usa os. Dirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, B. v. de Paredes. 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Módica comisión. José Lacayo Teletel.

VENTAS

FINCA Y CASA baratísimas, jurisdicción Armenia, entienda doctor José Alberto Herrera, Armenia.

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS prismáticos para larga distancia. Para el campo y los deportes. M. Oriani y Cº.

Utiles y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA en rediata, grande, cultivada, baratísima. Entienda con Esteban Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria.

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratísimo, equipo para hacer rollos estampados en carbón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33. Oficina «PFAFF».

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote \$ 2.50 botecito Pegado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Almacén de sola.

RADIOLA vendo o permuta una. A persona serda, dadas a plazos prudentiales. Informes. 7ª C. O. N° 57. Tel. 786.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte.

Descubierto un Cuantioso robo

Recientemente informamos a nuestros lectores del cuantioso robo cometido en la joyería de Alberto Pérez, cuyo autor o autores no habían sido descubiertos.

Gracias a la actividad desplegada por los agentes de la policía, están hoy ya presos y confesos quienes hurtaron de manera tan hábil la mayor parte de las joyas del citado establecimiento.

Son ellos Pedro Castillo

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM" FLORES Y CASTRO Avenida España - Mercado Emporium - Teléfono N° 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN. No se olvide: Tel. 270.

Se introdujo con llave falsa

Del Barrio Nuevo fue conducido a la Policía Judicial, Alejandro Avilés, quien se introdujo con llave falsa al cuarto de Florinda Caminos, en el Mesón «La Bolsa», robándole una cartera de cuero, la que contenía veinticinco colonos y cinco centavos. El dinero fué decomisado.

guantes de hule, para no dejar huellas digitales, abriendo la puerta con un pedazo de barra de hierro.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS Se curan tomando papeles de AMIBIASA La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia. DEPOSITO: FARMACIA GUSTEVA San Miguel.

MEDIAS HOLEPROOF

[Se pronuncia JOLPRUF]

USADAS POR LA MUJER ELEGANTE EN EL MUNDO ENTERO

Por J. Krishnamurti

Todos los hombres ansían descubrir por sí mismos, con certidumbre, cuál sea su propósito en la vida. Este descubrimiento puede hacerse *viéndolo* y no sólo con inteligentes teorías. Después del descubrimiento de ese propósito pueden trabajar para obtenerlo, firmemente. Pero para hacer esto, necesitan libertarse de todas las filosofías, dogmas, credos, religiones, ritos particulares, todo, en suma, porque nadie puede, por un solo momento, descubrir su verdadero propósito en la vida, o la vida misma con todos estos estorbos. Cuando el hombre se ha desprendido completamente de esas cosas no esenciales, puede empezar a descubrir qué es lo que busca. Y el individuo puede hacer este descubrimiento solamente por sí mismo.

Todo hombre busca librarse del dolor. El deseo es vida y ese deseo está constantemente combatiendo contra de las limitaciones; trata de libertarse, en busca de felicidad está rompiendo, constantemente, las limitaciones.

Los hombres buscan constantemente la perfección. La imperfección es una limitación, y la vida individual que empieza siendo limitada, que va de una a otra corrupción incesante; busca la incorruptibilidad y la liberación. Mientras haya limitación habrá dolor, y del dolor es de lo que todos los hombres quieren escapar. Tratan de encontrar un camino que los saque del enredo, de la rueda del sufrimiento y del dolor. Al obtener la perfección se encuentra solamente la liberación y nada más.

Buscad la perfección, antes que las filosofías, teorías, dogmas, religiones y objetos de adoración, que son irreales, pueriles, no esenciales. Los hombres enloquecidos por esas cosas no atacan el verdadero problema que está en el fondo de todo lo que los sofoca, que crea desastre en su auto-expresión y en su crecimiento individual.

No perdáis vuestro tiempo con las sombras que se desvanecen con las nieblas de la mañana.

Y así volvemos a ese dinamismo que es el deseo. Podéis adorar a los falsos dioses, y todos los dioses son falsos; podéis apegaros a lo irreal, pero el deseo crecerá y os dominará, a menos que podéis encauzar ese deseo hacia la perfección. Tan solamente debéis deteneros sobre la idea de la perfección, porque ella es vida, y eso tan solo vencerá el caos, las irrealidades a las que el hombre se apega en vez de apegarlo a lo real.

¿Cuál es, pues, la causa del dolor? Esto es lo que nos concierne. Dolor y alegría, sufrimiento y placer, luz y sombra, son la misma cosa. El dolor tiene que existir, como debe existir el placer. Es inútil el tratar de huir de ellos. Solamente cuando os encontráis sin la menor perturbación por parte de ellos podéis albergar en vuestro corazón la verdadera perfección.

El "yo" está siempre ascendiendo hacia la perfección por la afirmación de sí propio. Afirmar su "yo soy" a medida que trepa por la montaña de la experiencia. Esa auto-afirmación de "yo soy" produce ecos y esos ecos se vuelven en forma de dolor, sufrimiento, placer. La auto-afirmación del "yo soy" es inevitable, no podéis escaparos de ella. La auto-afirmación imperfecta crea la individualidad. Constantemente estáis afirmando el "yo soy", "yo creo tal o cual cosa", "yo siento esto o aquello", "yo soy mucho más grande que los demás" y este "yo" está constantemente creando el enorme torbellino de ecos que se vuelven contra vosotros y os atan. Pero cuando habéis obtenido la plenitud de vuestra vida, vuestro "yo soy" ya no crea ecos, ya no forma torbellinos. En tal proceso de la auto-afirmación, el amor de la vida, que es el todo, al cual la vida individual y universal deben llegar, es olvidado.

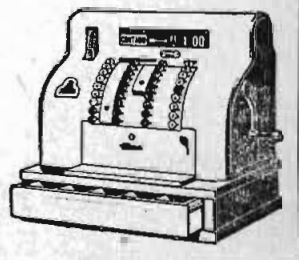
¿Qué es la auto-expresión? Os expresáis, desconociendo vuestro verdadero yo. Expresáis lo que os viene a la mente y por eso surge esta combatividad entre los diversos "yos". De la misma manera que un árbol en el bosque, roba la luz a otro, así vosotros en la expresión de vuestro "yo" robáis la luz, la comprensión, la felicidad de los demás y creáis con ello dolor, desgracia y cansancio. La verdadera auto-expresión debe ser el producto del amor a la vida que es libertad, que es perfección. Entonces ya no podéis ponerlos en conflicto con los demás y tendréis verdadera amistad hacia vuestro prójimo, conoceréis la unidad de la que ahora habláis tan ligeramente. En el instante en que perdéis el amor a la vida e interponéis vuestra auto-expresión del momento entre vosotros y lo eterno, sufrís por vuestras limitaciones, creáis dolor para vosotros y para otros. Por esa razón debierais conocer cuál es la plenitud final de la vida. Una vez que tengáis al vislumbre de la perfección, como parte de vosotros mismos, vuestra verdadera creación. La creación, para la mayoría de las gentes significa el construir casas, pintar cuadros, escribir versos. Esta no es la verdadera creación, es, solamente, la creación del ser limitado. La verdadera creación es el resultado de esa armonía que es la perfección, el delicado equilibrio entre la razón y el amor. La vida misma es creación, la vida es en sí el mayor artista. Podéis obtener directamente la perfección y os estáis convirtiendo en el verdadero creador porque sois uno con la vida misma.

No podéis escaparos de la auto-afirmación, porque la existencia es auto-afirmación. Pero el yo debe perfeccionarse por medio de la auto-afirmación, por medio de la realización de que, mientras esa auto-afirmación esté esclavizada, limitada, estará sujeta a crear dolor y pena. Cuando rompáis esas limitaciones, por haber ya comprendido, llegaréis a hundiros en el amor de la vida.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MÁQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Diríjase a la COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL, la Calle Oriental y la Avenida Norte, u ordene al Tel. No. 13-28. Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanualmente, etc. Esta es la única forma como Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo a día y sin interrupción. COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL



des. Por esto valía tanto el Padre Lazo: su corazón.

Digámoslo así, francamente, valientemente: de los sacerdotes que conoczo, es el único que creí y creo, porque sé de su vida virtuosa, es en el Padre Lazo. Y esto ya es mucho: creer en alguien o en algo. Pero creí en él, respeto, por su valor de hombre.

Penetre, el amigo de veras, al reposo sin límites.

ENVIE sus trabajos tipográficos a la IMPRENTA PATRIA.

El lema de esta tipografía es, ante todo, dar servicio y que el cliente quede absolutamente satisfecho.

Tipografía PATRIA

Avenida España, 15
Donde estuvo antes el Fmpréstito.

El Arte Maya en Centro América

Ensayo sobre la idea y gesto en la música de Jesús Castillo y la escultura de Yela Gunther.

por Gilberto Gonzáles y Contreras

I

Nada es más suntuoso, más opulento que nuestros trópicos. Las imágenes surgen espontáneas, el colorido desconcierta, agota la gama de los matices; y no obstante este modelo de una super belleza, nuestros artistas, con raras y honrosas excepciones, no se adaptan en el ambiente, no captan la línea, rotunda o desvaída, no poseen la ciencia de los contornos ni buscan la profundidad. Los colores entran por los ojos y los poros, y para los sentidos ávidos pudieran constituir una divina borrachera, pero no se ha querido ascender hasta el pasado artístico de la raza madre, de esos mayas de tierra cocida y de sol.

No existe nada de común entre el espíritu del paisaje y de la raza y las exaltaciones de nuestros artistas. La obra de estos se engorruillece de regirse por los cánones de Europa; nuestros artistas no han llegado a equilibrar los elementos que integran la materia lírica, sonora o plástica. En la inmensa mayoría se quiere ser universal, y no se llega a ser más que autores de poemas, de gestos musicales o de figuraciones plásticas. Decimos que en la inmensa mayoría, porque existen en Centro América, —mejor dicho en lo que de Centro Americano tiene Guatemala— figura de relieve inconfundible, artistas natos, de pura cepa americana. Ellos son: Jesús Castillo y Rafael Yela Gunther.

Todo lo que existe en ellos está situado. Hacen resaltar los relieves mismos de la materia y la sitúan con vigor en el ambiente, ya por su espíritu, ya por sus grandes lineamientos. Consiste esto acaso en un conflicto psicológico o en una modalidad ideológica? Tiene de ambas categorías y su acierto está, en que han sabido crear un estilo, libertando las formas que vivían en nuestra naturaleza y dando vi-

da a una sugestión solar. Su arte es representativo porque está situado y porque obedece a un estilo. Buffon ha dicho "El estilo es el Hombre". Ello significa que un artista debe crear con su sangre. En estos dos guatemaltecos la definición es exacta. Se expresan con los medios que les son propios, con el lenguaje peculiar de la plástica, de la dinámica de América. Han encontrado la idea y el gesto artístico de nuestras latitudes y, bien sabido es que, un simple gesto, puede llegar a una cualidad peculiar de belleza absolutamente nueva.

En estos apuntes interpretativos trataré de dar una definición lo más aproximada de lo que para mí representa su Arte. Ambos se han desprendido de un mismo tronco virginal y suntuoso: del milenarismo tronco maya. Por eso uno en una sola corriente, su idea y su gesto musical y escultórico.

Desde el punto de vista de un criticismo rigurosamente escolástico, probablemente se me reproche la denominación de idea y gesto aplicado a la música, no así a la escultura. Pero si lo empleo es deliberadamente y originándolo en la consideración de que la música, al igual de todo arte, depende de una actitud especial del espíritu que lo crea. Anteriormente a la obra creada ya existía la idea plástica o musical que le da origen o el gesto orgánico que lleva a la integración de la obra de arte. En Jesús Castillo y Yela Gunther, el arte es una suma de actitudes temperamentales, un motivo interior que corresponde a una realidad natural o a una realidad pensada. De ahí que sus autores puedan presentar una obra bien situada y hacer uso de todos sus encantos: ritmo, plasticidad e ingenio.

La significación que dentro de este orden de ideas corresponde a cada uno, se irá delimitando por sí sola.

Ha Muerto el Padre Lazo

Por Salvador Cañas

De los sacerdotes que conozco, en el único que creí y creo es en el Padre Lazo. Y creí en él como hombre de virtudes intrínsecas. Aunque estábamos en planor ideológicos distintos, a veces armonizábamos por la intención en el hacer.

Lo conocí cuando fué

Director del Liceo Salvadoreño. Recuerdo la unificación evangélica al dirigirse a los alumnos. De maestro, formaba hombres. Al hacerles sugerencias, porque cometían alguna falta o porque únicamente quisiera inclinarlos al bien, jamás recurrió al medio atemorizante y ridículo del infierno ni les ofrecía tampoco, a cambio de sus buenas acciones, la paz de un cielo imposible. Convencía al muchacho por la fuerza de una argumentación arrancada de su experiencia como pedagogo y por el conocimiento que tenía de nuestras flaquezas. Conversando con el Padre Lazo, en los momentos de sinceridad pristina, comprendimos su altura de ideas.

No olvidaremos la presencia noble, fragante y pulida del Padre Lazo.

Su corazón? Siempre estuvo abierto a la caridad inteligente. Muchas personas y alumnos a estas horas recordarán sus bondades.

A través de todo

I

Y he aquí que tú eres 1. Y yo soy 1. Y aquel es 1... Y esto es infinitamente dichoso. Porque el 1, ni multiplica ni divide. O mejor dicho, absorbe. Es múltiple y divisible en sí. Solo en él mismo.

Pero he aquí que también suma e resta. Y este es el mal. Por eso debéis ser interior, no fríos. Intensos para multiplicaros sin multiplicaros. Sin dejar de ser 1.

Y no fríos, por qué seréis tú y aquel 2...

Augusto Morales Pino.

... Hoy ha amanecido en mi jardín, bajo la fina garúa, entre el verdor oscuro de la *Veranera*, una sola y espléndida flor sangrante, como un corazón vegetal. Como un corazón que se entrega. Como el propio corazón de la Vida. Como mi propio corazón.

Y esta flor—única pincelada roja en la turbia luz del día—esta sola y frágil flor ha sido para mí, ante la faz del Universo, una maravillosa lección. Porque me ha enseñado a VIVIR. Y me ha dicho:

«Aprende, hermano, aprende como yo a vivir sin esfuerzo y sin fatiga. Aprende a vivir bajo la lluvia y bajo el sol. Como si no existiese el mundo. No para tí mismo, sino por tí mismo y por el mundo.

«Aprende a vivir de dentro afuera. Sin motivo. Sin esperanza de recompensa. Por el placer de vivir; por el placer de dar. Porque sí: por nada. Como vive la Vida. Como llueve la lluvia. Como florece la flor.

«Porque la Vida misma es una Flor gigante. Una Flor sangrienta y dulce, culminación del Universo, sublimación de la infinita *Veranera*. La Vida misma es una Flor en la que tú eres un estambre, aquel otro un pétalo, el de más allá, un pistilo. Y aun fuera de la Vida hay quizá otras que son tallos, o troncos, o raíces que oscuramente extraen de la Tierra nuestra savia. Y también a ellos debes reconocerles como partes de tí mismo, como partes de la Planta inmensa.

«Aprende, hermano, a ser a un mismo tiempo tu esclavo y tu señor. Libre en tu sumisión a tí mismo. Siervo de tu propia libertad. Aprende, como la flor, a obedecer al viento, al viento «que sopla adonde quiere», al viento «que no sabe de dónde viene ni adónde va», pero del que la flor sí sabe que él ha de llevar su aroma a la colmena, y su polen a otra flor. Aprende a obedecer al viento del Destino, a entregarle tu olor, y así te fundirás en él, y llegarás a ser tú mismo ese Destino.

«Y aprende, hermano, aprende a obedecer a la Muerte. Entrégate a la Muerte sin recelos, como yo entregué mi semilla a la tierra, para poder renacer. Entrégate a la Muerte, para poseerla y engendrar en ella, y ser uno con ella en una nueva vida. Aprende a morir, para poder vivir.

«Porque sólo así vivirás.

«Hermano: aprende, aprende a VIVIR como una flor. Y ha callado la flor. Y he aquí que yo también he vivido como ella.

Y he entregado mi polen al Viento del Espíritu, para que lo lleve adonde El quiera.

A. G. T.

Meditaciones de un Español Ante la República

UN PUEBLO EJEMPLAR

por Luis Jiménez de Asúa

y III

Pueblo romántico.

Incluso un espíritu tan fino como Juan Cassou ha errado al tratar de resumir, desde las páginas de «Les Nouvelles Littéraires», las características de nuestro cambio de régimen. Con acento apologetico dice que lo más admirable de la República Española es la «ausencia de todo romanticismo». Ciertamente no ha intervenido en nuestra revolución, ni «lira» ni «retórica»; pero el gesto español es por demás romántico. Dicho sea en su elogio.

En este siglo han desaparecido en Europa los movimientos puramente políticos. Es sobre manera predominante el hecho económico y las insurgencias políticas de mediados de la centuria pasada, se tienen hoy de aspecto social. Por eso los nuevos códigos y proyectos penales, cuando quieren definir el llamado por Ferri "delito evolutivo", hablan de móviles político-sociales.

Pueden bien: la revolución de Diciembre en España tuvo, como hace cien años, un tono político puro: el cambio de forma de gobierno. Y la República del 14 de abril colma, en primera línea, esa aspiración idealista. Indubitablemente no pensamos detenernos en esta trinchera elemental y hemos de empujar más lejos la revolución; pero ello no quita al movimiento cumplido su aire romántico que importa destacar como calidad del alma española.

Pueblo vigilante.

El admirable pueblo hispano es sorprendente y dócil; más el Gobierno provisional no debe olvidar que somos también un país en vigilancia de su propio futuro. Sabemos que la Monarquía nos dejó retrasados y que

hay que cubrir las jornadas doblando la marcha. Uno de los problemas que el pueblo vigila impaciente, es el de las responsabilidades. Y acaso sea oportuno advertir, a este respecto, que es sistema engorroso por demás, el de exigirlos conforme a un Código compuesto por Tribunales ordinarios en 1870. Las leyes punitivas se dictan para los hechos cotidianos de la vida: para el ladrón común, para el funcionario que prevarica en asuntos corrientes de su estricto menester. Pero el Código penal es norma insuficiente cuando se trata de enjuiciar las responsabilidades de todo un régimen incurrido en altas traiciones. Sólo el pueblo en convención o en comité de salud pública, que está por cima de las leyes usuales, es capaz de sentenciar tamaños crímenes. El agua que surte nuestras habitaciones, basta para apagar la sed y para que se ascen los inquilinos, pero su exiguo caudal no sofocará un incendio.

Confitemos en nuestro pueblo, y sintámonos orgullosos de haber nacido en España. El día que se proclamó la República, decía Gregorio Marañón, empuñados los ojos y trémula la voz: "Por primera vez siento orgullo de ser español".

Nota:—Este artículo fué escrito el sábado nueve de mayo. Al enviarlo 14 de este mismo mes a la Agencia ALREDE DOR DE AMERICA, se han producido en Madrid y en algunas Provincias, los sucesos del 10 y del 11, originados por la provocación monárquica. En la segunda de estas fechas una minoría exaltada ha quemado unos cuantos conventos y cosas religiosas; pero cuidando de no producir daños personales.

Con todo el repudio que merece a la Iva. piq. Iva. col.

KALEIDOSCOPIO

Varios ladrones entraron la otra noche en la bodega del señor Lefevre, en Nante, negociante de vinos, y después de baberse un barril del añejo se dispusieron a robar otro de coñac; pero oyendo, sin duda, algún ruido extraño, emprendieron la fuga.

Uno de ellos, demasiado borracho sin duda, se escondió en uno de los huecos de la escalera, donde quedó profundamente dormido, y allí lo hallaron los empleados de la bodega cuando entraron a trabajar al día siguiente.

Muchos vecinos de la ciudad, que padecían insomnio, han agotado las existencias del soporífico coñac.

ooo

En Illinópolis, claro que de los Estados Unidos, se ha fundado un Club de Snegras. Lo mismo que una familia bien organizada no toma una sirvienta

sin antes recabar informes, las suegras de este club se han comprometido a no recibir como yernos a sujetos con sólo buenas recomendaciones. Las madres de Illinópolis que tienen hijas casaderas ingresan al club, y cuando ante sus hijas surge un pretendiente, presentan ante sus conocias un extenso pliego encabezado con el nombre del futuro hijo político. Las socias se dedican a buscar todos los informes, obteniendo todos los datos del joven: edad, profesión, capital, sueldo, vicios, virtudes, amores sospechosos, salud, carácter, novias que ha tenido, causas por las que las dejó, etc. No es sólo esta la misión del club. Una vez conseguido el matrimonio, la suegra puede pedir informes sobre la conducta del yerno en el nuevo hogar y oír los consejos para dominar a los yernos.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Cosas Que Conviene Saber

Al Ama de Casa

La fruta es un valioso alimento

La pera es muy nutritiva y contiene mucha sal para la formación ósea. Se disuelve principalmente mediante la saliva y es expelida por los riñones; por eso su acción es más diurética que la de otras frutas, pero



mal masticada molesta y produce obstrucción del estómago y del intestino, y al existir un riñón débil obstruye también los finos canalículos urinarios.

Las ciruelas son muy nutritivas; obran poderosamente sobre el intestino; pero, estando éste irritado, producen diarreas. Limpian los pliegues del intestino, mas a causa de la propensión a fermentar que tiene su piel provocan fácilmente flatulencia e hinchazón del vientre.

Por eso es preferible pelar las ciruelas.

Los duraznos y damascos vivifican las paredes del estómago; asimismo obran favorablemente sobre el pulmón y el hígado, favoreciendo la secreción de la biel. De particular valor resulta la piel de ambas clases de fruta.

Las uvas purifican la sangre y actúan benéficamente sobre el pulmón, el hígado y el bajo vientre.

Las uvas son muy nutritivas y eminentemente, emolientes. La «cura de las uvas» es muy seguida en Francia y Suiza para el tratamiento de las enfermedades del estómago y del hígado.

Plantas medicinales

Las flores, hojas, raíces, etc. que se recogen en el campo y que se desean conservar para hacer uso de ellas como plantas medicinales se secan a la sombra o en un horno templado, pues expuestas al sol pierden color, aroma y quizá alguna de sus propiedades medicinales.

BEBIDAS FRIAS

Vermouth-Cocktail

Llenar la mitad con pedacitos de hielo; añadir: Dos cucharadas de las de café de jarabe de azúcar.

Una cucharada de f. d. de gin.

Una cucharada de f. d. de curacao.

Seis gotas de angostura.

Una copa de las en que se bebe el vino Madeira de vermouth.

Mézclase bien, y se pasa a una copa de cocktail; añadir un pedazo de limón exprimido.

Sírvase con pequeñas pajas.

Limonada

Esta limonada sirve como base a la mayoría de las limonadas.

Cantidades para una limonada fuerte.

Por medio litro de jugo de limón incorporar medio litro de jarabe de azúcar.

Póngase dentro de una garrafa con hielo y se mezcla bien.

Para servirse se preparan cantidades razonables en copas de beber limonadas, y en cada una se pone una pequeña parte de hielo picado y agua clarificada o Seltz.

Por último, en cada copa se pone una o dos rodajas de limón.

Mandarina soda Szarinita

En una gran copa de beber limonadas se echa.

El jugo de dos mandarinas jugosas.

Una cucharada algo grande de hielo raspado.

Media cucharada de azúcar en polvo.

Una cucharada de crema fresca.

Una gota de esencia de vainilla.

Llenar la copa con agua de Seltz o soda water.

Por último, echar media cucharadita de bicarbonato de soda, agítase bien con una cuchara y beberlo.

El Chiste Diario

— ¿Por qué se robó usted esos diez litros de gasolina y esas seis botellas de coñac?

— Porqu tenía yo mucha hambre y quería comer algo.



TELEFONO 378

NOTICIAS PARA NIÑOS

A «Chuñas» le sacaron un flete los chinos del mercado porque llegó a comprar con pisto e china.

ooo

Moncho estaba hablando con su mamá por teléfono cuando ¡tás! ya no oyó nada. ¡Asaber si algún pijuyo se paró en el alambre.

ooo

La hermana de «Chinela» le da besos al perico que tienen. ¡Por eso es que ¡acen tan hablantinas las mujerees!

ooo

«Poyeturco» le dió riata a «Oher Cuilio» por audar

de glillero. «Chero Cuilio» dice que son mentiras, que tiene el ojo morado de la furia con que se puso a mirara «Poyeturco».

ooo

Hoy se fué «Miquiques» para «Santana». Compró unos anzuelos para ir pescando en el pescaute.

ooo

«Chinchinflor» dice que con su rifle de viento le quebró el cántaro diagua a una pobre indita allá por el río. Cuando se rajó el cántaro y se bañó la indita, dice que dijo: «Ah, tata Dios, tan grosero!...»



D.W. Griffith... Productor-Director of the sensational, romantic spectacle "Abraham Lincoln"

DAVID WARK GRIFFITH
eminente Director-Productor de la película
“ABRAHAM LINCOLN”
de que tanto se ha ocupado la prensa europea como la norteamericana, y que dentro de poco va a estrenarse en el Teatro Principal de esta ciudad.

¿ DESEA Ud. una colocación
Busca Ud. un airviente
Tiene Ud. un mueble que vender
Quiere Ud. vender su automóvil
Necesita dinero a interés
Es Ud. médico especialista
Quiere comprarse una bicicleta de ganga
Desea alquilar su casa hoy mismo
Da Ud. lecciones y quiere alumnos
Tiene Ud. casa de huéspedes
Quiere deshacerse de su radio o de su pianola
Necesita Ud. un buen empleado
Quiere realizar sus mercaderías
Etc. Etc.

Por Solo Quince Centavos Podrá Ud. ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de las dos de la tarde, será publicado el mismo día.

Mándenos hoy el suyo:
Por telefono,
Por correo,
Como Ud. quiera.

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION
ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN
CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES
PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. Calle Poniente No. 87.
Adelante Imprenta Na.

Vermouth-Cocktail
Llenar la mitad con pedacitos de hielo; añadir: Dos cucharadas de las de café de jarabe de azúcar.

BARRIOS (ATLANTICO) **CUTUCO** (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS
Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE
SUS
MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA
Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS o bien **CUTUCO**
San Salvador (o SANTA LUCIA) San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:
Departamento de Tráfico I. R. C. A.
SAN SALVADOR
TELEFONO No. 1005

LASCAS

La oración que implora un bien personal, siempre que no sea el bien completo, es viciosa. La oración es la contemplación de los hechos de la vida considerados desde el punto de vista más elevado. Es el soliloquio de un alma contemplativa y gozosa. Es el espíritu de Dios que alaba sus obras. Pero cuando la plegaria se emplea como medio para obtener un fin particular, es cobardía y latrocinio. Supone dualismo entre la naturaleza y la conciencia, pero no unidad. Tan pronto como el hombre llega a identificarse con Dios, no pide nada de limosna, pues ve que todas sus acciones son plegarias. La oración del labrador que se arrodilla sobre la tierra del campo para arrancar la cizaña, la oración del remero a quien el ímpetu de su esfuerzo le obliga a arrodillarse sobre el fondo de la barca, son verdaderas plegarias que llegan a su destino difundiendo por la naturaleza, aunque tengan parte de miras particulares.

Emerson.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Anuncie Ud. en PATRIA

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA NIVERSAL

SAN SALVADOR Tel. 306

SANTA ANA Tel. 84

T.S.N.L. M. V.

Dr. M. Rafael Urquía ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión

De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos).

Teléfono 548.

EL CARTERO

¡Qué cosa es un cartero? Para algunos, un pobre hombre que trabaja de sol a sol, come de prisa, suda mucho y, al fin y al cabo, gana la vida. Para otros, quizá un importuno, sobre todo cuando trae malas noticias en su vieja valija; o, lo que es peor, cuentas para cobrar o letras a la vista precisamente cuando no hay dinero.

Para los menos, aquellos que les gusta descubrir el fondo psicológico aún de las cosas más insignificantes, es un ente interesante, que interviene en la vida de la mayoría de los mortales y muy seguido en lo que concierne a sus intereses materiales y quizá aún más en lo que concierne a los morales.

El rico lo espera a menudo con ansia, pues el sobre que le trae significa muchas veces un aumento de miles de pesos para su ya cuantiosa fortuna. El pobre, más que esperar, lo desea: significa su esperanza, muchas veces su salvación. La novia lo adivina cuando se aproxima trayendo las letras del amado; casi quisiera abrazarlo y, aunque fuera él bigotón, chaparro, manco, feo, en una palabra, le parecerá simpático. La solterona, que aún no pierde la esperanza, la adquiere mayor, y tantas veces probando corazón, late cuando él se detiene hojeando el contenido de su valija enfrente de su puerta.

El sabio lo mira con simpatía, porque le trae sabiduría de lejanas tierras para enriquecer la suya. El comerciante acaudalado lo considera su buena sombra, sobre todo cuando le lleva sus cartas henchidas de pedidos o de cheques. Hasta el tonto lo recibe de buen humor, aunque no sea más que por la curiosidad de saber quién le escribe.

Vedlos por esas calles... ¡Abi van con su enorme bolsa de cuero henchida de pensamientos escritos, buenos y malos, cuerdos y lerdos! Él, sin parecer darse cuenta, lleva colgados de sus hombros el producto de cientos de cerebros que desean comunicarse con otros cientos. Desde que hay seres en la tierra que piensan y escriben él existe y existirá siempre, hasta que deje de haberlos. ¿Queréis

CUENTO QUICHE

1
¡Día cálida de vientre de tinaja! A machas soleadas, a machas nocturnas el tigre, cuyo lomo sube y baja y se arquea como la montaña, tiene su pereza. Sopor de esa bora diurna, abulia y palpitaciones en las sienas.

Calor bernal, tal vaho de sexo, exbala la selva tropical. Barro ella, se acoda junto al río. Divaga. Ambula el ala del viento que desplumó rumores. Toda se estremece atenta al roce de su busto. Lascivia: ha inventado un brazo on el arbusto.

Copo de espuma, la india de vientre de tinaja.

2
Pie sobre orquídeas y sobre alfombra que le tendieran las miradas. Arcaico, como un papel arrugado el Rey Quiché. No lejos, roca al sol, es más joven el esclavo. Tigre de las Selvas. Piel de Roca. Pomo de esencias salvajes, el indio bravo.

... Y miraron y vieron. Se aguzó hacia el río sobre el vientre de tinaja la mirada. Se curó el viejo rey de no sé qué hastío.

Piel de Roca hurtó a la selva, azotada la voz del árbol sobre la marimba. Ama.

3
Caricias sabias, pero añejas. En brazos del monarca, exiguo, siempre, nada. Y todas las noches se enfriaron en los cien fracasos. Fue reina. Creció el deseo con las podas. Evocación de raíces, en la roja hidrografía del esclavo, ella antoja.

Y para erizar de lanzas la llanura dejó a su esposa Pecho a pecho, el cackchiquel salvaje puso en la flecha su bravura. En tanto adúltera por acaso, Piel de Roca supo de sus besos. Al rey vencedor de vuelta, lo vengó la ley.

4
La ley quiché: De la peña al barranco. Trasciende el grito de los dos cuerpos que descienden. Y allí en el fondo del barranco, uno de ellos se tornó manco.

¡Copo de Espuma, la reina del vientre destrozado!

Augusto Morales Pino.

NO CON CAÑONES

No será, no, con cañones con lo que detendremos la bota imperialista. De nada serviría nuestro furor de morir: hay ciclones condensados en la panza del búfalo.

misión más noble y más ardua?

¡Ahí va...! Parece próximo a caer doblegado por el peso de su preciosa carga; pero él sabe bien que pronto la irá aligerando paso a paso, en su bienhechora tarea, para volverla a llevar un día y otro, siempre... Va sudando a mares; sus zapatos no lo preservan del polvo de la calle; debe cansarse mucho... Mas no, él es incansable; casi indiferente, va vaciando el contenido de su valija, y el rico, el pobre, la novia, la solterona, el sabio, el comerciante, el tonto y todos, recibimos lo que esperamos de sus quemadas manos y quizá ni las gracias le demos.

¡Llor al cartero! ¡Mueran los Apartados! Estos son la imagen del progreso; pero aquél es el mensajero del pensamiento, la poesía del correo a través de las edades y los tiempos. Cuando veis uno de ELLOS con su enorme valija plástica de cartas y periódicos, que lo hace encorvarse por su peso, llenos de polvo los ojos, con visible fatiga retratada en el semblante y sudando por todos los poros, declaro sinceramente: ¡no os acobardéis un vivo deseo de estrechar su mano!

Angel de Fuentes, Gerente Local de The Mexico Music Co. S. A. Monterey N. L.

Es por otro camino que debemos lidiar la bestia. Y una vez rendida, echando espuma por boca y nariz, cortarle la cabeza. Y arrojársela a los perros...

Ya que no podemos oponer nuestro brazo al enemigo, debemos oponerle nuestro espíritu. Pero un espíritu bien dirigido, hecho punta, lanza, rompiendo el horizonte.

Poseemos una fuerza incontrastable en espíritu, pero nada hemos hecho por sujetarla, y se ha desparramado y perdido. Debemos trazar un surco hondo y bien definido por toda la América Latina y echar allí el espíritu. ¡Esa será la simiente de la LIBERTAD!

«Por mi raza hablará el espíritu».

Y hablará.

Juan Miguel Contreras.

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

PODEMOS SER LIBRES?

Una corriente de redención se nota en El Salvador desde que la prensa libre ha podido enfilar sus baterías hacia todos los horizontes. Comenzó esta divina era en la administración del doctor ROMERO BOSQUE, restaurador de la LIBERTAD DE IMPRENTA y de otras muchas libertades públicas. Como consecuencia de esa libertad de la prensa todos los pueblos de la República se interesaron por primera vez, unánimemente, en el primer ensayo de elecciones libres cuando se eligieron las municipalidades de la República, en diciembre de 1929. Fue aquél el primer paso hacia nuestra redención; y ni el más necio podrá negar que fue el fruto de la voluntad de un Presidente honrado y patriota, secundado por la prensa libre. El satisfactorio resultado obtenido en aquel ensayo, trajo consigo la Justa Electoral de enero de este año, que culminó con el triunfo legítimo del pueblo y la conquista de un puesto digno entre las naciones civilizadas del orbe.

Encauzados así, ya podemos decir que estamos preparados para enfrentarnos a los otros problemas que están para resolverse, y entre todos ellos está el de libertarnos de la esclavitud económica. Debemos al extranjero alrededor de cincuenta millones de colonos; pero para un pueblo de energía y patriotismo como el nuestro, esa deuda no significa la muerte. Después de la guerra del 70, Francia, la inmensa Francia que sigue siendo el Sol de las naciones, tuvo que arrojar de su suelo al intransigente invasor. Demás estaba imaginar que aquello se podía obtener llamando a un supremo sacrificio armado al pueblo. Se había derramado ya toda la sangre y los franceses apenas si conservaban como únicos hábitos de vida su alma invencible y su PATRIOTISMO. El extranjero invasor exigió CINCO MIL MILLONES DE FRANCOS como indemnización para desocupar el país y dos parcelas del territorio francés. La Francia entera, como un solo hombre, en la brevedad que requería aquel momento histórico, reunió de entre sus propios hijos la fabulosa canti-

dad reclamada; y, haciéndose un nudo en el corazón, entregó Alsacia y Lorena. Tenía que ser Francia la que nos diera ese noble ejemplo de patriotismo. La Francia se salvó!

Pues bien, nosotros los salvadoreños, sin guerra, ni derramamiento de sangre, tenemos ya en nuestra casa al invasor, al enemigo común que penetra en la casa vecina llevando en una mano el pan y en la otra el veneno. Yo estuve en los Estados Unidos y asistí a las escuelas primarias (Grammar Schools) y secundarias (High Schools), y en todas y a todas, que todos los maestros de aquella poderosa nación tienen la misión de enseñar a los niños americanos que los Estados Unidos prestan su poderío para proteger a los pueblos Hispano-Americanos, haciendo con ello una obra de humanidad. Recuerdo muy bien que una vez, en una escuela que se denominaba Part Time High School, cuando ya chapurreaba el inglés, vino a cuenta en la clase el asunto de Nicaragua. La Profesora, una mujer tan bien preparada como difícilmente se encontraría una en nuestras latitudes, defendió tenazmente la actitud del Gobierno de Casa Blanca, tratando de demostrar que si el Tío Sam enviaba a sus soldados a Nicaragua, era tan sólo para evitar que la hermosa tierra de los lagos cayera en poder de los ingleses. «Es la Doctrina de Monroe aplicada», me decía fijosamente aquella profesora; y con mil argumentos, trató de convencerme, sin que llegáramos a un acuerdo. Después en otras escuelas y en diferentes clases, con uno u otro motivo, se repitió el mismo caso. Es así como se enseña el imperialismo allá en el Norte, disfrazado de proteccionismo humanitario... Y ése es el enemigo que tenemos en casa.

Por eso es que nuestro problema máximo estriba en la liberación económica. ¿Cómo conseguiría? En un próximo artículo expresaré mi opinión. Pero ante todo recordemos, grabemos en nuestros almas el noble ejemplo de la Francia del 70.

A. Torres Bustamante. San Salvador, junio de 1931.

PATRIA DIARIO DE LA TARDE

VIVIR REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitírnoslo hoy mismo.

Admor. PATRIA, Avenida España, 15, San Salvador.



Envíeme suscripción a:

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

(7)

Suscripción mensual vale C. 1.25

Sin recargo enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de la capital

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE Andre J. Lehmann

Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

REVISTA DE LIBROS

La vida Privada de Helena de Troya, por John Erskine

Aquí se vale el autor de personajes antiguos, para desarrollar problemas modernos, tan modernos que nunca envejecen, pues son los asuntos del corazón. Todo el mundo conoce la historia de la fnga de Helena con Paris, gracias al poema único del único Homero.

Prende el autor que cuando Helena regresó a Grecia, después de haber sido perdonada por su marido Menelao, fué criticada muy vivamente entre sus parientes y amigos por no disculpar su falta y por sentirse tan a su gusto cuando se trataba de su fnga. Pero es el caso que Helena tenía su filosofía especial. OPINABA QUE LAS GENTES DEBEN ARREPENTIRSE ANTES DE HACER ALGO, PERO NUNCA DESPUES, QUE LO CONSUMADO SIEMPRE ESTA BIEN HECHO. Que el amor, es algo raro que le acontece a ciertas personas, que se distinguen de las otras, las que nunca han amado verdaderamente, en que TIENEN UN GRAN AMOR A LA VIDA, amor que vence los temores, prejuicios y convencionalismos a que están sujetos los seres formales y convencionales. El amor, dice Helena, ese que hace locuras, siempre está formado por el atractivo raro de la belleza, y

la belleza verdadera es irresistible. «Si Menelao no me mató», dice Helena. «fué porque mi belleza triunfó de su despecho», de ahí que su perdón fué egoísta; por consiguiente nada tenía que agradecer a su marido, él mismo lo había declarado que no podía vivir sin ella; además ¿qué culpa tenía Helena de ser bella?; su personalidad era distinta de la armonía de sus formas y de lo bello de su conjunto. El amor, según Helena, es un espejismo que se refleja en el sér amado, una ilusión del espíritu que se desvanece al observarse; y comprender que es el amante el que se ha formado la quimera a propósito o con el pretexto de un compañero o compañera, de aquí que para amar se necesita imaginación: los individuos carentes de imaginación son incapaces de sentir el verdadero amor.

Helena quiere aprovechar su experiencia para la felicidad de su hija Hermione, y emplea su influencia para que Hermione adopte sus puntos de vista en el amor y matrimonio; pero Hermione tiene el GRAN AMOR A LA VIDA de que habla su madre y venciendo todos los obstáculos, se casa con el elegido de sus sentimientos. La novela está escrita en forma de diálogos y abunda en pensamientos curiosos y modernos.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Julio Turcios.

TEATRO PRINCIPAL

Miércoles 19 de Julio a las 8 y 30 pm.

Extraordinaria—segunda exhibición de la famosa película intensamente dramática marca

FOX

EL IMPOSTOR

Totalmente hablada en español

Con Juan Torená y Blanca de Castejón

Prof. 2.50
Luneta Baja 2.00

La noche de su estreno fué un éxito completo

PREGUNTE A SUS AMIGOS

Ferretería

HERRAMIENTAS

para

ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA, FUNDADO EN 1891)

USULUTAN SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONTE

SAN SALVADOR

maja

Ondeado Marcel

NO MAS PELOS LISOS

Ya nos llegaron los tan famosos aparatos eléctricos para hacerse una misma el ondulado «MARCEL» con muy poco costo, de manera facilísima, y sin el menor peligro.

Sánchez & Co. Mercado Emp. No. 11. Tel. 177

El Amor de lo Imposible

una narración de cosa realmente sucedida y que parece novela. Curiosa y emotiva!

Se lee completa en la edición de julio de

CINE-MUNDIAL

que está a la venta en todas partes.

Pídala en la capital a. Agencia General de Publicaciones Lucio Cliva. Frente al Casino Salvadoreño, y Librería Rodzán.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN “EL LOUVRE” ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasburn e Hijos.

Meditaciones . . .

Viene de la 1a. página

rece la violencia, hay que confesar que los hechos se deben a la vigilancia de responsabilidades que el país desea, y a la que se alude en los últimos párrafos de este trabajo. El Gobierno, demasiado ceñido a las leyes, se ha visto sobrepasado por los afanes populares.

Los sucesos en nada invalidan lo que digo en el texto. Mas bien lo confirmo. Pero no se entiendan estas frases epilogales como censura a los Ministros. En esta hora todos debemos asistir al Gobierno provisional de la República. Cuando se reuna la Asamblea Constituyente será momento propicio para hacer a fondo la Revolución.

Luis Jiménez de Asúa. Madrid.

(Alrededor de América, 1931. Prohibida la reproducción. Especial para PATRIA).

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Ousealaningo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Ousealaningo No. 76.

dms.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en salas de recreo.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - - PARA NIÑOS - -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos-contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecutados perfectamente.

Nosotros

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida España No 15. -- Teléf No 2 5 9.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA

UN ABUSO de PODER

Por Alirio García Flamenco.

El domingo 28, al mediar la tarde, una pareja de «letci-
ves» condujo a las oficinas de la Policía Judicial a don José B.
Cisneros, editor del semanario OPINION ESTUDIANTEL.
Una vez en el interior del edificio se le obligó a entregar los ori-
ginales del último número del periódico con el objeto, induda-
blemente, de tomar nota quienes eran los autores de los canden-
tes artículos que en él aparecían. Después, a eso de las 18 y
media horas, le fueron devueltos al mismo tiempo que se le con-
cedía la libertad. Tal es, en síntesis, el ABUSO DE PODER
sobre el cual voy a arrojar la luz de la Constitución y de los Có-
digos, para que se vea palpablemente cuáles son los delitos, que
son los culpables y a qué penas se han hecho estos acreedores.

Dice el Artículo 29 C. P., que todo hombre puede libremente
expresar, escribir, imprimir y publicar sus pensamientos sin
previo examen. CENSURA NI CAUCION; pero deberá responder
ante el Jurado por el delito que cometa. Esta es una de las
garantías que solamente cuando la Nación se halla en Estado de
Sitio queda de hecho suspendida (Art. 87 Ley de Estado de
Sitio).

Aún hay más. Aclarando los conceptos del Art. 29 C. P.
está el Primero de la Ley de Imprenta: «Todos los habitantes
de El Salvador tienen derecho de imprimir y publicar sus pensa-
mientos por la prensa, sin previo examen, censura, ni caución;
pero serán responsables ante el Jurado por el delito común que
cometieren al ejercerlo». Así, se ve que los estudiantes están en
el perfecto derecho de publicar su hobbdomadario de combate, su-
jetos a los preceptos legales en cada oportunidad que incurran en
injurias o calumnias (405 y 410. Código Penal). Y los hechos a-
caecidos el domingo contra el editor de OPINION ESTUDIAN-
TEL, reduciéndole a prisión y coaccionándole para que entrega-
ra el rollo de originales, son un rudo atentado al Código Máxi-
mo que es terminante en su artículo 39: «Ni el Poder Legislativo,
ni el Poder Ejecutivo, ni ningún tribunal, autoridad o perso-
na, podrá restringir, alterar o violar las garantías constitucio-
nales, sin que dar sujeto a las responsabilidades establecidas por
la Ley. La ley de Estado de Sitio determinará las que pueden
suspenderse y los casos en que esta suspensión deba tener lugar».

Por lo que sé del atropello, fueron algunos jefes y agentes
de policía los que, obedeciendo una «orden superior», incorrie-
ron en esta violación de las garantías establecidas por la Carta
Magna. Pero ya dice el Art. 7 C. P. que todo el que ejerce
cualquier cargo público es directa e inmediatamente responsa-
ble de los actos que practique en el ejercicio de sus funciones.
De esta mane a resulta que el Director General de Policía, el
Ministro de Gobernación o el Presidente de la República, los
tres UNICOS funcionarios que han podido dictar tales órdenes,
caen íntegramente dentro del caso contemplado, ya que los su-
balternos no son sino simples mandatarios que no hacen más q'
observar obediencia ciega y cumplida. Además—siguiendo en
este preciso punto—ni el Poder Ejecutivo, ni el Judicial, ni nin-
guna otra autoridad, puede dictar órdenes de detención o prisi-
ón, si no es de conformidad con la Ley. Esta orden *debe ser
siempre escrita*, salvo en materia criminal, cuando el delincuente
sea tomado infraganti, en cuyo caso puede ser detenido por
cualquiera persona, para entregarlo inmediatamente a la autori-
dad respectiva. (Art. 28 C. P.) Y en el presente caso tenemos
que el señor Cisneros, después de haber sido citado por un «de-
fectivo» que no llevaba «orden escrita», fué CAPTURADO por
otros dos sin darle ninguna explicación.

El Título XVI del Código de Instrucción Criminal, que tra-
ta del modo de proceder en los delitos cometidos con abuso de
la libertad de imprenta, establece que el Juez *declarará por me-
dio de auto*, si lo manifestado en el impreso constituye deli-
to o no, (Art. 347). Si lo es, se procederá a
averiguar quien sea la persona delincuente, requiriendo
el Juez, inmediatamente, al dueño o director de la imprenta para
que presente el original firmado en el plazo prudencial que
le señale. Este es el procedimiento que se debió haber seguido
para averiguar quienes eran los autores del material de OPI-
NION, en caso que lo dicho en sus columnas constituyera DELI-
TO a juicio del Juez, quien debe tomar en cuenta,—y esto sí
que se lo deben grabar en sus cerebros los señores del Gobier-
no—, que «el abuso de la libertad de imprenta no constituye de-
lito especial, sino sólo una circunstancia agravante del delito co-
mún que por medio de ella se cometiere, y que NO SE ABUSA
DE LA LIBERTAD DE IMPRENTA, CUANDO SE CENSU-
RA LA LEY O LAS AUTORIDADES Y FUNCIONA-
RIOS, SIEMPRE QUE ESTOS NO SE PORTEN COMO DE-
BEN EN EL EJERCICIO DE SUS FUNCIONES. (Arts. 3 y
4 N.º 10. de la Ley de Imprenta).

El número 31 del artículo 68 de la Constitución dice que el
Poder Legislativo es el llamado a conocer en la responsabilidad
de los empleados superiores juntamente con el Poder Judicial
(Art. 102 N.º 59 C. P.). En este ABUSO DE PODER, como di-
go antes, son responsables tanto el Presidente de la República como
el Ministro de Gobernación y el Director General de Policía,
porque no otros son los directamente interesados: el señor A-
reujo siempre se ha sentido molesto por la crítica hecha a su sis-
tema de Gobierno, lo mismo que el doctor Novoa y el Coronel
López Rocha. Ahora en este asunto, las órdenes provenientes de
una autoridad superior que solamente pueden ser estas tres per-
sonas, ya que nuestra organización política y administrativa su-
bordina al Director General de Policía al Ministro de Goberna-
ción y éste, naturalmente, tiene que estar apedatado por con-
tumbre, aunque no legalmente, al Jefe del Ejecutivo. Por eso
estimo que los dos primeros quedan comprendidos en la doctrina
del Artículo 129 Constitucional:

«El Presidente de la República, o el que haga sus veces, los
Magistrados, los Ministros de Estado o Subsecretarios en el ejer-
cicio del Ministerio, los Ministros Diplomáticos y los Goberna-
dores Departamentales, responderán ante la Asamblea por VIOLACION
EXPRESA DE LA CONSTITUCION, o cualquier
otro delito que cometan en el ejercicio de sus funciones. La A-
samblea, oyendo a un fiscal de su seno y al acusado, si estuviere
presente, o a un defensor especial, en su caso, declarará si ha o
no lugar a formación de causa; en el primer caso, se pasarán las
diligencias a la primera Cámara de Segunda Instancia de la capi-
tal para que se pronuncie la sentencia correspondiente. De esta
sentencia se admitirá apelación para ante la Cámara de Tercera
Instancia. CUALQUIERA PERSONA TIENE DERECHO
DE DENUNCIAR LOS DELITOS DE QUE HABLA ESTE
ARTICULO, Y DE MOSTRARSE PARTE SI PARA ELLO

Pres. a la 4.ª pág. col. 1.ª



Dr. ENRIQUE CORDOVA

Jurisconsulto de méritos su actuación los mejores re-
generalmente reconocidos, sultados para el primer
a cuyas capacidades acaba centro docente del país, y
de confiarse la Rectoría de consecuentemente, dentro
de nuestra Universidad Nacio de lo que es lógico, para la
nal. Justo es esperar de patria salvadoreña.

Los desastres del temporal en Honduras

Tegucigalpa, julio 2.—El Río Uluá se ha desbordado sobre una extensa zona de la Costa Norte, inundando el pueblo de Pimiento. Los pasajeros de un tren se salvaron milagrosamente. En Comayagua cayó un aguacero formidable que duró once horas consecutivas. Las grandes avenidas de los ríos han destruido casas y plantaciones, destruyendo el puente del Humaya. La creciente del río Higuitoz, en Santa Rosa de Copán, destruyó la presa de

¿Sabe usted, lector,

que en Nicaragua, cuando se quiere asustar a un niño se le dice: "¿Que viene Drake?", como quien dice: "¿Que viene el diablo?" Es la síntesis del recuerdo que aquel pirata dejó; pero hoy, superadas en crueldad sus hazañas por los "machos", ya se podrá ir arrinconando aquel nombre, ¿verdad, lector?...

la planta eléctrica, quedando la población a oscuras. EL CRONISTA.

DOS VISITAS QUE AGRADECEMOS

Mr. Walter Williams.

Ayer llegó a nuestra redacción, gentilmente acompañado por don Julio Mejía, para hacernos el honor de su visita. El señor Williams es decano de los periodistas norteamericanos, Director de la Universidad de Missouri y catedrático de periodismo. Luchador infatigable e intelectual de relevantes méritos, desde la humilde condición de cajista ha recorrido toda la escala profesional hasta su destacada posición de hoy.

Breve fue la estancia del distinguido huésped en San Salvador. Ayer mismo vino y regresó al barco anclado en La Libertad. Visité, en compañía de su esposa, rumbo a Buenos Aires, donde dictará, como en México hace dos años, una serie de conferencias sobre periodismo.

Muy gentiles frases de aliento tuvo el señor Williams para nuestra labor en este Diario. Elas y su visita son para nosotros motivos de gratitud al colega ilustre, para quien deseamos el más feliz viaje y una labor verdaderamente fructifera en el sentido de una mejor comprensión de nuestra América.

Próximamente publicaremos, traducido del inglés, el "Curso de Periodista" de Mr. Williams, del cual él mismo tuvo la gentileza de obsequiarnos copia.

Don José Luis Vega.

Esta mañana tuvimos el gusto de saludar en nuestras oficinas al señor don José Luis Vega, Cónsul de Guatemala en Santa Ana y encargado actualmente, por reciente disposición de la Cancillería guatemalteca, de los archivos de la Legación de su país en esta.

Aprovechando su visita, muy agradable para nosotros, el señor Vega se sirvió indicarnos la conveniencia de no publicar informaciones del hermano país sin que él nos informe de su autenticidad, y a tal propósito se refirió a una reciente noticia de revolución en Guatemala, la cual él desmiente de manera categórica. Desde luego, procuraremos complacer al señor Vega en la medida de nuestras posibilidades.

Podimos enterarnos de que el señor Vega es también periodista de mucha experiencia, y de que más de una satisfacción ha logrado en tal campo procurando un efectivo acercamiento entre ambos países hermanos.

Tenemos hoy el gusto de repetir al amable visitante nuestros agradecimientos y expresiones de la mejor voluntad.

El aumento del franqueo postal de los E. Unidos

Washington, junio 30.—Las Repúblicas de América, Inglaterra, Irlanda, el Canadá y las Antillas Británicas, son países indirectamente afectados por el aumento de las tarifas postales de primera clase que estudiará y resolverá el Congreso de los Estados Unidos en su próxima legislatura.

La tarifa de dos centavos para las cartas y materias postales de primera clase existe en los Estados Unidos desde 1885, exceptuando el breve período, durante la Guerra Mundial, en que fué aumentada algo, para hacer frente a la emergencia. Todas las sugerencias de elevación de los clásicos dos centavos como franquicia postal, fueron rechazadas hasta que el enorme déficit de los presupuestos actuales del Gobierno de Washington obligó a considerar seriamente el aumento, como medida de alivio.

El Secretario de Comunicaciones (Postmaster General) Walker P. Brown, ha recomendado la nueva tarifa de dos y medio centavos por onza o fracción para el correo de primera clase, aplicándose al interior de los Estados Unidos, a todos los países de la Unión Postal Hispano-Americana, o sea todas las Repúblicas de América y España, y también a Inglaterra, Irlanda y Canadá. La actual tarifa para los demás países es de cinco centavos por onza o fracción.

Todas las tarifas propuestas caen siempre dentro del máximo de siete y medio centavos para el franqueo postal internacional, fijado por la Convención Postal Universal de Londres.

Se ha sugerido la Unión Aduanera Inter-americana

Santiago de Chile, junio 30.—El Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Planet, ha redactado un memorandum, que someterá en breve a la consideración de las cancillerías americanas, en el cual se traza a grandes rasgos un proyecto para solucionar la aguda depresión económica que aflige a este hemisferio.

El señor Planet opina que la primera medida a tomar, debe ser una conferencia interamericana para considerar la situación, en la que pudieran discutirse algunas de sus ideas y cualesquiera otras que condujeran al fin propuesto. Entiende que una de las que con más rapidez y eficacia solucionarían la crisis actual, sería la Unión aduanera entre todos los países de este hemisferio, que podría llamarse «Unión Aduanera Panamericana». Con ella en vigor, opinó, quedaría automáticamente resuelto el grave problema de la desocupación y se facilitaría el camino para tratar de los armamentos de guerra.

El Ministerio de Estado chileno cuenta con la anuencia de su Gobierno, y es muy posible que logre reunir a todas las naciones americanas en una conferencia. Pero en cuanto a su proyecto de Unión Aduanera, la prensa se muestra escéptica.

Nueva York, Julio 1.º.—Los paquetes de cigarrillos Ben-Hur que fueron enviados aquí para exhibición y prueba, han demostrado que hay en El Salvador una industria tabacalera muy avanzada.

El Dr. Reyes Arrieta Rossi Nombrado hoy Ministro de Relaciones Exteriores

Hoy, a las 10 de la mañana, el Poder Ejecutivo expidió un decreto nombrando al doctor Reyes Arrieta Rossi Ministro de Relaciones Exteriores, llenando así la vacante que dejara el doctor Héctor David Castro.

El doctor Arrieta Rossi estuvo momentos después de su nombramiento en las oficinas de la Cancillería, a donde llegaron a saludarlo los Oficiales Mayores de las distintas cartteras de su dependencia.

A las 10 horas y media el nuevo Canciller salió rumbo a Casa Presidencial con el objeto de rendir la protesta de Ley.

Rebajan los impuestos a los Billetes de Nuestra Lotería en Guatemala

La Agencia Oficial de la Lotería del Hospicio de Guatemala, a cargo de don Arturo López Sosa, nos avisa, que por reciente Decreto que a continuación publicamos, el Gobierno de Guatemala acaba de rebajar los impuestos a nuestros billetes de Lotería, de un 50 por ciento que tenían antes, a un 25 por ciento del valor de cada billete.

Este paso que redundará en beneficio directo de nuestros Centros de Beneficencia, se debe únicamente a la labor patriótica que en ese sentido ha desarrollado don Arturo López Sosa ante las autoridades del vecino país.

Los diarios guatemaltecos hacen elogiosos comentarios a esa medida de acercamiento dada *Pres. a la 4.ª pág. col. 2.ª*

Deben Prevenirse las Autoridades de Sanidad Contra la Oncocerciasis

El doctor Carlos Leiva, Encargado de Negocios de El Salvador en Washington, asistió como Delegado de esta República en representación del Director General de Sanidad a una conferencia de Directores Generales de Sanidad, que se verificó en aquella ciudad a fines de abril del corriente año.

En esta conferencia, que es la Segunda Panamericana sobre la materia, se trataron importantes asuntos. Entre ellos se encuentran dos: uno sobre las drogas heroicas y otro sobre una enfermedad que causa la guerra en varias regiones de México y Guatemala.

Pres. a la 4.ª pág. col. 1.ª

El Desastre de Nicaragua y la Industria del Pan

En Nicaragua se tiene un muy alto concepto de la industria del pan de El Salvador. Cuando el desastre, que azotó a Managua, muchísimas naciones enviaron grandes cantidades de comestibles a los infortunados nicaragüenses, y muy luego se dieron cuenta allá que el pan que iba de El Salvador, era el más bueno, el que a pesar del tiempo, conservaba siempre sus excelentes cualidades. Todo el mundo en Nicaragua pedía pan de El Salvador.

Este buen crédito, naturalmente, se debe en gran parte a la Panadería "Las Victorias", de cuyas fábricas salían enormes cantidades de pan para ser embarcadas para Nicaragua.

El pan Victorias es hecho con las mejores harinas importadas directamente por la Casa, y los otros materiales son escogidos escrupulosamente entre el mejor.

Ya renunció el Dr. Menjívar, Decano de Farmacia

Hoy, a las 11 de la mañana, presentó a la Subsecretaría de Instrucción Pública su renuncia del cargo de Decano de la Facultad de Química y Farmacia, el doctor Elías Menjívar. La renuncia es irrevocable e incondicional. Con motivo de tan trascendental suceso el regocijo de los estudiantes ne es para describirse.

FOTO-ELECTRICA
Obsequio 2 retratos grandes cada mes

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y esperaremos resultados.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Charón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.25

JULIO

31 DIAS

SANTORAL

D. N. O. V.

La Visitación de Nuestra Señora San Vidal, mártir.

DE MAÑANA

Santos Trilón y compañeros mrs. y Jacinto, mrs.

FARMACIAS DE TURNO

Normal, La Unión y San Rafael

El servicio de turnos comienza a las ocho horas del día individual y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios los establecimientos y todas las farmacias deberán indicar, en avisos colocados en el exterior de la parte exterior del establecimiento, cuáles son las mañanas de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Guerra, 125. Alarcón, 845. San Luis, 1250. In dependencia, 1304. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 201. 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 28.

Servicio de Asistencia Médico Gratuito

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Credito que otorgando a los barrios de Concepción, Cienfuegos, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, Ita. Calle Oriente, No. 2.

Credito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Macaña. Calle Arce No. 28. C/Ita. Dr. Zepeda.

Credito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zelaya. Ita. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-7-21.

Credito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Setenango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendez. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Credito de las poblaciones de Melicón, Ayustitepec, Avellanosa y Pádua, servido por el doctor Joaquín Mesa Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador. Ita. Calle Ponce, No. 28. Tel. 6-5-21.

Hospital Focales

Salas de Curación para el día y noche de 2 a 4 p. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para las de Pension, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos de curación o de pension, acudir al Hospital dirigido a las Puercas respectivas, Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 2.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Puercas de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 2 a 2 o 3 p. m.

En casos de urgencia pueden recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 529. Policía Judicial, No. 192. Policía Municipal, No. 529. Policía del Tránsito, No. 141. Cuerpo de Bomberos, No. 572.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de 8 a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Jueves, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días Lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. F. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días Martes y Jueves, de tres a cinco de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Itinerario de Trenes

Para Sacramento. Salen diariamente los siguientes trenes a las 8 a. m. (sólo de pasajeros), 11 y a las 12 y 5 p. m. (sólo pasajeros y carga). El primero llega a Santa Ana a las 11:05 a. m. y el segundo a las 5:50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes a las 8 a. m. (sólo de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (12:50). El primero llega a Santa Ana a las 11:05 a. m. y el segundo a las 5:50 a. m.

De Sacramento a San Salvador. Salen a las 7 a. m. y a las 12:50 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Salen a las 1:15 a. m. y a las 12:50 p. m. y a las 2:35 p. m.

(I. R. de C. A.)

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De San Salvador a Guatemala. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a Guatemala a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

De Guatemala a San Salvador. Salen a las 7:30 a. m. y a las 12:50 p. m. Llegan a San Salvador a las 11:05 a. m. y a las 5:50 p. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 19

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	9	qq.
id., segunda	8	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Maíz	24	fanega
	tendencia a bajar	
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50 carga. 48 p.	
Manteca, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sal	16	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	10	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 1o. de Julio

Libras esterlinas	4.86 5/8	dólares por libra
Francos franceses	3.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.53	peseta
Liras	5.24	lira
Francos suizos	19.40	franco
Florines holandeses	40.26	florin
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:	Col. 203	por 100 dólares
Dólares, giros, boy	9.93	por una libra
Libras esterlinas giros	8.00	por 100 francos f.
Francos franceses, giros	20.10	por 100 pesetas
Pesetas, giros	10.70	por 100 liras
Liras italianas, giros	39.60	por 100 francos s.
Francos suizos, giros		
Belgas		

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.

2 a 5.

4^a Calle Oriente, N^o 43. - Teléfono 716.

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE **Andre J. Lehmann**

Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

Noticias Mexicanas

México, D. F. 29. — México proporcionó a Estados Unidos, durante el año de 1930, el ochenta y dos por ciento de tomates importados a ese país, según los datos oficiales que consigna la Revista Americana del Comercio exterior, agregando que, de la república mexicana vinieron grandes cantidades de legumbres.

Un magnífico servicio a los aviadores viene prestando de tiempo atrás el Departamento meteorológico de la Compañía Mexicana de Aviación; al mismo tiempo, mediante las actividades desarrolladas para el público, los hombres de estudio, pueden encontrar en el poderoso auxiliar sus investigaciones y trabajos, particularmente aquellos relacionados con la agricultura.

El Departamento de Estadística Nacional ha declarado que durante los meses de enero a diciembre de 1929, estuvieron en actividad 31 fábricas y 1934 talleres de hilados y tejidos de lana con un capital invertido que asciende a 21,402,272.00, el personal empleado de 7493, sueldos y jornales pagados a 4,674,153.00.

México, D. F. 30 de junio. — Con motivo del fallo dictado por el jurado norteamericano reunido en Ardmore, Oklahoma, absolviendo al policía Bill Guess, autor del asesinato del joven Emilio Cortez Rubio, sobrino del primer Magistrado de nuestro país, y de Manuel Gómez García, el Secretario de Relaciones Exteriores, General Estrada, hizo a la prensa las siguientes declaraciones: "Estoy seguro de que cualquiera"

LLANTAS

"Goodrich Silvertowns"

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN

FREUND & Cia.

resolución por medio de la cual queden impunes los asesinatos de los estudiantes mexicanos en Oklahoma provocará justificada reprobación en el ánimo del pueblo mexicano, y en vista de numerosas manifestaciones que hanse recibido del mismo Estados Unidos condenando el delito que también allá la opinión pública apoya este mismo sentimiento. Como el Gobierno mexicano ha recibido seguridades del Gobierno americano, ha ordenado que se practique minuciosa averiguación de las circunstancias de tan sensible acontecimiento, estamos esperando el resultado de esta investigación de las autoridades Federales. Naturalmente el Gobierno mexicano no podría declarar cerrado el incidente con una resolución del jurado d' Ardmore. A pesar de que la partida señalada en el Presupuesto de egresos para la repatriación era muy exigua, ha venido ampliando por acuerdo del Presidente de la República, y a la fecha se llevan gastados alrededor de 250 mil pesos. Más de 70 mil ciudadanos mexicanos han sido repatriados en los seis meses de este año. — R.T.M.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

mt. d. h. o. n.

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghgi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-8-5

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

VIDA UNIVERSITARIA

El Kinder-Garten de la Universidad Nacional

El día 26 del mes pasado, cuando por desgracia de nuestra Facultad de Química y Farmacia, se le electo como Decano de la misma, el Dr. Eras Menjívar, se experimentó en el seno del estudiantado de Química y Farmacia y universitario en general, una viva convulsión de ira e indignación ante el triunfo de la inconciencia. En efecto:

Demás está decir quién es Menjívar. Todo aquél que haya seguido con alguna atención la campaña tan noble y valiente llevada a cabo contra la «Junta de Gobierno de la Facultad de Química y Farmacia», por el estudiantado de Farmacia, pudo haberse dado cuenta cómo funciona esa entidad y cuál es la personalidad de cada uno de sus miembros. MENJIVAR ES UNO DE ELLOS.

Hay pues, razones poderosísimas para que éste sea un grato al estudiantado. Por lo tanto, el haber callado en aquel momento crítico, en que se jugaba la vida de nuestra escuela y el porvenir de nuestra profesión, hubiera sido la aceptación insana y criminal del bofetón cruento tan fuertemente asestado a nuestra envergadura de jóvenes y de ideales de regeneración. Y para mayor infortunio nuestro, el Rector, Dr. Emeterio Oscar Salazar, actuó de una manera parcial bien manifiesta, como lo probaremos enseñada.

Comencemos por anteponer el parentesco que existe entre él y el Dr. Call, dirigente del movimiento que dió el triunfo al Dr. Menjívar.

Ahora bien: perfectamente se hubiera llevado a cabo la votación desde un principio, ya que estaban en su mayoría, los miembros de la Junta Directiva—hecho que constituye el quórum, pero como faltaban los señores menjivaristas se pospuso la tal votación,—cuando el terreno era ya propicio.

Enseguida, cuando nuestros pechos jadeaban y se asfixiaban en aquel ambiente adverso, reventaron de justa indignación, pues ni siquiera se le dejó oír al compañero Suncin, quien en nombre del estudiantado y por disposición solemne, iba a exponer los motivos de nuestro descontento. Entonces salimos del Aula Máxima de nuestra Universidad y no teniendo otro desahogo que nuestros gritos de protesta, el señor Rector, como un inspectoruelo de escuela, se echó sobre nosotros, adoptando una pose agresiva a la vez que risible, y nos increpa acremente como a unos chiquillos.

Extrañamos bastante el modo de conducirse del señor Rector, quien, en su tremendo orgullo, hizo ostentación de guardador del orden y de ecuanimidad, pues con los estudiantes de Medicina, cuando también se trataba de elegirles sus autoridades y por más que con motivo de esa elección hubo demostraciones fuertes de desagrado de parte de ciertos grupos estudiantiles, guardó silencio sin dar muestras, por lo tanto, de su ecuanimidad de que tanto se blasona como lo hemos dicho.

Agreguemos a esto, la circunstancia muy especial de que nosotros, los estudiantes de Farmacia, unánimemente propusimos nuestra fórmula candidatura, a la que apenas se le dió lectura y se fué arrinconada

del modo más despectivo. Esto dice mucho, pues si el estudiantado no tiene legalmente ingerencia directa en esa clase de resoluciones, moralmente sí la tiene o la debe tener, lo que viene a ser confirmado por la costumbre que se tiene ya de elegir el decano de cada facultad entre alguno de los de la terna propuesta por los estudiantes respectivos. Pero a nosotros, no se nos quiso oír, no se nos tomó en cuenta. Les importó un bleío el sentir y pensar del conglomerado estudiantil farmacéutico; pero no obsta: las armas que se blandieron para sacar adelante la candidatura de Menjívar, fueron ruinas y abyectos.

Conocimiento exacto tenemos de ciertas comunicaciones epistolares, que ni siquiera tuvieron el valor moral de estamparles la firma y con las que se proponían sorprender a algunos incautos farmacéuticos. En fin, la actividad partidarista que se desplegó para obtener el nefasto triunfo de Menjívar, llegó a lo inaudito; y todo eso es hechura del doctor Rafael D. Call, presidente de la «Junta de Gobierno de la Facultad de Química y Farmacia» y comparsa.

Ante la intriga tan eficaz, ante las emboscadas sin cuento de los expresados señores, no podía sobrevenir más que el triunfo de su candidatura, pues unos de los votantes menjivaristas callaron por su falta de caución y apatía con que ven los asuntos de la facultad—y otros por haber intereses creados de por medio. Contrarios y otros elevamos nuestra protesta enérgica, para que sepan que se está tratando con muchachos conscientes y di-

Reclamaciones de panameños al Gobierno de los Estados Unidos

Panamá, junio 30.—El Gobierno ha actuado para obtener algunos antecedentes en relación con varias reclamaciones formuladas por ciudadanos panameños contra el gobierno de los Estados Unidos.

El doctor José J. Vallarino, Secretario de Relaciones Exteriores, ha cableografiado amplias instrucciones al doctor Haroldo Arias, Ministro de Panamá en Washington, para que actúe cerca del Departamento de Estado americano, al objeto de tener la formación de una comisión que examine y estudie las reclamaciones formuladas. Se le ha pedido que actúe urgentemente en este delicado asunto.

puestos a desenmascarar tanta patraña y marasmo.

Hemos perdido. Sí, pero dispuestos estamos a tomar una actitud decorosa y propia de viriles; y si necesario fuere renunciar a nuestros estudios, así lo haremos, porque, nunca, jamás, consentiremos en convivir con Menjívar o con cualquier otro de la misma calaña. O al decanato llega un hombre honrado y de ejecutorias o que se cierre la escuela.

To be or not to be, that is the question.

R. Valldivieso Menéndez.

Antonio López Jiménez.

MAPAMUNDI
(PRENSA ASOCIADA)

Declaraciones de Franco

Madrid, julio 1.—Franco, quien se está curando en el Hospital militar, negó conexión alguna con la esperada revuelta de Sevilla. Dijo que hablaría con firmeza a la Asamblea. Dijo que no era comunista, que simplemente pertenecía a la izquierda republicana.

Proyectos de Constituyente

Madrid, 1.—La Comisión nombrada para celebrar la Constitución dijo que solicitará un término de 6 años para el Presidente, quien será nombrado por mayoría del Parlamento. Estados Unidos recomienda 470 Senadores y 740 Diputados. El sufragio de la mujer, la libertad de cultos, no debe haber religión del Estado.

Mujeres Diputados.

Madrid, 1.—Dos mujeres han sido electas Diputados a Cortes, por los republicanos socialistas. Una de ellas Victoria Kent, es Directora de un presidio, Clara Compostor, abogada.

Aceptó Portugal.

Lisboa, 1.—Aceptado el plan de Hoover.

Divergencias entre Francia y E. E. U.

París, 1.—Existen dos pun-

tos de divergencia entre Francia y Estados Unidos. Francia insiste en posponer las reparaciones incondicionales, pagaderas en París al expirar la moratoria, y los Estados Unidos que la deuda debe ser pagadera en varios años. Francia quiere que otras naciones además de Alemania garanticen los créditos que resulten de los pagos incondicionales, y Estados Unidos quiere que el dinero que salga de Alemania, vuelva a Alemania.

Los perjuicios del calor.

Nueva York, 1.—Se calculan en 200 los muertos por el calor que se ha desarrullado en todo el país durante estos últimos días. En el Este de Chicago los ganados perecen en los campos, las cosechas están sufriendo graves daños y en un solo día hubo 30 muertos.

Hacia el desarme.

Londres, 1.—Macdonald, en un discurso pronunciado en la Cámara, hizo un llamamiento a todos los partidos para que unidos cooperen al buen éxito conferencia del desarme en Febrero de 1932. Comparó varios presupuestos navales poniendo de relieve que sólo Inglaterra es el único poder marítimo que ha rebajado su presupuesto naval cuando Francia, Japón, Estados Unidos e Italia lo han aumentado. Desde 1914 el gasto

**Martillos Pesados...
Fundiciones...
Herrerías....**



requieren hombres de constitución física privilegiada, TITANES DEL MUSCULO, cuyos cuerpos brillan al resplandor rojo de la fragua, jadeantes y entusiasmados.....

PERO HA DE LLEGAR LA HORA DE LA FATIGA y de la laxitud.....

¿Cómo entonces conservar el vigor y entusiasmo necesarios hasta el fin de la jornada?

¡ Beba Cerveza !

No olvide que la cerveza es algo delicioso y refrescante, rica a la vez de principios nutritivos, que reintegran al organismo la energía gastada en horas de trabajo.

Pero cuide usted de que lo que beba sea CERVEZA de CALIDAD.

La Cervecería La Constancia
garantiza la bondad de todos sus productos, por ser la FABRICA de mayor Capacidad, Antigüedad y CALIDAD

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

total de la Gran Bretaña ha sido 51.500 libras esterlinas (76 millones de dólares).

Alfonso y las elecciones.

Londres, 1.—Indiferente en apariencia a las elecciones, el ex Monarca pasó recluido en las posesiones de Lord Mountbatten. Piensa hacer un corto viaje a Fontainebleau y después regresar a Inglaterra con la ex Reina. Sus planes futuros son secretos.

La vuelta al mundo en 10 días

Fairbank, 1.—Post y Gettie aterrizaron faltándoles 2.000 millas para completar el vuelo de 15.000 alrededor del mundo. Les quedan tres días para llegar a Nueva York y establecer el record de 10 días alrededor del mundo.

**Oporto
Jerez Tres Palos Cortados
Manzanilla
Moscatel**

Vino de pasas
" " Consagrar
" " Negro Dulce

APERITIVOS
Vinos de Mesa
Blanco y Tinto

Dada Hnos. TEL. 9-6-1

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

SENEK
El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

Dr. Rafael V. Castro
Cinco años de estudios y prácticas en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.
Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos.
Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.
CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7º C. Oriente No 14.
Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. - ins. t

UN ABUSO DE PODER

Viene de la 1a. pag.

TUVIERE LAS CUALIDADES REQUERIDAS POR LA LEY.

En asuntos como este el Poder Judicial tiene la obligación de hacer que se administre pronta y cumplida justicia (Art. 102. No. 10 C. P.), para que no se convierta en utopía aquello de que todo funcionario, civil o militar, al posesionarse de su destino, protestará, bajo su palabra de honor, ser fiel a la República, CUMPLIR y hacer cumplir la Constitución, ateniéndose a su texto, cualquiera que fueren las leyes, decretos, órdenes o resoluciones que la contraríen, prometiendo además el exacto cumplimiento de los deberes que el empleo le impusiere, por cuya infracción será responsable con su persona y bienes (Art. 138 C. P.).

Para el Director General de Policía no hay fuero especial en las leyes positivas. Por eso creo que su delito debe ser considerado, no como verificado por un funcionario público sino por un particular. Desde luego las primeras diligencias del informativo tiene que instruir las uno de los tribunales comunes.

A cualquiera de los tres delinuentes — porque así como puede ser uno, pueden ser todos los transgresores de la Ley — les cae la agravante 10a. del artículo 10 del Código Penal, por haberse prevaletido de su carácter público. Pero acaso pueda aplicarse en este caso la doctrina del Art. 54 Pn. por la cual no producen el efecto de aumentar la pena aquellas circunstancias de tal manera inherentes al delito, que sin la concurrencia de ellas, no pudiera cometerse. Y como muy bien se comprenderá, a los autores del atentado del domingo no se les podría aplicar la agravante 10a. si ellos fueran simples particulares. Con todo y eso, los hechos cometidos constituyen delito ateniéndose al tenor del inciso tercero del Art. 5 Pn., relacionado con los artículos 317 N.º Primero y 319 Pn., que dicen que el empleado público que ordenare o ejecutare ilegalmente o con incompetencia manifiesta la detención de una persona será castigado con seis meses de prisión menor; y que el funcionario público que desempeñando un acto del servicio, cometiere cualquier vejación injusta contra las personas o daño en los bienes, o usare de apremios ilegítimos o innecesarios para el desempeño del servicio respectivo, será castigado con las penas de tres meses de prisión menor y multa de cien colones.

Tal debía ser la sanción al ABUSO DE PODER del domingo 28, para que quedara sentado un precedente que colocara bien en alto la Justicia Salvadoreña.

Deben prevenirse La disminución.

Viene de la 1a. pag.

Viene de la 1a. pag.

Cuando se discutió el primer, el Delegado por Guatemala doctor Carlos Padilla, dijo que a su país había entrado un enorme contrabando de opio y otros estupefacientes, por la vía de automóviles que conduce de San Salvador a la capital guatemalteca. Estas drogas, agregó el doctor Padilla, entraron al territorio salvadoreño por el puerto de La Unión y fueron conducidas a la capital por el ferrocarril de oriente.

El delegado salvadoreño protestó enérgicamente por tales aseveraciones, aunque sin dudar de la veracidad del doctor Padilla. Al respecto declaró el doctor Leiva que El Salvador ha cooperado con los demás países en la campaña contra el uso de las drogas heroicas. También dijo que El Salvador no tardará en firmar el protocolo contra el opio.

El doctor Leiva previene asimismo a nuestras autoridades sanitarias, para que procedan a tomar las medidas necesarias a fin de que una terrible enfermedad, que se conoce con el nombre de «conoceriasis» y que hace estragos en la región sur de México y en la norte de Guatemala, no llegue a invadir el país. Esta enfermedad es causada por una filaria y transmitida por los mosquitos simúlidos o sean los que se conocen vulgarmente por «jejones». Sus resultados son fatales para las personas a quienes ataca, pues produce la ceguera más completa.

Hay poblaciones enteras a donde la «conoceriasis» ha estado sus reales. El aspecto que ofrecen es tristísimo: las calles abandonadas, sucias, y sobre todo, un silencio sepulcral. Esto ocurre debido a que los atacados no resisten la luz del sol y prefieren, naturalmente, permanecer en el interior de sus casas guardando el más profundo silencio. Por supuesto que los ciegos se cuentan a millares y otro tanto puede decirse de los que empiezan a enfermarse. Alancear los atacados que se hallan, puede decirse, en el primer período, empiezan a desfilarse por las calles con el objeto de respirar aire puro, pues es la única hora en que su dolencia no se verá molestada por ningún agente extraño, ya que la luz de las estrellas les es considerablemente benigna.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Comuníquese, Ubico.—El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda.—J. GONZALEZ C.

El Dr. Córdova e Ing. Peralta Lagos, Rector y Vice-Rector de la Universidad

La inmensa mayoría de estudiantes universitarios ha visto satisfechas sus aspiraciones, con la llegada a los más altos puestos del Alma Mater, del doctor Enrique Córdova y del Ingeniero José María Peralta Lagos. Ambos profesionales fueron de los escogidos por los estudiantes en Asamblea General para proponerlos al Consejo Universitario.

Antier se confirmaron los dos nombramientos por el Poder Ejecutivo tomando en consideración la disposición VII del Decreto de Autonomía Universitaria de 23 de mayo de 1927. Indudablemente, el doctor Córdova y el Ingeniero Peralta Lagos, ahora que se está tratando de orientar por mejores rumbos la Universidad con el movimiento comprendido por «Revolución Universitaria», serán valiosos colaboradores que ayudarán a echar por tierra la vejestoria, que en ningún momento ha sabido desempeñar la función que le exige la sociedad.

Del Vaivén Social

Enfermo de gravedad se encuentra don Valentín M. Jiménez.

De San Vicente llegó don Ramiro S. Flores.

De Alegria vino don Gustavo R. Canales.

De San Vicente ingresó a esta capital don Arturo M. Blauro.

De Tepecoyo llegó don Felcito Méndez.

De Olocuita vino la distinguida Sra. doña Josefina P. de Salazar.

El hogar de don Clemente González y Sra. se encuentra de plácemes con el advenimiento de un gracioso varoncito que llevará el nombre de Alcides.

Delicada de salud se encuentra la Srita. Ernestina Cantera.

Para Jayaque regresó don Dionisio Campos.

Doña Refugio Valencia de Mendoza celebró ayer el día de sus cumpleaños.

Igual suceso celebró Isaías Moreno.

Ayer celebró su día de días doña Soledad Fernández de Arriaza.

Delicada de salud se encuentra la bella Srita. Evangelina Cabrera.

Para Santa Ana fué don J. Enrique Rauda.

Ayer fué muy felicitado don Teobaldo Padilla con motivo de su onomástico.

De Santa Ana vino don Gabriel Rodríguez P.

Para Chalatenango se fué don Camilo Bermúdez.

De Santa Ana vino don Ramiro Méndez.

Hacia Jnayúa fué don Alonso Cuéllar.

Ayer noche celebró su onomástico la Srita. Elisa García Pérez. Felicitámosla.

Será Repatriado un Salvadoreño

En el Ministerio de Relaciones Exteriores fuimos informados que el Gobierno está dispuesto a repatriar al joven salvadoreño Aparicio Carrillo, quien en la actualidad se halla sufriendo muchas privaciones en la vecina República de Guatemala.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

ALQUILASE casa N.º 58 Avenida Guacatanango Sols piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PeQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horna, etc. Razon: casa Murguía. Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 836.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilase dos casas, una de ellas amueblada 5 y 6 habitaciones. Modernas. Informar: John Seibling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Degado N.º Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervencia Giralda. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3.ª Calle Oriente N.º 13.

AUTOMOVILES

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Diríjese solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers. José Sabater.

AUTOMOVILES usados, verdaderas gangas. B. Poma Inc. S. A.

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

BOLSA DE TRABAJO

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla Inglés. Diríjirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Diaz Avalos & Cia. S.º Salvador. Emporium N.º 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

ESTENOGRAFA, Señorita con práctica, necesita Casa Comercial seria. Diríjirse Admon PATRIA.

Nota de Duelo

Doña Carmen Salinas v. de Vilanova

Nuestra sociedad encuéntrase de duelo por el sensible fallecimiento de la distinguida señora doña Carmen Salinas v. de Vilanova, la que gozaba de todo el aprecio de quienes la conocieron y trataron. Pertenece ella a una estimable familia de nuestra aristocracia y, alma pura, nos deja el imborrable recuerdo de sus virtudes.

Ayer, a las ocho y media de la mañana, numeroso y selecto acompañamiento escoltó sus restos hasta la última morada.

Vaya nuestro más sentido pesame a los familiares de tan distinguida extinta, haciendo nuestra su sincera condolencia.

Si en casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciadela en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

CHAFFEURS con larga práctica

y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, A TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUIERE ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica. Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más económico.

GARAGE SABATER, Carros a pnsión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-64.

HUESPEDES

COMERESIS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

FINAGUERRA. Análisis de sangre, Orín, etc. Rapidez, exactitud, economía. Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva) OPTICA

CASA ORIAN. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

DINERO a interés. Dr. Juan Francisco Paredes. Abogado y Notario. Avenida España 30.

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 8,000. Recibo cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4.ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartulacion esmerada 1.ª Calle O. 25.

VARIOS

ESCOMBAS mejor que extranjeras recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábados y domingos. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ALQUILAMOS sillas para due

ños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 981.

LUTECIA es el nombre del Café más confortable de la capital.

PHARMACIA del Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuerdelo.

HIO-RO-CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pegado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano. Archivador metálico, uso-Diríjirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, B. v. de Paredes. 5.ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Médica comisión. José Lacayo Tellez.

VENTAS

SE VENDE en «El Cisne» perrita polaca. 15 Ave. Sur No. 4.

FINCA Y CASA baratasimas, jurisdicción Armenta, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenta.

BOLAS para fot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS para átlcos para larga distancia. Para el campo y los deportes. M Oriani y C.º

UIILES y textos escolares acaba de recibir la Librería «Oderna».

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratasima. Entenderse con Estariso Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria.

COMPRESOR para pintura Dupon y un molino de maíz barato, vende Rica do Artildes Paredes, 5.ª Calle Poniente 4.

VENDO baratasimo, equipo para hacer rollos estampados en cartón, moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, «PREF».

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 250 botecito Pegado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 120. Informarán Almacén de sola.

RADIOLA vendo o permuto una. A persona seria, infórmasela a plazos prudenciales.—Informes: T. C. O. N.º 57, Tel 136.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1.ª Av. Norte.

Capturas de antier

Por el hurto de cuatro colones setenta y cinco centavos, fué capturado ayer José Antonio Alas, a petición de Margot Morán.

María Rodríguez y Carlos Melara, por golpes a María Meléndez; hecho cometido antier frente al cabaret «Blue Bird».

Por la herida causada con un corvo a Rafael Cerón, en la mano derecha, fue aprehendido Isabel Cor tez.

BUSQUE

Siempre en 2a. página de PATRIA los programas de los espectáculos de los TEATROS PRINCIPAL Y COLON.

con un corvo a Rafael Cerón, en la mano derecha, fue aprehendido Isabel Cor tez.

Teatro Principal

JUEVES 2 DE JULIO DE 1931

EXTRAORDINARIA. A las 8 y 30 p. m. ESTRENO!

BETTY COMPSON

En su primera película sonora titulada:

El Misterio de Medianoche

Una película que ejerce sobre el público un tremendo poder magnético.

NO HA VISTO USTED.....

“Las Golondrinas”

La hermosa obra original de

Gregorio Martínez Sierra y Santiago Ruíñón?

Pues no pierda la oportunidad de verla interpretada por

La Escuela de Prácticas Escénicas

El domingo 5 de julio a las 6 p. m. en el

TEATRO COLON

Los Maestros de la Ciencia

Edward Livingston Trudeau

5 de Octubre de 1848 - Noviembre de 1915

Trudeau, el gran «piou-
neer» del tratamiento de la
tuberculosis pulmonar en
Norteamérica, nació en
Nueva York. Su padre y
su abuelo materno eran
médicos. Tres años tenía
cuando su familia se tras-

te caso, su cartero diagnós-
tico no desmintió la repu-
tación. Trudeau fue a ver-
lo con la esperanza de ob-
tener una opinión tranquil-
lizadora, pero, después que
lo hubo examinado, Jaue-
vay le manifestó que «las



DR. EDWARD L. TRUDEAU 1848-1915

ladó a Francia, en donde
residió 15 años; después de
la guerra civil volvió a
Nueva York. Trudeau se
sintió sucesivamente incli-
nado hacia la marina, el
comercio y la ingeniería.
En 1868 decidió, por fin,
estudiar medicina e ingre-
só en dicho año a la Escue-
la de Medicina y Cirugía
de Nueva York.

Sus estudios no fueron
muy brillantes y sus cama-
radas llegaron a dudar que
obtuviera el diploma de
doctor. La tenacidad de
su carácter y el amor que
sintiera por la joven que
luego fué su esposa, fue-
ron las dos principales in-
fluencias que impidieron
la realización de tan negra
predicción. Al poco tiem-
po de ser médico y padre,
se manifestaron en él in-
quietantes síntomas. Su
constante elevación de tem-
peratura fué tomada al
principio por un signo de
paludismo y se le trató de
hinchazón de los ganglios
linfáticos del cuello con
aplicaciones de tintura de
yodo y con la prescripción
misteriosa de que tomara
más «bacón» [tocino asado]
en su desayuno. No
síntomas demasiado desprec-
cio por los médicos amigos
de Trudeau que tan poca
perspicacia demostraron al
asistírle; consideramos que
aún en nuestra época de
progreso científico se presta
muy poca atención a los
primeros síntomas de la tu-
berculosis pulmonar. Si
no se trata de «un ligero at-
aque de paludismo», es
un «resfriado» o cualquier
otro término destinado a oc-
ultar la realidad penosa.

Sin embargo, otros médi-
cos temieron otra afección
más seria e impulsaron a
Trudeau a que consultara
al profesor Jauevay, «del
cual se decía entonces que
ningún habitante de Nue-
va York podía responder
por su salud sin haberlo
consultado antes». En es-

dos terceras partes superio-
res de su pulmón derecho
estaban atacadas por la tu-
berculosis activa».

Trudeau ha descrito en
una autobiografía los do-
lorosos momentos que si-
guieron a esta declaración:
«Yo me dominé y me es-
forcé a poner buena cara,
pero, después de darle al
doctor las gracias, salí a-
presuradamente de su des-
pacho. Me detuve en el
umbral, aturdido como si
me hubieran dado un gol-
pe de maza. Me parecía
que el mundo estaba cubier-
to de tinieblas. El sol
lucía, la calle estaba llena
de ruido y animación, pe-
ro para mí el universo en-
tero había perdido todo su
esplendor».

Nada nuevo hay bajo el
sol. Todos los días y en
todos los países esta mis-
ma tragedia se repite y só-
lo los que la han experi-
mentado pueden expresar
su atroz amargura. La reac-
ción de Trudeau a este gol-
pe, fué el gesto instintivo
del animal enfermo o he-
rido que se cobija en su
madriguera para esconder-
se y morir. La muerte,
después de tal veredicto,
era sólo cuestión de tiem-
po y vendría pronto. Tru-
deau se refugió en las mon-
tañas de Adirondacks, con
la intención de pasar sus
últimos días lejos de toda
civilización. Después de
un largo y penoso viaje, se
instaló en mayo de 1873 en
un pabellón de caza, y el
reposo de cuerpo y de espí-
rito de que gozó dicho ve-
rano, en medio de un aire
puro y fresco, le devolvió
el apetito y le quitó la fie-
bre. Entonces la moda era
enviar a los tuberculo-
sos al Sur en busca del sol
y del calor, y se consideró
la «decisión tomada por
Trudeau de arrostrar los
rigores del invierno en los
Adirondacks como una ver-
dadera hazaña médica ins-
pirada sólo por la locura.

El fundador inspirador
de este gran movimiento era
de natural muy sencillo.
Probable es que la mayor
parte de los que trabaja-
ron con él, al menos en los
comienzos de su carrera, no
suponían que estaban aso-
ciados a uno de los más
grandes hombres de su é-
poca. Nadie es héroe para
su ayuda de cámara, y si
alguien constituyera una
«excepción a esta regla
general» que suponía que
su superioridad radicaba
por completo en las apa-
riencias y en la elegancia

FRENTE a San Juan de
Puerto Rico, fuera ya
de la bahía, y como a dos millas
del castillo del Morro, está la
Isla de Las Cabras. Larga, an-
gosta, con un suelo pétrico, sin
vegetación y sus márgenes si-
nuosos casi a ras del mar, seme-
ja el lomo rugoso de un ca-
mán muerto.

No crecen árboles allí, que el
ambiente salitroso del océa-
no no lo consiente, apenas si
en las hondonadas hay un po-
co de hierba. Cuando el viento
se aborresca, las olas rugidoras
brincan sobre el islote, cruzán-
dolo de orilla a orilla, y enton-
ces el ingrato peñasco, inmer-
giéndose y resurgiendo alterna-
tivamente de las aguas espum-
antes, parece moverse, y es
como la quilla de un buque náu-
frago.

Y es ahí en ese arroyo inhos-
pitalario, donde las autoridades
yanquis han establecido el hospi-
tal de leproso.

Es inexplicable el miedo—un
miedo que casi es un odio—
con que la humanidad mira a
los leproso. Las razas propicia-
s a la lepra o malaria son la
negra y la amarilla. Nació este
dolor en los siglos primitivos,
junto al Nilo, y pronto invadió
el Asia; luego, se ganó las cos-
tas de Grecia, y fueron los sol-

dados de Pomproy los que, si-
glos más tarde, lo trajeron a
España. La lepra, llamada tam-
bien gafedad, parece vinculada
al pueblo hebreo; Moisés habla
de ella, y una ley mosaica obli-
gaba a los aquejados de esta en-
fermedad a vivir en despoblado,
a llevar la cabeza rapada y
al aire libre, y tapada la boca,
y a decir su mal a grandes ve-
ces para que nadie se les apro-
ximase y así evitar el contagio.

Ese asco, ese aborrecimiento
al malato, son universales; lo
sintieron los pueblos más anti-
guos, lo sintió la Edad Media
y la América actual lo siente
también.

¿Por qué?
No es un movimiento irre-
flexivo de conmiseración, sino
la misma etiología del mal lo
que nos dicta esta pregunta.
Motiva la lepra el bacilo de
Hansen, que se halla frecuen-
tamente en las mucosidades na-
sales, lo que ha sugerido la hi-
pótesis de que su asimilación
se verifica por la nariz.

Toda la evolución de la terri-
ble enfermedad ha sido estudiada.
Hay en ella tres momentos,
tres fases capitales. El período
de «incubación» durante el cual
los gérmenes van desarrollán-
dose, y que puede durar de
diez a treinta años; período de

«invasión», caracterizado por
síntomas de anemia progresi-
va, exquema, cefalalgia, dianes-
vértigos, etc., y período de «es-
tado», que señala el triunfo de-
finitivo de ese mal irreducible,
ante el que la ciencia, ito-
davía! se cruza de brazos. Tam-
poco sabemos fijamente cómo
el daño se propaga: unos hay
que lo creen hereditario, otros
contagioso y ambas aseveracio-
nes se cimentan en razonamien-
tos y datos de gran peso.

Esta diversidad de criterios
demuestra cuán arbitraria es la
persecución de que son vícti-
mas los leproso. Si su carroña
es hereditaria, no debemos temerla;
si es contagiosa, sí; pero
en este caso, ¿por qué la socie-
dad, tan tolerante con la sífilis
y la tuberculosis—los dos azo-
tes contagiosos por excelencia—
persigue implacable a la lepra?

Los infelices leproso llevan
en su tara una sentencia a ca-
dena perpetua: se les delata, se
les encierra. En cambio, nadie
se opone a que un sífilítico se
case; y en cuanto a la tisis, ha
llegado a ser una enfermedad
«literaria» y hasta una «moda».
¿Cuántos millares de mujeres,
después del primer desengaño
amoroso, no habrán querido—
imitación de Margarita Gau-

ter—escupir su juventud en su
pañuelo de encajes?...

El origen, por tanto, de la
repulsión que esa pedredumbre
inspira, es quizá una cuestión
de estética; el horror a esas ma-
nos sin dedos, a esos rostros de
pesadilla, sin nariz, sin labios,
que muestran o veces los máxi-
lares por entre pingajos de car-
ne leonada o verdosa; de carnes
que tienen el color de las aguas
corrompidas... Acaso también
el odio a la lepra lleve consigo
reminiscencias de otros tiem-
pos, la antipatía secular a la raza
judaica, ese extraño, pueblo
maldito y sin patria...

¿Quién sabe? Lo indudable
es que la crueldad y el asco con
que se trata a los leproso, es
uno de los crímenes colectivos
más graves de que la humani-
dad debe avergonzarse.

En esa isla que llaman de las
Cabras, y que mi corazón llama-
rá siempre «la Isla del Es-
panto», habrá cerca de cuarenta
pacientes, de los cuales el
más antiguo, el decano, lleva-
ba 27 años encerrado allí. La
vigilancia a que la Sanidad los
condena es severísima, y mu-
chos desesperados, convenidos
de su dolor sin término, han

Pasa a la IVa. pág. col. Ia.

La Isla del Espanto

Por
**EDUARDO
ZAMACOIS**



¿Pero a qué oponerse a tal
decisión? ¿Por qué no de-
jarlo terminar sus días en
paz, en una montaña cubier-
ta de nieve, si tal era
su deseo?

La mujer y la familia de
Trudeau lo siguieron, esta-
bleciéndose todos en 1876
en Saranac Lake, en don-
de Trudeau pasó el resto
de su larga y fructuosa vida.
Fué en esta época cuan-
do un cierto Dr. Brehmer
empezó a tratar tuberculo-
sos en Alemania, prescri-
biéndoles largas horas de
reposo al aire libre. El éxi-
to de su sanatorio inspiró
a Trudeau la idea de cons-
truir una institución seme-
jante en Saranac Lake, y
en 1882 trazó los planos de
un pequeño sanatorio. Pe-
ro el chalet no estuvo ter-
minado hasta febrero de
1885. Contenía una estu-
fa, dos camas, un tocador,
dos sillas y una lámpara
de petróleo. Los primeros
ocupantes fueron dos obre-
ros de fábrica. Tal fué el
modesto comienzo del más
famoso sanatorio de toda
América y de un laborato-
rio científico, que ejecutan
paralelamente sus trabajos
relativos al tratamiento y
al estudio clínico de milla-
res de casos.

El fundador inspirador
de este gran movimiento era
de natural muy sencillo.
Probable es que la mayor
parte de los que trabaja-
ron con él, al menos en los
comienzos de su carrera, no
suponían que estaban aso-
ciados a uno de los más
grandes hombres de su é-
poca. Nadie es héroe para
su ayuda de cámara, y si
alguien constituyera una
«excepción a esta regla
general» que suponía que
su superioridad radicaba
por completo en las apa-
riencias y en la elegancia

externa; pero Trudeau sólo
poseía las discretas cuali-
dades que la gente de ser-
vicio no suele estimar. Uno
de los biógrafos de Tru-
deau ha dicho que su sen-
timiento de la equidad y
su perseverancia eran los
rasgos dominantes de su
carácter. El primero per-
mitióle apreciar el punto
de vista de cada persona y
recojer así el provecho de
las ideas e inspiraciones
de los demás. Su perseve-
rancia estuvo puesta a
prueba constantemente,
pues, aunque llegó a edad
avanzada, la fragilidad de
su constitución estorbaba
a cada momento el curso
normal de su existencia.
Toda su vida puede resu-
mirse en la divisa que a-
doptó: «Vencer el Destino a
fuerza de resignación». Su
fe religiosa era absoluta,
y el hombre que «endulzó
los últimos instantes de
los moribundos» supo
también morir apacible-
mente. Sus últimas pala-
bras fueron: «Señor, acoge
a tu servidor».

Durante la vida de este
hombre de cuerpo débil, fe
espíritu modesto y tenaz,
se operó un cambio, debido
a él en gran parte, en las
relaciones del organismo
humano y el bacilo de la
tuberculosis. Cuando Tru-
deau cayó enfermo, el diag-
nóstico de la tuberculosis
pulmonar, tisis, como en-
tonces se llamaba, equiva-
lía a una sentencia de
muerte. Y esta sentencia
se ejecutaba en las peores
condiciones: en una habi-
tación con todas las venta-
nas cerradas; y cuyo aire
viciado se corrompía aún
más con los vapores de las
medicinas. Trudeau vió
bastante para ver procla-
mar que el número de tu-
berculoso que se curan es

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

Dr. Cristo M. Dada

MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: AVENIDA ESPAÑA
De 2 a 5 p. m. Número 15.
Contiguo a PATRIA

TELEFONOS 866 y 867

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartularión a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Juicio y Juicio en la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA

11 Calle Oriente, casa No 15.

superior al de los que muer-
ren. La facultad médica
llegó aún a admitir, en a-
quella época, que una lige-
ra infección podía ser be-
néfica, por conferir al or-
ganismo cierto grado de in-
munidad contra una inva-
sión fatal del bacilo tuber-
culoso.

[Comunicado por el Se-
cretariado de la Liga de
Sociedades de la Cruz Ro-
ja].

ENVIE sus trabajos tipog-
ráficos a la IMPRENTA
PATRIA.

El lema de esta tipogr-
fia es, ante todo, dar servicio
y que el cliente quede abso-
lutamente satisfecho.

Tipografía PATRIA

Avenida España, 15.
Donde estuvo antes
el finprestito.

NOTICIAS PARA NIÑOS

«Noches» dice que el tren no camina con **juego**, porque él ha visto salir del **carro e carga** los machos que lo **jalan**.

Dice «Pata-huaca» que el **Arco Ires luace** Dios cuando llueve tirando gasolina sobre el **palimento** del cielo.

Dice Nana Lipa que como el cielo ha estado llorando y «**chaboso**» en **dece** días ha tenido **mal** día.

al **chele Memo** que la tierra da vueltas, pero el **chele Memo** no se la traga porque dice que si así **juera** no habría **ruedecaballitos**.

La «Pringa» ha tenido cuatro chuchitos; tres **canelos** y uno **piscoso** y **chiquirristio** como ratón: **nuay** que **crer** lo que dice «Chilano», que éste último se **luecharon diajuste** a «La Pringa».

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantes del mundo.

LA MUJER Y SUS SATELITES

ORIGEN DEL QUESO

Se ignora la época precisa en que comenzó la fabricación del queso, aunque es de suponer que el invento no se remonta a más de un siglo antes del cristianismo.

Según Julius Capitolinus, los primeros quesos fueron llevados a Roma en la época de la conquista de las Galias y de la Germania, y todo hace creer que pasaron el Rubicón con las legiones romanas. Sin embargo, en los «Comentarios» del conquistador de esas provincias, donde están escritas con gran exactitud las costumbres de los pueblos sometidos, no se menciona el queso.

Algunos autores aseguran que la fabricación de queso empezó en Secania, y otros en Helvecia. La analogía de costumbres, de situación y de clima de esas provincias de la antigua Galia, determinan el dejar a cualquiera de esas provincias de la antigua Galia el honor de ese invento tan útil. Además parece bastante natural atribuir a esos pueblos pastoriles de las montañas de los Alpes, cuyos valles son tan fértiles en pastos, el haber sido los primeros en utilizar la leche de sus numerosos rebaños en fabricar un alimento capaz de conservarse durante algunos meses.

KALEIDOSCOPIO

Por medio de un atento estudio de las reglas de la urbanidad, y por el contacto con las personas cultas y bien educadas, llegamos a adquirir lo que especialmente se llama «buenas maneras» o «buenos modales», lo cual no es otra cosa que la decencia, moderación y oportunidad en nuestras acciones y palabras, y aquella delicadeza que aparece en todos nuestros movimientos exteriores, revelando la suavidad de las costumbres y la cultura del entendimiento.

sación debe ser bien cuidada, pues hay personas que cometen grave falta de explicar enfermedades o curaciones desagradables, lo cual está terminantemente prohibido en las reglas de sociedad.

Hay cartas obligatorias de contestación, como son las de felicitación por algún cargo para el cual se nos ha designado. A pesar de ello, aunque la carta no sea de contestación obligatoria, porque la utilidad sólo recae en el que la escribe, debemos contestar como prueba de buena educación, pues el no hacerlo equivale a que personalmente nos hablaran y no contestásemos.

La mano, al saludar, se debe dar entera, no cometiéndola la grave falta—en la que sin embargo, incurren muchas personas—de dar uno o dos dedos, ya que esto no demuestra más que una delicadeza.

Para firmar las cartas familiares basta poner el nombre sin necesidad de añadir el apellido; pero fuera de aquellas, todas las demás deben firmarse con nombre y apellido y si es una señora debe añadir el apellido de su esposo como por ejemplo: «Clara Gómez de Salcedo.»

El Chiste Diario

EL ABUELO.—Y dime, **Pablito**, ¿por qué quieres que sea siempre yo el que ha de darte la medicina?
EL NIETO.—Porque como te tiemblan las manos, viertes la mayor parte.

MAICENA MARCA LA MAZORCA "EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

POEMAS DE GABRIELA MISTRAL

Dulzura

Madrecita mía, madrecita tierna, déjame decirte dulzuras extremas.

Es tuyo mi cuerpo que hiciste cual ramo. Deja devolverlo sobre tu regazo.

Juega tú a ser hoja y yo a ser rocío: sobre tus dos brazos tenme suspendido.

Madrecita mía, todito mi mundo, déjame decirte los cariños sumos.

Anuncie Ud. en PATRIA



Decidido estoy de ir a El Salvador para gozar de su incomparable paisaje, visitar sus lugares históricos, admirar sus lindas guanacas y

TOMAR LA DELICIOSA CERVEZA



ARCHIVO LEGISLATIVO



JUAN PATUZZO
Calle Delgado No 52 - Tel. 6-8-7
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta Motores en general

¡Dentistas!
DEPOSITO DENTAL
S. S. White Dental Mfg. Co.
Surtido grande de materiales dentales
FAVOR DE VISITARNOS
Casa Mugdan
FREUND & Cia.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

por José Gómez Campos

En el artículo segundo de esta serie dije que las carreteras del Departamento de San Miguel están intransitables, y es verdad. Con el alba hemos salido de Chinameca para San Miguel, con buen chofer y en magnífico automóvil. Una llovizna menuda está cayendo. La niebla ha bajado de los cerros y lo invade todo. Sólo distinguimos las cosas en un claro circular de pocos metros, y este claro nos hace la ilusión de desplazarse con nosotros a medida que avanza el automóvil.

Subimos las cuestas empedradas de las alturas que rodean Chinameca, pero al sólo salir de lo empedrado caen las ruedas traseras en un fango, y pasamos allí veinte minutos luchando por sacarlas. Quinientos metros más allá, pasa lo mismo, y se hace necesario arrastrar el vehículo con bueyes.

Ya la hora de tren está cercana. Sin embargo, no perdemos la esperanza de llegar a tiempo. Pero, después de bajar las pendientes de las alturas antedichas, en la parte llana de la carretera, hasta Moncagua, los fangales viejos, los baches, los canales abiertos por corrientes impetuosas y estrechas que atraviesan la vía saliendo de un terreno para internarse en el de enfrente, han sido rellenados con tierra suelta, sin apisonar, tierra que luego el temporal ha convertido en lodo glutinoso hasta muy hondo, y cuya apariencia de solidez engaña a los viajeros. En uno de estos pasos nuestro automóvil queda hundido hasta los ejes. El chofer, ayudado por cuatro campesinos que van a sus trabajos, hace inútiles esfuerzos por sacarlo. Tres cuerdas atrás, otros dos automóviles están pegados en un fango. Entre la niebla oyesse por instantes el violento trepidar de los motores, que se detiene de repente.

Como la niebla va cediendo, aparecen en medio de unas millas, hacia el Norte, dos castas de paja. Los choferes van allá en busca de unos bueyes, y con mucho trabajo se despegan los vehículos. Después, los tres choferes, con picos, palas y azadones de que siempre andan provistos, rellenan los fangales, y pasamos. A las nueve y media llega el tren a San Miguel. Lo hemos perdido, pues tenemos las nueve y veinticinco...

Llueve. Llueve con más intensidad a medida que la niebla se retira. Pasamos por Quelepa, que parece ahora un pueblo muerto, amortajado en los algodonos flotantes de la niebla. Apenas por sus callejas silenciosas discurre algún perro erizado por el frío, algún gallo cuya cola agobiada va rozando los pedruscos...

Para hablar de Moncagua, de Quelepa, de tantos otros pueblos pequeños que voy atravesando en esta gira, no me queda sino recurrir a su soledad, a su tristeza bajo el cielo de algodón y la lluvia interminable.

Mientras pienso en estas cosas, el chofer se va quitando la camisa, cuyo color azul sólo puede verse a trechos por el lodo. Luego comienza a hablar sobre el descaldo con que se miran estas vías, y termina asegurando, como lo hicieron sus compañeros hace un rato, que no hará otro viaje a San Miguel mientras estas condiciones prevalezcan. Entre tanto, hemos llegado a la parte pavimentada de la vía. Unos minutos más, y luego la ciudad, la hermosa ciudad venida a menos, que debo ahora visitar involuntariamente.

Así. Por el mal estado de las carreteras, un día de aburrimiento en esta ciudad que por más de medio siglo—desde el tremendo bochinche del 71—viene contemplando, impasible, su propia decadencia.

¡Las carreteras en Oriente! Pero, ¿qué han hecho los contratistas de la RED DE CARRETERAS NACIONALES?

El mismo contratista me da la enfermedad: aburrimiento, y me da la medicina: averiguar en San Miguel en qué consistió, hasta hoy, la labor de los mencionados contratistas. Es posible que de esta averiguación resulte divertida, y hasta que salga de ella alguna cosa interesante.

San Miguel.—Junio.

PAJAROS PERDIDOS

La fuente de la muerte hace fluir el agua quieta de la vida.

Los que lo tienen todo, y no a tí, Señor, se ríen de aquellos que no tienen nada sino a tí.

Vinieron nubes a mi vida, y no llovieron ni tronaron, sino que me encendieron el cielo del poniente.

Cuando sonrió el hombre, el mundo le amó. Cuando rió, le tuvo miedo.

de cuerpo esbelto y senos turgentes, a dejar el almorzo. Hay en sus ojos mucha luz, luz que da la dicha de vivir en paz. Monologa la india mientras avanza con rápido andar. Monologa la india. Saborea las últimas palabras que le dijera anoche el novio al despedirse de ella. Será feliz en su nueva casa de paja. Se lo dice el corazón y se lo dice también el clarinetista.

Mediodía. Regresa la india. El sol colorea su faz, pero no la quema. Bello carmín el de la india morena. ¡Si dan ganas de comérsela a besos! Lleva un haz de palitos a la cabeza, más por sport que por necesidad... Porque digan que trabaja... y porque los palitos de chilca hacen bonito ruido—como los cohetillos—cuando están ardiendo.

Tarde. El padre, indio fornido y sano, regresa del

Pasa el invierno. Octubre viene cargado de vientos. Noviembre trae sus lomos al verano. Diciembre entrojara el maíz. Y después, las alboradas, la fiesta de la Virgen, los toritos de enero. Todo, entre risas y bailes y cantos.

xxx

Era el tiempo feliz de los indios.

Ese tiempo ya se fué.

Pasa a la IV. pag. III. col.

EL MARTILLO EN EL YUNQUE CANTARES VIVIR

por SALARRUÉ

Cantar es vivir. Nadie goza tan intensamente la vida como el pájaro. Su vida es libre y fácil, le cuesta poco la casa, poco la fruta y además tiene alas. Suyos son el viento y el sol; el agua y la distancia; la tierra y el cielo; por eso, porque realmente es feliz, comprende que la vida es para algo más que la holganza, y canta. El canto es la retribución de la felicidad, su rédito, y donde quiera que oigamos un canto, tengamos la seguridad de que hay una felicidad exprimida, de que ahí se extrae el dulce jugo de la armonía.

Por eso, un hombre, un pueblo o un mundo que no canta, es desgraciado; no vive.

La risa es un producto puramente emocional. Una respuesta casi fisiológica a la alegría, como el llanto lo es al dolor. Pero el canto es una risa o un sollozo comprendidos, puestos ya en palabras, razonados, producto de un convencimiento absoluto de que se es feliz.

Cantar, visto bajo este particular punto de apreciación, no es pues, una cosa susceptible de ser enseñada por alguien que no sea la Vida. Sólo la Vida enseña a cantar. El cantante no es el cantador. El cantador estudia lo que va a cantar, calcula su efecto, mide su entonación y repasa sus palabras: es un falso expresador de la armonía. El cantante es aquel que henchido de felicidad, sea por la comprensión del placer o del dolor, desahoga su pecho cantando lo primero que acude a sus labios; no repara en el sentido de sus palabras y sólo aspira a vaciar en el aire un poco de la armonía que le abunda.

» «

Hay hombres y mujeres que no cantan nunca. Sus vidas están desafinadas, enmohecidas de hastío, de maldad, de incompreensión. La ventana de la felicidad está en ellos cerrada al viento de la armonía. Duermen...

Hay pueblos enteros (como el nuestro) que no cantan. Su vida es de agobio, de indecisión, de temor, de apatía. La niñez misma es taciturna, huraña al juego, a la algarazara y al canto.

Creemos sin embargo, que la alegría se puede contagiar. No se puede enseñar pero se contagia. Un sér feliz a nuestro lado, estimula nuestra dormida felicidad, la hace al fin retoñar, y no es difícil; si hasta el constante saltar y rugir jubiloso de las olas despertará un día los dormidos acantilados de la costa. Demos gracias al sér feliz que nos depara el espectáculo encantador de lo que seremos cuando vivamos. Dejémosnos insuflar de su armonía y procuremos abrir cuanto nos sea posible nuestro receptáculo de simpatía.

Contagiamos de alegría al pueblo. Induzcamos a la niñez (más receptiva que los demás) a cantar para que con su cántico despierte la felicidad de todo el pueblo. Descarguémosnos de los pesados himnos patrióticos, mal escritos, mal entonados y peor sentidos, que son cánticos de alambre o de cemento armado. Demosles a cantar cosas sencillas, músicas tiernas, canciones de viento y sol. Acaso cantando hagamos lo que no podemos hacer pensando; talvez acompasadamente entremos al fin bajo el pórtico de los pueblos que viven. Imitemos a la naturaleza lujurante que nos rodea en su cálida coloración que es como llama de alegría y en su exuberancia que es riqueza de frescura y de fuerza. Armonicemos al pueblo con su ambiente; probemos que la joya corresponde al estuche; dejemos de ser un pueblo para el desierto o para las regiones de la foca y el pingüino y probemos ser lo que son nuestras tierras: alegría, luz, color, abundancia, frescura, juventud y en una palabra: VIDA.

El Arte Maya en Centro América

JESUS CASTILLO

por Gilberto González y Contreras

II

Jesús Castillo es una de las figuras prominentes en el arte musical americano, y cuyo influjo, desgraciadamente, no se ha sabido comprender. Si se analiza, se encontrará que este influjo se extiende más lejos mientras más profundiza en la entraña de su propia raza. Su Arte obedece a un fenómeno característico del arte actual; a ese fenómeno que ha dado vida a todos los monumentos musicales del siglo, y que se sintetiza en la aparente anomalía de un universalismo alcanzado mediante la intensificación de los rasgos nacionalistas más acusados. En Jesús Castillo estas dos cualidades son de una tan difícil delimitación, dado que entre nosotros nunca ha existido el sistema de las proporciones. Una cosa de trascendencia notoria hay que señalar en su música, y es que introduce un punto de vista nuevo, cuya fecundidad, de ser bien practicada, dará materia para la construcción de obras admirables. Este punto de vista nuevo que introduce a la música, es el perfil americano, mejor dicho Maya, tan puro y perfecto de línea. Para llegar a su origen tendríamos que remontarnos hasta los más lejanos primitivos, al desconocido autor del Ravinal Achí, por ejemplo.

La originalidad, hasta cierto punto de una fuerte condensación primitiva, y a veces desconcertante de su arte, no dimana jamás de una trasposición de los sistemas europeos, ni proviene de un ansia de ser novedoso, sino de un sentimiento profundo de las necesidades artísticas. Su gran acierto estriba en que ha sabido interpretar el espíritu casi extinguido de una raza milenaria. Interpretar su espíritu, aunándolo a sus propias intenciones, esto es, adquirir una técnica de pensamiento. E interpretar no es transcribir lo que se siente. Es averiguar algo que está muy hondo y que pasa desapercibido a la mayoría. A-

rancar este secreto es el mérito de los verdaderos maestros.

En la música de Jesús Castillo encontramos combinados los rasgos de su carácter con la influencia del suelo natal y del espíritu lejano de los Mayas. Lejano en el tiempo, mas no en el espacio, ya que, gracias a su obra adquiere una robusta actualidad. De la alianza del país serrano y del hieratismo colorista de los Mayas, nace una música cuyos rasgos netos y precisos son incisivos y profundos. En cualquiera de sus obras capitales el mayismo es lo que impera. Pero no un mayismo de documento, de descripción ni de de calco, sino rigurosamente de espíritu. ¿Qué es, pues, el mayismo de Jesús Castillo?—se dirá. En síntesis, no es sino una utilización de la materia melódica—indígena como punto de partida para desarrollos que constituyen la parte especulativa de su producción. Se apoya en el motivo de carácter maya y lo desarrolla enseguida con un rigor de música pura. Solo que sus normas no obedecen a prefijada escuela, sino a una nueva materia de creación. Así, su música ha llegado a ser como una imagen plenamente concentrada, severa en su hieratismo, fina y extremadamente interesante.

Peró no se vaya a creer por esto que el arte musical de Jesús Castillo es un arte primario, de base arcaizante. Lo arcaico neto tiene en su música una desuadez trémula; algo que parece que va a volar arrancándose del cuerpo de los sonidos. Por eso no podrá ser sino con raras excepciones un arte para músicos, sino un arte para poetas. Su verdad no está en los medios musicales que emplea sino en su espíritu. Y la aprehensión del espíritu no es un problema técnico sino temperamental. Jesús Castillo, en tal caso, gustará sólo a las naturalezas afines, no a las naturalezas profesionales.

MUSICA

Por Francisco Luarca

De antemano sabíamos que doña María de Baratta nos preparaba una bella noche de arte en la cual aprenderíamos a querer más lo nuestro: lo indio.

No hubo música europea. Motivos nacionales, palpitar del alma del Guatemalteco autóctono: eso fué la audición de anoche.

La otra vez doña María de Baratta nos llevó en alas de la música a países de ensueño. Anoche nos clavó en la tierra salvadoreña, con el milagro de sus manos y la magia de su piano. No vimos mares ni montañas extrañas. No escuchamos las canciones de las pecadoras italianas, ni admiramos los bailes españoles. No el canto del ruiseñor enamorado: el del zenzontle llenó de melancólico sonar nuestra velada. La india fresca, el indio fornido, desfilaron por nuestra mente. La chirimía y el tambor dijeron, cada uno a su modo, el reír o el llorar del indio.

Aquel concierto era un vivir, un enraizarse más en el recuerdo de las cosas autóctonas. El Pasado surgía de las sombras del Tiempo. Volvía a ser Alma.

Yo quise, voluntariamente, ver desfilar escenas del pueblo natal.

Atacol Evocador vino a mí el nombre del poblacho asentado en la montaña. Doña María de Baratta realizó el prodigio de hacerme sentir como niño. Mientras ella hacía reír o llorar al piano, subía yo por los riscos atacuenses o contemplaba los maizales, entre los que, el indio, azadonaba. Era en aquel tiempo feliz de los ejidos, cuando la tierra era del indio, y cuando «Los Tablones» no soportaban la maldición del cafetal.

Por los caminos anchos, llevando en la mano la olla atornea a frijoles bien cocidos, y en la espalda el mazo humeando bien echadas tortillas del mejor maíz blanco, va la india joven,

de cuerpo esbelto y senos turgentes, a dejar el almorzo. Hay en sus ojos mucha luz, luz que da la dicha de vivir en paz. Monologa la india mientras avanza con rápido andar. Monologa la india. Saborea las últimas palabras que le dijera anoche el novio al despedirse de ella. Será feliz en su nueva casa de paja. Se lo dice el corazón y se lo dice también el clarinetista.

Mediodía. Regresa la india. El sol colorea su faz, pero no la quema. Bello carmín el de la india morena. ¡Si dan ganas de comérsela a besos! Lleva un haz de palitos a la cabeza, más por sport que por necesidad... Porque digan que trabaja... y porque los palitos de chilca hacen bonito ruido—como los cohetillos—cuando están ardiendo.

Tarde. El padre, indio fornido y sano, regresa del

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace cuatro años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos.
Extraña amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de seborrea.
Por modernos procedimientos. 12. m. a. s.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 90-83a. Av. N. No. 32

La Isla del Espanto

Viene de la IIIa. pág.

querido suicidarse, arrojándose al mar.

Exceptuando a la familia de los malatos, que pueden ver a sus deudos cada quince días, nadie, que no lleve una autorización especial, desembarcará en el peñón maldito. Un peluquero va a prestar sus servicios allí hebdomadariamente. Los alimentos son enviados desde San Juan, al por mayor, una vez al mes. El tratamiento médico se reduce a una inyección semanal de aceite de chaulmogra, que no extirpa el mal, pero que lo alivia; esto es, lo prolonga.

No hay cura: cuando algún enfermo fallece, se le entierra sin ceremonias. Los reclusos viven aislados, o en grupos de tres o cuatro, en pequeñas casucas de madera; las mujeres a un lado, los hombres a otro; y de noche, dos serenos recorren el islote para impedir que el amor, más fuerte que las peores abominaciones de la carne, encienda su antorcha. Pero el Deseo triunfa de todo: de la fealdad, de la podre, de las leyes, y en aquel centro de muerte y oprobio, casi todos los años nace un niño.

El fotógrafo que nos acompaña pretendo retratar algunos enfermos. Ellos, los hombres, acceden en seguida, abúlicos, inertes, y se dejan colocar como si ignorasen de qué se trata. Las mujeres, en cambio, se esconden; a pesar de su horrible laceria, su prurito de agrandar no se ha extinguido; nadie las verá; su fealdad quedará sepultada allí, bajo aquella misma tierra que hoy huelen con sus pies, y que en un día cercano ha de cubrirlos.

Sin embargo, transcurridos algunos minutos, vuelven a mostrarse: han reflexionado.

—Nosotros nos retrataríamos—dicen—si ustedes nos permitiesen arreglarnos un poco.

—Sí, sí—exclamamos conmovidos—; lo que ustedes quieran. Reaparecen a poco: unas vuelven vestidas de blanco, otras de azul o de rosa, ésta se ha rizado los cabellos, aquella se ha calzado unos zapatos bonitos o ha ceñido graciosamente a su garganta la policromía criolla de un pañuelo de seda. Las hay chinas, negras y todas nos miran, y sus rostros desfigurados, tumefactos, parecen máscaras de peadilla.

—Si ustedes me dan un retrato, se lo enviaré a mi madre.

Otra, que escribe veras, habla de la alegría que les produce ver pasar los barcos.

—Estamos histéricas... a grega—: una mañana, por ejemplo, nos levantamos alegres y cantando, reímos, parecemos colegialas. De pronto cualquiera de nosotras, por cualquier motivo, se echa a llorar... y todas lloramos... ¡sin saber tampoco por qué!...

La medicina señala tres clases principales de lepra: la anestésica, la tuberculosa y la asfáltica o mutilante. La última es, si no la peor, la de aspecto más trágico. Es la que roe los pies

y los convierte en muñones amorfos; es la que se lleva las orejas, la nariz, los dedos de las manos... Lo característico de este mal es que priva a las extremidades del cuerpo de su sensibilidad. En el leproso, el sistema nervioso periférico es incompleto, particularmente en los miembros; y así, su tacto suele desvanecerse a la altura de los codos o de las muñecas, o de las rodillas. Su conciencia termina ahí, lo que debe producirles la emoción de no tocar el suelo, de hallarse suspendidos en el aire. Es una soledad nueva, dentro de la espantosa soledad de su cárcel.

Las enfermas, a quienes nuestra visita ha recolejado, ya no quieren separarse de nosotros, y los adornos que se colgaron efervorizan el contacto de aquellos cuerpos moribundos que, vestidos de fiesta, tienen la alegría triste de las tumbas florecidas.

—Aquí—exclama una de las más jóvenes—celebramos la nochebuena cantando y bailando. También festejamos mucho el "cuatro de julio", aniversario de la independencia de los Estados Unidos. Ese día el comercio de San Juan nos envía flores y dulces, y viene un cura a decirnos misa.

Hemos visitado la malatería: la cocina, el comedor, los pequeños dormitorios adornados con imágenes religiosas, postales y retratos, en los que zumba, agorero, un enjambre de moscas. Salimos luego a recorrer el islote, y, saltando por entra malezas y peñascos, llegamos al camposanto, formado por una veintena de toscas cruces de madera, bincadas a capricho entre la yerba. Ni una piedra, ni un nicho. ¡Ni hace falta!

Porque has de saber, lector, que jamás vieron ojos humanos cementerio más solemne que ese miserable cementerio de leprosos. Es allí donde los cuerpos, medio podridos, en vida, continúan ahora pudriéndose—¡y qué aprisa lo harán!—es allí donde aquellas almas obligadas por las leyes a perpetua reclusión y perpetuo silencio, siguen callando en el anónimo definitivo de sus fosas sin epitafio; y sobre esos seres a quienes se les negó el derecho a amar y a pensar—¿para qué nacieron entonces?—la eternidad del Océano y la eternidad de la Cruz, abren sus brazos cual si entre ellos quisiera serenar y condular toda la amargura del pie lago.

¡Oh! ¿Qué artista sabría decirnos la desolación infinita de una cruz en la playa?

—"Isla del Espanto!" Cuando me separé de tu orilla, era tal la pesadumbre, la piedad que rebosaban de mi corazón, que en la lancha que me llevaba me senté de espaldas a tí... y no tuve el valor de volver la cabeza.

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1891

USULUTAN SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

La Música

Viene de la Ia. página

Hoy el indio es más triste, porque no tiene tierra, ni maíz, ni fiestas como aquellas de antaño en que todo abundaba: la risa y la chicha y la dicha.

Pero si no perdemos la tradición y la vamos gritando, o llorando, o cantando por todos los villorrios del país, y les vamos contando a los indios lo que algunos ya olvidaron, y les vamos diciendo que de ellos fué la tierra y las cosechas de esa tierra; si, además, por uno de esos raros milagros algún Ministro de Instrucción Pública—Julio Enrique Avila, por ejemplo—hace la gran calaverada de comisionar a doña María de Baratta para que, en todos los pueblos del país, enseñe a cantar y a representar cuanto ella ha recogido del folklore nuestro; si, además, la prensa y los maestros nos damos a la tarea de enaltecer al indio, El

San Salvador, 19 de julio de 1931.

nombre que un burlesco destino le diera.

xxx

Anoche, me sentí más indio. ¿A qué más podría yo aspirar?

San Salvador, 19 de julio de 1931.



LA PASTA PEBECO

es el dentífrico del fumador
Dientes blancos
Boca fresca
Aroma agradable

Representante para El Salvador: ROBERTO GEISSMANN.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. calle Poniente num. 157.
Adelante Imprenta Na.

Construcciones Económicas Metálicas y de Cemento Armado

Armaduras de hierro para edificios, garages, bodegas, mercados, etc., sin remaches ni pernos, soldados eléctricamente. Compiten en belleza, solidez y precios con las extranjeras.

Toda clase de trabajos en soldadura eléctrica. Construcciones de cemento armado, económicas, sólidas e higiénicas.

Se garantizan todos los trabajos. Presupuestos gratis. J. MAYANS. Apartado 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a "El Rosal".

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO
TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dlb. p. m. s.

Nueva Remesa de Cigarrillos

OLD GOLD

Envueltos en Celophane

ACABA E RECIBIR LA

Cigarrería Morazán Sucs. S. A.



PATRIA

Colaboradores de PATRIA

La Escuela de Derecho y la Reforma Universitaria

Entendemos que hay un movimiento revolucionario o evolucionista promovido por los estudiantes universitarios de El Salvador, con el fin de mejorar, modernizar y poner a la altura de las universidades de las naciones cultas, la Universidad Nacional de este país. Intimamente relacionado con esto, está, naturalmente, la mejora o reforma de la Facultad de Derecho de El Salvador.

Creemos que la Facultad de Derecho de este país ha sido formada de acuerdo con un plan de estudios y de doctorado antiguo, caduco ya, y que peca por su anacronismo. Para obtener el título de Doctor en Leyes, Ciencias Políticas y Sociales, se le exige al estudiante un período de ocho años de estudio. Ocho años, a nuestro entender, constituyen un plazo excesivo para tal fin. Hemos indagado la causa, y fuera de la principal y rutinaria que consiste en que nuestro plan universitario fué calcado del antiguo plan chileno, nos ha dicho que tan largo tiempo para obtener el título favorece al estudiante pobre, porque así se puede ganar la vida hasta el fin de la carrera, trabajando.

De toda suerte, nuestra Facultad de Derecho debe modernizarse, puesto que tiene como único fin, el formar juristas competentes.

Creemos que la profesión de abogado debe dividirse en dos partes, conforme a los planes científicos y modernos de las facultades no rezagadas, tales como la de París y Bruselas; y recientemente, aunque con algunas modificaciones, la de Guatemala. La primera parte es la Licenciatura, que consta de tres años de estudios, la cual constituye la verdadera profesión, la que hace al abogado, la que lo faculta para litigar. La segunda, el doctorado, que tiene como término un año, pero que puede prolongarse hasta dos años. El doctorado consiste, sencillamente, en una especialización de la abogacía o licencia; especialización que versa sobre las materias siguientes:

Economía Política, Derecho Civil, Criminal, Internacional, etc.

Que no se objete que este plan que proponemos, sería más fácil que el existente, y que daría como resultado un aumento indeseable de profesionales. Esto no es así, pues en el plan vigente sabemos que los estudiantes apenas estudian dos o tres horas diarias, mientras que con el sistema moderno el estudiante necesita estudiar seis a siete horas diarias. Prueba de ello son las materias exigidas en el primer curso de la licencia, y que son las siguientes: Derecho Civil, (personas y cosas). Derecho Constitucional, Derecho Romano, Historia del Derecho y Economía Política. Cinco materias por curso durante tres años que forman la Licencia. Además, los exámenes escritos son obligatorios después de haber sido aprobados los orales.

Es sabido que los años universitarios preparan al estudiante en lo justamente necesario a la profesión, lo inician, le abren el camino; mas la verdadera vida del profesional comienza al independizarse de las aulas, es entonces cuando adquiere la verdadera cultura con el esfuerzo propio y con la lucha por forjarse un porvenir en el terreno de la vida cotidiana.

Además de la reforma que se impone de la Facultad de Derecho, debería fundarse la Escuela de Ciencias Políticas y Sociales, aneja a la Escuela de Derecho, pero independiente, de donde pudieran salir buenos diplomáticos y agentes consulares.

Llamamos la atención de nuestros profesores de Derecho, y especialmente de los estudiantes universitarios, sobre este importante problema. Nada cuesta consultar los programas de Derecho de las Facultades modernas —por ejemplo la de Bruselas y más aún la de París, que sirve de norma a las del mundo entero— para convencerse de que la nuestra está ya muy anticuada.

Julio Turcios.

S. S.—Julio de 1931.

Una Manifestación del Partido Laborista

Anoche, en el local que ocupa el Comité Central del Partido Laborista, se reunieron varios líderes del Aranjismo, con el objeto de celebrar una sesión extraordinaria y discutir asuntos de importancia para la organización. Entre otras cosas se trató sobre las actividades que había que desplegar para que la gran manifestación que tendrá verificativo el próximo Domingo 5 del mes que corre, por la tarde tenga todo el esplendor que siempre han tenido las que el Partido Laborista llevó a cabo. Se hacen, pues, los preparativos del caso para que el pueblo que proclamó a la Presidencia de la República al Ingeniero don Arturo Araujo, reitere una vez más su adhesión y la confianza que en él depositó al llevarlo a la Primera Magistratura del Estado.

Hasta hoy todavía no tenemos noticias de las calles que dicha manifestación recorrerá; sólo sabemos que el punto de reunión será el Campo de Mar-

te antes de las dos de la tarde de la fecha indicada.

En la sesión que anoche celebró el Partido Laborista, se nombró una comisión, con amplios poderes para que disponga de la mejor manera el orden que se le dará a dicha manifestación, así como también para que la organice como lo crea conveniente. Se acordó dirigirlas una nota a las Presidentas de los Comités femeninos de la capital, con el objeto de informarles de lo dispuesto y para que también ellas presten su valiosa cooperación en el sentido que se persigue. Por último se dispuso declarar la Asamblea del Partido Laborista en sesión permanente.

La comisión a que antes hemos hecho referencia, quedó integrada por las personas siguientes: don Juan Ulloa, don José María Acosta, don Julio Castro, coronel Fernando G. García, don Luis Romero Benavides, don Alfonso Chávez Rigo y don Tomás Sánchez Zelaya.

La Nueva Elección de Autoridades de Química y Farmacia

La Rectoría de la Universidad ha girado una circular a los farmacéuticos, para que el próximo lunes, a las 4 de la tarde, se presenten al Paranin Universitario a elegir nuevo Decano y Vice-Decano de la Facultad de Química y Farmacia.

Esta elección se llevará a cabo en virtud de haber renunciado irrevocablemente el Vice-Decano, doctor Carlos Alcaine y el Decano, doctor Elías Menjívar. Este último, como se sabe, fue obligado por los estudiantes a adoptar esa actitud.

Hasta que se publique el Nuevo Presupuesto estará vigente el actual

Conversando hoy por la mañana con el Oficial Mayor del Ministerio de Hacienda y uno de los Secretarios de la Asamblea, supimos que no se había llenado la formalidad de publicar el nuevo Presupuesto, que debió haber empezado a circular el primero del corriente, debido a cierto retraso involuntario, que había hecho que el Poder Ejecutivo solicitara del Legislativo permiso para que continuara en vigencia el actual, hasta que apareciera el del nuevo año fiscal.

A LAS AUTORIDADES Y AL PUBLICO EN GENERAL

Anoche, como a las ocho y media, varios amigos nos vinieron a avisar que un grupo de individuos que se encontraban reunidos en el Parque Barrios (antes Bolívar) y al costado del Palacio Nacional, dijeron que si publicáramos «Opinión Estudiantil» el próximo sábado, la manifestación que llevará a cabo el Partido Laborista el domingo próximo, vendría a destruir nuestros talleres. Aunque no creemos que el Partido Laborista tome una medida semejante por los elementos honrados y serenos que lo integran, como esta noticia constituye una amenaza para nuestras vidas y nuestros intereses, lo ponemos en conocimiento de las autoridades y del público en general, pues a pesar de estas amenazas el mencionado semanario será publicado el próximo sábado.

San Salvador, Julio 3 de 1931.

José B. Cisneros e hijos.

El Doctor Enrique Córdova Convoca a los Estudiantes

El doctor Enrique Córdova, actual Rector de la Universidad, ha dado principio a sus labores baciendo que el estudiantado tome ingerencia directa en los asuntos del establecimiento. De esta manera es como la Secretaría ha fijado en los tableros de las distintas Facultades una convocatoria, para que dos representantes por cada curso asistan a la Rectoría el lunes venidero, de 11 a 12 de la mañana, con el objeto de discutir importantes problemas relacionados con la organización interna de la Universidad.

Los estudiantes, en vista de las buenas disposiciones que animan al nuevo Rector, han procedido inmediatamente a elegir los compañeros que llevarán su representación. Hasta la fecha más de 10 cursos han cumplido con la excitativa del doctor Córdova.

El Comité de Festejos Agostinos Sesionará Mañana en la Tarde

El doctor J. Antonio Pinto Lima, Secretario General del Comité de Festejos Agostinos de 1931, ha girado una circular a todos miembros de dicha organización, con el fin de que concurran a la Junta que se verificará mañana a las 4 de la tarde en los salones de la Gobernación Política Departamental.

En vista de que el tiempo es corto, ya que el próximo 24 es la fecha señalada para la salida del Correo tradicional, el doctor Pinto Lima ha suplicado a los convocados la puntual asistencia.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

Mañana aparecerá la Revista 'Cromos'

La Dirigen Estudiantes Universitarios

Editada en nuestros talleres aparecerá mañana la revista CROMOS, semanario cuyos redactores son todos estudiantes universitarios.

CROMOS traerá el siguiente sumario: Consagremos un recuerdo a la Asamblea de Julio. La Revolución Universitaria camina hacia el fracaso. El cuento semanal. Preguntas y respuestas. Deportivas. Merienda de Negros. Sección Cinematográfica. Ellos y Ellas. La Muca Hai Parido. Chismografía. Chistes ajenos. Desperdiciando minutos.

También contendrá varias litografías. En la portada: El Prócer Delgado en la inauguración del Primer Congreso Nacional. Y en el interior: Nuestro Alcalde, Monos de la Semana y Cigarillos Cubanos.

La revista en total constará de veinte páginas y será vendida al precio de veinte centavos en la «Liquidadora Catalana», 2a. Avenida Sur No. 27. Los vendedores, asimismo, la expenderán por las calles.

BUSQUE

Siempre en 2a. página de PATRIA los programas de los espectáculos de los TEATROS PRINCIPAL Y COLON.

El EMPRESTITO en la ASAMBLEA

Renuncia el General Saenz Knoth la Legación de Guatemala

Sustitúyelo interinamente el poeta don Luis Vega B.

Como informamos brevemente ayer, el general Luis Sáenz Knoth, que interpusiera su renuncia del cargo de Ministro de Guatemala en esta República, ha llamado al poeta don Luis Vega B., cónsul de aquella República en Santa Ana, para que se haga cargo de la Legación y Consulado General.

El poeta Vega se encuentra ya en esta capital y en el desempeño de su cargo.

Hablan en contra Alberto Masferrer y J. C. Castro

La Secretaría da lectura del dictamen de la Comisión que conoció en la solicitud del Ejecutivo que, por medio del Ministerio de Hacienda hace a la Honorable Asamblea, para la contratación de un Empréstito interno, por UN MILLON DE DOLARES.

El dictamen favorece la solicitud del Ejecutivo; pero en la discusión, el Representante J. Cipriano Castro aduce razones de peso y legales, que revelan ampliamente la no necesidad de tal empréstito. En hermoso discurso trae al momento la actuación obediencia de la Asamblea de Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

La AGEUS convoca a los farmacéuticos para que elijan nuevo Decano

La Asociación General de Estudiantes Universitarios, ha enviado hoy la siguiente circular a todos los farmacéuticos de esta capital y de los departamentos, que están identificados con los ideales del estudiantado:

«Señor: Con motivo de la renuncia interpuesta por el doctor Elías Menjívar del cargo de Decano de la Facultad de Química y Farmacia, las elecciones para llenar la vacante se verificarán, conforme lo dispuesto por la autoridad respectiva, el día 6 de julio del año en curso. En sesión celebrada por la Junta General de la Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños, «A. G. E. U. S.», el día 30 de junio último, se acordó que la Directiva de la Sociedad, excitara a usted para que asista a la sesión que el Cuerpo Electoral

de la Escuela de Química y Farmacia ha de celebrar, el día antes citado para elegir al nuevo Decano.

No dudamos que el interés que le merece la Facultad de que usted es miembro, le determinará a no desoir nuestra excitativa, cooperando así con los Estudiantes de Química y Farmacia, a la mejor resolución del problema que se ha planteado en aquella Escuela.

Aprovechamos la ocasión para hacer a usted presente las muestras de nuestra consideración más distinguida. pp. la Directiva de «A. G. E. U. S.»

- Inocente Rivas Hidalgo, Presidente
- Ovidio Siliézar, 1er. Srío.
- Luis Rivas h., 2o. Srío.

Declaraciones de la República Española Sobre la Economía

Madrid, junio 21.—En reciente discurso, el Presidente Alcalá, al referirse a la situación económica en que se encuentra España al instaurarse la República, dijo:

«Sin aceptar la responsabilidad moral de esta berencia, pero determinados a rectificar los abusos, convenimos en reconocer todas las obligaciones contraídas y los arreglos que se habían hecho, a fin de mantener una política de responsabilidad continuada, que es la llave del crédito de la nación».

«Nuestro crédito se ha mantenido y hasta ha mejorado. En el mejoramiento de las cotizaciones del cambio, cuya depresión fué otro de los resultados de la dictadura, podrá verse la confianza que inspira el nuevo régimen. Esta confianza aumentará mientras continuemos una política de reforma económica y actuemos enérgicamente en obtener eliminaciones y economías de importancia en los proyectos del presupuesto».

«Es natural, después de todo, que una revolución como la nuestra, lejos de aumentar la intranquilidad, la disipase. Las bolsas de valores y los mercados habían estado calculando sobre la base de una revolución en España, como un factor favorable, como un temor fácil de comprender, ya que el curso que pudieran tomar los acontecimientos era incierto».

Obreros amotinados en Costa Rica

En el pueblo de San Ramón hubo hace algunos días un mitin de obreros sin trabajo contra algunos capitalistas de la región. Las autoridades intervinieron prontamente y apresaron a los líderes.

Convocatoria

De conformidad con el Arto. 5o. de los Estatutos de la SOCIEDAD BENEFICENTIA A PUBLICA, se convoca a Junta General Ordinaria para el viernes 10 de julio a las 17 horas en el local de la Institución.

La Secretaría.

San Salvador, julio de 1931.

FOTO - ELECTRICA
Atiende más rápido; no impide el tiempo opaco ni la lluvia.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Dr. Francisco Villavicencio
CIRUJANO DENTISTA
Trabajos Garantizados — Clínica Moderna
TELEFONO No. 5 2-9. Frente Casa Presidencial

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 245.

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Salvador
ADMINISTRACION:
Adm. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Charón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

JULIO
31 DIAS
SANTORAL
DIOS
Santos Trifón y compañeros mrs. y Jacinto, m.r.
DE MAÑANA
San Laureano, arz. y el Beato Gaspar, ef.

FARMACIAS DE TURNO
Normal, La Unión y San Rafael

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indispensable y todas las farmacias deberán indicar, en un aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Aguila, 128, Alvarado, 845, San Luis, 1250, In. Dependencias, 1204, Anonima, 3, Gaudalope, Internacional, Central, 29, Lactina, 501, 182, Centro Americana, 1113, La Salud, 36.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad. Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Cienfuegos, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 50, Calle Oriente, No. 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Calle Arce No. 35, Círculo Dr. Zepeda.

Círculo de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 64, Avenida Norte No. 27, Tel. 1-1-7-1.

Círculo que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyuzanguá y San Marcos, servido por el doctor Pedro Méndez, Consultorio en las Alcaldías Municipales respectivas.

Círculo de las poblaciones de Melipal, Arzatepec, Atlixolpan y Toluca, servido por el doctor Juanito Meléndez, Consultorio en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 50, Calle Poniente, No. 26, Tel. 6-2-3.

Hospital Rosales
Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pasión, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier información referente a enfermos donde estén o hayan estado admitidos en el Hospital dirigirse a las Portarías respectivas, Teléfono de la portería de hombres No. 4; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Portarías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 de la tarde.

En casos de urgencia pueden concurrir al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Polieta de Lima, Comandancia de Turno, No. 619, Policía Judicial, No. 192, Policía Municipal No. 512, Policía del Tráfico, No. 141.
Cuorpo de Bomberos: No. 7.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los sábados de once a diez de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R. E. F. E., Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.
Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.
Ministerio de Agricultura y Fomento, Los días martes y jueves, de tres a cinco de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12 y 50 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate a las 10:37 a. m. y el segundo a las 1:50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 3:40 a. m.

Para Santa Ana, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (solo de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (mixto). El primero llega a Santa Ana a las 10:30 a. m. y el segundo a las 1:50 p. m.

De Sonsonate a San Salvador, Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.

De Santa Ana a San Salvador, Salen a las 1:35 a. m. y a las 12:50 p. m. y a las 2:30 p. m.

(R. R. de C. A.)

De San Salvador, - 1 diariamente.
Salen 5 trenes diarios para Ostico y Estaciones intermedias: 7:30 a. m. (Luz y Cabañas), 8:10 a. m. (vicio-train) para de Ostico 7:00 a. m., 11:10 a. m. y San Salvador 5:00.

Para San Marcos Lempa, - Salen San Salvador a las 1:05 p. m. llega San Marcos Lempa 3:35 a. m. Salen San Marcos Lempa a las 1:10 p. m. llega San Salvador 10:5 a. m.

Para Amacapan, Salen San Salvador a las 7:30 a. m. llega Amacapan 9:05 a. m. Salen Amacapan a las 1:30 p. m. llega San Salvador 4:15 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros.
Entre San Salvador y Soyuzanguá y Atlixolpan, diariamente excepto los domingos, con

La Bolsa... y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 19

Café corriente id. resaca	Col. 19	qq.
Azúcar, primera	.. de 6 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	.. 7 a 8	qq.
id. amarillo	.. 7.50	qq.
Arroz, primera id., segunda	.. 5.50 a 6.50	qq.
Frijoles, negros id., blancos	.. 8	qq.
Maíz	.. 23	fanega
	.. 22	fanega
	.. 24	fanega
	tendencia a bajar	
Maicillo	.. 18	fanega
Trigo	.. 9	qq.
Dulce o panela	.. 7.50 carga 45 p.	
Manteca, del país id., extranjera	.. 12	lata 40 lbs.
Sal	.. 12.50	.. id.
Garbanzos	.. 6	carga de 10 a.
Papas	.. 14	qq.
Huevos	.. 19	qq.
Cal	.. 0.04	cada uno
Queso de Zacapa	.. 3	qq.
Queso del país, duro-blando	.. 20 a.	
Queso duro de Nicaragua	.. 15 a.	
Queso fresco del país	.. 12 a.	
Mantequilla lavada	.. 9 a.	
	.. 0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 10. de Julio

Libras esterlinas	4.86 5/8	dólares por libra
Francos franceses	3.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.53	peseta
Liras	5.24	lira
Francos suizos	19.40	franco
Florines holandeses	40.26	florín
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas giros	.. 9.93	por una libra
Francos franceses, giros	.. 8.00	por 100 francos f.
Pesetas, giros	.. 20.10	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	.. 10.70	por 100 liras
Francos suizos, giros	.. 39.60	por 100 francos s.
Belgas

ALTERNATIVAS DE LA PESETA

Los comienzos de la semana como reflejo del cierre del día 6 de los corrientes la libra esterlina llegó a alcanzar la cotización de 62 pesetas, con tendencias de mayor altura, es decir de aumentar la tensión.

Con las gestiones del Ministerio de Hacienda para un contrato petrolífero con empresas norteamericanas y con la nafta-rusa, la exclusividad quedaría terminada. Esta noticia cundió en bolsa al comenzar su actuación, que se inició favorablemente influida para la peseta, y desde el principio hubo demanda en cantidad y así fué el curso bajando hasta llegar en estos días a 50 pesetas la libra, es decir una reacción de 12 enteros.

Estos hechos demuestran que la cuestión petrolífera es uno de los aspectos especulativos más interesantes que se ponen en juego, y ello también demuestra, que mientras no se establezca la peseta queda vulnerable a los ataques exteriores, y sigan las zozobras y alternativas.

Es evidente que es al Parlamento futuro a quien corresponde la solución del problema monetario, y encausado el problema fundamental, la estabilización se afirma, y esto influirá aun más en los medios financieros para tener prudencia y desde luego y por el momento la situación se ha salvado.

Diversiones para hoy viernes

PRINCIPAL

Extraspectaculares, 6 p. m. «El Gran Charco», con Maurice Chevalier, con canciones, música, diálogo en inglés y títulos en español. 8:30 p. m. «La Flota Aérea» con Ramón Novarro. Sonora, con música títulos en español. Domingo noche estreno. «Buenas Noticias», con un elenco de solo estrellas.

COLON

Especiales, 8 p. m. «El Hombre de la Cámara», con Buster Keaton. 9 p. m. «La Agonía del Amor», con Louise Lagrange. Domingo noche estreno «La Actriz», con Norma Shearer.

Telegramas Rezagados

Tomás Preza, Eleo de Rivera, Carlos Rodríguez, Toribia Varela, Ma. de la Paz Rivera, Conchita de Kerschban, Natalia Ramírez.

Capturas de antier

Antier fué aprehendido Alejandro Avilez Burgos, quien se introdujo en la pieza de habitación de Florinda Caminos, con las brutales intenciones de violarla.

Por el hurto de un reloj de plata marca «Omega», propiedad de Rafael Arbizú, avaluado en treinta y cinco colones, fué capturado Armando Yanes Rivera. Alejandro Miranda, la drón conocido, fué aprehendido por el robo de un sweater, un calzón de baño y un par de zapatos, todo lo cual le fué decomisado.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and telegraph work, do your own radio-telegraph training, look for me. Box Barro Colorado, 2. 76 Guatemalapa Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Benjamin Barrientos Z.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO DE ACCIDENTES OCURRIDOS A NIÑOS POR ATROPELLAMIENTO DE AUTOMÓVILES, ES DEBIDO A QUE LOS PADRES DE FAMILIA CONSIENTEN QUE SUS HIJOS CONVIERTAN LAS CALLES EN LUGAR DE RECREO.

Sastrería
MITCHEL
D E
RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional.
Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Para estar enterado de las últimas novedades de **LITERATURA MUNDIAL**
VISITE UD. LA **LIBRERIA UNIVERSAL**
SANGREVAOADR Tel. 396 SANTA ANA Tel. 84

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

El y Margall 86, Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris - Madrid - Habana

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Salida de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
SAN JOSE	Junio 17	Junio 27	Julio 1
* SARAMACCA	Junio 24	Julio 4	Julio 9
SAN MATO	Julio 1	Julio 11	Julio 15
* SURINAME	Julio 8	Julio 18	Julio 23
LA PERLA	Julio 15	Julio 25	Julio 29

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans	Salidas para New York
	TRABORDO PARA EUROPA
	Llega Sale
ABANGAREZ Junio 25	STA. MARTA Junio 28 Junio 30
CARTAGO Julio 2	CARRILLO Julio 4 Julio 5
ABANGAREZ Julio 9	TIVIVES Julio 13 Julio 14

Salidas para La Habana

HEREDIA Junio 25
PARISMINA Julio 2
HEREDIA Julio 9

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No. 1292.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

LA VOZ DEL TERRUÑO

Suchitoto

Suchitoto, 30 junio de 1931. Estamos aislados. Nuestras mal llamadas carreteras están cortadas por grandes fangales, y el temporal continúa como en los primeros días. El correo nos viene con 3 o 4 días de atraso. Siempre ese servicio ha sido pésimo y hoy peor. Cuando ese servicio se hacía a lomo d'bestias era bueno. Hoy que se hace en carro no resulta. Y se explica: el carro recibe temprano la correspondencia, pero no sale sino hasta que logra tener un buen número de pasajeros. Tome nota de esto Sr. Párraga.

* Hoy temprano circulo una hoja suelta del Sub-Comité Laborista dando a conocer que terminó la anomalía de que regiera los destinos locales una municipalidad ilegítima. Tiene sus aguas fuertes para los que ilegítimamente representaron autoridad.

* El domingo 5 de julio, se verificarán las elecciones de Alcalde propietario, primer regidor, séptimo regidor y síndico. Son postulados don Jesús Escobar Montes para Alcalde propietario y los señores don Daniel Gil, don Alfonso Santamaría Aquino y don Marcos López Landaverde para 1º, y 7º regidores y Síndico respectivamente.

* Ayer falleció repentinamente en el campo el honrado agricultor don Juan Cáceres.

Sus funerales son concurrentes.

Corresponsal.

San Marcos

San Marcos, junio 27 de 1931.—Con toda solemnidad se celebró el Corpus, distinguiéndose los altares por su ornamentación. Los actos religiosos fueron oficiados por el padre Dolores Rivas, y amenizados por una buena orquesta dirigida por el maestro de coro don Antonio Chávez. También doña Leonor Chávez v. de Azucoza celebró el día del Corazón de Jesús.

§ Estuvo entre nosotros el señor Inspector de Instrucción de esta Zona, don Ignacio Pacheco Castro, a instruir el informativo contra el Subdirector de la Escuela de Varones de esta población, don Salvador Octaviano Augusto Alvarado Molina, y del informativo resultó que los cargos contra el señor Alvarado Molina son graves y denigrantes que exigen su inmediata destitución, en honor a la moral y decoro del Ramo; pues entre las acusaciones aparece que el señor Subdirector padece de la enfermedad de Pedrasía, enfermedad que lo pone imposibilitado para ejercer el Magisterio, amén de que por este motivo se ha levantado una polvareda contra el mencionado señor Alvarado Molina, por su conducta viciada. Los padres de familia esperan del Consejo de Educación cancele el nombramiento al señor Alvarado Molina, pues mientras el referido Sr. continúe en su puesto, la

La Disminución de las cifras de exportación en la República Argentina

Buenos Aires, junio 30.

—La oficina de Estadística dió a la publicidad el total de las exportaciones, durante los cinco primeros meses del corriente año, con exclusión de las exportaciones de oro. Este fué de 272,044.00 pesos oro, siendo de 302,427.000, durante los correspondientes meses del año pasado.

La disminución se atribuye al bajo nivel actual de los precios en general, puesto que se exportaron este año 2.635.000 toneladas más de productos que el año pasado; siendo... 7.229.000 este año y..... 3.594.000 el número de toneladas exportadas el año pasado.

Escuela estará desierta porque los niños no concurren por temor de verse amenazados por los ímpetus de su maestro. La Comisión de Educación, interpretando el sentimiento general de los padres de familia, espera que el Inspector de Instrucción Pública señor Pacheco Castro, proceda en este caso en que ha servido de Juez, con honorabilidad en la remoción del empleado por estar condenado por el veredicto de esta localidad.

§ El señor Alcalde Municipal, publicó un bando haciendo llamamiento al vecindario para el pago de Vialidad, la limpieza de calles y descuido de los cerros que les corresponden, para bien de la higiene, del ornato y de la salubridad pública.

§ La carretera de la capital a Zacatecoluca, está quedando hermosa, debido al interés que se ha tomado la Junta Departamental de Caminos, bajo la inspección del progresista y activo Gobernador del Departamento don Pablo Orellana, a quien se le ve en el trabajo frecuentemente dando sus órdenes.

§ En el salón Municipal y en las Escuelas Públicas se colocó el retrato del eximio republicano ex presidente General Francisco Menéndez, reformador de la Instrucción Pública.

§ El nuevo policía local don Florencio Fernández, ha dispuesto darle una batida a los tenorios que por lo regular son vagos mal entretenidos que se mantienen formando corrillos en las esquinas y molestando a todo el mundo.

CORRESPONSAL.

Ahuachapán

Ahuachapán, junio 30.—Las mujeres de Ahuachapán que tienen pulperías se han reunido para tratar de agradecer al Presidente de la República, su sanción al Decreto Legislativo que prohíbe a los chinos dedicarse a ese mismo negocio.

Sonsónate

Sonsónate, junio 19 — Hay datos de que en pueblos circunvecinos haase registrado averías en varias casas y derrumbes en las calles, a causa del temporal. En Sonsónate se vino a tierra una casa. No hubo desgracias personales.

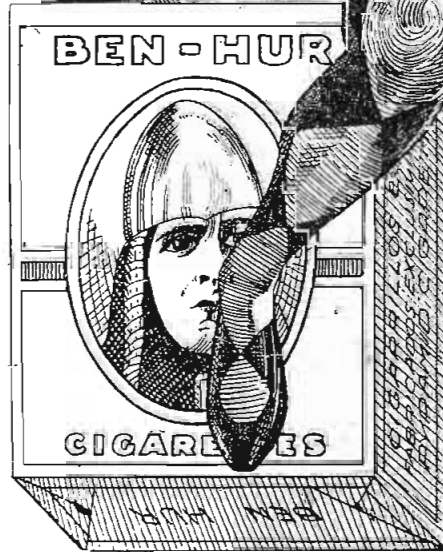
§ Ayer por la mañana fué publicado por bando el decreto emitido por el Poder Legislativo, referente a las pulperías.

Santa Ana

Santa Ana, junio 30. — Los chicos de la prensa de esta ciudad darán un suntuoso baile y organizarán una mascarada, contribuyendo así a la celebra-

BEN - HUR

El Cigarrillo Aristocrático ENVUELTO en CELLOPHANE



TIPO AMERICANO

Superior a cualquier Cigarrillo Extranjero

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA ₡ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA.

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Aboneta y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsónate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 40/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Una nueva remesa de

LONGO

La famosa tintura para EL CABELLO NEGRO — RUBIO — CASTAÑO

De venta en las mejores farmacias

DEPOSITO:

FARMACIA SAN RAFAEL Tel. 29 Candelaria.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

'EL LOUVRE'

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbum e Hijos.

ción de las tradicionales fiestas julianas.

El viernes por la noche se fundó la Sociedad del Gremio de Comerciantes de Santa Ana, nombrándose una directiva.

El Comité organizador de la Feria y Exhibición de Ganadería, se reunió el domingo pasado en el Salón Rosado del Palacio Municipal, continuando su labor que sin duda dará muy buenos frutos.

NO HA VISTO USTED.....

"Las Golondrinas"

La hermosa obra original de

Gregorio Martínez Sierra y Santiago Rusiñol?

Pues no pierda la oportunidad de verla interpretada por La Escuela de Prácticas Escénicas

El domingo 5 de julio a las 6 p. m. en el

TEATRO COLON

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Diríjase al Secretario de la Liga - C. R. - S. J. C. P. No. 31.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

ESPAÑA

Prieto y Lerroux controlan el Parlamento

Madrid, 3.— Los miembros del Gabinete sostienen públicas controversias por la prensa. Prieto y Lerroux controlan el Parlamento. Prieto asegura que los socialistas no sostendrán a Lerroux como Ministro Gral., asegurando que él, Prieto, representa la mayoría de los socialistas. Largo Caballero y el socialista Besteiro califican de presuntuosa la declaración de Prieto.

Besteiro y Saborit, Sánchez, Román y Ortega y Gasset-electos

Madrid, 3.— Aunque los datos oficiales de elecciones no son completos, se dice que Besteiro y Saborit, Sánchez, Román, Ortega y Gasset, republicanos, y los ex monarquistas Alba y Melquiades Alvarez, han sido electos.

Se sienten temblores en Murcia

Murcia, 3.— Se han sentido movimientos tectónicos que producen alarma al vecindario.

FRANCIA

Mellon y el Embajador Americano desean que Francia renuncie a los pagos incondicionales por parte de Alemania

París, 3.— Sostenido por la

Del Vaivén Social

Vino anteaer, procedente de una Academia Militar de los Estados Unidos, el Br. don Carlos Meléndez. El joven Meléndez hizo sus estudios primarios en los Colegios de la capital y fué a continuar los de secundaria a la Academia Militar «San Rafael». Es probable que regrese a E.E. U.U. donde estudiará Agricultura.

El profesor don Francisco Pérez regresará próximamente de Chile, donde ha hecho estudios especiales de pedagogía.

Procedente de La Unión vino en días pasados don Guillermo Buitrago.

Ayer celebró su natalicio don Nataniel Peña G. Felicitámoslo.

Igual anexo celebra hoy el señor don Ismael Madridro.

Para Santa Ana partió don Adán Esquivel.

De la misma ciudad llegó antier don Augusto Giron.

De Ahuachapán llegó don Alberto Bendix.

Para Sonsonate se fué don Carlos C. Peraza.

Para San Julián fué don Patricio G. Hernández.

La señorita Ana Tulia Rivas cumplió años ayer. Felicitámosla.

Hoy celebra su onomástico la bella señorita Isabel Quinteros. Nuestros parabienes.

Mañana sesionarán los miembros del Comité de Fiestas Agostinas en los salones de la Gobernación. La sesión dará comienzo a las diez y seis horas.

Para Jucupá fué la distinguida señorita Evangelina López.

Enfermo de gravedad se encuentra el señor don Alberto Vázquez. Deseamos convalezca.

Para Ilobasco se fué don Abel Castillo.

Para Suchitoto partió don Carlos Arias.

opinión del Senado. Laval resumió las conversaciones con Mellon y el Embajador americano Edge. Estos no desisten de sus pretensiones, quieren que Francia renuncie a los pagos incondicionales por parte de Alemania. En una palabra, que después de haber sufrido cruelmente en la guerra renuncie a la parte de reparaciones a que tiene derecho. La conversación terminó sin resultado. Las conversaciones franco-germanas continuarán mañana.

SUR AMERICA

El Ministro de Paraguay en Bolivia ha sido llamado.

Asunción, (Paraguay) 3.— Sábese que el Ministro en Bolivia ha sido llamado. Se cree que un arreglo amistoso puede tener éxito aquí.

ITALIA

El «Plan Hoover» en vigor

Roma, 3.— El Gobierno italiano puso en vigor el plan de Hoover. Notificó a Alemania, Hungría, Austria y Bulgaria que aceptaba la suspensión de pagos. Informó a Estados Unidos e Inglaterra que estaba lista a pagar sus deudas de guerra en el caso de que Francia no acepte el plan de Hoover.

Sigue la controversia Valicano-Quirinal

Roma, 3.— El Vaticano envió a Grandi una nota expresando su descontento por las excusas del Gobierno italiano por los insultos al Papa, manifestando desprecio por sus relaciones con el Quirinal.

EE.UU.

El final de un magnífico vuelo

Se previenen contra los accidentes que puede provocar el arribo de los pilotos

Nueva York (Rooseveltfield) 3.— La policía toma precauciones para evitar accidentes esta noche cuando se aglomere el público en espera de Post y Gatty. La recepción oficial será mañana con revista militar y parada que escoltará a los aviadores hasta el Palacio Municipal, en donde el Alcalde los condecorará con medallas.

La vuelta al mundo en 8 días 15 horas 51 minutos, terminada gloriosamente en Nueva York

Nueva York, 3.— Post y Gatty aterrizaron completando la vuelta al mundo en 8 días 15 horas y 51 minutos. Volaron 16 000 millas en trece etapas. Tienen los semblantes demacrados. La multitud rompió el cordón de policías y se apoderó de los aviadores, quienes fueron llevados en hombros y ovacionados con entusiasmo.

El Presidente invitará a los pilotos a un almuerzo

Washington, 3.— Hoover invitará a los aviadores a un almuerzo.

Las Diferencias entre Bolivia y Paraguay

Washington, 10.— Los cinco Gobiernos neutrales que aspiran a solucionar la disputa del Chaco, entre Paraguay y Bolivia, acordaron el texto de su respuesta a estos dos países. Fué entregada la nota en La Paz y Asunción, por los representantes diplomáticos de cada uno de los cinco gobiernos arbitrales, o sean Cuba, Estados Unidos, México, Uruguay y Colombia.

Los funcionarios del Departamento de Estado, quienes anunciaron a última hora el texto sobre el cual se ha llegado a un acuerdo, dicen que el contenido de la nota será publicado próximamente, aunque no quisieron decir cuál es la línea de conducta que se ha resuelto para buscarle una solución a la controversia territorial del Chaco, que tiene medio siglo de antigüedad.

El Empréstito . .

Viene de la 1a. pag.

1922, la cual sólo fué llamada por el ex Presidente Jorge Meléndez para ordenarles la contratación del Empréstito de aquella fecha y cuyas fatales consecuencias estamos sufriendo hoy.

El Representante Masferrer corrobora a lo expuesto por Castro y habla algo más al respecto, haciendo opinión favorable en los Representantes. Lo propio hace el Representante Obacón y hay opositores a la autorización, y se hace llegar la necesidad de dar cumplimiento al Arto. 13 de la Constitución Política referente a que «puede la Asamblea autorizar al Ejecutivo para contratar Empréstitos, siempre que necesidades de urgencia lo reclamen». El Representante Cabezas Duarte solicita que se aclare el espíritu de ese Artículo, lo que hace inmediatamente Castro, así: «Para conocer la necesidad urgente para la contratación de ese Empréstito, debe el Ejecutivo detallar la situación de las finanzas nacionales y en qué consiste la necesidad urgente».

En medio de la discusión pide la palabra el representante Lagos y pide que se autorice ya, al Ejecutivo, para contratar el Empréstito, y dice que don Arturo Araujo es hombre honrado y no podía pedir tal autorización si no conociera las necesidades y la forma de inversión de la cantidad que se pretende prestar. Artiga también habla y dice que desde luego que dió su voto a favor del señor Araujo para Presidente de la República, era que tenía confianza en su honradez.

Por último hablan Castro y Masferrer escánimamente y convencen a la mayoría de los Diputados de que hay que dar cumplimiento a la Ley pidiendo al Ejecutivo el detalle de: forma del contrato explicando por cuánto tiempo, el interés que devengará, con qué rentas se piensa solventar ese préstamo y, sobre todo, en qué van a emplearse los dos millones de colonos.

La Secretaria pregunta si está suficientemente discutido el asunto, y se confirma por todos los Representantes, y se APRUEBA: pedir el informe al Ejecutivo, aplazando la discusión del dictamen mientras aquél llega a la Secretaría.

Abogan por la paz universal cerca del Presidente Hoover

Los Angeles, julio 2.— Salíó para Washington una «Caravana de la Paz» para presentarle al Presidente Hoover una petición nacional para que abogue por el desarme universal completo, en la próxima conferencia que habrá de celebrarse en Ginebra en febrero próximo.

La «Caravana» está compuesta de ocho mujeres, al frente de las cuales está Mrs. Hannah C. Hull, de Swarthmore, Pa., Presidenta Nacional de la Liga Internacional de Mujeres para la Paz y la Libertad, cuya liga terminó su convención hoy.

Dicha comitiva se detendrá en más de cien ciudades antes de llegar a Washington, donde recogerá firmas para respaldar su petición al Presidente de los Estados Unidos.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILERASE casa N° 58 Avenida Guasacahuan. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

Pequeña casita Colonia Modelo, garage, patio, horta liza, etc. Razón: casa Magnán. Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 835.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilase dos casas, una de ellas amueblada y 6 habitaciones. Modernas. Informará John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Deigado 88 Antigua local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervecería Giraldita. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirijirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers, José Sabater.

AUTOMOVILES usados, verdaderas gangas. B. Poma Inc. S. A.

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Dirijirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Diaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

ESTENOGRAFA, Señorita con practica, necesita Casa Comercial seria. Dirijirse Admon PATRIA

CHAFFEURS con larga practica y buenas referencias ofrecen sus servicios. Calle El Progreso No. 4.

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA A. TENGÁ LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUEREMOS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Mucha practica. 8ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más cómodo.

GARAGE, S. BATER, Carros a pension Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-68.

HUESPEDES

COMERCEIS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERBA Análisis de sangre, Orin, etc. Rapidez, exactitud, economía. 8ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6,000. Recibo cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

Dr. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

Dr. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

Dr. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartulación esmerada 1ª Calle O. 23.

Dr. JUAN FRANCISCO PAREDES. Abogado y Notario. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 14.

VARIOS

ESCRIBAN mejor que extranje ras recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábados y domingos. El Cisne Blanco, abierto día y noche.

ALQUILAMOS sillitas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 984.

LUTECLA es el nombre del Café más confortable de la capital.

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGUORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTODUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano, arrolivador metálico, usaros Dirijirse Administración de PATRIA.

VENTAS

SE VENDE en la perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4.

FINCA y CASA baratas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia.

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS pri-n áticos para larga distancia. Para el campo y los deportes. M Orlani y Cº

LIBROS y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmedita, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Establecimiento Agreda.

LA COMPLETA. Vende calzado fino barato, Calle Candalaria.

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricaldo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratas, equipo para hacer rollos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, oficina «PFAFF».

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende liquido para teñir el pelo y bigote 2,50 botecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Almacén de sola.

RA DIOLA vendo o permuta una. A persona seria, darsela a plazos prudenciales.—Informes: 7ª C. O. N° 57, Tel 788.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte.

VENDO casa Avenida España y Ta. Calle Poniente 42. Informes Doctor Juan Francisco Paredes Teléfono 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

VENDO casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

UNION PANAMERICANA Y UNION EUROPEA

El ilustre juriscónsulto sudamericano don Alejandro Alvarez, acaba de hacer una comunicación a la «Academia de Ciencias Morales y Políticas» de París, sobre estos importantes asuntos, de gran actualidad, y el análisis de ellas es el siguiente: La crisis, el malestar que se manifiesta hoy en día, muy notoriamente en el orden económico, no debe considerarse como un retroceso en la vida de los pueblos, sino el punto culminante de una evolución hacia un nuevo orden de cosas, y esta evolución que ha comenzado hacia mediados del siglo 19, se prosigue en el dominio jurídico y en el internacional, y examinando detenidamente esta evolución en la vida económica tanto en Europa como en América, en las cuales existe una profunda crisis, se llega a la conclusión de que en razón de la preponderancia que ha llegado a tener, no es posible dejar entregada a la actividad, a la competencia de los Estados, y que es necesario de organizar la cooperación entre ellos, en ciertas materias. Esta cooperación debe buscarse, no en el seno de Conferencias mundiales, como se ha ensayado de hacerse hasta ahora, sino progresivamente con inteligencias regio-

nales, y más tarde continentales, pero teniendo el cuidado que estas no revistan jamás el carácter de oposición o de lucha contra otros grupos o continentes.

La Europa ha comenzado en esta vía; el problema económico es el principal objetivo de la «Unión Europea», en formación; así es necesario que los Estados de América se reúnan lo más pronto posible en una Conferencia económica para buscar los medios de establecer, por intermedio de la «Unión Panamericana», la cooperación con los Estados de Europa, reunidos en la naciente Unión europea.

Una y otra de estas Uniones deberán recoger todos los informes estadísticos sobre la producción, tanto industrial como agrícola, de los diferentes países de sus respectivos Continentes, así también sobre sus necesidades y sus recursos. Grandes Bancas Internacionales deberán ser creadas, tomando las medidas necesarias para evitar el abuso del capitalismo; y estas instituciones en posesión de todos los informes y estadísticas, podrán facilitar la realización de la cooperación entre Europa y América.

Robo en un automóvil

El doctor Quijano, quien habita la casa N° 48 de la Avenida España, fué víctima ayer como a las siete de la noche de un robo.

Habiendo regresado a esa hora, dejó el automóvil N° 916, de su propiedad, frente a la citada casa, dándose cuenta después de que le habían robado un tapón y todos los fierros de este, cuyo valor es de cien colones.

Atropellado

Ayer a las siete y treinta minutos, frente al parque «San José», fué atropellado el señor Juan Hernández por el automóvil N° 2311, el que iba manejado por un chofer ebrio. Quien tuvo la culpa del accidente, fué Hernández, pues iba distraído. La víctima fué remitida al Tráfico para su reconocimiento.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

LOS QUE NO ENTENDEMOS

Necesitamos una Agencia Centroamericana de Noticias

por A. Guerra Trigueros

Uno de los factores que, en nuestro sentir, más han contribuido a facilitar en Hispano-América la labor disociadora de los Estados Unidos, y a retrasar en gran medida el acercamiento y mutuo conocimiento a nuestro ver indispensables a la formación de una conciencia continental iberoamericana, ha sido indudablemente la falta de una Agencia de Noticias o Asociación Periodística hispanoamericana, capaz de contrarrestar en nuestros pueblos la innegable hegemonía que en la materia ejercen las poderosas agencias norteamericanas. Y esto es particularmente lamentable en Centroamérica, donde tan necesitados estamos de comprensión y acercamiento, y por ende de efectivas relaciones inter-periodísticas.

Aquí, en efecto, sólo nos llegan aquellas noticias que los Americanos consideran oportuno enviarnos, ya sea por razones políticas, ya por consideraciones de naturaleza meramente económica. En cuanto a lo primero, sabido es que casi todas las Agencias noticiosas del mundo disfrutan de subvenciones de sus respectivos gobiernos, conscientes éstos de la enorme importancia patriótica que, para la propaganda política y comercial en el extranjero, pueden involucrar tales agencias. Por lo que hace a lo segundo, natural es suponer que, como en efecto sucede, la cantidad, calidad y extensión de las noticias remitidas por las agencias a determinado país, dependen en gran parte —si es que no exclusivamente— de la importancia comercial y periodística que tal país pueda representar en la economía del mundo. Y nosotros no podemos —ni por uno ni por otro motivo— esperar consideración alguna de parte de las agencias norteamericanas.

Es hora ya de ver las cosas claras. Los servicios de prensa constituyen hoy día uno de los más modernos medios de combate de que dispone, para llegar a sus fines, el imperialismo mundial; y en particular el imperialismo del dólar. Y en la lucha económica hay que defenderse con armas económicas.

Ahora bien, nosotros creemos que es sencillamente ridícula la pretensión de nuestra prensa de participar —de igual a igual, cosa que no es sino un cebo más para la vanidad criolla— en los Congresos Mundiales de la Prensa —de organización yanqui— como el que en estos días se prepara en México. Nosotros no podemos pretender todavía a una visión conjunta de los problemas periodísticos mundiales, ya que ni siquiera la tenemos en lo que se refiere a la prensa del Istmo. Y por esto último es por donde debemos empezar, aunque desde luego con miras a una más vasta organización hispanoamericana.

Si pudiésemos llevar a cabo un Congreso Centroamericano de la Prensa, quizá se lograría en él organizar sólidamente la Prensa Asociada Centroamericana, con el objeto principal de instalar en una de las ciudades del Istmo una Oficina Internacional de noticias, con agentes en cada una de las repúblicas centroamericanas, y por medio de la Oficina Central, las noticias especiales de cada país. Para ello bastaría que cada periódico de cada ciudad centroamericana se comprometiera a pagar mensualmente una cuota fija para el sostenimiento de la mencionada Oficina, con una cuota inicial un poco más crecida, para comenzar los trabajos.

Con tal objeto, quizá no sería difícil obtener la cooperación de los respectivos gobiernos, bajo la forma de concesión especial para la utilización gratuita—o con tarifa reducida—de las antenas radiofónicas nacionales.

Tal organización—cuyo costo sería probablemente muy módico en comparación con los beneficios que de ella podrían derivar nuestros países, no solo bajo el punto de vista propiamente periodístico, sino también en un sentido político y comercial—tal organización tendría por lo menos la virtud de sacudir por fin nuestra pereza criolla, que actualmente sabe más de lo que acontece en Borneo y en Groenlandia, que de la vida y desenvolvimiento de nuestras naciones hermanas. Y esto no debe continuar así. Necesitamos, cada día con más urgencia, y como primera medida de defensa contra la invasión del imperialismo económico, SIQUIERA CONOCERNOS.

Y para ello necesitamos, de una manera inaplazable, la organización de una Prensa Asociada Centroamericana. Necesitamos UNA AGENCIA CENTROAMERICANA DE NOTICIAS. Esta es, a nuestro juicio, condición indispensable para que nuestra prensa empiece de veras a vivir conscientemente, racialmente: es decir, sencillamente, a VIVIR.

Miniaturas

Las Historias Baladíes de Chico Luarca

por Salvador Cañas

Decía yo a un amigo: las Historias Baladíes de Chico Luarca, son gritos. Sin literatura. Llanas, intensas, congruentes. La palabra adquiere dolor. Porque Chico Luarca, ante todo, es un corazón. Vocacionalmente es maestro. La pedagogía de los libros le sobra. Es carga inútil. Tiene la suya. Y la vive con plenitud bella.

Como viene de la nada, y se gloria de ello, siente la pesadumbre, la injusticia, el abandono de los humildes. Nadie como él puede cantar la pena de esas existencias anónimas. No hace literatura con el dolor ajeno. Ni lo intuye simplemente. Desde muy niño sabe del trágico soplo del destino. En Chico Luarca exclama con

el poeta genial: «Supe del dolor desde mi infancia.»

De los muchos que se acercan a los obreros y campesinos, quizá este compañero de locuras sanas, sea el más sincero. Algunos habrán hecho su *gloriosa*, y ya están satisfechos; otros, un lirismo sonante. Pero a Chico Luarca ni la *gloriosa* ni el lirismo lo arrastran a convivir con los humildes. Una vez me dijo: «para ciertas personas puede estar extraviado en mis ideas, no importa; pero a nadie permíttele dudar de la sinceridad de mis sueños y afanes.» Esto es Luarca: claro e inquebrantable.

Oigame, representativo de mi raza tan amada, recoja en un haz sus Historias Baladíes. ¿Quiere?

El Arte Maya en Centro América

RAFAEL YELA GUNTHER

por Gilberto González y Contreras

III

La emoción artística no es un acto sentimental sino un producto neto de la orientación situada. Por eso una obra de arte influye sobre la voluntad emotiva sólo cuando es una obra situada. La situación y el estilo son cosas completamente distintas. La una, la situación, se origina en la atmósfera especial en que se mueve; el estilo, en cambio, es una cualidad valorativa y propende a dar la sensación de lo cerrado. El estilo, pudiéramos decir que es lo apolíneo; la situación, lo dionisiaco. El uno lleva a un problema de forma; la otra, a una cuestión de intensidad.

En la escultura, para que deje una impresión robusta, necesario es aunar las dos categorías: estilo y situación. Solo así podremos decir que una escultura es una obra de arte.

La obra de arte vale por sí misma y no por el documento real que sirve de representación. La obra de arte, para ser pura, ha de responder a las cualidades de armonía, solidez, corrección, pureza. Estas cualidades se acentúan mucho más en la obra escultórica o en la pieza arquitectónica, aunque ambas pudiéramos decir que obedecen a la misma categoría, porque una buena escultura, no es sino la interpretación arquitectónica de la belleza humana.

He seguido curiosamente la evolución de la escultura Centroamericana, y he de confesar con franqueza, que en esta porción de Indo América no hay sino un artista en este ramo que merezca el nombre de tal: Rafael Yela Gunther. Ante sus obras, la primera pregunta que surge de una manera espontánea, es si obedecen a un sentido plástico o bien a un sentido dinámico. Esta clasificación es una pura cuestión fisiológica, temperamental. Cada individuo reacciona de distinta manera

ante la obra de arte. Pero cualquiera que sean las reacciones, el autor, al dar vida a la obra artística, tiene que haber tomado en cuenta la plástica o la dinámica, o bien ambas categorías coordinadas. La una no excluye a la otra sino que muchas veces la complementa: son las obras perdurables.

En la escultura de Yela Gunther, sobre todo en «Tristeza de la Raza», y en algunos frisos escultóricos de carácter maya, por partes iguales, en absoluta equipotencia se integran los elementos plásticos y dinámicos. Hay un ritmo plástico exactamente que un ritmo dinámico. Todo intento de expresión apela a ambos elementos: de él nace el gesto. La escultura no es sino la expresión artística de un gesto. En el caso de «Tristeza de la Raza», el gesto de la escultura es la desolación del vencimiento, expresada con una fuerza enorme y una sobriedad encantadora.

De cuantas disposiciones se hagan acerca de la correlatividad de la línea y del gesto o del espíritu y la expresión, necesariamente tiene que concluirse en que cada uno de los elementos tiene una absoluta interdependencia. De ahí que la escultura sea la traducción plástica de un gesto, obedeciendo a una dinámica del espíritu. Estas son las cualidades del arte de Yela Gunther. De ahí su acierto y de ahí su victoria. Su triunfo obedece al acierto con que sabe usar de las proporciones. Y siendo el suyo un caso único, concluiremos por reconocerle el mérito de su originalidad, basada en la interpretación expresiva de cualidades puramente americanas, mejor dicho, mayas, por la concepción y por la línea, o en todo caso, por la fuerza con que sitúa las obras. Un escultor, en resumen, más para temperamentos, para «élites», que para el dominio de los grandes públicos.

INFORMACIONES DE ESPAÑA

LA PROSPERIDAD AGRICOLA Y LOS FERROCARRILES

por el Conde de Sierragorda

y II

Decíamos que en este artículo nos referiríamos al servicio agrícola que en sus líneas han organizado algunas compañías ferroviarias extranjeras. Es natural que la vida de las mismas esté íntimamente ligada a la riqueza y la prosperidad de la zona que sirven, y por lo tanto, cuanto mayor sea ésta, en justa proporción aumentarán los ingresos por los mayores tonelajes transportados para crearla y como consecuencia de ella. Es una simple y sencilla consideración aritmética, la que da origen a una de las más interesantes y prácticas iniciativas de estos tiempos.

Veamos los resultados obtenidos en la vecina nación francesa en dos de sus más importantes líneas y cómo han organizado este servicio, según unos datos publicados recientemente en la «Revue de Viticulture».

La Compañía de P. O. dispone desde 1903 de varios ingenieros agrónomos con el personal auxiliar correspondiente, así como de la colaboración de técnicos especializados y de todas aquellas personas que puedan contribuir al mejor resultado

del plan propuesto. Sus medios de acción son enormemente variados: conferencias a los agricultores, comerciantes, exportadores, etc.; complementadas con proyecciones cinematográficas, artículos de prensa, folletos de propaganda, distribuidos profusamente en las zonas más interesantes; viajes de estudios, congresos, exposiciones, campo de demostraciones, concursos, etc. etc.

Entre los varios trabajos ya realizados queremos señalar como particularmente notables, la propaganda en favor de los frutos frescos, para lo cual ha distribuido gratuitamente numerosos plantones, ha creado más de sesenta viveros e industrias para la transformación y conservación de aquellos frutos. Para la mejora en el cultivo del trigo ha realizado una intensa campaña desde el año 20 organizando trenes-exposiciones compuestas de varios vagones donde se facilitan semillas seleccionadas a los agricultores, se enseña y selecciona la semilla, se muestran los diversos tipos de trigo, forma diagonal y todo aquello que contribuya a la *1.ª* pág. col. III.

Nadie se atrevería a negar que la juventud es un «divino tesoro». Lo es. Lo es porque la juventud es la caja de Pandora y nada más que por eso, y no hace falta más. Pero recordemos que «Caja de Pandora» suele llamarse en sentido figurado, a aquello que, bajo las apariencias de la gracia y la belleza, puede ser origen de muchas calamidades.

En todo pecho de joven hay sembrada una semilla; de ese pecho puede nacer un rosal, un roble, una lágida enredadera o un *incanal* erizado de puntas aguzadas, amenazadoras, en forma de cuernos de diablo y carcomido por la hormiga brava.

Se está estilando demasiado en nuestra generación y podemos verlo casi a diario en la prensa del país, el exorcismo contra la llamada gente vieja, contra los viejos. Es corriente oír frases así: «hay que sustituir a los viejos con los jóvenes»; «los viejos ya no sirven para nada», etc., y en general se desea imponer el elemento nuevo al viejo.

Todo estaría muy bien si se entendiera la juventud por inteligencia, dinamismo, serenidad, honradez y hombría, pero es el caso que en la ráfaga de vanidad juvenil entra la juventud como brote reciente, únicamente, como la planta nueva y hambrienta que lucha para destruir a la vieja a empellones gritando: «soy más fuerte, soy más verde, como más, subo más ligero».

Y la juventud (que es vejez) no está en eso. Si se buscara la juventud por el país se hallaría en un *fifty-fifty*, en el cincuenta por ciento de los llamados jóvenes y en el cincuenta por ciento de los llamados viejos.

Pero la juventud es vejez y no puede ser juventud sin ser vejez antes; vejez de espíritu, caudal de experiencia. Para ser joven es necesario haber sufrido mucho, porque sólo por el dolor podemos llegar a la alegría y la juventud es alegría, alegría bella, alegría serena como la de la flor. Un verdadero grupo juvenil es un ramo de flores y no un paquete de *cuotes* como por desgracia viene a ser nuestra llamada juventud.

Observemos lo que ha sido nuestra juventud universitaria en todas las generaciones que puede alcanzar en el horizonte del tiempo el ojo de un hombre de treinta años. De cien hombres de aquellos que tanta bulla hicieron revolucionando a su modo, ¿cuántos jóvenes quedaron? «¡Pín, pán pón, perrrrpén, pín PON!!...» y luego *cachinflines* sordos y *basura jedionda*. Parece que la revolución idealista es una parte del programa en la vida del hombre intelectual nuestro. Pasada la época de los estudios y cuando el título ha sido ganado, empieza la nueva fase de la fiesta; el hombre se compra bastón, pone la cara más seria, camina más parsimoniosamente y empieza a pensar en sus *ideales*, los ideales descubiertos en la fragua esa de la Universidad Nacional, que empuja al hombre hacia la política, hacia el oro, hacia el mal. Porque según los resultados, en nuestra Universidad se ha fomentado el mal en una fórmula poco más o menos así: «*Sos* ya un hombre inteligente, audaz *vivo*, *ai* ve si no *sabés* aprovechar...» Y ese es el criterio de la mayoría. De cada cincuenta doctores han sido diez hombres buenos y cuarenta ladrones. No es extraño oír decir descaradamente que el que no se aprovecha cuando tiene lugar de robar en un puesto público es un majadero.

No creemos en la juventud de la bomba, creemos en la juventud de la balanza. La diferencia estriba en que los hombres de la bomba quieren aplicar dinamita a todo aquello que no está de acuerdo con sus ideas, sin tomarse el trabajo de examinar, de analizar con balanza a los hombres, a las cosas, a las instituciones. Se estila bajar de un puesto a un funcionario, con insultos y no con razones. Se estila dar al traste con las capacidades de un individuo sólo porque ha pasado de los cincuenta.

El arma del verdadero joven no destruye, construye. Las cosas viejas y carcomidas no resisten mucho tiempo, hay que dejarlas que caigan por sí solas.

No, no queremos jóvenes, queremos Hombres; no queremos bombas sino balanzas; no queremos cohetes sino flores. Porque los hombres son como la caja de Pandora abierta, dejando ver la esperanza en el fondo y los jóvenes son como la caja de Pandora pero cerrada y no sabemos si en ella está aún la esperanza; a lo mejor hay allí un chapulín saltón.

Con la bomba se puede volar uno mismo por un descuido, con la balanza no hay peligro. El hombre de la balanza es siempre más temido de los malos, porque su serenidad y equidad dan a sus actos y a sus juicios un valor positivo, porque son los jóvenes, porque son los viejos y están capacitados para ser jueces. Hay que buscar en el señorito lampiño *la otra clase de viejos* que estorba tanto como la de los auténticos viejos: la de los jóvenes inexpertos que el tiempo ha enmascarado de viejos.

Ateorar es muy difícil, necesita dolor, tiempo y paciencia. Muchos corazones ha de echar el hombre en su caja de caudales antes de ser un verdadero hombre joven.

«JUVENTUD DIVINO TESORO»

La Huelga del Hambre

No creáis que son los presos de tal o cual cárcel o de algún establecimiento penitenciario quienes recurran al desesperado arbitrio de no comer, a fin de conseguir un propósito más o menos legítimo. No se trata de eso, sino de algo mucho más grave para la sociedad actual y principalmente para la sociedad futura; porque la huelga del hambre de los presos, recurso supremo cuando creen agotados los demás de que disponían, queda localizada, suele ser breve y generalmente no tiene consecuencias desagradables.

Pero la huelga de hambre o yo denuncio es de incalculable trascendencia. Los huelguistas no son los presos: son la señoras de la buena sociedad, que no está buena desde el momento que en su seno abundan aberraciones tan lamentables como la de que no se alimenten precisamente seres que han sido favorecidos por la providencia con lo necesario, y que se hallan constantemente acariciados por el mismo paterno.

He oído referir que un caballero a quien los médicos informaron que su hija estaba anémica por falta de alimentación, y que aquella anemia podía degenerar de un momento a otro en una explosión de tisis, exclamó indignado:

—¿Cómo? ¿Hambre mi hija? ¡No es posible! En mi casa se gastan tres mil pesetas mensuales en la alimentación de la familia.

Y sin embargo, los médicos tenían razón: aquella joven adornada de perlas y de pieles caras, gastando un dineral en vestir y en afeites, paseando en automóvil de lujo y llevando un tren de vida espléndido, se moría de hambre porque no le daba la gana de comer. Había declarado a la sordina la huelga del hambre... ¡por no engordar!

Esta es hoy la más grave preocupación que absorbe a la mayor parte de las jóvenes que no carecen, por lo menos, de lo indispensable para la vida.

Todos los días se oye a algún padre o a alguna madre la misma queja:

—Esta criatura no come nada. Está más delgada cada día. Temo que enferme.

Y los médicos aconsejan a las familias sin cesar:

—Tengan ustedes cuidado con la niña. Es necesario que se nutra bien.

Los padres hacen lo posible y lo imposible por la salud de la chica. La llevan al campo, a la playa y a los balnearios de moda, a todos los sitios donde creen que se hace una vida higiénica. Pero la niña, bailando cuanto puede y no comiendo nada, se regocija cada vez que oye a los padres, a los médicos, a las amistades, la misma expresión lastimera: —¡Está muy delgada!

¡Si es lo que ella quiere, señor! ¿Por qué hace el sacrificio de no comer ni aún de los manjares que más le gustan? ¿Por qué vive de cuatro golosinas sin substancias sino para no engordar? Ahí está la gravedad del caso. Que las jóvenes no quieran engordar, como si no hubiera un término medio entre ser un esqueleto o ser un cetáceo. Pero los figurines de madame J. y la revista «El Gran Mundo» y todos los portavoces de la moda han decretado que las mujeres han de ser esqueléticas. Y la necesidad ambiente—es preciso decirlo aunque se trate de mujeres—, la necesidad ambiente, que quiere violentar hasta la forma natural y bella del ser femenino, se incrusta en los cerebros juveniles y engendra estas absurdas ideas que son la causa de tantas desgracias familiares.

Creíamos que todo eso había desaparecido con las últimas ráfagas del romanticismo, de aquella época lírica en que las jóvenes comían toda clase de tonterías para estar pálidas y ojeras, por tener un aspecto interesante. Pero el romanticismo de ahora, meramente objetivo, es menos noble.

Las jóvenes que no comen, acaban, tarde o temprano, por sufrir las consecuencias de su

depauperación. Suelen cometer esta atrocidad precisamente en la edad más peligrosa, en la más propicia a contraer dolencias irremediables. Pero ellas no ven más que la silueta de la moda. Es preciso conservar la línea pase lo que pase. Y no piensan que si por casualidad, es decir, por las reservas heredadas o por resistencia propia, logran alguna vez esquivar las mil enfermedades que las acechan, el día que hayan de ser madres lo serán de hijos raquíuticos y su descendencia sufrirá, quien sabe hasta cuándo y hasta qué punto, las consecuencias de la locura juvenil de aquella madre o aquella abuela sin seso. Si el mal quedase localizado en el individuo que lo comete, no tendría la trascendencia que tienen los males que se transmiten a la sucesión durante varias generaciones.

He aquí lo terrible de la admonición divina: "Yo soy el Señor, tu Dios, fuerte, celoso, justo, que castiga las iniquidades de los padres en los hijos hasta la tercera y cuarta generación de aquellos que desobedecen mis leyes".

Es la ley de herencia formulada con la horrible precisión del código de un Dios cuyos preceptos nadie puede burlar. Y esas señoritas que no comen por el fútil pretexto de seguir una moda absurda contra cuyos decretos debieran protestar todas las personas sensatas, esas señoritas frívolas que no saben agradecer a Dios el beneficio que les dispensa al darles el pan de cada día sin que hayan de ganarlo con su esfuerzo, cometen un suicidio lento o un parricidio repugnante al no alimentarse como debieran, por el placer de conservar la silueta que a unos dibujantes sin sentido común y a unos modistos sin conciencia se les ocurre ofrecer a la juventud femenina como modelo de belleza y de elegancia.

Entonces, ¿las leyes morales no existen? ¿Puede vivir una sociedad sin más preocupación que la de lo inútil y perjudicial, dando al olvido los principios más indispensables para la salud corporal y espiritual de la especie? ¿Duermen tranquilas las madres cuyas hijas, a medio paseo, han de entrar precipitadamente en un café, bar o lechería a tomar un bocadillo—lo preciso para sostenerse— porque se desmayan de debilidad, mientras llevan sobre sí un diberal en lujo y un caudal en pretensiones? ¿No es esto injuriar a Dios, burlando sus leyes fundamentales?

¡Pobres generaciones que nos sigan!

El doctor don Carlos Salicrú Puigvert, presbítero, ha publicado un libro titulado "Pentápolis" que todos los padres y madres debieran leer, a fin de documentarse para aplicar en sus familias la moraleja que de la lectura se deduce. Otro día me ocuparé de esta obra, que es un interesantísimo tratado de higiene moral. Ahora me acuerdo de ella porque el tema que hoy trato tiene conexión con la tesis total que el doctor Salicrú desarrolla con tanta erudición como competencia.

En la crisis actual de los sentimientos familiares, es doloroso el eclipse gradual o progresivo, no sé si por inhibición o por imposición, de la autoridad paterna; pero más sensible es aún pensar en el porvenir que espera a los futuros hogares, cuyas madres sean esas muchachas que ensucian su tez de seda con los ebafarrinones de blanquetes y coloretes, que no comen porque la moda les impone una silueta fantástica y que se pone para vestirse un poco menos de lo que hace veinteaños se ponían las mujeres bonitas para desnudarse...

L. Lafuente Varrell.

¡Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merca en las ventas.

FRANCISCO MENENDEZ

Composición premiada en el Certamen del Colegio Jeunes Filles

De los Presidentes que El Salvador ha tenido, sin duda Francisco Menéndez ha sido el más ilustre, el más distinguido y el más desinteresado de todos.

Descendía de pobre pero honrada familia. Nació el 3 de diciembre de 1830 en la ciudad de Ahuachapán. En mayo de 1885 tomó

la plaza de Chalchuapa, y después de haber derrocado al usurpador Dr. Rafael Zaldívar se hizo cargo de la gobernación de la República. Encontró el tesoro completamente agotado y con grandes deudas, y lo dejó floreciente y pagadas ya regular cantidad de las mismas.

Fué Menéndez quien implantó en El Salvador el sistema Métrico Decimal. Fué él quien cambió la Constitución que aún rigió y que es la más liberal de la América Latina. Fué él quien inauguró la Escuela Politécnica y también quien compró el ferrocarril que existía entre Sonsonate y Acajutla, y que explotaba al pueblo; lo puso al servicio del Estado, instalándolo de San Salvador a Santa Tecla.

Es por ésto que entre los gobernantes que sobresalen por su colaboración en el progreso nacional, la figura del que más se destaca es la de Francisco Menéndez, pues su actuación en él fué intensa y su influencia grande.

La noche del 22 de junio de 1890 estalló una revolución, dirigida por el General Carlos Ezeta contra el gobierno de Menéndez, al

LASCAS

Fortaleced vuestra personalidad; no imitéis nunca a nadie y de esta manera podréis presentar en todo momento vuestras propias dotes acompañadas por la fuerza acumulada de aquellos que desobedecen mis leyes. He aquí lo terrible de la admonición divina: "Yo soy el Señor, tu Dios, fuerte, celoso, justo, que castiga las iniquidades de los padres en los hijos hasta la tercera y cuarta generación de aquellos que desobedecen mis leyes".

Emerson.

El Control de Natalidad

II

Pero antes de proseguir indicaremos en síntesis en qué consiste el control de natalidad. El control de natalidad consiste en poner en manos de los padres los medios anticoncepcionales que la medicina aconseja a fin de evitar la procreación. Tal práctica que hoy casi nadie discute, sin embargo ha sido duramente censurada por una minoría que todavía sueña en mantener a la mujer en ignorancia en todo lo que atañe al sexo, sin reparar que su necesidad sacrifica no sólo a la mujer, sino que interese que ya trascienden de la órbita privada, como son los hijos y el propio matrimonio.

Empero, deducida esta pequeña minoría todo el mundo civilizado palpa ya los óptimos resultados obtenidos con el control de natalidad, científica y ordenadamente aplicado. Las estadísticas de los países más cultos nos demuestran con la crudeza de los números, que el índice de mortalidad es aterrador en las familias numerosas que derrocó. Fué a causa de esta traición, que falleció esa misma noche, víctima de su honradez y patriotismo.

La historia recuerda con cariño al General Francisco Menéndez y le rinde el honor que se le debe, por su importante colaboración en el progreso de la República y por su desinterés e integridad en el manejo de los fondos públicos.

Julia Rivera. [Guiz]

sas, y que, en cambio, éste es insignificante en aquellas don de la familia es poca. I ésto es evidente: la ciencia nos demuestra que el papel de los padres en lo atingente a la procreación, no debe, en manera alguna, igualarse al de las bestias. Estas, como opina el insigne Jiménez de Asúa, paren por deber, mientras que la función sexual en el hombre debe ser no el producto ciego de un instinto, sino que la satisfacción sana y ordenada de la más noble función de la especie humana... Compete, pues, a la ciencia fijar y reglamentar el papel de los padres, para que sean éstos conscientemente quienes juzguen el momento oportuno de procrear, para que el hijo sea el producto querido de él y no el obsequio ciego de la naturaleza a quienes no desean su nacimiento. Tal cosa se consigue educando a los padres sobre las ventajas del control de natalidad.

Entendemos que si bien es cierto que el fin perseguido por el hombre y la mujer al unirse es primordialmente la procreación, ello no justifica en manera alguna que la mujer esté obligada a llenar esa función hasta que sucumba víctima de su propia tragedia biológica, como dijera Nimilow...; es necesario comprender que hay intereses superiores a cualquier mandato empírico, intereses que reclaman protección, y ésta sólo puede dársele el control de natalidad, por científico, humano y... y aunque no se crea... cristiano. ¡Porque, cristiano tendrá que ser todo aquello que tienda, o procure el bien de la humanidad; y con el control de natalidad se pretende llevar al conocimiento de las masas que la función sexual puede regularse científicamente; que es susceptible de educación; que no es una cuestión vergonzosa, en fin, desterrar de la mente de tanta gente una serie de patrañas que son la causa de tanto desastre moral, económico y social.

La función sexual entre la gente desprovista de la educación pertinente es eterna fuente de hondas tragedias familiares. De aquí que el control de natalidad puesto en manos de las mujeres en forma prudente, reporte beneficios incalculables, tales como para citar no más que un ejemplo, los hijos degenerados que se ahorran El Salvador evitando la mujer la procreación poniendo en juego medios adecuados cuando el marido estuviese borracho, etc.

Sin embargo, aquellas personas que por sus nulas facilidades económicas no debieran tener hijos, muy al contrario son las que se permiten el lujo de tener docenas de ellos, para enterrarlos también por docenas, como es lógico.

Las objeciones que puedan oponerse a la práctica del control de natalidad tienen que ceder ante la fuerza arrasadora de los hechos. Es auticentífico y además inhumano que el hecho de la maternidad continúe siendo como hasta la fecha un fenómeno producido por los vaivenes ciegos de la naturaleza; es menester que la mujer, presunta víctima algunas veces de su deber biológico, decida conscientemente cuándo es oportuno ser madre; es ella la única llamada a limitar su prole, pues en la actualidad ya no se trata de poblar el planeta en obediencia de un precepto bíblico, sino de engendrar hijos sanos, robustos y normales, para que sea la calidad la que impere y no la cantidad...

Ya es hora que la abundante sangre de tanta madre y de tanto hijo regadas en aras de una maternidad inconsciente, sirva como fértil abono en el campo social, para que el siguiente de estas nuevas ideas fructifique en beneficio de innumerables niños que tienen hambre, mientras la cristiandad, como ayer, como hoy, como mañana, les siga pidiendo hijos, aunque al pedirlos éstos les pida la vida a las eternas víctimas: las mujeres.

J. Benjamin Escobar.

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTACION
SUS
MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

LEGISLATIVO ARCHIVO

LA TIDOS MUSICALES

Cómo Componen los Grandes Compositores

Cada compositor tiene su manera peculiar de componer.

Beethoven compuso todas sus obras a la mesa, sin tener necesidad alguna de oír las al piano; él las oía en su cerebro, en su corazón, y las veía con sus ojos de arquitecto musical, que nunca fallaron. En efecto, cuando se volvió completamente sordo, pudo continuar brindándonos en maravillosa producción, la cual alcanzó, con la novena sinfonía, el más alto grado de emotividad.

El grande, el inmenso Sebastián Bach, el maestro del contrapunto, el empujador de las fugas, componía siempre rodeado por el ejército de sus numerosos hijos. A veces teniendo uno sobre las rodillas, otros sobre las espaldas y lo demás, otra docena más o menos, haciendo bulla. A pesar de todo esto, nos dió cuanto de mejor se puede producir.

Ricardo Wagner hizo sus óperas bajo el mismo sistema que Beethoven; no así el célebre pianista Federico Chopin, que para inmortalizar sus famosos nocturnos, polonaises y demás piezas, siempre se valió del concurso de su piano; vale decir que sacaba las melodías del mismo instrumento.

El celebrado Joaquín Rossini, autor de Guillermo Tell, tenía una manera muy extraña de componer: se dedicaba a esta clase de trabajo acostado en su cama, y era tanta la pereza del Maestro, que si acaso se le caía una hoja de la música que estaba componiendo, cogía otra hoja y se ponía a escribir una nueva idea, antes que tomarse la molestia de recogerla.

Otra manera de componer, de este singular Artista, era la de hacerlo en medio de ruidos, fiestas, banquetes y alborotos por el estilo. Sabía abstraerse por completo de todo lo exterior, para ensimismarse y seguir su propia idea musical, sin dejarse influenciar por lo que sucedía en su derredor.

El autor de Gioconda, Amilcare Ponchielli, hombre lo más distraído que se pueda imaginar, tenía una manera muy rara de fijar sus pensamientos musicales. Consciente de su falta de memoria y de su gran desorden, cuando asomaba...

en su espíritu una frase musical, inmediatamente, antes de olvidarla, la escribía en cualquier parte: una vez sobre un periódico que se hallara al alcance de su mano, otra sobre los puños de su propia camisa, y en ocasiones, teniendo ya estos completamente llenos de notas y no disponiendo de otra cosa, llegó al punto de escribir sobre billetes de banco, a pesar de que muy raramente logró ser dueño de esta clase de papel.

Giacomo Puccini, el inolvidable autor de Bohème, Tosca, Butterfly, se retiraba en su magnífica villa de Torre del Lago, y allí, en un paisaje incomparablemente bello, en medio de una calma total, se inspiraba para crear melodías que debían hacer las delicias del mundo entero.

Ricardo Strass, el poderoso operista alemán que tiene en suspenso al mundo artístico con cada nueva producción, y es autor de Salomé, El Caballero de la Rosa, Electra, etc., hace sus composiciones a la mesa, probando además a cada rato en el piano lo que le sale de su inspiración.

La mayoría de los compositores no tienen necesidad de probar lo que hacen; ellos saben muy bien lo que escriben.

Los modernos compositores: Igor Strawinsky, Alfredo Casella, Pablo Dukas, Franco Vittadini, De Falla, Alcega Toni, Maurice Ravel, Adriano Lualdi, Pick-Mangiagalli, Pablo Hindemith, Ildebrando Pizzetti, para no citar sino a los más conocidos, desarrollan sus obras con procedimiento técnico, que consiste en fijar directamente el pensamiento musical, empleando los conocimientos adquiridos con el estudio; ya sabiendo lo que hacen, así como el poeta escribe sus versos, porque sabe muy bien manejar las reglas métricas y de la rima.

Terminaré haciendo constar que en otros tiempos era muy raro que el mismo compositor dirigiera sus propias composiciones, mientras hoy en día la mayor parte de ellos, saben darlas a conocer con la batuta en la mano.

Adriano la Rosa, Director de la Academia de Música «Santa Cecilia».

La prosperidad...

Viene de la 1a. página

buya al mejor fin propuesto. Para hacer conocer los diversos tipos de vinos, han colocado diversas exposiciones, y últimamente, de acuerdo con las demás compañías, ha hecho viajar a un grupo escogido de «Maitres d'Hotel» de las principales ciudades francesas para enseñarles en las regiones productoras de sus famosos caldos los tipos que deben preferirse para sus manjares.

Los productos animales, la avicultura, la piscicultura, etc., han merecido también muy señalada atención, pudiendo decirse que ha dejado de utilizarse recurso alguno para que nada quede olvidado.

Los resultados han sido un aumento del 65 por ciento en los productos transportados desde 1905 a 1927, pasando de las 700.000 toneladas en la actualidad.

Otra Compañía, la P. L. M. inició ya estos trabajos en 1877 con ocasión de la invasión filoxérica en Francia, facilitando a los viticultores el sulfuro de carbono necesario para atacar al insecto. Después de la gran guerra amplió considerablemente su organización tanto en su aspecto técnico como en el comercial, a fin de lograr no sólo el aumento de producción y cultivos, mejora en la mano de obra, etc., sino también la colocación de los productos.

Ha servido de base a este servicio, modelo en su género, un detallado estudio de las regiones y zonas sobre las que había de operar; el clima, el terreno, las prácticas de cultivos, la maquinaria, etc., han sido objeto de investigación para en su consecuencia orientar el plan de trabajos que no ha dejado rama alguna sin tocar.

La compañía ha repartido, gratuitamente, más de 30.000 frutales y cientos de millones de plantones diversos. Ha organizado más de 150 viveros; ha fomentado la horticultura regalando con profusión enorme cantidad de plantas; ha realizado intensa campaña de sanidad agrícola para combatir las enfermedades y plagas más corrientes y ha entregado, como ensayo también, numerosas cantidades de abonos.

Para aminorar los inconvenientes de la sobreproducción ha realizado activas campañas en favor de la conservación de los frutos; para economizar mano de obra ha impulsado numerosos concursos y demostraciones prácticas de cultivo mecánico; para organizar las ventas ha hecho viajar y conocer los mercados a los productores y a los consumidores; en fin, la ganadería, la pesca, todo ha sido abarcado e impulsado por esta compañía.

Los resultados han sido un aumento en 10 años en los transportes de más de 300.000 toneladas, que compensan con creces los desembolsos realizados.

No queremos acabar estas líneas sin repetir que Italia, los Estados Unidos y algunas otras naciones también han visto coronados por el éxito trabajos parecidos, todo lo cual hace pensarnos cada vez más con verdad de que en nuestro país sería de gran resultado el intento. A las Compañías brindamos estos datos seguros, de que si se decidieran a tomarlos en consideración en poco tiempo recogerían el fruto de sus trabajos y nosotros nos daríamos por satisfechos el haber contribuido de este modo a la creación de una mayor riqueza para el país nacional.

Madrid. [Servicio «Abridor de Américas» 1931. Especial para PATRIA. Prohibida la reproducción.]

EL NOVENTA Y NUEVE (OR CIENT) de accidentes ocurrido a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

REVISTA DE LIBROS

Relato Inmoral, por Wenceslao Fernández F.

Más que novela, nos presenta el novelista español una crítica del criterio que sobre el amor tiene el pueblo español.

¡Qué difícil es enamorar a alguien en España! Hay que esconderse y aún así los enamorados no están salvos... pues alguno está espiando con aviesas intenciones. Los amantes se encuentran con la gazonería de los particulares, de las autoridades, de los empleados urbanos, etc. Todos consideran el amor como un gran pecado si no está bendecido por el señor cura. Los más audaces llegan hasta ENCERRAR a una dama, lo cual consiste en piroparla y seguirla por la calle hasta averiguar en dónde vive. Un beso, por ejemplo, en un parque público, provocaría un escándalo que daría motivo a la intervención de los agentes del orden y de los paseantes. Mas, en el fondo, son los celos que hacen que el español sea tan austero con los caprichos de Cupido, pues si él pudiera ha-

ría otro tanto, no pudiéndolo, se enoja contra las manifestaciones exteriores del amor. Nos hace ver también, el autor, el tipo del Hidalgo que ha seducido a su novia casi a la fuerza; pero después de obtener lo deseado, su honorabilidad no le permite casarse (más que) con una virgen; para qué cayó la muy desvergonzada. Esta es la antisés del decoro que se observa en la calle. Así mismo vemos el tipo del juez incorruptible que está decidido a aplicar el rigor de la ley a la mujer caída; pero si ésta accede a sus deseos puede que la ley tenga algunas complacencias con la muy querida acusada. Todo esto le ocurre a un joven español, recién llegado de Francia, el país de las dulces costumbres y de la libertad individual. En fin, el autor nos trae cuadros humorístico-filosóficos de la extraña psicología, que a su entender, tiene el pueblo español con el amor.

Julio Turcios.

Junio de 1931.

PATRIA DIARIO DE LA TARDE

VIVIR REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo.

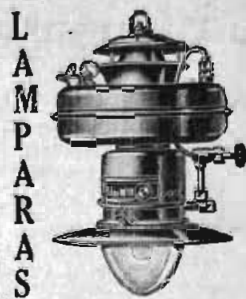
Admor. PATRIA, Avenida España, 15, San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre _____ Dirección _____ Ciudad _____ (f) _____

Suscripción mensual vale C. 1.25

Esta recarga circula en Diarios a cualquier precio dentro y fuera de la capital.



propias para fincas, hacendas y usos particulares.

Casa Mugdan FREUND & Cia.

JUAN PATUZZO

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias. Prensas de Imprenta Motores en general

SASTRERIA Y APLANCHADURIA 'RADIUM'

FLORES Y CASTRO Avenida España - Mercado Exportum - Teléfono No 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplan chamos sistema HOFF-MAN No se olvide: Tel. 270

Alquile su casa

Ha hecho cálculos Ud. de lo que pierde cada día que pasa por estar su casa deshabitada?

Piense que por sólo quince centavos Ud. se ahorra muchos dolores. Mándenos hoy su aviso para la Sección de Avisos Económicos.

DIARIO PATRIA Ave. España, 15



TELEFONO 378

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos-contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecutados perfectamente.

Nosotros

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida Española No 15. - Telef No 259

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES Fernando del Castillo Guido, Sara M. del Castillo Guido.

4a. y 5a. Pisos, calle 7a. Acaesante Imprenta 3a.

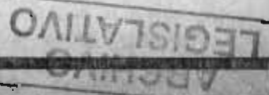
Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de

desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma

Dirección



PATRIA

EL OTRO SON DE LA CAMPANA

EL ASUNTO MENJIVAR-ALCAINE

San Salvador, 2 de julio de 1931.

Señor don Alberto Guerra Trigueros. — Director del Diario PATRIA. Muy señor nuestro:

Con profunda extrañeza hemos leído en su Diario PATRIA un artículo titulado "Vida Universitaria", suscrito por Miguel Antonio Chacón, en el que se nos agravia en forma reñida con la más elemental cultura y con la ética periodística, con motivo de la elección de Decano de la Facultad de Química y Farmacia, recaída en el doctor Elías Menjivar.

Extrañamos el ataque no por parte de quien lo respalda, sino por haber sido publicado en su bien orientado periódico, que por primera vez desde que Ud. lo dirige, a sus espaldas probablemente, da cabida a un artículo inverecundo, lleno de invectivas y en el que campea un vocabulario que no es el que ha dado lustre a ese importante diario, que es una avanzada en las ideas, anhelos e ideales en la prensa cuscatleca.

El respeto al público y a los fueros del idioma nos vedan contestar semejante artículo, y sólo diremos que la elección del doctor Menjivar para el ejercicio del Decanato es la obra consciente de un buen número de profesionales distinguidos, a quienes se ofende con solo aventurar la sospecha de que hayan podido emitir su voto movidos por la intriga o la sugestión.

La ley dice que a los profesionales de cada Facultad universitaria compete la elección del respectivo decano, y desde luego, si alguna gestión hubiésemos empeñado para que se lograse el propósito alcanzado, estábamos en nuestro derecho al intervenir en la comentada elección.

Se juzga a priori al doctor Menjivar, es decir, sin que se le haya visto actuar y a sabiendas de que dados sus merecimientos personales y su doble preparación como Pedagogo y como Farmacéutico, era de esperarse que su gestión en el Decanato sea benéfica al país y en particular a la Facultad Universitaria a que pertenece.

Los estudiantes, como los profesionales, tenían su órbita legal para trabajar en favor de las personas que considerasen aptas para el alto cargo a que ha sido elevado el doctor Menjivar y es del caso observar que los profesionales jamás estuvimos en un campo diametralmente opuesto al del estudiantado, como lo prueba el hecho de que el vice-Decano que figuró en nuestra papeleta electoral, y cuya candidatura triunfó, pertenece a la fila de los jóvenes estudiantes.

Cuanto se diga en contrario es la lógica consecuencia o el efecto peculiar de una derrota en nuestro medio tropical, cuando hay de por medio apetitos insatisfechos o personales intereses beridos de muerte, en momentos en que crecen segura su perpetuidad y aun su expansión.

Damos a publicidad las siguientes líneas, en que se expone el criterio que determinó la postulación del doctor Menjivar, farmacéutico y pedagogo, y más que todo, integro ciudadano, de honradez indiscutible que ha llevado siempre una vida independiente, ajena a las ventajas que apartan las posiciones burocráticas, en las que a veces se ve fugir la ineptitud y el fracaso:

"Nosotros los infrascritos miembros de la Facultad de Química y Farmacia, obligados por deberes y aspiraciones indeclinables a la honradez y a la independencia de un empréstito, no deben concederse sino en virtud de una necesidad grave y urgente."

La nota en referencia no contiene bastantes razones ni bastantes datos numéricos para provocar un fallo que se base en una deliberación atenta y seria. No motiva, no patentiza la necesidad ni la urgencia.

En la laguna puede llenarla el señor Ministro Espinoza con una verdadera exposición de motivos, y entonces podrá la Asamblea justificar ante el país, el permiso que conceda para negociar el empréstito.

Tocante a la aspereza de algunas de mis frases, —no fueron las más las más ásperas, — cabe decir que el artículo se desarrolló desde el primer instante con extraña apasionamiento. La barra, numerosa y agresiva, pretendía imponer su opinión. Pasa a la 4.ª pag. col. 3a.

La actitud de A. Masferrer ante el Empréstito

Cuáles fueron sus palabras en la Asamblea Nacional

Señor Director del Diario PATRIA.

Muy señor mío: En una nota informativa de ayer, se dice en el «Diario Latino» que yo calificué de APAN-GADA la nota en que el Ministro de Hacienda solicitó el empréstito de dos millones de colones.

Nunca uso palabras chocarreas. Menos las usaría tratándose de un asunto tan delicado. Menos aún, para ofender al Ministro Espinoza, a quien, personalmente, estimo. Probablemente dije yo que la nota era apagada. Y eso dió lugar a la equivocación del reportero. Seguramente dije que era anodina, deficiente; que no dá la impresión de una NECESIDAD URGENTE Y GRAVE, que justificase el permiso que se solicitaba.

Ahora bien, nuestra Constitución prescribe que tales permisos para negociar la contrata-

ción de un empréstito, no deben concederse sino en virtud de una necesidad grave y urgente. La nota en referencia no contiene bastantes razones ni bastantes datos numéricos para provocar un fallo que se base en una deliberación atenta y seria. No motiva, no patentiza la necesidad ni la urgencia. En la laguna puede llenarla el señor Ministro Espinoza con una verdadera exposición de motivos, y entonces podrá la Asamblea justificar ante el país, el permiso que conceda para negociar el empréstito. Tocante a la aspereza de algunas de mis frases, —no fueron las más las más ásperas, — cabe decir que el artículo se desarrolló desde el primer instante con extraña apasionamiento. La barra, numerosa y agresiva, pretendía imponer su opinión. Pasa a la 4.ª pag. col. 3a.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. Sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. Ha más.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-83. Av. N. No. 32

FRENTE AL 4 DE JULIO

A hondas meditaciones se presta esta fecha, esta que debiera ser gran fecha, motivo de júbilo en todas partes en donde aliento un pecho libre.

Es el día de la independencia de los Estados Unidos. Es la conmemoración del 4 de Julio de 1776, fecha en que el mundo vio surgir a la vida a un gran pueblo cuyos próceres de entonces lo bautizaron para la libertad en la fuente pura de los derechos del hombre.

Jamás ni Washington, ni Jefferson, ni Hamilton, ni tantos padres de la libertad americana imaginaron que al soltar el águila de su escudo sería para que sus alas sirvieran más tarde de vehículo a la iniquidad de la diplomacia del dólar, y sus garras de fieros cuchillos al imperialismo para degollar a los pueblos débiles del continente. Jamás imaginaron aquellos varones excelsos que los descendientes de sus soldados serían más tarde los marinos bárbaros que asolaron Haití, Santo Domingo y Nicaragua. Jamás pensaron que la bandera que ellos izaron a los vientos del derecho serviría más tarde para amparar a su sombra a los traficantes del dólar, a la piratería organizada, a la iniquidad, yéndose a clavar en son de conquista a lo largo del Mar Caribe, desde Veracruz a Panamá, pasando por las Antillas.

El 4 de Julio ya no podrá ser día fausto, de júbilo para el mundo, porque significa la garra brutal contra la garganta de los pueblos débiles de América. Mientras el imperialismo mantenga la corrupción y la opresión en el continente, ya sea apoyando tiranías criollas, como la de Machado en Cuba y la de Gómez en Venezuela, o directamente se empeñe en mantener rotas las arterias de un pueblo, como Nicaragua, el 4 de Julio tendrá que ser un día de duelo, un día negro en el calendario de la vida histórica del mundo.

Al detenernos a meditar sobre esta fecha, proponemos a la prensa continental hispánica la adopción del 4 de Julio como el Día Anti-imperialista: que en este día se haga un recordatorio en toda la América Española, un recuento de todos los atropellos cometidos por los Estados Unidos en nuestros países: hacerle ver al mundo, especialmente al pueblo de los Estados Unidos, tan engañado por su gobierno, que lo que para ellos es el Día de la Libertad, el 4 de Julio, para nosotros es el día de la iniquidad, ya que del nacimiento de aquel pueblo a la vida libre se derivan tantas miserias para nosotros.

Quede, pues, nuestra incitativa a toda la prensa hispano-americana: 4 de Julio: EL DIA ANTI-IMPERIALISTA.

Robo en una Capilla del Cementerio Gral.

Antier por la tarde los ladrones violaron la capilla del sepulcro de la familia Alvarez Castro, rompiendo uno pilastra y robándose un angelito de mármol que sobre ella se asentaba. El hecho ocurrió como a las 10 de la mañana, a pesar de estar el lugar vigilado por los empleados y trabajadores de la Administración.

En la Policía Judicial viene presentándose desde hace tiempo muchas quejas de robos de esta naturaleza, y se cree que suceden por descuido o negligencia del Administrador.

Caso Curioso

Juan Milton era un vagabundo. Continuamente recorría países y países, sin encontrar alivio a su constante inquietud. Trabajaba. Era laborioso. Pero no podía estarse más de tres meses en una sola parte. Necesitaba estar viajando.

Así, un día insospechado, vino a caer en nuestra noble tierra de Cuscatlán. Permaneció trabajando durante dos semanas al cabo de las cuales, decidió emprender de nuevo el vuelo.

Pero... y esto es lo interesante, la misma víspera del día que él había fijado para partir, se le ocurrió probar un preciado alimento de un muy preciado y acreditado establecimiento, cuyo nombre repetidas ve-

Convención del Antiguo Partido Claramonista

El 29 de agosto venidero se efectuará la gran convención del antiguo partido claramonista, que ahora se denomina «Progresista». Esta convención se llevará a cabo en San Salvador y a ella concurrirán representantes de todos los comités de los barrios.

El objeto de la convención es el de elegir una persona del seno del partido, que será considerado como Caudillo del mismo a la Alcaldía Municipal de esta ciudad.

Conato de Incendio

Ayer a las once y treinta y cinco minutos de la mañana, en la casa N.º 17 de la 7.ª Avenida Norte, propiedad de don Antonio Rafael Menéndez, hubo un conato de incendio a consecuencia de estar sucia la chimenea. El fuego fué apagado antes de que se presentara el Cuerpo de Bomberos.

ces había oído. Hizolo así y, cosa inaudita, increíble, Juan Milton se quedó. No emprendió ya el viaje.

Cuando que al preguntarle la causa de cosa tan inesperada, respondió:

—Yo me gano—cosa tristísima pero inevitable—el pan con el sudor de mi frente... pero no en todos los lugares de la tierra es esto de «LAS VICTORIAS». Por eso me quedo y he resuelto ir a otra vez.

El Partido Laborista desmiente los rumores alarmantes de que don José B. Cisneros hablaba ayer

San Salvador, 4 de julio de 1931. Señor don José B. Cisneros, Presente.

Muy estimado señor: En la sesión celebrada anoche por el Comité Central del Partido Laborista, se conoció su aviso publicado en el Diario Latino referente a unos informes que dice le llevaron unos amigos anoche, con relación a la proyectada manifestación que llevará a cabo el Partido el día de mañana.

Ese aviso, señor Cisneros, nos ha propiciado la ocasión para repetir una vez más por toda, que el Partido Laborista al estar integrado por la parte honrada del País, no permitiría que el buen nombre de que goza se enlodara con procedimientos contrarios al orden y respeto que merecen las vidas y haciendas de la Sociedad Salvadoreña.

Así, pues, el Partido Laborista protesta por esa especie, y como una medida preventiva, se ha dispuesto que la dicha

manifestación no desfile ni cerca de sus talleres, pues no puede responder también de que los enemigos del Partido tengan pensado provocar un acto insolente que desdiga la cultura, para desacreditarnos. Tenga confianza, señor Cisneros. Nuestra manifestación, si es cierto que ha dicho que es de protesta contra los estudiantes, debe entenderse que esa protesta ha nacido en el Partido Laborista no por la censura que le hagan al Gobierno, sino que lo hace por la grosería e irrespeto que los estudiantes están gastando contra el Primer Magistrado de la Nación.

Que quede pues, esta contestación de que el Partido es una entidad de hombres honrados y no de asaltadores de los bienes ajenos.

PEDRO L. MELENDEZ
Pdte. del P. L. N.
A. G. BORJA
Srio.

Un Error Jurídico

¿Qué no hay fuero especial en las leyes positivas para el Director General de Policía? ¡Vaya que no! En prueba de ello es que cambio por completo el antecedente párrafo de mi artículo "UN ABUSO DE PODER":

En cuanto al Director General de Policía, queda sujeto al inciso primero del artículo tercero del número 9 del Apéndice del Código de Instrucción Criminal (Decreto que confiere funciones judiciales al Director y Juez Especial de Policía de la capital): «Las acusaciones, quejas y denuncias contra el Director de Policía, por delitos, se interpondrán ante el Ministerio de Gobernación, quien conocerá de ellos en forma sumaria hasta declarar por sentencia si el funcionario obró o no dentro de la esfera de sus atribuciones. Si la sentencia fuere adversa al empleado, en la misma se mandará pasar las diligencias al Juez competente, para su juzgamiento en la forma correspondiente».

Y que perdone el Coronel López Rochac.

Y que perdonen, también, los amables lectores tamañozo error que tengan la bondad de leer mi artículo como Dios manda, haciendo esta corrección y la de algunas pequeñas faltas que se me escaparon al corregir las pruebas.

Alivio García Flamenco.

Escritor del Registro de la Propiedad Raíz

Ha sido nombrado escritor del Registro de la Propiedad Raíz de San Salvador, don Nicolás Escalante Jiménez, en sustitución de don Carlos Ochoa G.

Dos nombramientos

El Ministerio de Fomento ha nombrado, a propuesta de la Junta Departamental de Caminos de Santa Ana, para ocupar el puesto de Guarda Almacén y Escritor de ésta, a don Luis López y López.

Por acuerdo del Poder Ejecutivo, se ha designado al Ingeniero Coronel don Alfredo Aguilar, para desempeñar el puesto de Inspector Técnico y Administrativo de las obras de saneamiento y pavimentación de Santa Ana.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándonos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

G. Francisco Villacorta
MEDICO CIRUJANO
1a. Calle Poniente No. 38. Teléfono 1362
Consultas de 2 a 5 p. m.

La Agencia Ford fué multada

La Junta de Conciliación Departamental, impuso a Carlos Avila, representante de la casa Ford en nuestro país, la multa de treinta colones, por infracción del Art. 6º de la Ley de Protección de Empleados de Comercio.

Prórroga en el Impuesto de Vialidad

El Gobernador ha enviado una circular a los Alcaldes del departamento, en la que les comunica que se están haciendo gestiones ante el Ministro de Hacienda, para que se conceda la prórroga de un mes a los contri-buyentes del impuesto de Vialidad; y suplcales, que en tanto, activen los cobros sin imponer multa.

Noticias Departamentales

Santa Ana, julio 2.—Como consecuencia del temporal se han registrado algunos perjuicios en los suburbios de esta ciudad.

Es seguro que a mediados del mes venga la Escuela de Prácticas Escénicas, presentándose en el Teatro Nacional.

El Comité Obrero dará un baile popular la noche del 26 de este mes.

Ahuachapán, julio 2.—Un hombre pretendió fugarse de la cárcel, y en su empeño, hizo desplomarse los repellos del ruinoso edificio, que está en lamentable estado.

A causa de torrenciales aguaceros hanse desbordado varios ríos, siendo imposible vadearlos e inundando algunos potreros.

Alquile su casa

Ha hecho cálculos Ud. de lo que pierde cada día que pasa por estar su casa deshabitada? Piense que por sólo quince centavos Ud. se ahorra muchos dolores. Mándenos hoy su aviso para la Sección de Avisos Económicos.

DIARIO PATRIA
Ave. España, 15

FOTO-ELECTRICA
bsequia 2 retratos grandes cada mes

INFORMACION UTIL

La Bolsa...y la Vida

Diversiones para hoy sábado y mañana domingo

LA LABOR COMUNIS- TA EN SACACOYO

PATRIA
Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Rivas
Solarrui
ADMINISTRACION:
Adm. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Charón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto > 0.10
Número atrasado > 0.20

JULIO
31 DIAS
SANTORAL
DI DIV
Santos Trifón y compañeros mrs. y Jacinto, m.
DE MANANA
San Laureano, arz. y el Beato Gaspar, ef.
FARMACIAS DE TERNO
Normal, La Unión y San Rafael

El servicio de turnos comienza a las 08:00 horas del día individual y termina a las 08:00 horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estas sesiones obligatorias, se indicarán y todas las farmacias deberán indicar, en un caso eventual, que concierne en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las causas de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos
Coera, 128. Afronca, 846. San Luis, 1250. Ir. dependencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:
Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Santos, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, en Calle Oriente, No. 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Caballero, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Calle Arce No. 38. Círculo Dr. Zepeda.
Círculo de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zetayo, en Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-67-1.

Círculo que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Sompango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.
Círculo de las poblaciones de Melitones, Ayutlapecque, Acuilhuaca y Palera, servido por el doctor Joaquín Meza Sánchez. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, en Calle Ponce, No. 26. Tel. 6-1-3.

Hospital Rosales
Salas de Curación hora de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Posición, todos los días de 10 a. m. a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Portas respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.
Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Portas de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se los proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Línea, Comandancia de Terno, No. 819. Policía Judicial, No. 192. Policía Municipal No. 989. Policía del Tráfico, No. 141. Cuerpo de Bomberos, No. 572.

Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad, El día Martes y Jueves, de diez a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación, Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Los sábados de once a doce de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública, Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R. E. E., Los viernes, de tres y media a cinco p. m.
Ministerio de Beneficencia, Los viernes de tres y media a cinco p. m.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m., 10:30 de mañana y a las 12 y 50 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate a las 10:30 a. m. y el segundo, a las 1:50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.

Para Santa Ana, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m., 10:30 de mañana y a las 12:50 p. m. El primero llega a Santa Ana a las 11:25 a. m. y el segundo, a las 1:40 p. m.

De Sonsonate a San Salvador, Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.
De Santa Ana a San Salvador, Salen a las 1:15 p. m. y a las 12:50 p. m. y a las 2:45 p. m.

(A. R. de C. A.)
De San Salvador a Sonsonate y Estaciones intermedias, 7:30 a. m. Llegan a Sonsonate, 9:10 p. m. Desembarca en San Salvador, 7:00 a. m. Llegan a San Salvador, 5:00.
Para San Marcos (Luzma) - Salen San Salvador, 1:15 p. m. Llegan San Marcos, Luzma, 3:15 p. m. Salen de San Marcos, Luzma, 5:10 a. m. Llegan a San Salvador, 10, 5 a. m.
Pa. a Alanchapán, Salen a las 10:45 a. m. y Zacapa y esta hora intermedias. Salen de San Salvador, 7:30 a. m. Llegan a Santa Lucía, Luzma, 1:10 p. m. Llegan a Alanchapán, 1:45 p. m. y a Zacapa, 2:20 p. m. Salen de Zacapa, 5:00 a. m. de Alanchapán, 9:45 a. m. de Santa Lucía, 10:30 a. m. y llegan a San Salvador, 1:45 a. m.
Servicio de trenes de pasajeros ligeros - Entre San Salvador y Santa Lucía y Alanchapán, diariamente excepto los domingos, con

Carre motor, Sale de San Salvador a las 1:15 p. m. llega a Santa Lucía, Santa Ana, 12 p. m. y Alanchapán llega 6:00 p. m. Sale de Alanchapán a las 6:00 a. m. llega a Santa Lucía, 7:00 a. m. llega a San Salvador, 10:30 p. m.
Trenes rápidos entre San Salvador, Guatuzuma y Puerto Barrios, De San Salvador sale, Lunes, Jueves y Sábado, 5:00 a. m. Llegan a Guatuzuma 6:25 p. m. y a Barrios a las 6:50 p. m.
Sale de Guatuzuma y Barrios para San Salvador todos los días Martes, Viernes y domingos, de Guatuzuma y Barrios a las 7:00 a. m. llega San Salvador a las 8:00 p. m.
Audiencias Públicas en Casa Presidencial
Hacienda solitaria los interesados con autorización, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.
Audiencias de Juzgados
Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.
Juzgados de lo Civil, El día, por las mañanas, el día, por las tardes.
Juzgados de Paz, martes, miércoles, en la tarde, 20, 30 y 40, en la mañana.
A Santa Tecla y La Libertad
Empresa de autobuses "La Marina", A la Libertad, mañana y tarde, todos los días. Cambión servicio expreso, Puerto El Mercado. Teléfono 1214.
Correo de Honduras
Se elevan los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.
Fases de la Luna
Luna nueva 18
Cuarto creciente 26
Luna llena 4
Cuarto menguante 11
Dr. Ramos Guzmán, Avenida España No. 13-23 De turno por la noche.
También hace extensiva sus servicios a las clases intermedias, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 4

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	10.50	qq.
id., segunda	9.50	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Maíz	24	fanega
	tendencia a bajar	
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o papa	7.50 carga, 48 p.	
Mantequilla, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sul	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	13	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

Robo

Autier, como a las nueve horas fué víctima de un robo el General Portocarrero, quien habita la casa No. 12 de la 12ª Av. Dos hombres llegaron a esa hora vendiéndole objetos, los cuales, en un momento de descuido se robaron un reloj avaluado en ocho colones. Según el General Portocarrero, parece que uno de ellos era hijo del Dr. Cano.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)
CAMBIOS
Cable del 3 de Julio

Libras esterlinas	4.86 5/8 dólares por libra
Francos franceses	3.92 cts. oro por franco
Pesetas	9.50 peseta
Liras	5.24 lira
Francos suizos	19.37 franco
Florines holandeses	40 23 florin
Belgas	por belga
Yokohama	48.40 1 Yen.
Hon Kong	48.50 1 H. Kong.

COLON

Sábado, 6 p. m. Especial "De Raza Valiente", con el perro Ranger. 9 p. m. Extraordinaria. Estreno "Hijos de la Pradera", con Buzz Barton. Domingo 10 30 p. m. Extraespecial "El As de los Canallas", con Adolfo Menjou. 4 p. m. Extraespecial "El Héroe de los Salvavidas", con Sally Blaine y Hugh Trevor. 6 p. m. Ex-

traordinaria "Las Golondrinas" por la Escuela de Practicas Escénicas. 9 p. m. Extraordinaria estreno. "La Actriz", con Norma Shearer y Ralph Forbes.

Cuando la Cerveza es Buena



es tónica, sana, de alto valor nutritivo y aconsejada por la medicina en muchísimos casos.

Le recomendamos que pruebe un vaso de la exquisita Cerveza POLAR y así se convencerá que nuestra cerveza tiene un sello especial, que la ha hecho entre todas la mejor, conquistando así el favor de los consumidores.

CERVEZA



Cada día más
Cada día mejor

ARCHIVO LEGISLATIVO

La RCA Victor anuncia un nuevo instrumento superheterodino con tubo de super control

Este nuevo receptor es el primer instrumento producido que ostenta dos marcas muy conocidas

Dos de las marcas de fábrica más famosas del mundo en la industria de radio han sido combinadas por primera vez en un nuevo receptor de 8 tubos instalado en un mueble diminuto.

Este nuevo instrumento, que será conocido por SUPERETTE RCA-VICTOR Modelo R-7, incorpora todas las ventajas de un instrumento Superheterodino de tamaño grande, y contiene también el regulador perfeccionado de matices tonales, además de dos nuevos tubos de super-control, —según se indica en la información recibida.— Dicese que los nuevos tubos de super-control reducen las interferencias de estaciones cercanas y permiten obtener una regulación de volumen suave y clara sin necesidad de "interruptor de estaciones locales y lejanas."

«El Superette no es un receptor de poco alcance del tipo diminuto, sino un instrumento completamente SUPERHETERODINO, el cual contiene todas las características importantes de los grandes radios modernos, además de la ventaja de ocupar muy poco espacio» —según dijo el señor B. Gardner, gerente de la División Internacional.— «Este recep-

tor fué ideado para proporcionar colectividad y sensibilidad en un grado que excede convenientemente de las necesidades para la recepción de radio. Se espera que este receptor establecerá nuevas normas en la industria de radios chicos».

Según ha manifestado el señor B. Gardner, nuevos principios técnicos en construcción y diseño han permitido instalar un equipo SUPERHETERODINO completo en un mueble pequeño. Famosos ebanistas y expertos en ciencia acústica han descubierto un procedimiento por el cual es posible colocar un alto-parlante electro-dinámico de 20 centímetros en el espacio de resonancia—científicamente construido del SUPERETTE Modelo R-7.

Además de los nuevos tubos de super-control usados en el primer paso de radiofrecuencias, y en el amplificador de frecuencias intermedias, el Superette emplea también un tubo UY-224 como primer detector; un tubo UY-227 como oscilador; un tubo UY-237 como segundo detector [energía]; dos tubos UX-225 como audioamplificadores y un tubo UX-280 como rectificador.



Agua natural de COATEPEQUE

"EL VICHY SALVADOREÑO"



R. MEZA AYAU & CO

ANALISIS

ANALISIS QUIMICO DE LA FAMOSA AGUA DEL "LAGO DE COATEPEQUE"

Por el laboratorio del Dr. LOUIS ALLEN de Hamburgo, en Noviembre de 1929.

Las proporciones de sales contenidas en UN LITRO de esta AGUA se calcula así:

Bicarbonato de Cal . . . 0.046 gramos	Sulfato de potasio . . . 0.087 gramos
Sulfato de cal 0.089 "	Sulfato de sodio 0.076 "
Sulfato de Magnesia . 0.067 "	Cloruro de Sodio 0.502 "

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

EE. UU.

\$903,000,000 d dólares de déficit!

Washington, 3.—En este año fiscal ha habido un déficit de 903 millones de dólares.

EE. UU. y la moratoria

Washington, 3.—El Gobierno americano ha recibido comunicaciones pidiéndole aclarar la posición de EE.UU. en la moratoria y define sus pretensiones. Francia desea continuar las negociaciones pero hay divergencias causadas por la contra propuesta. El Gobierno americano informó a Francia que la contra propuesta no puede aceptarse porque algunas de las condiciones francesas modifican el plan Hoover, así mismo hace nuevas propuestas para facilitar el arreglo.

Renuncia Julius Klein

Washington, 3.—Julius Klein,

asistente del Ministro del Comercio, anunció que el experto de comercio Latino americano, George Eder, renunció por desavenencias con otros empleados. Algunos de estos no están de acuerdo con Eder sobre los métodos ingleses y americanos comerciales en Argentina.

230 muertos en las últimas 24 horas

Nueva York, 3.—El centro y Oeste del país es la parte más afectada del país. En las últimas 24 horas se registraron 230 muertos.

La Bolsa neoyorquina

Nueva York, 3.—Valores firmes, acciones variables, azúcar mejorando, café subió.

Machado (en efígie) quemado frente al consulado de Cuba en Tampa. E.U.

Tampa, 3.—Cien cubanos quemaron la efígie de Machado frente al edificio que ocupa el Cónsul de Cuba.

Capturas de antier

Juan Antonio Miranda Arévalo fué aprehendido por el hurto de treinta colones y un anillo de oro avaluado en ochocientos. Este hecho ocurrió en la Península Guadalupe de esta ciudad, siendo la víctima del robo, Daniel Rodríguez.

Por haberse sorprendido en el instante en que llevábase un estuche de manicure avaluado en seis colones, propiedad de Carmen González, fué capturado Carlos Herrera Bonilla, decomisándosele inmediatamente lo robado.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 949

int. juca.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMSQ" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p. mjs

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

int. majk.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

Noticias Mexicanas

Número 6 de México, D. F. julio 19 de 1931.

La Secretaría de Hacienda ha enviado a todos los Gobernadores de los Estados de la República, la convocatoria para la segunda convención fiscal que deberá reunirse en la ciudad de México del 20 al 31 de Agosto próximo...

El Director del Banco de México, señor Alberto Mascareñas, ha declarado a la prensa: "Tomando en cuenta las diversas circunstancias propicias entre las cuales puede mencionarse en primer término, el magnífico rendimiento de la industria Agrícola Nacional en este año, juzgo, sin falsos optimismos y viendo las cosas desde el punto de vista conservador, que con la segunda mitad del año en curso, el país entra resultantemente a un franco período de mejoría económica..."

La Casa Cuna d' México será uno de los establecimientos más modernos del mundo

México.—D. F. julio 2.—El Jefe del Departamento Central del Distrito, interpretando el sentir de los habitantes de la capital y de los antiguos municipios, está interesado en mejorar el servicio de energía eléctrica y de manera especial en que se reduzcan las cuotas del mismo, poniéndolos a un nivel proporcional ya que los adelantos técnicos han abaratado el costo y generalizado el uso de este elemento en la vida moderna.

El lunes próximo se inaugurarán los puentes de Purificación y Corona, en la carretera de México a Laredo. Asistirán varios gobernadores, Jefes de Operaciones, y los miembros de la Cámara de Comercio de Nuevo León y Tamaulipas.

En la Casa Cuna, dependiente de la Beneficencia Pública, está próximo a implantarse un proyecto que ha merecido la más completa aprobación de la Superioridad, y el cual consiste en dividir en dos establecimientos independientes la mencionada institución, destinándose uno para los niños hasta de 3 años, y el otro para los de 3 a 7. Con este motivo se ha aprobado también, la construcción del edificio con todas las características modernas.

La actitud de...

Viene de la 1a. pág. y hasta evitar que habláramos los representantes que adresemos el dictamen. Es inevitable en circunstancias semejantes, que uno también no se apasione y se exaspera.

Para concluir, deseo hacer constar que mi oposición al empréstito no ha sido absoluta sino condicional, como se verá por el dictamen de minoría, que presenté a la Asamblea, y que dice así:

«Honorable Asamblea Nacional: En concepto de miembro de la Comisión Especial designada para dictaminar sobre el empréstito solicitado por el Ejecutivo, tengo el honor de exponer mi punto de vista personal en estos términos:

1o.—El empréstito no debe contratarse a un interés mayor del 5 o/0 anual.

2o.—De la suma que se perciba, se destinarán setecientos mil colones a cubrir lo que se debe al Ejército, a la Guardia Nacional y a la Policía, y todo el resto se invertirá exclusiva e inmediatamente, en obras públicas de naturaleza reproductiva, especialmente en edificios indispensables para la Administración Pública, de los que actualmente ocasionan gastos al erario. (1)

3o.—En ningún caso deberá contratarse el empréstito con prestamistas norteamericanos, por que ello involucra un peligro inminente para nuestra autonomía nacional.

Con todo respeto,

A. MASFERRER.

San Salvador, 2 de julio de 1931.

(1) Estos edificios ocasionan actualmente, según el Presupuesto que acaba de votarse, más de doscientos mil colones anuales.

Nota de Duelo

Br. Jacinto Narváez

Ayer a las 10 y media de la noche falleció en esta capital el estudiante de Derecho don Jacinto Narváez, joven muy apreciado por su talento y virtudes.

El entierro de sus restos se efectúa hoy a las 4 de la tarde con asistencia de numeroso acompañamiento, en el que predominaba el elemento estudiantil.

Vayan para sus padres don Jacinto Narváez y Clotilde Navas de Narváez, nuestro más sentido pésame.

Don Lorenzo Jiménez

A las 9 de la mañana de ayer dejó de existir en la ciudad de Jucuaipa el caballero don Lorenzo Jiménez, persona muy estimada en aquella población.

Hoy a las 8 de la mañana se llevaron a cabo los funerales.

Enviamos nuestras frases de condolencia a doña Leonor Barrios v. de Jiménez y a sus hijos señoritas Elvira y Adela y señores Alfredo, Lorenzo, Héctor y Rodolfo Jiménez Barrios.

LLANTAS "Goodrich Silvertowns" LOS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES CASA MUGDAN FREUND & Cia.

El Asunto

Viene de la 1a. pág.

clinables a coadyuvar al adelanto y mejoramiento de la Facultad a que pertenecemos y constituyimos, hasta elevarla al nivel de cultura e ilustración que su importancia demanda, no podemos ni debemos ver con indiferencia, que sería tal vez hasta censurable, acontecimientos tan decisivos y trascendentes, como el de las elecciones de las autoridades que deben regir y encauzar las actividades de la Escuela de Química y Farmacia, en donde se forjan los futuros Farmacéuticos, de cuya preparación, es obvio, que dependen el efectivo progreso de la Facultad y su propio porvenir. En consecuencia, y en vista del Acuerdo promulgado por el Ejecutivo, el 16 de este mes, nos comprometimos solennemente a concurrir a la Universidad de El Salvador, para el día que el señor Rector señale, a fin de tomar participación en las elecciones de Decano y Vice-Decano de la Escuela arriba nombrada.

"Como base de criterio, para ello, creemos que esos cargos demandan, no solo conocimientos concernientes a la Profesión, sino, también, los que exige la Ciencia Pedagógica para toda labor didáctica, amén de la experiencia que da vida a la enseñanza y la metodología que convierte el conocimiento en poder o en acción. Creemos, además, que en caso contemplado, la alternabilidad en esos puestos, que permite aprovechar el mayor número de aptitudes, y satisfacer anhelos que de otra manera serían estériles en la inacción, se impone, no sólo por el espíritu democrático que inspiró el Decreto de autonomía Universitaria, sino también por la conveniencia de la misma Facultad.

"Por estos motivos, y muy lejos de cualesquiera otros de carácter personal, nos permitimos proponer la siguiente candidatura, que nos comprometemos a acurrar con nuestros votos poniendo todo nuestro esfuerzo para hacerla triunfar:

DECANO: DR. DON ELIAS MENJIVAR.

VICE DECANO: DR. DON CARLOS ALCAINE.

San Salvador, dieciocho de

visos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILASE casa N° 58 Avenida Coscomanguo. Sols plazas. Entornada esquina opuesta Bañija.

Pequeña casita Colonia Modelo, garage, patio, horta lza, etc. Pzón: Casa Mugdan, Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 835

CASA de la finquita "El Congo", calle del vecino. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma línea.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilase dos casas, una de ellas amueblada 5 y 6 habitaciones. Modernas. Informar John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Degado 22 antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constantia.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giraldá. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Diríjase solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulta precios. Garage Durán.

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla Inglés. Diríjase, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avilós & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela. Calle Concepción.

ESTENOGRAFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Diríjase a PATRIA.

Julio de mil novecientos treinta y uno.

Rafael D. Coll, Ricardo Pineda Tábora, José María Castillo, Francisco J. Aguirre, Jaime Rivera, Marcos Obávez, Francisco Gutiérrez, Alberto Avila, Adolfo Berríos R., Joaquín Medina, Héctor M. Palomo, Carlos

CHAFFEURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios. Calle El Progreso No. 4

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted, reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado, que Ud. podrá elegir al mejor. Mañana hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA A. ENG. L. HON. PADRE DE COMUNICARNO-LI, PUES QUIERE O ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SERIE DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 8ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más económico

GARAGE SABATER. Carros a pensión Seguridad. Garantía. Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

HUESPEDES

COMERCEIS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REFINAGÜERRA Análisis de sangre, Orin, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6,000 Reclbo cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO Abogado y Notario. Cartulación esmerada 1ª Calle O. 28.

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES. ABOGADO y NOTARIO. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 74.

VARIOS

ESCUELAS mejor que extrangeras recibirlos: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e Italianos. Tamales, sábados y domingos. "El Cisne Blanco", abierto día y noche.

Bonilla Rivas, Salvador Rodríguez M., Gonzalo Angulo, Jorge E. Santos, Ciriacó González M., Antonio Guerra, A. Ruiz Quiroz, Antonio Cubías, J. Samuel Ortiz, Jeremías G. Guerra, Mariano A. Acosta, Antonio Corleto, Alberto Gómez Zárate, Rodolfo C. Chávez.

Como se ve por las firmas que aparecen en el texto trascrito es erróneo atribuir únicamente a quienes suscribimos esa invitación, el resultado del escrutinio, que ante el inmenso grupo de estudiantes se llevó a cabo, con absoluta legitimidad y limpieza, como lo declaró enfáticamente el señor Rector que presidió la magna reunión.

Tan clamoroso triunfo alcanzado, es, lógicamente, —con claridad meridiana— la resultante de los anhelos de la mayoría, interesada en que la profesión de farmacéutico mantenga su alto rango, y en que se oriente esa enseñanza por normas que garanticen el bienestar de la sociedad.

ATQUILAMOS sillas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 924.

LUTEPIA es el nombre del Café más confortable de la capital.

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA "La Corola". Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvaranga. Garantizado como infalible. Recordarlo.

HORROCO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta atenas farmacias

FOTO DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pegado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador diario, archivador metálico usa os. Dirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v. de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 53.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Médica comisión. José Lacay Teñez.

VENTAS

QUEO Esbilo Fudba, con Mantelilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 egitilla perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratasimas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foul, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS pri a áficos para larga distancia. Para el campo y los deportes. M Oriani y Cª

UJILES y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratasima. Entenderse con Establecimiento Agreda

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratasimo, equipo para hacer rollos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Úa le a Arce 33, oficina «PFAFF».

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende liquido para teñir el pelo y bigote 2,50 butecito Pegado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 120. Informar Almacén de sola.

RADIOLA vengo para auto una. A persona seria, díjase a plazos prudenciales.—Informes 7ª C. O. N° 57, Tel 786.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

VENDO casa Avenida España y 1ª. Calle Poniente 242. Informes Doctor Juan Francisco Paredes Teléfono 748

VEDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Nueva Remesa de Cigarrillos

OLD GOLD

Envuertos en Celophane

ACABA DE RECIBIR LA

Cigarrería Morazán Suc. S. A.



TELEFONO 378

Dr. Cristo M. Dada

MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: AVENIDA ESPAÑA 4. De 2 a 6 p. m. Sábados 15. Continúa en PATRIA

TELEFONOS 824 y 265

por Miguel de Unamuno

Mensaje a los Estudiantes Ramón Blanchart, Célebre Cantante

por A. Guerra Trigueros

Ante todo, y para impedir que se nos tache de parcialidad, queremos hacer constar aquí, una vez más, nuestra protesta por el abuso de poder recientemente cometido en la persona del señor Cisneros, con el fin de obtener de éste, por la fuerza, la entrega de ciertos originales de «Opinión Estudiantil». Bajo cualquier ángulo que se mire el asunto, siempre resulta que tal hecho constituye un atentado contra la dignidad periodística, y una franca violación del SECRETO PROFESIONAL.

Pero, una vez reiterada y reafirmada nuestra protesta—por primera vez publicada en PATRIA del lunes 29 de junio—no queremos dejar pasar la ocasión que ahora se nos presenta de dejar aquí sentada nuestra franca y pública reprobación de actitudes tan «criollas», tan «auto-bombásticas», tan «tropicalistas» por sus colores chillantes—y en el fondo tan contraproducentes—como la asumida recientemente por el estudiantado en su última hoja suelta, que circuló hace dos días, sobre el asunto Cisneros. Nosotros no podemos, ni debemos, ni queremos solidarizarnos con tan absurdos desplantes de agresividad juvenil, únicamente encaminados, en el fondo, a irse cada cual labrando su futuro *pedestalito*—como diría Masferrer—a fuerza de gritos, y citas clásicas, y palos de ciego: un *pedestalito* por el estilo de aquél de madera, de que goza, en el parque de su nombre, el buen Bolívar.

Sí, señores Estudiantes. Nosotros ya sabemos eso. Que son ustedes muy jóvenes. Muy fuertes. Muy sanos. Que gozan de una envidiable capacidad para la super-producción, en gran escala, de todos los matices de la bulla, la confusión y el griterío. Que están, todos y cada uno de ustedes, dispuestos a ser desde mañana unos Brutos, y unos Mulatillos, y unos Montalvos: admirable trilogía, ¿no es así? Todo eso lo sabemos, señores Estudiantes. Como también sabemos que a la mayor parte de ustedes la fiebre les pasará pronto, y que en cuanto obtengan sus respectivos títulos toda su ambición habrá de reducirse a ser Caciques en Obelatanango, o en Juyúta, o en Santa Rosa Guacabipilín, o en todo Cuscatlán (que, al fin y al cabo, da lo mismo): todo para ser más tarde apaleados a su vez por las nuevas juventudes, que a su vez les tratarán de Manuel E. Araujos, y de Césares, y de García Morenos: admirable trilogía, en verdad. Y muy útil, en su heterogeneidad declamatoria, para permitirles a nuestros muchachos—al aire la melena estudiantil y la corbata sangrienta, una mano sobre el pecho jadeante de sabia furia, la otra mano floreciendo en el sol como un haz de puñales vengadores, y los pies trágicamente asentados sobre un inocente ex-cajón de candelas de sebo—elevantar la voz bien timbrada, bajo el silencio absorto de los cielos, contra el Vandalismo y el Cesarismo y el Absolutismo y el Nepotismo, y toda suerte de ismos recién desenterrados del polintético Larousse. Y muy útil también, en el fondo, para una sola cosa: para ir haciendo poco a poco, de un hombre hasta hoy bien intencionado y a quien seguimos creyendo bueno, un tiranuelo de estos que abundan en nuestra desgraciada América; y para que perdamos así las pocas libertades que con tanta dificultad y tanto esfuerzo hemos logrado conseguir.

No, señores Estudiantes. Así no se va a ninguna parte, como no sea al desastre. Hay que aprender a ser verdaderamente jóvenes, pero no—como bien dijera Salarrué—con juventud de *zipotes*, sino con juventud de Hombres. Hay que aprender a tener una visión conjunta de las cosas: por lo menos, una visión continental—siquiera centroamericana—de la política. Hay que reconocer—por comparación con lo que pasa en otras repúblicas hermanas—baj que reconocer, aunque a algunos les cueste, que nuestro país tiene actualmente uno de los gobiernos más democráticos y menos «cesaristas»—para emplear la palabra que a ustedes tanto les enamora—de la América entera, presente y pasada.

Y, ya que este Gobierno pretende ser un gobierno electo por el pueblo, nosotros sostenemos que del pueblo, de nosotros todos—y de ustedes también, señores Estudiantes—depende que un Gobierno tal, dé los frutos que tenemos derecho a esperar, y no se pierda anónimamente, como una nuez hueca, en el vacío de la historia. No se trata de insultar: se trata de aconsejar. Y para ello debemos aprender a reprimir nuestros impulsos, a hablar con la mesura y dignidad de quien se siente verdadero PUEBLO, y no *populacho*. Si ha habido errores, ello no se ha debido a mala intención: y en tal caso, debemos pedir y obtener que sean reparados. Y esto no lo podremos obtener nunca con ese absurdo sistema que actualmente pone en práctica el estudiantado.

Una vez más, señores Estudiantes: no se trata de aullar como animales. Se trata de hablar como personas. Se trata de VIVIR.

Futuras Estrellas de cine Latinoamericanas

Nueva York, [CIS].—Recientemente se ha celebrado en el gran teatro «San José», el más importante teatro español de la ciudad más habitada del mundo, un concurso para conocer las cualidades artísticas de jóvenes y señoritas latinas, con el objeto de que los triunfadores entren a formar parte de la enorme constelación de estrellas cinematográficas. El concurso constituye un resonante éxito, ya que todos los latino-americanos de la gran colonia que existe en Nueva York, amantes del difuso arte de

la pantalla, presentáronse en el gran teatro «San José», ante el público, Supremo Tribunal de estas cosas.

Debido a que entre los espectadores habíamos de todos los países latino-americanos, así como también una enorme concurrencia de americanos, atraídos al solo anuncio del concurso, puede asegurarse que del mismo, salieron triunfantes aquellos que realmente constituyen un valor artístico.

Muchas preciosas jóvenes y apuestos galanes. Pasa a la IVa. pág. col. VIIa.

De gran señor a dueño de una lechería. Casos amargos de la vida. — El pasado

por Augusto Morales Pino

En la esquina de la Avenida España y la calle Poniente, hay una lechería: «El Cisne Blanco». De continuo el rumor de los automóviles arroja su monotonía trepidante sobre la blancura de los mostradores. Uno o dos parroquianos toman leche helada, sandwiches, cerveza. Apenas si se fijan en quien, solícito y siempre en silencio, les da el vuelto con la sonrisa entre los labios. Acaso lo único en que se bayan fijado, es que no que bien. Y que es extranjero, español...

«Ramón Blanchart! Ramón Blanchart!» me he repetido varias veces, al saber cómo se llamaba. Un nombre amplio. Sonoro. Un nombre que no puede ser de un dueño de lechería. Además recuerdo algo... pero nada. No viene a mí nada. Algunos recuerdos los debían pintar como la Ocasión. Hay que pescarlos rápidamente. Si no, se van. Y no vuelven.

Interesado le he preguntado a la señora, que debe ser su esposa, —a ella la he visto cuidar el negocio cuando no está él—: «¿Ramón Blanchart se llama...?»

—Sí, sí... —me contesta. —El es... digo yo, presintiendo algo interesante.

—El fué un gran barítono, un gran artista de fama mundial.

—Yo quisiera—digo yo rápidamente—que me diera Ud. algunos datos y me concediera él una ligera entrevista...

Ella se pone de repente triste. En silencio. Me mira con los ojos como empañados en lágrimas.

—No, no... —dice—para él es ya doloroso recordar esas cosas.

Entre pregunta y pregunta he logrado arrancarle algo. Ramón Blanchart, célebre barítono, nació en Barcelona en 1865. A los dieciocho años debutó cantando Fausto. Me dice que puedo saber más si hojeo la Enciclopedia España, porque ahí está su biografía. Yo insisto en que él puede hablarme de su vida. Y promete volver cuando él esté. Ella lo preparará.

El señor Blanchart no puede atenderme cuando llego. Hay algunos parroquianos y él está cortando las tajadas de los sandwiches. Me pide perdón. Yo busco en esos ojos profundos y acusos el gran dolor que vi-

bra en el fondo de su alma. Sé que que debe sufrir mucho. Intensamente. Sin embargo comprendo que es sereno. Que está conforme con que así sea. Al acercarse a mí se limpia las manos y me pregunta qué quiero. Yo le pregunto que si acaso le ha hablado de mí su señora. De pronto me dice: —Eso ya pasó... hoy veo el presente. Sólo el presente. Ahora estoy en esto — traza un círculo con la vista, abarcando todo alrededor — Necesito vivir. Necesito sostenerme con mi mujer.

—Ud. debutó en 1883 con Fausto—disparo. —Eso ya pasó... Sólo eso repite. No quiere recordar. ¿Para qué? Pero de improviso lo apresa la remembranza.

—Fué un exitazo. ¡Imagínese!... Me obligaron a que continuara mi carrera. Tuve que viajar por todas partes: Francia, Italia, América... ¡Oh!... entonces me tenían así... Me buscaban. Hoy los busco. Pero lo bago de buena gana. Aquí trato de servir, lo mejor posible, a mis clientes.

Me mira fijamente. Toda la grandeza de su tragedia cae sobre mí.

—¡Cuando uno es joven!... Y se calla. Después habla. Perdió su fortuna en Estados Unidos, cuando afónico ya, no podía hacer brotar esa su robusta voz que le valió los aplausos de casi todos los públicos del mundo. Tuvo que dedicarse a comprar películas para traerlas a Centro y Sur América. Películas italianas y francesas. Pero después, la competencia. Las casas americanas. Tuvo que quedarse aquí. Establecer una lechería...

—Esto podría decir Ud. —me dice—porque lo otro lo otro, no quiero! Me es doloroso... Podría decir Ud. que, los que quieren ayudarme, que vengan aquí. Yo trato de servir lo mejor posible a mis clientes.

Aún puedo arrancarle algo. Aunque yo sufro también. Sus triunfos. Su gloria. Las atenciones del Rey de España. Pero... ¡Todo pasó!

Cuando salgo, con una inmensa melancolía, lo leído en la Enciclopedia España, que he hojeado en una biblioteca, se enreda en mi cerebro: «Ramón

Pasa a la IVa. pág. col. IIIa.

He leído que en alguna procesión u otro acto público de culto católico algunas damas dieron en gritar: «¡Viva Cristo Rey!» No es de creer que quisieran decir: «¡Viva el rey!»; que no debe ser ya, como lo era antes del advenimiento de la República, un grito subversivo, sino, por inocente, permisible, y que lo de sacar el Cristo fuese para despistar; su piedad más bien que con ese piadoso grito trataran de manifestar su cristianismo monárquico o su monarquismo cristiano, lo que no es igual. De todos modos, el «¡Viva Cristo!» con rey o sin rey es algo así como aquel «¡Viva Dios!» que solía lanzar el piadosísimo general carlista Lizárraga cuando entraban en acción sus tropas. «¡Viva Dios!» que no es el «vive Dios que...» clásico y castizo, sino algo como el ya famoso «¡viva la Virgen!» Ingenuas y candorosas explosiones de un simplicísimo sentimiento religioso. Pero por si un ese grito se oculta otro sentido, bueno será que esas damas se den cuenta de la realza evangélica del Cristo.

Cuenta el cuarto Evangelio (Juan, VI, 15) que cuando después que Jesús multiplicó los panes y los peces para los cinco mil varones que se recostaron sobre mucha hierba, éstos quisieron arrebatarlo y hacerle rey, y retiróse él solo al monte. Huía de que le hicieran rey y no más que por haber multiplicado peces y panes. Peces y panes que son cosa de este mundo, mientras que el reino del Cristo no es de este mundo, como se lo dijo él mismo a Pilatos (XVIII, 36). Era Pilatos, el que lo entregó a los judíos para que lo crucificaran, el que se empeñaba en proclamarle rey. «¿Luego eres tú rey?», le preguntó, y respondió Jesús: «Tú dices? yo soy rey» (v. 37). Y fué Pilatos mismo el que le hizo proclamar rey cuando hizo poner en la cabecera de la cruz en que agonizó y murió, aquel letrero trilingüe q' decía: *Jesús Nazareno, rey de los judíos*, y el que al decirsele que pudiese que había sido el mismo Jesús el que se dijo rey, contestó: «Lo escrito, escrito queda» (Juan, XIX, 19 23).

¿Y qué hay en este pleito entre Jesús y Pilatos a cuenta de la realza de aquél?

Lo que hay es que el Cristo no se sentía rey de este mundo, rey político, sino que eran las turbas hambrientas de pan y de peces las que querían hacerle rey, y él huía de esas turbas y de la política nacionalista de ellas. Por lo que le tentaban los escribas y fariseos para presentarlo como un sedicioso, un faccioso, contra el César, y es cuando dijo lo de «Dad al César lo que es del César», es decir, el tributo y con él la política. Escribas, fariseos y sacerdotes, para quienes el Cristo era un faccioso, un sedicioso, un antipatriota, que ponía en peligro la independencia de la nación judía. «Si le dejamos—declara—, todos creerán en él, y vendrán los romanos y quitarán nuestro lugar y la nación» (Juan XI, 48), y luego: «Nos conviene que un hombre muera por el pueblo, y no que toda la nación se pierda», (v. 50). Y por esto, por antipatriota, hicieron los sacerdotes que se le crucificara, y por lo mismo hizo poner Pilatos el letrero trilingüe, como queriendo decir: este es un sedicioso alzado contra el César. Mas él, el Cristo, jamás se proclamó rey de este mundo, rey político. Agonizó y murió bajo el rótulo de rey, y fué rey de agonía.

El Cristo rey, pues, y no de este mundo, es el Cristo desnudo, sin manto ni cetro, crucificado por antipatriota y agonizando en la cruz, el Cristo de la agonizante también piedad popular cristiana española. Y a ese Cristo desnudo y ensangrentado y reardamado se le adivinan, así se le transparentan tras las lividas carnes, las entrañas todas. Allí dentro hay entrañas de hombre, estómago, hígado, bazo, pulmones, corazón, las vísceras todas. Y

sería un despropósito querer sacarle una cualquiera de ellas y ponerla fuera, sobrepuñeta. ¿Qué sentido tendría ponerle o pintarle a un Cristo crucificado y desnudo un corazón al lado izquierdo del pecho? Revolveríase contra esa incongruencia tanto el sentimiento religioso como el estético. [Poner un corazón de pega sobre la carne que guarda el corazón entrañado! Un corazón así, de pega, a modo de una condecoración, sólo se explica sobre la túnica de un Cristo vestido, que acaso no es más que un maniquí. Un corazón así, de pega, desprendido de la red toda visceral de que forma parte, sólo se explica sobre una túnica que quiere acaso ser manto real, manto político. Y sobre ese corazón de pega, que no es el corazón entrañado del cuerpo desnudo y agonizante, sobre ese corazón un «Reinaré en España y con más veneración que en otras partes».

Y ese corazón ensento, separatista—pues se separa del resto de las entrañas corporales—y... real, es un corazón que a las veces se trueca en olla ciega o alcancía, si es que no en burlón. Pues le hay que recibe papeletas en que van escritos los nombres de los donantes que contribuyeron con mayores cantidades a la erección del monumento. Lo cual tiene sin duda que ver con los panes y los peces, pero no con la realza del otro mundo, sino con el tributo al César.

Si las damas de la Acción Católica que lanzan al aire esos vivos inflamados de monarquismo leyeron más los evangelios—con notas o sin ellas—que las revelaciones de Santa Margarita María de Alcoque, podrían darse más clara cuenta de la realza del Cristo y a la vez de su cordialidad. Y si estudiases un poco de anatomía y fisiología, aprenderían que el corazón, el de entraña y no el de pega, es algo más que una bomba aspirante impen-

Historias
Baladías

LA LOCA

En el Portal El Papeletito, casi en el quicio de la puerta de la casa de Abujalil, duerme una loquita, sin más ropa de cama que su andrajoso vestido.

¿Quieres comprar esa melcocha?, dice en tono burlón un transeunte al amigo.

Amarguísima la burla.

Se hace melcocha la pobre loca, para medio cubrirse con la ropita que le dió la caridad.

Los pies, las manos, la cabeza, mendigan calor. Se les adivina la inquietud, cuando no lo encuentran.

Cerca de la loquita duerme un perro.

No sé por qué extraños pensamientos, considero más hombre al perro y más perra a la mujer.

¡Seres humanos! Hay algo de humano en esa loca?

Yo no encuentro nada.

X X X

Doctor: ¿Quiere obsequiarme un poco de veneno para dárselo a beber a esa loca?

Francisco Luarca.



JULIO VERNE

El hombre que ha llenado la imaginación del mundo juvenil durante muchos años y acerca del cual publicamos en la tercera página un interesante artículo.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Para la Señora Hacendosa

Demos más Importancia a nuestras ricas verduras. Algunas sugerencias

El valor alimenticio en las verduras ha sido descubierto hace pocos años, y es por esto que en la alimentación moderna aparecen con más frecuencia que en la alimentación de hace algunos años. Sin embargo, no co-



nocemos, como en otros países, una forma variada para presentarlas y hacerlas apetitosas, y aunque estamos convencidas de su valor, no contamos con las verduras como un platillo cotidiano, sino como un problema digno de echarse en olvido; por lo tanto, hoy vamos a ayudar a las señoras a variar los platillos de verduras, que bien pueden ser utilizados como adorno para carnes, o para servirse aislados, según el gusto.

Ejotes en recaudo

Se parten los ejotes a lo largo, después de que han sido perfectamente limpios, y se lavan en agua hirviendo, dejándolos dentro de ella durante diez minutos. Mientras tanto se muele el jitomate con cebolla y un diente de ajo, se fríe salsa en manteca, sazonándola con sal y pimienta en el preciso momento en que está friéndose, agre-

gando al mismo tiempo los ejotes, previamente lavados y crudos. Pasados unos minutos se agrega agua y una brizna de bicarbonato de soda. Se tapa la cacerola herméticamente y se deja a que la salsa se consuma casi totalmente. En esta forma están listos para servir como decorado o para tomarse aisladamente; son igualmente sabrosos.

Coliflor

Para que esta verdura no conserve el sabor muy concentrado es preciso tirar la primera agua en que se pone a cocer, agregando para terminar su cocimiento, agua a la misma temperatura que la que se le quitó. Se sazona con sal en este estado y se escurre una vez que está perfectamente cocida. Se coloca en un platón de peltre o de loza refractaria, engrasada con mantequilla y espolvoreado con queso rallado y pan molido. Separadamente se prepara una pequeña cantidad de salsa blanca, a la que se agregará crema de leche, mantequilla en trocitos, sal, pimienta y queso gruyère.

Pastel de elote

Una docena de elotes se rebanan, muelen y pasan por un cedidor; la masa que quede se vuelve a moler y se pone a lo que se coló, agregándole tres yemas de huevos sin batir, azúcar, sal y manteca; se revuelve muy bien todo; y ya se tendrá una cacerola untada de manteca y espolvoreada de polvo de pan, en donde se pone la mitad de la masa, picadillo de carne o de pollo; y luego la otra mitad de la masa, polvo de pan, poniéndose a cocer a dos fuegos.

Noticias para Niños

Allá onde hay un letreiro que dice: «Mas Rosa en balún», se para un señor con una panzota.

«Pepe Lora» fué al banco a pedir pisto y no le dieron nada. Lo venden.

En una imprenta de por allá hay una maquinona que se le ha trabado un papel y no se lo pueden sacar.

Allá por el Palacio Nacional hay una lagartija.

Dicen que los estudiantes van a renunciar porque no les pusieron el re-

El Chiste Diario

—La mujer... Las estaticas prueban que el matrimonio es un enserrativo del suicidio.

El marido... Si y las estadísticas prueban que el suicidio es también un enserrativo del matrimonio.

molcador que querían ellos.

En una cantina que queda enfrente del cine se meneya el suelo y cuesta andar. Todos se van de lado.

En un solar que está frente al Campo había un ternero que se estaba comiendo una vaca viva. ¡Lamañas mordidas le pegaba en la panzal!

Quitaron la Casa de Ciegos cabsa que ya todos estaban mirando. ¡Qué gracia!...

Dice Pajuil que en la Penitenciaria guardan a los presos para engordarlos y cuando ya están gordos los jucilan para hacer el pan diambre. ¡Combinación!...

— Ha... en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 336 o 500 por ciento, desde que empezaron las campañas de publicidad.

¡HOY! Estamos Desempacando Novedades en Discos Víctor

Fijese bien en esta lista y pase a oír estas lindísimas selecciones:

- 22631 - Whith all moy heart-Fox Trot Orquesta
- You didn't have to tell me-Fox Trot Orquesta
- 30340 - Cómo quieres que te olvide - bolero Arvizú
- Negra Linda-Bolero Arbizú
- 35919 - Oro y Plata-Vals Orquesta
- Emperador- Vals Orquesta
- 30315 - Recordando tus lágrimas - Taugo Marimba C. A.
- Azahares-Fox Trot Marimba C. A.
- 47360 - La Guitarra-Tango Alberto Viloa
- Sícate el Antifaz - Tamgo Alberto Viloa
- 22293 - With You-Fox Trot Orquesta
- There is danger in your eyes, chérie! F. T. Orquesta
- 30338 - Añoranza-Vals Marimba C. A.
- Chicalajá-Son Fox Marimba C. A.
- 30323 - Pervertida-Bolero M. Hernández
- Chapulín-Canción-Pasillo M. Hernández
- 30111 - Esperanza - Vals Orquesta
- Consuelo- Vals Orquesta
- 46820 - Cuando a la luz de la luna-F. T. José Bohr
- Son cosas de la vida-F. T. José Bohr
- 30248 - Alma pagana - Tango Marimba C. A.
- Se fué el tren-Fox Trot Marimba C. A.
- 30367 - Flor de Dalia - CANCION Los Charros
- Dicen que borracho vengo-Corrido Los Charros
- 22623 - Byo my side-Slow Fox Trot Orquesta
- I'n so afraid of you-Fox Trot Orquesta
- 30089 - La Chancla-Canción Camacho y Pérez
- Catarino-Canción Camacho y Pérez
- 22607 - Yom Sold It-Fox Trot Orquesta
- Sweet and hot-Fox Trot Orquesta
- 30341 - Corrido de los Vagos-1ra. parte Martínez y González
- Corrido de los Vagos-2a. parte Martínez y González
- 36036 - Malagueña-Orquesta Victor de Concierto.
- Abandonado-Vals-Orquesta Victor de Concierto
- 30373- El Tartamudo-Canción cómica Juan Pulido
- Gato-Canción Juan Pulido
- 22628 - It's a lonesome old-town-Fox Trot Orquesta
- She's my secret passion-Fox Trot Orquesta
- V-65 - Sous les toits de Paris-Vals Orquesta Weber
- C'est pas comme ca-Fox Trot Orquesta Weber
- V-68 - Hojas de la mañana-Waltz Orquesta Weber
- Ciudadanos Vieneses-Fox Vals Orquesta Weber

Busque usted siempre Discos Víctor Legítimos

CADA SEMANA TENEMOS NOVEDADES

Atendemos a Ud. en nuestro antiguo local frente a R. Sagrera y en nuestro nuevo local Calle Delgado y 6a. Avenida Norte, esquina opuesta al Hotel España

CARLOS AVILA

Distribuidor Víctor para El Salvador San Salvador, C. A. TEL. 5000 y 5001 CASA SALVADOREÑA



ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodas

DONDE Andre J. Lehmann Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

Alma: ¡Sube!

Alma, ¡no te acobardes! Lucha, fuerte, contra las breñas del camino. Además, ¡qué gausa afligiéndote? Yo no tendré, por eso, piedad de tí. ¡Has de llegar! Esta vida que poseo, es bella, es divina, la adoro, porque me ha de dar la oportunidad de llegar. Si mañana caigo tronchado en la jornada, lloraré, no por lo que vendrá, por el enigma de lo desconocido, que a muchos hace temblar, sino por lo que no alcancé, por lo que se quedó y era mío.

Alma, ¡no te acobardes! Has encarnado en mí para ir conmigo; y yo te mando, que audeas, que subas, que domines, ¡que triunfes!

Juan Miguel Contreras.
[Del Grupo «Inquietud»].

Divagación

Estoy solo en la isla de mis sueños. Balbucea vagamente la cercana fuente, y a lo lejos—sonrosada—se desmaya la tarde tropical. Súbitamente—como un desprendimiento de ideas y de ritos anticuados—, sobre la tarde huérfana de sol, una hoguera calca sobre la montaña su vigoroso recuerdo de la vida. Bajo el cielo de mi simbólica isla, esta llamarada—que simula un ardiente reflejo espiritual—tiene una vieja y honda significación: lengua de fuego que habla a la distancia.

En la noche anacrónica de mi anhelo, la isla rinde vasallaje al continente de lo real, y, por último, juntos y amigables, brindan y se tienden la empírica copa de la vida a través del océano de ideas que los separa.

Los pliegues pronunciados de la selvática sierra de mi alma acepta—mudamente—los brindis que se cruzan entre la isla—un sueño—y el continente material. Los brindis que se cruzan entre lo mitológico y lo real. Entre el espíritu y la carne.

Allá lejos—en el remoto horizonte—las chispas entusiastas de mi sueño danzan un raro y alegórico baile; mientras el perfume de las rosas, ayudado por el viento, canta un bello epitalamio.

Mientras, en la charca formada por las lluvias, las ranas—viejas comadres habladoras—arañan con sus gritos el profundo silencio de la noche que ha nacido entre el murmullo de la fuente.

Un hondo murmullo oceánico se yergue entre el coro de la vida y de la muerte; del goce y de la miseria; del amor y del odio...

Alberto Chaparro.
San Salvador, julio de 1931.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia convierten sus calles en un gran campo de recreo.

EL SEÑOR ME DIJO...

El Señor me dijo: cuidarás tu hijo, amarás tu esposa y harás tu manjar...

Yo me regocijo, porque sé de fijo que es noble y hermoso creer y trabajar!

En las inquietudes de la diaria vida, cuando el lobo hermano me causa una herida, me causa un dolor,

mientras otros dicen crueles maldiciones, yo impetro para ellos perdones y dones, y clamo, Señor!

Absolón Baldovinos.

Expedición de Hombres de Ciencia que Salieron en Busca de Ejemplares para Distintos Museos

Nueva York, julio 2.—Con fecha primero de julio salieron de la ciudad de Nueva York treinta científicos, rumbo a remotas regiones de distintos países, con el objeto de obtener plantas y animales raros, para los museos pequeños, cuyos presupuestos no les permite costearse sus expediciones. El viaje durará dos años.

Los expedicionarios se denominarán colectivamente bajo el nombre de "Expedición Tsy-Lan" y recorrerán: Puerto Rico, a donde han sido invitados por el Gobernador Theodoro Roosevelt; Haití, las Islas Galápagos, Marquesas, Samoa, Sociedad y otras islas del Pacífico; Australia, Nueva Zelandia, las nuevas Hébridas, Nueva Guayana Holandesa, Borneo, Java, Sumatra, Siam, Indochina, China, Camboya, China del Sur y las Islas Hawai, terminando el viaje en los Angeles, en 1933.

El Capitán Harry Carpelan, que perteneció al Ejército Imperial Ruso, explorador e ingeniero, que ha recorrido tierras comprendidas desde el Artículo hasta el Congo y el Río Amazonas, es el director de la expedición.

En la misma hay antropólogos, zoólogos, ornitólogos, especialistas en enfermedades producidas por picadas de insectos y de la piel y un oceanógrafo.

Se tomarán películas habladas, algunas de ellas en colores y también van en la expedición pintores y escultores.

Usan una goleta de cuatro mástiles de 230 pies con un motor auxiliar, incluyéndose también en el equipo un aeroplano. También se van instalados los laboratorios y cuartos oscuros para los científicos y fotógrafos, respectivamente.

El costo de la expedición será de 300.000 dólares y la financia un grupo de militares cuyos nombres no se han podido obtener, por medio de John C. Fell y Co., Banqueros de Nueva York.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

EL CENTENARIO DE UN NOVELISTA UNICO

JULIO VERNE

por Santiago Herrera

¡Julio Verne! Toda nuestra adolescencia de lectores insaciablemente ávidos de aventuras maravillosas con fondo de realidad, que pedía nuestro incipiente escepticismo, incrédulo ya en las hadas, en las brujas y hasta en los mismos Reyes Magos, que fueron nuestros dogmas infantiles, está en ese nombre: Julio Verne.

Entonces no era aún el tiempo en que las bibliotecas públicas estaban abiertas a los muchachos. Los grandes sacerdotes de su culto, los bibliotecarios, eran todavía hombres hirsutos, malhumorados, que miraban como propiedad suya los libros que custodiaban, y creían la lectura fundación propia únicamente de iniciados. No exigían pruebas masonicas a los que pretendían leer; pero les fijaban en el rostro la mirada tremebunda, estupefaciente, y les negaban de modo airado el *digitus est intrare*. Sin embargo, los mozalbetes leíamos a Julio Verne. En aquel jardín del Instituto del Cardenal Cisneros, que Galdós, más conocedor que sus antecesores en la dirección del alma niña, abrió a nuestras expansiones juveniles, entre dos partidas de *marro* o de *paso*, cambiábamos los ejemplares de aquellas ediciones de Gaspar y Roig, providencia de nuestros anhelos, y—¡ay!—muchas veces los leíamos en clase, a hurtadillas, desafiando las sabias explicaciones de Vallio o de Moya, las lecciones de psicología de Chamorro, las orientaciones utilitarias de Abela, que, a veces llevaban a la Moncloa, entonces paseo absolutamente inexplorado por los madrileños, y aun las sales de las mejores salinas andaluzas, de D. Narciso Campillo o de D. Rodrigo Sanjurjo. Más que la «física pura» del catadrático, nos interesaba la física aplicada del novelista, y más que la lógica formal de profesor, nos atraía aquella lógica, que si no apreciábamos, sentíamos en la obra, que reputábamos genial, del literato.

De los cuentos de hadas, todo fantasía, a las novelas de Julio Verne, y de las novelas de Julio Verne, cada vez más anhelos de realidad, como fondo de lo imaginado en la ficción, a Galdós, completamos un ciclo que podría interesar mucho a los investigadores de la psicología del adolescente: los juegos, las lecturas, he aquí dos fuentes copiosas de datos para estudiar la evolución de la inteligencia y del sentimiento.

Ahora, leyendo a Julio Verne, nuestra emoción de antaño parece resurgir de lo subconsciente; psicoanalistas, podríamos encontrar en esas emociones reavivadas, gérmenes de nuestra mentalidad.

Aún hubiesen sido más fecundos esos gérmenes si entonces—¡pero quizás nos hubiese quitado el gusto de esas lecturas!—hubiéramos podido ver a Julio Verne tal como le ve la crítica actual; no como le juzgó la crítica de antaño: un genial adivinador todo fantasía, sino como un investigador concienzudo que había encontrado en la lógica la madre de la invención.

«La obra de Julio Verne—ha dicho un crítico—representa la síntesis de las preocupaciones científicas de una época. Estamos en 1863: los ferrocarriles acaban de nacer, el telégrafo está en la infancia, los arsenales están repletos de fusiles de chispa; aislados del público a que la prensa no se cuida de interesar en esos problemas, algunos hombres preparan en sus laboratorios las maravillas de la ciencia y de la industria que van a revolucionar la vida moderna. Un problema interresa al mundo por encima de todos: la dirección de los globos. La fiesta más mínima implicaba una ascensión en globo».

Nadar era el hombre más popular de Francia. Julio Verne, hijo de un abogado de Nantes, tenía treinta y cinco años—y aquellos no eran tiempos de precocidades—buscaba su camino. Había sido au-

tor dramático, secretario del Teatro Lírico y ayudante de un agente de bolsa; lo veía todo; todo le interesaba; su espíritu curioso se complacía en las asociaciones imprevistas y en las deducciones fatales. Era amigo de Nadar, que preparaba el «Gigante», y que le indujo a compartir sus esperanzas.

«Imbuído por las tradiciones que llevaban entonces los viajeros, de los países salvajes, llegó muy naturalmente a imaginar un «crucero» aéreo de los polos ignotos de Africa, donde blancos y negros serían unos para otros, recíprocamente, motivo de asombro. Tuvo la suerte de ser comprendido por Hetzel, y el éxito magnífico y rápido de «Cinco Semanas en globo» consagró aquella nueva fórmula de los viajes extraordinarios».

Tal fué constantemente el método de trabajo de Julio Verne: tomar uno de los grandes problemas científicos actuales en su momento y apelar a la lógica para mostrarnos de un modo magistral las consecuencias de la resolución de aquel problema. Pero su lógica era una lógica «documental»; no se conformaba con el punto de partida inicial; estudiaba el asunto hasta llegar hasta las últimas consecuencias. Pero eso fué, y sigue siendo, tan difícil imitarle con el mismo éxito. No basta con el punto de partida y la fantasía. Es necesario mirar constantemente a la realidad. Un aviador se lanza, apoyándose en el suelo y vuela; pero sin la brújula, como un navegante en el mar, sin brújula también, se perdería en un viaje estéril, sin finalidad. La obra de Julio Verne está caracterizada por lo contrario, por una orientación clara, definida y permanente.

En 1858, el Ministerio de Marina francés, informado sin duda, de los trabajos de nuestro Monturiol por la Memoria que el inventor catalán había publicado aquel mismo año, abrió un concurso para construir un buque submarino.

Monturiol, gracias a una colecta hecha entre sus amigos, que le proporcionó 100.000 pesetas, y sin ayuda del Estado, hizo en Barcelona pruebas de su invento el año 1859. El modelo que no resolvía el problema del ingeniero *Le Brum*, con todo el apoyo del Gobierno francés, sólo pudo hacerlas en 1863; en 1869, publicó Julio Verne sus «Veinte mil leguas en viaje submarino», que quizá dejó huellas en lo subconsciente del inventor del «Gymnote», ensayado en Francia en 1888, y de Isaac Peral, que ensayó su submarino en 1887.

«Hace poco—dice un biógrafo de Julio Verne—, con ocasión de un siniestro de submarino, producido en América, los periódicos proponían instalar en los costados de los submarinos, una canoa desprendible que permitiera a la tripulación subir a la superficie en caso de *panne*. Ahora bien, he aquí lo que escribió Julio Verne:

«A aquella canoa, adherida a la parte superior de la quilla del «Nautilus», en una cavidad preparada para recibirla, era absolutamente «estanca», y estaba sujeta por fuertes tornillos. Una escala conducía del agujero de hombre de la quilla a otro semejante en la canoa. Por esa doble abertura me introducía en la embarcación. Se cerraba una, la del «Nautilus»; y cerraba la otra, la de la canoa, mediante un tornillo de presión; quitaba los tornillos, y la embarcación subía con prodigiosa rapidez a la superficie del mar. Abría entonces la tapa del puente, cuidadosamente cerrada antes; izaba mi vela o cogía mis remos, y me paseaba por el mar».

Críticos mal informados hablaban de la ignorancia de Julio Verne. F. Honoré, dice: «Cuando yo terminaba mis estudios, las fantasías de Julio Verne esperaban a muchos de nosotros. Uno de mis profesores había te-

LASCAS

No pidas nada a los hombres y verás cómo entre la continua mudanza de las cosas, tú, única columna firme, parecerá que sostienes todo cuanto te rodea.

(Del ensayo de Emerson *Confianza en sí mismo*.)

Emerson.

nido la paciencia de comprobar las cifras consignadas en no sé qué obra («De la Tierra a la Luna», probablemente) y afirmaba que todas aquellas cifras eran falsas, con errores inadmisibles. Mi maestro hablaba de buena fé; pero, ¿no eran sus cálculos los erróneos? Por de pronto, está comprobado que donde no llegaban sus conocimientos, apelaba a los ajetos.

Su primo, M. Garcet, matemático ilustre, profesor en el Liceo «Henri IV», se apresuraba a resolver las ecuaciones que Julio le planteaba, y en el casino de Amiens el novelista gustaba de conversar con el ingeniero de minas M. Baudereau, ex-politécnico y espíritu utopista que se complacía resolviendo las «pegas» que Julio Verne le planteaba. Tan conocida era aquella intimidad científico-literaria, que la maledicencia de los críticos, inventó la especie de que Baudereau había hecho el cálculo de la trayectoria de un obús lanzado «De la Tierra a la Luna», utilizada por Julio Verne en la novela de aquel título y que después había reclamado en parte de los derechos del autor. Completamente inexacto. «De la Tierra a la Luna» apareció en Amiens ni conoció, probablemente, a Baudereau hasta 1872.

En cambio, es cierto que M. Turpin demandó al novelista por creerse caricaturizado en uno de sus personajes. Los jueces consideraron infundada la reclamación y absolvieron a Julio, magistralmente defendido en aquel proceso por el actual Presidente del Consejo, M. Poincaré.

De todos modos, calculados personalmente por él, o pedidos a sus auxiliares, el novelista no podía utilizar constantemente datos exactos; los utilizaba, generalmente, como punto de partida; pero, indefectiblemente, llegaba un momento en sus novelas en que necesitaba deformarlos: su arte supremo estaba en deformarlos, lo menos posible y de la manera más lógica.

También le han reprochado los críticos la falta de estilo y la ignorancia geográfica. Ambos reproches son injustos. Si no en todas, en muchas de sus novelas, Verne escribe en estilo suficientemente literario y muy adecuado a sus temas, y el estudio de la Geografía constituyó una de sus ocupaciones más constantes y una de sus más copiosas y ajustadas fuentes de documentación. Sin aquel estudio minucioso no hubiera sido posible que descubriera pueblos y razas poniendo en sus descripciones toda la fuerza de la realidad. En este aspecto ha podido compararse a Reclus, cuyo método de trabajo era, en cierto modo y con mayor amplitud, el mismo de Julio Verne. Reclus, sin embargo, hacia Geografía científica, y Julio Verne nove-

las.

Si se le han podido negar cualidades de estilista, sería absurdo negarle el don de la composición, que, sin duda, había adquirido en su época primitiva de autor dramático; muchas de sus obras, más o menos deformadas, pero con sus datos los más culminantes de sus personajes, pasaron al teatro y en el teatro sobreviven; en el «Chetela» de París, el teatro clásico de las *fiestas* no pasa año sin que sea representada durante muchas noches «La vuelta al mundo en

Pasa a la pág. 101. La

JULIO VERNE

Viene de la IIIa. página

ochenta días», y no son concebibles pascuas madrileñas sin «Los Sobrinos del Capitán Grant». Aparte de estas dos obras cumbres, los dramaturgos de todos los países, y no han sido los menos los españoles, han encontrado en Julio Verne copiosa suma de temas y de figuras. Buena prueba de que el gran novelista era algo más en el terreno imaginativo que un mero divulgador de temas científicos; era, además, un creador.

Tuvo también parodistas: en Francia, sobre todo, el dibujante Robida, que escribió e ilustró muy artísticamente unos «Viajes extraordinarios de Saturno Farandul»; y en España, con mejor éxito que éros, un escritor que ocultaba su nombre bajo un seudónimo, que era el nombre de su pueblo invertido—«Domingo de Santo Val»—y escribió «Siete arminas en burro», con dejos picarescos, y «Los manchegos en el Polo Norte».

Esas huellas en la literatura dramática y en la literatura cómica no son, sin embargo, lo más importante en la obra de Julio Verne. Lo más importante es la huella que dejó en nuestro espíritu, y que, bundida en lo subconsciente, muchas veces dio después, a la larga, ópimos frutos.

Georges Claude, el hombre de ciencia famoso, ha escrito las siguientes líneas llenas de sinceridad:

«Julio Verne fue algo más que el entretenedor de la juventud, que algunos se obstinan en ver únicamente en él. Sus prodigiosas anticipaciones son las que engendraron en mí la ambición de poner al servicio de la generalidad algunos de los recursos innumerables que nos ofrece la Naturaleza, y de que somos únicamente humildes *me-teur en scene*. Si «Veiste» mil leguas de viaje submarino», no ha sido para Bouchérot y para mí el inspirador directo, en el problema de la energía del mar, que es actualmente el objeto de nuestros trabajos, ¿podré decir del mismo modo que el entusiasmo del capitán Nemo por el mar inmenso y misterioso no ha guiado nuestros pasos inconscientemente hacia él? »

«Si, como me autorizan a pensar numerosas conversaciones, puedo juzgar por mí mismo de otros inventores e investigadores, no hay duda de que es necesario incluir el autor de los «Viajes extraordinarios» entre los más potentes obreros de la evolución científico-industrial, que constituirá una de las características de nuestra época».

Hé aquí, sin duda, lo que presienta nuestra juventud, ávida de lecturas.

Construcciones Económicas Metálicas y de Cemento Armado

Armaduras de hierro para edificios, garages, bodegas, mercados, etc., sin ramaches ni pernos, soldados eléctricamente. Compiten en belleza, solidez y precios con las extranjeras.

Toda clase de trabajos en soldadura eléctrica.

Construcciones de cemento armado, económicas, sólidas e higiénicas.

Se garantizan todos los trabajos. Presupuestos gratis.

J. MAYANS. Apartado 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a «El Rosal».

CEMENTO-HIERRO

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES
 VIDRIOS-AZULEJOS
 PINTURAS
 material Eléctrico
 Artículos Sanitarios
 (EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)
FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
 Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1891

USulután
 SAN MIGUEL
 SAN VICENTE
 SONSONATE
 SAN SALVADOR

maja

Ramón Blanchart...

Viene de la Ia. página

Blanchart, conocido barítono español, nació en Barcelona en 1865... ha cantado en los principales teatros de Europa y América, en los que merecido excelente acogida por sus dotes de actor y cantante...

Y vuelvo a mirar «El Cisne Blanco». Siento en mí la voz profunda de la vida.

Augusto Morales Pino.

S. Salvador, julio 3 de 1931.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Sólo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7^a C. Oriente N^o 14. Frente la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. ins. 4

Futuras estre...

Viene de la Ia. página

vieron derribadas sus ilusiones; y, es que el público hoy en día no sólo quiere bellezas, sino que reclama y exige arte.

Entre las señoritas triunfadoras por aclamación del «Respetable», resultaron «Cuquita» (Refugio) Rivera, mexicana; Amanda Deeb, colombiana; Matilde Vargas, puertorriqueña; y la señora María Ruiz, venezolana. Entre los jóvenes, un nuevo «Terror» de padres y esposos, el joven Raúl Rey, cubano; Meanor Meljare, chileno; y Franco Rivera, portorriqueño.

«Cuquita» Rivera, quien canta y baila con exquisito arte y maestría, cuenta sólo 18 años de edad, habiendo nacido en la Ciudad Victoria, Estado de Tamaulipas, México. Además de su singular belleza, y sus cualidades artísticas, ofrece el gran atractivo a las empresas filmadoras de películas, de que domina el inglés tan bien como el español. La «aramount», compañía cinematográfica mundialmente célebre, trata de obtener para sí, los servicios de la bellísima mexicana...

TEATRO COLON

DOMINGO 5 DE JULIO

ESTRENO 9 p. m. Extraordinaria

NORMA SHEARER

la cautivante estrella cinematográfica, en

LA ACTRIZ

Hermoso triunfo de los estudios Metro Goldwyn Mayer
 Preferencia C. 0.75. Galería 0.15

4 pm. Extraordinaria 10.30 am. Extraesp.
 Sally Blane en Adolfo Menjou en

El Héroe de los Salvavidas El As de los Canallas
 Prof. C. 0.75. Gal. C. 0.15 Prof. C. 0.75. Gal. C. 0.15

6 p. m. Extraordinaria
 LA ESCUELA DE PRACTICAS ESCENICAS
 presenta:

“Las Golondrinas”

Original de Gregorio Martínez Sierra y Santiago Rusiñol

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

Oporto
 Jerez Tres Palos Cortados
 Manzanilla
 Moscatel

Vino de pasas

” ” Consagrar

” ” Negro Dulce

APERITIVOS

Vinos de Mesa
Blanco y Tinto

Dada Hnos. TEL. 9-6-1

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

Domingo 5 de Julio

5 Hermosos Exitos Cinematográficos

TEATRO PRINCIPAL

10 y 30 a. m.
 Extraord. Sonora popular
DU BARRY,
 MUJER DE PASION
 Sonora, diálogo en inglés.
 Titulos en español
 NORMA TALMADGE
 Prof. C. 1.00 L. Baja 0.75

2 p. m.
 Extra-esp. Sonora popular
UNA CANA AL AIRE
 Totalmente hablada en español
 CHARLEY CHASE
 Prof. C. 1.00 L. Baja C. 0.75
 Bello sexo con cupón C. 9.50

4 p. m.
 Extraord. Sonora popular
El Dios del Mar
 Dialogada en español, con
 bromes y canciones
 RAMON LEREDA
 Prof. C. 1.00. L. Faja C. 0.75

6 p. m. Extraordinaria
La Voluntad del Muerto
 Toda dialogada en español
 LUPITA TOVAR
 Prof. C. 2.00 L. Baja C. 1.50

9 p. m.
 Extraord. Estreno
Buenas Noticias
 Canciones, bailes, dialogo en inglés. Titulos en español
 BESSIE LOVE
 Prof. C. 2.50 L. Baja C. 2.00

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Presas de imprenta
 Motores en general

Lea en 2a. pág. de VIVIR
 «La Mujer y sus Satélites»

ARCHIVO

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

por j. castellanos rivas.

EL ÚLTIMO ERROR DEL EJECUTIVO

Muchísimas personas en el país consideran fatal el franco divorcio entre los elementos del actual Gobierno y los miembros del numeroso partido araujista. Fatal y próximo, lo cual sería muy sensible; pero no de extrañar, porque casi no pasa un día sin que un nuevo desacierto venga a enfriar más y más aquel entusiasmo que logró las primeras elecciones libres en El Salvador.

La ya numerosa serie de tales desaciertos acaba de culminar escandalosamente con el nombramiento del doctor Arrieta Rossi en Relaciones Exteriores. Todo el mundo lo dice en voz baja. El descontento es francamente general. Nadie sabe explicarse cómo se le ocurren ciertos nombramientos al Jefe del Ejecutivo... Pero como se teme hablar con claridad, la expresión popular no llega a donde y cuando debiera.

Ayer, sin embargo, a propósito de la manifestación anti estudiantil, hubo oportunos franquezos. En resumen se dijo: el Partido Laborista por boca de sus oradores—que todavía hay fe puesta en don Arturo, pero que en absoluto se le niega a algunos de sus colaboradores, entre los que se citó concretamente a los Ministros Novoa, Espinosa y Arrieta. «El Laborismo—dijeron—no puede entenerse con gente así...»

El detalle es de gravedad. Debe tenerse presente que la manifestación estaba organizada para desagraviar al señor Presidente. Con tal objeto se reunió un reducido porcentaje de sus electores... y le dijeron su desacuerdo frente a disposiciones muy importantes de su Gobierno! Nada bueno puede esperarse de semejante estado de cosas, y lo peor será que todos perdemos en beneficio de la despectada camarilla que manipula sonriendo en la sombra... Respecto a don Reyes, se están haciendo recuerdos que debían haberse tomado muy en cuenta antes de nombrarlo: Su actuación cuando el empréstito de 1922. Ciertos cargos del diputado Humberto Menclá, en 1924, respecto a fondos consulares. El reconocimiento del Gobierno de Adolfo Díaz, obedeciendo a Quiñónez... Son ejemplos. Cosas que pertenecen al ayer y apagan toda confianza. Pero también hay ya el principio de lo que puede esperarse. Verbigarrada, esa «Defensa Nacional»—obra de un Arrieta, sobrino y muy conocido—agotando la impudicia, la vileza, con su «extra» de ayer. Cualquiera de estos detalles, aislado, justificaría la más terca aversión popular: ¿qué decir de su concurrencia?

Pero el Ejecutivo, en vez de atender honradas advertencias y justas reclamaciones, *deja lugar* a que un agente de policía abusivo viole la ley, con el consiguiente y general escándalo... Parece que olvidando su humana debilidad, el Jefe de ese Poder prefiere, PARA GOBERNARNOS, no atender nuestra voluntad legítima, y realizar sólo las propias ocurrencias. Hasta ha habido, parece, alto funcionario que, recientemente, exprese la seguridad de que con las sesiones de la Asamblea terminará la libertad de imprenta... Y todo ello, desde luego, no es buena política, ni prudente sabiduría, ni clara justicia... Para nadie.

Y por qué no hemos de decirlo los periodistas, si es que lo somos y así pensamos? ¡Por que haya, como parece, Ministro dispuesto a perjudicar a nuestros parientes empleados de Gobierno?... Eso es bien poca cosa, ciertamente, frente a la viva necesidad de orientación que en este momento tienen, no sólo el pueblo, sino el Gobierno salvadoreño. Hay que decir oportunamente lo que sea honrado y necesario, y si esas voces siguen cayendo irremediablemente en el desprecio, por lo menos quedará bien claro el lado de las responsabilidades en estos momentos todavía comunes.

El Epílogo de la Manifestación Laborista: Se Reafirma por la Noche la Actitud de la Tarde

Como epílogo de la manifestación llevada a cabo ayer tarde por el Partido Laborista Salvadoreño, se presentaron a las 8 y media de la noche a Casa Presidencial, 30 representantes de los distintos comités de la República, debidamente autorizados la mayor parte de ellos por telegrama, para manifestar al Presidente que las remociones de los Ministros Novoa, Espinosa y Arrieta Rossi, pedidas horas antes en diferentes discursos, eran el resultado de una sesión verificada días antes por el Comité Central del Partido Laborista, pudiendo desde luego considerarse como una decisión oficial.

Asimismo pidieron al Ing. Araujo la destitución de los Gobernadores de San Miguel, Usulután, La Unión y Cabañas, recalando sus deseos con referencia a los dos últimos por haberse éstos entrometido en la política local, contrariando así toda la ideología del Partido. Además dijeron que muchos de esos funcionarios habían cometido actos que directamente atentaban contra la autarquía e intereses del pueblo.

Después de haber expuesto sus deseos los representantes laboristas por espacio de una hora, habló el Presidente y dijo que era necesario pulsar la opinión del Partido en todo el País, y que seguidamente propondría temas para designar de entre ellas a las personas que debían sustituir a los funcionarios considerados no gratos por el pueblo salvadoreño.

Los representantes contestaron que se procedería de la manera que se les insinuaba. Y uno de ellos propuso que quien desempeñaría a satisfacción la Cartera de Relaciones Exteriores, es el doctor Carlos Menéndez Castro, profesional que goza de estimación en toda la República por su talento y honradez.

La plática terminó a eso de las 22 horas menos veinte minutos.

LA MANIFESTACION LABORISTA DE AYER

EL PARTIDO PIDE AL GOBIERNO LA REMOCION DE LOS SEÑORES ESPINOSA, NOVOA Y ARRIETA ROSSI

La organización

Desde las 8 de la mañana de ayer se empezaron a reunir en el Campo de Marte los contingentes laboristas que iban a desfilar por las calles de la capital para demostrar su adhesión al Presidente de la República, Ingeniero Arturo Araujo, quien ha estado siendo objeto de ataques por parte de los estudiantes universitarios e importantes sectores de la sociedad que no están de acuerdo con los métodos que ha puesto en práctica el actual Gobierno.

Los ferrocarriles de occidente y de oriente y los servicios de buses de Santa Tecla, San Marcos y demás poblaciones aledañas, trajeron numerosas cantidades de obreros y campesinos, muchos de los cuales venían armados de relucientes corchos. También tuvimos oportunidad de ver que algunos de los líderes que los comandaban venían provistos de revólveres. Esto, a pesar de las medidas de policía tomadas desde la noche anterior, medidas que impedían que los transeúntes anduviesen portando el más pequeño cortaplumas.

La vigilancia

Serían las 3 de la tarde, poco más o menos, cuando la manifestación inició su desfile hacia el centro de la ciudad, tomando por la antigua Avenida del Hipódromo y cruzando hacia el oriente en la esquina de la Villa España, sobre la Calle A. C.

Nada menos de 3.000 hombres componían el grueso de la manifestación, entre los que, como decimos anteriormente, predominaba el elemento campesino. Todos iban en el más perfecto orden, lanzando constantes vivas al Partido Laborista y a don Arturo Araujo.

Durante el trayecto no hubo la más mínima nota discordante, a pesar de lo que se suponía por parte de muchísimas personas, quienes afirmaban que los laboristas ejecutarían actos de venganza contra los estudiantes universitarios y algunas imprentas en donde son editados periódicos libres y de oposición.

Fuerzas de caballería y de policía se encargaron, atendiendo a los rumores, de cubrir las calles en donde están situadas nuestra imprenta y la de don José B. Cisneros. Por otra parte, los organizadores de la manifestación tuvieron muy buen cuidado de hacerla desfilar por calles situadas a considerable distancia de estos lugares.

Discurso en favor del Empréstito

Cuando la manifestación llegó a la altura del Parque Libertad (Difensas) el diputado Nefelí Girón pronunció un discurso en el que abogaba decididamente por la contratación del empréstito, que el Ejecutivo ha sometido a consideración de la Asamblea. También atacó duramente a los estudiantes por su labor en OPI NION ESTUDIANTIL, y especialmente se refirió a la Hoja Suelta que circuló a principios de la semana pasada, hoy en que el estudiantado protestaba por el atropello de

que había sido objeto el señor Cisneros, al obligarle a entregar los originales del número 37 del periódico.

Es pedida la remoción de tres ministros

Más tarde la manifestación llegó a Casa Presidencial, sitio en el cual hablaron varios oradores ante el Presidente de la República. En casi todos los discursos que fueron pronunciados, los laboristas se mostraron partidarios de la ideología estudiantil, pues claramente se le dijo al Primer Magistrado de la Nación, que su Gabinete tenía tres lunares, y que ellos eran los Ministros de Gobernación, Hacienda y Relaciones Exteriores.

El escritor Gilberto González y Contreras y el señor César Augusto Palacios pidieron formalmente al Ingeniero Araujo la remoción inmediata de los doctores Novoa, Arrieta Rossi y Espinosa; pero el primero fué obligado a callar por el propio señor Presidente, quien dirigiéndose al pueblo afirmó que él mandaba, y que si tenían confianza en su labor, sabría orientar al país por el verdadero camino del Progreso; pero que para ello lo debían de dejar en completa libertad de nombrar colaboradores suyos a las personas que a él le pareciese. En los precisos momentos en que el señor Araujo pronunciaba estas palabras, los manifestantes que habían permanecido guardando un profundo silencio, tridujeron su inconformidad con las palabras presidenciales, prorrumpiendo en un «NO» rotundo y formidable que cayó como una bomba en medio de aquel acto trascendental.

Con respecto a este deseo de que se efectúen cambios en el Gabinete, recordamos la leyenda de uno de los muchos carteles que portaban los manifestantes. Decía así: «El Partido Laborista compuesto de hombres honrados no es solidario con los que tienen complicidad con el pasado».

Después que la manifestación estuvo frente a Casa Presidencial se dirigió al Parque Barrios, lugar en donde se disolvió encaminándose los componentes a sus respectivas procedencias.

Prácticas Pedagógicas en la C. de Sensuntepeque

El Inspector de la 5a. Zona, José Lino Molina, comunica en telegrama de hoy al Ministerio de Instrucción Pública, que acaba de inaugurar las prácticas pedagógicas con treinta y tres profesores, en medio del mayor entusiasmo. El programa que desarrollará mañana tiene tres temas modelo, sobre los cuales practicarán los maestros que se dignen hacerlo. Por la tarde hará una exposición de su sistema de lectura mecánica y revisará los horarios de las escuelas, hablando sobre dos tópicos pedagógicos, en la noche.

FOTO-ELECTRICA
Atiende más rápido, no impide el tiempo que hace ni la lluvia.

El Otro Aspecto del 4 de Julio...

México, 4 de Julio (Trens).— «Nada puede halagar más al pueblo de los Estados Unidos que fomentar y acrecentar los amistosos y útiles sentimientos de mutua buena voluntad entre nuestras dos grandes naciones: Estados Unidos y México». En estos términos se ha expresado el Embajador norteamericano en esta capital excelentísimo señor J. Reuben Clark, en un mensaje dirigido a la colonia estadounidense radicada en México, en ocasión de la fecha que celebra hoy el pueblo del país vecino, para conmemorar el aniversario de su independencia política. El embajador Clark ha dirigido su mensaje a la Cámara americana de comercio en México y contiene estos términos: «Envío mis sinceras felicitaciones a todos los miembros de la colonia americana en México. Un siglo y medio de Gobierno republicano han producido para bien de la humanidad un gran pueblo de gran desarrollo material, de grandes ideas de cultura y progreso y que es consciente de sus responsabilidades internacionales».

Herido un Agente de la Judicial

El sábado, a las nueve y media de la noche, en el restaurante «Dominó Rojo», fué herido el agente de la Policía Judicial, José Pastor Jerez.

El hecho ocurrió de este modo: Jerez encontrábase cenando con dos amigos suyos en el corredor del citado establecimiento, cuando entró a él un individuo de apellido Argueta, quien pidió una «chibola». Argueta se dirigió después a Federico E. Carrillos, uno de los compañeros de Jerez, preguntándole a horas eran. El aludido no contestó porque no tenía reloj, y, en vista de esto, bruscamente Argueta le arrojó un vaso lleno de agua. Extrañado Carrillos, le preguntó que por qué era eso; contestándole a que: «Que qué había», al tiempo que sacaba un corcho, asediándole un fuerte planazo en la espalda.

En vista de esto Jerez intervino para impedir un crimen, recibiendo de parte de Argueta un machetazo que le causó heridas en la cara y en la mano izquierda.

El agresor, que huyó, fué capturado por agentes de la Policía de línea, que pasaban por allí en motocicleta.

Robo en el Consulado Alemán

Anoche, en la casa en que está instalado el Consulado Alemán, situada en la tercera Calle Oriente, hubo un robo, llevándose los ladrones una máquina de escribir y diversos objetos más.

El Secretario del citado Consulado, se percató de ello al entrar en la oficina en que trabaja, dando aviso inmediatamente a las autoridades.

Dos agentes de la Judicial siguen las investigaciones.

Sensacional discurso de Stalin

Moscou, 6.—Stalin en su discurso pronunciado en una conferencia de industriales, parece haber cambiado el ideal soviético; dijo que había que hacer a un lado la idea de dar igual pago al obrero hábil que al inhábil. Añadió que el soviético debe atraer y apreciar la habilidad de la vieja burguesía industrial. Declaró que el país entrará en una fase de desarrollo industrial cuando las clases trabajadoras hayan creado una inteligencia técnica capaz de proteger los intereses industriales de la nación.

Málaga y Granada fueron teatro de grandes tumultos

Gibraltar, julio 19. [Exclusivo]—El Gobierno provisional de España envió rápidamente, esta noche, contingentes de tropas a la parte meridional del país, donde se dice que han ocurrido graves tumultos, principalmente en Málaga y Granada, poblaciones donde se ha declarado la Ley Marcial, según noticias recibidas en este lugar.

No se conocen las causas de los disturbios, pero se presume que se trata de algunos elementos políticos que no se han conformado con el resultado de las últimas elecciones.

Consecuencias inesperadas...

México, julio 4 (Trens).—El señor Presidente de México, Ing. Pascual Ortiz Rubio, ha ordenado a sus hijos que se adengan en un colegio americano, que se trasladan inmediatamente al Canadá donde se inscribirán en una de las mejores Universidades en las que continuarán sus estudios, pues ha resuelto que no permanezcan en los Estados Unidos, después del atentado de que fueron víctimas los jóvenes estudiantes Cortez Rubio y García Gómez.

Alvarez del Vayo en México

México, julio 4 (Trens).—Numerosos intelectuales mexicanos están preparando un homenaje para el alto representante de la intelectualidad española; el señor Embajador de España en México, don Julio Alvarez Del Vayo. En el homenaje, que tendrá un carácter altamente popular, tomarán parte los miembros de la colonia española que quieran confraternizar en este acto con los hijos de México.

Encargado de Negocios de Dinamarca que va a venir

Aproximadamente el quince de este mes, vendrá de México el señor don Fin Lund, quien presentará sus credenciales que lo acreditan como Encargado de Negocios de Dinamarca en nuestro país.

Dr. Francisco Villavicencio
CIRUJANO DENTISTA
Trabajos Garantizados — Clínica Moderna
TELEFONO No. 5 2-9. Frente Casa Presidencial

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
m. vdl.

CARAMELOS
A 50 CENTAVOS LIBRA
De limón, miel, chocolate, vainilla, anís, etc.
Frente al Bafalo, contiguo a Don Julio Villatoro

Noticias Mexicanas

México, D. F., 3.-En la sesión celebrada ayer tarde en los salones del Banco de Crédito Agrícola por los Asambleístas Azucareros que buscan un remedio definitivo a la crisis aguda porque atraviesa la industria, se tomó la resolución de reducir la producción azucarera del presente año que incluye la zafra de 1930-1931, en 80 mil toneladas menos, con el fin de equilibrar las necesidades de consumo con la producción.

El Licenciado Manuel González ha presentado la formal demanda ante la Corte del Estado de Oklahoma por un millón de dólares como indemnización para las familias de los jóvenes Salvador Cortez Rubio y Manuel García Campos, asesinados villanamente en la población de Ardmore por la policía de dicha población. El referido abogado agrega que esa cantidad no se exige por lucro ni por estimar en esa suma la vida de los jóvenes desaparecidos, sino para sentar precedente de lo que valen vidas de mejicanos tenidas por poca cosa por esas personas de tan baja cultura.

Gracias a los buenos servicios que prestan las aviones de las empresas establecidas en México, se ha logrado que la correspondencia que se envía de México a Estados Unidos,

Limitación de Exportaciones en España

La exposición dada por el Ministro de Economía para hacer aprobar el Decreto «limitando las exportaciones», declara que el Gobierno mantiene su deseo de substituir al intervencionalismo permanente y acentuado que impuso la Dictadura, los sanos principios de libertad que estimulan y vigorizan al comercio y lo substrayan al monopolio o la confabulación, pero para contrarrestarlos en el libre juego de las fuerzas económicas debe salir al paso de los mismos anulando los perniciosos efectos de una libertad mal entendida que pudiera derivarse. «El Presidente del Gobierno Provisional de la República, de acuerdo con el Consejo de Ministros, ha dispuesto lo siguiente:

Primero.—Los artículos, objeto de exportación se clasifican en dos categorías: a) de exportación libre, y b) de exportación condicional.

Segundo.—Para determinar los artículos que han de ser incluidos en cada caso el trámite a que deberán sujetarse las autorizaciones que a los artículos del apartado b) hayan de referirse, se constituye una Comisión Interministerial compuesta por los Ministros de Hacienda y Economía, quienes son las personas que crean deben adjuntarse, adoptarán todas las medidas necesarias para la efectividad de este Decreto.

Tercero.—El Gobierno Provisional de la República delega en la Comisión a que alude el párrafo anterior aquellas facultades ejecutivas que sean precisas para llevar a la práctica las medidas cuya eficacia depende de su inmediata aplicación.

llegue tan solo en el corto tiempo de 37 horas. R. T. M.

Artículo Transitorio.—Interin no se dicten las disposiciones reglamentarias del apartado b) de la clasificación, queda prohibida la exportación de patatas, arroz, legumbres secas, ganado, carnes frescas y chacinadas.

La Comisión Interministerial queda facultada para extender la prohibición comunicándola por telégrafo o cualquiera otros productos que estime de primera necesidad.

Por el Consejo de Ministros ha quedado constituida la Comisión Interministerial que resolverá sobre el problema de las exportaciones de primeras materias, y el Ministro de Economía ha declarado que no habrá concesiones especiales de exportación, sino que serán generales.

La Comisión la integran: los Ministros de Hacienda y Economía, los Subsecretarios de ambos Departamentos y los Directores Generales de Aduanas, Agricultura, Comercio e Industrias.

La contratación de valores en España

El Ministro de Hacienda ha dictado la siguiente Orden:

Primero.—Se prohíbe que en la contratación de valores que tengan cotización internacional se realicen operaciones a tipo superior en un 2 por ciento del cambio a que resulten en España y para fijar el cual se tendrá presente el cambio que coticen en las plazas extranjeras y el que para la respectiva divisa tije el Centro de Contratación de Moneda.

Toda operación que no se ajuste a estos preceptos se considerará nula y sin valor alguno.

Segundo.—Con arreglo a lo dispuesto en el Artículo 80 del Código de Comercio y 51 del Reglamento General de Bolsa del 31 de Diciembre de 1885 y otras disposiciones ministeriales, es privativa de las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa la publicación en sus respectivos Boletines Oficiales de la cotización de los cambios. Ningún particular o corporación podrá publicar ni facilitar Boletines de Cotizaciones de cambios distintos del que redacten las Juntas Sindicales.

La implantación del Monopolio de Petróleos fué un error de la Dictadura, que hoy España paga muy caro, pero la disolución de este no puede ser un hecho en estas circunstancias. Si el Gobierno recoge las emisiones de la «CAMPESA» cuyos títulos habrá que abonar a sus tenedores, puede entonces quedar en libertad para concertar con las potencias americanas-petrolíficas, la cesión de hecho de este monopolio, a cambio de recabar para la economía nacional los consiguientes beneficios en la participación.

Mercado de Café

Con la pequeña baja en New York del día 4, de 6 puntos los precios en Barcelona tendrían modificación, pero más o menos, no tienen mayor variación para el consumo, con los de la semana anterior.

Barcelona a 6 de junio de 1931.

P. J. de MATHEU.



TELEFONO 378

EL Lunes se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 1.º de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTÉVA San Miguel.

ASUNTO de Gran Importancia

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades, la buena presentación de las cosas.

Más aun cuando éstas tienen que llegar a manos extrañas.

Procure que sus Impresos:

PAPEL SOBRES TARJETAS ETC.

Estén bien impresos

La Tipografía PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud

SE HACEN:

Periódicos Revistas Folletos Tesis Talonarios Hojas sueltas

y cuanto trabajo se relaciona con la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA Ave. Esp. 15. Tel. 259

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Sastrería

MITCHEL

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional. Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Preci. s: de acerde con la situación económica 4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Dr. M. Rafael Urquía ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos). Teléfono 5-4 8.

Dr. Vidal S. López ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

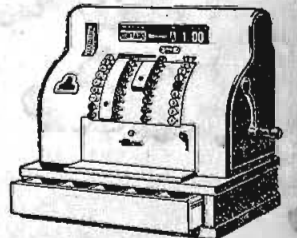
DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Dirijase a la COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL, 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte, u ordene al Tel. No. 13-25. Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma cómo Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción.



COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

DESEA Ud. una colocación

- Bosca Ud. un sirviente
Tiene Ud. un mueble que vender
Quiere Ud. vender su automóvil
Necesita dinero a interés
Es Ud. médico especialista
Quiere comprarse una bicicleta de ganga
Desen alquilar su casa hoy mismo
Da Ud. lecciones y quiere alumnos
Tiene Ud. casa de huéspedes
Quiere deshacerse de su radio o de su pianola
Necesita Ud. un buen empleado
Quiere realizar sus mercaderías
Etc. Etc.

Por Solo Quince Centavos Podrá Ud.

ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de las dos de la tarde, será publicado el mismo día.

Mándenos hoy el suyo: Por teléfono, Por correo, Como Ud. quiera.

Una nueva remesa de LONGO

La famosa tintura para EL CABELLO NEGRO - RUBIO - CASTAÑO

De venta en las mejores farmacias

DEPOSITO: FARMACIA SAN RAFAEL Tel. 29 Candelaria.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

Reconstrucción de una Catedral Española en "Sevilla de mis Amores"

Los directores artísticos y escenógrafos de la Metro Goldwyn Mayer, desearios de presentar un fidelísimo ambiente sevillano a la película de Ramón Navarro, SEVILLA DE MIS AMORES, totalmente hablada en español, que se estrenará en el Teatro Principal el próximo domingo, no vacilaron en hacer la reconstrucción de una gran catedral española para la filmación de algunas dramáticas escenas de esa exquisita película dramática.

Con objeto de lograr lo que los escenógrafos se proponían, se necesitaba emplear objetos religiosos, adornos de altar y decorados precisamente españoles, que, naturalmente, son distintos de los empleados en otros países y en particular en los Estados Unidos. Los directores de la Metro Goldwyn Mayer despacharon un mensajero a la vecina república de Méjico, con la comisión de obtener de la Iglesia de ese país todo lo necesario para la reproducción del interior de la catedral que apareciera en la película.

Gracias al cuidado de los directores de la cinta, estas escenas en el hermoso templo español resultan sumamente bellas y en un todo fieles al ambiente sevillano.

SEVILLA DE MIS AMORES es una película dramática que nos cuenta la historia de un joven cantante sevillano que escala la cumbre de la gloria en los escenarios operísticos. Con Ramón Navarro, el gran actor mejicano, colaboran Conchita Montenegro en el papel de la protagonista, Rosita Ballertero, José Soriano Viosca, María Calvo y otros.

La señora de Semaniego, la madre del brillante y joven actor, protagonista de SEVILLA DE MIS AMORES, interpreta el papel de la Madre Superiora en las escenas desarrolladas en el convento.

F. P.

Diversiones para hoy lunes

PRINCIPAL

Tres popularísimas 5 30 p. m. «Dulce como la Miel». Con Nancy Carroll. Canciones, bailes, diálogo en inglés y títulos en español. 7 30 p. m. «La Dama Misteriosa», con Greta Garbo y Conrad Nagel. Sonora, con música. Títulos en español. 9 30 p. m. «Los Conquistadores del Norte», con Paulina Starke. Sonora, con música. Títulos en español. Toda a tecnicolor. Jueves noche estreno. «Dance Hall».

COLON

Tres popularísimas 5 30 p. m. «Amor que Castiga», con Olga Tschelowa. 7 30 p. m. «La Ley de la Pistola», con Tom Tyler. 9 30 p. m. «Alejandro el Grande», con Richard Gallagher. Jueves noche. «Entre la Tierra y el Cielo».

Lea en 2a. pág. de VIVIR «La Mujer y sus Satélites»

Del Vaivén Social

Antesyer cumplió años la bella y distinguida señorita Elena Imberton. Sus amistades, para festejarla, la obsequiaron con una alegre reunión de confianza. La simpática fiesta estuvo amenizada por buena música, al compás de la cual bailaron las numerosas parejas hasta entrada la noche. Reciba la festejada nuestras más sinceras felicitaciones.

» El sábado pasado, 4 de julio, con motivo de la Independencia de los Estados Unidos, el Ministro de dicho país ofreció un distinguidísimo baile a los miembros del Cuerpo Diplomático y a sus numerosas y distinguidas amistades. Asistió el Sr. Ministro de la Guerra y el de R. R. E. E.

» El concierto vespertino del Country Club estuvo muy animado.

» De Santiago de María vino a esta capital la Srta. Lucila Fernández Z.

» A la Revista de Sport que dirige nuestro boxeador máximo, Alex C. Suárez, se le harán importantes mejoras, tanto en la presentación como en el material que el entusiasta deportista seleccionando cuidadosamente. El número saldrá a luz el próximo sábado, 11 de los corrientes.

» Hoy celebrará Junta General la Sociedad de Empleados de Comercio de El Salvador. La Junta General se verificará con motivo de las elecciones de Junta Directiva. La Candidatura que se ha presentado a la consideración de los señores socios es la siguiente:

Presidente, Dr. J. Ernesto Vázquez; Vice-Presidente, don Arturo Domínguez R.; Vocales del 19 al 49, respectivamente, don Ovidio J. Vides, don Hipólito Murillo, don Antonio González B. y don Horacio Villavicencio; Tesorero, don Carlos Escalante C.; Contador, don León Flores; Síndico, Br. J. Vicente Vicente Vilanova; 1er. Srío., don Dagoberto Contreras; 2º Srío., don Gilberto Calderón.

» El Sr. don Augusto Morales Pino, estimado compañero nuestro, encuéntrase enfermo.

» Para Teotapeque partió, en días pasados, el Sr. don Carlos García.

Los Happy Boys en la RUS

Concierto de hoy en la noche

A continuación publicamos el programa del concierto que desarrollarán los muchachos del jazz band «Happy Boys», en el estudio de la R. U. S., esta noche, desde las ocho en adelante:

PROGRAMA

- 1 Someone loves you after all, Fox trot.
- 2 My Dreams, Fox trot.
- 3 Quisiero contemplar tu cara, Danzón.
- 4 Diana, vals.
- 5 I'm on my way home, Blues.
- 6 Ella, La Tomasa, (A petición) Danzón.
- 7 El Carretero, Tango.
- 8 If I had a talking picture of you, Fox trot.

Usos y costumbres de los pueblos

Una que es muy antigua

La costumbre de llevar cubiertos los pies se remonta a épocas bastante remotas. Pero por más que nos elevamos en tiempo, vemos que no fué únicamente la NECESIDAD lo que inspiró a los hombres a llevar los pies cubiertos. Había algo más, y esto era y ha sido siempre, la elegancia. Ahora cualquiera puede hacer un par de zapatos. Pero como no se trata, ni se conforma uno con solo eso, es necesario, imprescindible, que, además haya elegancia, chic en el calzado que se lleva puesto.

La gente de buen gusto, que no se calza únicamente por llevar los pies cubiertos, se preocupa de que sus zapatos estén bien hechos, que sean bonitos y de acuerdo con lo más moderno. La Zapatería «Ideal», de don Luis Paz, comprende esto y por eso todo el calzado que sale de sus talleres lleva ese sello inconfundible de la elegancia.

Noticias Mexicanas

Julio 4 de 1931.—Hoy salieron con dirección a Veracruz, por la vía del ferrocarril mexicano en donde serán embarcadas, 40 barras de plata, producción de la Compañía del Monte de Pachuca, el peso aproximado del metal es de 800 kilos; remítase al mercado de Inglaterra por la vía Habana.

0 20 cámaras agrícolas de toda la República asistirán hoy a las 11 horas, por medio de sus delegados a la gran Asamblea para formar la confederación de Cámaras Agrícolas, contando para ello con los buenos oficios de la Confederación de Cámaras de Comercio. El objeto de esta Asamblea es, ajustarse en todo a los preceptos que sobre la materia tiene establecidos la Secretaría de Industria y Comercio y poder así contar con la representación oficial.

0 Los jóvenes Guillermo y Fernando Ortiz Rubio, hijos del Presidente de México, quienes hace tiempo venían haciendo estudios en los planteles Universitarios de los Estados Unidos, han recibido indicaciones de su padre de que abandonen el territorio norteamericano, trasladándose al Canadá a proseguir su aprendizaje.

R. I. M.

Capturas de ayer

Ayer fué aprehendido Juan Ramos Chávez [a] «Clavelito», por el harto de siete colones a Tránsito Rodríguez.

José Ramírez Hernández, por el robo de un reloj de níquel valorado en ocho colones.

María Godínez Rivera, quien hurtó un par de zapatillas, un vestido, un delantal y una medallita de plata, propiedad todo esto de Isabel Hernández y avaluado todo ésto en 23 colones. Este hecho fué cometido en septiembre del año pasado.

Venda sus muebles, su victrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anuncio en nuestra sección de avisos económicos.

Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

Ofertas

ALQUILASE casa N° 58 Avenida Cuscatlan-ingo. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PeQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, hortaliza, etc. Razón: Casa Mugdán. Teléfono 195.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 435

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma línea.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilase dos casas, una de ellas amueblada y 6 habitaciones. Modernas. Informar a John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma línea.

ALQUILERES

Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escritura: Fernández, Cervetería Girald. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13

AUTOMOVILES

Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulta precios. Garage Durán

CHANDLER, 3 cilindros, medio uso, buen estado. Llimosna 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANSA. Se vende limosna Chrysler en buen estado. Último precio \$ 550.00. Entenderse Garage Vic era

BOLSA DE TRABAJO

Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontraremos colocación. Solo le cuesta uno centavo

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla Inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 15.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela. Calle Concepción.

ESTENOGRAFA. Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA

Hogar de plácemes

Una linda chiquitina que ayer arribó al mundo tiene pleno de alegría el hogar de los esposos don J. Alfredo Andino y doña Rosita C. de Andino. Nuestras felicitaciones por tan feliz acontecimiento y nuestros votos por una larga y venturosa vida para la bella uena.

CHAFFEURS con larga práctica

y buenas referencias ofrecen sus servicios. Calle El Progreso No. 4

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado, que Ud. podrá elegir al mejor. Mañe hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA A, «TENG» L. BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUERE «OS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más cómodo

GARAGE SABATER, carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

HUESPEDES

COMERIS bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REFINAGUERRA Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud. económica. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS

(Absoluta reserva)

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Recibo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO Abogado y Notario. Cartulación esmerada 1ª Calle O. 28.

DR. JUAN FRANCISCO PAJEDS. ABOGADO Y NOTARIO. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 74.

VIARIOS

ESCOMAS mejor que extrangeras recibieron: Agencia Comercial, Emporium. 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e italianos. Jueves, sábados y domingos. El Cisne Blancos, abierto día y noche

ALQUILAMOS sillas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 954.

LUTECIA es el nombre del Café más confortable de la capital

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pegado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador moderno, refrigerador metálico, usas o dirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v. de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta agenciada. Médica comisión. José Lacay. Teletel. 102.

VENTAS

QUESO Estiú Puebla, con Mantecquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdán.

SE VENDE 1 esgüima perrita póliza. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA Y CASA baratísimas, jurisdicción Armenia, enténdese doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS por 4 áticos para larga distancia. Para el campo y los deportes. M. Orlandi y Cº

UTILILES y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratísima. Enténdese con Estarlin Agreda.

LA COMPTONICA. Vende calzado fino barato, Calle Candelaria.

COMPRESOR para pintura Duco y un mollijo de maíz barato, vende Rico de Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENJO baratísimo, equipo para hacer rúulos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33. «PFAFF».

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 2,50 botecito Pegado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 120. Informar en Almacén de sola.

RADIOLA vendo o peruto una. A persona sería, darsela a plazos prudenciales.—Informes: 7ª C. O. N° 51, Tel 136.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

A PRECIOS DE GANGA, véndense galcos y galinas pura raza WHITE WANDOTTE, pocedora Ilforarán Avenida España, 30.

VE-DESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; a uphill, decente, bien construida. Enténdese con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

Victor Sánchez Cortez, Jesús Miranda Vázquez, Francisco García Fuentes, César Melara Chicas, Regino Figueroa Segovia y Pedro Sánchez Ticas.

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

por José Gómez Campos

El Hombre que Pasea Solo

por SALARRUÉ

No sólo la Juventud es un «divino tesoro», también la Soledad. La Soledad es la autosalva de la Verdad y por eso sobrecoge a los pusilánimes que huyen atemorizados al sentir bajo su planta vacilante la alfombra felpuda del Misterio: el misterio del Yo. Bajamos a la soledad como a una caverna de Alibabá, cuando los cuarenta ladrones se han ido. Los cuarenta ladrones son nuestros parientes, nuestros amigos, nuestros maestros, nuestros libros. Por el amor de ellos nos distraemos de nosotros mismos. Cuando ellos se han apartado nos acercamos trémulos de ansiedad a la roca milagrosa y si recordamos aún el «sésamo abrete», penetramos, admiramos y nos llevamos lo que podemos. Mas ¡ay! del ambicioso Casim que no sepa aprovechar su soledad: las alforas de joyas, de piedras preciosas y los lingotes de oro y plata, pueden trocarse lentamente en monstruos asquerosos, en babeantes y reptantes formas que lo acosan, y si olvida la fórmula mágica, puede perder la cabeza.

Mucho se parece el paseo de una sola persona al paseo de dos o más: sin embargo cuánta diferencia hay! El paseo implica esparcimiento y disertación y la mayor parte de las gentes procuran su paseo con los mejores amigos, con los seres queridos: aquellos que más comparten sus propias ideas.

Yo he visto a un hombre que paseaba conversando con su perro a falta de interlocutores más deseables. Pero también he visto a un hombre que paseaba solo; y al verle me he dicho: «pasea con él mismo, se conoce, diserta consigo, goza su soledad». Porque creo que un hombre que pasea solo, es o será un filósofo, ha encontrado al fin al mejor amigo y lo prefiere, en ciertos casos, a otro cualquiera.

Si yo dijera esto a ese hombre solo, él tal vez asentiría, admitiendo que es indispensable un amigo en el paseo, pero que él no está solo en su soledad, pues dialoga con las cosas: los árboles, los montes, las nubes, las piedras, las flores, los horizontes y que así, no ha hecho sino cambiar de amistad.

Mas yo le constataría que todas las cosas que entonces le rodean están en él, son él y en tal virtud, dialoga con él mismo. El placer que nos produce la contemplación de una montaña no es sino lo que de montaña tenemos en nosotros; la ebriedad que nos produce un amplio miraje no es sino lo que de amplio hay en nosotros y la belleza que advertimos en el mundo, no es sino la belleza que somos. Bien dice Plotino: «Será condición precisa, para ver, que el órgano visual se convierta en algo análogo o similar al objeto de contemplación. Nunca viera el ojo al Sol luminoso si antes no asumiera su forma, y de modo parecido nunca podría el alma contemplar la belleza, si antes no se embelleciera a sí misma!»

La soledad es un mar de claras y tranquilas aguas; el solitario un pescador de perlas que en ellas se hunde para recoger el tesoro. Algunos son devorados por los pulpos y tiburones, muchos se ahogan, muchos extraen ostras vacías, otros encuentran perlas estupidas y los más afortunados arrancan un día la perla azul de la Verdad.

LA "AMES" Y LA FEDERACION DE OBREROS INTELECTUALES

NOS ESCRIBE UNA MAESTRA

Por la prensa diaria nos arrollo. Sus socios no se hemos dado cuenta de la reorganización de la Academia Central de Maestros. Es esta la segunda o tercera vez, si mal no recordamos, que esta sociedad se reorganiza; y siempre desafortunadamente, muy corta vida.

El gremio de maestros en su mayoría, no ha podido nunca unificarse; razón por la cual no es una entidad respetada como sucede en otros países.

La Asociación de Maestros de El Salvador, es una institución que lleva ya tres años de vida; según noticias que leemos con frecuencia, va adquiriendo cada vez mayor des-

han disgregado, y aunque no son numerosos, la mayoría la forman los maestros más dinámicos.

A pesar de esto la mencionada Institución pasa desapercibida para el gremio; creo no equivocarme al decir, que aquí en la capital, hay más de un maestro que ignora su existencia. Hay tantos maestros que no leen!

En PATRIA del 23 de junio próximo pasado, el señor Guerra Trigueros, en nota editorial, al referirse a esta Asociación, expresa frases laudatorias que son dignas de tomar en cuenta.

Dice el señor Guerra

Escapate de libros

En Primer Término, un Romancero

Por Rodolfo Barón Castro

INTENCION

Al inaugurar esta vitrina en la que se expondrán solamente libros, y que procuraré sea lo más luminosa posible para que atraiga al distraído viandante, advertiré que mi buena intención es la de hacer nada más ni nada menos que un verdadero escapate (no se acostumbra mi oído a esta palabra holandesa). Si lo logro me daré por satisfecho. Un verdadero escapate hace el milagro de que el transeunte entre en la tienda y compre la mercancía.

LA MERCANCIA

«Romancero del Pueblo» se llama el último libro de versos de un gran poeta español, inédito en nuestras tierras: José Antonio Balbontín.

Arrancaré del prólogo del libro estas frases sobre la poesía: «Ritmo y rima son, pues, los hijos naturales de la emoción. Y así como la poesía ultraísta —moda efímera de selectos cerebrales— puede permitirse el lujo estrafalario de suprimir la rima y hasta el ritmo, la eterna poesía popular, preñada como está de emoción, no podrá nunca desprenderse de los timbales armoniosos del ritmo y de la rima». Basta con ellas para que el lector se dé somera cuenta de cómo piensa el poeta.

Entró en máquinas el libro en momentos de angustia, cuando España estaba próxima al alumbramiento reductor. Salió el libro a la calle cuando las jornadas gloriosas del 12 y el 14 de abril se habían incorporado a la Cronología.

No es pues el libro del triunfo ni el de la desesperación. Es el libro de la lucha.

Para mi escapate me conviene arrancar unas cuantas hojas, cortar de ellas unos pedacitos y pegarlos en los vidrios para que al detenerse el viandante lea lo que en ellos va escrito. Es esto:

Justicia piden los pueblos con un clamor de huracán. Un rey que no hace justicia no debería reinar.

Rey Alfonso, rey Alfonso, el de la rota de Annual, el de los graves perjuros por odio a la libertad.

Rey Alfonso: ¡Sé prudente, ya que no fuiste leal! ¡Teme la furia española, si no amas la libertad! Un rey que no hace justicia no debe nunca reinar.

Tengo hambre. Toda la vida trabajando y no consigo con el sudor de mi frente ganar el pan de mis hijos. ¡Maldición para los hombres culpables de este suplicio! ¿Por qué nos morimos de hambre los que sembramos el trigo?

Berenguer, nombre agareno, nombre de moro traidor

Trigueros, «que es de imperiosa necesidad, que se compacten las pocas fuerzas honradas del país en una verdadera «Asociación de Obreros Intelectuales», y sugiere la conveniencia de que esta agrupación parta de un grupo neutral, como es la Asociación ya mencionada; habla de las ventajas que tiene, entre otras, la de estar ya afiliada a

que se hizo «amigo» de España para venderla mejor.

Alegres muchachos de la F. U. E. que subéis luchar y morir, y de puro amor a la vida, no tenéis miedo a morir.

Primero de mayo. Fiestas en el jardín proletario. Bajo una bandera roja vienen los niños cantando. Cantan la gloria del día triunfal: Primero de mayo.

Los pedazos que acabo de pegar al cristal de mi «escapate» para que los lea la gente, son todos de romances enraizados duramente en la vida española.

Hay ahora uno de entronque con lo nuestro, con lo centroamericano. Hay un romance en este libro que se llama: «Sandino». En el romancero de la España rebelde va nuestro gran rebelde.

Lo cortaré entero y lo pegaré en el centro de mi escapate para terminar la primera exhibición. Vedlo aquí subrayado en rojo:

¡Corazón de león!
¡Alma de niño!
¡Retorno de la raza!
¡Sandino!

Rubén supo anunciarte: Rubén había dicho que este pueblo magnánimo —fusión de Nietzsche y Cristo, fiereza y dulcedumbre, santidad y heroísmo—, que este gran pueblo hispánico, señor de los abismos, de Yanquilandia bárbara sabría hollar el mito.

¡Emulo de Bolívar!
¡Bolívar tu mismo!
¡Rayo libertador!
¡Sandino!

Los fusileros yanquis, cobardes y asesinos con gentes indefensas, huyen como bovinos si les salen al paso tus hombres de granito. Eres más fuerte que ellos, Sandino, como el aire es más fuerte que los troncos podridos. Si ellos traen torpederos, las cumbres son contigo; si ellos tienen las armas, tú tienes el espíritu.

En nombre de la España siempre niña, ¡Sandino! de la España que aún sueña con horizontes místicos; en nombre de la raza del Cid y de Torrijos, de la raza que adora la libertad, ¡altivo! ¡paladín indomable del gesto numantino! ¡Salud! ¡Cantos de gloria para tu tirón olímpico!...

Y si en la lucha mueres, ¡hijo nuestro, Sandino!, para ti el mejor lauro: Don Quijote, el divino soñador de locuras, te dé un beso infinito.

Madrid, junio 5 de 1921.

una organización como la «Internacional del Magisterio Americano».

Ojalá que los intelectuales más sinceros y entusiastas, piensan en dar este paso sólido y formaran un fuerte bloque, capaz de contrarrestar toda corriente reaccionaria en este momento de incertidumbre.

Maria Enriqueta Ruiz.

Bajo el cielo sin sol, bajo la llovizna sutil, interminable, la temperatura de San Miguel es llevadera. Además, se puede andar lo de las corrientes que las ocupan durante horas después de los grandes aguaceros. Y en tales condiciones, yo me dispongo a recorrerlas.

Hace tiempo, un santaneco se disgustó conmigo porque le dije que San Miguel era más grande que Santa Ana. Ahora lo compruebo. En efecto: aunque menos populoso, es más extenso. Conserva, como ninguna ciudad de la República, el sello colonial: enormes casas de uniforme arquitectura, con patios hasta de un cuarto de manzana. Se comprende que con semejantes patios sea extensa la ciudad.

Marcho sin dirección, y cambio de rumbo a cada instante. Uniformidad en todas partes: puertas y ventanas de arco, muros espesos y aceras amplias. Y, por encima de todo, palpitante, tangible, este detalle: el dinamismo femenino, la arrolladora acción de la mujer en la lucha por la vida.

El hombre en San Miguel me refiero a elementos populares—está relegado a segundo término en esta batalla cotidiana, y no se sabe si pensar que su tensión espiritual se ha relajado sintiendo el apoyo de la energía femenina, o si el dinamismo de la mujer se fué robusteciendo en vista de una originaria flojera masculina.

Marchando sin dirección llego al parque ubicado en la plaza donde antaño se celebraban corridas de toros como números de fiesta. San Miguel, por lo menos en esto, ha progresado. Ya no tienen lugar esas corridas, reminiscencias de aquella colonia que imitaba grotescamente a la metrópoli.

Frente al parque levanta su mole de ladrillo y a-

cero La Parroquia. «La Parroquia» llaman los migueleños a la catedral en construcción.

Sobre los muros colosales, que resistieron medio siglo de intemperie sin dañarse, descansan ahora armazones metálicos enormes. Demasiado templo para una ciudad de treinta mil habitantes a lo sumo. Sin embargo, como cosa de ornamento, la catedral vale la pena. Además, está de acuerdo con ciertas tendencias nacionales. Somos un pueblo de poca fé, pero muy dado a la pompa en cuestiones religiosas. San Miguel, con este templo, lo está probando ahora, como lo ha probado la Nación admitiendo un arzobispo y dos obispos para dos áreas de tierra y dos docenas de habitantes.

Todo esto está muy bien. Pero... ¿cómo entender que el clero, en lustros y más lustros de recandaciones populares para construir tal edificio, dejara siempre los trabajos en un estado primitivo, y ahora, a pesar de la crisis, haya logrado adelanto semejante?

A esta pregunta el pueblo migueleño dá una categórica respuesta. Por todas partes se susurra en San Miguel que La Parroquia se ha construido con fondos destinados a la Red de Carreteras Nacionales, y se agrega, por cierto, que si las carreteras están intransitables no es por culpa de la Empresa contratista que, sin duda, ha trabajado, pero en el templo, no en las carreteras.

Clero y beatas aparte, el pueblo salvadoreño entiende que necesita más de buenas carreteras que de monumentales catedrales. Se hace indispensable, por lo mismo, que el Gobierno abra una investigación sobre este asunto. El rumor es profuso en San Miguel, y hay que atenderlo ateniéndose al adagio de que «Cuando el río hace ruido lleva piedras».

San Miguel, Junio.

ATISBOS

Para Revolución Universitaria Salvadoreña

Por Salvador Cañas

Acabo de leer un libro de José Ingenieros. La Universidad del Porvenir, llámase.

Mucho se ha escrito y predicado acerca de reforma universitaria. Se gastó demasiado lirismo unas veces, y otras, buenas intenciones. En la práctica, se ha persistido en la misma arcaica organización. No ha recibido la Universidad «vientos de fronda», como dijo Haya de la Torre, para estremecerla y advertirle los rumbos modernos que ha de seguir.

Los maestros y estudiantes universitarios, leyendo esta obra de Ingenieros y sintiéndose capaces de una labor reformadora, deben comenzar un trabajo de revisión desapasionada, ecuaníme; construir, aunque paulatinamente, las bases de una cultura que modifique la vida social y política de estos pueblos.

Concretemos. Nuestra universidad, como se ha dicho y repetido sin fatiga, solo avienta profesionales poco más o

menos capacitados; pero su función socializadora no la sentimos. Los hombres dirigentes de los destinos del país, la mayor parte de ellos emanados de ese centro, no han desenvuelto un programa que revele energía, visión, entereza. En el poder adquirieron fama y dineros. La obra de acción plasmadora no la realizaron.

Ingenieros está en la vordad cuando afirma que de la Universidad deben irradiar las fuerzas constructoras. Pero con la organización y vida espiritual que tiene, (por ejemplo la nuestra), es quimera esperar un renovador impulso.

Uno de los aspectos interesantes del libro de Ingenieros, es el que trata de la ADAPTACION DE LAS UNIVERSIDADES AL MEDIO SOCIAL. Expone: que no solo deben cambiar de ideología, sino que colmarán las necesidades espirituales y sociales del ambiente. El profesional, en lo particular, debe salir de esos

Pasa a la IVa. pag. col. IIIa.

Noticias para Niños

Dice "Calache" que su **aguielita** como ya no mira bien, para enebarrar la aguja tiene un pulga educada que le amarra en una pata la hilera y la pulga se va ligero y se mete por el hoyo e la aguja.

El Niño-Dios de la **señá** Tonita no **ñirbe**, porque **lian** hecho **umbliigo**. ¡Como si no nació antes del parto y después del parto!

Un día en la playa del estero de Santiago agarramos una tortuga gaudota que le **bían** **escribido** con

cachiyo en la concha: «Comeme, comeme»... ¡Qué bárbaros los pescadores! Y la tonta que no **sihabía** fijado, para cambiar **carapacho**.

«Pajuil» dice que por allá por una finca, en un montarrascal una culebra le tiró una patada cuando iba pasando.

Una **cipotía babosa** que estaba llorando en una puerta de por allá le pregunté qué por qué lloraba y me dijo: "¡Por el plátano!" **Asaber** si me **firó!**

LA MUJER Y SUS SATELITES

La Felicidad Matrimonial

De los raros principios en que están de acuerdo los sabios, los filósofos y los predicadores de todos los tiempos, países, religiones y escuelas, hay uno que tiende a proporcionar al hombre su mayor felicidad individual, y es el de estudiarse y conocerse a sí mismo, tarea más difícil de lo que parece, por lo que unos cuantos escogidos lo consiguen. De este principio podemos deducir que la felicidad conyugal tiene que basarse en el conocimiento pleno de los esposos, asunto que es menos difícil de lo que el anterior, siempre que ambos se presten honradamente a manifestar y a comprender la verdad, en beneficio de sus respectivos intereses.

En efecto: el autoconocimiento y el autojuicio son muy difíciles, porque no podemos desprendernos de la vanidad y de los prejuicios propios ni de nuestra misma naturaleza, para emitir un juicio sereno y desapasionado de nosotros, cual si nos estuviéramos viendo desde afuera, pues que no se puede ser juez y parte, ni hay un médico que acierte con su propia enfermedad.

En cambio, el ser a quien deseamos para compañero de la vida es un asunto mucho más sencillo, pero siempre que lo emprendamos antes de tener impresionado el corazón. Pueden investigarse los antecedentes de

La Belleza del Rostro

La mujer no solamente debe ser hermosa, sino que debe esforzarse por serlo. Ello está al alcance de todas.

La mujer hermosa pero descuidada de su belleza, y la fea cuidada, han sido comparadas a un jardín lleno de las más ricas flores que crecen sin el menor cuidado ni orden y su hermosura resulta difícil de apreciar y dura poco, y otro poblado de flores sin perfume ni belleza extraordinaria, pero tan bien trazados y plantas bien podadas y cuidadas, que recrea la vista y despierta simpatías.

El cutis es el mayor atractivo de un rostro femenino, por lo que su cuidado debe ocupar lugar preferente para la mujer; hay que recordar que un cutis estropeado, demasiado difícilmente se regenera, por lo que hay que evitar se arruine por descuidos por la aplicación de malas preparaciones.

Las más expertas en el cuidado del cutis indican las siguientes reglas:

1.—Al levantarse, después del baño, lavarse la cara con agua casi caliente, o aplicarse toallas calientes, y a continuación extender sobre toda la cara una delgada capa de Facial Film o Neoplasma; a los 15 minutos lavarse con agua tibia primeramente, y a los pocos minutos con agua muy fría. En seguida aplicarse en la cara Icedium de Dixor, o Astringente Zuts, y pasados unos minutos ponerse una ligera capa de Crema de Dixor.

2.—Antes de aplicarse los polvos, ponerse Day Cream de Tan gee; ponerse a continuación polvos de calidad, preferente Tan gee, y sobre los polvos el Rouge; una vez bien extendido el Rouge, volver a ponerse nuevamente polvos, para que el sonrosado que se ve a través de los polvos parezca completamente natural, que es como debe aparecer la gente bien.

3.—En la noche hacerse una aplicación de Night Cream Tan gee o Cleansing Cream Lovadorra para quitar los polvos y toda suciedad del cutis, y a continuación Bleach Cream de Kathleen Clifford, la cual hay que quitar a los 40 minutos; y para acostarse puede ponerse una crema emoliente, de limón, de dabanja, etc.

4.—Escójanse productos de primera clase, marcas reconocidas como saludables, pues la mayor parte de cutis dañado se debe al uso de preparaciones baratas e impuras.

familia, posición social, el género de vida, las ideas políticas y religiosas; todo lo cual ya nos dará la garantía suficiente para aceptar el noviazgo, aun cuando queda mucho por hacer.

Mas, como llevado el asunto con toda sensatez y la seriedad expuestas, había de resultar en sus principios cariente del idealismo y de la poesía que es preciso mezclar en nuestro paso por la vida a fin de hacer menos penosa la realidad, bien está que los novios se escriban sus versos y sus cartas de amor y sus piron a la luz de la luna; mas una vez que se va a formalizar el matrimonio, es preciso ocurrir a un nuevo examen. Para aceptar el noviazgo ya se sabía que aquella persona era de nuestra clase, recursos, ideas, etc.; pero esto no nos basta para haber llegado al conocimiento perfecto, superficial. Es preciso pues, que los novios en provecho propio abran uno al otro su corazón y manifiesten el sentido en que entienden o la intensidad en que profesan las ideas sociales, políticas, religiosas, científicas, etc., puesto que aun teniendo las mismas, el sentido y la intensidad de ellas, así como su punto de apreciación varían al infinito y la más ligera discrepancia puede ser causa de graves dificultades. Esta puede ser una especie de confesión íntima y secreta, en la que, de salir acordes, puedan ir sin temor hasta los altares de Hime-neo; y, de quedar en desacuerdo, separarse como dos buenos amigos.

«Empedrado está el infierno de buenas intenciones...» y de malas el paraíso.

El hombre que sólo puede vanagloriarse de sus antepasados es como la papa: lo único bueno que tiene es lo que está debajo de la tierra.

Para apreciar el amor propio de las mujeres, causa única de todos los trastornos pasionales, basta mentirles su belleza y ver con qué satisfacción se saborean.

Si los hombres supiesen todo lo que piensan las mujeres, serían veinte veces más insolentes; y si las mu-

no por esto van a creerse que se acertó infaliblemente sino de una manera aproximada, ni se piense tampoco que los matrimonios desavenidos e infelices por la falta de este examen están condenados a vivir perpetuamente en un infierno. Por fortuna, la inteligencia encuentra infinitos medios para resolver las situaciones más embarazosas y ésta tiene el suyo propio; no por la discusión ni la violencia, puesto que primero se romperían toda la vajilla en las cabezas antes de ponerse de acuerdo en un principio, sino por la mutua tolerancia y absoluta libertad de acción para que cada cual obre conforme a su dictamen. Pero no es ni debe ser esto lo natural en un hogar dichoso.

jeres enpiieran todo lo que dicen los hombres serían veinte veces más coquetas.

Hay ciertas mujeres que tratan a un hombre como a un clavo; lo fijan golpeándolo.

«Cuando se ve el pie, la pierna se adivina», decía Alfredo de Musset en sus tiempos; hoy no necesitamos tanta imaginación, ni en lo moral; vemos el pie y adivinamos el drama.

Hay a menudo en las personas un encanto invisible, una gracia natural que no se puede definir, a la que los andaluces llaman «ángel», y los demás un «no sé qué».

Esto se encuentra infinitas veces en las mujeres feas, que conquistan más simpatías y despiertan más entusiasmos que las bonitas.

Fea y con gracia es más preferible que bonita sin ingenio. El «no sé qué» de algunas mujeres consiste a veces en un mohín, un guiño picareco, una sonrisa atrayente...

Eso no se estudia ni se improvisa. El «no sé qué» nace con la persona. Es un don, no una adquisición.

!SIGUE EN SU PUESTO!

En medio de los cambios radicales de la hora actual, sólo el afamado

Cognac Martell

sigue en su puesto, igual como antes, como bebida preferida de todas las personas de gusto de El Salvador.-

Todas las cosas de este mundo están llamadas a cambiar, sólo el

Cognac Martel

sigue irradiando el calor bien hechor y el perfume delicioso de un producto verdaderamente bueno y legítimo.-

Sólo el cognac de COGNAC es cognac y el

Cognac Martell

es el mejor cognac de COGNAC.-

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR Tel. 396

SANTA ANA Tel. 84

T.S.N.L. M. V.

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE
SUS
MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

¿Quién Soy?

Si, yo soy alguien. Yo no soy sólo esta forma que ves, este cuerpo. Ni tú eres sólo ese que habla. Tú y yo somos algo. Algo más que estas formas, estas voces, estos movimientos.

¿Quién soy? Todos somos UNO. Así como la luz es una, como es uno el misterio. Y no nacemos. Porque ya éramos. Porque somos el principio del Principio. Sólo crecemos. Y nuestro Creer es infinito. Hasta que al mismo tiempo somos Todo: Luz y Sombra, Agua y Fuego, Vida y Muerte: Vida. Vida.

Soy la ETERNIDAD. Soy la VIDA. Juan Miguel Contreras. Motivos de Temporal tejas mojadas

llueve... llueve... llueve... las tejas están llorando, por las hermanas que se han quebrado... y una gran melancolía las invade. ...en el mesón cae una gotera, y los de adentro se mojan, se mojan. ... el hombre fuma... la muele muda, la abuela espulga a una cipota; los gatos están en un rincón de la cocina, envidiando a un cipote panzón que come frijoles en el suelo... llueve... llueve... llueve... las pobres tejas no se consuelan.

venta de pupusas ...por la calle saturada de humedad va una limosina flamante... en la orilla del andén hay un ranchito de paja, un fuego, un comal y una mujer que vende pupusas. ...los chicos del barrio, chorreando agua, las miran, calientes, sabrosas; y suspiran... no tienen ni un cuis... la limosina se para... a las niñas bien se les antojó pupusas. ...y los cipotes suspiran más hondo...

Piedad Zapata.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

ENVIE sus trabajos tipográficos a la IMPRENTA PATRIA.

El lema de esta tipografía es, ante todo, dar servicio y que el cliente quede absolutamente satisfecho.

Tipografía PATRIA

Avenida España, 15 Donde estuvo antes el Imprentito.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

SIR PATRICK MANSON

(1844 - 1922)

Precursor de la Medicina Tropical Moderna

[Este artículo ha sido escrito a petición del redactor de la serie «Los Maestros de la Ciencia», por C. M. Wenyon, Director del «Wellcome Bureau of Scientific Research»].

Con razón se ha solicitado para Sir Patrick Manson, «precursor de la medicina moderna», título que con toda solemnidad se le confirió en el Congreso Internacional en Londres en 1913. La palabra «moderna» se agregó para hacer resaltar que, gracias a los trabajos y a la influencia de Manson, el antiguo método empírico usado en la medicina tropical ha sido reemplazado en nuestros días por el nuevo método de investigación científica basada en la experimentación.

Manson, que era escocés y no irlandés como pudiera creerse, efectuó sus estudios de medicina en Aberdeen, trasladándose al Lejano Oriente en 1866; allí trabajó durante diez y ocho años en Formosa, Amoy y Hongkong. No tardó en darse cuenta de que su educación en el campo de las enfermedades tropicales no hacía más que empezar. Después de haber leído todas las obras que pudo procurarse sobre esta materia, excelentes algunas de ellas y llenas de útiles informaciones y preciosas observaciones, comprendió que existían muchos vacíos en nuestros conocimientos sobre tales enfermedades y especialmente en el estudio de la propagación de las infecciones parasitarias que sufren en particular los países cálidos.

Comienza por estudiar la filaria de Bancroft, que se desarrolla en los tejidos del organismo humano, determina manifestaciones tales como la elefantiasis y cuyos embriones invaden la sangre del enfermo durante la noche. Durante el día, la sangre se desembaraza de estos parásitos; tal alternación, conocida por el nombre de periodicidad, fué establecida definitivamente por Manson, a cuyo espíritu inductivo le pareció que esta invasión nocturna tenía una significación aun desconocida. ¿Por qué razón aparecen los embriones en la sangre sólo durante la noche? Tal vez para permitir al gusano que se introduzca en otro organismo humano. ¿Y de qué manera podía efectuarse esta transmisión? Por mediación, sin duda, de los insectos que, de noche chupan, para alimentarse de la sangre humana.

La idea de que un invertido pudiera desempeñar el papel de intermediario no era nada nuevo, pues ya habíase sospechado repetidas veces que los mosquitos y algunos otros insectos fueran propagadores de enfermedades. Manson se propuso comprobar la exactitud de esta teoría realizando investigaciones en enfermos chinos que padecían de filariosis. El embrión no podía ser retirado de la sangre más que durante la noche y el mosquito era el agente más designado para esta operación. Hizo que unos mosquitos chuparan la sangre de ciertos enfermos y descubrió así que el embrión pasaba a los músculos torácicos del mosquito, donde terminaba su evolución.

Manson suponía que el mosquito infectado moría en la superficie del agua y que el embrión se introducía en el hombre que bebía esta agua contaminada. Los estudios realizados posteriormente por Low, en 1900, demostraron que una nueva migración se reproducía y que volvía a encontrar el embrión en la trompa del insecto. Cuando Manson tuvo conocimiento del resultado de las experiencias de Low, exclamó: «Low, ha hecho usted un gran descubrimiento!» Se refería a la inoculación en el organismo humano de la picadura del mosquito.

Aunque su tesis encontró muchos adversarios, Manson, convencido de su verdad, continuó sus estudios sobre la transmisión por el mosquito de al-

guas otras infecciones parasitarias. Había seguido con interés los trabajos de Laveran relativos al desarrollo del microbio patético en la sangre humana, y cuando volvió a Inglaterra, en 1883, después de su larga permanencia en China, consi-

dió, correspondió a otros la terminación de sus obras. Uoos sabios italianos, con Grassi a la cabeza, estudiaron la cuestión y, con ayuda de los trabajos publicados por Ross y de las experiencias de Manson, llegan pronto a descubrir que los corpúscu-



SIR PATRICK MANSON

gró horas enteras a estudiar la acción de estos minúsculos organismos en los glóbulos rojos de la sangre.

En el transcurso de este mismo año estableció en Londres como médico de consulta, y pasó sus horas de descanso en su modesto laboratorio observando los especímenes de que disponía; sus observaciones se dirigieron sobre todo al paludismo. Decidióse finalmente a dar a conocer las razones que lo habían inducido a creer en la transmisión del paludismo por el mosquito y, en diciembre de 1894, publicó una relación de sus estudios en el «British Medical Journal». Probablemente había encontrado una confirmación de su hipótesis en el descubrimiento que Smith hizo en América en 1893, según el cual la piroplasmosis es transmitida al ganado por un ixodo; también conocía, sin duda, el artículo publicado en 1892 donde Richard Pfeiffer sugería que el germen del paludismo tal vez se desarrollara fuera del organismo humano y se transmitiera por la picadura de un insecto.

Manson expuso sus ideas a Ross, que a su retorno a la India hizo absorber a unos mosquitos sangre de enfermos palúdicos. En 1895 observó que ciertas formas del parásito se comportaban en el estómago del mosquito como en el campo del microscopio, y en 1897 descubrió en la pared estomacal del anófeles unos corpúsculos redondos que con el tiempo se iban pigmentando. En 1898, no teniendo sujetos humanos a su disposición, decidió el estudio del paludismo de las aves, enfermedad vecina de la del hombre, y terminó por aclarar todo este ciclo de vida, completamente nuevo para la ciencia. Su conclusión fué que el parásito humano, lo mismo que el de las aves, se desarrolla en ciertos tipos de mosquitos, con exclusión de los demás, y que la profilaxis del paludismo dependía de la destrucción de estos insectos.

Como Manson abandonó la In-

diencia, correspondió a otros la terminación de sus obras. Uoos sabios italianos, con Grassi a la cabeza, estudiaron la cuestión y, con ayuda de los trabajos publicados por Ross y de las experiencias de Manson, llegan pronto a descubrir que los corpúscu-

los redondos que este observó por primera vez en la pared estomacal de los mosquitos, se desarrollaban de la misma manera que en el paludismo de los pájaros y que terminaban por aparecer esporozoitos en las glándulas salivales. El paludismo se transmitía así de un enfermo a un hombre sano por medio del mosquito. Manson había tenido, pues, razón al deducir de sus investigaciones que los mosquitos intervenían en la transmisión del paludismo, pero quiso hacer todavía una última experiencia a fin de disipar definitivamente todas las dudas, si aun quedaban algunas. Hizo que Low Sambon y Terzi se trasladaran a Italia en el período más intenso de la temporada del paludismo. Vivieron más de tres meses en una de las regiones más infectadas de la campiña romana. Ninguno de los tres contrajo el paludismo, pero, cosa más importante, recogieron mosquitos anófeles, les hicieron chupar sangre de enfermos palúdicos y se los mandaron a Manson, a Londres. Dos personas consintieron voluntariamente en dejarse picar por esos insectos, y a la expiración de un período de incubación netamente caracterizado, ambas presentaron los síntomas del paludismo. El examen de los glóbulos rojos de la sangre reveló la presencia del parásito.

Poseíase, pues, la certeza de que los mosquitos transmitían el paludismo y admitióse que, para prevenir esta enfermedad, convenía destruir el anófeles. A menudo se ha discutido la parte que corresponde a Manson en este descubrimiento. Ross, convencido por sus argumentos, se entregó a las más laboriosas pesquisas, pero reconoció francamente lo que debía a Manson cuando escribió en 1898: «Estas observaciones prueban la verdad de la teoría expuesta por el doctor Patrick Manson; también quiero declarar que he recibido la constante ayuda de sus consejos durante mis investigaciones. Sus bri-

Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de desde mayo hasta diciembre del corriente año. Firma Dirección

llantes inducciones indicaban tan claramente el camino que se debía seguir y yo me he limitado sencillamente a seguirlo». En 1900 escribió aún: «No dudo en decir que la teoría de Manson, y no ninguna otra, es la que permite resolver el problema; y, a decir verdad, estoy persuadido de que sin ella, aún no estaríamos hoy resuelto». ¿Puede rendirse a Manson más noble homenaje?

Mientras que Ross trabajaba en la India, Bruce, que se encontraba en Zululandia, demostró en 1897 que el agente causal de la nagana, enfermedad frecuente en los animales domésticos, era un tripanozoma transmitido por la mosca tsetse.

Ulteriores experiencias, análogas a la de Manson, practicadas con insectos chupadores de sangre humana, demostraron que la fiebre amarilla, la enfermedad del sueño, la peste, el dengue, la pelagra, el tifus y otras enfermedades del mismo género son transmitidas todas ellas por dichos insectos o por otros artrópodos de la misma familia.

Como ya hemos dicho, Manson abandonó la China en 1889 y establecióse en Inglaterra, donde no tardó en sentirse su influencia. En 1892 se le nombró miembro del personal del hospital de la Marina de Greenwich y cinco años más tarde consejero médico del Oficio Colonial. Basándose en sus propias experiencias, había comprendido la necesidad de crear en Inglaterra una escuela de Medicina donde los hombres que se prepararan para trabajar en las colonias pudieran adquirir conocimientos de medicina tropical. Tuvo ocasión en el Oficio Colonial de informar de sus ideas a Mr. Joseph Chamberlain, quien enseguida dióse cuenta de la importancia de las mismas. Hicieronse las gestiones necesarias y la Escuela de Medicina Tropical de Londres fué creada en octubre de 1889. Sin embargo, una iniciativa privada había ya establecido otra en Liverpool seis meses antes. En la Escuela de Londres, Manson dictó cursos durante muchos años a los estudiantes y efectuó demostraciones clínicas en salas del hospital. No hay ninguno de los que experimentaron su influencia, que no haya sido inspirado por su genio y por la manera que tenía de enseñar y de estimular el entusiasmo.

A pesar de sus múltiples funciones: los cuidados a su clientela privada, los cursos en las escuelas de medicina, su trabajo en el Oficio Colonial y la preparación de su libro sobre las enfermedades tropicales, Manson se encontraba siempre dispuesto a aprovechar la posibilidad de nuevos descubrimientos. Los enfermos que venían a buscarlo de todas partes del mundo le procuraban elementos de investigaciones y observaciones, y le permitían hacer progresar sensiblemente la medicina tropical. En 1891, encontró en la sangre de un negro del África occidental dos nuevos embriones de la filaria de Bancroft que él había estudiado en China muchos años antes. Difícil, sin embargo, en que se presentaba en la sangre durante el día y Manson dió el nombre de Filaria diurna, aunque sospechó con razón que, según se ha demostrado más tarde, era el embrión de un gusano parásito llamado Loa-Loa. Dió el nombre de Filaria perstans a otro embrión que durante algún tiempo supuso era la causa de enfermedad del sueño. Basándose en los informes que recibió sobre las regiones en que es frecuente el Filaria diurna, emitió la suposición de que la mosca Crysops dimidiata, que frecuenta los terrenos pantanosos plantados de mangas, podría ser portadora del germen. La exactitud de esta suposición fué confirmada varios años más tarde.

En 1894 curó un caso de infección producida por el gusa-

LASCAS

Quando tiene lugar en nuestra mente el acto de la reflexión, cuando nos consideramos a la luz del pensamiento, descubrimos que nuestra vida está en el seno de la belleza. A medida que avanzamos y todas las cosas van quedando a nuestras espaldas, adquieren formas agradables como las nubes cuando están muy lejanas.

XXX

La vida intelectual debe conservarse limpia y sana, si el hombre desea vivir la vida de la naturaleza, no aportando a su mente dificultades que no le pertenecen.

Emerson.

Una Muerta, que no Estaba Muerta

Nueva York, (CIS).—Una joven y bella señorita que se disponía a regresar a su casa en las afueras de la Ciudad, después de un día de constante trabajo en las oficinas en que gana su sustento, encontróse en los andenes de la Estación Central (Grand Central Station) cuando, bien por debilidad, o a consecuencia del calor sofocante que azotó aquel día a nuestra población, cayó desfallecida, promoviendo la consiguiente alarma entre empleados y viajeros que allí se encontraban.

Inmediatamente vino el Médico oficial de la Compañía, quien después de examinarla declaró que estaba muerta, por lo que su cuerpo fué trasladado a la enfermería de la misma Estación, quedando allí depositado. Mientras tanto, se registraron sus papeles en la maleta y se pudo comprobar que el nombre de la joven era Ivy Rogers, de Greenwich, Connecticut. Sin pérdida de tiempo, la policía newyorkina se puso al habla con los familiares de la joven Rogers, por teléfono de larga distancia. Pocos minutos después, en un automóvil del Cuerpo de Policía de Greenwich, eran traídos a toda velocidad a New York, los adoloridos padres y familiares de la bella muerta. Entre tanto, el «cadáver» permanecía en un salón de la enfermería que tiene dos ventanas inmensas que dan a la calle, y las cuales estaban abiertas, no así la puerta que comunicaba dicha habitación con el resto del edificio. Parece que el aire fresco de la madrugada hizo bien a la «muerta», ya que Ivy, volviendo en sí, y encontrándose en tan lúgubre paraje, cubierto su cuerpo por una sábana blanca, comenzó a dar gritos, los cuales no fueron oídos; en vista de que nadie venía en su auxilio, quiso abrir la puerta para salir, pero estaba cerrada. Entonces, comenzó a golpearla con todas sus fuerzas y gritando pidiendo auxilio. Un sereno o policía nocturno que pasaba por a-

Pasa a la 4a. pag. col. 2a.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me, Ben Barrientos 2. 76 Ocasancinco Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y adquiere profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamin Barrientos Z.

Avenida Ocasancinco No. 76.

Pasa a la 4a. pag. col. 1a.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Sir Patrick Manson Una muerte que... Para Revolución...

Viene de la IIIa. página

Viene de la IIIa. página

Viene de la I.a. página

no de Guinea y pudo confirmar los trabajos de Fedchenko sobre la contaminación de crustáceos del género Cyclope por los camariones que el gusano adulto liberta en el agua a través de la piel humano. En 1897, descubrió en unas láminas de sangre que le enviaron de la Guayana inglesa una nueva filaria que llamó *Filaria oesardi*, y algunos meses más tarde encontró otra en unas extracciones de las Indias neerlandesas. Dió el nombre de *Filaria demarquaei*, pero se ha observado después que es idéntica a la forma descubierta en la Guayana inglesa. Poco tiempo después de haber descubierto Dutton (1902) un tripanozomo en la sangre humana, en Gambia, Manson encontró el mismo germen en un caso de fiebre del Congo y, desde entonces, tan pronto como se reconoció que dicho microorganismo era la causa de la enfermedad del sueño, se ocupó constantemente de buscar un remedio a esta enfermedad. Manson consagróse así a varias investigaciones sobre las enfermedades tropicales y las presiguió con ardor hasta el año 1912, en que dejó de tomar parte activa en los trabajos de la Escuela de Medicina tropical de Londres.

Manson demostró aún su entusiasmo en este campo de otra manera. En 1907 fundó con Sir James Cantly, el Dr. Low y otras varias personas la Sociedad de Medicina e Higiene tropicales, de la que fué nombrado presidente. La Sociedad no fué muy importante al comienzo, pero actualmente cuenta con más de 1500 miembros, entre los cuales figuran las personalidades del mundo entero que más se han distinguido en este campo científico. Se le dió el título de Real en 1921, y en 1924 S. M. Jorge V. se dignó concederle su alto patronato. Después de la muerte de Manson, acaecida el 9 de abril de 1922, se acordó que el más digno monumento que se le podía levantar, era un edificio permanente para la Sociedad que él fundó.

NOTA.—El consejo de la Sociedad ha resuelto solicitar donativos para la Manson House Fund y quedará muy agradecido a todas las personas que los envíen al Presidente de la Real Sociedad de Medicina e Higiene tropicales, 11 Chandos Street, Conventish Square, Londres, W. I.

(Comunicado por la Liga de Sociedad de la Cruz Roja, 2, Avenue Velázquez, París 8.)

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tendrá la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

quel lugar, al oír las voces y el ruido, y sabiendo que allí había una "muerta" comenzó a su vez a gritar, cuyos gritos atrajeron a otros empleados y curiosos—que aquí nunca faltan— todos los cuales experimentaron del indescriptible asombro de ver a una muerta, viva.

Cuando los padres de Ivy llegaron a la Estación, ya ella había resucitado.

Con motivo de este caso, la prensa americana hace toda clase de comentarios, muchos de los cuales, no son ciertamente muy favorables para el prestigio y buen nombre del Médico. Mas, como siempre sucede en estos casos, el poderoso, o sea, la Grand Central Station, hace ver ahora lo negro blanco, y el buen nombre y crédito del médico quedará inmaculado a fuerza de algunos miles de dólares.



Una de las próximas sorpresas que dará el PRINCIPAL será "DANCE HALL", una película toda hablada, con música bellísima e interpretada por artistas de primer cartel.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"
FLORES Y CASTRO
 Avenida España—(Mercado Ex portam)—Teléfono No 270
 Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
 No se olvide: Tel. 270

¡SEÑORES ZAPATEROS!!
 NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS
 Les garantizan compras de materiales EXCELENTE a precios bajos.
 No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.
GOLTREE, LIEBES & Cía.
 SAN SALVADOR—SANTA ANA—SONSONATE

centros con el deber de cooperar en la obra de cultura. Muy adentrado este deber, sus eficientes servicios coadyuvarán al mejoramiento en cualquier faz del conglomerado. Globalmente, la Universidad debe preocuparse por todos los problemas de reforma y progreso de su medio. No es concebible en estos tiempos el divorcio entre la Universidad y el ambiente social, político y económico. Esto es un anacronismo. Por esta razón existen muchos fracasos de valores que no encontraron el campo donde desenvolver sus actividades. Ingenieros hace notar esta separación de la Universidad, de la realidad, porque aquélla ha sido y es un remedo de las europeas. Estas han respondido a las exigencias de su medio y tiempo, puesto que fueron contexturadas para un fin distinto. Pero las nuestras dan un híbrido y abrumante resultado.

En su libro también habla Ingenieros del peligro de las especializaciones. Le llama peligro por la unilateralidad que se adquiere al apreciar las cosas. Pero puede remediarse, conectando determinada facultad, a la ideología general, fundamental y levantada de la Universidad.

Este párrafo debe meditarse para esclarecer ideas: "Y si cada facultad debe dar la competencia para ejercer dignamente una profesión de utilidad social, no debe olvidarse que ella debe ser, al mismo tiempo, la parte de un todo más amplio y más alto; la misión de la Universidad consiste en fijar principios, direcciones, ideales que permitan organizar la cultura superior en servicio de la sociedad."

La Universidad nuestra necesita cambiar su estructura y su ideología. Los propósitos de hacer esta labor iconoclasta serán guiados por el conocimiento de las realidades y la visión de un superior destino de la cultura humana.

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

Alquile su casa

Ha hecho cálculos Ud. de lo que pierde cada día que pasa por estar su casa deshabitada?

Piense que por sólo quince centavos Ud. se ahorra muchos dolares.

Mándenos hoy su aviso para la Sección de Avisos Económicos.
DIARIO PATRIA
 Ave. España, 1

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO
 EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO. ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
 Sara M. del Castillo Guido
 4a. alle Poniente num. 87.
 Adelante Imprenta N.º.

CLUB VICTROLA No. 4

Serie "R-3" Sorteo No. 15.

Beneficiado: Sr. Antonio Rodriguez, Acción No 22

Está abierta la inscripción de accionistas a la Serie "T-3"

Aproveche usted las ventajas de nuestros sorteos semanales, tome inmediatamente una acción del CLUB VICTROLA

Carlos Avila

DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR
 SAN SALVADOR, C. A.
 TELEFONOS NOS. 100 y 1019
 CASA SALVADOREÑA

PATRIA

DIARIO DE LA TARDE

VIVIR
 REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo.

Admor. PATRIA,
 Avenida España, 15.
 San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre _____
 Dirección _____
 Ciudad _____
 (r)

Suscripción mensual vale C. 1.25

Sin recargo enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de la capital

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro
 Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.
 1024 ju

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO
 TELÉFONO N.º 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMSO" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

alt. p. mjs

Poderío aéreo de Europa

Londres, [CIS].— Con motivo de la gran publicidad dada a las maniobras aéreas realizadas por el Cuerpo de Aviación del ejército de los Estados Unidos recientemente, la prensa europea ha publicado muchas informaciones y comentarios sobre la posibilidad de nuevas conflagraciones, y la eficacia de la aviación militar en ellas.

Alemania, que por motivo del artículo 198 del Tratado de Versalles no puede mantener ninguna flota militar aérea, está descartada en el activo actual como potencia; pero, no obstante, debido a las reiteradas acusaciones de que el gobierno alemán construye aeroplanos, pero que nos los arma, hace levantar ante los comentaristas un enorme signo de interrogación.

Sin contar las reservas, ni los aparatos sin armar de cada país, el actual activo del poderío aéreo de las naciones europeas, según estadísticas oficiales, es el siguiente:

Francia	2,00
Inglaterra	2,408
Rusia	1,750
Italia	1,480
Polonia	1,080
Czechoslovakia	626
Jugoslavia	500
Rumania	485
Bélgica	324

El gobierno italiano está en la actualidad tratando de impulsar con gran energía su poderío aéreo, habiéndolo ya hecho con su artillería anti-aérea, la cual según expertos en la materia, es la más poderosa y eficaz existente en Europa.

Italia ha pensado en una posibilidad de nuevas contiendas, y todos los críticos esperan que no ha de tardar mucho. Caso de que Italia tuviese que enfrentarse con Francia, la supremacía en el aire estaría a favor de esta última, pero ¿quien puede asegurar de la eficacia de esta supremacía, si se tiene en cuenta la formidable artillería anti-aérea italiana? Otras de las posibilidades de nuevas conflagraciones la constituyen Rumania, Checoslovakia, Polonia y Jugoeslavia en contra de Italia. De estos sucesos, el problema sería asimismo muy serio para Italia, ya que las flotas de estos países sumados arrojan un total de 2,691 aparatos, o sea 1,211 aeroplanos más de los que posee actualmente Italia.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

— Hay casos en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Anuncie Ud. en PATRIA

El primer film hablado en español y dirigido por RAMON NOVARRO

SEVILLA DE MIS AMORES

TEATRO PRINCIPAL

Domingo 12 a las 9 p. m., Lunes 13 a las 9.30 p. m.,
 Martes 14, Miércoles 15 y viernes 17 a las 8.30 p. m.

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

por j. castellanos rivas.

UN TEOSOFO PRUSIANIZANTE (II)

De las cuatro columnas que sostiene la cúpula rematada con banderas de "Yo mando!" de don Arturo, en una todavía quedaba, aunque débil, una enredadera de fé. No que creyéramos capaz al General Martínez de ganarse la gratitud nacional. No. Ni él podría... ni lo dejan. Pero bien: con tal de no enredarnos más la pita, allá que moviera sus inofensivos peones y alfines en fantásticas ofensivas. Conformes íbamos pagando su inocente entretenimiento.

¡No sabíamos la buena! ¡Vaya, hombre; se ha secado el último bejuquito sobre las columnas! Ahora resulta que no eran tan inocentes los juegos del General. Fuera de que ya sabíamos algo sobre proyectos suyos (para una dotación de camiones blindados, y otros detallitos como para enderezar las orejas), hoy tenemos que "la Asamblea ha tenido que librar una batalla larga y reñida para evitar que el Presupuesto se infiriera hasta los veintidós millones, según eran las exigencias, especialmente del Ministerio de la Guerra, que parecía empeñado en prusianizar la República.

¡No está mal! Pero... Verdaderamente, hay asuntos casi imposibles de tratarse en serio. Como si no fuera ya bastante ridículo, y bastante tonto, y bastante cruel, que tengamos un Ministerio y un enorme personal, fuertes consumidores dedicados exclusivamente a preparar una Guerra que no vendrá, a manejar una Marina que no existe y a sostener una Aviación grotesca y nula; ahora, el señor Ministro del Ramo, imperdonablemente iluso, culpablemente desconectado de la angustiosa situación nacional, exige aumentos de Presupuesto, quiere ensanchar de manera inconsiderada sus inútiles posibilidades, y hasta sueña, quizá, "en prusianizar la República". ¿Para qué? ¿Cómo? ¿Contra quién? Sólo él lo sabe. Sólo él que "es tan bueno", tan suave, tan amañado, tan discreto... tan tío ofo.

Es el colmo de la inconsciencia y del ridículo. El colmo. Y así, —digo yo,— se desacreditan irremediablemente los hombres, los nombres y las ideas. A la primera prueba que en público rinden los

hombres que no saben llevar un nombre ni AJUSTAR SU VIDA a una idea.

MASFERRER HA VUELTO

Otra vez, inesperadamente, quizá sólo para un minuto, vuelvo a encontrar en Masferrer al Hombre en quien creí. Pasa, relampagante su espíritu, justa su palabra, noble la figura, frente a la tosca ventana desde donde mi inconforme juventud atalaya los horizontes y ausculta a los hombres de hoy y de El Salvador. Como en los tiempos de mi fé, la voz de Masferrer vibra clara, oportuna, sabia y viril. Voz de maestro. Gesto de sembrador que riega el grano PARA QUE EL SOL LO HAGA REVENTAR en el vientre negro de la tierra. En corto espacio y en palabras breves:

"Con esa "Ley de tierras", doy por bien-emplado mi tiempo y mi trabajo en la Asamblea, pues así se inicia una actividad que conducirá a las más amplias soluciones de nuestros problemas sociales. A esa ley la llamo yo, *laborismo legítima*. DEL GENERAL DE LABORISMO QUE EL PUEBLO ESTA ESPERANDO. PORQUE SE LE PROMETIO CON PALABRAS QUE TEÑIAN TODO EL ASPECTO DE LAS PALABRAS SINCERAS". (!)

"Lo que falta por hacer en la Asamblea, o son cosas que no me interesan, o cosas que me son antipáticas". "Y además, ya es tiempo de que yo vuelva a mi soledad y a mi candil". Total, para el acotador: Una OBRA que al menos merece crear en ella. Una PROTESTA en nombre de aquellos a quienes algo de lo suyo se ofreció, y hoy se sienten defraudados. Y una SEGURIDAD de Hombre que, en "su soledad", a la luz de "su candil", por encima de las tragi-comedias en que se agota inútilmente y se escarnea la vida de los pueblos, va a encontrarse consigo mismo, como en la mejor y más fecunda compañía, para acopiar generosamente el grano de los surcos futuros.

Masferrer ha vuelto. ¡Que no pase, que se quede... para recibir con nosotros la consagración de los dolores que se acercan rápida y quizá fatalmente!

Lo que es y lo que hace el Partido Laborista

N. de la R.

No por falta de buena voluntad, señor Castro, sino por habérmolos extraviado el original, publicamos hasta hoy su interesante artículo. PATRIA es un diario absolutamente imparcial, y como tal no puede achacarse animosidad contra partido alguno. Así contestamos a los cargos que nos hace Ud. desde las columnas de El Diario del Salvador.

En el diario PATRIA del sábado último, hemos leído el artículo que se titula: "Es posible entre nosotros un Gobierno de partido?". Pues bien, a ese escrito queremos referirnos, lamentando eso sí, no saber quién es su autor para poder con más firmeza refutar sus argumentaciones en el caso concreto a que se refiere, o sea: *qué es y qué hace el Partido Laborista*.

Hemos de contestar primeramente a ese escritor desconoci-

do, que entre los miembros que forman el Partido Laborista hay un pléyde de muchachos que, desde hace muchos años, vienen luchando por el cumplimiento de las libertades ciudadanas en El Salvador y que, por esa lucha, muchos fuimos víctimas de los despotismos de administraciones pasadas. En tal virtud, y persiguiendo ese ideal fué que se lanzó la conveniencia hace un año, de fundar en esta nacionalidad el Partido Laborista y que, como se acercaban las elecciones de autoridades supremas, se pensó en una candidatura del Partido, aunque a decir verdad, no se tenía fé en el triunfo porque nunca habíamos gozado de elecciones libres: era pues, un ensayo de la mediación del Partido en las luchas electorarias. La prueba de este aserto es el hecho de que los primeros organizadores de dicho Partido son todos obreros netos que no tienen complicidad con el pasado. Que se le pro-

Pasa a la 4.ª pág. col. 1.ª

Mañana, a las Cuatro y Media de la Tarde, los Estudiantes Universitarios Harán una Manifestación de Duelo

En esta forma patentizarán su protesta por el Contrato del Empréstito

Ayer, a las cuatro de la tarde, celebró sesión extraordinaria la Asamblea General de Estudiantes Universitarios bajo la presidencia del bachiller Alejandro Escalante Dimas, Jefe de Redacción de OPINION ESTUDIANTIL. Como la Convocatoria fijada en los tableros universitarios, explicaba que se trataría de encontrar la forma más apropiada para protestar por el contrato de Empréstito que aprobó antier la Asamblea Nacional, la gran mayoría de estudiantes de todas las Facultades estuvo presente en la Universidad desde una hora antes que se abriera la sesión. Nada menos de 600 alumnos se encontraban reunidos cuando sonaron las cuatro en el vecino reloj de Catedral.

Explicada por Escalante Dimas la urgente necesidad que había de protestar por la actitud del Congreso, al dar su aprobación para que el Ejecutivo contratase en el exterior un *Pasa a la 4.ª pág. col. 1.ª*

Una escena íntima

Hacia media hora que Periquín neceaba a su papá. Quería que le diese diez centavos. —Pero ¿para qué los quieres, Periquín? —Periquín no decía nada y empezaba a hacer pucheritos. Ya empezaba a asomar una lágrima en sus soñadores ojos. Ya empezaba a ponerse serio y el gesto de su boca era agrio.

—Dámelos papá! —Don Juan se acababa de enterar en un artículo del periódico. Por eso no hizo más caso del chiquitín. Además, con la crisis, no podía estar gastando. Y, aunque él lo negaba, era algo «sagrado».

Periquín se fué a otra parte con su música. Como a los cinco minutos volvió riendo y con los carrillos inflados. Seguramente su madre, que lo quería mucho, le había dado los diez centavos. Puso en la mano del padre un paqucillo grisiento. Don Juan lo tomó, lo desenvolvió y empezó a comerse el bizcocho que estaba adentro.

—¡Ah!... —exclamó— ¿De dónde trajiste esto? ¿Qué delicia!...

Periquín se reía. —Toma— dijo Don Juan, al go adolorido de sacar veinte centavos de su bolsillo— Trac más... ¿Dónde los compraste? —Periquín no dijo nada. Al rato volvió con tres bizcochos. El padre se desahacía en delicias al paladearlos.

—¿Dónde los compraste? —volvió a repetir interesado. —En "Las Victorias"— respondió Periquín.

—¡Ah!... —dijo don Juan— ¿Allí?... ¡Me hubieras dicho antes!

Y le dió un puñado de centavos a Periquín. La madre que había aparecido en el dintel de la puerta, exclamó: —¡Acuérdate que no tenemos para la comida!

FOTO-ELECTRICA
bsequia 2 retratos grandes cada mes

Dr. G. Francisco Villacorta
MEDICO Y CIRUJANO
1a. Calle Poniente No. 38. Teléfono 1302
Consultas de 2 a 5 p. m.

¿Sabe Usted, lector,

que hace más de dos años un yanqui ilustre y honorable, el periodista Carleton Beals, hizo viaje expreso a través de las montañas de las Segovias, Nicaragua, con el objeto de entrevistarse al General Sandino, y que después de ver con sus propios ojos los esfuerzos de los patriotas nicaragienses y las barbaridades que en toda aquella región han cometido los mrginos yanquis, Carleton Beals regresó a Nueva York horrorizado a denunciar ante el pueblo de los Estados Unidos y ante el mundo entero la barbarie, la cobardía y el lujo de ferocidad con que esos marinos asesinan, roban, incendian y lo arrasan todo, tanto desde el aire con los aeroplanos, como cuando pasan sobre la tierra destruyendo pueblos indefensos, quemándolos, matando a la gente pacífica, violando mujeres, fusilando hasta los ganados y quemando los maizales para que no tengan provisiones los sandinistas? ¿Sabe usted que más de veinte mil kilómetros cuadrados están en pavesas, gracias a la furia destructora y criminal de esos murinos?

Cuatro años tiene ya de estarse desarrollando esa tragedia. ¿No cree usted, lector, que ya es tiempo de que nos preocupemos ante tanta iniquidad? Si Carleton Beals, que es yanqui, se alarmó tanto y abogó por los nicaragienses, ¿cómo no interesarnos nosotros, que vivimos bajo la sombra de la misma bandera centroamericana, sometidos al mismo destino?

Para lectores bien equilibrados

La muralla de los viejos

No hay solamente una clase dominante y clases explotadas. Hay también una generación siempre dominante que se extiende por todas las clases: la de los adultos. Saturados de autoridad, utilizan el orden social existente, asesino de las almas, en el cual ellos mismos se han hundido hasta perecer, para estrangular y aniquilar las generaciones jóvenes... En este sentido, todos los adultos forman juntos un bloque de granito, una muralla contra la cual se arrojan en vano los jóvenes hasta que, convertidos a su vez en cadáveres vivientes, pasan también a formar parte de la muralla contra las nuevas generaciones.

Leonhard Frank.
(De un libro que está a la venta en la Librería Caminos: EL BURGUES.)

Don M. Pinto y los Diputados que adversan el Empréstito, invitados a la Manifestación Enlutada

A continuación transcribimos las invitaciones que el Comité Estudiantil Universitario, encargado de organizar la manifestación fúnebre de que hablamos en otro lugar de esta edición, envió hoy por la mañana a don Miguel Pinto, Director de "Diario Latino", y al Diputado santaneco José Cipriano Castro y demás compañeros que se opusieron al Empréstito.

«San Salvador, 9 de julio de 1931.
Señor don Miguel Pinto.
Presente.
Señor:

En señor general de la Asamblea de Estudiantes Universitarios verificada el día de ayer, se acordó organizar una manifestación de protesta por el permiso que la Asamblea Nacional otorgó al Ejecutivo para que contratase el Empréstito de un millón de dólares.

Esta manifestación será meramente estudiantil y se propone recorrer las calles en el más absoluto silencio como muestra del dolor que la juventud siente por el lamentable traspás de los Poderes Públicos. En la misma sesión se acordó nombrar invitados de honor a personas que fueran de la Universi-

dad hayan adversado de manera franca el Empréstito; contándose usted entre ellas, y en acatamiento de lo dispuesto en la Asamblea Estudiantil, nos permitimos hacerle formal invitación para que concurra al desfile que tendrá lugar a las cuatro y media de la tarde de mañana viernes y cuya organización se llevará a cabo en el recinto universitario.

Aprovechamos la oportunidad para suscribirnos de usted attos. y SS. por la Asamblea General de Estudiantes Universitarios.— Francisco Guillermo Pérez, Rafael Angulo Alvarenga, Inocente Rivas Hidalgo.»

«San Salvador, julio 9 de 1931.
Señor don Cipriano Castro, Presente.
Señor:

En estos momentos dolorosos para todo el País, dolor provocado por la licencia que el Congreso Nacional dió al Poder Ejecutivo para la contratación del Empréstito de un millón de dólares, los estudiantes Universitarios quieren hacer presente su inconformidad con

Pasa a la 4.ª pág. col. 1.ª

EL ESTUDIANTADO REVOLUCIONARIO EN ALEMANIA

COLONIA, julio 6. (Transocean).—Hubo un choque de frente a la Universidad entre policías y estudiantes socialistas-nacionalistas que celebraban una reunión; la policía los dispersó con sus garrotes.

BERLIN, julio 6 (Transocean).—En vista de la frecuencia con que se han registrado últimamente disturbios en las universidades alemanas, el Ministro de Instrucción Pública

de Prusia, Grimme, afiliado al Partido Socialista, dirigió una circular a los rectores ordenando que todo estudiante que sea sorprendido al perturbar el orden público, será sometido a una averiguación que tendrá que resolverse necesariamente dentro de los siete días siguientes, prohibiéndosele la entrada a la universidad mientras tanto y debiendo comparecer ante el juez para responder de eventuales responsabilidades penales, en juicio sumario.

La Pena de Muerte en Alemania

COLONIA, julio 6. (Transocean).—El asesino de Duesseldorf, Peter Kuerten, cuyas víctimas llegaron a 11, fué ejecutado en el presidio de esta ciudad, hoy a las seis de la mañana, por medio de la guillotina, sin que hubieran ocurrido incidentes.

Su cadáver quedó a la disposición de la Facultad de Medicina de Berlín, para estudios especiales; el eminente frenologista, profesor Fedor Kraus,

arribó a esta ciudad para recibir los restos.

En los comentarios de la prensa, que en su mayoría aboga por conservar la pena de muerte, se manifiesta satisfacción porque el gobierno prusiano, aún cuando enemigo en principio de la pena de muerte, haya autorizado su aplicación en el vampiro de Duesseldorf, debido a lo atroz de sus crímenes.

HOY DECLARA EL DOCTOR PINTO EL LA ASAMBLEA

El doctor J. Antonio Pinto Lima, señalado como testigo en el antejuicio que se sigue en la Asamblea por los asesinatos del 25 de diciembre de 1922, ha empezado a rendir su declaración desde las 16 horas de esta día ante la Comisión Especial. Mañana daremos crónica detallada de este suceso.

FALTA AGUA POTABLE

En días pasados vecinos del "Plan de Renderos" y "Lomas de Candelaria", se presentaron ante el Presidente de la República solicitándole el mejoramiento del servicio de aguas potables.

El señor Presidente ordenó que un Ingeniero Oficial practicara una inspección, y, este, informa que, para solucionar satisfactoriamente el asunto, son necesarias 3, 800 yardas de cañería de dos pulgadas, cuyo importe sería de seis mil colones más o menos.

El Gobierno está estudiando la manera de solucionar lo mejor posible el citado problema.

Conato de Incendio

Hoy, a las doce y veinte minutos de la mañana hubo un conato de incendio en la casa No. 22 de la 15 Avenida Sur, propiedad del Ingeniero don Rafael Rivera.

RENUNCIA EL GENERAL JUAN TALAVERA CRESPO

Ayer interpuso su renuncia del cargo de Gobernador Político de San Miguel el general Juan Talavera Crespo. Ignoramos los motivos que hayan movido al General a tomar esta disposición.

Estimado Diplomático se encuentra en esta capital

De paso en esta capital se encuentra don Federico Agacio B., Ministro de Chile en Centro América con residencia en Guatemala. El distinguido diplomático viene de Guatemala y se dirige a su patria en viaje de recreo. Presentamos al Sr. Ministro nuestro respetuoso saludo y le deseamos grata su permanencia en esta capital.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándole en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. So'o la cuota 15 centavos cada aviso.

estar sucia la chimenea, siendo sofocado instantes después. El Cuerpo de Bomberos, con su acostumbrada diligencia, en su momento, no permitiéndole que lamentar cada de impropiedad.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Nicus Salarrud

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de Anuncios: Miguel Angel Caucón

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	15.00
Número suelto	0.10
Número atrasado, de un mes	0.20
Número atrasado de más de un mes	0.50

JULIO

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

DI HOY DE MAÑANA

FARMACIAS DE TURNO

Nueva y Lourdes

El servicio de turnos comienza a las ocho horas del día indicado y termina a las ocho horas del mismo día de la semana siguiente. Cuando estos servicios obligatorios, en industria y todas las farmacias deberán indicar, en un aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las fechas de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Nueva, 124. Alvarado, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1294. Americana, 3. Guadalupe, 1000. Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 29.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad. Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cármen, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, Sa. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda, Magaña, Calle Arce No. 35. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Estebán, servido por el doctor Gregorio Zelaya, Sa. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soriano y San Marcos, servido por el doctor Pedro Méndez. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mellano, Ayuntamiento, Arribaca y Paloca, servido por el doctor Joaquín Moza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Sa. Calle Poniente, No. 20. Tel. 6-4-3.

Hospital Fosales

Salas de Caridad hora de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pension, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado alojados en el Hospital dirigirse a las Oficinas respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambos Portales de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 4 a 3 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619. Policía Judicial, No. 152. Policía Municipal No. 562. Policía del Tráfico No. 141. Cuerpo de Bomberos No. 272.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de diez a once p. m. Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días Lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. F. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cinco de la tarde.

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE **Andre J. Lehmann** Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 9

Café corriente id. resaca	Col. 10 qq.
Azúcar, primera	de 6 a 8 qq.
Azúcar de 2a.	7 a 8 qq.
id. amarillo	7.50 qq.
Arroz, primera	5.50 a 6.50 qq.
id., segunda	10.50 qq.
Frijoles, negros	9.50 qq.
id., blancos	23 fanega
Maíz	22 fanega
	24 fanega
	tendencia a bajar
Maicillo	18 fanega
Trigo	9 qq.
Dulce o panela	7.50 carga 48 p.
Mantequilla del país	12 lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50 id.
Sal	6 carga de 10 a.
Garbanzos	14 qq.
Papas	13 qq.
Huevos	0.04 cada uno
Cal	3 qq.
Queso de Zacapa	20 a.
Queso del país, duro-blando	15 a.
Queso duro de Nicaragua	12 a.
Queso fresco del país	9 a.
Mantequilla lavada	0.75 lbs.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South) CAMBIOS

Cable del 8 de Julio

Libras esterlinas	4.86 1/2 dólares por libra
Francos franceses	3.92 cts. oro por franco
Pesetas	9.54 peseta
Liras	5.24 lira
Francos suizos	19.40 franco
Florines holandeses	40.28 florin
Belgas	por belga
Yokohama	48.40 1 Yen.
Hong Kong	48.50 1 H. Kong.

LA VUELTA AL MUNDO TERMINO FELIZMENTE

Para dar la vuelta al Mundo, se necesitan Destreza y Valor.

Y también se requiere Salud, Confianza y Gran Fortaleza.



La travesía fue dura,
los vientos contrarios,
el agotamiento total
Pero...
al llegar a la meta
¡qué satisfacción!
un vaso de TRIMALTA
(triple Extracto de Malta)
y volvió la energía
la tranquilidad y el
optimismo de la vida

Cerveza

TRIMALTA

CERVECERIA POLAR S. A. S.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PFAFF PFAFF PFAFF

Cooperativa, Serie "B"

Acción sortea el día de ayer, No. 59, de Doña CATALINA DE ALONZO, residente en San Salvador, quien es poseedora de la máquina No. 2319496.
El próximo sorteo se correrá el día 3 de agosto.

Cooperativa, Serie "C"

Tan pronto esté completa esta serie, se dará principio a los sorteos, de conformidad con nuestras condiciones. Faltan ya pocas acciones para colocarse.

Cooperativas, Serie "D"

Están a la venta las acciones de esta serie, que consta solamente de 60 socios. Cuota de entrada C. 5.00; cuota semanal C. 3.00. Importe total de la máquina, en caso de no ser sorteada la acción C. 221.00. La máquina se entrega con una prima de C. 16.00.
Existencia permanente de Repuestos, Accesorios y Utiles "PFAFF".
La Escuela de Bordados es gratis para clientes de la "PFAFF".

Roberto Geissmann,
Unico Depósito "PFAFF" en el Salvador.
Julio 7, 1931.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa No. 15.

MAPAMUNDI

[PRENSA AOSCIADA]

La Bolsa alemana en febril actividad

Berlín, 8.—La bolsa ha entrado en febril actividad. Valores de toda clase suben rápidamente al saberse que se firmó el acuerdo franco-americano.

En Londres causa alegría la aprobación del plan de Hoover

Londres, 8.—Después de la ansiedad que produjeron las demoradas conversaciones de París, la noticia de haberse firmado el acuerdo franco-americano ha sido recibida con verdadero júbilo.

La bolsa inglesa

Londres, 8.—Valores internacionales han tenido alza considerable. Valores alemanes firmes.

Antes de firmarse la moratoria...

Berlín, 8.—La mayor parte de los valores perdieron en la bolsa medio punto. Importantes banqueros se reunieron para discutir la situación del crédito alemán. Se dice oficialmente que un grupo de financieros encabezados por la Directiva del Banco de Negocios Internacionales, piensa abrir un crédito de cincuenta millones de dólares al Reich.

Después...

Berlín, 8.—El acuerdo franco-americano ha llegado a salvar a Alemania cuando iba perdiendo la esperanza. Dice Curtius que el acuerdo ha llegado en el momento más crítico de Alemania, pero es la salvación de todos.

Operaciones económicas en París

París, 8.—El Banco de Negocios Internacionales anunció que los cincuenta millones de dólares de crédito que facilitaron en oro al Banco de descuentos alemán, serían usados por el Reichsbank que ha absorbido el Banco Alemán de Descuentos.

Las divergencias franco-americanas

París, 8.—El punto álgido de las divergencias franco-americanas consiste en el deseo que manifiestan los franceses que los expertos tengan plena libertad en resolver el problema de los pagos en especies como mejor les parezca.

Trotsky y la burocracia dictatorial

Cracow, 8.—Trotsky, escribiendo en el Cracow Courier, resuena su guerra contra Stalin pidiendo la abolición de la burocracia dictatorial. Añade que ni cinco por ciento de los rusos conocen las doctrinas socialistas o las aplica a sus vidas.

Guerra parianchina

Roma, 8.—La guerra de palabras entre el Quirinal y el Vaticano ha vuelto a encenderse, habiendo el gobierno italiano levantado el veredicto sobre las polémicas. La prensa de Roma ataca duramente al Vaticano por la publicación de la encíclica. Los diarios critican al Papa por haber mandado la encíclica al extranjero, cuyo envío se hizo secretamente. El Gobierno llama la atención sobre la libre distribución de la encíclica en las iglesias y que el Observador Romano es publicado sin estorbo.

La población de Londres

Londres, 8.—Según nuevas estadísticas, Londres es la ciudad del mundo que tiene más habitantes, sumando 8.202.818.

La bolsa newyorkina

Nueva York, 8.—Valores de toda especie, acciones, cambios variables. Azúcar igual, café bajó.

Hoover felicita

Washington, 8.—Hoover felicitó a Venezuela por el aniversario de su Independencia.

LLANTAS

"Goodrich Silvertowns"

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN

FREUND & Cia.

Capturas de antier

Fueron capturados ayer Manuel Pérez, por homicidio en Celia Hernández, hecho cometido el 23 de abril en esta capital; Carlos Alvarado, por hurto de cinco vestidos de señora y Tomás Ayala Espinosa por el robo de prendas de vestir, sesenta discos y cincuenta colones en efectivo, todo propiedad de Antonia v. de Valencia.

Roba en automóvil oficial

Antier fué capturado Victor Manuel Lazo, ladrón conocido, que fué sorprendido en el momento en que intentaba robar las cortinas del automóvil oficial del señor Ministro de Hacienda.

EL Lunes se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 10 de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Martillos Pesados... Fundiciones... Herrerías...



requieren hombres de constitución física privilegiada, TITANES DEL MUSCULO, cuyos cuerpos brillan al resplandor rojo de la fragua, jadeantes y entusiasmados.....

PERO HA DE LLEGAR LA HORA DE LA FATIGA y de la laxitud.....

¿Cómo entonces conservar el vigor y entusiasmo necesarios hasta el fin de la jornada?

¡ Beba Cerveza !

No olvide que la cerveza es algo delicioso y refrescante, rica a la vez de principios nutritivos, que reintegran al organismo la energía gastada en horas de trabajo.

Pero cuide usted de que lo que beba sea CERVEZA de CALIDAD.

La Cervecería La Constancia

garantiza la bondad de todos sus productos, por ser la FABRICA de mayor

Capacidad,
Antigüedad y
CALIDAD

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

JUAN PATUZZO

Calle Delgado N° 52 - Tel. 6-8-7
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO
TELÉFONO N° 2-3
Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que poco tiempo los senos de las mujeres.
Crema Cosmética "MIMSQ" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.
dlt. p.mjs

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4° Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

Lo que es y lo que hace el . . .

Viene de la 1a. pag.

puso su postulación al Ing. don Arturo Araujo por repetidas veces y éste se negaba a aceptar, recomendando a otro de los candidatos en lucha nadie lo puede negar. Así las cosas y la buena suerte de escoger a un hombre de prendas morales intachables, el proletariado salvadoreño se ha dado el primer triunfo político en el país.

Ahora bien. Este Partido que en estos momentos se le quiere dar bases sólidas e ideológicas para el futuro, tiene su razón de ser y existir, como lo tiene otro grupo que hasta de personalidad jurídica goza a estas horas, o sea el Partido «Cívico Militar». Eso de que otros partidos después del triunfo se han disuelto, nada tiene que ver con las aspiraciones del grupo Laborista que es un conjunto de ciudadanos que maldicen las administraciones funestas de otras épocas, puesto que éstos no deseamos más que el bien de la patria y nunca procuraremos manejarlo con maniobras al estilo de los tucupos de la «Liga Roja». Sobre esto mucho tenemos que agradecer al escritor de PATRIA al declarar que está muy lejos de comparar a nuestro Partido con lo que fue el Nacional Democrático.

Que tiene razón de existir el Laborismo y sostener en el Poder al Gobierno actual, es cosa que no debería discutirse, pues hay que comprender que desde en tiempos de la Administración del Dr. Romero Bosque, los reaccionarios de la «Liga Roja» no desperdiciaron ocasión para maquinarse contra el Gobierno constituido para volver a mangonear a este pueblo sufrido. Quienes sostienen que el Partido Laborista debe desaparecer, porque así lo marca el de terminismo histórico, están en un error. Hay que recordar asimismo que cinco de los partidos en la recién campaña cívica reconocieron al otro como un peligro para el país, y desde luego hay que reconocer que el triunfo del Laborismo es una garantía para las instituciones patrias, ya que el Primer Magistrado y la mayoría de los componentes del Partido, son personas honradas que nunca echarán lodo sobre sus reputaciones.

Sobre que no debe el Sr. Presidente de la República gobernar con su Partido es otra cosa infantil, pues hay que ser francos: si cualquiera de los otros partidos hubiera triunfado, estamos seguros que ese Gobierno hubiera mandado con sus parciales, por ser ellos los únicos responsables de los fracasos o triunfos de su administración. Que no hay talentos en el laborismo es otra cosa que no se puede asegurar. Lo que pasa es que este conglomerado de

hombres ha vivido al margen de la cosa pública y no se les conoce, por lo tanto, sus aptitudes. O es que se cree que los únicos buenos en todo El Salvador son los eternos sanguijuelas del Erao Público? No señor, eso es un error. Con toda seguridad dentro de unos pocos meses, si todos los empleados se cambiaran, estarían tan aptos los nuevos como los que han tomado durante más de veinte años las urbes de la Nación.

Debemos ser francos en estos momentos. Lo que está pasando es un despecho de los perdidosos en política y con ello están demostrando su apego a los puestos públicos, como si sólo eso pueda hacer un hombre: vivir del Presupuesto. Es lamentable y hasta doloroso decir estas verdades; pero lo cierto es que lo que está ocurriendo en los que no les sonrió en esta otra vez la suerte, es una evidencia que raya en idiotez.

Dejemos de pelear por un leve. Los que estamos ahora ganando un sueldo del Gobierno nunca pasó por nuestras mentes que ese sería el resultado de nuestras continuadas luchas políticas; lo que perseguíamos es que en El Salvador se diera ese hermoso espectáculo de que el pueblo eligiera su gobernante sin atropellos a las libertades ciudadanas. Y esto no quiere decir que no reconocamos que en tuacras filas haya hombres que mangonearon en otras épocas; lo reconocemos y crean que ello nos da vergüenza.

A «Opinión Estudiantil», si no fuera porque denota parcialidad en sus censuras, nosotros los laboristas aplaudiríamos su campaña de depuración del ambiente.

Al escritor de PATRIA lo invitamos para que asista a una de las sesiones del Comité Central Laborista, que lo son los lunes y jueves, para que oiga de nuestros labios nuestra viril protesta por los atropellos de que son víctimas nuestros correligionarios de parte de autoridades conformes y abusivas y nuestra palabra en favor del orden en la actual administración, es decir, que no haya la más leve imposición. Allí está fresca la prueba con nuestra protesta contra una autoridad laborista, para desgracia nuestra, que ha pretendido seguir la vieja escuela de los Meléndez y Quiñónez, es decir, por la presión que ejerció en días pasados al practicar se elecciones de Alcalde y regidor.

Así contestamos al anónimo escritor de PATRIA y ojalá que otra vez estampe su firma como lo hacen los hombres caballeros.

San Salvador, 20 de junio de 1931.

Julio C. Castro.

Mañana, a las . . .

Viene de la 1a. pag.

Empréstito de un millón de dólares, los estudiantes expresaron unánimemente su aprobación pasándose después a discutir la manera en que debía llevarse a cabo la protesta.

Varios líderes de las distintas Escuelas hablaron en nombre de sus compañeros, prolongándose las discusiones hasta las 18 y media horas, en que se verificaron las votaciones sobre los puntos esenciales de la protesta.

En primer lugar quedó nombrado un Comité que se encargará de organizar una manifestación que recorrerá mañana, de las cuatro y media de la tarde en adelante, las principales calles de la capital, dando principio y terminando en el edificio universitario. Esta manifestación será NETAMENTE estudiantil y a ella deberán concurrir todos los estudiantes universitarios rigurosamente vestidos de negro, y los que asistan con trajes claros llevarán una banda de luto cruzada sobre el pecho. Cada estudiante portará además cintas de creación negro en la solapa y en el brazo izquierdo.

A la cabeza de esta manifestación en la que los estudiantes desfilarán en el más completo silencio, irá la bandera salvadoreña a media asta y orlada de luto. Cintas negras colgarán de la lanza de la insignia patria. A la par del abandonado marchará un tocador de redoblante, quien golpeará con cadencia fúnebre su instrumento puesto a la sordina. El resto de los estudiantes desfilará de ocho en fondo llevando cada escuadra un jefe que se encargará de que haya en sus filas el mas completo orden. No se permitirá ni la más leve sonrisa.

Al pie de la estatua de La Libertad, que se encuentra en el Parque Duenas, el bachiller Manuel López Pérez, en nombre de los estudiantes Universitarios pronunciará una oración fúnebre, en que se pondrá al relieve el dolor de que está poseído el entudiantado en presencia de la muerte de la Soberanía Nacional. Este será el único discurso que habrá durante la manifestación.

Los estudiantes también acordaron invitar al Rector de la Universidad, a los Decanos y al Cuerpo de Catedráticos para que los acuerpen en el desfile, ya que en esta ocasión se trata de protestar por un hecho inaudito, que todos los salvadoreños honrados están en la obligación de reprobar. Seguramente que el doctor Córdova no tendrá inconveniente en desfilar con sus muchachos, y lo mismo pensamos de los Decanos y profesores del Establecimiento. En más de una vez ellos han manifestado a sus alumnos la inconformidad con el Empréstito y creemos, es la más bella oportunidad que se les presenta para demostrarlo.

De manera preferente, dándoles el puesto de honor, se dispuso asimismo invitar a don Miguel Pinto, Director del «Diario Latino» y a los diputados José Cipriano Castro, Francisco Antonio Durán, Pablo Alvarez, Nicolás Grande, Marco Antonio Alvarez, Guillermo Campo, Luciano Zacapa, Vicente Navarrete, Francisco Pascual Castro y Rafael Alfonso Rivas, por haber demostrado en todo momento su patriótica oposición al contrato del Empréstito. Según nos informaran algunos de los miembros del Comité organizador de la manifestación, varios de estos señores ya se comprometieron a asistir. E indudablemente esta será la mejor actitud que pueden adoptar, para que se vea públicamente el enorme error en que ha incurrido el Gobierno, al dar sobre base firme los primeros pasos para contratar el Empréstito.

Venda sus muebles, su vitrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anuncie en nuestra sección de avisos económicos.

Solo la cuota 15 centavos en cada aviso.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

Ofertas

ALQUILASE casa N° 55 Avenida Cascataningo Seis piezas Entenderse esquina opuesta Basílica

PEQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horta lta, etc. Házon: casa Mugdán. Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 835.

CASA de la finquita «El Combo» calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos Informes, misma calle.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilanse dos casas, una de ellas amueblada 5 y 6 habitaciones. Modernas. Informará John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 88 Antiguo local de La Tropical. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce 10 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto No 55. En PATRIA informarán.

ALQUILERES

Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giralda Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13

AUTOMOVILES

Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Diríjase solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

Ventas

REPARACION, engrasado todo tipo pension. Garantiamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

CHANDLER, 6 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2,000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANGA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio \$ 550.00 Entenderse Garage Vicera

BOLSA DE TRABAJO

Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos

JOVEN salva hierro, desea colocación en casa como elab. Industrial. Habla inglés. Diríjase: Calle Gerardo Barrios 5

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia Comercial Plaza Arce y Cía S. en Salvador. Empresa N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela Calle Concepción

ESTENOGRAFA. Casa comercial sería da empresa a serita con práctica. Diríjase a PATRIA

HAFERBES con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo, ofrécese llevar contabilidades por hora. Precios módicos

Informará PATRIA Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUEREMOS ESTABLEBIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más cómodo

GARAGE S-BATER, carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio, Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

GARAGE VICTORIA, atendido personalmente por propietario. Pension, Reparaciones Pintura Duro. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350

HUESPEDES

COMERES bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERRA Análisis de sangre, Orin, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26

MATRIMONIOS

(Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres Diríjase, Jasmin—Patria

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía

PRESTAMOS

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6,000 Real por cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. C. Sulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO Abogado y Notario. Cartulación esmerada 18 Calle O. 2ª

DR. JUAN ANTONIO PARRAS. Abogado y Notario. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 71.

VIARIOS

ESPERAS mejor que extranjero sus servicios: Agencia Comercial, Exportum, 15. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e italiano. Tamales, sábanas y domingo. «El Cisne Blanco», abierto día y noche

ALQUILAMOS sillas para dulces, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 984

LUTECIA es el nombre del Café más confortable de la capital.

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

HO—BO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano. Archivador metálico. us. Diríjase Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v. de Paredes. 5ª Calle Pontiente 4.

PEBITAJES, revisión y cobro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Médica comisión. José Lacayo Tepez.

Restaurant «LA GIRALDA» Padece Ud. del estómago? Tome Magnesia Anisada Efervescente FARMACIA GENERAL AMERICANA. 20

VENTAS

QUESO Estmo nueva, con Mantecquilla, Primera Calidad, véndese. Informará: Casa Mugdán.

SE VENDE 1 egiltra perita policía. 16 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratísimas, ju rídicolón Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo

GEMELOS primarios para larga distancia. Para el campo y los deportes. M Oriani v Co

UILES y textos escolares acaba de recibir La Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Estaliso Argreda

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duro y un molino de maíz barato, vende Roca de Aristides Paredes, 5ª Calle Pontiente 4.

VENDO baratísimo, equipo para hacer rollos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33. «Finca «PFAFF»

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 2,50 butecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Alameda de Soa.

RA DIOLA vende o para auto una. A persona seria, darselas a plazos preferenciales.—Informes 7ª C. O. N° 57. Tel 786.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

A PRECIOS DE GANGA, véndense galcos y galinas pura raza WHITE W ANDOTTE, poseedora Informarán Avenida España, 30.

VÉNDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42: a plia, decente, bien construida. Entenderse con Dr Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

MUCHAS ocasiones: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos. Avenida Cascatán No. 27.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 68 Beaver, New York.

SE SACA A LICITACION

Se saca a licitación pública la plaza de juegos permitidos por la ley, bajo la base de 2,500 Colones que quedara situada en el Campo de Marte, señalándose para el remate el sábado 11 de Julio en la Gobernación Departamental, a las nueve de la mañana.

Lo que se pone en conocimiento de las personas interesadas, para que concurren a la Gobernación a hacer las ofertas que estimen convenientes.

J. A. PINTO L.

Sra. Gral. de las Fiestas Agustinas.

Don Miguel . . .

Viene de la 1a. pag.

tal estado de cosas, organizando una manifestación que recorrerá las calles de esta capital en el más absoluto silencio mañana viernes a las cuatro y media de la tarde.

El estudiantado dispuso nombrar miembros de honor de su desfile a los diputados que en el seno de la Asamblea adversaron la contratación del Empréstito. Siendo Usted uno de ellos, en nombre de los estudiantes universitarios nos honramos invitándole atentamente y le suplicamos haga extensiva esta invitación a sus compañeros opositores al Empréstito.

El desfile se organizará en el recinto universitario.

Aprovechemos la oportunidad para suscribirnos de usted Attos, y Ss. Ss.

Francisco Guillermo Pérez, Rafael Angulo Alvarenga, Inocente Rivas Hidalgo.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

A"AR" ADO 186

TELEFONOS 81 y 674

ARCHIVO LEGISLATIVO

por SALARRUÉ

VIVIR REVISTA DIARIA

Segundo Mensaje a los Jóvenes

por A. Guerra Trigueros

Al inesperado auspicio de este claro sol de invierno, sobre la plata alegre del mar, mientras flamea al viento, desde el más agudo mástil de nuestro galeón, toda la triunfal bandera de esta mañana azul, yo quisiera, muchachos marineros, yo quisiera otra vez hablaros.

Yo quisiera decirlos que estoy, a pesar de todo, con vosotros. Con vosotros los Jóvenes. Con vosotros los Libres. Con vosotros los Niños.

Con vosotros los jóvenes de la verdadera Juventud inmortal. Los libres de la única y eterna Libertad, porque sois todavía libres de vosotros mismos. Los niños de la divina Niñez, los que tenéis en vuestras manos el Reino de los Cielos, porque aún sabéis mirar el milagro del mundo con vuestros ojos vírgenes, y aún sabéis sentir fresca la Vida en vuestro corazón de flor.

Yo quiero que sepáis, muchachos marineros, que me siento uno con vosotros. Uno de vosotros: de NOSOTROS.

Yo quiero que sepáis que yo también soy joven. Que no acepto, de ninguna manera, el manto negro del dómine, y la palmeta y las gafas con que algunos han querido gratificarme, sólo por el hecho de haberme atrevido, en esta sociedad de cucarachas, a decirlos alguna vez lo que sentía. Y que, si mantengo, pese a las circunstancias, todas las afirmaciones de mi anterior mensaje, es porque ellos iban directamente enderezadas contra ciertas manifestaciones, no de juventud, sino de positiva senilidad, que entre vosotros he creído percibir.

Porque hay entre vosotros, desgraciadamente, todavía algunos que pertenecen a esa raza de seres intermedios que yo llamo *viejunos* (o *jovicos*, como gustéis); y que, sin tener la frescura y espontaneidad del niño, no han llegado ni llegarán nunca a la serenidad del hombre. Porque son, de nacimiento, viejos. Y no viven, como el niño, al día; sino que, como el viejo, están siempre pensando en prepararse un mañana más o menos muelle y regalón, y para ello utilizan toda la infinita serie de las prudentes indignaciones «juveniles», de los furibundos cálculos, de los altruísimos egoístas, que han servido siempre a los demagogos desde que el mundo es mundo, para dominar a los hombres.

Pero a estos tales ya he dicho en otra ocasión lo que tenía que decirles.

Ahora os hablo a vosotros, jóvenes verdaderos, muchachos en espíritu, marineros del Ideal. Y una vez más os digo:

Yo quiero que sepáis que yo también soy joven. Que hierve aún entre mis venas la sangre juvenil; que aún me quema el corazón la roja llama de la vida; y que aún arde sobre mi frente—y seguirá ardiendo, según espero, hasta mi muerte y más allá—la llama azul de un entusiasmo puro.

Yo quiero que sepáis que aún soy capaz de jugar al gran deporte de la Vida. Que aún sé reírme de mí mismo, y del mundo, y de Dios, como Dios manda: por gusto, porque sí, por nada; que aún sé reírme a carcajadas, sobre la proa, de cara al horizonte, mientras se me entra en los pulmones todo el viento del mar. Y que más de una vez, bajo la noche innumerable, por el puro capricho de sentirme *vivir* sobre la muerte, he trepado por todas las cordajes hasta el extremo del mesana, y he pasado hacia el triquete de proa en frágil equilibrio sobre la cuerda floja, sólo por subir, en el camino, hasta la cofa más alta; y allí, en la punta del palo mayor, grabar junto a las estrellas—que también son letras—las letras de mi nombre; y con ellas las vuestras, muchachos marineros.

Porque yo soy joven. Y espero serlo siempre. Y quiero que también vosotros alimentéis, como una llama viva, esta esperanza. Quiero que sigáis viviendo como jóvenes, luchando como jóvenes, muriendo como jóvenes. Luchando, sí; pero con armas limpias de verdaderos jóvenes, y no con zancadillas y artimañas de chiquillos falsos. Quiero que os lancéis al abordaje gozosamente, generosamente, como a un juego; hasta el último momento de la vida, que sólo así no llegará nunca; con la fe y el amor y la esperanza de quien se siente inmortal.

Porque inmortales somos, muchachos marineros; y seguiremos siéndolo si a ello nos aferramos, si lo creemos y afirmamos y vivimos. Y no moriremos del todo, cuando algún día nos hunda el enemigo, si no consentimos en arriar nuestra bandera. Y así, cuando repose ya nuestro galeón sobre el fondo oscuro del Mar, surgirá hasta el cielo más alto el milagroso, el invisible, el infinito Palo Mayor de nuestro Anhelado insaciado. Y sobre él seguirá flameando, por los siglos de los siglos, la gran bandera azul de la mañana, o la bandera roja de la tarde, o la estrellada bandera de la noche.

El Control de Natalidad

por el Dr. Juan Benjamín Escobar

III

En artículos anteriores hemos explicado, a grosso modo, en qué consiste el control de natalidad, por lo que en el presente trataremos de los obstáculos que su práctica ha encontrado, sobre todo, por parte de la burocracia eclesiástica.

La Iglesia Católica, por medio de su representante máximo, el Papa, ha repetido, urbe et orbi, que la práctica del control de natalidad es atentatoria de la santidad del matrimonio, prohibiéndola absolutamente, y conminando a los desobedientes con el fuego eterno, pues quienes a tal práctica se dedican dentro del matrimonio cometen pecado mortal, negándose a los reincidentes la gracia de la absolución de sus pecados.

Con tales antecedentes es lógico deducir que es a la Iglesia, en parte, a quien se debe que la práctica del control de natalidad esté aún en embrión, pues los católicos a pesar de las ventajas que a la simple vista notan con el empleo del control, se resisten a practicarlo temerosos de que se les niegue la absolución y hacerse mercederos de las penas del infierno.

Sin embargo, nosotros por medio de estas líneas, y auxiliados por quienes son autoridades en la materia, demostraremos palmariamente, que la práctica del control de natalidad no está en pugna ni con el dogma ni con la disciplina eclesiásticas, y que su prohibición es proleto de la burocracia eclesiástica, que al igual del celibato de los sacerdotes, se encuentra empeñada a todo trance en sostenerlas porque le va en ello muchos intereses de carácter material que nada dicen con los intereses de orden moral por cuya integridad sí está obligada a velar.

Demostremos que el control de natalidad, no puede ser en manera alguna contrario a los fines del matrimonio, pues además del fondo de moralidad que encierra su práctica, contribuye a darle firmeza a la unión matrimonial, deviniendo, a la postre, en u-

na de las columnas más fuerte del matrimonio.

Según el eminente teólogo español, don Jaime Torrubiano Ripoll, para poder afirmar si la Iglesia prohíbe el control de natalidad, precisa, cuanto antes diferenciar qué se entiende por *Escuela católica*, qué por *burocracia eclesiástica*, o mejor dicho, *Estado eclesiástico* y qué, propiamente, por *Iglesia*.

Se entiende por *Escuela Católica*—dice Torrubiano—aquella corriente del pensamiento filosófico y teológico que hace profesión de atender principalmente al dogma católico como supremo criterio de verdad, para no apartarse nunca del criterio de la Iglesia. La *Escuela católica*—dice Ripoll—nada tiene que ver con el Magisterio de la Iglesia. Es institución puramente humana. Puede equivocarse, y, en efecto, se ha equivocado innumerables veces.

Se entiende por *burocracia eclesiástica*, o *Estado eclesiástico*,—dice Torrubiano—la organización humana de los resortes de la autoridad de la Iglesia para el mejor régimen de la comunidad cristiana en orden a la mayor perfección evangélica de todos los fieles. El *Estado eclesiástico* constituye el elemento humano de la Iglesia. Puede engañarse y pecar y se ha engañado y pecado muchas veces.

Y se entiende por *Iglesia*—dice Ripoll—la congregación de todos los fieles cristianos bajo el régimen evangélico de la jerarquía divinamente constituida. *Iglesia y Estado eclesiástico* se han entre sí como *Nación y Estado en Derecho político*.

Y luego concluye: «Sólo es contradecir el dogma oponerse a las doctrinas condenadas por la Iglesia. Y nada más. Las doctrinas de la Escuela católica son respetables; pero también fácilmente reformables. A las resoluciones doctrinales del estado eclesiástico estamos los católicos obligados a someternos, hasta cierto punto, por pura disciplina, no por virtud de la fe. Sólo nos o-

Para a la IV. pag. col. VII.

SE ALQUILA

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada Calle Arce No. 88.

DR.

Juan Benjamín Escobar ABOGADO Y NOTARIO

Asuntos Civiles, Criminales, Comerciales Calle Concepción, No. 55 Teléfono No 37

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R sales desde hace catorce años. Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos. Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras. Por modernos procedimientos. la. ma. j.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-0-83. Av. N. No. 123

CON LA FRENTE ALTA

por M. Barbasalinas

Humilde. Sí. Pero con los humildes. Por lo demás cultiva tu orgullo. El orgullo de tu dignidad de hombre, de tu conciencia limpia, de tu modestia honrada.

Que tu orgullo abata con su firmeza la insolente vanidad del poderoso o del simplemente tonto.

Respecta al sabio, al santo, al caballero y fugista con la reciedumbre de tu conducta altiva la estúpida necesidad del poderoso, incapaz de comprender

la diaphanidad de tu orgullo de hombre libre.

Y vive tu derecho. Tu derecho humano de ser. Y exige el respeto para tus ideales, para tu vida, para tus sucesos.

Y dondequiera que te arroje el viraje de la suerte, en la cumbre, en el llano o en el fondo del abismo, mantén tu dignidad de hombre y de ciudadano, sin claudicar, sin vacilar, sin ceder.

M. BARBASALINAS.

Dr. Francisco Villavicencio

CIRUJANO DENTISTA

Trabajos Garantizados — Clínica Moderna

TELEFONO No. 5 2 9. Frente Casa Presidencia

LA MUJER Y SUS SATELITES

Aprenda a Curar el Insomnio

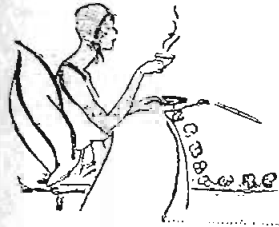
El Peligro de Abusar de las Drogas

El verdadero insomnio es un terrible mal, pero felizmente, es un mal raro. Su mayor peligro está en que generalmente se llega a medios curativos a base de drogas.

Sin embargo, es la cosa más fácil curar el insomnio a su co-

do, que extrayéndolo o curándolo, vuelve el sueño pacífico y bienhechor. Otras veces, el régimen alimenticio demasiado rico en salsas y demás, trae consigo el insomnio debido a la mala digestión. Unos días de severa dieta y se acabó el insomnio. Si es a causa de falta de ejercicio, pues con hacer un paseo a pie antes de acostarse, está listo. Cuando hay un exceso de excitación nerviosa, hay que estudiarse las causas y remediarlas.

En la mayoría de los casos el insomnio puede curarse analizando y según sus causas. Hay muchas maneras de hacerlo antes de correr el riesgo que ocasiona, generalmente, el uso de drogas. Una taza de leche en la que se ha hervido una cebolla, es un buen soporífero tomándolo una vez en la cama. La lectura aburrida y sin interés, conduce al sueño. Una cosa extraña acontece a muchos oyentes de la radio: en poniéndose los teléfonos para escuchar música poco a poco invade un sueño encantador que transporta a otros lugares tranquilos y hermosos, en los que reina Morfeo y toda su corte.



mienzo. Se toma una pildorita o poción y ya está. No hay nada más sencillo.

Desgraciadamente, esta dosis de soporífero va en aumento y llega al extremo de que aun tomando la mayor dosis su efecto es nulo y, entre tanto, el cuerpo y el cerebro se van envenenando.

La manera de curar el insomnio depende de su causa. A veces procede de un diente pica-

Noticias para Niños

«Piluri» dice que va inventar un *paragua* que *siembre...* y deja de llover.

La *señá* Felicia tiene las manos bien pachitas de tanto lavar ropa en el Acelguate. ¡Pobrecita! Se le van *acabar* y la pobre ni un *cuis* tiene para comprar otras..., ni venden...

Tan grandote el *chelo* italiano del garage y habla igual a mi hermanito de cuatro años. ¡No le dá penal...

«Chilate» le dió una gallina a «Cuerito» por andarle tentando la barriga.

Un estudiante malcriado *quiy* en una casa por allá, sólo molestando a mi hermana cuando viene del colegio. *Lihace* como si *juera* arriando machos y la pobre bien colorada se pone. ¡Con un hombre *luhiciera!*

Una lora maldita que vive allá por mi casa todas las noches pasa gritando: «¡Buenas noches babosos! ¿Ya se durmieron?»

En vez de tirarles salvavidas a los que se están *hogando*, debían tirarles coronas de ciprés por si de todos modos *siogan*.

Kaleidoscopio

Cuando a la llegada de un visitante hay ya varias otras personas en la sala, el recién llegado se limita a saludar a los dueños de la casa y a las demás personas que conozca de las allí reunidas, limitándose para las desconocidas a una leve inclinación de cabeza.

Si estando de visita se anuncia otra, el visitante primero debe pedir permiso para retirarse, mas si el recientemente anunciado es persona a quien el otro conoce, no debe hacerlo sin haber cruzado algunas palabras con él, pues de otro modo parecería incorrecto su proceder.

Es una impertinente vulgaridad el preguntar individualmente en una visita por las diferentes personas de una familia. Hecha en general la pregunta que exige siempre la cortesía, tan sólo nos es solícito informarnos en particular la persona que está ausente, de la que acaba de llegar de un viaje, o de aquella que sabemos se encuentra indispueta.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡HOY! Estamos Desempacando Novedades en Discos Víctor

Fijese bien en esta lista y pase a oír estas lindísimas selecciones:

- 22631 - With all my heart-Fox Trot Orquesta
- 30340 - You didn't have to tell me-For Trot Orquesta
- 30340 - Cómo quieres que te olvide - bolero Arvizú
- 35919 - Negra Linda-Bolero Arbizi
- 30315 - Oro y Plata-Vals Orquesta
- 30315 - Recordando tus lágrimas - Taugo Orquesta
- 47360 - La Guitarra-Tango Marimba C. A.
- 22293 - Sícate el Antifaz - Tango Alberto Viloa
- 30338 - With You-Fox Trot Alberto Viloa
- 30315 - There is danger in your eyes, chérie! F. T. Orquesta
- 30315 - Añoranza-Vals Orquesta
- 30315 - Chicajá-Son Fox Marimba C. A.
- 30111 - Pervertida-Bolero Marimba C. A.
- 46820 - Esperanza - Vals M. Hernández
- 30248 - Alma pagana - Tango M. Hernández
- 30367 - Flor de Dalia - CANCION Orquesta
- 22623 - Dicen que borracho vengo-Corrído José Bohr
- 30089 - Byo my side-Slow Fox Trot José Bohr
- 22607 - In so afraid of you-Fox Trot Marimba C. A.
- 30341 - La Chancla-Canción Marimba C. A.
- 36036 - Catarino-Canción Los Charros
- 30373 - Yom Sold It-Fox Trot Los Charros
- 22628 - Sweet and hot-Fox Trot Orquesta
- V-65 - Sous les toits de Paris-Vals Orquesta
- V-68 - C'est pas comme ça-Fox Trot Orquesta
- 30341 - Corrido de los Vagos-Ira. parte Orquesta
- 36036 - Corrido de los Vagos-2a. parte Orquesta
- 30373 - Malagueña-Orquesta Victor de Concierto. Orquesta
- 22628 - Abandonado-Vals-Orquesta Victor de Concierto. Orquesta
- V-65 - El Tartamudo-Canción cómica Orquesta
- V-68 - Gato-Canción Orquesta
- 30341 - It's a lonesome old-town-Fox Trot Orquesta
- 36036 - She's my secret passion-Fox Trot Orquesta
- V-65 - Webs Orquesta
- V-68 - Webs Orquesta
- 30341 - Webs Orquesta
- 36036 - Webs Orquesta

Busque usted siempre Discos Víctor Legítimos

CADA SEMANA TENEMOS NOVEDADES

tendemos a Ud. en nuestro antiguo local frente a R. Sagrera y en nuestro nuevo local Calle Delgado y 6a. Avenida Norte, esquina opuesta al Hotel España

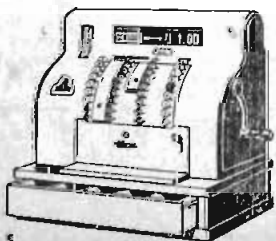
CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador San Salvador, C. A. TELS. No 100 y 101

CASA SALVADOREÑA

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO? Dirijase a la COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL 1a. Calle Oriente y la Avenida Norte. u contene al Tel. No. 13-25. Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, si es necesario. Esta es la única forma cómo Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción.



COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

LEGISLATIVO

Revolución Universitaria

Los Estudiantes de Medicina y la Juventud Salvadoreña

Como miembros que somos de una de las Facultades numéricamente más importantes de nuestra Universidad, hemos creído oportuno hacer públicas las causas que nos impulsan a reacuarpar el movimiento de REFORMA UNIVERSITARIA, recientemente iniciado por fuerte núcleo estudiantil.

En primer lugar, nosotros creemos que REFORMA UNIVERSITARIA es un movimiento emanado del retraso mismo en que permanece el primer centro cultural del país, retraso que le evita vivir el momento actual y que le transporta a épocas lejanas, al período de su fundación. Nuestra Universidad no ha seguido la evolución histórica del medio en que vive, por lo que resulta una organización anticuada e inmóvil, con tendencias a la anquilosis. Vivimos una época de neto capitalismo en que peligra la vida de la patria y de la raza, y aún continuamos la crianza de intérpretes de Códigos, repetidores inconscientes de «Filosofías» imperialistas, medicastros amorales, etc., etc., sin preocuparnos gran cosa la ausencia de técnicos y filósofos nacionales, que piensen y sientan como hispano-americanos. Hasta hoy la Universidad no ha sido más que un centro de repetidores, y su función no es esa. La Universidad debe evolucionar hasta convertirse en la cabeza pensante de la tierra que le dá vida a costa de sudores y sacrificios. La Universidad debe pagar al pueblo que la sostiene en las formas más adecuadas y justas, y como son éstas las finalidades del movimiento que hoy se inicia, por eso lo acuerpamos con entusiasmo.

Para el triunfo de nuestras ideas tenemos que imponer a fuerza de razón y de justicia las mejores capacidades nacionales o extranjeras, universitarias o extrauniversitarias, en el seno de nuestra Alma Mater, aunque para ello se opongan todas las mediocracias.

Nos adelantamos a decir que, de seguro, los mejores elementos están con nosotros, y que, los peores, los

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

LOS MAESTROS DE LA CIENCIA

HERMANN M. BIGGS

«Los hombres tardan mucho en saber hasta qué punto tienen su destino en sus propias manos», escribió en 1883 un joven estudiante de medicina americano en una tesis presentada a la Universidad de Cornell. Había elegido un tema excepcional en aquella época: «Los reglamentos sanitarios y los deberes del Estado en lo referente a la sanidad pública» y notaba que «de la observancia minuciosa de las leyes de higiene y del sentimiento de su valor dependen la salud, y el estado físico y, como consecuencia, la pro-

29 de Septiembre de 1859.
— 28 de Junio de 1929

ra favorecer la enseñanza de la medicina.

Biggs y su amigo Prudden tuvieron pronto ocasión de justificar sus títulos de discípulos de la nueva ciencia. En 1892, una violenta epidemia de cólera se declaró en Hamburgo, ciudad que se hallaba en relaciones directas con Nueva York por líneas de navegación. El consejo municipal de higiene comprendió el peligro y creó un nuevo servicio administrativo

membrana característica; lo cual lo decidió a exigir la presecución de cultivos negativos para autorizar la salida de los enfermos curados. Por último, estas investigaciones demostraron por primera vez, en forma terminante y definitiva, que se podía encontrar bacilos virulentos en individuos sanos. Al mostrar así el papel desempeñado por estos portadores de gérmenes, el Laboratorio de Nueva York llenó un vacío en el conocimiento de esta enfermedad y explicó la brusca aparición de casos en regiones aisladas en que no se había padecido nunca la difteria, hecho que indujo a muchos médicos a creer en la teoría de su origen espontáneo. Naturalmente, en tanto que la teoría microbiológica admitiera que el contagio sólo podía nacer de un caso neto, era inútil explicar los hechos así observados. Cuando Biggs visitó a Koch en Berlín, el año 1894, éste le dijo al hablar de los progresos realizados en Nueva York: «Usted me ha avergonzado con sus trabajos».

Pero aún no había acabado con la difteria. Su visita a Alemania lo convenció del éxito del tratamiento por medio de la antitoxina tal como lo aplicaban Behring y Kitasato, y volvió a América decidido a predicar este nuevo evangelio. Tuvo que luchar durante dos años y medio contra la oposición de médicos infuientes de Nueva York, pero consiguió al fin hacer triunfar sus ideas.

Una vez que dejó a la campaña contra la difteria en buen camino, Biggs se dirigió hacia la tuberculosis. Por indicaciones suyas, el Consejo de Higiene puso en aplicación un programa que comprendía una campaña sistemática de enseñanza popular, la declaración de los casos por las instituciones públicas, la designación de inspectores especiales encargados de estudiar la enfermedad, de hacer conocer a las familias atacadas los medios de contenerla y tratarla, y de tomar medidas para la desinfección, la adopción de un sistema de exámenes bacteriológicos para el diagnóstico de la enfermedad, y medidas prácticas para su tratamiento en el hospital. Esta «osada experiencia en el campo de los reglamentos sanitarios», como la designaba el periódico «The Lancet», de Londres, levantó fuerte oposición, insignificante sin embargo comparada con la tempestad que desencadenó cuatro años más tarde, cuando Biggs obtuvo la promulgación de un decreto que exigía a todos los médicos la declaración obligatoria de los casos de tuberculosis pulmonar. La misma Academia de Medicina observó que «el Consejo de Higiene haría bien dejando para más tarde la aplicación de la ley sobre la declaración obligatoria», pero Biggs persistió, sostenido por el Consejo, y, por tercera vez, consiguió la victoria. Fué de nuevo felicitado por Koch, quien anunció que iba a seguir el ejemplo de Biggs. En este terreno, como en la lucha administrativa contra la difteria, desarrolló una obra de «pionier» y sus trabajos tuvieron una repercusión mundial. Cuán lejos se estaba del antiguo régimen, bajo el cual los deberes de los inspectores sanitarios se li-



HERMANN M. BIGGS

peridad, no sólo del individuo y de la colectividad, sino también de la nación entera».

La vida de Hermann Biggs estuvo enteramente consagrada al mejoramiento de la higiene pública en el Estado de Nueva York, y los resultados allí obtenidos sirvieron de modelo a toda la nación y casi al mundo entero. Fué el jefe del movimiento que ha mostrado a la humanidad la posibilidad de dirigir su destino por medio de los esfuerzos combinados de las autoridades, del cuerpo médico y del gran público.

Biggs hizo sus primeras armas en la época en que nuevos descubrimientos acababan de revolucionar la ciencia. Pasteur había expuesto su formidable teoría del origen microbiano de las enfermedades y había probado que éstas pueden ser prevenidas artificialmente mediante la inmunización. Un año antes de que Biggs recibiera su título de médico, Koch había anunciado el descubrimiento del germen de la tuberculosis. Estos dos hombres poseían el genio de la bacteriología y Biggs tuvo el de aplicar la nueva ciencia de una forma práctica y administrativa.

Después de obtener su título, Biggs entra como interno en el hospital Bellevue de Nueva York, luego pasa algún tiempo en Alemania, país que era entonces el primer centro médico del mundo. Vuelve a Nueva York para ocupar el puesto de monitor en el Laboratorio Carnegie, que fué el primero que se creó en los Estados Unidos pa-

de patología, bacteriología y desinfección, a cuyo frente puso en Biggs. Se ha escrito refiriéndose a este período: «Eran unos días sombríos; la cuarentena no constituía una ciencia, el cólera amenazaba el puerto, cuya entrada guardaban Biggs y Prudden». Por investigación de Biggs, la ciudad fundó el primer laboratorio de servicios de higiene para la aplicación de la Bacteriología en el diagnóstico corriente de las enfermedades, medida que se consideró como la más avanzada iniciativa tomada en el campo de la higiene pública de los Estados Unidos, a pesar de que esta enfermedad causara numerosos muertos en los barcos, tanto en alta mar como en el puerto.

Esto no era más que el primer paso. Biggs preveía muchas otras posibilidades. Fué a la difteria a lo que se consagró luego. Estudió en el Laboratorio el medio de diagnosticar la difteria por métodos basados en el examen de cultivos microbiológicos y consiguió establecer por vez primera una diferencia exacta entre la difteria y las inflamaciones del mismo género.

Demostró que no se podía llamar difteria a las inflamaciones de la garganta con formación de falsas membranas, en tanto que el microorganismo específico estuviera ausente. Por otra parte, prosiguiendo sus investigaciones, descubrió que la garganta de los convalescentes podía abrigar bacilos virulentos durante tres semanas después de la desaparición de la

LASCAS

El hombre no debe considerar bueno solamente cuanto le rodea, sino lo que existe en su naturaleza y lo que puede desarrollarse en él y difundirse mientras viva. Los bienes de fortuna pueden venir y desaparecer como las hojas veraniegas de los árboles: por eso debe esparcirlos a todos los vientos como signos momentáneos de su producción infinita.

Lo importante es que Seas, no que parezcas.

Un hombre debe creer en Dios, pero nunca en nombres, lugares y personas. El alma grande puede encarnarse en la forma de una mujer pobre y triste, sola; en una Dorotea o Juana cualquiera, que sirva, que friegue y lave los suelos, pues no por eso podrán ocultarse o velarse los reflejos rayos que de ella fluyen; entonces nos parecerá instantáneamente el fregar y lavar suelos como cosa agradable y bella, algo como si fuese la cumbre radiante de la vida humana, y todos acudirán a coger trapos y escobas... hasta que el espíritu grande se encarne en otra forma distinta y haga otra hazaña; entonces esto será la flor nueva y la nueva palma de la naturaleza viviente.

[Del ensayo *Las leyes del espíritu*]

Emerson.

mitaban, en lo relativo a las enfermedades contagiosas, a la inspección de los casos señalados, y sólo para algunas de estas afecciones, al transporte al hospital y a la desinfección de los locales!

Desde 1902 hasta 1913, Biggs dirigió todos los movimientos de los servicios de higiene de Nueva York. Fué durante este período cuando las primeras enfermeras visitantes empleadas en la lucha sistemática contra la tuberculosis viniera a agregarse al personal de los servicios municipales. Ha y que señalar también la creación del primer dispensario municipal antituberculoso de América.

Todo el programa de la obra de protección de los niños de pecho y de los escolares fué organizado, fundándose entonces el primer servicio fun-

Pasa a la IVa. pag. la col.

Anuncie Ud. en PATRIA

El primer film hablado en español y dirigido por RAMON NOVARRO

SEVILLA DE MIS AMORES

TEATRO PRINCIPAL

Domingo 12 a las 9 p. m., Lunes 13 a las 9.30 p. m., Martes 14, Miércoles 15 y viernes 17 a las 8.30 p. m.

Pebecco

Cuando la sonrisa ilumina el rostro

debe Vd. lucir el tesoro incomparable de una dentadura nivea, reluciente y sana.

"PEBECCO" embellece y conserva los dientes.

Uselo enseguida.



Representante para El Salvador: ROBERTO GEISSMANN

La Tuberculosis al principio se cura fácilmente

NO ESCUPA; y cuando vea que una persona lo hace, llámelo la atención en la mejor manera posible.

SOLAMENTE EN LAS ESCUPIDERAS deberá escupirse; a falta de éstas, úsese el pañete de mandarlo a lavar.

NO TOSA o estornude sin cubrirse con un pañuelo la boca y la nariz.-Si no tiene pañuelo nágalo con la mano y vuélvase hacia el lado donde no haya nadie. Llámelo la atención a quien no lo haga así.

Liga Nacional Antituberculo a.

Casas Económicas

Con paredes de cemento armado y con pilares, vigas y soleras de hierro.

Se garantiza por cada metro cúbico de concreto, más hierro que en cualquier otro sistema.

El concreto se garantiza en la proporción de 1,50 de cemento, 3 de arena, y 5 de hormigón, como mínimo.

CASI A PRECIO DE BAHAREQUE; - GARANTIZADO CONTRA INCENDIOS Y TEMBLORES

CONSTRUCCIONES METALICAS y armaduras de acero para edificios, más sólidas y económicas que las extranjeras.

PRESUPUESTOS GRATIS

J. MAYANS. Apartado 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a "El Rosal".

HERMANN M. BIGGS

Viene de la IIIa. página

cionando bajo el control municipal para preservar la salud de los niños desde su nacimiento hasta la edad en que legalmente pueden trabajar.

La última medida importante que adoptó Biggs como jefe de los servicios de higiene de Nueva York, fue la elaboración del primer programa municipal para la lucha contra las enfermedades venéreas. El laboratorio de la ciudad ofreció facilidades de diagnóstico, se reservó un pabellón especial para el tratamiento de los enfermos y se rogó a todas las instituciones públicas y a los médicos privados que dieran conocimiento de todos los casos que supieran. La oposición que produjo esta medida, fué aún más fuerte que la del control administrativo de la tuberculosis, pero Biggs venció de nuevo.

Biggs presentó su dimisión de director de los servicios de higiene de Nueva York en el otoño de 1913, pero se decidió en seguida ponerlo al frente de una comisión especial encargada de elaborar un plan de reorganización de las leyes y reglamentos administrativos del estado en lo que concierne a la salud pública. Púdose obtener que aceptara el cargo de comisario de higiene en el Estado de Nueva York, con el objeto de que pudiera velar personalmente por la aplicación del programa americano de higiene. Biggs favoreció igualmente la creación de consultorios, dispensarios y hospitales en los distritos rurales, asegurando el apoyo del Estado a las autoridades rurales.

Biggs ha desempeñado un papel muy importante en la aplicación del programa americano de higiene pública en el extranjero. No sólo sus métodos para el control administrativo de las enfermedades contagiosas han servido de modelo en los demás países, sino que también ha ejercido una influencia mundial estimulando la obra de la fundación Rockefeller en Francia, colaborando en la Oficina Internacional de Higiene y tomando parte activa en la organización y reorganización de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, en Ginebra, los años de 1919 y 1920.

(Comunicado por la Secretaría de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja).



TELEFONO 378

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERR ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Dr. Cristo M. Dada

MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: De 9 a 6 p. m.

AVENIDA ESPAÑA

Número 15.

Contiguo a PATRIA

TELEFONOS 765 y 807

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LIS

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18.

Teléfono 948

Int. 15m.

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

Fumar "ciertos cigarrillos", halagado por premios insignificantes, es sacrificar a veces su salud



Las personas de gusto que fuman los incomparables cigarrillos BEN-HUR los fuman por su calidad



BEN-HUR no necesitan Premios

Halagan por su CALIDAD

Tipo Americano



30 Centavos

El Control de ...

Viene de la I.a. página

bliga la virtud de la fé a cometernos a la doctrina de la Iglesia, que es infalible.

Expuesto lo anterior como necesario antecedente, examinemos, siempre guiados por el sabio teólogo Ripoll, los fundamentos aducidos por la Escuela católica y Estado eclesiástico para prohibir el control de natalidad, y, como consecuencia necesaria, el valor que tales prohibiciones puedan tener para los católicos, dejando, al último, el control de natalidad frente a la Iglesia, propiamente dicha.

La Escuela católica, sostiene que toda práctica positivamente anticoncepcionista es siempre y en todo caso gravemente ilícita. Tal cosa opinan entre otros el jesuita Juan Francisco Farreres y el reverendo e ilustre médico José Antonelli. De exprofeso, el teólogo Ripoll sólo cita estos dos escritores católicos, pues con ellos basta para conocer las doctrinas de la Escuela católica, ya que según sus propias palabras, es curiosísimo observar cómo se copian unos a otros los secuaces de esta escuela, con desesperante monotonía.

(Continuará).

Río Dulce, el al...

Viene de la I.a. página

barcación y se alejan en apretados grupos, como diminutas escuadrillas de blancos aviones.

Y durante dos horas cruzando la bahía hundimos las pupilas en el horizonte. Barricos se ha quedado muy atrás; encerrado en el doble paréntesis de torres inalámbricas, es apenas una manchita gris en la decoración soberbia de las aguas. Abarco, con una larga mirada, la belleza del golfo: la costa es ahora una angosta faja oscura; sobre ella, en toda su extensión, las nubes han tejido un tapiz fantástico: rebafios, cisnes, pájaros, todo en una blancura de nieve, como si encima de las montañas también se estrellaran gigantes olas, formando copos de blanquísima espuma...

Guatemala. (ALREDEDOR DE AMERICA. 1931. Prohibida la reproducción. - Especial para PATRIA.)

ENVIE sus trabajos tipográficos a la IMPRENTA PATRIA.

El lema de esta tipografía es, ante todo, dar servicio y que el cliente quede absolutamente satisfecho.

Tipografía PATRIA

Avenida España, 15 donde estuvo antes el Imprenta.

A lo que parece, la Manifestación de Duelo que, con motivo de haber sido aprobada la contrata de Empréstito, había organizado para hoy a las cuatro y media de la tarde la juventud universitaria, será por fin, si no prohibida, por lo menos grandemente obstaculizada por las autoridades: en efecto, desde el mediodía de hoy ha sido rodeada la Universidad por un pelotón de Policía y Guardia Nacional, encargado de prohibir a los estudiantes la entrada al edificio, así como la formación de grupos en las calles adyacentes. A nuestro entender, tratándose de una manifestación pacífica, y no dirigida en especial contra persona alguna, sino contra un HECHO como lo es la aprobación del Empréstito, tal procedimiento es de una severidad innecesaria. Mañana daremos sobre este asunto información más amplia.

ACOTACIONES SIN IMPORTANCIA

por j. castellanos rivas.

NECESIDAD Y DERECHO DE LA PALABRA.

Bien. Es cierto: "El problema está en pie y no admite subterfugios metafísicos como revolución. Hay que vivir". (VI-VIR—dicen mis compañeros de a la vuelta) Pero vivir, ¿cómo? Tal es la cuestión. De rodillas ante el Becerro para llenar la andorga. Sentado, comiéndose la inmoralidad de la herencia. De bruces ante el Toro para conservar íntegro y liso el pellejo. A gatas por los caminos del ridículo, en cuatro patas a través de todas las vilezas para conquistar un honor de rebumbrón: ¿Es esto vivir? Harta la panza y satisfecha la vanidad del mono, ¿puede decirse que un hombre está viviendo? Nacer, crecer, reproducirse y morir, ¿es haber vivido? ¿Cuál es, entonces, la diferencia entre un hombre y un cerdo?...

Inequivoco signo de muerte y de putrefacción de un pueblo es la facilidad de sus hombres para perder en silencio la vertical. Cuando el halago nos arrastra y la pizana nos calla, ya sólo merecemos la justicia del látigo y la purificación del fuego. Ir, jugando los destinos de una patria, bullangueros pero mudos, tras los cascabeles de promisoras y burdas mentiras, ya es peligrosa estudez; pero sentir la burla en carne viva, la injusta miseria pagando nuestra candidez y desafiando nuestra cobardía, y entonces echarse a temblar y a callar o a mentir, eso, ya es criminal complicidad, y vergonzosa renuncia a la dignidad de hombres.

En el país, para el pleno goce de nuestros derechos y el cabal conocimiento de nuestros deberes, tenemos que aprender a hablar. Si a vivir llegamos algún día, será cuando ya sepamos hacer uso de la

palabra. De la palabra, no de la expresión chocarrera o inintilmente violenta. De la palabra que se dice y de la que se oye. Es decir, cuando publicar pensamientos, sentimientos, voluntades y obras de general interés, sea en efecto un inviolable derecho sólo sujeto a la decencia y a innegable justicia, una práctica corriente y una brújula para ordenar los destinos comunes.

"Ver, oír y callar" es una regla idiota cuando en ello van la vida y la vergüenza de un pueblo. Callar para comer, es una sucia sabiduría, una habilidad de malvados, y además, en resumen, un pésimo negocio aún para el culpable, porque una vez seguros los repartidores, arrojan los mendrugos a los silenciosos y guardan para sí las carnes tiernas... Después, ya no hay remedio, o advienen las grotescas tragedias del hambre material.

Hay que hablar a tiempo y en el tono que sea necesario, aunque siempre conservando el respeto a nosotros mismos. No importa que ello, al principio, disminuya nuestra diaria ración justa o nos obligue a pedir al hermano que nos dé parte de la suya... o nos lleve a castigar su glotonería arrebatándole lo que es nuestro. Aunque sea después de cuatro años de oportunidad perdidos en vacías sigaradas, hay que empezar ya el aprendizaje. Con menos apatitos de bestia. Con más dignidad de hombres. En la seguridad de que es camino recto hacia la VIDA. Todos juntos a empezar, o a acabar de una vez. Hay que mantener a toda costa, en pleno y justo aprovechamiento, el derecho a esa cosa sagrada y bella y única que es humana: la palabra. Y que Sancho ría hasta perder la fuerza de lo que en él lo es todo: la quijada!...

Declaración del Doctor Antonio Pinto Lima, Ayer en la Asamblea

Fue víctima de brutal atropello

Como informamos en la edición de ayer, el doctor J. Antonio Pinto Lima, señalado como testigo en el antejuicio que se sigue en la Asamblea por los inborrables asesinatos del 25 de diciembre de 1922, rindió su declaración desde las cuatro de la tarde, cuyos interesantes párrafos transcribimos a continuación.

Empezó diciendo el doctor Lima, que es cierta la cita que aparece en las hojas 10 y 23, pues, el día veintiséis de diciembre de mil novecientos veintidós, como a las nueve de la mañana, yendo él en compañía del doctor José Antonio Rodríguez, en aquel entonces Presidente en función de la Asamblea Nacional, hallábase un grupo de policías en la esquina de la casa de la Sucesión de don Rafael Meléndez, a quienes no conoce, pero, que si se los presentaran, los podría reconocer. Uno de ellos al ver al declarante que se dirigía al grupo en general, preguntando el motivo que daba lugar a la captura de varios empleados del "Diario Latino", quienes, cual criminales de la peor ralea encontrábase en la esquina atados codo con codo y esperando que cayera el "principal"—refiriéndose esto último al declarante exclamó: "Allá viene el que esperamos, ese es el principal", tendiendo todos incontinenti las carabinas a la altura del pecho y lanzándose valientes a su captura. Apesar de la oposición del doctor Rodríguez—Q. E. P. D.—, pues no había motivo para tal captura, pretendieron después amarrarle de los dedos, a lo que él se opuso, recibiendo en cambio, sabrosos culatazos y riquísimos bastonazos.

La oposición verbal del Presidente de la Asamblea de aquel entonces, sirvió de poco ante la sed de sangre y cumplimiento de órdenes superiores que, aquellos secuaces, decían tenían que cumplir. En virtud de esto el declarante suplicó al doctor Rodríguez no alegar con aquellos bárbaros, pues se exponía a ser vejado de idéntica manera que todo el pueblo salvadoreño. Y los policías, cual aves de rapaña que en alto levantan su presa, condujeron al declarante a la Dirección General de Policía, entrando por la siempre y bien recordada Comandancia, en donde dos filas compuestas de hombres uniformados y sin uniforme, cumplan atentadas órdenes con batones, rifles, chillidos y todos aquellos instrumentos que, al caer en los cuerpos de los huéspedes, producían escorcer e inquietud, recibiendo el declarante la parte que le correspondía, como principal. Después fué conducido junto con otro individuo, cuyo nombre no recuerda, pues iban como sardinas en lata, y por llevar la vista ocupada en ver los hoyos de las rejas de la ambulancia en que eran conducidos y el apareamiento rápido de las bayonetas de los celosos guardianes introducidas a cada instante, para dispensarles hasta el último momento. Al llegar a la Penitenciaría con el cuerpo mojado por las múltiples atenciones propinadas, fueron alojados en uno de los salones del callejón N.º 10 (hichosamente hoy ha desaparecido), en compañía de veinticuatro más, estando entre ellos Félix Montes, Jacinto Aguilar, José Melara y Ricardo Campo, quienes salieron como a los dos o tres días. Allí es-

¿Sabe Usted, lector,

que se rumora insistentemente como cierto y próximo el retiro del doctor Espinoza del Ministerio de Hacienda? ¿Y sabe Ud. a quiénes se mencionan como candidatos para sustituirle? Fíjese bien: Al doctor Enrique Borja, a don José E. Suay y al doctor Samuel Valenzuela. Cualquiera de los tres, dicen. Y además, para sustituir al Subsecretario del Ramo, se habla ya de don Benjamín Arrieta Gallegos...

¿Qué dice Ud. a ello, lector? Reflexione acerca de cada uno de esos candidatos, recuerde. En vestigio. Le conviene mucho tener un concepto exacto de esas personas, porque—no lo olvide—se trata del Ministerio de HACIENDA.

Continúan los Preparativos para las Fiestas Agustinas

Según se nos informa en la Gobernación Departamental, a donde hemos ido en busca de información para nuestros lectores, las diferentes Comisiones Encargadas gestionan con entusiasmo a fin de obtener el más completo éxito en lo que les está encomendado, relativo a la Feria de Agosto.

Habrà Cine gratis para los niños

Cuatro mil niños van a ver cine gratis durante las fiestas agustinas, debido a la oferta hecha por don Roberto Aguilar Trigueros, propietario de los Teatros Principal y Colón.

Día de la Caridad

Se está organizando un Día de la Caridad, en el cual se repartirán diversas cosas entre los niños. La Comisión Encargada está ya haciendo las gestiones al efecto.

Eventos Deportivos

Se está gestionando para que vengan equipos extranjeros, que sostendrán interesantes juegos con nuestros deportistas, cosa que dará realce a nuestras tradicionales fiestas.

También se ha resuelto reducir a cinco las carrozas que, como se acostumbra, recorren las calles, en esta forma: 27 de Julio, Concepción y Cisneros; el 29, La Vega y San Esteban; el 31, Candelaria y San Jacinto; el 2 de Agosto, San José, San Miguelito y La Esperanza; y el 4, El Calvario y Santa Lucía.

SE ALQUILA

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88.

FOTO-ELECTRICA

Atiende más rápido; no impide el tiempo opaco ni la lluvia.

La Riqueza Agropecuaria de El Salvador

Meritorio Trabajo del Ministerio de Agricultura

Don Roberto López Harrison, empleado del Ministerio de Agricultura, ha logrado construir con muchas dificultades, debido a la carencia de datos oficiales, un mapa Agrícola Estadístico de la República. El señor López Harrison ha tenido que recurrir para ello a informes de los propios agricultores y ganaderos, razón por la cual la Carta de que nos ocupamos puede considerarse como una aproximación a las verdaderas cifras de la riqueza agropecuaria de El Salvador.

Por este mapa sabemos que el número de cafetaleros en el País es el siguiente: Santa Ana, 735; Ahuachapán, 439; Sonsonate, 617; La Libertad, 322; Chalatenango, 161; San Salvador, 260; Cuscatlán, 30; La Paz, 75; Cabañas, 42; San Vicente, 40; Usulután, 426; San Miguel, 223; Morazán, 44; y La Unión, 6.

También por departamentos, el número de ganaderos que hay en la República es el siguiente: Santa Ana, 2297; Ahuachapán, 1594; Sonsonate, 1808; La Li-

bertad, 2223; Chalatenango, 4905; San Salvador, 2468; Cuscatlán, 2311; La Paz, 2935; Cabañas, 3219; San Vicente, 3417; Usulután, 3566; San Miguel, 4603; Morazán, 3578; y La Unión, 3560.

Las Hectáreas de café cultivadas ascienden, por departamentos, a las cantidades siguientes: Santa Ana, 24,000; Ahuachapán, 11,000; Sonsonate, 12,000; La Libertad, 15,000; Chalatenango, [sin datos]; San Salvador, 2,000; Cuscatlán, 1,000; La Paz, 4,000; Cabañas, 1,000; San Vicente, 1,000; Usulután, 12,000; San Miguel, 5,000; Morazán, 1,000; y La Unión, (sin datos).

Las hectáreas de maíz sembradas ascienden, por departamentos, a las cantidades siguientes: Santa Ana, 12,000; Ahuachapán, 4,000; Sonsonate, 6,000; La Libertad, 16,000; Chalatenango, 4,000; San Salvador, 6,000; Cuscatlán, 4,000; La Paz, 10,000; Cabañas, 3,000; San Vicente, 10,000; Usulután, 16,000; San Miguel, 20,000; Morazán, 6,000; y La Unión, 5,000.

El Encuentro Inter-Universitario de Mañana

Medicina contra Derecho en Basket ball

Mañana a las siete y media de la noche dará principio en la cancha del Gimnasio Nacional un encuentro de basket ball entre dos equipos de la Universidad.

Las Facultades de Medicina y Derecho han concertado este desafío con objeto de seleccionar un potente equipo, que deba competir en el próximo campeonato nacional.

Los cuadros estarán compuestos así: MEDICINA: Moisés, González E., González R., Villafuerte, Rosales, Dreyfus y Gamero. DERECHO: Kaffie, López Ayala, Avila, Mazier, Munguía, Cañas y Tomasino.

Entre los estudiantes hay mucho entusiasmo por ese encuentro. Y también el público ha demostrado su interés porque hasta la hora que escribimos esta nota hay vendidos más de 400 boletos de entrada.

En la Administración de Patria se vende

PAPEL MANCHADO

por arrobas y por quintales

PRECIO DE GANGA

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00

TIPO CORRIENTE MILLAR A. & A. FERRACUTI. TEL. 245.

Dr. G. Francisco Villacorta MEDICO Y CIRUJANO

1a. Calle Poniente No. 38.

Teléfono 1302

Consultas de 2 a 5 p. m.

13,000 PASAJEROS TRANSPORTO LA PAN AMERICAN AIRWAYS EN EL PRIMER TRIMESTRE DE 1931

MEDIOS RAPIDOS Y SEGUROS DE COMUNICACION

Le ha dado una gran importancia a la Pan American Airways, Inc., las recientes noticias que revelan el paulatino aumento del tráfico aéreo en las rutas de dicha Compañía.

La Compañía se fundó principalmente para dar a los países a los cuales sirve, medios rápidos y seguros de comunicación. Que este fin se ha conseguido lo demuestra la manera en que ésta se ha desarrollado. No solamente se ha extendido, sino que al cumplir cuidadosamente con su cometido ha establecido records bastante apreciables de eficiencia, aumentando, como resultado natural, sus negocios en los diferentes países donde tocan sus rutas.

Después de todo el volumen de los negocios efectuados es el factor de más importancia que puede indicarse al determinar el valor de sus servicios. El desarrollo de un negocio significa confianza por parte del público, y es natural y lógico asumir que el standard de operación impuesto por la Pan American Airways ha hecho merecer esta confianza.

El ejemplo más gráfico que puede citarse es el volumen del tráfico en el primer trimestre de 1931. Durante este período, los aeroplanos de la Pan American Airways transporta-

ron aproximadamente 13,000 pasajeros, o sea el 45 por ciento del número combinado que se transportó por medio de las 26 líneas domésticas de los Estados Unidos, según cálculos oficiales. Verdaderamente un record envidiable.

Al mismo tiempo que obtuvimos estos datos, nos viene el aviso de que se ha establecido un servicio de express aéreo en todo el sistema.

La manera en que este servicio se desarrolló y los esfuerzos considerables que ha hecho la compañía por perfeccionarlo, está dando al público, no solamente el medio de transportación más rápido de mercaderías, sino que está facilitando su despacho de y para los diferentes países que gozan de este servicio.

Cuando llega a reducirse el tiempo sobre los medios de transportación existentes, de la mitad a una tercera parte; cuando se conciben medios para expedir la entrega y despacho de las mercaderías se comprende que la compañía realmente está dando servicio; un servicio el cual es apreciado por los exportadores de todos los países que lo tienen, el cual hará que esta compañía se desarrolle más aún en el futuro.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, **A. Guerra Trigueros**

Redactores, **Jacinto Castellanos Rivas**

Solarán

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: **Miguel Angel Chacón**

Suscripción:

Por mes C. 1.25
 Por un año 13.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado de un mes 0.20
 Número atrasado de más de un mes 0.40

JULIO						
D	L	M	J	V	S	
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

DI NOV
 Santos Amalia y Rufina y San Cristóbal, mártires.
 DE MASANA
 Santos Pio I papa, Abundio, mártir Verónica, virgen.

FARMACIAS DE TURNO

Nueva y Lourdes
 El servicio de turnos comienza a las 10:00 horas del día miércoles y termina a las 10:00 horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios en las industrias y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las fechas de turno de cada semana.

Farmacias Teléfonos

Cuaca, 128. Alvarado, 815. San Luis, 1250. In. dependencia, 1234. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 162. Centro Americana, 1173. La Salud, 24.

Servicio de Asistencia Médico Gratuita

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:
 Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cuatro y San José, San Miguel y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, Sta. Catalina, No. 2.
 Circuito de los barrios del Centro Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Calle Arce No. 38, Clínica Dr. Zepeda.
 Circuito de San Jacinto, Conchaleja, La Vega y San Felipe, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27, Tel. 1-7-1.
 Circuito que comprende a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Méndez, Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.
 Circuito de las poblaciones de Mojicanos, Ayutxapeque, Acuilhuaca y Palen, servido por el doctor Juanito Mora Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, Ca. Calle Poniente, No. 26, Tel. 6-9-1.

Hospital Rosales

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
 Para las de Pensión, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
 Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado admitidos en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.
 Las horas de consultas para las niñas son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. Las horas de consulta para los niños en de 1 a 2 especialmente.
 En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
 A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

Números de Teléfonos que Deben Saber

Policía de Hombres, Comandancia de Turno, No. 825. Policía Judicial, No. 824. Policía Municipal No. 826. Policía del Tráfico No. 827.
 Cuerpo de Bomberos No. 828.

Audiencias Públicas en los Ministerios

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.
 Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
 Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industrias y Comercio. Los días de lunes a cinco de la mañana.
 Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de C. E. E. E.

Los viernes, de tres y media a cinco p. m.
 Ministerio de Electricidad. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.
 Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DE EL SALVADOR

Minerario de Trenes
 Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m., 10:00 a. m., 12:00 p. m. y a las 12:30 p. m. (dos pasajeros). El primero llega a Sonsonate a las 10:30 a. m., el segundo a las 12:30 p. m. y el tercero a las 1:30 p. m. Sale también un tren local entre los días de los 5 días a. m.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m., 10:00 a. m., 12:00 p. m. y a las 12:30 p. m. (dos pasajeros). El primero llega a Santa Ana a las 11:00 a. m., el segundo a las 1:00 p. m. y el tercero a las 1:30 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Salen uno a las 7 a. m. y otro a las 12:00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Salen a las 1:15 p. m. y a las 12:30 p. m. y a las 2:30 p. m.

(I. R. de C. A.)

De San Salvador a Sonsonate. Salen uno a las 7:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m. El primero llega a Sonsonate a las 10:30 a. m., el segundo a las 12:30 p. m. y el tercero a las 1:30 p. m.

De San Salvador a Santa Ana. Salen uno a las 7:30 a. m. y otro a las 12:30 p. m. El primero llega a Santa Ana a las 10:30 a. m., el segundo a las 12:30 p. m. y el tercero a las 1:30 p. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 9

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	10.50	qq.
id., segunda	9.50	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Maíz	24	fanega
	tendencia a bajar	
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50 carga.	48 p.
Manteca, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sal	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	13	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)
 CAMBIOS
 Cable del 8 de Julio

Libras esterlinas	4.86 1/2	dólares por libra
Francos franceses	3.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.54	peseta
Liras	5.24	lira
Francos suizos	19.40	franco
Florines holandeses	40.28	florín
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas giros	9.93	por una libra
Francos franceses, giros	8.00	por 100 francos f.
Pesetas, giros	19.80	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	10.70	por 100 liras
Francos suizos, giros	39.60	por 100 francos s.
Belgas		

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que regulara cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86, Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.

Paris - Madrid - Habana

Dr. M. Rafael Urquía

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión
 De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos).
 Teléfono 5 4 8.

La Crisis en

Polonia

Viena, julio. —(Transocean).

Las negociaciones austropolacas referentes al tratado de comercio, negociaciones que fueron suspendidas recientemente, se reanudarán con toda probabilidad a principios del otoño.

Varsovia, julio 7. —(Transocean) — El ayuntamiento de esta capital no estuvo en condiciones de pagar los sueldos de sus empleados a fin de mes debido a la situación sumamente precaria en que se encuentran las finanzas municipales y a la necesidad de pagar, por ser fin de semestre, los réditos del empréstito contratado en los Estados Unidos.

Otra señal de la mala situación financiera de Polonia es el periódico semicifical «Messager Polonais», que se publica en francés desde la declaración de independencia de Polonia, acaba de anunciar que ya no podrá seguir saliendo.

En Plock, los desocupados organizaron una gran manifestación frente al edificio del ayuntamiento, pidiendo a gritos pan y trabajo y rompiendo a pedradas todos los cristales. La policía hizo uso de sus armas de fuego, resultando dos muertos.

Capturas de antier

Fueron capturados ayer, Manuel López Gutiérrez, por la estufa de veintiocho colones a Carlota Akgría; Tomás Palacios por la estufa de cuarenta colones, valor del alquiler del carro N° 2348, propiedad de Carlos Vargas, y para averiguar quienes eran las personas que viajaban en él, a la ciudad de Armenia, pues se tiene noticias de que planeaban un robo; y Ramón Lazo, por el hurto de una cartera conteniendo ciento veinticinco colones y papeles de importancia a Leonor v. de Padilla, y por presunciones sea el autor del robo de 2 relojes Suizos avaluados en trescientos colones, a Emilio de Jesús Castro.

Medidas contra la peste en el ganado

Como informamos ayer, en el Cantón «Calle Real», jurisdicción de Acuilhuaca, se ha desarrollado la peste entre el ganado, registrándose ya numerosos casos de muerte.

El Gobierno ha tomado medidas urgentes con el objeto de cortar el mal, ordenando el Ministerio de Agricultura al Médico Veterinario pase a practicar una investigación sobre el particular, rindiendo, lo más pronto posible, su informe.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5,000,000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Sapientes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA.

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobro por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

A PARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Pro-Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de

desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma

Dirección

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

Congreso Mundial de Historiadores

Varsovia, julio 7. (Transocean). - El próximo Congreso Internacional de Historiadores se efectuará en esta capital, del 21 al 28 de agosto de 1933, presidido por el sabio Halvdan Koth, de Oslo.

NUOVO APARATO de AEROPLANOS CAUTIVOS EN LAS FIESTAS AGOSTINAS

Continuándose vendiendo con rapidez los puestos para palcos, ventas, juegos permitidos, localidades para el Pabellón de Exhibiciones, reinando gran entusiasmo por las fiestas agostinas.

ASUNTO de Gran Importancia

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades, la buena presentación de las cosas. Más aun cuando éstas tienen que llegar a manos extrañas.

Procure que sus Impresos:

PAPEL SOBRES TARJETAS ETC. Estén bien impresos

La Tipografía PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud. SE HACEN: Periódicos, Revistas, Folletos, Tesis, Talonarios, Hojas sueltas y cuanto trabajo se relaciona con la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA Ave. Esp. 15. Tel. 259

MAPAMUNDI

(TRANSOCEAN)

Las Negociaciones Sobre la Moratoria de Hoover

Berlín, julio 4 (Transocean). - El Presidente de la República, mariscal von Hindenburg, envió al Presidente Herbert Hoover, con motivo del Día de la Independencia norteamericana, un mensaje particularmente cordial de felicitación, cuya parte final dice así: "Espero sinceramente que las relaciones amistosas entre Alemania y los Estados Unidos se estrecharán cada día más y que la generosa acción iniciada por Vuestra Excelencia será fructosa para todo el mundo".

Al mismo tiempo se rumora que el gobierno francés ha aceptado los puntos básicos del memorandum del gobierno norteamericano, que se le entregó ayer, aun cuando hasta el momento no se tienen informes precisos sobre el particular.

Berlín, julio 3. (Transocean). - La declaración que hizo ante la Cámara de los Comunes el Canciller del Tesoro, Mr. Philipp Snowden, diciendo que esperaba que se llegara de un momento a otro a un acuerdo en París, pero que sus últimas noticias no eran satisfactorias; puso sordina al optimismo que imperaba en un principio aquí en lo referente a las negociaciones sobre la moratoria.

Se supone aquí que el problema del llamado fondo de garantía es el último obstáculo que se opone a un acuerdo entre M. Laval y Mr. Mellon. Francia insiste en que se le libere del compromiso de depositar un fondo de garantía de 500 millones de marcos en el Banco Internacional de Liquidaciones de Basilea, en caso de una moratoria referente al plan de Young y para protección de los acreedores de las reparaciones. Esto ameritaría la convocación de una nueva Conferencia de Reparaciones.

Berlín, julio 2: (Transocean). - Según se dice aquí, se están desarrollando satisfactoriamente las negociaciones entre el Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Mr. Andrew W. Mellon, y el Primer Ministro de Francia, M. Pierre Laval, negociaciones que se reanudarán hoy y que se refieren a la moratoria propuesta por Hoover.

París, julio 4 (Transocean). - Habiéndose llegado ayer, a hora avanzada de la noche, a un acuerdo sobre los puntos básicos de la proposición de Hoover referente a la moratoria y de las contraproposiciones francesas, los representantes de los Estados Unidos y los representantes de Francia deberán continuar hoy las conferencias para arreglar los últimos detalles, teniéndose la esperanza de que tal cosa podrá lograrse hoy mismo, o bien el lunes.

Aquí hay relativa satisfacción por el acuerdo logrado ayer, en virtud del cual Alemania seguiría pagando las reparaciones incondicionales, que montan 660 millones de marcos, o sea aproximadamente el 42 por ciento de la anualidad total del plan de Young. Sin embargo, hasta estos momentos se ignora todavía si Alemania volverá a recibir esa cantidad en forma de un empréstito sin réditos, o si tendrá que pagar intereses por ella, en cuyo caso resultaría una nueva carga para las finanzas alemanas.

EE. UU.

Stimson conversará con algunos políticos europeos

Nueva York, 9. - Stimson principió su paseo por las capitales de Europa a fin de conversar con algunos políticos. Tiene una cita con Mussolini y Grandi, el miércoles, en Roma. Los esfuerzos del Vaticano por atenuar la mala impresión causada por la encíclica tropiezan con la amargura de la prensa italiana. Los políticos italianos manifiestan que la respuesta del Gobierno a la encíclica será demorada, pero que irá en términos amistosos.

Hoover, bienhechor (!) de la humanidad.

Washington, 9. - Como consecuencia de la moratoria, el Gobierno de Casa Blanca espera que las negociaciones sobre el desarme mundial quedarán adelantadas. Los consejeros de Hoover procuran reconcentrar sus esfuerzos en ese sentido. En estos últimos tiempos, tres veces ha hermanado el Presidente Hoover la mala situación económica con el peso del presupuesto de guerra.

La moratoria produce sus efectos

Nueva York, 9. - La revista semanal del Departamento de Comercio anuncia que el efecto de la moratoria en los círculos financieros del mundo ha sido de mejorar los negocios. Ha sido esta la mejoría más notable en Europa. La perspectiva de los negocios en América Latina también ha mejorado.

Investigan los resultados de la moratoria

Nueva York, 9. - La Cámara de Comercio ha mandado una circular solicitando se le informe de alguna alteración que se pueda notar en las condiciones industriales en cualquier parte del país, desde que se declaró la moratoria.

Magnífica influencia tiene la moratoria sobre los negocios

Nueva York, 9. - Las actividades en la bolsa continúan debido a la reacción producida por la declaratoria de la moratoria. Los valores de toda clase continúan subiendo.

LEMANIA

Alemania sostenida por EE. UU. (?)

Berlín, 9. - La piedra fundamental de Alemania consiste en la actuación económica de Hoover. También en 1918 Hoover rescató a Alemania llevándole gran cantidad de alimentos después del armisticio.

Gratitud de Alemania a Hoover.

Berlín, 9. - El Gobierno lanzó una proclama manifestando su gratitud a Hoover y al Gobierno americano. Acosajan al pueblo alemán la más estricta economía y prometen que las economías, debido a la moratoria serán empleadas sin excepción en mejorar la condición económica del país.

INGLATERRA

Invitación para la conferencia sobre la moratoria, hace Mac Donaid

Londres, 9. - Macdonald anunció a la Cámara de los Comunes que el Gobierno Británico renueva su invitación para una conferencia en Londres a los poderes que están interesados en llevar a cabo el plan de Hoover. Dicha conferencia tendrá por objeto discutir los puntos dilucidados en el acuerdo francoamericano que fue aceptado en principio.

Londres, 9. - Macdonald, hablando a la Cámara de los Comunes, dio parte de haber renovado su invitación a las potencias interesadas en la moratoria para reunirse en Londres. Recordó que Francia y Estados Unidos acogieron su idea con simpatía.

FRANCIA

Francia acepta la invitación de Macdonald

París, 9. - El Gobierno anunció que aceptaba la invitación de Inglaterra y que el Comité de los expertos financieros se reunirá la semana entrante en Londres. El papel de los Estados Unidos preparando la moratoria ha terminado con la partida de Mellon a la Riviera.

Efectos de la moratoria. Alegria

París, 9. - Mucha actividad se notó en la bolsa. Los valores suben. Este entusiasmo se debe a la moratoria.

Para estar enterado de las últimas novedades de LITERATURA MUNDIAL VISITE UD. LA LIBRERIA UNIVERSAL SAN SALVADOR Tel. 305 SANTA ANA Tel. 84

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION ESCUELA DE BEL CANTO EL ARTE DE CANTAR BIEN CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES PROFESORES: Fernando del Castillo Guido, Sara M. del Castillo Guido. 4a. alle Poniente num. 87. Adelante Imprenta N.º.

El primer film hablado en español y dirigido por RAMON NOVARRO SEVILLA DE MIS AMORES TEATRO PRINCIPAL Domingo 12 a las 9 p. m., Lunes 13 a las 9.30 p. m., Martes 14, Miércoles 15 y viernes 17 a las 8.30 p. m.

SENSIBLE DEFUNCION

Ayer a las diez y siete horas, entregó su alma al Creador la señorita María Luisa Cáceres Linares, hermana del Br. don Felipe Cáceres, estimado amigo nuestro. El sepelio de sus restos se verificó hoy a las cuatro y media de tarde. Selecto acompañamiento escoltó sus restos hasta su última morada. Acompañamos en su dolor a sus apesarrados deudos.

"LA ANTORCHA"

revista mensual del conocido José Vasconcelos Se sirve por suscripciones o ejemplares sueltos. Por ejemplar 75 cts.; por año C. \$ 10. Haga su pedido visitando, telefonando o escribiendo a la librería. AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Ocasalencinigo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejora su propio idioma y adquiere profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z. Avenida Ocasalencinigo No. 76. d.m.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Se tiene la opinión de que este punto quedará arreglado tal vez hoy mismo.

La Tuberculosis al principio se cura fácilmente

NO ESCUPA; y cuando vea que una persona lo hace, llámelo la atención en la mejor manera posible

SOLAMENTE EN LAS ESCUPIDERAS deberá escupirse; a falta de éstas, úsele los pañales de mandarlo a lavar.

NO TOSA o estornude sin cubrirse con un pañuelo la boca y la nariz. - Si no tiene pañuelo nágalo con la mano y vuélvase hacia el lado donde no haya nadie. Llámelo la atención a quien no lo haga así.

Liga Nacional Antituberculosa.

SE SACA A LICITACION

Se saca a licitación pública la plaza de juegos permitidos por la ley, bajo la base de 2.500 Colones que quedara situada en el Campo de Marte, señalándose para el remate el sábado 11 de Julio en la Gobernación Departamental, a las nueve de la mañana.

Lo que se pone en conocimiento de las personas interesadas, para que concurren a la Gobernación a hacer las ofertas que estimen convenientes.

J. A. PINTO L. Sr. Gral. de las Fiestas Agustinas.

"El Fénix" multado

En vista de que los propietarios del almacén «El Fénix», según el reclamo elevado a la Junta de Conciliación, han transgredido al Arto. 4º del Reglamento de la Ley de Protección de Empleados del Comercio, y el 9 de la Ley en relación con el 12 de la misma, se les ha impuesto la multa de sesenta colones.

Lea en 2a. pág. de VIVIR «La Mujer y sus Satélites»

DEPORTES

Basket Universitario. - Hércules vrs. Azul y Blanco, el Domingo en Base Ball. - Tennis en Wimbledon. - Filadelfia Pierde Terreno

Para mañana en la noche, en el Gimnasio Nacional, se anuncia un sensacional encuentro basketbolístico entre dos «cinco» universitarios, representantes de las Facultades de Derecho y Medicina. Se disputará un premio de cien «cristóbalos», donados por X. X. (es cierto). No es de dudarse que será en verdad sensacional este desafío pues los componentes de ambas «quintas» pertenecen a clubs particulares de destacada actuación en la recién pasada temporada.

No sabemos si la entrada a presenciar este encuentro será pagada; mas de todas maneras es bueno que así sea. Y, por otra parte, muy significativo sería que el producto se destinara a Casas de Beneficencia. ¡Qué les parece esto a los organizadores!

En la tarde de pasado mañana domingo se enfrentarán en el «diamante» del Campo de Marte las «novenas» Hércules y Azul y Blanco, en el penúltimo encuentro por la disputa del Trofeo Estímulo (¿en qué consistirá este trofeo?—Serán solo palabras de ídem?....)

A tal desafío del próximo domingo le auguramos un interés relativo. Y no será nada sensacional la victoria del equipo herculino, toda vez que la mala suerte del Azul y Blanco ha obligado a dicho team a ser derrotado hasta por los arcaicos. Pero a pesar de todo, iremos. Peor es que aburrámos a las calles....

En uno de los últimos días del mes próximo pasado se inició en los «courts» de Wimbledon el LV campeonato de lawn tennis. En la lista están incluidas más de 250 estrellas del aristocrático (?) deporte. Se ha lamentado muy de veras la ausencia de dos de los más famosos tenistas mundiales: William T. Tilden y Helen Wills Moody, —esta última poseedora del campeonato de singles de Wimbledon. Respecto de Tilden, como ha entrado al profesionalismo, no fué posible admitirlo en este campeonato exclusivamente para «amateurs».

A pesar del «handicap» que los yanquis dan a sus competi-

tores, con la ausencia de esos dos grandes ases, los críticos tienen confianza en el excelente papel que harán los representantes del Tío Sam. Y puede que resulte cierto pues las últimas actuaciones de Frank X. Shields, George Lott, John Van Ryn, Willmer Allison, Manzin, Washburn, Lan, la señora Van Ryn, Helen Jacobs y principalmente la señora Lawrence Harper, en diferentes encuentros, no es de dudarse lo que esperan dichos críticos.

Por lo que se ve, el campeonato para hombres ofrecerá «una verdadera lucha juvenil», pues los representantes de todos los países que han intervenido son de la nueva generación.

La vieja Albión está representada por Wilfred Austin, Fred J. Perry, Georges P. Hughes y Charles K. Kingsley. Y entre el elemento femenino a la bella Betty Nuthall.

El tennis galo ha decaído bastante debido a las enfermedades que han aquejado a los más destacados, tales Henry Cochet y Jacques Brugnon, así como también con la retirada de René Lacoste. Mas a pesar de todo se tienen fundadas esperanzas en Jean Borotra, el famoso «vasco saltarín», Christian Boussois, Pierre Landry y Antoine Gentien.

El equipo japonés lo encabeza el formidable Jiro Sacht, seguido por su hermano Hyotaro, Minoru, Kawachi y Aoki.

El prestigio italiano descansa sobre el Barón de Morpurgo. Además, Francia tiene su representante femenina en Madame René Mathieu; España a Lily de Alvarez, Italia a la signorina L. Valerio y Alemania a fraulein Cilly Aussem.

Argentina también tendrá su representación con Adriano Zappa, Lucio, del Castillo y Enrique Siggener.

En los juegos beisbolísticos de los últimos días lo mas sensacional ha sido la derrota de los campeones Filadelfinos a manos del Boston.

En nuestra próxima hablaremos sobre el match de box de Schmelling-Stribbling, encuentro en que ganó por k. o. el fuerte boxer teutón.

LITTLE INDIAN.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

ESPAÑA

El Banco de Arns paga 60.000.000 de pesetas en una noche

Barcelona, 10.—Al tener el público conocimiento de que se había declarado la moratoria del Banco de Cataluña, se precipitó presa de pánico sobre los demás Bancos, cobrando sus depósitos. El Banco de Arns estuvo abierto toda la noche y al amanecer había pagado sesenta millones de pesetas. El pánico calmó.

La política española

Madrid, 10.—El lunes se reunió el Parlamento en sesión preparatoria. Elegirá la mesa y pronunciará Alcalá Zamora, un discurso de situación. El martes principiará el estudio de la Constitución. Se espera que esta labor de examen tarde dos semanas, entonces el Gobierno dimitirá ante el Parlamento.

La situación económica

Madrid, 10.—Prieto presentó a la Asamblea un plan para estabilizar la peseta e impedir la especulación, considerando que es la principal causa de la depresión.

SUR AMERICA

Lo que hacen los tiranos

Carcas, 10.—Veinte Estados

ratificaron la enmienda a la Constitución solicitada por Gómez, como condición para aceptar la Presidencia de la República. Así Gómez tendrá más poder que el Congreso.

INGLATERRA

La conferencia sobre el «plan lounge»

Londres, 10.—El Ministerio de Relaciones se prepara a la conferencia de los signatarios del plan Young, que se reunirá aquí la semana entrante y tratarán los detalles de la moratoria.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

LA AGENCIA DE LA LOTERIA DE GUATEMALA

Table with 2 columns: Description of lottery payments and amounts in Guatemalan quetzales.

Que Otra Lotería Extranjera Puede Decir lo Mismo?

Arturo López Sosa, AGENTE GENERAL.

Declaración del.

Viene de la 1a. pág.

tuvo el declarante varios días sin que los nuevos anfitriones le dejaran pasar más alimentación, que no fuera el precioso líquido. De este callejón pasó después al N° 2, que da a la calle que está frente al Garage del doctor Meardi, en el cual encontró al doctor Guillermo Trigueros y a las personas por éste mencionadas, quedando allí hasta el nueve de marzo de mil novecientos veintitrés, sin saber el motivo de tanto cariño a él dispensado. Poco después de su captura llegó a su casa, o sea a las oficinas del Diario Latino, otro grupo de policías, carabina en mano. Iba en él don Gilberto Lemus, acompañado de algunos policías armados, quien dijo a su padre: "De orden del señor Director de Policía, le prohibo publicar nada de lo sucedido, en su Diario". A lo que el Director del Diario contestó: "Estoy entendido", y, el Diario Latino no dijo nada, pero, el veintiséis de Diciembre, no salió, porque ya que no podía decir la verdad, tampoco iba a decir lo que, sin ningún escrúpulo, se dijo en el Diario Oficial de aquella fecha.

Que hasta aquí es lo que puede decir la consta de vista y oído, pasando a relatar lo que ha sabido por vía de información: Que el Dr. Francisco P. Castro, actual diputado a la Asamblea Nacional, se encontraba dentro de la casa del Comité Constitucional en compañía del hoy doctor Alfredo Menéndez, y Francisco R. Menéndez, cuando el doctor Carlos R. Merlos, tirando fuertemente al doctor Castro, le enseñó que, en la casa de don Arturo Ambrogi, asomaban las puntas acariantes de fusiles y tentadores cañones de revólveres. Casi sin dársele tiempo, sonó una descarga que les obligó guarecerse por diferentes lados, pudiendo los señores citados decir, talvez, los nombres de los que se ejercitaban al tiro al blanco en aquella tarde. Don Francisco Orellana Valdez y el Ingeniero don Manuel López Harrison, pueden decir algo de las cariñosas pláticas que sostuvieron con el doctor Lucio Quiñónez en el Banco Occidental. El Bachiller Inocente Rivas Hidalgo, también puede dar datos de personas que el 25 y 26 de diciembre, del año apuntado, hicieron uso de las garantías concedidas a los designados para prestar atenciones al pueblo salvadoreño. Carmen Ruiz Irigoyen y Simona García, pueden relatar los ofrecimientos que, anteriores al 25 de diciembre, les hizo don Fabián Trigueros. El doctor César Emilio López podrá, talvez, ilustrar a la comisión encargada de recabar datos en su carácter de médico de las personas heridas o muertas, sin poder precisar el día exacto, fueron recordadas por el doctor López el veinticinco de diciembre. Don Liberato Galindo, que fué herido ese día y asistido en casa del Dr. Francisco Orellana Valdez, puede decir quién lo hirió. Don Alberto Cuéllar, herido también ese día, puede decir quién fué el causante de esa herida. Esto es todo lo que sabe de los sucesos del 25 de diciembre. Pero también fué testigo de la horrosa matanza del 28 de Febrero de los años de la administración de Jorge Meléndez.

La horrosa matanza a que se refiere, ocurrió de la siguiente manera: las señoras del mer-

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

Ofertas

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia con o sin alimentación. Entenderse la. C. P. No. 8.

ALQUILASE casa N° 58 Avenida Cuscatancingo Sols piezas confortables esquinera opuesta a Basílica.

Pequeña casita Colonia Modelo, garage, patio, hortaleza, etc. Razón: casa Mugdan, Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 888.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos Informes, misma finca.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilanse dos casas, una de ellas amueblada 6 y 6 habitaciones. Modernas. Informar John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Deigado 88 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto No. 85. En PATRIA Informar.

ALQUILERES

Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giralda. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES

Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESO IOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

CHANDLER, 6 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANGA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio C. 550.00 Entenderse Garage Vicierra

BOLSA DE TRABAJO

Necesitan Trabajo

Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o Indust. Habla inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 5

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Diaz Avilés y Cia. S. Salvador. Empleo N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varona Calle Concepción.

ESTENOGRAFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA

UNAFERRES con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

ESCRIBANA mejor que extrajeras recibieron: Agencia Comercial, Empedrado, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales del país e italianos. Banquetes, salidas y dulces. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ESCRIBANA mejor que extrajeras recibieron: Agencia Comercial, Empedrado, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales del país e italianos. Banquetes, salidas y dulces. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ESCRIBANA mejor que extrajeras recibieron: Agencia Comercial, Empedrado, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales del país e italianos. Banquetes, salidas y dulces. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ESCRIBANA mejor que extrajeras recibieron: Agencia Comercial, Empedrado, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales del país e italianos. Banquetes, salidas y dulces. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ESCRIBANA mejor que extrajeras recibieron: Agencia Comercial, Empedrado, 13. Teléfono 1151.

TENEDOR DE LIBROS, Experto, activo, ofrérese llevar contabilidades por hora. Precios módicos

ALQUILAMOS sillas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 881

LUTECIA es el nombre del Café más confortable de la capital

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FARMACIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recómpralo.

HO...CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico. usa o Diríjase Administración de PATRIA.

BOBADOES, perforados, R. v. de Paredes. 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cobro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Móvil comisión. José Lacay. Telem. Restaurant «LA GIRALDA»

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada 1 serviente. FARMACIA CENTR. AMERICANA. 20

VENTAS

QUEBO Estino nueva, con Mantuquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 legítima perita pollera. 15-Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratasimas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS por 6 árticos para larga distancia. Para el campo y los deportes M Oriani y Cº

UTILILES y textos escolares acaba de recibir la Librería moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratasima. Entenderse con Esta Isao Ayreda

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barat. Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Rica de Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratasimo, equipo para hacer rótulos estampados en cartón: moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, «Cisne» «FRATE»

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 2,50 botecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informar Almacén de Sosa.

RADIOLA vendo o permuta una. A persona seria, daríase a plazos prudentiales.—Informes 7º C. O. N° 57, Tel. 786.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Ave. Norte.

«PRECIOS DE GANGA», véndense calos y galinas pura raza White W. ANDOTTE, poseedora. Informar Avenida España, 30.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

TENEDOR DE LIBROS, Experto, activo, ofrérese llevar contabilidades por hora. Precios módicos

ALQUILAMOS sillas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 881

LUTECIA es el nombre del Café más confortable de la capital

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FARMACIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recómpralo.

HO...CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico. usa o Diríjase Administración de PATRIA.

BOBADOES, perforados, R. v. de Paredes. 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cobro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Móvil comisión. José Lacay. Telem. Restaurant «LA GIRALDA»

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada 1 serviente. FARMACIA CENTR. AMERICANA. 20

VENTAS

QUEBO Estino nueva, con Mantuquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 legítima perita pollera. 15-Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratasimas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS por 6 árticos para larga distancia. Para el campo y los deportes M Oriani y Cº

UTILILES y textos escolares acaba de recibir la Librería moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratasima. Entenderse con Esta Isao Ayreda

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barat. Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Rica de Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratasimo, equipo para hacer rótulos estampados en cartón: moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, «Cisne» «FRATE»

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 2,50 botecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informar Almacén de Sosa.

RADIOLA vendo o permuta una. A persona seria, daríase a plazos prudentiales.—Informes 7º C. O. N° 57, Tel. 786.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Ave. Norte.

«PRECIOS DE GANGA», véndense calos y galinas pura raza White W. ANDOTTE, poseedora. Informar Avenida España, 30.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Véndese casa de esquina, entre Avenida España y Sepúlveda Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 7-8.

Muebles ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida Cuscatancingo No. 27.

Varios Diputados Han Renunciado

Esta semana que estuvimos en la Asamblea Nacional tuvimos conocimiento de que el doctor Héctor Galindo García y otros representantes, presentaron esta tarde las renunciaciones de sus cargos.

El suceso ha causado la consiguiente expectación en el público, pues se cree que el retiro de los señores diputados obedece a los últimos acontecimientos que se han desarrollado en el Gobierno.

También cayeron heridos algunos hombres.

La voz pública dijo en aquel entonces, que el causante de la matanza era don Jorge Meléndez, quien, en estado de ebriedad, y azuzado por el doctor Alfonso Quiñónez Molina, dió la orden.

El Material de «Opinión Estudiantil»

El Secretario de Redacción del órgano oficial de combate de los estudiantes universitarios, nos ha proporcionado el número de los artículos que contendrá el número que circulará mañana por la tarde.

Publicada Fátida. No hay decoro en el Gabinete. «YO MANDO, YO ORDENO». Manifestación Laborista. Vesania Administrativa. Contestación a un Filósofo. La Honradez y Desvergüenza en la Asamblea. Hacia la Acción Popular. Tres Tipos de Universidad. Dando un Mentís.

Lea en 2a. pág. de

VIVIR «La Mujer y sus Satélites»

HOY NO

(ENSAYO DE CARCAJADA)

Pues no señor. Hoy no. Basta ya de Política y Economía y Gabinete y Asamblea, y de todas esas absurdas cosas que tanto preocupan a mis semejantes. Basta ya de protestas Estudiantiles y Palabras Presidenciales; de Imperialismo y Anti-imperialismo y Patriotismo y todas las formas de Egoísmo; de «acción conjunta» y cajijunta; de Intereses Colectivos, Legislativos y Ejecutivos; de Empréstito y Bonificación y Consolidación, y Afianzamiento y Desenvolvimiento y ABURRIMIENTO. De todas esas cosas que resecan el corazón, y entenebrece el ánimo, y aflojan los resortes de la voluntad, y ponen árida la vida entera. BASTA YA.

Porque VIVIR no ha venido a eso. Ha venido a traer a cada hombre, en lo recóndito de su corazón, la Inquietud que purifica y consuela, la que no se conforma con vivir de frases hechas, de pensamientos en molde, de fórmulas de vida. La Inquietud que concentra y agudiza la conciencia del hombre, la que le enseña a vivir por sí mismo, la que le obliga a pensar y sentir y querer en un plano más puro, más impersonal y menos sujeto a las contingencias exteriores. VIVIR ha venido a limpiar y estregar y raspar los cristales del alma, para que dejen pasar la Luz; para que cada alma así diafanizada, vaya a su vez influyendo en las almas de otros hombres; y para que cada uno de estos hombres limpios vaya irradiando la Vida y la Energía y la Luz en la pequeña esfera de sus actividades, en círculos concéntricos cada vez más grandes, hasta abarcar el país entero, y más tarde el continente, y por fin el mundo.

Y, porque a eso ha venido VIVIR; porque ha venido a raspar y restregar y refregar, yo creo, compañeros, que no debemos olvidar ese maravilloso *pasión* que se llama la RISÁ. Creo, con Salarrué, que todo se arreglaría en nuestros países, si alguna vez nos decidiésemos todos a ejercer sobre nuestros gobiernos la Crítica de la Carcajada. De la Carcajada total, unánime, absoluta; casi pudiéramos decir, *cósmica*. ¡Qué hubiera sido, por ejemplo, del pobre Estrada Cabrera, si en vez de temerle y odiarle durante veintidós años, se hubiesen puesto, un buen día, de acuerdo todos los guatemaltecos para echarse a reír de él a carcajadas? Estoy convencido de que no habría aguantado el pobre ni un día... Pero, desgraciadamente para Hispanoamérica, aquí nadie sabe reírse. Nadie *se atreve* a reírse; y sabéis, compañeros, por qué? No es por miedo, no. Por lo menos, no por miedo a la imposición externa: es que todos aspiran, en el fondo, a ocupar algún día los altos puestos públicos, y por ello *no se atreven a reírse de sí mismos*. Temen oír resonar algún día en sus oídos el eco de sus propias carcajadas.

Por eso nosotros, compañeros, tenemos el deber de reírnos.

Y yo venía hoy dispuesto a reírme, a mandíbula batiendo, de toda esa honda preocupación por la política, por esos «profundos y trascendentales problemas del Estado»—como dicen ellos—que no son entre nosotros sino una ridícula mezcla de tontería, de perversidad, y de gana de perder el tiempo.

Sí... Yo venía hoy con el austero propósito de reírme. Pero no he podido. Porque no sólo de Política vive el Hombre. Vive también—cuando puede—de pan, o de tortillas materiales y espirituales. Y por eso hoy no he podido reírme.

¡Y hay que reírse, vive Dios! Hay que reírse a carcajadas, para que siquiera se nos salten, con razón, las lágrimas. Hay que reírse a carcajadas algún día, por miedo, como dijo aquel escéptico francés, de morirnos sin haber reído.

A. Guerra-Trigueros

Contrarrestando la Carencia de Empleos

Dayton, Ohio [CIS].— y a tal efecto, adquirió un Mr. Henry Ford, el fabricante de los popularísimos automóviles que llevan su nombre, se ha convertido últimamente en un entusiasta agricultor. Organizado el cuerpo de administración de dicha granja, se organizó más luego el ejército de trabajadores que ganan un sueldo de cinco dólares diarios. La clase de experimentos que llevará a cabo Mr. Ford en su nueva granja,

Al Margen del Criterio Oficial

por Gilberto González y Contreras

Cuando hablamos del poder del Gobierno nos referimos a una cosa muy real, porque el gobierno con buena o mala orientación contribuye a la felicidad o a la desgracia de los pueblos. Tal es el caso que contemplamos en los actuales momentos.

Tenemos un gobierno que se dice surgió de la voluntad popular, y por lo mismo, de la confianza de las multitudes en el hombre que llevaban al poder. Unificamos el poder con la persona del Presidente porque sus declaraciones categóricas y la realidad de nuestras formas políticas dicen a las claras que el Jefe del Estado, manda, y los ministros, lo mismo que los representantes de los otros poderes, obedecen. En tal virtud debemos convenir en que la aprobación del empréstito era cosa convenida y que estaba decretada de antemano.

Por eso, en lugar de extrañarnos el editorial publicado el 8 de los corrientes en el «Diario Oficial», nos ha parecido el complemento lógico de los sucesos desarrollados en el recinto del Congreso. El gobierno, valiéndose de figuras retóricas, intenta desviar el criterio de la opinión pública en el sentido de que los movimientos de protesta habidos en la barra y fuera del Palacio Nacional, como consecuencia de la aprobación del permiso para contratar un empréstito, no son la expresión de la voluntad del pueblo, y si, en cambio, lo son, la actitud antipatriótica y francamente esclavizadora de parte de los señores diputados. Los congresales, al obrar como lo hicieron, han emitido un voto personal, *de matu proprio*, u obedecieron de insinuaciones; *pero eso no significa que tal es el modo de sentir de sus electores, o lo que es lo mismo, del pueblo*. Si a este se le escuchara en plebiscito se vería que predominaba la opinión contraria al empréstito. Es natural que así sea, porque los pueblos, por intuición, rechazan lo que contribuye a esclavizarlos.

En tal caso, decir que la expresión de la República es la de los diputados que votaron a favor del empréstito, equivale a reconocer que fueron justos y legales los contratos del empréstito de 1922 por el hecho de haber sido también aprobados por un Congreso. La realidad es distinta y pone de manifiesto que lo que fue malo en 1922 es peor en 1931. Y responder a la ilegalidad de entonces con la ilegalidad de hoy, equivale a dar carta de naturaleza a la ignominia, y a justificar mañana, la intromisión de los marinos yanquis-respaladores

de los prestatistas—, que es precisamente lo que hace en la actualidad el gobierno de Nicaragua. Mirémosnos en ese espejo, y conveganos en que, el criterio oficial del Gobierno del General Moncada es el de que Nicaragua estima y necesita a los marinos opresores. Tales postulados nos llevan a la conclusión natural de que el criterio de los gobiernos está lejos de ser el criterio de los pueblos.

En cuanto a la aceptación de un nuevo empréstito, puede sufrirse pero nunca aceptarse por el pueblo. Esta es la diferencia entre la aceptación del Poder y la aceptación de las Multitudes. El Gobierno, como expresión de Poder, puede destituir a los empleados que no estén acordes con su criterio, puede sumir en prisión al ciudadano que le falte al respeto, puede contratar—con los más plausibles fines—empréstitos que a la larga resultan gravosos; pero la ventaja que saca el poder público de su fuerza para sojuzgar a un ciudadano o para consumir la ruina de un pueblo, es una cosa completamente distinta de la autoridad que se precisa para mantener la ley y el orden en la sociedad. Puede obedecerse al saltador que pone la pistola al pecho reclamando la bolsa o la vida. Análogamente se puede obedecer al casero o al prestamista que pide que paguemos más renta si no queremos que se nos pongan los trastos en la calle; *pero esto no es obedecer a la autoridad; es someterse a una amenaza*. La verdadera autoridad no tiene nada que ver con la fuerza o el dinero, sino con las legislaciones basadas en la Ley Moral, lo que equivale a decir, en el espíritu de justicia. Y la Ley Moral es, de modo absoluto y perfecto, la ley del interés general.

En cuanto a que el empréstito puede ser bueno o malo según la persona que lo contrata o lo maneje, es partir de un punto falso, porque sus efectos serán siempre los mismos para los pueblos. Esto es así porque el interés de los pueblos no es el de las personas, y porque no hay motivo para buscar en la sola bondad del hombre, en los instintos altruistas del corazón, una perfectibilidad que es vaga y que quizás sea nula.

Partiendo de tales postulados, o simplemente por conveniencia, es que se encuentran individuos capaces de presionar a las masas para que griten a favor de las cadenas, periodistas que alaban como justo lo comprometedor, y sujetos que no ven más allá de los intereses

PARA LECTORES BIEN EQUILIBRADOS

La Familia, la Universidad y el Estado burgueses

Los jóvenes burgueses, hombres cuyas virtudes han sido reducidas por la familia y la educación a la medida conveniente, garantía de una rápida elevación social, encargándose luego la Universidad de falsear lo que aún ha quedado en ellos de idealismo, sumergiéndolos en la realidad cotidiana, saturándolos de textos mentirosos, anticuados y rígidos, y capacitándolos así para el servicio del Estado, cuyas instituciones se alzan, poderosas, contra aquellos que aseguran con el trabajo de sus manos la existencia del Estado mismo, la riqueza y la civilización del país y hasta la cultura de aquella juventud burguesa, despojada ya de su verdadera personalidad, y su exclusivo empleo en los dominios del espíritu, aunque sea de un espíritu falseado y estéril.

Leonard FRANK.

aun no son conocidos, pero túar las siembras, que pronto serán centro de observación de los agricultores de los Estados Unidos.

LO RELIGIOSO, LO IRRELIGIOSO Y LO ANTIRRELIGIOSO

por Miguel de Unamuno

Seguimos percutiendo y auscultando el espíritu público español, que no es lo mismo que la opinión, pues la llamada opinión pública no siempre tiene limpia conciencia de su propio espíritu. El examen de conciencia colectiva, y más que colectiva, común, es más difícil aún que el examen de conciencia individual, y todos los confesores y curadores de almas saben cuán difícil es éste.

Seguimos percutiendo y auscultando a este espíritu público español, atacado hoy de histeria, de histeria y hasta de epilepsia. Los más de los españoles con algo de conciencia común, de conciencia civil o política, ni saben lo que quieren y ni siquiera saben lo que no quieren. Muchas de las explosiones públicas no son más que ataques epilépticos. Y en ellos, el público, o se muerde la lengua o irrumpe en gritos inarticulados, que no son otra cosa los más de los vivos y de los muertos. Nos basta volver la vista a las jornadas de las quemadas de los conventos.

Es indudable, a las quemadas de conventos se unieron profesionales del motín, deportistas de la violencia; pero es no menos indudable que esa obra tuvo un carácter económico, un carácter también religioso, o sea antirreligioso. No irreligioso. Porque toda protesta, pacífica o belicosa, contra una forma de religión, se hace movido por otra forma de religión. La irreligión, la verdadera irreligión, no protesta nunca, ni pacífica ni belicosa. Se limita a ignorar la religión—y con ella, a ignorar la religiosidad—y a encogerse de hombros ante ella. El ateo religioso, el que profesa la religión—que lo es—del ateísmo, cree en el anti-Dios. Cree tanto como el creyente en Dios. Todo acto antirreligioso, que es acto religioso; es acto de fe. Tan de fe es creer que hay Dios como lo es creer que no le hay. ¡Saberlo... decir! Sí, ya sé que dicen que saber no es creer, que saber es cosa de razón. Pero después de todo si fe es, según nos reza el Catecismo del P. Astete, creer lo que no vemos, razón—razón religiosa—es creer lo que vemos. ¡Y qué terrible es la religiosidad racionalista!

«La religión es el opio del pueblo», dicen que decía aquel terrible profeta, hoy canonizado y erigido en momia de idolatría, que fue Lenin. No sé si dijo «opio del pueblo» o si dijo «opio para el pueblo»; pero es igual. Opio para el pueblo, elaborado por el pueblo mismo. Y lo es toda religión, incluso, ¡claro está!, la religión de Lenin, el materialismo histórico de Carlos Marx—otro profeta

canonizado—, elevado a religión bolchevista, con sus dogmas, su disciplina, su jerarquía y su liturgia. Y es que el pueblo apetece, opio porque lo necesita. Uno u otro opio, el ruso ortodoxo, el católico, el nacionalista o el bolchevista. Necesita opio para calmar sus dolores y hasta su hambre; necesita opio para consolarse de haber nacido a esta vida pasajera. Y ese opio es creer en otra vida, o después de la muerte corporal o antes de ésta. ¿Qué es el comunismo sino fe en otra vida? O en otra sociedad, que es lo mismo. Opio es toda utopía, aunque se envuelva en científicismo.

Es, pues, religión el bolchevismo ruso, y lo es el fascismo italiano, y lo es el socialnacionalismo tedesco, y lo es el americanismo, y lo es el sindicalismo anarquista, y empieza a serlo el neorpublicanismo español, que aun no sabe bien ni lo que quiere ni lo que no quiere. Y quema conventos para ver si a la luz de sus llamas ve salir el sol—hay quien encienda una candela para verle nacer—, y no ve más que humo. Y todo es opio; opio para calmar los dolorosos retortijos del hambre espiritual, del hambre de personalidad—individual o colectiva—, del hambre de historicidad, del hambre de inmortalidad histórica. A los de los más quemados de conventos les mueve el ansia de representar un papel en la tragedia de la Historia, de salir a escena aunque sea como coristas, y el que puede, de partiquino. «Estamos viviendo unos momentos históricos», me decía un pobre mozallete, atónado de la peor literatura llamada proletaria. Literatura novelística, claro es.

¡Hambre de historicidad! ¡Hambre de celebridad! ¡Qué sentimiento tan divino! En unas oposiciones a escuelas de niños que se celebraban en Salamanca, un opositor, un maestrillo, explicaba en un ejercicio a unos niños el pasaje aquel del Catecismo en que el P. Astete nos dice que Dios hizo el mundo para su gloria, y al explicárselo les decía que Dios hizo el mundo para hacerse célebre. Y el juez del Tribunal de oposiciones que me lo contaba me decía riendo: «Ya yo usted, no sabía explicarse eso de que uno haga para su propia gloria como no sea para hacerse célebre, para ganar renombre». Y yo le contesté: «Pues se lo explica muy bien el pobre maestrillo que oposita para ganarse su sueldecillo. ¡No reza usted todos los días «santificado sea tu nombre»? Pues santificar el nombre de Dios—el nombre, fíjese usted—es darle renombre es celebrarlo, es hacerle célebre a

Neftalí Girón... Cipriano Castro

por Francisco Luarca

Neftalí Girón defiende públicamente el Empréstito. Cipriano Castro, amparado en la fuerza de sus nobles convicciones, ataca el Empréstito.

Neftalí Girón, en largo discurso, pretende convencer, (a quienes?), de la necesidad del Empréstito.

Cipriano Castro, con hombría muy suya, se apone al Empréstito.

Neftalí Girón, enastada la bandera de la traición, vocifera: ¡Cadenas a la Patria!

Cipriano Castro, enarbolada la bandera del honor, grita: ¡Salvemos a la Patria!

Neftalí Girón recibe aplausos de manos impuras.

Cipriano Castro escucha los aplausos de las manos más puras: las manos de los niños que—ya encadenados—lloran y vitorean.

Neftalí Girón, mano a mano con los Díaz, Chamorro y Quirós, recibe las maldiciones de la Historia.

Cipriano Castro, mano a mano con la Justicia,—cara al sol—recibe las bendiciones de la Historia.

Neftalí Girón: SOMBRA.

Cipriano Castro: LUZ.

San Salvador, 10 de julio de 1931.

NOTA:—Me oigo de Neftalí Girón, por que es Profesor; y, como tal, debía ser espejo de patriotismo.

Noticias para Niños

«Piocha» tiene una *pluma juente* que nace la tinta por dentro. ¡Las venden caras!

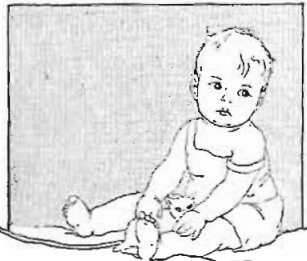
«Tiste» dice que los muertos no respiran. No respiran pero *qüelen*.

Un *chele* que habla *carbuero* por allá por el Campo tiene arreglada su *saia* con batidores, comales, sopladores, y *sartenas*. También ha hecho una *aljombra* de lazos *diarrial* y para agarrar las cortinas tiene unas *gruperas* de macho. ¡Cochinol...!

«Tachuela» dice que la corbata la inventaron para *zocar* la cabeza, que no se

caiga; el sombrero para tener con qué saludar; la *camisa* para ir a *misa*; el *saco* para ponerse una *flor* en el ojal; los *calzoncillos* para salir corriendo en los temblores; la *camiseta* para no gustar en *maugas*; el *cincho* para darle *riata* a los *pipotes*; los *calzados* para hacerles la *raya*; los *zapatos* para que lo eigan a uno andar y los *esarpines* para que *pedan*. ¡Cochinol...!

Hay una *cañe* por allá por el Calvario, bien *lata*. Llega uno a un *tope* onde hay un *zaguán*, *dentra* y una *vieja* le dice a uno: «¿Qué *queriyas!*!» ¡Entonce mejor no fuera *calle!* No lo dejan a uno pasar.



¿Inquieto?

Una alimentación deficiente puede producir al bebé diarrea o estreñimiento

... consulte a su médico

Hay que evitar el estreñimiento y la diarrea, porque impiden el desarrollo y crecimiento del recién nacido. Si el bebé sufre estos desarreglos, consulte al médico. Pudiera ser debido a una alimentación deficiente. Si la leche materna es sana y abundante es el mejor alimento para el recién nacido. Pero a veces es escasa o de calidad inferior y entonces hay que suplementarla o sustituirla, debiéndose consultar al doctor antes de efectuar cambio alguno.

Los médicos recomiendan "LACTOGENO" porque es leche pura de vaca, científicamente modificada y homogeneizada hasta asemejarse lo más posible a la mejor leche materna. Se prepara sencilla y rápidamente. De venta en todas las farmacias.

UN ALIMENTO PARA NIÑOS DESDE SU NACIMIENTO

NESTLÉ PRODUCTS, 2 Lafayette Street, New York
Sírvense enviarme gratis el interesante libro "¿Con qué alimentaremos al niño?"

Nombre: _____
Calle: _____
Ciudad: _____ País: _____

Agente: ANDRÉ J. LEHMANN San Salvador

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Dírjase a la COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL, 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte, u ordene al Tel. No. 13-23

Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma como Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción.

COMPANIA MECANICA COMERCIAL

LA MUJER Y SUS SATELITES

Modelos de PATRIA

Si no lo Sabéis, os conviene saber que...

TRAJE MUY ELEGANTE



Para dar a las cebollas buen gusto conviene antes de cocerlas tenerlas veinte minutos en agua caliente con sal.

Para que el caldo no se agrie cuando se guarda, conviene quitar la capa de grasa que se forma en la superficie.

En vez de conservar el perejil en agua que lo pone amarillito, se guarda en un tarro herméticamente tapado, en sitio frío. Así se conserva fresco mucho tiempo.

Para quitar el olor de una sartén en que se hayan freído cebollas o pescado, se llena de agua y cuando empieza a hervir se echa un acua de carbón. Después se aclara la sartén con agua y el olor habrá desaparecido.

Poemas de Gabriela Mistral

Ojitos de las estrellas, abiertos en un oscuro terciopelo; desde lo alto, ¿me véis puro?

Ojitos de las estrellas, prendidos en el sereno cielo, decid: desde arriba, ¿me halláis bueno?

Ojitos de las estrellas, de pestaña dorada os diré: ¡tenéis muy suave la mirada!

Ojitos de las estrellas de pestañitas inquietas, ¿por qué sois azules, rojos y violetas?

Ojitos de la pupila curiosa y trasnochadora, ¿por qué os dora con sus rosas la aurora?

Ojitos, salpicaduras de lágrimas o rocío, cuando tembláis allá arriba ¿es de frío?

Ojitos de las estrellas, postrado en la tierra, os juro que me habéis de mirar siempre puro.

GABRIELA MISTRAL

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No. 52 - Tel. 6-1-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Venda sus muebles, su victrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anúncielo en nuestra sección de avisos económicos.

Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Kaleidoscopio

Para limpiar impermeables y zapatos de goma, o formados por telas protegidas por aquella materia, basta lavarlos con una esponja humedecida con agua y vinagre.

Siendo casi siempre el barro muy alcalino, especialmente en las ciudades, el vinagre se combina con los álcalis y las manchas desaparecen con un simple lavado.

Teniéndolos siempre limpios se conservan durante mucho tiempo en buen estado.

Cuando las cerdas de un cepillo están demasiado flexibles, se deja el cepillo sumergido en amoníaco durante algún tiempo y luego se pone a secar. De este modo recobra su primitiva elasticidad.

Para limpiar guantes se ponen sobre un plato limpio y se frotan, valiéndose de un cepillo algo duro, con una mezcla de caolín y alumbre en polvo muy fino.

El Chiste Diario

Riña en el año de 1931
Ella.— Con esos tus celos me estás haciendo pedazos el corazón.

El.— Eso quisieras tú para distribuirlo con más facilidad entre tus adoradores.

Sastrería MITCHEL

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional. Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios: de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Anuncie Ud. en PATRIA

CLUB VICTROLA No. 4

SERIE "S-3"

Avisamos a los señores accionistas, que el sábado 11 del corriente, se correrá el primer sorteo de la Serie "S-3", en nuestro local, a las cuatro de la tarde, debiendo correrse los siguientes sorteos todos los sábados a la hora indicada.

Recordamos a todos los señores accionistas que para tener derecho a éstos sorteos es indispensable el pago semanal de \$ 2.50 por cada acción.

San Salvador, Julio 8 de 1931.

CARLOS AVILA

DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR
San Salvador, C. A.

TELEFONOS Nos. 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

LA CONTROVERSIA EN TORNO DE HUMBERTO NOBILE

Berlín, julio.—Estando en espera de que Sir Hubert Wilkins anuncie la nueva fecha de la expedición en submarino al Polo Norte, aplazada por el accidente que sufrió el "Nautilus", así como de los resultados de la expedición ártica del dirigible alemán "Graf Zeppelin", el mundo recuerda aquellos días en que estaba pendiente de las noticias que venían de Spitzbergen relatando los fatales destinos del "Italia" y sus tripulantes; y si bien la atención del mundo ha sido entre tanto desviada de muchos de los puntos de aquel acontecimiento, una cosa queda en pie, de entre el cúmulo de argumentos, insinuaciones e informes: el olvido del que, cuando menos, demostró en esa ocasión una intensa devoción a su empresa y una envidiable ardor y entusiasmo para llevarla a cabo.

Humberto Nobile es el hombre con quien el destino ha jugado tan cruelmente. Despreñado de todos los honores militares y públicos, ignorado deliberadamente por sus conciudadanos, el ex-general vive en su pequeña casa, sobre el banco del Tíber, con su esposa, su joven hija y la perrita Titina, mascota superviviente del desastre de la Tierra Roja. Muy pocos son los visitantes que se extravían a esa casita, y los más lo hacen al amparo de la obscuridad, porque los que están en el poder no ven con buenos ojos tales visitas, aunque se dice que Mussolini todavía alberga simpatías para el malaventurado propietario.

Sin embargo, no debe inferirse que Humberto Nobile se haya rendido ya a la fatalidad. Según dicen sus amigos, estando todavía en los cuarenta, es un hombre agobiado, pero no ha perdido todo su ánimo, ni se entrega a cavilaciones melancólicas sobre sus errores. Seguro de que ha sido calumniado y puesto en mal por enemigos de mala fé, Nobile mantiene una noble dignidad aún en la adversidad y concentra sus esfuerzos en su rehabilitación; pero si alguna vez desmaya su espíritu, se reanima siempre con la creencia de que la Razón y la Justicia acaban por triunfar, invariablemente.

Eso de nadar contra la corriente de la opinión pública no es hoy en día un pasatiempo divertido, ni mucho menos provechoso para el que se atreve a hacerlo. De ahí que merezca cálido elogio los amigos de Nobile que todavía ahora laboran en su favor, sin escatimar tiempo ni gastos; están animados de la convicción casi fanática que el ex-general ha sido calumniado sistemáticamente y con pérfida tenacidad; que se preparó el juego contra él y que la con-

Expertos Alemanes de Aviación Abogan por el Aeronauta italiano

troversia con que todavía lo acosan es alimentada solamente por un reducido grupo de individuos que se inspiran exclusivamente en motivos egoístas, tales como el despecho y la envidia.

Raro parece, pero Humberto Nobile tiene muchos amigos y partidarios leales, aunque no en Italia, sí en otros países. Científicos y aeronautas ingleses, franceses, escandinavos y rusos han manifestado erérgicamente su opinión en el sentido de que el jefe del "Italia" no ha sido tratado con rectitud. El explorador checoslovaco Behounek, que estuvo con Nobile en el témpano de hielo, no ha omitido declaraciones impugnando los cargos que se hacen al que fué su superior.

Pero tal vez en ningún país tenga Nobile amigos tan influyentes como en Alemania. El doctor Hugo Eckener, comandante del "Graf Zeppelin", ha abogado públicamente en favor de su infortunado colega; y el capitán Meyer, uno de los más eminentes expertos alemanes de aviación, ha escrito un grueso volumen titulado: "La Controversia en torno a Nobile", que es, no sólo una defensa, sino un panegírico de Nobile.

Sería imposible, en el breve espacio de este artículo, intentar siquiera una reseña de los argumentos del capitán Meyer. Niega enérgicamente que Nobile sea arrogante o pagado de sí mismo; se admite que se mostró impresionable y muy optimista y que puede haber errado como erraron antes de él otros hombres más notables; también concede que tiene sus debilidades, cosa que es humana; pero insiste enfáticamente en que la civilización no puede tolerar que se desfiguren en su fondo las realizaciones de Nobile como constructor de dirigi-

bles, como comandante y como "pionero", habiendo con un número de cosas memorables en circunstancias extremadamente pesadas y difíciles.

Efectivamente, el capitán Meyer compara la campaña para la rehabilitación de Nobile con la que se realizó en pro de la reputación del capitán Dreyfus, del ejército francés, quien, como se recordará, fue degradado y confinado ignominiosamente en la Isla del Diablo, tan sólo para regresar a su país triunfalmente y para que le fueran restituidos todos los honores, cuando sus amigos presentaron pruebas evidentes de que era inocente del cargo de espionaje. El capitán Meyer confía en que cosa análoga sucederá con Humberto Nobile y que resurgirá completamente vindicado para resnudar su carrera al servicio de su país.

Las premisas del capitán Meyer son que Nobile, al ascender rápidamente de simple ingeniero a general de las fuerzas aéreas italianas, contribuyó de una manera valuable al prestigio de su patria, pero que por otro lado, y ciertamente sin justificación, se captó la ira y la discolería de otros hombres de menor talla.

Sostiene con elocuencia, que cuando el gallardo comandante tropezó con un fatal encadenamiento de circunstancias adversas y de las fuerzas de la Naturaleza, conjuradas para su fracaso, sus enemigos en Italia, sin vacilación alguna, se asieron a la oportunidad, que se les presentó como llovida del cielo, para aplastar al odiado rival.

La comisión italiana nombra da para investigar el caso, resultó integrado, según el capitán Meyer, por hombres que tenían prevenciones contra Nobile, ya sea por su brillante y rapidísimo ascenso, o bien por haber abogado con tenacidad por los vehículos aéreos más ligeros que el aire, al grado de que el capitán Meyer, aún abs-

Las cas

El mundo existe para educar al hombre. No hay época, estado, sociedad o manera de obrar en la historia que no tenga correspondencia, por simple que sea, con su vida. Todo tiende de manera maravillosa a abreviarse y producir su propia virtud en él. Debe considerarse que él puede vivir toda la historia en su misma persona. Debe asentarse sólidamente en su hogar y no sentirse empujado ante reyes o imperios, sino saber que es más grande que la geografía y que todos los gobiernos del mundo.

(De La Historia).

Emerson.

trayendo de las rencillas personales, considera que toda la acre controversia degenera en una pugna entre los protagonistas de los aeroplanos y los defensores de los dirigibles, ya sean rígidos o semirígidos.

Por lo que hace a la catástrofe misma, opina que con toda probabilidad fué causada por la pérdida de gas y por consiguiente un acto de la naturaleza o de fuerza mayor, del que no hay resguardo posible. En esta conexión cita la suerte fatal del "R. 101", el apoyo de su tesis de que, aún tomando todas las precauciones imaginables, las aeronaves se encuentran todavía en una fase experimental y que resulta humanamente imposible eliminar todos los factores susceptibles de originar un fracaso, aún en circunstancias relativamente normales.

ATISBOS

Los Libros Orientadores

por Salvador Cañas

En conversación con Arturo Ambrogio, decíame, que la literatura era un medio eficiente para el científico.

Tenemos dos casos: el del ilustre médico español Gregorio Marañón y el del penalista Luis Jiménez de Asúa. Cada uno, en su esfera intelectual, expone sus ideas, conocimientos y principios, con claridad y sencillez y galanura de estilo. Antes privaba el prejuicio del divorcio entre la literatura y la ciencia. En filosofía, está Bergson, cuyas meditaciones están expresadas en un lenguaje sugestivo. Sin dejar de ser el filósofo austero, trascendental, es el literato que nos arrebató. Si la mayor parte de libros de ciencia y de filosofía, estuvieran escritos en forma sugestiva, penetrarían más hondo en los lectores interesados por formar una cultura acorde con los tiempos de inauditas transformaciones científicas y artísticas. Pero el hombre de investigación, cree estar a tono, al exponer sus teorías en estilo áspero y poco movible.

En los «Tres Ensayos de la Vida Sexual», del doctor Gregorio Marañón, hay conceptos de un incalculable valor educativo y humano. La juventud encuentra en este libro la explicación del nacimiento y desarrollo de sus funciones sexuales. Y el doctor Marañón no se ha preocupado solamente del aspecto científico, sino que hace consideraciones tendientes a hacer surgir o afirmar las bases morales que forman el sustentáculo de toda vida civilizada. Este notable médico, si ha comprendido la función socializadora de la ciencia. Es de los nuevos. En periódicos y revistas, en conferencias y libros, Gregorio Marañón trata de darse pródiga y eficazmente. Así comprendía al hombre de ciencia José Ingenieros: abierta la mente para los demás. Esta clase de hombres deben dar las universidades hoy día, porque la sociedad que las suspira necesita recibir el influjo bienhechor de sus corrientes.

En mis manos, otro libro de Marañón. Su título: «Amor, Conveniencia y Eugenesia». Muy diversos tópicos y de actualidad encierra esta obra. El primer capítulo habla del amor. Lo observa y medita desde un punto de vista humano, sin menospreciar el hilo de idealidad que este sentimiento debe tener. Pero su experiencia médica le ordena aconsejar las normas que canalizan y ennoblecen una fuerza de indomitable poder como es la del instinto.

Si los jóvenes que van a contraer matrimonio tuvieron conocimientos eugenésicos, evitarían quebrantos físicos y morales que entutecen toda una vida. La conveniencia, de la que habla Marañón, no es la del dinero, sino la de tener los corazones ardidos de amor y al propio tiempo la clarividencia de un futuro espléndido en cuanto a la formación de la familia. Nadie quiere engendrar morbosidades, a menos que sea un ignorante o un cínico. Luis Jiménez de Asúa, en su libro «Libertad de Amar y Derecho de Morir», se espacia en datos y consideraciones acerca de la conveniencia del examen y certificado que debe exigirse a los que pretenden matrimoniarse. En los pueblos civilizados, que tienen conceptos raciales, definidos y nobles, luchan por depurar la colectividad en lo físico para alcanzar perfección moral.

Entre nosotros, el Dr. José Víctor González, escribió un folleto tratando del certificado prenupcial. Léase. Gregorio Marañón cree en el deber de la juventud el ser rebelde. Nos regocijamos al encontrar estos conceptos en un hombre de la envergadura como la de este médico español. El se explica en toda su amplitud el carácter rebelde de los jóvenes. Los concibe actuantes, no adormilados. Los quiere iconoclastas inteligentes, no conformistas. Pero al exigirles estas virtudes, pide el conocer las cosas primero y luego responsabilizarse para edificar después. El aturdido o bullanguero queda descartado en los trabajos que hacen avanzar a los pueblos.

Hay otro capítulo de interés por el sentido de realidad que guarda y porque actualmente capta las energías de muchos: el deporte Gregorio Marañón, como médico estudioso y alerta, ha hecho sus observaciones y ha comprobado que la desmedida dedicación al deporte deforma y entorpece la mente de los que se aficianan a él. Si se le cultiva en una forma metódica, se obtendrá provecho para el cuerpo que necesita fortalecerse y agilizarse. Pero tal como se practica entre nosotros, sin plan ni dirección, se tienen más desventajas que beneficios.

Todo este libro de Gregorio Marañón posee enseñanzas y sugerencias. No sólo el hombre maduro, que también el joven extraerá de él una nueva manera de apreciar y vivir ciertos aspectos de la cultura humana.

les que entutecen toda una vida. La conveniencia, de la que habla Marañón, no es la del dinero, sino la de tener los corazones ardidos de amor y al propio tiempo la clarividencia de un futuro espléndido en cuanto a la formación de la familia. Nadie quiere engendrar morbosidades, a menos que sea un ignorante o un cínico. Luis Jiménez de Asúa, en su libro «Libertad de Amar y Derecho de Morir», se espacia en datos y consideraciones acerca de la conveniencia del examen y certificado que debe exigirse a los que pretenden matrimoniarse. En los pueblos civilizados, que tienen conceptos raciales, definidos y nobles, luchan por depurar la colectividad en lo físico para alcanzar perfección moral.

Entre nosotros, el Dr. José Víctor González, escribió un folleto tratando del certificado prenupcial. Léase.

Gregorio Marañón cree en el deber de la juventud el ser rebelde. Nos regocijamos al encontrar estos conceptos en un hombre de la envergadura como la de este médico español. El se explica en toda su amplitud el carácter rebelde de los jóvenes. Los concibe actuantes, no adormilados. Los quiere iconoclastas inteligentes, no conformistas. Pero al exigirles estas virtudes, pide el conocer las cosas primero y luego responsabilizarse para edificar después. El aturdido o bullanguero queda descartado en los trabajos que hacen avanzar a los pueblos.

Hay otro capítulo de interés por el sentido de realidad que guarda y porque actualmente capta las energías de muchos: el deporte Gregorio Marañón, como médico estudioso y alerta, ha hecho sus observaciones y ha comprobado que la desmedida dedicación al deporte deforma y entorpece la mente de los que se aficianan a él. Si se le cultiva en una forma metódica, se obtendrá provecho para el cuerpo que necesita fortalecerse y agilizarse. Pero tal como se practica entre nosotros, sin plan ni dirección, se tienen más desventajas que beneficios.

Todo este libro de Gregorio Marañón posee enseñanzas y sugerencias. No sólo el hombre maduro, que también el joven extraerá de él una nueva manera de apreciar y vivir ciertos aspectos de la cultura humana.



TELEFONO 378

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE
SUS
MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - PARA NIÑOS -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del Interior con porte pagado.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

¡SEÑORES ZAPATEROS!

NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía. SAN SALVADOR-SANTA ANA-SANSONATE

LATIDOS MUSICALES

El Hermano menor de la MUSICA: El Folklore

No cabe dudar que la Música es una cosa y el folklore es otra: en efecto, una se llama MÚSICA y el otro folklore, como quien dice que este último no alcanza a ser propiamente Música, en el verdadero sentido de la palabra.

La Música es Arte, es anhelo de acercarse, siempre en incesante progreso, a lo más perfecto y puro; mientras el folklore es conservador de las formas primitivas, sencillas, al alcance de mentalidades cualesquiera.

Qué es en realidad un tema popular? Es el esqueleto de motivos inventados por algún artista, a los cuales intérpretes anónimos del pueblo han despojado de su aspecto artístico, de las entonaciones expresivas y personales, de los ritmos sapientes, para adaptarlos al uso diario de la muchedumbre: canciones de trabajo, de marchas, de danzas, etc.

Sin embargo hubo, grandes compositores como Grieg, Brahms, Liszt y Schumann, que emplearon motivos populares para sus obras, PERO enalteciéndolos al honor de la Música, gracias a las transformaciones que le hicieron sufrir, enriqueciéndolos con armonías y colores instrumentales mágicos; obra gustosísima que mal haríamos en reprobarla, aunque reconociendo sí que el deber de todo artista es más el de inventar nuevos motivos, que regenerar los viejos.

Escriben Música los Beethoven, Bach, Strauss, Mascagni, etc., llegando por esto a un renombre mundial; escriben folklore las celebridades anónimas.

El mismo fenómeno se observa en la categoría de

los cantantes: aquellos que no pueden sobresalir en el campo artístico, se dan al folklore, como refugio de su cualidades secundarias.

En Europa, entre los grandes países musicales, España, a pesar de tener figuras que se destacan por su propio valor artístico, como un De Falla, por ejemplo, ocupa un puesto atrasado debido al hecho de que sus compositores sufren los estragos de un *reñeno fatal*, cual es el género de música popular.

El localismo, las canciones populares y toda clase de *submúltiplos* de la Música, NO FAVORECEN PARA NADA EL DESARROLLO DE LA MÚSICA.

J. H. Elliot, hablando de los Strauss, Dukas, Sibelius, y otros, observa que estos supieron crear obras de indiscutible personalidad, escapándose a los peligros de una música fundada sobre bases folclorísticas.

F. Lauhofer, en su *Volkslied und Kunstmusik*, habla de la canción popular y de la Música, y entre las dos manifestaciones define como inconsciente la primera; meditada y profundamente sugestiva la segunda.

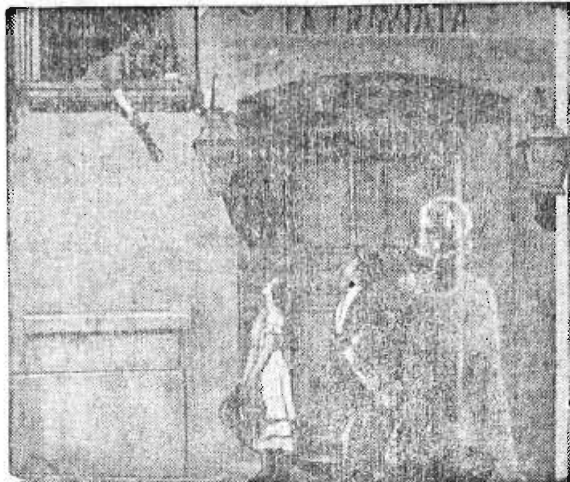
En resumen, el folklore es cosa que pertenece al pueblo y a su historia, mas no se estudia en los Conservatorios; puede interesar por el lado *curiosidad-autóctona*, sin llegar con esto a dar un ápice de progreso en el campo musical: NO ES CULTURA.

La Música es como una roca de granito: en contra ella se estallan todas las manifestaciones menores.

Adriano La Rosa.

Director de la Academia de Música «Santa Cecilia».

SEVILLA DE MIS AMORES Al margen del...



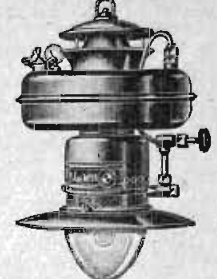
SEVILLA DE MIS AMORES, en que Ramón Novarro habla español por primera vez en la pantalla, se estrenará el domingo próximo en el teatro Principal. Es un drama fascinador de la conquista de la gloria por un joven cantante español que logra escalar las alturas de la ópera, y del conflicto dramático entre el amor de una mujer y su carrera artística. Novarro dirigió él mismo a la vez que actuó en esta película en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer. Con a varios números, incluyendo canciones ligeras y arias de ópera. El reparto es notable, figurando entre los actores Conchita Montegro, la heroína; Rosita Ballester, José Soriano Viosca, la Sra. Samaniego, María Calvo, Michael Vavich, Martín Garralaga y otros.

Viene de la 1a. página

políticos del momento. Esto se llama, políticamente, asegurarse de los hombres. Y los que dirigen los acontecimientos se aseguran por medio de la ignorancia, porque los que mandan son una minoría y los que obedecen son innumerables, y serían los más fuertes si quisieran. PERO NO SABEN QUERER. La ignorancia obliga a los individuos, divide a las masas y obliga a que el gran número no cuente: por eso a medida que los espíritus van abriéndose se les ciega con la mentira. El que sabe mal es un ignorante peor que el que no sabe. Es una presa más propicia. Tal es el caso de gran parte del pueblo salvadoreño.

He aquí por qué insistimos, —al cabo de 10 años—, en la posición de adversarios de los empréstitos. Con tanto mayor motivo, cuanto que nosotros sentimos honda la vergüenza y responsabilidad de vivir en estos días. Que ya es algo en medio de quienes desconocen la vergüenza y tienen miedo a asumir las responsabilidades. Al hacerlo ejercitamos el derecho a manifestar nuestra opinión en el drama en que hemos pagado con sudor y sangre el puesto que ocupamos. Y lo hacemos con orgullo, porque es un santo oficio para los escritores, el decir al pueblo hacia dónde va, y a los mandatarios, en qué consisten sus errores.

LAMPARAS



propias para haciendas fincas y usos particulares, de diferentes tamaños.

Casa Mugdan FREUND & Cía. UNICOS DISTRIBUIDORES

Lo religioso, lo...

Viene de la 1a. página

Dios, a Dios cuya gloria celebran los cielos. Y le hice comprender al pedagogo que la ingenua religiosidad del pobre —y tan pobre!— maestrillo no iba descañada, que el maestrillo tenía conciencia histórica.

¿Y la gloria de la República española? O sea, ¿y la religiosidad civil española? Porque si ha de haber una verdadera unidad española, si España ha de ser una nación con una conciencia común, ha de ser sobre el cimiento de un sentimiento común de una misión del pueblo español. Y ahora nos falta averiguar, percutiendo y auscultando, si ese sentimiento se fragua bajo los ataques históricos.

Anuncie Ud. en PATRIA

“LA CONFIANZA”

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CAPTRO & CO TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega “FRODITA” maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética “MIMS0” da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dlb. p. mjs

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de San Francisco	Llega y Sale La Unión	Llega al Canal
* SURINAME	Julio 8	Julio 18	Julio 23
LA PERLA	Julio 15	Julio 25	Julio 29
* SAN JOSE	Julio 22	Agos. 1	Agos. 6
SARAMACCA	Julio 29	Agos. 8	Agos. 12
* SAN MAT.O	Agos. 5	Agos. 15	Agos. 20

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
		TRASBORDO PARA EUROPA	
		Llega	Sale
CARTAGO	Julio 16	STA MARTA	Julio 18
ABANGAREZ	Julio 23	CARRILLO	Julio 26
CARTAGO	Julio 30	TIVIVES	Agos. 1

Salidas para La Habana	
PARISMINA	Julio 16
HEREDIA	Julio 23
PARISMINA	Julio 30

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Una nueva remesa de LONGO

La famosa tintura para EL CABELLO NEGRO - RUBIO - CASTAÑO

De venta en las mejores farmacias

DEPOSITO:

FARMACIA SAN RAFAEL Tel. 29 Candelaria.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA “RADIUM”

FLORES Y CASTRO Avenida España—(Mercado Ex portum)—Teléfono No 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN No se olvide: Tel. 270

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

Lea Hoy

PATRIA, Diario de Información

Léalo mañana

Léalo todos los días

Y recibirá gratis

VIVIR, Revista Diaria

Avenida España, 15. Teléfono No. 2-5-9.

Suscripción Mensual: C. 1.25

(Casi 4 centavos, cada número)



PATRIA se debe a sí misma, a su limpia reputación de periódico independiente e imparcial, y al pueblo salvadoreño que tan dolorosamente vio una vez más desatendidos sus derechos, el dejar aquí consignada su más ENÉRGICA PROTESTA—fuera de toda palabrería demagógica, y atendiéndole únicamente a los más elementales deberes de simple humanidad—por el atropello cometido ayer tarde contra la juventud estudiantil—esa juventud tan NUESTRA, que representa el porvenir de la Nación—sólo por el hecho de haber tomado parte en una Manifestación de Duelo. SILENCIOSA Y PACÍFICA, en señal de desaprobación a la Asamblea por haber ésta aprobado la contratación del Empréstito. No debe olvidar el Gobierno que nuestra Carta Fundamental concede a los Estudiantes, como a los demás salvadoreños, la Libertad de Pensamiento y el derecho de expresar públicamente—aunque sea en silencio—su opinión. Nosotros creemos que el Gobierno queda debiéndole al Pueblo Salvadoreño un desagravio.

EL PARTIDO NACIONAL REPUBLICANO DESCONOCE A SU EX-CANDIDATO GRAL. MAXIMILIANO HERNANDEZ MARTINEZ

UNA ENTREVISTA DE "PATRIA" CON EL PRESIDENTE INGENIERO ARTURO ARAUJO

HECHA POR JACINTO CASTELLANOS RIVAS

Hicimos la entrevista un conpañero de Redacción y yo. Fué en la casa particular de don Arturo. El mismo aportó el único testigo presencial, el Dr. Julio Contreras, acaso por la razón que adelante se verá, o quizá por ser él su secretario. Al final explicaré el motivo por qué esta publicación se aplazó hasta ahora, habiendo sido proyectada para inmediatamente después de celebrarse la entrevista.

Tres veces hubimos de pedir que se nos recibiera. Gracias a la amable mediación del Dr. Contreras lo obtuvimos al fin, y él nos recibió personalmente. Unos minutos de espera, y entra un don Arturo muy distinto de aquel a quien víamos allí mismo, pocos días antes, jubiloso aunque todavía desconfiado, a raíz de conocido oficialmente el resultado de las elecciones en que triunfó limpiamente. Esta vez, nada de conversación prologal, inútil e imposible por el evidente estado de ánimo del entrevistado. Vamos al grano:

—Ha sido una estupidez pedirme eso de que permita la fiscalización de mis bienes actuales. Yo no puedo admitir que se desconfíe de mí. Sería ofender gravemente al pueblo por cuya voluntad he sido electo. El tiene fé en mí y ello basta. No quiero hablar más del asunto.

—Siento tener que tratar a Ud. en esta forma; pero es que todavía su inexperiencia los lleva a cometer errores. Cuando tengan mi edad verán las cosas de otro modo. Pero supongo que no sólo eso querían Ud. decirme...

—No quiero mencionar personas; pero puedo afirmar categóricamente que, si la Asamblea me elige como espero, llegaré al Poder sin tener compromisos más que con el doctor Contreras aquí presente. Ni el que Ud. menciona ni otro alguno tienen derecho a esperar de mi Gobierno nada para su personal provecho. Nada les debo ni nada les he ofrecido. No hago más excepción que la ya dicha. Consecuentemente, yo escusaré mis colaboradores atendiendo sólo a sus capacidades y prestigios, en bien del país como una única finalidad.

—Mi Gobierno no hará empréstitos, en absoluto. Por otro camino pienso llegar a la solución de nuestras dificultades económicas.

—En una junta a que asistí en Casa Presidencial se ha empezado ya a procurar, por lo menos a planear, otro remedio. Trabajaré por obtener una prórroga en los pagos al Empréstito, y confío en llegar a lograrla.

—No. No creo que esa propuesta llegara a perjudicar nuestro crédito. Qué sabe si, como Ud. dicen, los acreedores no gustan de hacer tales concesiones solamente por generosidad... Pero antes de conceder cualquier cosa como compensación, ha de pensarse mucho y detenidamente por parte de mi Gobierno. Yo soy buen patriota, amo mucho a mi tierra.

El Diputado Santaneco J. Cipriano Castro Protesta ante la Asamblea

San Salvador, 11 de julio de 1931.

Honorables Diputados del Pueblo: Consciente de que sois el Poder más alto del Estado, y siendo yo miembro de esta Legislativa, deseo cumplir con el deber de informaros oficialmente, que ayer se violaron por la fuerza armada de la República, varios postulados escritos de nuestra Carta Magna;

Se violó el artículo 14 que dice: "Igualmente pueden los habitantes de El Salvador asociarse y reunirse pacíficamente y sin armas, con cualquier objeto lícito".

La actitud de la policía y la Guardia Nacional, al agredir de manera brutal la manifestación de ayer, es una prueba irrefutable de lo asegurado.

El artículo 28, ordena: "Ni el Poder Ejecutivo, ni el Judicial, ni ninguna otra autoridad, puede dictar órdenes de detención o prisión, sino es de conformidad con la ley, etc."

Sin embargo, varios manifestantes fueron capturados y conducidos a las prisiones.

El artículo 19, inciso último, establece: "Se prohíben las penas perpetuas, la aplicación de palos y toda especie de tormentos." Pero ayer se flageló, hasta producirles sangre, a varios ciudadanos, entre ellos a los señores Mauricio Dreyfus, Luis A. Flores, Carlos Zepeda, Ricardo Peralta y otros cuyo nombre no conozco.

El inciso segundo del artículo 21, manda: "El domicilio es inviolable, y no podrá decretarse el allanamiento, sino para la averiguación de los delitos o persecución de los delincuentes, en la forma y en los casos determinados por la ley"; pero ayer, un policía allanó la mora-

da de don José Gavidia para perseguir al pueblo indefenso que se guarecía en dicha casa, cuyas puertas se abrieron para amparar a los perseguidos. La saña de este agente policíaco llegó a su máximo grado, al asestar un tiro a mi hermana Da. Carlota Castro de Gavidia, dentro de su propia casa.

Todos estos atentados se cometieron a pesar de las disposiciones del artículo 39, que dice: "Ni el Poder Legislativo, ni el Poder Ejecutivo, ni ningún tribunal, autoridad o persona, podrá restringir, alterar o violar las garantías Constitucionales, sin quedar sujeto a las responsabilidades establecidas por la ley."

También debo informaros que el botón policíaco y la culata de la guardia, ultrajaron nuestra gloriosa bandera, que manchada de sangre y hecha pedazos guarda un hijo del pueblo.

El noble abanderado era el honorable Representante, miembro de esta Asamblea, Dn. Pablo Alvarez, cuyo fuero no se quiso respetar.

Por tales hechos, ante vos Honorable Poder Legislativo, elevó mi protesta, que con el mayor respeto pido se consigné en el acta de esta sesión.

Pensé ayer, y así lo manifesté públicamente, retirarme de este Augusto Seno; pero gran número de ciudadanos de esta capital y de Santa Ana, me indican que debo permanecer en esta curul, y así lo haré, en obsequio a la opinión que lo demanda.

Con todo respeto, vuestro colega y amigo personal,

J. Cipriano Castro.
Diputado por Santa Ana.

POR HABER FRAUCIONADO LOS ESTATUTOS QUE EL MISMO HIZO PUBLICOS

La Junta Directiva del Partido Nacional Republicano, fiel intérprete de los postulados que sustentó en la pasada campaña política, declara a la faz de la Nación, en su propio nombre y en el de sus comitentes, que cuando llevó a cabo la fusión con el Partido Laborista sobre la base de la fórmula Araujo-Martínez, fué con la precisa condición de mantener incólumes los principios de nuestro Partido político, de los cuales había hecho pública declaración nuestro ex Candidato General Maximiliano Hernández Martínez, al tratar diversos aspectos de la Vida Nacional y las que aceptó en todas sus partes el Ingeniero don Arturo Araujo, entre las que se encuentra de manera notable, el párrafo siguiente que tomamos del Programa presentado al país por este partido y que textualmente dice: "BALANCEAR EL PRESUPUESTO PARA QUE EN NINGUN CASO SE RECURRA A EMPRESTITOS EXTRANJEROS O INTERIORES".

Y como nuestro ex Candidato se ha solidarizado últimamente con la actitud del Ejecutivo al solicitar permiso a la Asamblea Nacional para la contratación de un Empréstito, el cual en las difíciles circunstancias porque atraviesa el país...

que ya empieza a decirse por qué tendrá que dejar el Ministerio de Hacienda el doctor Espinosa? ¿No ha oído hablar Ud. de cierta confabulación en las altas esferas oficiales, la cual adversa al doctor Espinosa desde que éste—según dicen—en un rasgo de firme honradez se apuso a ciertas manipulaciones que tienen que ver con el NEGOCITO de comprar recibos a los empleados públicos y hacérselos pagar en la Tesorería General...

SE SUSPENDE EL DESAFIO DE BASKET CONCERTADO

Con motivo de los atropellos que, de parte de la Autoridad, sufrieron los estudiantes universitarios, y como protesta a ellos, se ha suspendido el encuentro de Basket Ball concertado para hoy a las siete y media de la noche en la cancha del Gimnasio Nacional, entre equipos de la Facultad de Medicina y de Derecho.

La Policía y la G. Nacional Atacaron la Manifestación Estudiantil Ayer Tarde

PERO NO RETROCEDIO, CONVIRTIENDOSE EN UNA IMPONENTE MANIFESTACION POPULAR

Medidas para impedir la organización del desfile.

Desde las dos de la tarde de ayer había sido rodeado el edificio de la Universidad Nacional por un enorme destacamento de Guardias Nacionales, Policías de Línea, del Tráfico, Municipales y Sanitarios. En las calles adyacentes era prohibido formar grupos, y el público, ávido de enterarse de cómo iba a salir la manifestación anunciada, era continuamente desalojado de las esquinas.

Muchos estudiantes universitarios y de los distintos colegios de la capital quisieron penetrar en el recinto de la Universidad, pero Agentes de la Guardia Nacional impidieron el acceso, oponiendo las culatas de los fusiles a quienes tal cosa pretendían. Cerca de las dos y media de la tarde el portero del edificio, obediendo que la autoridad no permitía la entrada a ninguno de los alumnos, decidió cerrar el portón, para que no fuera a darse el caso de que, el Alma Mater, fuera allanada.

Estas medidas tomadas por el Gobierno tendían a no dejar organizar la manifestación de duelo que, los estudiantes de la Universidad y los de secundaria, habían dispuesto presentar esa tarde por acuerdo tomado en la Asamblea General de Estudiantes. En vista de esto, y de las dificultades que se presentaban, el Alto Comando de la manifestación dispuso que ésta saliera del edificio de la Escuela de Medicina.

Espectación en el público.

El aparato de fuerza desplegado por el Gobierno, hizo que el público se agolpara en todas las esquinas y balcones, lo mismo que en las puertas y balcones de los edificios cercanos a la Universidad. Los más variados comentarios se hacían sobre lo que estaba sucediendo, pues se creía que algo grave ocurría, dada aquella demostración de rifles y corchos. Como casi todo el pueblo estaba al corriente de la anunciada manifestación estudiantil, supuso inmediatamente la mayoría de los espectadores que ya no se iba a efectuar. Pero alguien dijo, en un corrillo, lo que se había dispuesto, siendo así como la multitud de personas de todas las clases sociales empezó a desfilar hacia el occidente de la ciudad. También los estudiantes, silenciosos y decididos, cruzaban rápidamente la capital convergiendo hacia el derruido edificio de la Escuela de Medicina.

El Alto Comando organiza el Desfile.

Serían poco más o menos las cinco y cuarto de la tarde, cuando el Alto Comando se trasladó en un automóvil a la Escuela de Medicina, sorteando el peligro que ofrecían los numerosos destacamentos de Guardias Nacionales y policías armados que habían apostados en todo el trayecto. Un cronista de

PATRIA, que iba en ese automóvil, pudo darse perfecta cuenta de cómo eran obligados a descender los pasajeros de los buses y camionetas, a la altura de la Bisilica, cerca de la casa de habitación del diputado Esferrer.

Los organizadores de la manifestación quisieron penetrar por la parte posterior de la Escuela de Medicina, pero ya se encontraban allí, tendidos, más de cincuenta agentes de la policía. Entonces decidieron penetrar por el portón principal, apeándose a presencia d'un gran destacamento de Guardias Nacionales al mando de los Mayores Luna y Burgos.

En el interior del edificio se hallaban más de 900 estudiantes. Los encargados de organizar la manifestación daban continuamente órdenes. Se había improvisado la bandera con un pedazo de los adornos del viejo edificio de la Escuela de Medicina, que sirvió de asta.

Antes de salir, el Alto Comando ordenó que todos los manifestantes debían guardar el silencio más completo, tratando de evitar, en todo momento, las fricciones con la autoridad. Y, como la Guardia Nacional y la Policía que circundaban el edificio, tenían—según dijeron sus jefes—órdenes superiores de impedir a todo trance que saliera la manifestación, uno de los miembros del Alto Comando subió al segundo piso y, desde allí, se dirigió a los agentes de la autoridad y les advirtió que la manifestación iba a salir, a pesar de todos los obstáculos, pues la Constitución garantizaba plenamente ese acto cívico. Concluyó diciendo que los estudiantes no tomaban en cuenta el decreto en que se ordena que, para hacer desfiles de esta naturaleza, se debe pedir permiso, y que sobre la Guardia Nacional y sobre la Policía declinaban todas las responsabilidades que pudieran sobrevenir en el caso de que se llegase a derramar sangre estudiantil. Inmediatamente después fue abierto el portón y apareció la bandera que encabezaba el desfile. Al ver el Mayor Burgos que las palabras del oculto se estaban convirtiendo en realidad, se abalanzó sobre el abanderado intentando arrebatarse la insignia patria. Pero los estudiantes se sostuvieron fuertes contra todo un contingente de soldados que, siguiendo a su jefe, pretendieron introducir el desorden entre los manifestantes.

La primera lucha

Mientras se sostenía esta lucha preliminar, subió a la parte alta del edificio un cronista de un colega capitalino y llamó la atención, con voz admonitiva, al Mayor Burgos, ex compañero suyo de rebeldías en la extinta Escuela de Cabos y Sargentos. El jefe militar, al escuchar la palabra de un antiguo camarada de luchas, ordenó a su gente que se afincara en la cuneta. Y así, pudo avanzar la manifestación...

Pasa a la 4.ª pág. col. 1a.

INFORMACION UTIL

La Bolsa...y la Vida

Diversiones para hoy sábado y mañana domingo

Servicio Postal Internacional

PATRIA

Diario de Información
VIVIR
Revista diaria
PROPIETARIO:
ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION:
Director,
A. Guerra Trigueros
Redactores,
Jacinto Castellanos Nicas
Salavarré
ADMINISTRACION:
Adm. y Gestor de anuncios:
Miguel Angel Chacón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado, de un mes 0.20
Número atrasado de más de un mes 0.50

JULIO						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

DI HOY
Santos Pio I papa, Abundio, mártir Verónica, virgen.
DE MAÑANA
Santos Juan Gualberto, obispo y confesor; Paulino, mártir.
FARMACIAS DE TURNO
Nueva y Lourdes
El servicio de turnos comienza a las ocho horas del día indicado y termina a las ocho horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indolente y todas las farmacias deberán indicar, en sus avisos especiales, que constarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las fechas de turno de cada semana.
Farmacias Teléfonos
Suera, 124. Alvarado, 845. San Luis, 1250. In dependencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 28.
Servicio de Asistencia Médico Gratuita
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad:
Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 5a. Calle Oriente, No. 2.
Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Calle Arce No. 28. El área, Dr. Zepeda.
Círculo de San Jacinto, Candelaria, La Veza y San Felipe, servido por el doctor Gregorio Zetara, 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.
Círculo que comprende a las poblaciones de San Felipe, San Marcos y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.
Círculo de las poblaciones de Mejicanos, Apaxtotepec, Acuilhuaca y Palera, servido por el doctor Joaquín Mesa Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas. Residencia en San Salvador, 3a. Calle Pozos, No. 28. Tel. 6-9-3.
Hospital Rosales
Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pensión, todos los días de 10 a. m. a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado atendidos en el Hospital dirigirse a las Fortercías respectivas. Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.
Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Fortercías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.
Números de Teléfonos que Deben Saber
Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 519. Policía Judicial, No. 102. Policía Municipal No. 588. Policía del Tráfico, No. 141.
Cuerpo de Bomberos, No. 122.
Audiencias Públicas en los Ministerios
Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves, de dos a cinco p. m.
Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquiera hora de la mañana.
Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados de once a doce de la mañana.
Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes de tres a cinco de la tarde.
Ministerio de R.R. F.E. Los viernes, de tres y media a cinco p. m.
Ministerio de Beneficencia. Los viernes de tres y media a cinco de la tarde.
Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.
FERROCARRIL DE EL SALVADOR
Itinerario de Trenes
Para Sonsonate, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (tren de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate a las 10:57 a. m. y el segundo, a las 1:50 p. m. Sale también un tren local todos los días a las 5:30 a. m.
Para Santa Ana, Salen diariamente los siguientes trenes: a las 8 a. m. (tren de pasajeros) y a las 12:50 p. m. (tren de pasajeros y carga). El primero llega a Santa Ana a las 11:00 a. m. y el segundo, a las 1:50 p. m.
De Sonsonate a San Salvador, Salen un a las 7 a. m. y otro a las 12:50 p. m.
De Santa Ana a San Salvador, Salen a las 1:15 p. m. y a las 12:50 p. m. y a las 2:35 p. m.
(I. R. de C. A.)
San Salvador para Guatemala y Peten, Salen a las 7:30 a. m. Llegan a Guatemala a las 11:00 a. m. y a Peten a las 5:00 p. m.
San Salvador para Guatemala y Peten, Salen a las 7:30 a. m. Llegan a Guatemala a las 11:00 a. m. y a Peten a las 5:00 p. m.

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 11

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	10.50	qq.
id., segunda	9.50	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Miñiz	24	fanega
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50 carga	48 p.
Manteca, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sal	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	13	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 10 de Julio

Libras esterlinas	4.86 1/2	dólares por libra
Franco franceses	3.93	cts. oro por franco
Pesetas	9.55	peseta
Liras	5.24	lira
Franco suizos	19.41	franco
Florines holandeses	40.27	florin
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COLON

Sábado. 6 p. m. Especial "Cuidado con la Pintura", con Raymond Griffith. 9 p. m. Extraordinaria. Estreno "Agua de Dios", con Buzz Barton.
Domingo. 10 30 a. m. Extra especial "Su Última Hazafia", con Tom Moore. 4 p. m. Extraordinaria. "El Campeón de la Armada", con Bob Steele. 6 p. m. "El Trompeta Salvador", con Jackie Coogan. 9 p. m. Extraordinaria. "Candilejas", con Sally O'Neill.

Despacho para el Sur
El lunes 13 del corriente, se hará despacho de correspondencia para el Sur, vía La Libertad, por medio del vapor El Salvador, que tocará en dicho puerto el 14, con escala en Corinto, Puntarenas, Balboa, Orizaba, Habana y Nueva York. Se admitirán los depósitos de correspondencia certificada y fardos postales hasta las 3 p. m. y ordinaria hasta las 4 p. m.
Negociado del Exterior de la Dirección General de Correos: San Salvador, 10 de julio de 1931.

Telegramas Rezagados

Mauricio Pineda, Dolores v. de Mazariego, Francisco Aquino Herrera, Laura Martínez, Ramón Palacios, José Palacios, Luis Antonio Ramos, María Isabel González, Salvador Moscoso, Guillermo Alegría, Juan Ramos Crespo, Julia Santos, Vicente Bonilla, Andrés Ruiz, Luz Montoya, Juan Roque Valencia, Rosa Pacheco, Adán Escobar, Humberto Morales, M. A. Fourries, Bogumil Sykora (2), Alvarez Vidaurre.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en un campo de recreo.

Cuando la Cerveza es Buena



es tónica, sana, de alto valor nutritivo y aconsejada por la medicina en muchísimos casos.

Le recomendamos que pruebe un vaso de la exquisita Cerveza POLAR y así se convencerá que nuestra cerveza tiene un sello especial, que la ha hecho entre todas la mejor, conquistando así el favor de los consumidores.

CERVEZA



Cada día más
Cada día mejor

ARCHIVO LEGISLATIVO

DEL RUMOR DEL MUNDO
(PRENSA ASOCIADA)

ALEMANIA

La situación financiera en Alemania

Berlín, 10.—Luther anunció una conferencia de la Junta Directiva del Reichsbank, con las Directivas de los principales Bancos y las Directivas de los principales negocios alemanes, para tratar de renovar los créditos a las industrias, estimados en 590 millones de marcos y ver de concederles largos plazos. Toda la industria alemana descanza en el crédito. Miles de empresas industriales y los Bancos más importantes se niegan anunciando que estaban listos a sostenerse o sucumbir juntos, dispuestos a garantizar créditos a fin de hacer posible e inmediata la ejecución del plan de Hoover.

EE.UU.

En la conferencia «panamericana» se discutirá

Nueva York, 10.—Los puntos de discusión principales en la próxima conferencia panamericana de Octubre serán la superproducción, especialmente de azúcar y los nitratos.

Todavía lo del desarme

Washington, 10.—El Departamento de comercio dice que la moratoria ha traído mejoría en las condiciones, habiéndose mejorado notablemente los ne-

gocios. Oficialmente se cree que este es un gran paso hacia el "desarme".

Se ha refrigerado el entusiasmo por la moratoria

Nueva York, 10.—El entusiasmo producido en la bolsa por la moratoria se ha enfriado. Los valores han bajado. En la bolsa de Londres los valores bajaron, en París el mercado tranquilo. En Nueva York los valores que más se venden son los Europeos. La bolsa de Berlín poco alterada pues aún no se han desarrollado las operaciones del Reichsbank.

También ellos quieren.....

Washington, 10.—El Gobierno de los Estados Unidos y los expertos financieros, estudian la moratoria. El Departamento de Estado dice que aunque tiene conocimiento de los proyectos de Londres no ha recibido invitación oficial para que expertos financieros americanos cooperen en Londres con los financieros Europeos, en el estudio del proyecto de moratoria.

Por 112 votos aprueban la moratoria

Bruselas, 10.—La Cámara aprobó la contestación a la propuesta belga en que se tome en cuenta su especial situación económica respecto a Alemania y las reparaciones.

Reconócese al Partido Socialista de España como el más perfecto por su organización y disciplina

Madrid, junio 26.—Las principales organizaciones políticas que participarán en las próximas elecciones del día 28 del actual, son las siguientes:

Conservadores. — Independientes. Un gran número de personalidades de la vieja escuela figurarán como candidatos independientes. La mayoría de ellos son monárquicos.

«Acción Nacional». Una organización especial que luchará por sacar un pequeño número de candidatos, y que está respaldada por el periódico «El Debate», y cuenta con algunas fuerzas católicas, en Avila, Burgos, Valladolid, Astorga, y otros lugares, siendo su lema: «Religión, Nación, Familia, Prosperidad, Orden y Trabajo».

Partido Liberal-Republicano, el viejo Partido Reformista, cuyo jefe es don Melquíades Álvarez. Su programa respalda muchos intereses católicos y de negocio, y su mayor núcleo está en la región de Asturias.

Entre sus más prominentes miembros, incluye al ex Ministro José Manuel Pedregal, Presidente del Consejo de Estado; Luis Zulueta, designado Embajador en el Vaticano, pero declarado persona non grata; el Profesor Adolfo Posada, la gran autoridad en Derecho Constitucional. El Ala derecha Liberal-Republicana, presidida por don Niceto Alcalá Zamora y Miguel Maura, Presidente y Ministro del Interior, respectivamente, que por desempeñar esos cargos se han abstenido de hacer campaña política. Este partido ha sufrido una gran crisis en los últimos días del mes de mayo último, porque los más radicales le tacharon de ser demasiado conservador en sus procedimientos y protestaron de que se admitie-

ran en sus filas a los viejos monárquicos que veían en busca de posiciones. Esta crisis dió lugar a que salieran de sus filas muchos miembros de categoría.

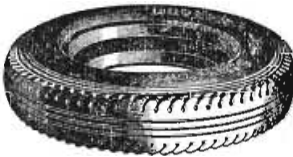
El Ex-Ministro Joaquín Chapaprieta, que fuera el brazo derecho de don Santiago Alba, fué designado miembro del ejecutivo de ese Partido, dando lugar a que los más radicales se marcharan. Las fuerzas sociales populares de las provincias de Zaragoza, que mandaba Angel Ossorio y Gallardo, han ingresado en el ala derecha, pero Ossorio Gallardo permanece siendo "un monárquico sin Rey", pero un fiel servidor de los intereses de la República.

CENTRO.—Partido Federal Formado por un remanente de los grandes partidos de los días de la república en 1873.

Partido Radical, fundado por don Alejandro Lerroux, actual Ministro de Relaciones Exteriores, en el año de 1911, después de haberse roto la coalición socialista-republicana. Lerroux ha venido combatiendo a la Monarquía durante toda su vida, pero ahora que ya ha sido proclamada la República, el Partido Radical es el menos radical de los partidos políticos. El Partido Autónomo de Valencia, que mandan Sigrido Blasco Ibáñez y Marcos Miranda, se han afiliado a los radicales; el ex Ministro Burgos y Mazo, muchos periodistas y gente de letras se han inscrito en las filas radicales. En las elecciones parciales para cargos municipales del 31 de mayo de 1931, el Partido Radical obtuvo muy importantes triunfos.

"Agrupación al Servicio de la República", no es realmente

LLANTAS
"Goodrich Silvertowns"
LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS
DISTRIBUIDORES
CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

Noticias Mexicanas

México, julio 9 de 1931.—Han comenzado los preparativos para rendir homenaje a la memoria del intrépido aviador nacional Emilio Carranza, cuyo tercer aniversario de su muerte conmemorará el próximo día 12. Los escolares del Distrito Federal, que fueron los primeros en secundar la iniciativa de adquirir el aparato en el cual completó la primera parte del grandioso vuelo, llevarán ofrendas florales baciendo guardia en el sepulcro.

* El agente de la Secretaría de Industria y Comercio del Estado de Jalisco ha informado que las cosechas de trigo de toda la región productora de ese Estado ha sido inmejorable, calculándose en la respetable suma de 33 640 000 kilos y por este motivo el precio bajó; pero luego subió hasta 16 00 la carga de 161 kilogramos.

* La Secretaría de Educación Pública, ha comisionado al señor Guillermo Ruiz, Director de la Escuela libre, escultura y talla directas, para organizar la clase de dibujo que impartirás a los reclusos en la Penitenciaría del Distrito Federal. Una vez establecidos los horarios correspondientes, los cursos quedarán a cargo del profesor Luis Ortiz Monasterio.

* Ha declarado el Licenciado Octavio Mendoza González, Subsecretario de Gobernación, que los católicos extranjeros que próximamente vendrán a México a visitar la Basílica de la Virgen de Guadalupe gozarán todas las franquicias, agregando que los sacerdotes extranjeros que vengan formando parte de esas excursiones podrán entrar al país, no con carácter de sacerdotes, sino como simples viajeros.

§ Por los datos enviados por la Secretaría de Agricultura, y un grupo político. Sin embargo va a llevar algunos candidatos, que lo son aquellos fundadores de la agrupación, como Ramón Pérez de Ayala, actualmente Embajador de Inglaterra, el Dr. Gregorio Marañón y el filósofo José Ortega y Gasset.

Partidos de la izquierda. "Asociación Republicana", fundada al final de la pasada Monarquía por el Ministro de la Guerra, Manuel Azana. Su programa, que ya hemos publicado, es avanzado. Entre sus miembros se encuentran Pedro Rico, Alcalde de Madrid; señorita Clara Campoamor, Amos Salvador, José Giral, Honorato Castro y Fernando Coa.

Partido Republicano Radical-Socialista, que ha estado actuando en contra de la Monarquía, durante los últimos

**Martillos Pesados...
Fundiciones...
Herrerías...**



requieren hombres de constitución física privilegiada, TITANES DEL MUSCULO, cuyos cuerpos brillan al resplandor rojo de la fragua, jadeantes y entusiasmados.....

PERO HA DE LLEGAR LA HORA DE LA FATIGA y de la laxitud.....

¿Cómo entonces conservar el vigor y entusiasmo necesarios hasta el fin de la jornada?

¡ Beba Cerveza !

No olvide que la cerveza es algo delicioso y refrescante, rica a la vez de principios nutritivos, que reintegran al organismo la energía gastada en horas de trabajo.

Pero cuide usted de que lo que beba sea CERVEZA de CALIDAD.

La Cervecería **La Constancia**
garantiza la bondad de todos sus productos, por ser la **FABRICA** de mayor **Capacidad,** **Antigüedad y CALIDAD**

Fomento por agentes generales y Jefes del Distrito respecto a los incendios que se registraron en el bosque durante la última temporada de sequías, despréndese han disminuido considerablemente éste año la organización conocida por la Secretaría de Agricultura y Fomento, con el nombre de «Corporaciones de Defensa contra incendio» de las cuales más de 2 500 han con-

tribuido mucho en sofocar los incendios de los montes.

* En la Secretaría de Hacienda se han comenzado a recibir las contestaciones de los Gobernadores de los Estados aceptando la invitación para asistir por sí o por medio de delegaciones a la segunda convención física que reunirá en agosto próximo en ésta. En la sesión de dicha convención tratará de cuestiones de suma importancia y trascendencia para el comercio e industria del país, así como para la economía general relacionada con el recorte de a rancel que es el tema fundamental de convocatoria.

R. T. M.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Lea en 2a. pág. de **VIVIR**

«La Mujer y sus Satélites»

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio **REINAGUERRA** ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Dr. Rafael V. Castro

Concursos años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. — 7° C. Ojete No 14. Frente la Iglesia de San R. Tel. 1243. (Incl. 4)

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

La Policía y la Guardia Nacional atacaron la manifestación

Viene de la 1a. pág.

tación sobre el pequeño andén que conduce del portón de la Escuela a la calle. Pero también hubo un motivo poderoso que obligó a tomar esa actitud al Mayor Burgos, y fué el de que en los momentos álgidos de la refriega, se hizo cargo de la bandera el estudiante de medicina y diputado a la Asamblea Nacional, don Pablo Alvarez. Todo esto sucedía en presencia de multitud de personas, en su mayoría señoritas, que habían llegado a darse cuenta de cómo se iba a verificar la organización del desfile. Y así fué como, a pesar de todos los pesares, el desfile se inició en el mayor silencio, en el mayor orden, en tanto que los testigos presenciales de la bochornosa escena, saludaban a los estudiantes con aplausos y vivas, cuando todavía el Jefe del Alto Comando lanzaba sus palabras candentes, protestando por el atropello infamatorio, de que acababan de ser víctimas sus compañeros.

El Partido Nacional...

Viene de la 1a. pág.

País y cualesquiera condición que se contrate, lesiona hondamente la soberanía nacional. La Directiva del Partido Nacional Republicano hace protesta pública por la actitud de su ex-Candidato General Maximiliano Hernández Martínez e Ingeniero don Arturo Araujo, desconociendo al primero de éstos, por el presente decreto, como su jefe y correligionario, por haber traicionado los Estatutos que el mismo hizo públicos, como plataforma de su Gobierno en caso de que el voto general lo favoreciera.

San Salvador, a los diez días del mes de julio de mil novecientos treintauno.

José Morales, Carlos Zepeda, Antonio Enrique Alvarenga, José Vicente Guillén, José Gavidia h., Jorge Ramírez D., José Gavidia, Clara Luz Montalvo, María Ofelia Montalvo, Carlota C. de Gavidia.

Una Entrevista de PATRIA

Viene de la 1a. pág.

rra y no quiero más que su honra y su bien. Siempre he sido así, y no he de cambiar porque llegue a Presidente.

—¿...?

—A mí no me malea nadie. Son muy grandes mi honradez, mi buena voluntad y mi energía para que nadie pueda hacer éso.

—¿...?

—La respetaré de manera absoluta e invariablemente. Yo estimo que la libertad de imprenta y de expresión es algo muy necesario para hacer un gobierno republicano tan bueno como el que yo me propongo. Además, reconozco que es un derecho sagrado. Durante mi Administración, los periodistas irán a Casa Presidencial como a la suya propia. Yo los llamaré constantemente y, además, antes de terminar mi período les habré concluido la Casa del Periodista. Los estimo mucho. Figúrese que tengo una hija, en Europa, estudiando Periodismo.

—¿...?

—Sí. Me propongo revivir en Casa Presidencial, hasta don de hoy sea posible, el esplendor social que hubo en otras épocas. Últimamente ha estado éso muy descuidado. Yo quiero que otra vez la sociedad se agrupe alrededor del Presidente y su familia.

—¿...?

—No. ¿Por qué habían de molestarse mis partidarios? Yo soy y debo estar con todo el mundo. Con mis amigos proletarios en su terreno, con los otros en el suyo.

—¿...?

—Bueno. Antes de irse he de pedirles que no se publique todavía nuestra entrevista, y mucho menos las palabras que aquí he habido. Después, cuando yo sea ya siquiera Presidente-Electo, cuando sea conocido el respectivo fallo de la Asamblea,

cinco en fondo. Adelante los universitarios. Atrás los estudiantes de secundaria, que, en considerable número, concurrieron a la manifestación. En las últimas filas pudimos ver algunas simpatizantes damitas de nuestra sociedad que, demostrando su patriotismo y valentía, arrostraban con los estudiantes el peligro del solemne desfile.

En silencio y con paso de vencedores

Rápidos, serenos y decididos a soportar todos los ultrajes de la fuerza; sin ceder tan sólo un palmo, avanzaban las manifestantes hacia el centro de la ciudad, sobre la vía derecha de la Calle Delgado. Sólo se escuchaba el rumor de los pasos que, al unísono vibraban sobre el pavimento. A la izquierda de la manifestación los agentes del Orden Público marchaban también apresurados, dando la impresión de que ellos también protestaban contra los deseos del Ejecutivo, al pretender con tratar el Empréstito. En la solemnidad de aquella hora histórica, en que la juventud estudiantil, alta la frente, en silencio, parecía que martilleaba el silencio con el rumor de sus pasos, había como una tristeza dolorosa. 4 500 estudiantes hacían presente su inconformidad con los deseos del Ejecutivo.

Los espectadores, atropellándose, caminaban por las aceras, acompañando y alentando a la manifestación, para que continuase en su actitud. Los balcones de los modernos edificios de aquella zona de la capital, se veían rebosantes de público. En tanto que los hombres lanzaban su grito de adhesión, las señoras y señoritas agitaban sus pañuelos y sonreían triunfalmente, aprobando el gallardo gesto de los estudiantes.

Una de las figuras principales del desfile era el diputado por Santa Ana, don José Cipriano Castro, el más ardiente opositor al contrato de Empréstito.

Atacan los guardias y los policías

Al llegar la manifestación a la esquina de la Calle Delgado

y 5a. Avenida, un grupo de Guardias que estaba apostado frente al «Chichimeco», y con actitudes de fuerzas en combate, arremetió contra los estudiantes, reforzado por Policías y por un nuevo destacamento que llegó en esos instantes en una camioneta. El frente de la manifestación permaneció impasible. Avanzaba. Los Policías, revolver en mano, descargaban fuertes golpes a diestra y siniestra. Los Guardias se abrían paso a empujones violentos. Las aceras se mancharon de sangre, pero los agentes de la autoridad continuaban cumpliendo las inhumanas órdenes. La cabeza de la manifestación, entre golpes rudos logró avanzar valientemente, haciendo todo el trayecto que por la 5a. Avenida separa las Calles 1a. y Delgado, entre el ataque rudo de los Guardias que no cesaban de golpear.

Un cronista nuestro que se encontraba allí presencié todo el horror de los citados hechos, pudiendo ver cómo los Guardias y Policías, sin hacer distinción de edades—pues pudo observar que numerosos eran los estudiantes de secundaria que no llegaban a los quince años—golpeaban a quien estuviera a su alcance, castigando hasta en el propio suelo. Espectadores que se encontraban en las aceras fueron víctimas del atropello. La señora Carlota Castro de Gavidia, hermana del diputado don J. Cipriano Castro, que se encontraba en la puerta de su casa, fué golpeada. Numerosos fueron los heridos, entre los que recordamos a los jóvenes estudiantes Julio Elórez, Humberto Costa, Fabio Molina, Alejandro E. Dimas, Inocente Rivas Hidalgo, Francisco Delgado y Aguirre, Rafael Helena Rosales, Humberto Escapiri y muchos otros, cuyos nombres no recordamos. También fueron apesados numerosos manifestantes. Se les metía en camionetas atestadas de agucetas y eran rápidamente llevados a la Policía. Uno de los apesados, que pretendió hablar estando fuertemente cogido por ambos brazos, recibió fuerte bofetada en pleno rostro, siendo después conducido a una de las camionetas. Uno de los espectadores que lanzó inconsciente exclamación, fué castigado con un tremendo golpe de revolver que iba dirigido contra su rostro, pero que esquivándolo, recibió en pleno pecho.

La cabeza de la manifestación avanza

El frente de la manifestación, que rodeaba al diputado y estudiante don Pablo Alvarez, cuando derodó en el desfile, logró, impasible y valiente, abrirse camino por entre el ataque de los Guardias, hasta la primera Calle Poniente, don de cruzó hacia la Avenida España. Al llegar al cruce de la Primera Calle Poniente y Tercera Avenida, fué atropellado por los Guardias, quienes pretendían arrebatar la bandera, siendo herido allí, los bachilleres Mauricio López Dreyfus y José Alvarado Paredes, uno de los cuales lo fue con machete. Hacemos la observación aquí de que, entre los atacantes habían algunos particulares, y que uno de los grupos de policías que atacaron a los estudiantes, iba encabezado por el doctor Napoleón Velasco y Enrique Mayorga Rivas.

La bandera quedó despedazada y manchada con la sangre de los heridos, logrando los estudiantes seguir avanzando, hasta cruzar por la 1a. Avenida Norte, pasando por el punto de camionetas.

El grueso de la manifestación quedó estacionado en la Calle Delgado, entre 5a. y 7a. Avenidas, amparándose algunos de los manifestantes en las puertas de las casas vecinas. De él nos ocuparemos después, siguiendo ahora con la cabeza de la manifestación.

El grupo de estudiantes a quienes referimos, continuó avanzando por la 2a. Calle Poniente hasta frente a la Librería de Mata y Cantell.

Allí fueron nuevamente atacados, dividiéndose entonces el

grupo en dos bandos, uno de los cuales, que llevaba un pedazo del asta de la bandera, tomó por el costado de la Universidad, disolviéndose instantes después, al pretenderse arrestar a uno de los estudiantes. El otro, retrocediendo, tomó la Primera Avenida Norte, ya un poco serenado, pues el Teniente Portillo, que comandaba uno de los destacamentos, les ofrecía garantías. Al llegar a la 8a. Calle cruzó, llegando a la Avenida Cuscatlán. Allí y en el segundo piso de uno de los edificios situados en esa parte de la ciudad, el asta ensangrentada en la mano, vibrante de indignación, el Jefe del Alto Comando tomó la palabra dirigiéndose a los manifestantes.

Acto continuo se acompañó al Bachiller Pablo Alvarez, dejándolo en su casa, y dispersándose el grupo en busca del grueso de la manifestación.

Se reorganiza el Resto de la Manifestación

Dos minutos después—apunte cronométrico—de haber sido dividida la manifestación, cosa que ya relatáramos, dos miembros del Alto Comando que habían quedado al frente del resto del desfile, que ya tenía una extensión de 8 cuadras, dictaron órdenes enérgicas y lo reorganizaron desviándolo hacia la izquierda, sobre la Séptima Avenida Norte.

Con paso marcial, como en una parada militar, los valientes muchachos de la Universidad y los colegios capitalinos, alegres y serenos, marcharon una vez más en medio de los aplausos y vítores de los millares de personas que contemplaban aquella hermosa escena.

Este segundo grupo siguió el trayecto siguiente: Séptima Avenida Norte, Primera Calle Poniente, Avenida España, Séptima Calle Oriente, Calle de Concepción, Segunda Avenida Norte, Avenida Independencia, Catorce Avenida hacia el Sur, Segunda Calle Oriente, Parque Bolívar, Cuarta Calle Poniente y Quinta Avenida Norte hasta el Campo de Marte, en donde se disolvió la manifestación.

En todo el recorrido la caballería anduvo siguiendo a los estudiantes, pero no pudo darles alcance, a pesar de que se entrevistaron cerca de 4 minutos en el Parque Centenario. Una vanguardia de chiquillos de las barriadas de Cajalí, entusiasmados con la independencia de la protesta juvenil, hacía las veces de avanzada a la descubierta, pues en cada boca calle se paraba y daba el aviso de si había peligro o no. También un audaz motociclista, en el lado de occidente, recorría a cada instante las líneas por donde se hallaba ubicada la fuerza, y luego volvía a comunicarse a los estudiantes en la situación, y qué sitios eran los más convenientes.

Una orden mal interpretada...

Cuando el desfile llegó frente a la casa de habitación del ex-Presidente de la República, doctor Pío Rosamero Bosque, el Director de OPINION ESTUDIANTIL y el bachiller Manuel López Pérez, hicieron uso de la palabra, sobre un automóvil de pertenencia del ex Mandatario. El primero de los oradores, en nombre de los estudiantes protestó por los vejámenes sufridos y censuró a los G. B. manes por su actitud indigna. López Pérez, que fuera comisionado por la Asamblea General de Estudiantes Universitarios para pronunciar una Oración Fúnebre, la dijo en medio del mayor silencio. Su voz clara y fuerte, llevó a los corazones de todos los oyentes, el sentimiento sincero de dolor que ha causado entre las personas conscientes la probable contratación del Empréstito.

Levantemos todas las Banderas: hasta las de la Rebelión y de la Muerte...

Después que habló López Pérez, el General José Trabaniño, desprendiéndose de un formidable cordón de guardias nacionales y policías, que se hallaba interceptando el paso entre la Logia Masonica y el Jardín del Palacio

La Opinión Pública y el Empréstito

Viene de la 1a. pág.

Fiscal, para satisfacer la deuda, se tomarán todas las rentas internas, dejándonos así incapacitados, en un momento dado, para cumplir los servicios públicos, no obstante que una cláusula de la contrata dice claramente que cada mes deberá percibirse y remitirse una cuota fija para el servicio del Empréstito, el Interventor Fiscal percibe las entradas y hace las remisiones a su antojo, al grado que generalmente en los primeros días de mayo está pagada del todo la cuota del mes, causando perjuicio a los demás servicios para los cuales faltan tales recursos, al público con la distracción de fuerte cantidad de dinero que se distrae de la circulación y con la subida del cambio que trae los envíos—de momento—de cantidades considerables al exterior.

Ahora bien; como este empréstito gravoso se puede redimir hasta 1933, es deber imperioso no quitar a la Nación la oportunidad liberatoria, contrayendo nuevos empréstitos que la impidan. Y es también lógico que si cuando se dieron excelentes garantías como las adueneras, fueron las cláusulas tan pesadas, aún en tiempos mejores, ahora que nada tenemos que ofrecer, en tiempos de escasez, se nos pondrán condiciones iguales o peores.

Por otra parte, según datos recibidos, el empréstito que se quiere contratar es para el pago de ciertos servicios desde el 1o. de marzo último. Esto acusa que las entradas ordinarias han bajado mucho; al acudir al Empréstito—entrada fiscal que no se repite periódicamente—para cubrir gastos permanentes, que se hacen con periodicidad, se va a la ruina; tal como una persona individual que para satisfacer sus necesidades, en vez de proveerse de medios con su trabajo o industria constantes, si va a contraer deudas, seguramente se quedará sin bienes. Y según la marcha que llevan los asuntos, ¿de dónde tomaremos nuevos empréstitos dentro de tres o cuatro meses en que falte dinero para pagar al ejército, a la guardia y a las casas de beneficencia?

Ahora que están disponibles las rentas aduaneras, ¿por qué no se solicita una cuenta corriente con la Oficina del Empréstito, hasta por dos millones de colones, por ejemplo, por el plazo de seis meses, pudiéndose disponer hasta de 323,000 colones cada mes, a fin de que se tenga la posibilidad de estar haciendo ajustes de las entradas internas mensuales, de modo que no falte dinero para los servicios, compensándose con las entradas internas abundantes de algunas épocas, las deficientes de otras? Esta práctica ha sido provechosa y ensayada no sólo en otros países sino en el nuestro.

Lo que se ve es que los gastos sobrepasan a los ingresos en forma desmedida, y para corregir radicalmente, se impone una revisión valiente de todos los ramos, en especial de Ejército y de Relaciones Exteriores, dejándolos reducidos a lo necesario y seleccionando; pues hasta para los mismos funcionarios sería preferible, por ejemplo, que en vez de cien con sueldos inseguros, hubiese setenta con sueldos ciertos. El Gobernante que se empeñe en la depuración, tendrá, indudablemente el apoyo de todo el país.

Además, en obsequio de unos cuantos empleados no se debe exigir que todo el pueblo comprometa su independencia moral y económica. Como los deudores particulares, están en el deber de conceder a la Nación esperas y facilidades de pago.

Señor Presidente: Ud. que vino consagrado por el sufragio libre, está llamado, más que nadie, a velar por el bien público: el pueblo, sin distinción partidaria, duramente angustiado, sabe que en materia de empréstitos sólo hay una certeza: la contratación y su poder esclavizante; para solventarlos, no bastan buenas intenciones, ni la vida del funcionario que es incierta, menos las posibilidades económicas futuras, ya que la crisis se acentúa más y más.

Los que somos sus amigos de verdad, anhelamos, señor Presidente, que se aparte de la vía ancha, fácil y pendiente de sus antecesores y que haga lo único que queda por hacer: la defensa, hasta CON TACAÑERIA, del dinero nacional que representa fatiga de los contribuyentes. Queremos que frente a los hombres de ayer que salieron con marca indeleble de enemigos del bien público, se irga Ud. limpio y prestigioso y que descienda de las alturas agobiado de bendiciones.

CIERRE EL CAMINO DEL EMPRESTITO!

Su Afmo. amigo,

Carlos Méndez Castro.

Arzobispal, se acercó hasta la tribuna improvisada y pidió permiso para hablar, en nombre del Presidente de la República. Así que se le hubo concedido, el General explicó que la manifestación había sido atacada por haberse interpretado mal una orden, pero que don Arturo Araujo pedía excusas y mandaba a decir por su medio, que el desfile podía continuar con la sola condición de no pasar frente a los cuarteles. A esto contestó López Pérez, en nombre del estudiantado, declarando disuelta la manifestación, y que ese permiso del Presidente era una especie de menzugo que los estudiantes rechazaban enérgicamente, pues su honor y más que todo la Constitución Política, no le permitían aceptar tan ignominioso ofrecimiento.

La imponente manifestación popular

Los oradores habían dicho al pueblo, que la manifestación quedaba disuelta; pero en vista de la insistencia de que se organizara otra, fueron invitados los presentes, cuyo número puede calcularse en 10 mil, a formar parte de ella. Todos aceptaron. Y empezaron a desfilar llevando a la cabeza al Diputado Cipriano Castro. Salieron por la esquina sur este del parque, se dirigieron por la Segunda Avenida hacia el norte, pero en la esquina del alma cén «El Fénix» fueron obligados nuevamente a replegarse sobre el paseo mencionado.

De este lugar se trasladaron a la Cuarta Calle Poniente, que fué recorrida hasta su intersección con la Quinta Avenida Norte, por la cual desfilaron Páez a 4a. p. g. de VIVIR col. 1a.

grupo en dos bandos, uno de los cuales, que llevaba un pedazo del asta de la bandera, tomó por el costado de la Universidad, disolviéndose instantes después, al pretenderse arrestar a uno de los estudiantes. El otro, retrocediendo, tomó la Primera Avenida Norte, ya un poco serenado, pues el Teniente Portillo, que comandaba uno de los destacamentos, les ofrecía garantías. Al llegar a la 8a. Calle cruzó, llegando a la Avenida Cuscatlán. Allí y en el segundo piso de uno de los edificios situados en esa parte de la ciudad, el asta ensangrentada en la mano, vibrante de indignación, el Jefe del Alto Comando tomó la palabra dirigiéndose a los manifestantes.

Acto continuo se acompañó al Bachiller Pablo Alvarez, dejándolo en su casa, y dispersándose el grupo en busca del grueso de la manifestación.

Se reorganiza el Resto de la Manifestación

Dos minutos después—apunte cronométrico—de haber sido dividida la manifestación, cosa que ya relatáramos, dos miembros del Alto Comando que habían quedado al frente del resto del desfile, que ya tenía una extensión de 8 cuadras, dictaron órdenes enérgicas y lo reorganizaron desviándolo hacia la izquierda, sobre la Séptima Avenida Norte.

Con paso marcial, como en una parada militar, los valientes muchachos de la Universidad y los colegios capitalinos, alegres y serenos, marcharon una vez más en medio de los aplausos y vítores de los millares de personas que contemplaban aquella hermosa escena.

Este segundo grupo siguió el trayecto siguiente: Séptima Avenida Norte, Primera Calle Poniente, Avenida España, Séptima Calle Oriente, Calle de Concepción, Segunda Avenida Norte, Avenida Independencia, Catorce Avenida hacia el Sur, Segunda Calle Oriente, Parque Bolívar, Cuarta Calle Poniente y Quinta Avenida Norte hasta el Campo de Marte, en donde se disolvió la manifestación.

Una orden mal interpretada...

Cuando el desfile llegó frente a la casa de habitación del ex-Presidente de la República, doctor Pío Rosamero Bosque, el Director de OPINION ESTUDIANTIL y el bachiller Manuel López Pérez, hicieron uso de la palabra, sobre un automóvil de pertenencia del ex Mandatario. El primero de los oradores, en nombre de los estudiantes protestó por los vejámenes sufridos y censuró a los G. B. manes por su actitud indigna. López Pérez, que fuera comisionado por la Asamblea General de Estudiantes Universitarios para pronunciar una Oración Fúnebre, la dijo en medio del mayor silencio. Su voz clara y fuerte, llevó a los corazones de todos los oyentes, el sentimiento sincero de dolor que ha causado entre las personas conscientes la probable contratación del Empréstito.

Levantemos todas las Banderas: hasta las de la Rebelión y de la Muerte...

Después que habló López Pérez, el General José Trabaniño, desprendiéndose de un formidable cordón de guardias nacionales y policías, que se hallaba interceptando el paso entre la Logia Masonica y el Jardín del Palacio

La imponente manifestación popular

Los oradores habían dicho al pueblo, que la manifestación quedaba disuelta; pero en vista de la insistencia de que se organizara otra, fueron invitados los presentes, cuyo número puede calcularse en 10 mil, a formar parte de ella. Todos aceptaron. Y empezaron a desfilar llevando a la cabeza al Diputado Cipriano Castro. Salieron por la esquina sur este del parque, se dirigieron por la Segunda Avenida hacia el norte, pero en la esquina del alma cén «El Fénix» fueron obligados nuevamente a replegarse sobre el paseo mencionado.

De este lugar se trasladaron a la Cuarta Calle Poniente, que fué recorrida hasta su intersección con la Quinta Avenida Norte, por la cual desfilaron Páez a 4a. p. g. de VIVIR col. 1a.

HEMOS VUELTO A LOS TIEMPOS NEFASTOS

Atropellando a la juventud no se manda. Perdida la autoridad moral es imposible gobernar. Brota entonces la autoridad del garrote.

Como todos sabemos, para el viernes a las 4 y media, se organizó una manifestación de protesta por la aprobación del empréstito. Dicha manifestación era puramente estudiantil. ¿Y quién si no la juventud tenía que protestar? Ella era la única que debía alzarse, aun exponiendo la vida misma, en contra de un hecho nefasto, realizado por un grupo de hombres sin responsabilidad. Si no fuera por esa juventud, sería más tremenda la vergüenza nuestra en momentos tan necesitados de verdaderos caracteres. Ella, ante las conciencias houradas, porque todavía las hay, (Cipriano Castro es una), nos alienta un poco para levantar la frente sin sonrojarnos.

Sin embargo, olvidando los principios del más elemental respeto a la libertad de acción y pensamiento, se mandó a disolver las filas de estudiantes que disciplinadamente se dirigían al centro de la capital. ¿Medirán ahora la magnitud del atropello, los señores que mandan? Sin aguzar demasiado el sentido de las cosas reales, ¿ya calcularían la resonancia de un suceso como éste? A menos que tengamos *pavimentada el alma* no sentiremos el dolor de haber perdido una vez más la libertad. Las señales de *que mandan* ya las vimos. Primero se destituyen de sus puestos a unos oradores laboristas por haber pedido la separación del Gabinete de tres señores Ministros, muy conocidos. Después se impide una manifestación silenciosa de protesta, y como epílogo, se golpea y hiere a varios estudiantes. ¿No es esto suficiente para pensar que hemos vuelto a los tiempos nefastos? Creímos ingenuamente que habían pasado por ventura y que viviríamos una época de libertad.

De estos hechos sacamos las mismas conclusiones que otras veces dijéramos: **AL PUEBLO SALVADOREÑO LE FALTA CIVICA, MUCHA CIVICA.** La mayoría, la desconcertante mayoría, no conoce y por lo tanto no practica sus deberes y derechos de ciudadano. Cada cuatro años se

enardece, se apasiona e inclina por aquel que ofrece promesas que jamás cumple. Aunque sea el *chichimeco* de las cosas políticas, a ese sigue sin ningún análisis. Y enseguida, cuando este pueblo llega a él para pedir lo justo e inteligente, se le contesta: «yo mando». ¡Ah, sarcasmo tiene esta vida nuestra! Pero estas lecciones debemos aprovecharlas para que sepamos ser cuerdos, ecuanimes y firmes al nombrar estas gentes que asumen el poder.

Basta de consideraciones talvez inútiles. Y tú, Mauricio López Dreyfus, alumno mío, golpeado por un *barbaro* al servicio, muy temprano han recibido tus sueños un bautismo de sangre. No importa. Sigue siendo hombre, pero muy hombre, que tus maestros nos sentiremos más orgullosos por esto, aunque hayas olvidado ya las migas de ciencia que te enseñamos.

Salvador Cañas.

Historias Baladías

MIS CAMARADAS

Por Francisco Luarca.

La lluvia ha enfilado, e actitud de espera, a *mis camaradas*, los mejores ciudadanos, los que en tiempo de paz no pideu nada: los que en tiempo de guerra se dejan matar con valentía.

Hay mecapereros, bolos, mendigos. No falta algún ciego. Éste es un símbolo. Al decir ciego, decimos sombra, caídas, viajar a tientas, alargar de manos que sólo saben pedir.

Una misma consigna los ha reunido en la acera Norte del Hospicio de Huérfanos: el hambre. Todos miran hacia las cocinas. Hablan poco. Unos, metida la mano en el bolsillo, estrujan los míseros centavos que ganaron; otros, sueñan con días mejores de trabajo o de limosna.

Ayer eran *mis camaradas*, eran el pueblo libre, el nervio de la nación. Tenían derechos.

Hoy... son mecapereros, y bolos, y mendigos.

Mañana... mañana volverán a ser *mis camaradas*, les diré que los quiero mucho, que deseo su libertad, y otras cosas más, para halagarlos. Y cuando me hayan servido, ¿los dejo, enfilados, ahí, frente al Mercado, apretando sus míseros centavos, o sudando su goma, o rumiando su hambre.

Culpa de ellos será. ¿Por qué no aprendieron a desconfiar de mí?

FOTO-ELECTRICA
bsequia 2 retratos grandes cada mes

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R sales desde hace catorce años. Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos. Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras. Por modernos procedimientos

1a. ma. js

Dr. Francisco Villavicencio

CIRUJANO DENTISTA

Trabajos Garantizados — Clínica Moderna

TELEFONO No. 5 2 9. Frente Casa Presidencial

VIVIR REVISTA DIARIA

NUESTRA OPINION SOBRE LOS SUCESOS DE AYER

La mala interpretación de la palabra *mandatario*, ha sido a nuestro modo de ver, la causa principal del penoso malentendido que actualmente parece gravitar sobre los salvadoreños, interponiéndose, como una densa nube que deforma la verdadera significación de los actos, entre gobernantes y gobernados. Y es que la palabra *mandatario* no deriva, como pudiera creerse, del simple verbo *mandar*; sino del sustantivo *mandato*, en su acepción, un poco más compleja, de *encargo o representación en nombre de otro*. En tal sentido decimos que el Tratado de Versalles nombró a Francia e Inglaterra como potencias *mandatarias* de la Liga de Naciones en Siria y Palestina, respectivamente; o que Inglaterra y Francia tienen en dichos países un *mandato* de la Liga de Naciones. Dado, pues, el origen de la palabra, nosotros creemos que su verdadera significación, aplicada a un Presidente de República, no puede ser, de ningún modo, la de «*Hombre que manda*» sino la de «*Hombre que tiene un mandato de sus electores*»; es decir, *Hombre a quien el pueblo ha dado el encargo de gobernar en su nombre soberano*. Creemos que esta distinción entre acepciones merecería ser detenidamente meditada, tanto por el pueblo como por los Hombres del actual Gobierno; y que tal meditación sería realmente utilísima para deslindar y definir concretamente las atribuciones presidenciales, hasta hoy, entre nosotros, un tanto vagas y entregadas al capricho de la interpretación personal. En tal virtud, nosotros no podemos creer que el Presidente de una República merezca respecto simplemente «*porque él manda*», sino porque tiene un *mandato* del pueblo, porque en nombre de éste gobierna, y representa así la libre voluntad de una mayoría; voluntad que, desde luego, deberá él tomar muy en cuenta en sus actos subsiguientes.

Sirvan las anteriores consideraciones acerca de la errónea interpretación de la palabra *mandatario*—interpretación implícitamente contenida en aquellas *Palabras Presidenciales* que recientemente comentamos—sirvan tales consideraciones, decimos, no para justificar, pero sí quizá para *explicar* hasta cierto punto—(*explicar* significa literalmente *desplegar o desdoblar*)—los escondidos y profundos resortes psicológicos que hayan podido mover a nuestro Gobierno actual, a la adopción de medidas como las de ayer; medidas a nuestro entender insuficientemente meditadas, que han tenido ya su corolario de sangre, y que a la larga podrían acarrear consecuencias de una gravedad excepcional para el país entero. En efecto, quien más, quien menos, todos estamos—por lo menos moralmente—vinculados a esos jóvenes que representan a un tiempo nuestra juventud pasada—aun la del Señor Presidente Araujo—y el porvenir de la Nación; a esos jóvenes que, llenos de un ingenuo y reconfortante entusiasmo, desgraciadamente ya inasequible para muchos, recorrieron ayer—porque si las recorrieron, a pesar de todo—las calles de la capital, en el orden más perfecto y observando el más completo silencio; y que, por este solo y único crimen, fueron atropellados, «*de orden superior*», y con el objeto de impedir su manifestación, por la Policía y la Guardia Nacional. Queremos creer—queremos seguir creyendo todavía—que acción tan poco justificada, tan evidentemente fuera de proporción con las causas que motivaron la adopción de medidas excepcionales, fue tan sólo debida a una excesiva impremeditación o «*festinación en los movimientos*» de que a nuestro juicio adolce el actual gobierno, y que ya anteriormente hemos tenido ocasión de señalar. Nos resistimos todavía a creer que en todo ello haya podido haber mala intención; y hasta nos atrevemos a afirmar que quizá no hubieran ocurrido tan lamentables sucesos, si el propio Gobernante, antes de dar tan precipitadas órdenes, se hubiese puesto a reflexionar en la posibilidad de haber tenido, él también, hijos varones en la Universidad o en el Instituto; muchachos, por su propia juventud fogosa y entusiasta, expuestos a esta clase de atropellos.

Nuestro Ministro de Relaciones se ocupa actualmente, a lo que parece, de dejar definitivamente liquidado el incidente estudiantil de Guatemala; ¿no habrá alguien, entre los hombres del Gobierno, que quiera encargarse de este nuevo «*incidente estudiantil*», que a no dudarlo habrá de dejar honda huella entre los recuerdos de muchas familias salvadoreñas?

A. Guerra Trigueros

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-0. 83a. Av. N. No. 23

REPERTORIO AMERICANO

SEMANARIO DE CULTURA hispánica editado en Costa Rica por Joaquín García Monge.

30 cts. ejemplar; C. 11.00 por año Representante exclusivo para El Salvador: librería

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Teléfono 1303. Esquina que ocupa en Escuela de Industrias.

DR.

Juan Benjamín Escobar

ABOGADO Y NOTARIO

Asuntos Civil, s, Criminales, Comerciales

Calle Concepción, No. 55 teléfono 403

Anuncie Ud. en PATRIA

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

Maravillas de Guatemala

Río Dulce, el alcázar de los espejos

por LUZ VALLE

Livingston: el Puerto que Sonríe

Aladino alza sobre nosotros la rubia lámpara del sol y el golfo entero brilla como una lámina de oro. En el fondo sonríe Livingston, enmarcado en su decoración de cocoteros. Las blondas *ladies* que vienen junto a mí, alzan las manos y gritan con júbilo acento: *beautiful!* Y en verdad el paisaje es precioso.

Quien ha soñado encontrar en la tierra un rincón apacible, no puede imaginar nada mejor. Sus casas pintadas de blanco, con techos rojos y chimineas negras, espían el mar desde una suave elevación. Llanos de un verde oscuro alfombran sus calles; palmas y jazmineros alegran sus plazas, donde los niños danzan al compás de músicas extrañas.

En la diafanidad matinal, las lanchas y los hombres resaltan con fiijeza de tinta china, como siluetas de papel pegadas cuidadosamente al paisaje; frágiles barquichuelos contrastan, ofreciendo las blancas pinceladas de sus velas tendidas; junto a la playa hor miguea un montón de caracoles tripulados por negros pescadores.

Frente a Livingston, si admitimos la comparación bulgar de un nacimiento: así son de graciosas sus viviendas blancas. Todo está en él alineado y simétrico, dando la impresión de que alguien lo ha levantado de una vez, haciendo de-

roche de color, para darle ese aspecto de cromo nuevo o de caja de juguetes...

¡Cómo reviven frente a él viejos recuerdos que creíamos para siempre olvidados! Graciela de Lamartine recita en voz baja sus versos inmortales y nos trae el perfume de su tronco idílico en las costas lejanas; poemas leídos en épocas distantes, vulgares anhelos de esconder un amor lejos del mundo: es aquí donde canta el mar sus mejores canciones y el bosque de verdes cocoteros tiende hamacas para adormecer el ensueño...

El astillero pone en la lejanía su nota melancólica: busques que un día llegaron a nosotros cargados de ricas mercancías y tripulados por hombres de otras razas, duermen allí, anclados para siempre: otros vapores pasan a la distancia trazando estelas blancas y despeinando sus cabelleras de humo, están inmóviles, sirviendo de guardia a las aves, mientras las olas hacen esfuerzos para empujarlos mar adentro...

¡Beautiful!, repitan los turistas extendiendo los brazos para adueñarse del paisaje! Llamas doradas se encienden en las claras pupilas y los labios de las mujeres rubias, sonríen con voluptuosidad, como en un éxtasis!

Guatemala.

[Alrededor de América. 1931. Especial para PATRIA. Prohibida la reproducción].

Dad de Comer al Hambriento...

Dad de Beber al Sedito...

por A. Torres Bustamante

Nuestros continos disparates en materia hacendaria, han servido ya como una verdad de Perogrullo, que somos unos perfectos ignorantes en la intrincada ciencia de las Finanzas. Y lo que resulta peor, no es nuestra ignorancia, sino nuestro engreimiento, nuestra petulante pretensión de saberlo todo. Se me ocurre que soy un financista de primer orden, lo grito a los cuatro vientos con unas pocas citas de Diccionario Enciclopédico y ya está, soy un Colbert. Pero lo cierto es que, desde el día aciago en que cayere en el abismo de la eternidad, nuestro GRAN PRESIDENTE, General Menéndez, El Salvador camina a pasos agigantados hacia el abismo. ¿En dónde está, pues, la obra de nuestros financistas? Los anteriores gobernantes, de Menéndez hacia atrás, que nada sabían de engrimientos ni absurdas pretensiones, si no nos enriquecieron, por lo menos no nos empobrecieron. Como gobernantes o directores de la cosa pública, se limitaron a aplicar para el Estado lo que hacían para el individuo; pero para el individuo juicioso. Si recibían diez al mes, regularmente gastaban ocho o nueve y solamente cuando una gran calamidad apuraba, llegaban hasta gastar diez. Y así, nuestros antepasados vivieron

humildes, pero vivieron tranquilos.

Ahora bien, si nada sabemos de la ciencia de la riqueza, ¿por qué no olvidamos nuestro ridículo orgullo e imitamos a los que saben? Acaba de operarse entre nosotros, con motivo de la crisis que nos agobia, un fenómeno que está francamente reñido con el Credo cristiano que manda dar de comer al hambriento y de beber al sediento, y aun con el más elemental principio de gobierno.

En un hogar de familia numerosa, formado por el padre y la madre, seis hijos varones y ocho hembras, más los nietecitos, sucede que a uno de los varones se le rompe un brazo y deja de trabajar, con la consiguiente mengua en el presupuesto casero. Naturalmente el resto de la familia multiplica sus faenas para ganar para ellos y para el impedido. Ya lo creo que en una familia de buenas costumbres, no habrían de echar a la calle a que se muriera de hambre al inválido que había servido tanto en los buenos tiempos! Pero como si esta calamidad sobreviniente no fuera bastante, dos meses después dos de las hembras van a tener familia y se ven obligadas a abandonar sus empleos. El presupuesto baja y baja. Se hacen recortes, se busca na-

Pasa a la IVa. pag. col. IIIa.

Kaleidoscopio

Los huevos de cocodrilo y de muchas especies de tortugas son blancos, y por su forma se asemejan a los de las aves.

Curiosa manera de romper nueces. - Se coloca la nuez sobre el borde de una mesa, se le pone sobre la línea de unión de los alveolos de la cáscara la segunda falange del índice y se da, sobre este dedo, un puñetazo con la otra mano. La nuez se rompe sin lastimar en lo más mínimo el dedo que sufre el golpe.

Limpieza de las planchas. - Una vez lavadas con agua y jabón se frota con

pómez en polvo, se aclaran, se secan y se colocan junto al fuego para acelerar la eliminación de los vestigios de humedad que acabarían por enmohecerlas.

Este medio es muy eficaz, sobre todo cuando la suciedad es producida por las brasas.

El Chiste Diario

La madre. - ¿Te gustaría que te regalaran el día de tu cumpleaños un pastel con diez velitas, una por cada año de los que sumples?
El niño. - ¿No sería mejor una velita con diez pasteles?

LA MUJER Y SUS SATELITES

Cómo se Cura un mal Cutis

Si la belleza sólo consiste en el cutis, entonces el buen cutis resulta indispensable para ser bella.

En realidad, una chica con feo cutis pierde su mayor atractivo, puesto que una chica por más irregular que sean sus facciones, si posee un lindo cutis tiene ganado su primer puesto en la carrera.

Ahora bien: la base principal para un buen cutis es una buena salud, y una vez adquirida ésta ya se ha ganado más de la mitad en el camino de la buena apariencia física.

Es más la gente de mal cutis debido a su mala digestión de lo que se cree. No todas las personas tienen la felicidad de tener buenos estómagos y poder comer de todo.

La fruta es inapreciable—

El valor de la fruta es inmenso, porque ella contiene ácido cítrico y otros ácidos necesarios para la naturaleza.

Un cutis mate, opaco, indica la necesidad de algún medio para purificar la sangre. Un excelente medio, por ejemplo, es tomar una taza de manzanilla todas las mañanas antes del desayuno. Es bien sencilla de preparar, y todo lo que hay que hacer es poner en una jorrita nueve o diez flores de manzanilla y echarles encima un cuarto litro de agua hirviendo. Déjala en ebullición durante cinco minutos y luego filtre y bébala fría.

Pocas chicas se dan cuenta del mal que le hacen al cutis poniéndole polvo y rouge el día entero sin tomarse el trabajo de despojarlo del que se han puesto antes.

Con esto no hacen más que tapar los poros que juntan a la grasa que empujan el polvo y el rouge para formar con estos tres elementos una pasta cubierta de tierra.

La piel grasosa y amarillenta indica que hay poros dilatados y propensión a barros. No hay mejor cosa para esto que darle unas buenas fricciones con uno de esos guantes finos que se venden a propósito para la toilette.

Parecerá raro, pero es el caso que el agua y jabón no limpian bien la piel y mientras los poros estén cerrados no se podrá conseguir un buen cutis debido al mal funcionamiento de sus poros. Para tener un lindo cutis se precisa una buena crema que disuelva la suciedad y que suelte las partículas de polvo que se reúnen en los poros.



Resulta muy duro tenerse que privar de tantas cosas ricas

Es cierto que resulta muy duro privarse de tantas cosas buenas y deliciosas, pero el resultado de esta privación es el obtener un buen cutis, cosa que creo merece el sacrificio.



Es el deber de cada una el buscar esa crema que le conviene a su cutis, pues no todos los cutis son iguales, por lo tanto cada cual precisa el suyo y hoy día los hay para todas.

Señora, Caballero, Señorita

Ustede querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

Noticias para Niños

Dice «Boliyo» que la cerveza Polár la trayen del polo. ¡Siendo que en el polo hay sacaderas!...

Debían hacer aquí un parque zoológico aunque jueva con animales de mentira. Yo doy mi cuche de alcancía.

Dicen que el diablucio se va acabar el mundo. ¡Díganle que seya... ya los griugos han inventado una máquina para hacer otro!...

Dice la Historia Sagrada que a Jonás se lo tragó una ballena y después lo vomitó en la playa. ¡Seguro, pues siba llenal!

También dice que Noe metió en larca un parquito de cada animal. ¡Mentira, los pescados no quisieron entrar, dijeron que mejor hogarse!

Dicen que Dios está en todas partes. ¡Ah, pues va al cine de chatol. Y está también en chirona.

¡Tan cochinas esas motocicletas!...

Mi mamá tiene una lora que la pone todos los sábados cerca del zaguán, porque cuando llega un limonero le grita «¡Perdone señor!...» Unque seyan muy jeres.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles administrativos y criminales

Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.

☞ Calle Oriente, Nº 43 - Teléfono 716.

Dr. Cristo M. Dada

MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARITOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: De 2 a 6 p. m.

AVENIDA ESPAÑA Número 15.

Contiguo a PATRIA

TELEFONOS 855 y 807

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

CLUB VICTROLA No. 4

SERIE "S-3"

Avisamos a los señores accionistas, que el sábado 11 del corriente, se correrá el primer sorteo de la Serie "S-3", en nuestro local, a las cuatro de la tarde, debiendo correrse los siguientes sorteos todos los sábados a la hora indicada.

Recordamos a todos los señores accionistas que para tener derecho a éstos sorteos es indispensable el pago semanal de \$ 2.50 por cada acción.

San Salvador, Julio 8 de 1931.

CARLOS AVILA

DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR San Salvador, C. A.

TELEFONOS Nos. 100 y 1019 CASA SALVADOREÑA

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Ave. C, New York.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

A PARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE **Andre J. Lehmann**

Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

MAICENA MARCA LA MAZORCA "EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

Maestros de la Literatura

COLOQUIOS CON LA VIDA

Cuento de Máxi no Gorhi

Estaban ante la Vida dos hombres, que eran otras tantas víctimas suyas.
—¿Qué queréis?—les preguntó.
Uno de ellos, contestó con voz lenta:
—Me rebelo ante la crueldad de tus contradicciones; mi espíritu se esfuerza en vano por penetrar el sentido de la existencia y mi alma está invadida por las tinieblas de la duda. Sin embargo, la razón me dice que el hombre es el ser más perfecto del mundo.
—¿Qué rechamas?—interrumpió impasible la Vida.
—Quiero la dicha...
Y para poder realizarla es preciso que concilies los dos principios opuestos que componen mi alma, poniendo de apoyo mi «yo quiero» con «tú debes».
—No tienes nada que desear, sino aquello que debes hacer por mí—contestó la Vida, con dureza.
—No, yo no puedo desear ser tu víctima; porque yo quisiera dominante estoy condenado a vivir bajo el yugo de tus leyes?
—Modera tu énfasis—le dijo el que estaba más cerca de la Vida. Pero, sin fijarse en sus palabras, el otro, prosiguió:
—Yo quiero tener el derecho de vivir en armonía con mis aspiraciones. No quiero ser hermano ni esclavo de mi prójimo por deber, seré su hermano o su esclavo a mi gusto, obedeciendo a mi voluntad. Yo no quiero que la sociedad disponga de mí como de una piedra inerte que ayuda a edificar las prisiones de su ventura. Soy hombre, soy alma, soy espíritu y debo ser libre.
—Espera—dijo la Vida con una sonrisa helada.—Has hablado lo bastante y ya sé todo lo que podrías añadir. ¿Pides tu libertad? ¿Por qué no la ganas? ¡Lucha, conmigo! ¡Vénceme! Hazte mi señor, y yo seré tu esclava. No sabes con qué tranquilidad me someto siempre a los triunfadores. ¡Pero es necesario vencer! ¿Te sientes

capaz de luchar conmigo para librarte de tu servidumbre? ¿Estás seguro del triunfo? ¿Confías en tu fuerza?
—Me has arrastrado a un conflicto interior mi propio «yo»; has afilado mi juicio, que, a la manera de una hoz mortífera, se hunde en lo más profundo de mi ser, aniquilándolo.
—Habla con más valor, no te quejes—observó su compañero.
Pero el otro continuó:
—¡Ab, si la tiranía me concede una tregua! Dejarme gozar de la dicha.
La Vida volvió a sonreír con su sonrisa de hielo.
—Dime: al dirigirte a mí, ¿exiges o pides una gracia?
—Pido una gracia—contestó el hombre, como un eco.
—Imploras como un mendigo de solemnidad; pero has de saber, pobre hombre, que la Vida no da limosnas. Has de saber que un ser libre no pide nada; se apodera por sí mismo de sus dones. Tú no eres más que el esclavo de mi voluntad. Sólo es libre aquel que sabe renunciar a todos los deseos para dedicarse enteramente a conseguir el fin elegido. ¿Has comprendido? Márchate.
El hombre había comprendido y se tendió, como un perro dócil, a los pies de la Vida, para recoger humildemente las migajas de su fealdad.
Entonces las miradas de la Vida se dirigieron dulces hacia aquel que no había hablado aún y cuyas facciones estaban llenas de bondad.
—¿Qué pides?
—No pido nada; exijo...
—¿Qué exiges?
—¿Dónde está la justicia? Dámela. Más tarde sabré conseguirlo todo. Por el momento sólo quiero la justicia. He esperado mucho con paciencia, con razones, sin el menor cansancio. He esperado... pero llegó la hora. ¿Dónde está la justicia?...
—Tómala—contestó la Vida impasible.

Modernización de Nuestra Contabilidad Fiscal

Por JOSE CEA CAMPO, jefe del Departamento de Contabilidad de la Auditoría General de la República

Principales características del nuevo plan. — Métodos de acumulación y cargos diferidos. — Cuenta de resultados del ejercicio. — Reservas para amortización. — Cuentas compensadas para los valores del activo fijo. — Tratamiento de las especies valoradas. — Balance general de la hacienda pública.

I
Foco o nada conoce el público hasta ahora sobre las reformas introducidas en nuestro sistema de contabilidad fiscal, y como no faltan personas que se preocupan por el asunto, bien sea por el interés patriótico que el mismo inspira o por natural inclinación a la materia, nos proponemos esbozar, en sus líneas generales, el nuevo plan prescrito por la Auditoría General de la República.
Los procedimientos vigentes antes de ahora en El Salvador eran de una deficiencia indiscutible, como quizá pocos se atrevan a negarlo. Por otra parte, esa deficiencia se explica y aún se disculpa al tomar en cuenta que tales procedimientos son los que prescribió don Jacinto Galdámez hace no menos de cuarenta años, desde cuya fecha ha evolucionado enormemente la ciencia contable, volviendo arcaico e ineficaz lo que entonces probablemente se reputó eficiente y acabado.
Pequisimas son las obras escritas sobre contabilidad pública, y ello de fecha reciente. Entre las más autorizadas figuran la de Henry P. Seidemann titulada «Manual of Accounting, Reporting and Business Procedure for the Territorial Government of Hawaii»; «The operating Services of the National Government» por el mismo autor; «Principles of Government Accounting and Reporting», por Francis Oakey, e «Introduction to Governmental Accounting», de Lloyd Morey. En español, sólo hemos podido conseguir, como obra moderna, el «Instructivo sobre la Contabilidad de la Hacienda Pública», editado por la Contraloría de la Federación de los Estados Unidos Mexicanos. Todas las anteriores obras han sido consultadas en la preparación del nuevo plan de contabilidad fiscal, al mismo tiempo que se han adoptado importantes detalles del procedimiento mercantil en cuanto lo permiten los requisitos y modalidades especiales de las finanzas públicas.
Según lo declara el técnico americano Henry P. Seidemann, en una de sus obras citadas, el principal y más grave defecto de que han adolecido hasta ahora los sistemas de contabilidad pública de todos los países estriba en el hecho indiscutible de que se han formulado los planes sin sentar previamente los requerimientos que éstos debían llenar. En otras palabras, primero se ha elaborado el sistema, para utilizar después la información de él obtenible, en vez de seguir el procedimiento opuesto, o sea el de señalar de antemano qué información se persigue para trazar después las normas que llenen tales necesidades. Al elaborar su programa de reformas, la Auditoría General ha tenido siempre presente la atinada observación de Seidemann, procurando acomodar aquéllas a las exigencias del caso.
La principal característica del nuevo plan consiste en la adopción del sistema analítico o de centralización, que ha venido a desplazar el viejo método de Diario único. Las operaciones, debidamente clasificadas por su propia naturaleza, se asientan en varios diarios o registros auxiliares, de donde se trasladan a otros tantos mayores subsidiarios; y con las recapitulaciones periódicas de éstos se formulan las partidas del Diario General.
Como en toda Contabilidad Pública, los procedimientos prescritos combinan el registro de las operaciones que afectan el patrimonio del Estado y el de aquéllas que se refieren a la gestión presupuestal; pero a diferencia del plan antes vigente, las erogaciones efectuadas durante el año económico y que implican una inversión de capital o la cancelación de obligaciones contraídas en ejercicios anteriores se registran en tal forma que no aparecen constituyendo una carga de la Hacienda Pública, sino una simple transposición del Activo o una disminución del Pasivo, en su caso. De igual manera, al tratarse de fondos percibidos durante el ejercicio fiscal, se hace clara y distinta separación de aquéllos que provienen de recursos ordinarios estimados en el Presupuesto y los que hayan tenido por origen la enagenación de valores activos, o la contratación de nuevas obligaciones.
Los viejos métodos se basaban en el principio de percepción y desembolso [cash system]; los nuevos se basan en el de acumulación [accrual system], que exige la determinación exacta de cada cuenta mediante el solo derecho adquirido o la sola obligación contraída por el Estado; es decir, que tanto los valores activos como los pasivos debe liquidarse con la parte acumulada a la fecha de su determinación, aunque no se haya llegado al vencimiento periódico o final de dicha acumulación. Conforme este principio, se reputan como activos de la Hacienda Pública el monto de las contribuciones e impuestos devengados, aunque no percibidos, los intereses acumulados sobre efectos a cobrar, la cuota de servicios pagados por anticipado y

¿Maestros o Funcionarios del Estado?

por Julia García

Debe el maestro considerarse un simple funcionario del Estado o más bien reivindicar la autonomía y el auto gobierno en el dominio de sus actividades? Si somos funcionarios del Estado, toda la ciencia pedagógica se reduciría a buscar el modo de ser más útil a los intereses particulares del partido político que gobierna, porque el Estado no es una abstracción, sino un hecho concreto, constituido por los que ocupan los puestos directivos de su inmenso aparato burocrático.
Servir el Estado es servir al partido que gobierna. Un gobernador de Barcelona, declaraba un día por la mañana que haría fusilar a quienes hicieran el menor gesto hostil a la monarquía; por la tarde, habiendo triunfado en Madrid la República, lanzó un bando en el que prometía fusilar a todos los monárquicos que atentasen contra el gobierno legítimo, el republicano.
Es el maestro un simple funcionario que predica a los niños por la mañana las bendiciones de la democracia y por la tarde, si cae el régimen de gobierno democrático y es sustituido por un régimen dictatorial, debe cambiar de tono para hacer el elogio de la dictadura?
Vivimos en una época en que los cambios políticos están a la orden del día. Las preguntas que hacemos se basan en hechos que hemos visto producirse en estos últimos años en Europa y América, y ante los cuales podemos estar nosotros mismos mañana, en la Argentina.
Y sin necesidad de un cambio político, la experiencia nos pone de tanto en tanto ante la rotación de los partidos de gobierno en la dirección del Estado. De un día para otro se nos impone una enseñanza distinta, una orientación que a veces es contradictoria con la que impartíamos el día anterior. Hoy se nos permite explicar la formación de la tierra de acuerdo a las diversas teorías de las ciencias naturales; mañana deberemos hacerlo o permitir que se haga, según la Biblia.
Es la pedagogía una ciencia o es sólo un arte que emplea el maestro para adaptarse a las diversas situaciones políticas?
Plantada esta cuestión, se puede responder con plena conciencia que el maestro no es, no debe ser un funcionario del Estado, sino un técnico que tiene su radio de acción propio y de acuerdo a líneas generales totalmente independientes de la política y del Estado.
Una garantía contra la subordinación de la Escuela al Estado.
El radio de acción del maestro está en la infancia. La pedagogía es una ciencia. Qué garantías debemos aspirar a disfrutar un día contra la gerencia de la escuela de acuerdo al punto de vista y a los intereses políticos, cuando debiera gobernarse según los postulados de una sana pedagogía?
Nosotros no pretendemos hacer irrupciones en dominios extraños al maestro. Dejamos a las políticas sus elecciones, dejamos a la iglesia su propaganda, dejamos al cuartel su adiestramiento; pero esa libertad que dejamos a los otros, la reclamamos para el magisterio en

la escuela y la enseñanza. Si un zapatero conoce mejor que un sabio el arte de hacer zapatos, el maestro sabe mejor que el político lo que conviene al desarrollo moral e intelectual de la infancia. Y después de todo, es una base de orientación más segura la que puede ofrecernos la vasta ciencia de la pedagogía, que la que nos ofrece la política.
Como maestros, queremos la libertad de orientarnos pedagógicamente en la enseñanza y no políticamente; como amigos de los niños, queremos que se respete su libertad de desarrollo, físico, moral e intelectual.
Debemos velar tanto por nuestra libertad de personal técnico en materia de enseñanza, como por la libertad del niño. Y la garantía mejor de esa libertad está en la autonomía de la escuela frente al Estado. Sin esa condición no se realizará la verdadera y propia escuela nueva.
En algunos países existen ramas de administración independientes, que tienen perfecta autonomía en su desarrollo y sus funciones... Por ejemplo los correos y telégrafos de Alemania. ¿Quién podría abogar hoy, después de la experiencia del perfecto funcionamiento de ese servicio público autónomo, por la reintegración al aparato político del Estado?
Si un día tuviésemos la escuela autónoma frente al Estado y a la política, veríamos que sus beneficios para la cultura general y para la salud moral e intelectual de la especie humana, serían tales como para defender por sobre todas las cosas su independencia.
Un ideal?
Que la escuela autónoma es un ideal? No tengamos miedo a los ideales. Sin embargo, a pesar de ser un ideal, es posible el camino más corto para la renovación de la escuela y la aplicación de verdades pedagógicas irrefutables que no se nos permite realizar en las actuales condiciones.
En la Argentina se abogó un tiempo por la autonomía universitaria. Por qué no hemos de abogar nosotros por la autonomía de la escuela, administrada por los maestros y los padres de los alumnos? No es un ideal irrealizable. No está fuera de lo que reclama para su mayor eficiencia la moderna pedagogía.
Cómo si no poner en práctica las recomendaciones sobre la libertad en la educación discutidas en el cuarto congreso internacional de la educación nueva, celebrado en agosto pasado en Locarno?
Conclusiones:
1o.—Reclamar la libertad pedagógica del maestro en sus funciones;
2o.—Abogar por la libertad del niño en su desarrollo físico, intelectual y moral;
3o.—Luchar por la autonomía de la escuela frente al Estado como garantía de la libertad del maestro y de la libertad del niño, y proclamar que la educación y la enseñanza debe regirse técnicamente y no políticamente.
Julia García.
Santa Fe, (Rep. Argentina), 1928.

PFaff PFaff PFaff

Cooperativa, Serie "B"

Acción sorteada el día de ayer, No. 39, de Doña CATALINA DE ALONZO, residente en San Salvador, quien es poseedora de la máquina No. 2319496.
El próximo sorteo se correrá el día 3 de agosto.

Cooperativa, Serie "C"

Tan pronto esté completa esta serie, se dará principio a los sorteos, de conformidad con nuestras condiciones. Faltan ya pocas acciones para colocarse.

Cooperativas, Serie "D"

Están a la venta las acciones de esta serie, que consta solamente de 60 socios. Cuota de entrada C. 5.00; cuota semanal C. 3.00. Importe total de la máquina, en caso de no ser sorteada la acción C. 221.00. La máquina se entrega con una prima de C. 16.00.

Existencia permanente de Repuestos, Accesorios y Útiles «PFaff».
La Escuela de Bordados es gratis para clientes de la «PFaff».

Roberto Geissmann,
Unico Depósito «PFaff» en el Salvador.
Julio 7, 1931.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO
TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.
Crema Cosmética "MILCO" de flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.
dit. p. mjs

Oporto
Jerez Tres Palos Cortados
Manzanilla
Moscatel
Vino de pasas
" " Consagrar
" " Negro Dulce
APERITIVOS
Vinos de Mesa
Blanco y Tinto
Dada Hnos. TEL. 9-6-1

Modernización...

Viene de la IIIa. página

no aplicable al ejercicio en curso, etc.; e igualmente se consideran como deudas a cargo del Estado los intereses incurridos sobre obligaciones a pagar, los sueldos y jornales devengados, aunque no vencidos, la parte ejecutada de los contratos pendientes, y, en general, cualquier otra obligación que pudiese resultar en una liquidación exacta del Tesoro Público.

Además, el método de acumulación delimita rigurosamente la gestión del ejercicio, haciendo innecesarios el período complementario de liquidación presupuestal todavía existente en las legislaciones de algunos países, en cuenta el nuestro, que lo adoptó el año pasado al votar la Ley Orgánica de Presupuestos.

CORTINAS Automáticas de tela ahulada, de todos tamaños, anchos y largos, ofrece Casa Mugdan FREUND & Cia.

SORDERA BUHO EN LA CABEZA Y CATARRO NASAL. FUEBE SER URADO CON EL NUEVO REMEDIO ORIENTAL LLAMADO "LARMALINE" (Registrado) Es un sencillo e indolente tratamiento casero que cura absolutamente la sordera, ruidos en la cabeza, etc. SIN NECESIDAD DE CURSOS A LICENCIADOS, por que este nuevo medicamento opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con efecto completo y permanente. NÚMERO DE CASOS DE CURACIONES REPORTADOS LEA ESTE TESTIMONIO

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO 12 DE JULIO

10.30 a.m. Popular Ext. EL PARAISO FLOTANTE Canciones y dialogo en inglés, música, bailes, escenas a todo color JACK OAKER POLLY WALKER Prof. C. 1.00 L. Baja C. 0.75

2 p.m. Popular Est. esp. LA TORMENTA Dislogada en inglés, con canciones y música. Titulos en español. Prof. C. 1.00 L. Baja C. 0.75 Sexo femenino con cupón C. 0.50

4 p.m. Popular Ext. EL VAMPIRO DEL MAR Hallada en inglés con titulos en español RAQUEL TORREL y NILS ASTHER. Prof. C. 1.00 L. Baja C. 0.75

6 p.m. FOX Ext. EL IMPOSTOR Totalmente hablada en español JUAN TORENA Y BLANCA DE CASTEJON Prof. C. 2.00 L. Baja C. 1.50

9 p.m. ESTRENO EXT. Sevilla de Mis Amores 1er. Film hablado y cantado en español por RAMON NOVARRO. Prof. C. 2.50 L. Baja C. 2.00

Dad de Comer...

Viene de la 1a. pag. casa más barata, se reduce el gasto para el mercado, se suprime la leche y comienza el cortejo de calamidades; pero los hijos hábiles continúan trabajando y reparten el pan entre todos. El que comía seis panes diarios se conforma con tres, y la ración diaria es reducida en proporción para que alicie para todos; pero un día se despidió del hogar. De este sencillo caso casero, pasamos a la fábrica, en donde hay mil personas trabajando ruidamente para el sustento diario. La poca demanda de productos obliga a hacer reducciones en los gastos de producción y la primera consecuencia del Gerente engreído, es reducir el número de trabajadores. El propietario pide al Gerente le exhiba su plan económico para salvar la fábrica y éste con aire genial, lo pone en manos de su principal. Estudiado el plan maravilloso, resulta que para la sabiduría empleada se reduce a quitar el pan a la mitad de los trabajadores. El propietario no era un hombre de ciencia, más bien rústico, pero para su fuero interno, por su CREDO, la obra maestra del Gerente le pareció una monstruosidad. Dejar sin pan

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILANSE dos piezas e importantes casa de familia con o sin alimentación. Entenderse en la C. P. No. 8. ALQUILANSE casa N° 58 Avenida Curatón Ingo. Solo piezas. Entenderse en el número opuesto Basílica. PEQUEÑA casita Usonia Modelo, garage, patio, hermosa, etc. Bazon: Casa Mugdan, Teléfono 103. CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informar a teléfono 85. CASA de la izquierda «El Longo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma línea. EN LA PARTE alta de la ciudad alquilarse dos casas, una de ellas amueblada y 6 habitaciones. Modernas. Informar: Jahn Schilling, Banco Ocelferal. CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Degado 88 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce 88 CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85 en PATRIA informaran.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervecería Giralda Frente Nuevo Mundo. NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirijirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESO IOS para toda clase de automóviles. Consulta precios. Garage Durán.

CHANDLER, 6 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2,000 colones. Tula de Chacón, Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANGA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio C. 550.0. Entenderse Garage Vicierra

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. solo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Dirijirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avelos & Cia. S.n Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

Necesitamos pronto buena cocinera en el Hotel Varela Calle Concepción.

ESTENOGRAFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirijirse a PATRIA

CHAFFREURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

500 familias de la noche a la mañana! Un horror! No, mil veces no, gritó aquel hombre rústico de pensamiento; pero inmenso de corazón. Llamó a todos sus trabajadores y les dijo: Hermanos, hay hambre por todas partes; si yo cerrara mi fábrica, mil familias morirían de hambre y si dejo sin trabajo a la mitad de vosotros, también morirían quinientas. Cada uno de vosotros ganados, cuatro, seis, ocho y diez; de mañana en adelante cada uno de vosotros ganará uno y medio, tres, cuatro, seis y siete; pero todos seguiremos trabajando y así todos podremos VIVIR.

Por qué nuestros padres conscriptos, en vez de quitar el pan a tanto empleado, no han seguido el noble ejemplo del propietario de la fábrica? Es como un imposible hacer que todos podamos vivir. Julio 10 1931 A. T. BUSTAMANTE.

TENEDOR DE LIBROS, Experto, activo, ofrécera llevar contabilidades por hora. Precios módicos Informar PAF 1A

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora. Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA A, Venga a la BONDAD DE COMUNICARNOSLO. PUES QUERE O ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SERVICIO DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASEN de piano a domicilio Mucha práctica 8ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atencón. El más cómodo

GARAGE S HATER, carros a pension Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-8

GARAGE VICIERRA, atendido personalmente por propietario. Fensión, Reparaciones Pintura Ducco Alquil er de habitaciones elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COPIEREIS bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

RINAGUERRA Análisis de sangre, Orin, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres Dirijase, Jasmin-Patria

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

CASA gravada en \$ 8,000 Recibí por cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías - Ramón Avilés.

PROFESIONALES

Dr. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

Dr. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p.m. 11 Avenida Sur 32.

Dr. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartulacion esmerada 13 Calle O. 25.

Dr. JUAN FRANCISCO PAREDES. ABOGADO Y NOTARIO. Cartulacion a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 74.

VARIOS

ESCOBAS mejor que extrangeras recibieran: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábanas y domingos. - El Cisne Blanco, abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKETBALL surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca. SAWYER & CIA. TEL. 886

ATQUILANOS sillas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 984

LUTECLA es el nombre del Café más confort de la capital

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarado. Garantizado como infalible. Recuérdalo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador moderno, archivador metálico, usa Ordinales Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, E. y de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Médica comisión. José Lacayo Tele. Restaurant «LA GIRALDA»

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Efervescente. FARMACIA CENTR AMERICANA. 20

QUÉISO Estiro rueba, con Mantecquilla, Primera Calidad, vendése. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 legítima perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratasimas. Jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS prismáticos para larga distancia. Para el campo y los deportes M Oriani y Cº

UTILILES y textos escolares acaba de recibir la Librería «Moderna»

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Esteban Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Ducco y un molino de maíz barato, vende Rica de Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENIO baratísimo, equipo para hacer rúlos estampados en cartón; mi dero y productivo trabajo. La Arce 33, «Molina «PRAFF»

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 2,50 botecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Administración de soia.

RADIOLA vendo o permuto una. A persona seria, darsela a plazos prudenciales - Informes 7ª C. O. N° 57, Tel. 756

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte.

A PRECIOS DE GANGA, vendense galos y galinas pura raza WHITE WYANDOTTE, ponedora Informar Avenida España, 30.

VENDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes, Tel. 748.

MUEBLES ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos Avenida Cascatán No. 27.

La Policía y la Guardia...

Viene de la 4a. pag. de Patria hasta llegar al Campo de Marte. El cronista de PATRIA que estuvo presuroso a colocarse en la entrada donde finaliza la Quinta Avenida, apreció distintamente que la manifestación llenaba por completo la vía, sin que se notara el más pequeño hueco. Nada menos de 30 mil personas componían el grueso de la gigantesca columna.

La manifestación penetró al Campo de Marte y en este lugar se dijeron los tres últimos discursos. Hablaron el bachiller Manuel López Pérez, el ex líder obrista don Gilberto

González y Contreras, el Diputado don Cipriano Castro y un obrero cuyo nombre no pudimos anotar. Todos ellos tuvieron para el Gobierno frases candentes por el atentado que había sufrido la juventud estudiantil, destacando la testarudez del Ejecutivo al no atender las justas protestas del pueblo, que no quiere empréstitos. Momentos más tarde, a eso de las 7 de la noche, la multitud se desbordaba por todas las calles de San Salvador, comentando acremente el atropello de que fue objeto, en varias ocasiones, la flor y nata de la juventud salvadoreña.

TEATRO COLON DOMINGO 12 DE JULIO

10.30 am Extracsp. TOM MOORE en la excelente producción cinematográfica que se titula: SU ULTIMA HAZAÑA Argumento interesante, dramático y buena escenificación.

4 pm. Extraordinaria BOB STEELE, el conocido actor de aventuras en el film titulado: EL CAMPEON DE LA ARMADA Emocionante asunto llevado a la pantalla con gran maestría.

6 p.m. Extraordinaria JACKIE COOGAN el actor mimado de todos los públicos del mundo, en la excelente cinta titulada:

EL Trompeta Salvador Una de las películas más emocionantes y bellas

Extraordinaria 9 p.m. ESTRENO SALLY O'NEILL y LILYAN TASHMAN en la excepcional film titulado:

CANDILEJAS Que desarrolla un sugestivo argumento con derroche insospechable de lujo, arte y alegría

Precios para cada función: Prof. C. 0.75. Galería C. 0.15

Dr. Vida S. López ABOGADO

Cartulacion a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Concanciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA 11 Calle Oriente, casa N° 16.

Casas Económicas

Con paredes de cemento armado y con pilares, vigas y soleras de hierro. Se garantiza por cada metro cubico de concreto, más hierro que en cualquier otro sistema. El concreto se garantiza en la proporción de 1,50 de cemento, 3 de arena, y 5 de hormigón, como mínimo. CASI A PRECIO DE BAHAREQUE. - GARANTIZADO CONTRA INCENDIOS Y TEMBLORES CONSTRUCCIONES METALICAS y armaduras lo acero para edificios, mas sólidas y económicas que las extranjeras. PRESUPUESTOS GRATIS J. MAYANS. Apartado 11. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a «El Rosal».

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantesca del mundo. A. T. BUSTAMANTE.

El Parte del Mayor Burgos a su jefe el Director de la Guardia Nacional, Referente a los Sucesos del Viernes 10

«San Salvador, 11 de julio de 1931.—Sr. Director General de la Guardia Nacional, E. S. D. O. Tengo la honra de informar a Ud. que como a las 14 horas y 30 minutos le hablé al suscrito el señor Director General, ordenándole se constituyera con unos guardias, para disolver los grupos que en los alrededores de la Escuela de Medicina y del Hospital Rosales se reunían y para lo cual en las instrucciones se le recomendó la mayor prudencia y, sobre todo, el trato hacia las personas; que en vista de la orden recibida reuní al grupo de guardias a sus ordenes en el Cuartel Central y hizo presente la misión a desempeñar, al mismo tiempo recomendé la conducta a observar; que llegados al lugar designado encontré numerosa policía y gran aglomeración de personas, al aparecer elemento obrero, frente a la Escuela de Medicina, a quienes por medio de las parejas ordené despejar a aquellos lugares, y a los señores estudiantes que se encontraban en los chalets (ventas de refrescos) personalmente se abocó a manifestarles la prohibición de los grupos y a rogales se disolvieran; que ya el interior de la Escuela de Medicina estaba lleno de estudiantes, y cuando algunos oradores tomaron la palabra en la ventana

del segundo piso, de las camionetas en aquel lugar estacionadas y alrededores se agolparon mujeres y niños frente a la Escuela, momento que le fué propicio al Estudiantado para salir del interior, en perfecta formación, con el Pabellón a la cabeza; que conforme a las instrucciones recibidas, enérgicamente, pero con buenas palabras les indicé se disolvieran, oponiéndose a los que marchaban a la cabeza; acto continuó un señor Diputado a la Asamblea se hizo cargo del Pabellón, escudado en su inmunidad, y fué entonces que corrió el suscrito al teléfono a dar cuenta al señor Director General, quien le ordenó SE PUSIERA A LAS ORDENES DEL CORONEL JUAN VICENTE VIDAL, QUE SE ENCONTRABA FRENTE A LA FUERZA DEL CUERPO POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL, ORDEN QUE CUMPLIÓ TAL COMO SE LE ORDENÓ; agregando que a ninguna persona se trató mal de palabra, menos se empleara la fuerza. Así tengo la honra de informar al señor Director General, reiterándole mi respeto y subordinación.

(f.) Max K. Burgos.
Capitán Mayor.»

CON EL GENERAL ARMANDO LLANOS C., DIRECTOR DE LA GUARDIA NACIONAL

ENTREVISTAS DE PATRIA

Hace pocos días nos referimos al general Llanos con motivo de su nombramiento último. Dijimos que era una garantía para la sociedad. Últimamente ha habido dudas sobre ello. Ayer hablamos con él. Sus palabras fueron las siguientes:

—¿...?
—Lo que se ha dicho respecto a mi responsabilidad en los penosos sucesos estudiantiles del viernes 10, es, simplemente, una calumnia vil. Yo no he dado órdenes, en absoluto, para que se maltrate a nadie.

—¿...?
—Me reduje a ordenar a mis subalternos que disolvieran los grupos que estaban formándose frente a la Universidad y a la Escuela de Medicina, y que cesaran enérgicamente el orden. De ello se desprende que no tenía ningún interés en impedir la manifestación estudiantil si con ella no se alteraba ese orden. Repetidamente recomendé a mis subalternos—ellos pueden decirlo—vestirse de la mayor serenidad, tener mucha calma y usar de las mejores maneras para no lastimar a nadie.

—¿...?
—Entiendo que «Diario Latino», antes de lanzar sobre mí una afirmación deshonrosa que ha resultado ser estúpida, debió haber investigado, ya que tratándose de una persona cuyos antecedentes no autorizan a creerlo un bandido, un diario serio está en la ineludible obligación de documentarse minuciosamente antes de berir su honra.

—¿...?
—Compruebo no haber tenido la delictuosa participación que se me atribuye, con el parte del Mayor Burgos, de quien se ha dicho que expresó proceder en atención a órdenes de esta Dirección. Puede Ud. hacer uso de ese parte y publicarlo. Además, no podía yo girar semejantes órdenes por cuenta mía, ya que es la verdad que, a mi vez, no las he recibido de nadie.

—¿...?
—La boja de protesta de los estudiantiles es injusta al llamarme «esbirro». No lo soy ni he de serlo nunca. Ud. recordará perfectamente que por no serlo me negué a servir al Gobierno de don Jorge Meléndez, y retiradamente decliné las ofertas que se me hicieron en Guatemala la para regresar al país durante la Administración del doctor Quiñones Alzo más hay en mi vida para probar que no soy de esa clase de hombres; pero prefiero no referirme concretamente a ello, dejando que las conciencias de los hombres honrados que me conocen emitan el fallo.

—¿...?
—Los partes de mis oficiales niegan el haberse golpeado a los manifestantes; pero habiendo yo tenido noticias de que sí hubo atropellos, he abierto indagaciones minuciosas al respecto y he podido obtener la explicación de que, algunos guardias, por iniciativa propia, perturbados quizá por los resultados de quienes se creían víctimas de una intención hostil, procedieron mal.

—¿...?
—Sí. Pudo haberse evitado... si me hubiera sido posible estar personalmente en varias partes a la vez; pero mi puesto era la oficina de la Dirección porque

ESTADO DE SITIO DECRETADO EN TODA LA REPUBLICA

EL DR. ENRIQUE BORJA DESMIENTE UN RUMOR

11 de julio de 1931.—Sr. Dr. Alberto Guerra Trigueros, Director de PATRIA.

Estimado señor:

Respecto a la nota que aparece ayer en su interesante periódico, sobre el rumor que circula de que sustituiré al doctor Espinosa en el Ministerio de Hacienda, debo manifestarle, con la sinceridad que pongo en todos mis actos, que tal rumor es absolutamente falso, ya porque el señor Presidente Araujo, jamás me ha hecho la más pequeña insinuación al respecto, ya porque, en el supuesto que lo hiciera, declinaría ese honor.

Entiendo, por otra parte, que el señor Presidente está satisfecho de la actuación de sus Ministros. He representado a mi patria en el exterior; pero en el país no he desempeñado más cargos que el de Juez de lo Civil en esta ciudad. Mi carrera pública ha sido corta y estoy satisfecho de ello. He vivido de mi profesión y de mis pocas ganancias agrícolas. Tengo vida independiente. Por lo demás, mucho le agradezco el tono un tanto despectivo que emplea su periódico en la nota a que me refiero.

Con toda consideración soy de Ud. atento servidor,

Enrique Borja.

Se Preparan Agasajos al Gran Maestro don César Godoy Urrutia

Sabemos que el señor don Mariano Corado Arriaza se ha dirigido con fecha de hoy al Gobernador de La Unión, don Juan Jule Valencia y al Dr. Carlos M. Peña, Alcalde Municipal de San Miguel, gestionando para que, a la llegada del maestro sudamericano César Godoy Urrutia, lo reciban dignamente con las escuelas, a su paso por esos lugares. Del maestro César Godoy Urrutia hemos tenido el gusto de publicar varios interesantes artículos que gentilmente nos han proporcionado. Es él una de las figuras de mayor relieve en el magisterio americano, y, su próxima llegada al país, constituye un acontecimiento esperado con ansiedad por nuestro gremio de maestros.

También hemos sabido, por rumores mal intencionados que han llegado hasta nosotros, que tratase de darle un tinte comunista a su personalidad, cosa completamente falsa, desde luego, pero que muy bien podría influenciar, dado el actual estado de cosas, cuando quien le conoce por sus escritos y quien le conoce en el extranjero, no ve en él sino al prestigioso libre y al maestro ilustre.

FOTO-ELECTRICA
Atención más rápida y completa en el tiempo y a menor costo.

SE NOMBRA UN CENSOR DE PRENSA

A causa de los disturbios que, con motivo de la manifestación de duelo de los estudiantes, ocurrieron el viernes en la capital, la Asamblea Nacional Legislativa decretó el Estado de Sitio, el sábado a las ocho de la noche. El Decreto fué inmediatamente sancionado por el Poder Ejecutivo en Consejo Extraordinario de Ministros, entrando en vigor desde ayer domingo.

El Decreto en cuestión ha sido comunicado a todos los Alcaldes y Gobernadores, quienes, a su vez, lo han comunicado al pueblo por medio de bandos.

Censor de Prensa

El Ejecutivo nombró, también el sábado por la noche, un censor de Prensa, habiendo sido designado para desempeñar ese cargo, don Luis Felipe Recinos, quien ya se dirigió telegráficamente a todos los Diarios e imprentas de la capital para hacerles saber su nombramiento y las obligaciones a que de hoy en adelante quedan sujetas todas las publicaciones.

En los departamentos harán de Censores de Prensa los Gobernadores respectivos.

TEMIENDO UNA NUEVA MATANZA, HUYEN LOS JUDIOS DE SALONICA

Salónica, julio 5.—Como una consecuencia de los sangrientos disturbios de ayer, de que fué víctima la numerosa población hebrea aquí establecida, ha comenzado un nuevo éxodo de judíos, casi tan nutrido como el de que habla la biblia.

Reina una excitación sin precedentes en esta ciudad, temiéndose que no obstante las precauciones policíacas y el haberse proclamado la Ley Marcial, ocurran nuevos choques entre los semitas y sus enemigos.

El balance de los sucesos de ayer ha sido verdaderamente trágico, pues se supone que han perecido más de 50 personas, casi todas de la raza judía. Los antisemitas no se conformaron con degollar a cuantos pudieron, sino que además pegaron fuego al más populoso de los barrios hebreos, que ardió casi enteramente, perdiendo entre las llamas muchos niños y mujeres.

Nuevo Gobernador hay en San Miguel

Para desempeñar el cargo de Gobernador de San Miguel, por reciente acuerdo del Ejecutivo, base nombrado a don Atilio García, en sustitución de don Juan Talavera Crespo.

Los que aspiran a la presidencia de la Asamblea

Madrid, 11.— Elestérix, socialista; Melquiades Álvarez, republicano centrista; y Gallardo, monárquico, son candidatos posibles a la Presidencia de la Asamblea. Merañón y algún otro socialista desconocido aspira también a la Presidencia de la Asamblea. La votación se efectuará el martes.

RECTIFICACION DE DON ENRIQUE MAYORGA RIVAS

Sr. Alberto Guerra T., Director de PATRIA. Ciudad.

Colega y amigo: En PATRIA del sábado pasado, fecha once, se dá crónica de los sucesos del día viernes anterior en momentos de efectuar los estudiantes universitarios su "manifestación de silencio". En tal crónica, se a firma que yo, en compañía del doctor Napoleón Velasco, anduvimos comandando a un grupo de policía para atacar a los estudiantes. Tal afirmación es completamente inexacta, y por ello protesto.

Mi única intervención en la dicha manifestación, y para ello la hubo cuanto ésta tocaba a su fin en el parque Barrios, (Bellívar), fue la de simple espectador, como había la mayoría de las personas que no eran estudiantes.

Ruego a usted hacer una explicación al público lector de PATRIA sobre este particular, consignando mi protesta por el abuso cometido por quien suministró ese falso dato a su periódico.

Y téngame como su afmo. colega a amigo,

Enrique Mayorga Rivas.

La Legación de México se ha Dirigido a Nuestro Ministerio de I. Pública

El Ministro de México se ha dirigido al Ministerio de Instrucción Pública, por medio del señor Secretario de Relaciones Exteriores, con el objeto de que se le proporcionen las leyes o disposiciones que el Gobierno de El Salvador haya dictado sobre el Magisterio, tales como las relativas al aseguramiento de los maestros; la organización de las escuelas primarias, secundarias y superiores, en general; sobre el Escalafón de Maestros, etc.

Reformas a las Leyes del "Personal Docente" y de "Permisos"

La Sección de Gobierno e Inspección Escolar del Ministerio de Instrucción Pública, ha elaborado dos proyectos de Decretos que someterá a consideración del Poder Ejecutivo. El primero se refiere a una Reforma a la Ley del Personal Docente, en el sentido de que los maestros que comprueben 6 años o más de servicios eficientes únicamente en uno o dos lugares del País, sean inscritos en el Libro del Personal Docente como Maestros de Tercera clase.

Estos servicios eficientes se comprobarán mediante los requisitos siguientes: (a) certificación de los actos de visitas y de los exámenes; (b) constancia del Inspector de la Zona; (c) certificación de buena conducta expedida por el Alcalde Municipal del lugar donde sirve el aspirante; (d) nombramientos.

Esta concesión sería válida durante 1931. Por eso la Sección de Gobierno e Inspección Escolar, se encargará de recibir estas solicitudes de inscripción hasta el 31 de diciembre del corriente año.

El otro proyecto se reduce a reformar el artículo octavo de la Ley de Permisos para Profesores de Enseñanza Primaria, en el sentido de que no se concedan licencias por tiempo indefinido, pues en muchas ocasiones esos permisos se solicitan en detrimento de las labores escolares.

EN CUBA REPATRIAN A LOS EXTRANJEROS

Habana, julio 6.— El representante a la Cámara, por la minoría, doctor Santiago Rey, hizo declaraciones a los reporteros de la Cámara, ayer, sobre la difícil situación económica por que atraviesa el país y las medidas que deben tomarse en consecuencia, frente al problema de los sin trabajo, a fin de evitar que cada día se vea más acentuada la depresión a que el trabajo y la economía del país ha llegado.

Dijo el ilustre político: "Yo estimo que toda medida que se tome, de carácter económico, para solucionar la crisis actual, resulta en definitiva estéril, constituyendo en cambio un gravamen más, mientras no se aborde en la debida forma el problema capital, que es el de dar empleo a los millares de hombres que se encuentran sin trabajo. Pero esto no podrá lograrse por muchos que sean los esfuerzos de los Poderes Públicos, mientras no sean altera-

das las condiciones de nuestra producción por virtud de la situación de nuestro azúcar en el mercado mundial. "A ese respecto es indispensable como una medida positiva y eficaz, la repatriación de todos los extranjeros que no habiendo sido con anterioridad residentes en Cuba, hayan arribado a nuestro país desde el primero de enero del año 1925 a la fecha y no tengan medios propios de vida, ni hayan constituido durante ese tiempo familia o establecido negocios. "Todo lo demás que se haga resultará utópico y por lo demás sólo contribuirá a agravar y prolongar el mal. "Por razones que todos conocemos, y que no es necesario explicar, la falta de trabajo, por exceso considerable de población extranjera, la sienten y sufren fundamentalmente los cubanos y los residentes arraigados ya en el país."

Pánico en la bolsa madrileña

Madrid, 11.— El descenso de los valores nacionales fué rápido en la bolsa y casi se convirtió en pánico. Los banqueros atribuyen la situación económica a la incertumbre política por una parte y a la suspensión de pagos del Banco de Cataluña por otra. La peseta está alrededor de 10.40 por un dólar.

RENUNCIA EL DIRECTOR DEL INSTITUTO NACIONAL

Se nos informa que el doctor don Leonidas Alvarenga ha interpuesto renuncia del cargo de Director del Instituto Nacional, y que lo sustituirá, interinamente, el Subdirector doctor don Manuel Vidal.

Nuevo Encargado de Negocios de Dinamarca

El Honorable señor Fin Lund, encargado de Negocios de Dinamarca en nuestro país, y llegado recientemente de México, presentó ante sus credenciales que lo acreditan como tal, siendo reconocido por nuestro Gobierno por acuerdo de ayer.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION
Por tener que abandonar el país necesito liquidar la existencia de trajes, haciendo hecho una salida considerable en los precios.
Trajes hasta de C. 12 y C. 14.
En los más finos también he hecho rebajas enormes.
DAVID BARROCAS.
Hotel Metropol.

Dr. G. Francisco Villacorta
MEDICO Y CIRUJANO
1a. Calle Poniente No. 38. Teléfono 1302
Consultas de 2 a 5 p. m.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y jefe del servicio de especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.
En la Tuberculosis en sus diversas formas, con los mejores tratamientos y que se prolongan, los extrínsecos amigdalas y linfáticas y para las enfermedades de señoras.
por modernos procedimientos.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

ADMINISTRACION:

Admstr. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Cárdena

Subscripción:

Por mes C. 1.25
 Por un año C. 15.00
 Número suelto C. 0.10
 Número atrasado de un mes C. 0.20
 Número atrasado de más de un mes C. 0.50

JULIO

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SANTORAL DE HOY

San Buenaventura, obispo; Sta. Adela, viuda.

DE MAÑANA

Santos Camilo, fundador, y Enrique, Emperador.

FARMACIAS DE TURNO

Alvarenga y San Luis.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS
 Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA
 Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-171.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuaca y Palen, servido por el doctor Joaquín Meza Santol. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 693.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Trafico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a las 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De Sn. Salvador. Diariamente. Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias a las 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.55 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zucapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zucapa 7.20 p. m. Sale de Zucapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 5.55 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.55 a. m. y llegan a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros.

Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m.

Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.37 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 14

Café corriente id. resaca	Col. 10	qq.
Azúcar, primera	de 6 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7 a 8	qq.
id. amarillo	7.50	qq.
Arroz, primera id., segunda	5.50 a 6.50	qq.
Frijoles, negros id. blancos	10.50	qq.
Maíz	9.50	qq.
Maicillo	23	fanega
Trigo	22	fanega
Dulce o panela	24	fanega
Mantequilla, del país id., extranjera	tendencia a bajar	
Sal	18	fanega
Garbanzos	9	qq.
Papas	7.50	carga. 48 p.
Huevos	12	lata 40 lbs.
Cal	12.50	id.
Queso de Zacapa	6	carga de 10 a.
Queso del país, duro-blando	14	qq.
Queso duro de Nicaragua	13	qq.
Queso fresco del país	0.04	cada uno
Mantequilla lavada	3	qq.
	20	a.
	15	a.
	12	a.
	9	a.
	0.75	lbs.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 13 de Julio

Libras esterlinas	4.85 1/2	dólares por libra
Francos franceses	3.93	cts. oro por franco
Pesetas	9.53	peseta
Liras	5.23	lira
Francos suizos	19.41	franco
Florines holandeses	40.30	florin
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas giros	9.93	por una libra
Francos franceses, giros	8.02	por 100 francos f.
Pesetas, giros	19.80	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	10.70	por 100 liras
Francos suizos, giros	39.60	por 100 francos s.
Belgas		

LA BOLSA NEOPYORQUINA

Nueva York 12- Valores, acciones cambios variables, café subió.

Dr. Cristo M. Dada

MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: AVENIDA ESPAÑA

De 2 a 6 p. m. Número 16.

Contiguo a PATRIA

TELEFONOS 555 y 807

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE Andre J. Lehmann

Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS.

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diáries así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1211.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante	7
Luna nueva	15
Cuarto Creciente	21
Luna llena	29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 1311 De turno por la noche.

También tiene extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

DEL VAIVEN SOCIAL

Sensibles defunciones

La Sra. madre de don Adolfo Herrera Vega murió el jueves pasado en Izalco. Vaya nuestro más sentido pésame a la familia de la finada.

El General Pedro Romero murió el sábado en La Unión. Nuestro pésame.

Enfermos.

Encuéntrese enfermo don Alfonso Clará, estimado compañero nuestro. Deseamos que mejore.

En Santa Ana se encuentra enfermo don Juan Girón.

Don Mauricio López Dreyfus encuéntrese herido.

Viajeros

Don Joaquín Villalta vino de Sonsonate.

Doña Isabel B. de Alvarez se fué para Ahuachapán.

Varios

El sábado fué inaugurado

en Santa Ana el nuevo local de la Sociedad de Empleados. La fiesta fué amenizada con buena música de marimba.

El concierto dominical del CLUB INTERNACIONAL estuvo muy animado.

El próximo miércoles tendrá lugar en el Teatro Colón la representación de la obra de Suárez Fiallos, titulado: «El Monstruo de Garras Color de Cielo».

En la 4a. Avenida Norte, contiguo a Dada Hermanos, ha quedado establecido el nuevo establecimiento de don Federico Ayala. El almacén contará con un completo taller para la fabricación de artículos de cuero.

El miércoles, 15 del corriente, a las diez y nueve horas y media tendrá lugar, en el salón de Actos Públicos de la Sociedad de Empleados de Comercio de esta ciudad una conferencia que dictará el Dr. J. Ernesto Vásquez sobre temas de carácter científico, especial para empleados de Comercio y Hacienda. Con tal motivo han circulado invitaciones para el acto.

Cartas Rezagadas

Jesús Espinosa, Francisco Castro, Ramón G. Sánchez, Julio César Jovel, Petrona Flaminco de Valle, Tránsito Hernández, M. Miguel Inglés, Jesús Martínez, Antonio Linares, Mannel García Ponce, Enriqueta Morales, Eva Mojica, Antonio Rivas Jovel, Ana Josefina Quintanilla, Angela de Rovira, Antonio Ramírez, Carlos Alberto H. Zaldaña.

Telegramas Rezagados

Rodolfo S. Sandoval, Emilio A. Rivera, Rodolfo A. Centeno, Armando Salinas Medina, Paula Valdés, Teodoro Paredes, Joaquín Hércules, Simón Mendoza, Fausto Orellana, Eugenio Portillo, José León Díaz, Luis S. Moreno, María E. de Suárez, Mercedes Díaz, Jesús Rivas, Catalina de Cortés, Antonio Rodríguez S., Rafael Alfonso Aguilera.

Diversiones para hoy martes

PRINCIPAL

6 p. m. «Du Barry, Mujer de Pasión», popular. Norma Talmadge. Diálogo en inglés, ballet, música. Títulos en español. 8.30 p. m. Extraordinaria. «Sevilla de mis Amores». Hablada y cantada en español, por Ramón Navarro.

COLON

6 p. m. «El Cazador de Abejas». con Clara Bow. 9 p. m. «El As de los Canallas», con Adolphe Menjou.

Lea en 2a. pág. de

VIVIR

«La Mujer y sus Satélites»

Casas Económicas

Con paredes de cemento armado y con pilares, vigas y soleras de hierro.

Se garantiza por cada metro cúbico de concreto, más hierro que en cualquier otro sistema.

El concreto se garantiza en la proporción de 1,50 de cemento, 8 de arena, y 5 de hormigón, como mínimo.

CASI A PRECIO DE BAHAREQUE. - GARANTIZADO CONTRA INCENDIOS Y TEMBLORES

CONSTRUCCIONES METALICAS y armaduras de acero para edificios, más sólidas y económicas que las extranjeras.

PRESUPUESTOS GRATIS

J. MAYANS. Apartado 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a «El Rosal».

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4a. Calle Oriente, No. 43. - Teléfono 716.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega «FRODITA» maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética «MIMQ» da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dit. p. mjs

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulacion a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capit 1

DUNERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

MAPAMUNDI

(CABLES DE DIVERSAS PROCEDENCIAS)

Rusia y el Plan Quinquenal

Moscú, julio 8.—Las fábricas e instituciones de las grandes ciudades rusas continúan efectuando asambleas para discutir la nueva política industrial preconizada por Iván Stalin, el «hombre de acero.» Esas reuniones terminan invariablemente con acuerdos en que se resuelve congratular al camarada Stalin y asegurarle que sus órdenes serán obedecidas.

Donde más entusiasmo se ha notado es en la planta eléctrica de esta capital, la cual ha sido premiada dos veces con la Orden de Lenin, por haber realizado en dos años y medio el famoso plan de cinco años.

Los jefes de los trabajadores en las fábricas que se han retrasado más en el cumplimiento del plan, como las de Dnipropetrovsk, han contestado diciendo que se dan cuenta de que les ha faltado dirección técnica y prometen establecerla inmediatamente.

En algunas fábricas han comenzado a estudiar la escala de los salarios de conformidad con la habilidad de cada obrero y con la responsabilidad de sus tareas. Otras han principiado a crear contabilidades rudimentarias para averiguar cuánto cuesta producir artículos bajo su cuidado, para sacar la conclusión inevitable de si el costo de producción deja pérdidas o ganancias.

Felicitaciones al «camarada» Stalin

Las cartas y telegramas de felicitación para José Stalin continúan llegando al Kremlin, donde empleados de varios departamentos están atareados en revisar esos papeles, para saber qué clase de acogida ha tenido en el país la nueva política económica.

Si hubiese alguna duda respecto a quién manda en Rusia, habría sido disipado con lo que ha ocurrido en los últimos dos días pues desde hace varios meses venían discutiendo este cambio sin que nadie prestara atención, y ha bastado que Stalin lo apoyara para que, de uno a otro confín de Rusia, el pueblo esté galvanizado.

Algunos se han atrevido a criticar a Stalin, diciendo que éste, en su discurso admite la diferenciación entre los «trabajadores» y el «Gobierno», en la frase en que dijo: «Puesto que el Gobierno pide grandes sacrificios de parte de los trabajadores, éstos tienen derecho a esperar algo en cambio.»

Mientras sus palabras han provocado una tormenta en toda Rusia, Stalin continúa imperturbable.

Algunos turistas pudieron verlo ayer caminando por el Kremlin, sin su escolta de guardias de corps, y contestando maquinalmente los saludos que le hacían los centinelas apostados en diversos lugares estratégicos.

Estos principios fueron establecidos por Lenin, de aquí que Stalin sostenga que sólo está practicando las teorías de su «jefe.»

Grandes mejoras

Moscú, julio 8.—El Gobierno de la Unión Soviética ha dado ya los primeros pasos hacia la adopción de la nueva política industrial anunciada por José Stalin, secretario general del

Partido Comunista. Las autoridades han hecho ya las primeras gestiones para introducir mejoras en la industria carbonera, la que últimamente ha venido sufriendo demasado.

Dícese que los resultados obtenidos durante el primer semestre de 1931, y que fueron casi nulos, debieron a la mala administración, al constante descuido y a la falta de organización adecuada de los trabajadores.

Se aconseja ahora el empleo de mejores obreros y mejor maquinaria.

Todos conformes

Moscú julio 8.—La implantación de los nuevos métodos en la vida económica de Rusia, como los proclamó José Stalin, principió ya en grande escala.

Los trabajadores de muchas fábricas se reunieron para celebrar sesiones y, como se esperaba, declararon su conformidad con el cambio de sistema en la distribución del trabajo, en la misma forma propuesta por Stalin, aceptando también que los obreros hábiles reciban salarios más altos que los obreros poco eficientes.

Además, prometieron desistir de la actitud hostil que venían observando respecto de los ingenieros y técnicos no adheridos al Partido Comunista.

En conexión con la aplicación de sus nuevos métodos económicos, Stalin se resolvió también a una reorganización del Consejo Económico Supremo, instancia suprema soviética en asuntos de organización industrial. El dictador se propone destituir a los que no estén conformes con la nueva orientación y reemplazarlos por personas adictas. El jefe del Departamento de Comercio Exterior del Congreso Económico Supremo Gurevitch, fué ya destituido de su cargo y reemplazado por el jefe suplente de la Misión Comercial Rusa en Berlín, Bitger.

Trotsky de acuerdo

Constantinopla, julio 8.—León D. Trotsky se pronunció hoy como un convencido creyente en el buen éxito del plan soviético del quinquenio.

«Los periódicos reaccionarios han publicado entrevistas fragmentadas en las que se me hace aparecer como enemigo del plan industrial de los cinco años y Unión Soviética», y agregó:

«Estas entrevistas, inventadas, están en absoluta contradicción con mis verdaderas opiniones, las cuales son favorables al plan del quinquenio y a todos los medios adecuados para la defensa de la Rusia Soviética.»

La revista quincenal

Todamérica

de Tancredo Pinochet

A 20 cts., ejemplar se vende en la librería

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Edición 1931. Español que incluye la Revista de Industrias.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Cerca de un millón de individuos desocupados se cuentan en el Japón

Tokio, julio 11.—De los 40 millones de obreros japoneses, parece ser que hay, —a base de cálculos, pues no existen estadísticas exactas— de 300.000 a un millón de desocupados. Las circunstancias actuales ya subsisten desde hace largo tiempo, y se espera para el próximo muy poca variación, ni en sentido favorable ni desfavorable. A pesar de la relativa seguridad de ocupación del obrero japonés, la actual falta de trabajo dejaría sentir extraordinariamente su presión sobre el país, si la estructura social de éste no estuviese basada, como lo está, y en muy grande escala, en el sistema de la familia.

Las familias japonesas son en su mayoría muy numerosas, y a pesar de ello conservan un extraordinario espíritu de amor entre sus miembros. Hasta los primos en segundo y tercer grado se ayudan mutuamente con un sacrificio digno de admiración, y hasta los parientes más lejanos son ayudados en casos de necesidad. Esta circunstancia, unida a la de que en las grandes familias siempre hay varios de sus miembros que tienen trabajo, motivan el que siempre quede asegurado un mínimo de vida para toda la familia.

Los japoneses, como es sabido, tienen muy pocas exigencias, son ahorrativos y muy trabajadores. Aún cuando les vaya bien, no gastan más de lo preciso y crean con sus ahorros algún pequeño negocio, del cual puedan aún vivir si alguna vez carecen de trabajo en su propia profesión. Así ocurre muy a menudo que obreros de fábricas tienen su pequeña hacienda, a la que dedican todo su tiempo en caso de que les falte su trabajo principal.

Además, en el Japón está muy difundido el sistema de ganar por dos lados. La mayor parte de las mujeres casadas trabajan independientemente de sus maridos, bien empleadas en alguna casa, o al frente de algún pequeño negocio, que en caso de necesidad puede servir para atender al sustento de toda la familia. Así se cuentan casos en los que al faltarle al padre de familia el trabajo, se encarga éste de las labores de la casa, mientras que la mujer, bien como camarera o con un pequeño comercio de hortalizas, ganaba lo necesario para mantener a toda la familia.

La gran importancia y la no menor transacción de la industria doméstica japonesa, crean también en muchos casos ocupación para los sin trabajo, que si bien no reporta mucho beneficio, siempre es al menos una fuente de ingresos. Cierto es que los gremios japoneses consideran a los obreros instruidos que se ven obligados a ganarse el sustento los sin trabajo, aún cuando realmente trabajan 12 horas diarias.

La prensa japonesa coadyuva todo lo posible por amortiguar las consecuencias de la falta de trabajo. Desde ya hace mucho tiempo que las hojas extraordinarias de los diarios en el Japón era un privilegio para los desocupados. Para dar en esa forma la mayor ocupación posible a los desocupados, los diarios japoneses han publicado en los últimos tiempos, muchas más hojas extraordinarias de las que realmente eran necesarias.

Martillos Pesados... Fundiciones... Herrerías...



requieren hombres de constitución física privilegiada, TITANES DEL MUSCULO, cuyos cuerpos brillan al resplandor rojo de la fragua, jadeantes y entusiasmados.....

PERO HA DE LLEGAR LA HORA DE LA FATIGA y de la laxitud.....

¿Cómo entonces conservar el vigor y entusiasmo necesarios hasta el fin de la jornada?

¡ Beba Cerveza !

No olvide que la cerveza es algo delicioso y refrescante, rica a la vez de principios nutritivos, que reintegran al organismo la energía gastada en horas de trabajo.

Pero cuide usted de que lo que beba sea CERVEZA de CALIDAD.

La Cervecería La Constancia

garantiza la bondad de todos sus productos, por ser la FABRICA de mayor

Capacidad, Antigüedad y CALIDAD

EL 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 10 de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a registrar ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

Oporto
Jerez Tres Palos Cortados
Manzanilla
Moscatel

Vino de pasas

„ „ Consagrar

„ „ Negro Dulce

APERITIVOS

Vinos de Mesa
Blanco y Tinto

Dada Hnos. TEL. 9-6-1

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro
Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

MAPAMUNDI

[PRENSA ASOCIADA]

La Moratoria de Herbert Hoover en Toda Europa

Londres, 13.—El Gobierno pone en práctica inmediata el plan de Hoover; informó al Banco Internacional en Basilea que el gobierno inglés no espera el pago que obliga a Alemania y que vencerá el 15 de julio.

Londres, 13.—Estados Unidos, Francia, Alemania, Italia, Bélgica y Japón enviarán expertos financieros a Londres para conferenciar sobre moratoria. Estas conferencias se llevarán a cabo a iniciativa del gobierno inglés.

París, 13.—Luther, Presidente del Reichsbank, partió para Berlín. Conferenció con miembros del gobierno francés sobre un empréstito a largos plazos de 355 millones de dólares. Se dice que Francia impone ciertas condiciones políticas como el abandono del acuerdo austroalemán y la suspensión de construcción de barcos de guerra.

París, 13.—Luther, quien se encuentra aquí negociando un

empréstito para reforzar el Reichsbank ha sostenido separadas conferencias con el Ministro de Hacienda de Francia, Flaminio, y con el Gobernador del Banco de Francia, Moret. Se rumora que Francia ha propuesto al empréstito condiciones políticas, tales como la renuncia del acuerdo austroalemán, e interrupción de la construcción de un crucero. Luther se irá esta tarde para Berlín vía Basilea. El lunes atenderá al mitin del Banco Internacional.

París, 13.—El Consejo de Ministros ha resuelto mandar a Londres cinco expertos financieros para la conferencia del 17 de Julio, que discutirá sobre la moratoria.

Berlín, 13.—De fuente cierta se sabe que Brüning e Hindenburg renunciarán antes que aceptar las condiciones de Francia para dar el empréstito.

Con el General...

Viene de la 1a. pág.

es allí donde recibo las órdenes, y también de donde parten.

—¿...?

—Todavía no conozco exactamente a todo el personal bajo mis órdenes. Acaso haya entre el mismo más de alguno que será necesario sustituir; pero estoy tan recién llegado a la Dirección del Cuerpo, que todavía no he tenido tiempo de todo ello.

—¿...?

—A pesar de los públicos decires, mi obligación es seguir una rigurosa investigación dentro de la misma aparece comprobado que efectivamente hubo subalternos míos que por su cuenta fueron más allá de mis órdenes, yo pediré a la Superioridad que los infractores sean inmediatamente retirados de la

Un Nombramiento y una Licencia en el Hospital Rosales

El doctor Joaquín Meza San doval, ha sido nombrado Agregado del Servicio de Pensionistas del Hospital Rosales.

En el mismo establecimiento se le han concedido 5 meses de licencia, sin goce de sueldo, al doctor Raúl Argüello, Colaborador del Gabinete Fisioterápico.

Lea en 2a. pág. de VIVIR «La Mujer y sus Satélites»

Guardia. Y abriga la seguridad de ser en ello atendido.

S. S. Julio 12 931

La Nueva Mesa-Electrola Convierte a Cualquier Receptor en un Instrumento Combinación de Radio y Fonógrafo

Funciona Como un Fonógrafo Eléctrico Colocado a Distancia del Receptor de Radio

Se nos ha comunicado recientemente que la RCA—Victor Company, de Camden, Nueva Jersey, E. U. de A., acaba de lanzar al mercado un instrumento económico y pequeño para tocar discos, el cual convertirá a casi todos los aparatos de radio en un moderno instrumento eléctrico—combinación de radio y fonógrafo—y al mismo tiempo podrá servir, cuando no esté en uso, de mesa suplementaria.

Este nuevo instrumento contiene todo el equipo necesario para tocar discos por medio del sistema de amplificación de cualquier radio eléctrico moderno. En un mueble de belleza y utilidad extraordinarias se ha instalado un ingenioso «pick-up», así como un interruptor de fácil acceso para cambiar la reproducción de radio a la de discos y viceversa, además de contener un control para regular el volumen. La Mesa-Electrola RCA-Victor está construida en un mueble acabado en nogal enchapado de exquisita belleza y tiene una tapa que puede levantarse y bajarse a voluntad. En la par-

te inferior hay un amplio compartimiento para guardar álbumes de discos, y el instrumento contiene también un cordón de unos seis metros de largo, para hacer las conexiones.

«El arte de grabar y reproducir discos ha progresado últimamente de un modo maravilloso, pero sus perfeccionamientos han sido en parte eclipsados por los adelantos sensacionales del radio—según declaraciones hechas por el Sr. Gardner, Gerente de la División Internacional de la RCA-Victor Company.—«Sin embargo, un nuevo interés parece manifestarse no solamente por parte de unas pocas personas que están especialmente interesadas en los detalles técnicos de la música, sino también entre el gran número de amantes del arte de Beethoven, cuyos gustos por la música clásica y popular han sido estimulados por magníficas transmisiones de radio. Este nuevo instrumento brinda un medio excelente y económico para disfrutar de los adelantos recientes del arte fonográfico eléctrico.»

El encuentro beisbolístico del domingo pasado

Ganó el Hércules por 12 carreras a 7 del Azul y Blanco.

En el diamante del Campo de Marte se efectuó el domingo recién pasado, por la tarde, el encuentro beisbolístico entre las «novenas» Hércules y Azul y Blanco, por la disputa del trofeo Estimulo, ofrecido por la Federación Deportiva Salvadoreña de Aficionados.

El encuentro, al que no se le dió la importancia que tuvo por la manifiesta superioridad del equipo herculino, tuvo fases verdaderamente emocionantes a pesar de la mediocridad que reinó durante todo el juego por el desganar que pusieron los campeones en los nueve episodios.

En el primer episodio los blanquiazules consiguieron una vuelta por 3 de los campeones. En el segundo una rescu para los azulejos y 2 para los de la H. En el tercero, viceversa. En el cuarto solo los H. consiguieron 3. En el 5o. una para cada uno. En el 6o. y 7o. los azulejos cada uno. H. 1 y 3 En el 8o. 2 de los azulejos y 0 para los de la H. En la novena entrada 0 para ambos lados. Ganó el Hércules por 12 a 7.

La mediocridad del juego llegó a hacerse insostenible por los continuos errores, que lejos de emocionar exasperaban. Y creemos que en ningún caso hay que hacer alarde de superioridad, siquiera por estimular a los clubs débiles. Menos mal que ya no queda más que el bueso duro, el IRCA, con quien el Hércules se enfrentará el domingo próximo.

Avenida en mal Estado

La Avenida El Progreso, que arrancando del lugar denominado El Triángulo, al Oriente del Hospital Rosales, conduce a la vecina ciudad de Santa Tecla, tiene en mal estado un tramo de cerca de cuadra y media de extensión, empezando desde el sitio mismo en donde se aparta la mencionada Avenida de la vía de automóviles, que también conduce a la ciudad de las colinas.

Hoy por la mañana tuvimos oportunidad de ver un automóvil embarrancado que había caído en un enorme zanjo desde ayer por la noche, sin que los esfuerzos de sus conductores y otras personas que acudieron en auxilio, hubieran podido ni tan siquiera moverlo.

Sería de desear que las autoridades municipales arreglaran estos desperfectos que tanto mal causan al tráfico, tanto de peatones como de vehículos.

Represalias Soviéticas contra un proyecto del Tesoro Americano

New York, julio 8.—La Secretaría del Tesoro de los Estados Unidos está estudiando un plan, al amparo de la Ley Arancelaria, para establecer un embargo sobre todas las mercancías de procedencia rusa. Esto equivale a cortar toda relación comercial con la Unión Soviética.

El plan consiste en interpretar, un tanto liberalmente, la citada Ley Arancelaria, en lo que respecta a la prohibición de importar artículos fabricados "por mano de obra forzada", en cuya definición entran los productos confeccionados en los presidios y, por extensión, los que se hacen por "compulsión oficial", como es el caso en Rusia bajo el plan de industrialización de los cinco años que allí estableciera el Gobierno soviético.

La noticia de lo que prepara el Gobierno norteamericano en relación con los productos rusos, ha causado una enorme sensación en este país y en Inglaterra, donde los conservadores que preside Mr. Baldwin la han recibido con gran regocijo, ya

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: **¢ 0.15** inserción
Cada Palabra Adicional **¢ 0.02**

ALQUILERES Ofertas

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia con o sin alimentación. Entenderse la. C. P. 0. 8.

ALQUILASE casa N° 58 Avenida Cascataningo. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PEQUEÑA casita Colonia Modelo. garage, patio, hortaliza, etc. Razón: casa Mugtan. Teléfono 103.

CASA céntrica, con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 85.

CASA de la lingüita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma línea.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilanse dos casas, una de ellas amueblada y 6 habitaciones. Modernas. Informarse John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Degado 88 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce N° 88.

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 55. En PATRIA Informarán.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escritorio: Fernández, Cerecería Giralda Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consultar precios. Garage Durán

CHANDLER, 3 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2000 colones. Tula de hacón Santa Tecla Frente parque San Martín.

GANGA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio C. 500.0. Entenderse Garage Victoria

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta uno centavo.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrón 3.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Diaz Avalos & Cia, S. n Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena recepción en el Hotel Varela. Calle Concepción.

ESTENOGRAFA, casa comercial sería de empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA

HAFERURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios. Calle El Progreso N. 4

que ellos preconizaron esa medida hace mucho tiempo.

Un alto funcionario de la Embajada ha dicho que el embargo sobre todos los productos procedentes de la U. R. S. S., a nadie perjudicaría, tanto como a este país, y que dicha medida sería seguida por otra semejante por parte del Gobierno soviético. "Como es natural—añadió—Rusia reciprocara, prohibiendo toda compra en este país, y hasta pudiera ir más lejos, extendiendo esa medida sobre los pedidos de maquinaria ya hechos, cancelándolos desde ahora.

Créese aquí que la medida proyectada por el Departamento del Tesoro se debe a que las exportaciones de los Estados Unidos han bajado mucho en el curso del año actual, aumentando en cambio las importaciones de productos rusos.

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo, ofrérese llevar contabilidades por hora. Precios módicos.

Informar PATRIA

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio se acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mañana hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, A VENGALAS BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUEREMOS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SERVICION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

CLASES de plano a domicilio. Mucha práctica. 8ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará el carro la mejor atención. El más cómodo.

GARAGE S. BATER, carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-08

GARAGE VIOLETA, atendido personalmente por propietario. Pension, Reparaciones Pintura Duro. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350

HUESPEDES

COMERELS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

EFINAGUERRA. Análisis de sangre, Orin, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniarase con señorita, buenas cosumbres. Dirigirse. Jasmin—Patria

ABALLERO alemán, desearia conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escríbala a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PERMUTAS

CASA gravada en C. 6.000. Recibir cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ, Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA, Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO Abogado y Notario. Cartularción esmerada. 1ª Calle O. 23.

DR. JUAN FRANCISCO PAZ EDEN, ABOGADO Y NOTARIO. Cartularción a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 718.

VARIOS

ESCRIBAN mejor que extrangeras recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléf. no 1151.

PLATOS especiales del país e Italianos. Amables, sabrosos y deliciosos. El Cisne Blanco, abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BAK T BELL. surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca.

SAWYER & CIA. TEL. 880

ALQUILAMOS sillas para fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 954

LUTECLA es el nombre del Café más confort. bje de la capital

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdalo.

HIO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO DUQUE antes La Italiana. Tres retratitos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador médico, archivador metalico usa oficina Administracion de PATRIA.

BORDADOS perforados, R. v de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Médica comisión. José Lacayo Teuliez.

Restaurant «LA GIRALDA» PASEO U. DEL ESTUAMAGO. Tome Magnesia Anisada Efervescente.

FARMACIA CENTR. AMERICANA. 20

VENTAS

¡Este! Estio rústica, con Mantelquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugtan.

SE VENDE legítima perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

ROLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo

CEMELOS pri a átilos para larga distancia. Para el campo y los deportes M. Orlandi y Cª

ULILES y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratasima. Entenderse con Esta is no Agrada

LA COMPLENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duro y un molino de malz barato, vende Rica do Aristides Paredes, 5ª (calle Poniente 4.

VENTO bar. útimo, equipo para hacer rollos estampados en cartón: moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33. «PFAFF»

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende iquilo para teñir el pelo y bigote 2.50 botelito Pagado al Garage Presidencial

VENDO Máquina Royal Portátil nueva C. 120. Informarán Almacén de Sola.

RADIODIA venio o permuta. A persona seria, díarsela a plazos prudenciales—Informar 7ª C. O. N° 57. Tel 786

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

A PRECIOS DE GANGA, véndense galos y galinas pura raza WHITE WANDOTT, por elora Informar Avenida España, 33.

VENDEN casa de esquina, entre Avenida España y ség una Calle Oriente. 42; a apla, decente, bien construida, entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 718.

MUEBLES ocasión; Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimas Avenida Cascataningo No. 27.

Se Reorganizan las Juntas de Fomento

Desde el 11 de este mes han quedado reorganizadas las Juntas de Fomento en toda la República, quedando constituidas por un Presidente—en todas el Gobernador Departamental respectivo—un Vice-Presidente, tres Vocales Proprietarios y tres suplentes; un Síndico, un Tesorero y un Secretario.

En próxima edición daremos la lista de las personas que integran las citadas juntas, en toda la República.

Se reorganiza la aviación militar

Madrid, 11.—La reorganización de la aviación militar se lleva a efecto tomando en cuenta solo servicios de aviación. Incluyen 20 por ciento de marcas a los siguientes: Franco, Ruiz de Alca, por vuelo *Plus Ultra*, Jiménez e Iglesias por vuelo 15 por ciento; Galarza, vuelo Madrid Manila, 10 por ciento; y Rodríguez Haya por haber establecido un record aéreo de permanencia.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

por José Gómez Campos

EL MARTILLO EN EL YUNQUE JUVENECER

por SALARRUÉ

Sólo es vejez el estancamiento, el resistir teazmente a la corriente de evolución. La vejez en el sentido que todos por costumbre le damos es así. No son los años los que hacen viejo a un hombre, son los convencionalismos. Cuanto más el hombre se aferra al convencionalismo, a la moral que encontró a su llegada, tanto más viejo se hará. Sólo en tal sentido envejece el hombre: por obstinación.

Desde luego, llamamos *hombre* al espíritu y no al cuerpo de un ser humano. El espíritu evoluciona en sentido inverso a la materia, de manera que cuanto más avanza en el tiempo más joven es, lo contrario del cuerpo, que entre más avanza el tiempo más se gasta y debilita. De ahí, que cuando el hombre es un hombre superficial, adormilado, se agarra de tal manera al cuerpo que logra hacerse *hombre cuerpo* y envejece estancándose. El cuerpo pugna por arrastrarle consigo al desgaste y la aniquilación y por hacerle morir con él.

Muchas veces hemos abordado este interesante asunto y muchas más lo abordaremos. Si el hombre siguiera dócilmente el curso de la evolución, no envejecería sino que juvenecería cada vez más. Porque experiencia da comprensión y comprensión es juventud. Y no hay otra juventud. En cuerpos jóvenes hallamos frecuentemente hombres viejos, hombres inexpertos, hombres incomprendidos.

Juvenecer es florecer y no florece un hombre apegado a convencionalismos arcaicos. No juvenece un hombre que mira todas las cosas a través de las gafas de su abuelo. La miopía espiritual es una consecuencia del recargamiento en las lentes. Así como la miopía fisiológica se soluciona cargando el poder de las lentes, así la miopía espiritual se soluciona disminuyendo ese poder hasta suprimir las lentes del convencionalismo y del prejuicio que llamamos humanos, absurdo tapajo que impide al hombre florecer por la percepción justa de la vida.

Desgraciadamente, el hombre reacio a la evolución es superabundante. Nada hay más inmoral para el concepto actual que la moralidad de ayer y como hay hombres viejos en todos los planos sociales, la moralidad de ayer prevalece sobre la que corresponde al momento de evolución. Vivimos, por lo tanto, de modo inmoral.

Por consecuencia, hay una fuerte presión en el espíritu juvenil, que lucha por moldes más amplios, moldes adecuados a su concepto de la vida. Hay desasosiego; hay infelicidad. El ambiente está recargado de prohibiciones, la vida está encerrada, maniatada y para romper esas ligaduras está aquí, por fin, Krishnamurti.

Para evitar falsas interpretaciones y para no dar explicaciones que sería necio dar, diré que llamo Krishnamurti a una fuerza incontestable de juvenecimiento, a un chorro de alegría y de belleza que actualmente percibo vibrante en mí y en torno mío y que no es otra cosa que el florecer incontestable de la moralidad que corresponde a la época. Téngase pues el nombre como un concepto abstracto, porque así lo siento yo y creo que también el ser que lleva ese nombre.

Cuando la olla entra en ebullición la tapa empieza a saltar. Abajo irá rodando esta tapa de hojalata que se llama hoy moral. Falta ya el aire puro y queremos respirar. Cantando pasaremos por encima de los viejos conceptos haciendo asícos sus panzas inútiles de batidores tiznados. Sin bravatas, sin violencias, sin discusiones de embrollo la nueva luz se impone porque fatalmente tenía que ser. La verdadera juventud de hoy viene para negar al mundo su cordura. Viene para descalificar la seriedad de muñecos, de los hombres que hasta ha poco han dirigido el mundo: viene para despertar a esa legión de sonámbulos que ha hecho de la Tierra un lugar de miseria, de dolor y de desesperanza; viene para demoler cantando las convencionales murallas de las fronteras internacionales, para demoler los templos, esas pesadas conchas que no dejan ver el cielo, para arrancar al soldado el uniforme que lo cataloga entre los brutos más brutos, para declarar libre el campamento, libre el amor, libre el pensamiento, libre LA VIDA.

LIBERTAD

por Juan Miguel Contreras

El mundo estuviera mucho más adelantado, casi hubiera llegado ya a su perfección —o estaría en ella—, si verdaderamente existiera la Libertad. O —para ser más claros— si se hiciera uso de ella, puesto que la Libertad existe: es la razón de ser de las cosas.

¿Qué es la Libertad? Es algo muy sencillo, muy transparente, que lo entienden todos —menos el hombre civilizado—. Es el quieto arroyo, que en suave cantar va deslizando por entre piedras y troncos, hasta perderse en el Mar; es el humilde pajarillo, que en alegre revoloteo, mezcla sus colores con

los de las mariposas y las hojas; es también la aurora pura al iniciarse la luz en el Oriente, y el crepúsculo dulce, al despedirse en Occidente; es la noche estrellada, y la noche tibia, y la noche cruda.....

Todo cuanto es sencillo y natural es Libertad. Y todo lo que es Libertad es Vida. Porque la Vida es sintetiza en esa palabra: Libertad.

Mientras el hombre no se sienta vivo, no se sienta agua, no se sienta luz; mientras no se sienta pluma, trino, sangre, ímpetu en ese Pájaro de Oro que se llama Cosmos—Todo—, no será libre, no VIVIRÁ; y seguirá envuelto en esa malla de dolores, que se traduce por estas palabras estúpidas: *Porvenir, Origen, Clase.*

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

HISTORIAS

BALADIES

Comideras, Fruteras y Poncheras

por Francisco Lurca

Hoy no es la acera del Norte del Hospicio.

Es la del Este.

No hay aquí mendigos, ni holos, ni mecapereros.

Aquí hay comideras, fruteras y poncheras, toda elegante que sólo sabe trabajar, decir malas palabras y tener hijos.

Bueno. Lo primero es perdonable. También lo segundo.

¡Pero tener hijos! ¡Darle el lujo de hablar de amor y hasta haberlo vivido alguna vez!... ¡eso no!

Que amen las avocillas, que amen las bestias, que amen las niñas felices.

Las comideras, las fruteras, las poncheras nacieron

para trabajar. Nada más.

Si para algo más servirían, se las habría enseñado a bañarse, a vestir decente y limpiamente, a descansar para no agotarse, a vivir en casa higiénica.

Pero el solo hecho de permitirles vivir *como pueden*, revela claramente *para qué se les deja existir.*

La mula de silla, la de lujo, es bañada, peinada, y come bien. La mula de tranvía goza apenas de látigo y de mal zacate.

Pues también las comideras, y las otras vecinas...

Hay mujeres de placer y mujeres de trabajo, como hay mulas de lujo y mulas de tranvía...

AL MARGEN DEL CABLE

HERBERT HOOVER Y LAS REPARACIONES

Nueva York, junio. — Mr. Hoover ha propuesto a las potencias europeas que se conceda a Alemania una moratoria de un año en el pago de las reparaciones que pesan cruelmente sobre aquel pueblo; y como esta proposición ha seguido de cerca al discurso en que Mr. Hoover ha dado a entender que aspira a ser reelegido Presidente, no sabemos si la coincidencia entre los dos actos es meramente casual o maniobra política.

Sea lo uno o lo otro, el acto merece aplausos; lo ha tenido en todas partes, excepto entre el elemento más nacionalista, militarista y patriótico del pueblo francés. La influencia de esa iniciativa filantrópica se ha sentido en los mercados donde ha hecho subir algo el precio de ciertos artículos y en las Bolsas donde ha tonificado las cotizaciones.

El veterano Mariscal Hindenburg, Presidente de la República Alemana, envió a Mister Hoover una carta en la que pedía la moratoria, carta que llegó a Washington quince horas después de formular el Presidente su proposición, después de aprobada por los Senadores y Representantes más influyentes y por dos financieros de talla, el Embajador americano en Londres, Mr. Dawes, y el autor del plan, por el cual se están cobrando las reparaciones, Mr. Owen D. Young.

La carta de Hindenburg, que algo habrá costado al amor propio de un soldado viejo y amante de su tierra, se explica por la situación gravísima traída por las reparaciones y complicada por la agitación que mantiene el nuevo partido reaccionario y militarista, que ha ganado mucho terreno en las últimas elecciones de Parlamento. Los alemanes están pasando hambre para pagar las reparaciones; y según los estudios publicados por médicos eminentes, las nuevas generaciones serán de inferior calidad física, que contrastará con la pujanza de los germanos anteriores a la maldita Guerra Mundial.

La moratoria será un respiro de un año; y la acompañarán varias otras medidas en varias naciones, como parece indicar Mr. Hoover, cuando dice que su intento es dedicar el año que viene a la «recuperación» económica del mundo y ayudar a libertar las fuerzas

«recuperativas» de los Estados Unidos, que ya están en acción, de las influencias «retardatorias» del exterior.

La proposición ha sido bien acogida en toda Europa, excepto en Bélgica y en Francia; y en esta última nación ha tenido, al principio, muy «mala prensa». El venerable «Journal des Débats» ha visto en ella la mano del capitalismo de los Estados Unidos, interesado en que Alemania no vaya a la bancarrota porque hay mucho dinero americano invertido allí. Lo cual es verosímil, pero también compatible con el interés de toda Europa, como lo demuestra el movimiento de confianza que se ha producido. No ha prevalecido en París el criterio de los exaltados, partidarios de que se rechazase la proposición, sino el de la gente sensata, capitaneada por el Ministro de Negocios Extranjeros, Mr. Briand, que pide una modificación en esa medida. Supongo que cuando estas líneas se publican ya se habrá llegado a un acuerdo entre Francia y las demás grandes potencias acerca de esa modificación.

Alemania lleva pagado mucho para las reparaciones y tendrá que seguir pagando por 56 años más, hasta el 97. Los pagos de este año, incluyendo lo que debe a los Estados Unidos por los gastos del ejército americano de ocupación, una deuda a Bélgica y el interés del empréstito Dawes, ascienden a 472 millones de dólares, números redondos.

Si llegase a pagar toda la carga que se le ha echado encima, hasta el año 87, el promedio anual habrá sido de 525 millones de medio siglo largo de sangría. ¿No se libertará de esa carga antes del año 87? Tales cosas podrían suceder en Europa en ese largo lapso de tiempo que alguna de las grandes potencias, necesitada de la alianza alemana, condonará su parte de las reparaciones y hasta pondrá dinero encima?

¿No habrá que utilizar a Alemania contra Rusia? ¿No se reconciliarán la República Francesa y la Germánica, que unidas serían omnipotentes en Europa, a la cual impondrían la paz? ¿No se habrá realizado la Federación Europea?

Antonio Escobar.

Entre la clase popular de San Miguel la crisis parece hacerse sentir con más rudeza que entre la de las pequeñas poblaciones. Se debe este fenómeno, según opina un obrero con quien trabo conversación en un paseo, a esta doble circunstancia: la carestía de granos de primera necesidad, y la escasez de número, provocada por el paro del trabajo en las haciendas magueneras y en las minas.

Nuestro malestar económico —me dice— data de hace varios años, y es más grave, quizás, que el de aquellas regiones que lo debe a la baja del café, pues en cierto modo, en ellas, a pesar del deprecio del artículo, continúan los trabajos en pequeña escala, y los trabajadores consiguen siquiera llenar las necesidades perentorias. Pero San Miguel ha vivido y vive, sobre todo, del comercio, y ahora, con el cierre de las minas y la ruina del negocio del maguay, las actividades están paralizadas.

En cuanto al origen de la carestía de los granos, no sé nada. Cada cual lo atribuye a un motivo diferente. Hay quienes aseguran que se debe a la ruina de Managua, pues en aquellos días vinieron varias personas a las costas de Usulután y San Miguel a comprar frijoles y maíz en cantidad para mandar a Nicaragua.

Después de la conversación, he visitado, en su despacho, a un alto funcionario, y conversando sobre cuestiones del momento, le he expuesto las conclusiones del obrero.

Es cierto —afirma— que la ruina del maguay el paro de las minas repercuten hondamente en la vida económica del pueblo, a lo cual viene a agregarse la carestía de granos. Pero en cuanto a las causas de esta última, mi opinión es diferente. No creo que la exportación a Nicaragua de unas cuantas toneladas de frijoles y maíz llegue a producir la carestía. El mal es más profundo, y por el contrario, me parece que una de sus causas es la prohibición vigente —prohibición inconsulta— de exportar cereales, pues en vista de ella los agricultores restringen el cultivo, dando lugar a que cada mitad de cada año se registren estas crisis. Es lógico:

no pudiendo exportar sus cereales, los terratenientes, y hasta las personas sujetas a terraje, es decir, los inquilinos de terrenos, cultivan sólo la cantidad que creen poder consumir durante el año, y el resto del pueblo se encuentra con que no puede conseguir lo necesario.

Algo más: a veces los propios cosecheros, por su imprevisión, y más aún por su ignorancia, pasan dificultades en estas épocas. Ignorando los medios científicos de inmunizar el grano contra la acción de los gorgojos, cuando empieza a picárselos, lo venden como pueden, y después, en los momentos críticos, lo compran a doble o triple precio de como lo vendieron.

Usted comprende que evitar todo esto es muy difícil, pero no imposible. Permitiendo la exportación, dando facilidades a los agricultores, y sobre todo, enseñando por medio de expertos a los cultivadores en pequeño —cuya mayoría se compone de los sujetos a terraje— a inmunizar su grano contra los animales destructores, y aún a cultivar la tierra —generalmente ya cansada en el país— por métodos modernos, no nos veríamos en aprietos como el que ahora atravesamos. Y preparar expertos agrícolas para difundir las enseñanzas salvadoras no resultaría muy costoso, pues para ello ninguna institución más adecuada que el Ejército.

Por lo que hace a la repercusión del cierre de las minas en la economía popular, ya le dije: es desastrosa. Pero ahora una empresa extranjera está tratando de volver a explotarlas, ofreciendo, según datos, trabajos para todos los habitantes de los departamentos orientales. No será para tanto, pero la propuesta resulta halagadora, y en las condiciones en que estamos, bien vale la pena de que el Gobierno procure entenderse con esos contratistas, si bien asegurando hasta donde sea posible los intereses nacionales, pues, por experiencia sabemos que esas compañías extranjeras, las Mining Companies, procuran llevarse todo y dejarnos apenas el recuerdo...

San Miguel. — Junio.

El Control de Natalidad

por el Dr. Juan Benjamín Escobar

III (Bis)

Según lo decíamos en nuestro artículo anterior, los secuaces de la Escuela católica, siempre y en todo caso, reputan ilícita la práctica del control de natalidad, pues en su concepto pugna con el fin primario del matrimonio y tiende de suyo a la destrucción de la sociedad. Nadie que despasionalmente examine este aspecto de su argumentación puede negarles que están en lo justo. Empero, con poquito que se ahonde en sus libros, se llega a la conclusión de que se contradicen con esta regla absolutamente acentada, ya que según el jesuita Ferreres —exponente máximo de la Escuela católica y que según Ripoll— es el maestro de confesores de aquehudo y aliende el Atlántico, entre casados, es más perfecto el voto de continencia conyugal que el uso del matrimonio. Cabe preguntar, ¿en qué quedamos, señores de la Escuela católica? ¿No es precisamente ir contra el fin primario del matrimonio, esto es, contra la procreación, sostener como más perfecto el voto de continencia conyugal, vale decir, la no unión sexual entre los esposos, que el uso del matrimonio? que es más racional, justo y humano: si recomendar a los casados que cuando intereses sociales, económicos, morales, etc., o gravísimos trastornos fisiológicos lo reclamen, empleen medios anti-concepcionales, o cuando no exista ningún motivo justificativo sólo porque es más per-

fecto el voto de continencia conyugal que el cumplimiento de este débito los casados no usen del matrimonio?

Hay algo más grave aún. Consultada la Sagrada Penitenciaría romana por algunos confesores, sobre la respuesta que debieran dar a sus feligreses acerca del punto de vista de la Iglesia respecto a la unión sexual entre los casados con el fin de evitar la concepción, en el plazo comprendido entre el día catorce después de comenzada la menstruación y el cuarto antes de la nueva, y tomado en consideración la Sagrada Penitenciaría que por ningún derecho es prohibida la cópula hecha de modo debido en aquel tiempo, ni tampoco se prohíbe abstenerse de la cópula en cualquier otro tiempo por mutuo consentimiento; con fecha 17 de junio de 1880, respondió: «que los cónyuges que usan del matrimonio del modo dicho, no han de ser inquietados, y que puede el confesor insinuar esta sentencia». En otras palabras: la Sagrada Penitenciaría romana, no sólo aprueba esta práctica anti-concepcionista sino que autoriza a los confesores para que la enseñen.....!

Ahora bien: si entre los secuaces de la Escuela Católica es opinión corriente que la cópula en el plazo anteriormente indicado, es fisiológicamente ineficaz para la procreación —pues así opinan Capellman, Pouchet, Pasa a la IVa, pag. col. IIIa

DR.

Juan Benjamín Escobar
ABOGADO Y NOTARIO

Asuntos Civil, Criminales, Comerciales

Calle Concepción, No. 55
Teléfono No. 37

Kaleidoscopio

PAJAROS PERDIDOS

Luna llena, cómo se do-
blan las palmeras, esta no-
che; cómo se levanta el
mar, latido del corazón del
mundo!

Y tú, ¿de qué cielo desco-
nocio traes en tu silencio
el secreto doliente del a-
mor?

x x

Sueño en la isla de luz
de una estrella, donde yo
nacere un día; y en lo pro-
fundo de su ocio de vida,
mi vida madurará su obra,

como maduran los campos
de arroz con el sol de otoño.

x x

Cuando llueve, el olor de
la tierra mojada se levanta
como el canto inmenso de
alabanza de la multitud si-
lenciosa de lo insignifican-
ta.

x x

Dios viene a mí en mi a-
noche, con las flores de
mi pasado frescas en su
cesto.

R. Tagore.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Para Ser Madre

Para ser madre no bastan las
calidades fundamentales de ab-
negación y ternura. Se requie-
re, además, una confianza abso-



luta sobre sí misma; una clara
comprensión de la vida y la segu-
ridad plena de dar siempre e-
jemplos irreprochables.

El carácter, las ideas, los há-
bitos de los hijos, se forman en
el ambiente. Así que si este am-
biente no es propicio para ello,
nada puede exigirseles.

Los niños son observadores;
miran, escuchan, comentan, ca-
si siempre imitan lo que está de
scuerdo con sus propios prejui-
cios. Se identifican rápidamente
a lo que conviene para sus in-
clinaciones; y una vez encami-
nados por una senda, se lanzan
a la vida. Por lo tanto, si este
principio es recto y sano; si se
muestra a sus ojos invariable-
mente el mismo objeto, si se les
hace comprender por qué se de-
be proseguir por aquel camino,
los niños irán en pos de grandes
ideales; los niños llevarán el prin-
cipio de sinceridades, de moral,
de templanza y de buenas cos-
tumbres, perfectamente impues-
tos en su propia naturaleza, por
que lo heredan, porque lo sien-
ten; porque les pertenece.

La madre que tiene el don de
impartir la verdad de sus virtu-
des, la ternura de su corazón, la

belleza de su espíritu alrededor
de sus hijos; que sabe reprender
los con suavidad, por medio de
palabras dulces y convincentes;
que en vez de golpearlos cruel-
mente les impone un castigo do-
loroso para su corazón; la ma-
dre que mira en sus hijos un re-
flejo de ella misma y los ama
profundamente no puede ser pa-
ra ellos sino una guía amable y
bien intencionada, que les mues-
tre el camino de la vida como a
todo ignorante debe ilustrarse-
le: paciente y acertadamente.

La madre debe considerarse
como una elevación por el res-
peto que imponga su natural su-
perioridad. Y esta superioridad
está comprendida en el tes-
soro de sus bondades, en la dul-
zura de su carácter, en la subli-
midad de sus ejemplos. Así co-
mo también necesita significar
compañía, abrigo, consuelo. El-
la en fin, lo único cierto en el
mundo, por su cariño invariable,
inmortal; capaz de todas las
bondades; pero asimismo por a-
quella virtud de conducir; de
formar el corazón, de modelar
el espíritu, para que así los hi-
jos, si no tienen la fortuna de
heredar sus cualidades o el acie-
to de imitarlas, sepan cuando
menos conservar como la más
bella verdad de su vida, el res-
peto a su excelencia, la pureza
de sus doctrinas y el valor de su
heroísmo; para así ofrendarle
mientras viva, el sitio más sano
del corazón y, al perderla, el do-
lor más profundo; porque ella
se lleva lo único bueno; lo único
cierto que endulza la existen-
cia: EL AMOR MATERNAI.

Por tanto, envuelve un tesoro
de ternura y de verdad, aquel
pensamiento de Vives que dice:
«Cuán grande riqueza es, una
entre los pobres, el ser hijo de
una buena madre!»

REGISTRADO
ARCHIVO



LLENA DE VIDA » »

NADIE lo creería.
¡Tan delicadita y
mustia de recién nacida!

Su mamá, sin embargo, lo recuerda y
se siente hoy dichosa de verla ya cre-
cida, llena de vida. Y en su recuerdo
agradece la Harina Lacteada Nestlé,
que dió a su hijita salud y fortaleza.

La Harina Lacteada Nestlé contiene
precisamente todos los elementos
necesarios para el desarrollo de los
músculos y huesos. Por su alto valor
nutritivo, su fácil digestión y su sabor
delicioso constituye el alimento ideal
para los niños desde los seis meses
en adelante. Es también un auxiliar
eficaz para las madres y las conva-
lescentes. Recetado por los médicos.

Agente:
ANDRE J. LEHMANN
San Salvador



De Venta
en todas
Las Farmacias

HARINA LACTEADA NESTLÉ

PARA TODOS LOS NIÑOS Y TODAS LAS EDADES

Pida Nestlé Products, 2 Lafayette Street, Nueva
York, que le envíe gratuitamente el interesante
libro "¿Con qué alimentaremos al niño?"

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LIS

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

INT. I.S.C.A.

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

LA AGENCIA DE LA LOTERIA DE GUATEMALA

Ha girado en pago de 2.750 billetes	C. 18.700
Ha pagado a la Loteria Nacional en calidad de impuestos	5.500
Ha pagado por premios a más de 500 personas la suma de	42.404
Ha dado trabajo a 25 agentes, quienes han recibi- do por comisión	2.200
HA HECHO INGRESAR AL PAIS LA SUMA DE	24 701

¿Qué Otra Lotería Extran- jera Puede Decir lo Mismo?

Arturo López Sosa,
AGENTE GENERAL.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y repa-
ración de toda clase
de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus
cosas revelen belleza y distin-
ción, especialmente si estas se
relacionan directamente con su
personalidad.

Ud. bien sabe que el papel
de cartas, los sobres, sus memo-
randums, membretes etc., etc.,
hablan muy alto de su buen gu-
sto.

Traiga a la Imprenta de PA-
TRIA, Avenida España, 15, a
que le imprimamos su papel,
sus cartulinas, sus memorane-
dums, membretes y todo aque-
llo que se relacione con el arte
de imprimir. Tendremos mu-
cho gusto en hacerle esos traba-
jos a su entera satisfacción.

Alquile su casa

Ha hecho cálculos Ud. de
lo que pierde cada día que
pasa por estar su casa
desahabitada?

Piense que por sólo quince
centavos Ud. se ahorra mu-
chos dolores.

Mándenos hoy su aviso para
la Sección de Avisos Econ-
ómicos.

DIARIO PATRIA
Ave. España, 1

EL NOVENTA Y NUE-
VE POR CIENTO de ac-
cidentes ocurridos a niños
por atropellamiento de
automóviles, es debido a
que los padres de familia
consienten que sus hijos
conviertan las calles en
plazas de recreo.

El Chiste Diario

¿Nos han robado!
¿Cuánto había en la ca-
ja?

— Cinco pesos.

— Pues en adelante, cuan-
do haya menos de diez pe-
sos, deje usted la llave pues



TELEFONO 378

ta. Nos ahorramos gastos
de reparación.

Anuncie Ud. en PATRIA

EL SOL DEL CANADA

Una de las más antiguas y más prósperas Compañías de
SEGURO SOBRE LA VIDA

Establecida el año de 1865.

Sesenta años de servicio

ACTIVO.....\$ 588 MILLONES DOLLARS
SEGUROS EN VIGOR....., 2.868 " "

Sun Life Assurance Co. Of Can. d.
Domicilio Social Montreal

GUILLERMO RIVAS C.,
Gerente en la Rep. de El Salvador.

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIANO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

Modernización de Nuestra Contabilidad Fiscal

Por JOSE CEA CAMPO, Jefe del Departamento de Contabilidad de la Auditoría General de la República

Principales características del nuevo plan. — Métodos de acumulación y cargos diferidos. — Cuenta de resultados del ejercicio. — Reservas para amortización. — Cuentas compensadas para los valores del activo fijo. — Tratamiento de las especies valoradas. — Balance general de la hacienda pública.

II

Otra importante reforma es la introducción de una cuenta de resultados que registra la gestión especulativa del Erario. Al igual que cualquier individuo o entidad, el Estado ejecuta ciertas operaciones de carácter mercantil, como la compra y expendio de artículos estancados y otros efectos denominados «Mercancías del Fisco». ¿No es lógico y natural que tales operaciones afecten una cuenta destinada a señalar si aquéllas produjeron un beneficio o un quebranto, y cuál es el monto de uno u otro? Además, es una cuenta

de esta naturaleza la que debe registrar las pérdidas provenientes de insolvencias de los deudores del Fisco, el monto de los reparos y alcances perdonados por vía de gracia por la Asamblea Nacional, así como la diferencia de más o de menos obtenida entre el precio de enajenación de valores activos y el monto en que éstos figuran inventariados. El saldo de la cuenta de resultados se fenece en la época de Balance en la cuenta fundamental, aumentando o disminuyendo, así, según sea su saldo deudor o acreedor, el Activo y Pasivo constituidos.

Los Derechos de la Mujer en Cuba

HABANA, Cuba [CIS]. — La mujer cubana, que tanto se ha distinguido en todas las esferas durante la última década, parece que al fin va a conquistar el derecho al sufragio electoral.

Recientemente, el Dr. Enrique José Varona, anciano filósofo cubano, idolo de las masas estudiantiles y una de las figuras más sobresalientes en la política en Cuba, ha hecho a la prensa las siguientes manifestaciones:

«Formando las mujeres la mitad, poco más o menos, de las sociedades de tipo normal, razones de todo orden, lo mismo domésticas que intelectuales y morales, exigen que participen del derecho del sufragio, a la par de los hombres, y en la misma proporción.»

«Motivos históricos, que pueden resumirse en la preponderancia política del varón, han sido la causa de que este haya acaparado el voto. El cambio radical que está experimentando el mundo, traerá, como una de sus consecuencias más importantes, la desaparición de ese privilegio.»

La mujer cubana en la actualidad, interviene de manera activa en la política de este país, existiendo varias sociedades u organizaciones tales como el Club Femenino de Cuba y la Alianza Feminista de Cuba y otras.

Problemas Americanos

El Imperialismo Económico y el Vasallaje Espiritual de los Estados Unidos

por César Godoy Urrutia

La Convención de enero se pronunció categóricamente contra el imperialismo del Norte, que amenaza avasallar la América Latina y que ha ultrajado ya la soberanía de más de una nación indefensa.

Su voz de alarma adquiere hoy los caracteres de un imperativo para luchar contra la penetración yanqui, desde que la mascarada panamericana realizada en Cuba permitió descubrir que la diplomacia, los gobiernos y la prensa criollas están aliadas casi sin excepción a las oligarquías que desde Wall-Street y su anexo de la Casa Blanca, ordenan y dirigen la invasión de la América Latina.

No somos enemigos del pueblo norteamericano, ni nos mueven odios raciales ni intereses mezquinos. Estamos contra la soberbia plutocracia rubia, contra los bárbaros reyes del dólar, que invocando la justicia y en nombre de la Biblia destituyeron al profesor Scopes por enseñar la teoría de la evolución; electrocutaron a Sacco y Vanzetti por sus ideas de libertad, e invaden a mano armada y dirigen sus cañones contra repúblicas hermanas del Continente.

Estos Cresos enloquecidos y brutales son los antipodas de Washington y Franklin, que libertaron a su patria; de Lincoln, que concedió la libertad a los esclavos; del filósofo Emerson y del pedagogo y sociólogo contemporáneo John Dewey.

La actitud atrabiliaria y violenta del capitalismo yanqui en Nicaragua, merece la condena de todos los espíritus libres que ven en ella un abuso de fuerza y un atropello a la autonomía de esa desgraciada nación.

Y es bien sabido que las otras repúblicas de la América no están libres del mismo peligro si no reaccionan a tiempo contra la penetración armada y pacífica de los descendientes del filibustero William Walker.

Con ocasión de la última Conferencia Pan-Americana, Mr. Ralph Mac Cullen, pedagogo norteamericano residente en México desde hace cerca de veinte años, ha publicado en "Heraldo de Cuba" una serie de artículos que han producido sensación por las consecuencias que de ellos se desprenden y el denuncia involuntario que se hace de la política educacional que los Estados Unidos han venido desarrollando en el corazón del propio México para conquistar a la niñez de la altiva república azteca.

Se trata, como decimos, de la "introducción" de una serie de instituciones educativas norteamericanas en México, en las cuales, instructores y textos norteamericanos se encargan de catequizar al niño nativo contra los intereses de su propio país.

El autor de los artículos que comentamos ha tenido la impudicia de escribir: "La única manera de ejercer influencia benéfica en México, es por medio de la atracción de la juventud mexicana, educándola en un ambiente americano en MEXICO MISMO".

Y para realizar esta habilidosa penetración, los yanquis han

creado y difundido pródigamente en México, variados tipos de colegios, y la institución denominada Young Men Christian Association (Y. M. C. A.), que se ha establecido también en el resto de América y que en todas partes protege el capitalismo de su país de origen.

Gracias a estas instituciones, —afirma Mr. Mac Cullen—, "hemos conseguido que cese la influencia cultural europea y sea sustituida por la nuestra".

Felizmente, podemos sostener que esto es exagerado en lo que toca a México. Sólo una mínima parte de la juventud mexicana, aquella cuyos padres acomodados la confían a colegios extranjeros, es la que ha bebido la propaganda mortífera inspirada desde las callejuelas siniestras del Wall Street.

Para la inoculación del "americanismo" en el alma de los niños mexicanos usan los institutos que mencionamos, textos escolares editados en Nueva York por la poderosa firma Mac Millan and Co. En la Geografía Elemental editada por dicha casa, se califica de rufianes a los revolucionarios de México y se agrega que "el pueblo mexicano está incapacitado para el ejercicio del gobierno propio". En el curso superior de la misma Geografía llega a preguntarse: "Será conveniente para los Estados Unidos anexarse México con el consentimiento de los mexicanos?" Más adelante, en el mismo texto, se formula esta otra pregunta: "Por qué es que la gente de México y de la América Central está tan atrasada en su civilización?"

No nos hacemos eco de estos graves denuncios para exaltar las manifestaciones del nacionalismo de campanario y del chauvinismo criollo, sino que las recogemos indignados para confirmar la política de penetración que por todos los medios, incluso el cohecho de gobernantes y periodistas latinos, viene realizando impunemente la oligarquía económica de los Estados Unidos.

Repetimos: no estamos contra el pueblo yanqui. Estamos contra el sistema de explotación y esclavitud de su plutocracia corruptora, convertida, hoy por hoy, en el peligro más serio que amenaza las precarias libertades que el pueblo le ha dejado la aristocracia —no menos soberbia— que gobierna los países de origen indo-americano.

Ahora más que nunca y en defensa de nuestros más elementales derechos y libertades, se impone la unión de todas las fuerzas jóvenes y afines de la América —maestros, obreros y estudiantes— para "accionar" (ya pasó la hora de las advertencias amistosas y de las protestas líricas), contra el imperialismo yanqui, en la certidumbre que las mejores fuerzas morales del mismo poderoso imperio del dólar, nos acompañarán en esta empresa.

"¡Contra el que compra y contra el que vende; contra el que invade y contra el que entregó!", ese y no otro, debe ser nuestro lema.

César Godoy Urrutia.

Lascas

Nuestra vida es un aprendizaje de verdad, una experiencia de que alrededor de todo círculo se puede trazar otro, de que no hay fin en la Naturaleza, sino que cada fin es un principio; de que siempre hay otra aurora que crece hasta el mediodía, y que bajo cada abismo se abre otro más profundo.

Nada hay fijo en la Naturaleza: el universo es fluido y volátil. La estabilidad no es sino una palabra de grados. Nuestro globo, visto por Dios, es una ley transparente, no una masa de hechos. La ley disuelve el hecho y lo mantiene fluido. Nuestra cultura es el predominio de una idea que arrastra en pos de sí este séquito de ciudades e instituciones. Si nos levantamos al de otra idea, todas aquellas desaparecerán.

Pero el incesante movimiento y la progresión de que participan todas las cosas no se nos puede hacer sensible más que por el contraste con algún principio fijo y estable en el alma. Mientras progresa la eterna generación de los círculos, el eterno generador permanece estable. Esta vida central es algo superior a la creación, superior al conocimiento y a la inteligencia y comprende todos sus círculos. Dicha vida trabaja siempre por crear una vida y una inteligencia tan vastas y excelentes como ella misma; pero en vano, porque lo que está hecho enseña cómo hacer otra cosa mejor.

La Naturaleza ahorrece lo antiguo.

Todo momento es nuevo en la Naturaleza; lo pretérito es siempre tragado y olvidado; sólo es sagrado lo futuro. Nada hay seguro sino la vida, la transición y el espíritu enérgico. Ningún amor se puede asegurar con juramento o contrato contra un amor más alto... La gente desea permanecer estable; pero sólo mientras permanece inestable hay alguna esperanza para ella.

(Del ensayo *Círculos*).

Emerson.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Broad St., New York.

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE

SUS

MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

La Tuberculosis al principio se cura fácilmente

NO ESCUPA; y cuando vea que una persona lo hace, llámelo la atención en la mejor manera posible

SOLAMENTE EN LAS ESCUPIDERAS deberá escupirse; a falta de éstas, úsese el pañuelo antes de mandarlo a lavar.

NO TOSA o estornude sin cubrirse con un pañuelo la boca y la nariz. Si no tiene pañuelo nágalo con la mano y vuélvase hacia el lado donde no haya nadie. Llámelo la atención a quien no lo haga así.

Liga Nacional Antituberculo a.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - PARA NIÑOS -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del Interior con porte pagado.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

En Rusia han Obtenido el Cautchoc Sintético, Guardando Bien el Secreto

Moscu, julio 10.—La noticia propagada hace unos días según la cual los rusos habían logrado obtener cautchoc artificial en grandes cantidades y bajo determinadas condiciones económicas, del aceite mineral, ha producido enorme expectación en el mundo entero, manifestándose en todas partes su interés por conocer detalles más concretos de la cuestión, ya que se trata de un artículo de capital importancia para la industria.

El Gobierno de la Unión Soviética guarda con riguroso cuidado el secreto de dicho proceso de obtención del cautchoc sintético, y al parecer ha pasado severas instrucciones a todas las instancias, desde las más bajas hasta las más superiores, que están en cierto modo en relación con la fabricación de esa goma artificial, de que guarden el más absoluto y hermético de los silencios.

La fuente de la primera noticia sobre la fabricación de cautchoc sintético, fué un pequeño aviso publicado en el periódico oficioso "Inwestia". Según la referida noticia, la Fabrica del Trust del Cautchoc en Leningrado, había conseguido por medio de un proceso obra del Profesor Byzow, obtener medio barril de cautchoc de aceite. El cautchoc en crudo obtenido, fué después enviado a la fábrica «Triángulo Rojo» para la fabricación de diversos artículos.

Ya se sabía que los químicos vienen estudiando desde el año de 1918, los medios de poder obtener el cautchoc del aceite. En los trece años que desde entonces han transcurrido, se ha conseguido obtener cautchoc artificial del aceite, a un precio que está muy por debajo del cautchoc vegetal.

La enorme importancia económica del invención, hace considerarlo como muy natural que se trate de guardar con todo misterio el secreto del mismo. Todas las autoridades competentes han manifestado a la United Press que el invento es un verdadero secreto de Estado, no pudiéndose ni aun describir el mismo, sino a grandes rasgos. Dichas autoridades han manifestado además, que la misma noticia que apareció en "Inwestia", obedeció a un mal entendimiento, pues desde el primer momento dominó la intención de no decir absolutamente ni una palabra que estuviese relacionada con la realización de cautchoc artificial.

Sin embargo, el diario de Leningrado "Kraenaje Gazete", publicó después de la fiesta de mayo un telegrama de felicitación del Comité Ejecutivo del distrito de Leningrado a la fábrica «Triángulo rojo», en cuyo telegrama se contenía aparte de alabanzas para los soviets, alusiones a los éxitos del procedimiento. «Lo que profetizó el ciudadano Stalin, se ha cumplido; la fábrica, ha logrado, a base del procedimiento del Profesor Byzow, obtener del aceite una cantidad de cautchoc artificial de 500 kilogramos.

Los obreros, los ingenieros y el personal técnico, así como los colaboradores científicos de la fábrica, han manifestado que en lo futuro pondrán todas las fuerzas y todo su saber al servicio de la producción de cautchoc ruso, a fin de liberar a la Unión Soviética de su dependencia del extranjero.

Aparte de esas generalidades en tal telegrama, y de la referida noticia en "Inwestia" nada más quieren decir ni las autoridades competentes ni aun los mismos diarios sobre el invento en cuestión. Sin embargo, un colaborador de la United Press ha podido comprobar, por la redacción de la revista científico-popular «Quiero saber todo», que esta revista ya recibió hace más de medio año un detallado artículo sobre el nuevo proceso de obtención de cautchoc artificial, artículo que tuvo que dejar de publicar por haber recibido en el último momento severas órdenes en tal sentido.

Por último, también consiguió la United Press, por un afamado químico que está al servicio del Estado, cuyo nombre tiene naturalmente que guardar en secreto, obtener algunos detalles sobre la fabricación del cautchoc sintético, a saber: «Aceite y cautchoc son ambas combinaciones químicas de hidrógeno y carbono. Cada átomo de carbono puede combinarse a lo sumo con cuatro átomos de hidrógeno y está completamente saturado. Ahora bien, el cautchoc consta de una complicadísima composición de átomos de carbono en parte asociados en un máximo grado de hidrógeno, en parte no. Si estos hidratos de carbono líquidos, como por ejemplo el petróleo, se les pone a una alta presión y al mismo tiempo en contacto con determinados ácidos o compuestos alcalinos, resulta entonces un producto químico que presenta todas las propiedades del cautchoc. Todo depende de la condensación de los hidratos de carbono líquidos.»

En respuesta a la pregunta de qué sustancias fueron añadidas al petróleo para la fabricación del cautchoc artificial, manifestó el químico que para obtener materia se usó el bario, calcio y silicio, y para obtener una porosa, asfalto y alquitrán.

ENVIE sus trabajos tipográficos a la IMPRENTA PATRIA.

El lema de esta tipografía es, ante todo, dar servicio y que el cliente quede absolutamente satisfecho.

Tipografía PATRIA

Avenida España, 15
Donde estuvo antes el Impréstito.

LLANTAS
"Goodrich Silvertowns"
LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES
CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

El Control de . . .

Viene de la 1a. página

Schbsch, Berardi, Antonelli, Desmet, etc., y, si los conyuges premeditadamente a fin de evitarla se unen en el plazo indicado y si embargo los confesores autorizados por la Sagrada Penitenciaria, no *inquietan* sobre este particular a los casados, pues al contrario los *estimulan*, lógico es colegir que la Escuela Católica es partidaria del control de natalidad, sin limitación alguna . . .

Y, sin embargo, nosotros que somos convencidos partidarios del control de natalidad no vamos tan lejos en su aplicación, pues nos parece sencillamente inmoral y contrario a los fines del matrimonio, y, por ende, destructivo de la sociedad, el que la sola voluntad de los conyuges sin otra causa justificativa baste a los señores de la Escuela Católica para que los conyuges se crean autorizados fundados en su libérrima voluntad para «huir de las dulces molestias de la paternidad», por más perfecta que para ellos resulte la continencia conyugal, ya que en honor a la verdad, nosotros, tal vez por demasiado *humanos*, no entendemos, ni nos sentimos capaces de *alcanzar semejanza de perfección*. . . . En otras palabras, preferimos el uso . . .

Para terminar con la Escuela Católica, oigamos a Ripoll, cuyas palabras se comentan por sí solas: "Por eso la Escuela Católica, desde el Concilio Tridentino acá, es escuela *vaquilleta y enclenque*, que ha sido desoída por la Ciencia y que han despreciado los propios teólogos católicos, que, en su inmensa mayoría, *no han podido dejar oír en ella su voz*. Pero supongamos a esa escuela dotada de la máxima autoridad ante la Ciencia. Al fin y al cabo, aunque muy respetable su pensar, no dejaría de ser ella la expresión del *pensamiento de una colectividad de hombres*, fácilmente expuestos a error en este problema, como han errado repetidas veces en otros; ni más ni menos que cualesquiera otras escuelas. Por tanto, con toda *tranquilidad de conciencia* podemos apartarnos de la escuela católica, si nuestra razón nos muestra verdades nuevas aunque por ella contrariadas».

Una Carta de Gerardo de Nieva

San Salvador, 9 de julio-1931.
Sr. Director de VIVIR.
Presente.

Muy señor de toda mi consideración:

Una obra prepara «Prácticas Escénicas»: «El Monstruo de Garras Color de Cielo». A ese grupo intelectual que da vida a «VIVIR», haga un llamamiento.

Suárez Fiallos anhela, en su *piadosa* intención, la Vida.

Con zarzapos a veces, con sonrisas, se lanza a la destrucción del «Monstruo».

El «Monstruo» da la muerte. No la Muerte, consecuencia del vivir, sino de la que acorta la existencia matando a los hombres, no como seres que concluyen, sino como bestias que agonizan . . .

Suárez Fiallos merece ser oído. Suárez Fiallos está abriendo suave cauce a la vida, y no piensa en él . . . ; piensa en los otros.

A los que dan su savia a «VIVIR» desearía unir el buen abelo de Suárez Fiallos.

¿Esfuerzo . . . ? No; ¡ansia de Vivir!

Y así, yo, abro claros a la vida apartando a zarzapos los fantasmas . . .

Suyo afmo.

Gerardo de Nieva.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos 2. 76 Casacristiweg 2. 76

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio sistema y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Casacristiweg No. 76.

dmv.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO
Avenida España—Mercado Ex portium—Teléfono 89 270.
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

demos apartarnos de la escuela católica, si nuestra razón nos muestra verdades nuevas aunque por ella contrariadas».

CLUB VICTROLA No. 4

Serie «R-3» Sorteo No. 16. Beneficiado: Sr. Carlos Guirola, Acción No. 61.
Serie «S-3» Sorteo No. 1. Beneficiado: Sr. Pedro Santamaría, Acción No. 12

Está abierta la inscripción de accionistas a la Serie "T-3"

Pregunta usted por las ventajas que le ofrece el CLUB VICTROLA y no vacilará en tomar una Acción de la nueva serie

Carlos Avila

Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
TELS. N.º 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR
Tel. 506

SANTA ANA
Tel. 84

TEL. M. Y.

¡SEÑORES ZAPATEROS!!

NUESTRAS ULTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTE a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía.
SAN SALVADOR—SANTA ANA—SONSONATE

DESEA Ud. una colocación

- Busca Ud. un sirviente
- Tiene Ud. un mueble que vender
- Quiere Ud. vender su automóvil
- Necesita dinero a interés
- Es Ud. médico especialista
- Quiere comprarse una bicicleta de ganga
- Desea alquilar su casa hoy mismo
- Da Ud. lecciones y quiere alumnos
- Tiene Ud. casa de huéspedes
- Quiere deshacerse de su radio o de su pianola
- Necesita Ud. un buen empleado
- Quiere realizar sus mercaderías
- Etc. Etc.

Por Solo Quince Centavos Podrá Ud.

ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de las dos de la tarde, será publicado el mismo día.

Mándenos hoy el suyo:
Por teléfono,
Por correo,
Como Ud. quiera.

Pro - Hospital Rosales

Yo _____
contribuiré mensualmente con la cantidad de _____
desde mayo hasta diciembre del corriente año.
Firma _____
Dirección _____

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

Sabe Ud. cual es la sensación de esta semana?

SEVILLA DE MIS AMORES

Película dirigida, cantada y TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL por

RAMON NOVARRRO

Véala y oígala hoy noche en el TEATRO PRINCIPAL

La Respuesta de Hoover al Llamado de Bruening Resultó una Negativa

Alemania tendrá que afrontar con sus propias fuerzas la situación

BERLIN, julio 13.—Recibió la Embajada de los Estados Unidos, a horas avanzadas de la tarde, la contestación del Presidente Hoover al llamamiento, lleno de desesperación, del Canciller Bruening. Según informes privados, recibidos de New York, la contestación es negativa. Parecía el Presidente dispuesto a favorecer una acción inmediata en favor de Alemania, por parte de los bancos privados, cuyo apoyo era indispensable de acuerdo con los estatutos del Federal Reserve Bank, para permitirle efectuar la operación; pero habiéndose excusado estos bancos privados, en vista de la cantidad tan elevada que requiere, el Federal Reserve Bank tuvo que rechazar la proposición.

El Gabinete de Alemania queda en junta extraordinaria permanente para preparar los decretos de la ley de excepción que restringirá el crédito y reglamentará el mercado de las divisas. Habiendo desaparecido las débiles esperanzas que existían todavía en el curso de la noche pasada, el Gobierno del Reich se encuentra de nuevo en la obligación de hacer frente con sus únicas fuerzas a la situación.

Pasa la 4a. pág. col. 2a.

Descubierto el Robo en la West India Oil de Sonsonate

El ocho de los corrientes se cometió un cuantioso robo en Sonsonate, en la oficina de la Sub-Agencia de la West India Oil Company.

La policía envió una comisión especial encargada de seguir las investigaciones, con tan buen resultado que ya está completamente aclarado el asunto, habiéndose recuperado la caja de hierro, que había sido robada de la citada oficina, conteniendo treinta y nueve colones en efectivo y numerosos papeles de importancia.

Se siguió la pista de un automóvil que en la noche del siete de los corrientes, fecha del robo, estuvo parado frente al edificio en que está instalada la Sub-Agencia de la West India, lográndose capturar al chofer, que es uno de los ladrones. Los nombres de los tres hábiles ladrones son: Antonio Alvarez, Pedro Rosales y José Antonio Hernández, habiéndose encontrado la caja de hierro enterrada en el patio de la casa del primero, situada en el barrio de Mejicanos.

La Epidemia de Ganado

El Médico Veterinario envía por el Ministerio de Agricultura, para que investigara las causas de la epidemia de ganado que se ha desarrollado en Aculhuaca, rindió ya su informe, declarando que la muerte del ganado es debida a la enfermedad llamada Antrax o Accidente, o Fiebre Carbunclosa.

Parece que la epidemia no es tan fuerte como se creía, pues son pocos los casos de muerte en el ganado.

En Honor a la Verdad

En los grandes banquetes, en las suntuosas recepciones, en los bailes de rumbo, en toda fiesta refinada, en las que hasta el detalle más ligero es cuidadosamente atendido, el primer requisito de que se hace mérito es el pan (Después de los licores, por su puesto). Y ya se sabe que en estas ocasiones no se piensa en otro pan, sino en el de «Las Victorias.»

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION

Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.

Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En los más finos también he hecho rebajas enormes.

DAVID BARROCAS,
Hotel Metropol.

Dr. Francisco Villavicencio
CIRUJANO DENTISTA

Trabajos Garantizados — Clínica Moderna

TELEFONO No. 529. Frente Casa Presidencial

Las Elecciones en España y el Congreso Socialista

Madrid, 14.—Se acordó el Congreso socialista por 10,307 votos contra 8,272, siendo la proposición de Prieto. Conforme esta será después votada la Constitución. Después de electo el Presidente de la República, la minoría socialista parlamentaria decidirá, después de consultar la Directiva del partido, si se abstendrá de tomar parte activa en el Gobierno o si por el contrario colaborará activamente.

Madrid, 14.—El Congreso socialista pide la revisión de todas las concesiones de las empresas mineras y agrícolas, la nacionalización de los ferrocarriles, de los Bancos, la solución del problema de las tierras antes del Otoño, el establecimiento del divorcio, la separación de la Iglesia del Estado sometiendo las órdenes religiosas a las leyes del Estado, la escuela única laica, el impuesto progresivo sobre la renta.

Madrid, 14.—Parece que en ésta obtendrá el triunfo Luis Bello, comunista, y en Barcelona Maura. La situación política tranquila, los miembros del Gobierno se preparan a las sesiones preliminares de la Asamblea, que se efectuarán el lunes, siendo el martes la apertura oficial. La Asamblea proyecta trabajar sólo por la noche a causa del calor. Discutirá en primer término los estatutos de la Constitución.

Madrid, 14.—Se ha abierto votación para cubrir diez vacantes de Diputados en Madrid, Barcelona y otras provincias.

El Gobierno Alemán ha Lanzado un Manifiesto

Berlín, 15.—El Gobierno ha lanzado un manifiesto haciendo un llamamiento al pueblo alemán a fin de que por su desconfianza en el país de sus antepasados, no empeore la situación que es mala de por sí.

SE ABRIERON LAS CORTES EL LUNES

Madrid, julio 12.—(AP).—Aquietada la atmósfera política, los miembros del gobierno provisional pudieron descansar hoy, tranquilamente, a fin de estar preparados para la reunión preliminar de la Asamblea Constituyente, que se efectuará el día de mañana. Las sesiones formales comenzarán el martes, pero esta circunstancia ha despertado poco interés.

Se pretende que las juntas sean de noche, de las 6 a las 8, o más tarde, para evitar las molestias del excesivo calor.

Han continuado llegando de todas partes los diputados a Cortes, los que, formando tertulias, discuten ávidamente la Constitución, que será la primera tarea del Congreso.

El nuevo reglamento del Congreso de diputados dispone que en la sesión de apertura sean elegidos por medio de cédulas el presidente y los demás miembros que formarán la mesa directiva. Los grupos parlamentarios deberán constar, como mínimo, de diez diputados.

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

Juan Vicente Gómez Tomó ya "Posesión" de la Presidencia

Caracas, 15.—Gómez tomó posesión de la Presidencia de la República.

El Banco Internacional acepta las propuestas

Basilea, 15.—Se anuncia oficialmente que el Banco Internacional aceptó la propuesta francesa de completar la garantía de los fondos de pago mensual según el plan de Young.

El Plan de Herbert Hoover y la Situación Crítica de Alemania

París, 14.—Laval regresó del campo y conferenció con el Embajador alemán sobre la gravedad de la situación financiera de Alemania.

Ogden, 14.—Mills, Secretario interino del Tesoro, dijo que la moratoria de Hoover era la única manera que tenía el Gobierno Americano de ayudar a Alemania.

Washington, 14.—El Embajador americano en Berlín, Sackett, dió parte al Departamento de Estado que la situación de Alemania es seria, pero esta noticia no ha sido publicada oficialmente. Hoover y Castle pasaron el domingo en la finca del Presidente y dicen no tener noticias especiales de Berlín. Castle dijo anoche que no había solicitado la intervención de Hoover.

Munich, 14.—La policía suspendió por dos semanas el Diario Voelkischer Beobachter, órgano de Hitler, comprendiendo la suspensión dos ediciones en lengua Bávara, por haber escrito varios artículos ofensivos al Gobierno.

Berlín, 14.—El Gabinete permaneció en sesión todo el día discutiéndose las medidas que deben adoptar para salvar las finanzas del país de un desastre. Se cree que el Gobierno asumirá completo control sobre los cambios de monedas extranjeras y también el de algunos Bancos importantes. El Gabinete dará a conocer sus deliberaciones tan pronto como terminen. Se dice que el Gobierno tomará bajo su control el Banco Darmstadter und National, que es uno de los más fuertes de Alemania. Los Directores de los diferentes Bancos tendrán sesiones separadas.

Londres, 14.—El Gobierno observa con ansioso interés la mala situación económica de Alemania. Macdonald y los banqueros ingleses están constantemente al habla con Berlín. U

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

RECURSOS INOCENTES

Empleados por j. castellanos rivas

MIENTRAS TANTO....

Esta sección de "recursos inocentes" empleados por mí, sustituirá mientras sea necesario a mis "cotaciones sin importancia". Desde luego, son más importantes: derrocharé en ellos mis vastos conocimientos sobre Modas, Culinaria, Metafísica, Repostería, Arte de la Conformidad, Osmografía Social, Feminismo Práctico, etc. ¡Sobre tantas ciencias y artes licitas que yo domino! Mis cuatro o cinco desocupados y pacientes lectores estarán de fijo, con semejante determinación mía, batiendo palmas. Y tienen razón: a su habitual *paperain* los empingorotados, a sus chancletas y su hamaca los de enmedio, a su puro barato los pedados, todos ellos tendrán ya, en mis deliciosos escritos, otro elemento eupéptico.

tos revoltosos de países hispanoamericanos, se ha llegado, por parte de los modistos citados, a la convicción de que es necesario sustituir inmediatamente las telas ligeras y las prendas escasas, por cojinetes—antes llamados "tontillos"—y armazones de alambre para las faldas—antes llamadas "crinolinás"—, con el fin de proteger eficazmente las tiernas carnes de las señoras que se aventuran por las calles.

Ya lo saben, pues, las damas salvadoreñas: Para estar a tono con la hora y no incurrir en ridículo, hay que no economizar los forros y almodillas bajo las amplias faldas. Lo han dispuesto Patou, Poirer, etc., y lo transmito a ellas, oportuna y galante mente, yo que estoy bien enterado.

CULINARIA

De una vieja y preciosa colección de recetas que Brillat Savarin—cocinero de monarcas absolutos y *gourmets*—dictara a su más íntima amiga, como premio de inolvidables ternuras, iré copiando una a una las que quiero ofrecer a la paciencia y el buen gusto de mis lectores. Empiezo con ésta para preparar "cangrejos burlados". (Ha de saberse que una de las especies de estos crustáceos tiene particular predilección por ciertas partes del cuerpo humano para ejercitar su afán de morder, y que precisamente de tal conocimiento viene aquello de: "Es mejor prenderse un cangrejo en el cuerpo"). La receta dice:

MODAS

La diosa-capricho, la más títrica de las diosas: la Moda, ha dado en estos primeros días del verano parisino un violento salto atrás. Mi corresponsal en la "Ville Lumiere" lo detalla en larga carta que acaba de llegarme: Encabezados por Jean Patou y Paul Poirer, todos los modistos parisenses han llegado a un acuerdo que ninguna dama elegante debe desconocer si no quiere incurrir en ridículo y exponerse a que le estropeen ciertas líneas que son imprescindibles para sus éxitos íntimos.

Sucede que, conociendo la experiencia personal de los antitaficistas italianos y de cier

EL EJEMPLO DE MENENDEZ...

El alta mando de una Nación no es obra de una sola voluntad. Es tan complejo el mecanismo del Gobierno, que necesita del concurso de muchas inteligencias. Un equívoco criollo nos ha reducido a la condición absurda de acumular en un solo hombre—en el presidente de la República—el control absoluto del gobierno. Así es como, entre nosotros, el presidente resulta un equivalente del monarca, que domina a su ocurrencia a la mayor parte de los subalternos de alta y baja categoría.

Hay casos naturalmente en que la suprema dirección de un país debe depender por razones de inevitable prudencia, de una sola voluntad. Tal es caso de una guerra en que es imposi-

ble la interferencia de opiniones. Pero en épocas normales, el Poder Ejecutivo debe ser obra de un cuerpo colegiado, en que el Jefe o Presidente reparta los problemas entre los versados. De esta guisa el Gobierno no resultará mejor mientras mejores sean los colaboradores.

Ocurren casos en que Presidentes de modesta preparación política, han hecho administraciones ejemplares, gracias al concurso de colaboradores versados y ecuanímenes. Un caso demostrativo de nuestra afirmación es el del General don Francisco Menéndez, justamente estimado como de los mejores Gobernantes de El Salvador. Lo

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

CONSTRUCCION DE NUEVAS CARCELES EN AHUACHAPAN

El Subsecretario de Justicia, doctor Ramón López Jiménez, teniendo noticias fidedignas del pésimo estado en que se encuentran las cárceles públicas de la ciudad de Ahuachapán, ha dirigido atenta excitativa al Subsecretario de Fomento, Ingeniero Francisco Acosta, para que éste ordene a la Dirección General de Obras Públicas que pase un ingeniero oficial a aquella población, con el objeto de que elabore plano y presupuesto de gastos para un nuevo edificio carcelario que reúna condiciones de amplitud, seguridad e higiene. Recomienda el doctor López Jiménez buscar un sitio apropiado en los alrededores de la ciudad de Ahuachapán.

Ortega y Gasset Contra las Instituciones Religiosas

Madrid, 15.—La sesión preparatoria de las Cortes, degeneró en disputa, quedando aplazada. Los 370 diputados hablaban a la vez. El clamor fué provocado por el ataque de Ortega y Gasset contra las instituciones religiosas y la defensa de Maura abogando por las congregaciones. Francisco Vázquez Lemus, que fue nombrado Presidente de la Asamblea en sustitución de Serrano Batanero, interrumpió el desorden posponiendo la sesión.

FOTO-ELECTRICA
bequina 2 retratos grandes cada mes

LECTOR:

CONSULTE LA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS (4a. PAGINA DE PATRIA)

LE aseguramos que algo ha de interesarle entre la gran variedad de ofertas, negocios y proposiciones que dicha sección contiene.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 215.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director,

A. Guerra Trigueros

Redactores,

Jacinto Castellanos Rivas

Salazar

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios:

Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25

Por un año 15.00

Número suelto 0.10

Número atrasado de un mes 0.20

Número atrasado de más de un mes 0.60

JULIO

Calendar grid for July 1931 with days of the week (D, L, M, M, J, V, S) and dates 1-31.

SANTORAL DE HOY

Santos Camilo, fundador, y Enrique, Emperador.

DE MAÑANA

Triunfo de la Santa Cruz, Nuestra Señora del Carmen.

FARMACIAS DE TURNO

Alvaronga y San Luis.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Alvaronga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, 1204. Americana, 3. Guadalupe, 1204. Americana, 3. Guadalupe, 1204.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Círculo que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Círculo de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Mgaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Círculo de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-171.

Círculo que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Círculo de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 692.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.31 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De Sa. Salvador, Diariamente. Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zecapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zecapa 7.20 p. m. Sale de Zecapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7

Luna nueva 15

Cuarto Creciente 21

Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy Miércoles

PRINCIPAL

Miércoles 15. Dos Funciones Sonoras, 6 p. m. Extraespecial. Popular Ramón Pereda en el film Paramount. «El Dios del Mar» con Rosita Moreno. Todo hablado en español, con canciones, música y bailes. 8.30 p. m. Extraordinaria 4a. exhibición del triunfo M. G. M. «Sevilla de Mis Amores», con Ramón Novarro. Canciones y diálogo en español, música.

COLON

Miércoles 15. Una especial y una extraordinaria. 6 p. m. Especial. Paramount presenta el interesante film. «La Mano de Dios», con Helena Costello y Bryant Washburn. 9 p. m. Extraordinaria. Velada de la «Escuela de Prácticas Escénicas».

Telegramas Rezagados

Rosalía Herrera, Banco Italiano. Fausto A. Renteros, Sara Samayoa, Catarino Carranza, Francisca de Castellanos, Vicenta Hidalgo de García, Sara de Calderón, Bruna Díaz, Adela Torres, J. Antonio Lara A., Lina de Castro.

Cartas Rezagadas

Liberato López, Fidelia Calderón, Angelina Renteros, Isabel Salazar de Díaz, Isabel Can del de López, Emilia Cosme, Carmen Mejía L., Leoncio Castañueza, Josefina Martínez, Alberto Aragón, María del Rosario Siguenza, Fernando Hernández, María Ester Avilés, María Duarte, Julián Cerbino, Enrique Campos.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugar de recreo.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 14

Table of food prices including items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Maíz, etc. with prices in various units.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 13 de Julio

Table of bank exchange rates for various currencies like Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table of local exchange rates for items like Dólares, Libras esterlinas, etc.

LA BOLSA NEYORQUINA

Nueva York 12- Valores, acciones cambios variables, café subió.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table of shipping routes and dates for the Pacific service to the south.

(* Estos vapores traen carga refrigerada)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table of shipping routes and dates for the Puerto Barrios service.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Dr. M. Rafael Urquía ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos). Teléfono 5-4-8.

Noticias Mexicanas

México, D. F., 11. -Comunican de Washington que mediante la nota entregada ayer al señor Manuel Téllez, Embajador de México, por el Departamento de Estado del Gobierno de los Estados Unidos del Norte, lamenta la aprehensión en Chicago del señor Adolfo C. Domínguez, Cónsul Interino de México en esa ciudad; esta nota es respuesta del Gobierno Norteamericano a la protesta formal presentada anteayer por el Embajador Téllez a nombre del Gobierno Mexicano.

* A partir del día 15 corriente se abrirá en Torreón un nuevo Banco que llevará la denominación de Banco Mexicano Refaccionario y servirá para ayudar a la agricultura y ayudar en diversas industrias de la región.

* A las veinte horas de ayer inauguróse en Monterrey, la exposición industrial organizada por la Cámara de Comercio en la que exhibense productos de más de 500 industrias. Prensa elogia los variados y numerosos artículos y el hermoso aspecto que presentan los pabellones.

R. T. M.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - - PARA NIÑOS - -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del Interior con porte pagado.

EL 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 20 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 1o. de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-4-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

MAPAMUNDI

[PRENSA ASOCIADA]

Muere un arzobispo NOBEL en Suecia

Stockholm, 14.—El Arzobispo Nathan Seederblom, quien ganó el premio Nobel de la paz de 1930, murió de un ataque al corazón.

Desacuerdo entre Noruega y Dinamarca

Copenhague, 14.—El Gobierno envió a La Haya una queja contra el Gobierno de Noruega por la ocupación del Este de Groenlandia. Al mismo tiempo dió instrucciones a su Ministro en Oslo de elevar enérgica protesta.

Nueva York, 14.—La Compañía de fuerza americana y extranjera tiene un capital de 24.248.698 dólares comparados con 25.328.444 del año pasado.

La crisis del petróleo en E. U.

Wichita, Kansas, 14.—Más de 300 operadores independientes de pozos de petróleo, han resuelto cerrar 22.000 pozos en Kansas.

Sacerdote secuestrado en México

México, 14.—El Obispo de

Veracruz envió un mensaje a Ortiz Rubio dándole parte que el sacerdote Daniel Meza, fué secuestrado ayer en Jalapa; que esto puede tener graves consecuencias si el padre no es puesto en libertad inmediatamente. Los pasajeros de Jalapa dicen que vieron al Padre custodiado por dos individuos y que iba herido.

La crisis en Chile

Santiago de Chile, 14.—Planquier logró organizar el Gabinete, terminando de esta manera la inquietud que prevalecía desde el jueves cuando renunció el Gabinete de Jaramillo. El Gobierno publicará los nombramientos hoy.

Los vuelos en cámara lenta.

París, 14.—Lebrix y Doret volaron para Lebourgen a presencia de una multitud. Su vuelo a Tokio es directo. Intentan establecer un record de distancia.

Moscú, 14.—Pasó Lebrix. Burbank, Cal. 14.—Laura Ingalls salió en aeroplano para Nueva York, de donde piensa volar hacia París.

Opinión del Coronel Woods, Presidente del Comité de Desempleo, sobre la Crisis del Trabajo

Nueva York, julio 8.—El Coronel Arthur Woods, presidente de la comisión especial del desempleo, nombrada por mister Hoover, regresó esta noche de Europa, diciendo que está convencido de que mientras menos intervenga el Gobierno en el alivio de la crisis del trabajo mejor se soluciona ésta.

El coronel Woods ha pasado dos meses estudiando la situación del desempleo en Inglaterra y Alemania. Manifestó que no puede hacer públicas sus recomendaciones en la cuestión del desempleo, las cuales le servirán de base para su informe al Presidente. Mas expresó claramente que se opte a toda ayuda nacional directa, como medida de alivio, y que espera que se pueda confiar en la industria para encontrarle una solución a la crisis.

Hablando de los diversos procedimientos puestos en práctica en los países de Europa que más desempleados tienen, el coronel Woods dijo que en Inglaterra no gusta el sistema de gratificaciones, que es precisamente el que emplea el Gobierno británico.

En Alemania el trabajo y la industria pretenden cooperar en el seguro del desempleo, pero la situación del país es tan peculiar, económicamente, que es inminente una crisis, pudiéndose temer que los elementos subversivos aprovechen cualquier momento para apoderarse del control de la nación. En cuanto al proyecto de moratoria de Hoover, ha hecho gran efecto en el extranjero, y servirá de mucho para solucionar la crisis del trabajo.

La Nueva Alemania no Reconocerá la Firma del Tratado de Versalles

Breslau, Alemania, julio 6.—En esta ciudad silesiana, teatro de las reuniones de los Cascos de Acero que hace varias semanas tanta emoción causaron, se celebró hoy una manifestación para expresar que la nueva Alemania se niega a reconocer la firma que al pie del Tratado de Versalles puso la vieja Alemania.

El profesor Hans Helfritz, hablando de los culpables de la guerra de que a Alemania le cabe la responsabilidad de la Guerra Mundial, declaró en un discurso muy aplaudido, que la cuestión no es saber quién fué culpable de la guerra, sino quién lo fué de la paz.

El orador manifestó después que es posible que no esté lejano el día en que el servicio obligatorio devuelva nuevamente a Alemania su vieja gloria militar.

Juan de Dios Castillo P.

Noticias de Honduras

Tegucigalpa, julio 11.—El doctor don Mariano Vázquez, ha sido nombrado Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en misión Especial del Gobierno de Honduras ante el de Washington.

El doctor don Rafael Ordóñez Solís, Ministro de Guatemala en Honduras, será obsequiado esta noche con una cena de despedida en el hotel Ritz. El diplomático guatemalteco saldrá para su país, gozando de un mes de vacaciones.

El agente de la Lotería Nacional en Yoro, don Antonio Suárez, obtuvo el premio mayor en el último sorteo.

Segunda Convocatoria de la Soc. de Beneficencia

La Sociedad BENEFICENCIA PUBLICA, convoca a sus socios, para la Junta General Ordinaria que se celebrará el día miércoles 15 del corriente a las 17 horas, en su edificio. En esta vez, la sesión que no se pudo celebrar el 10 por falta de quorum, se celebrará con los socios que asistan.

LA SECRETARIA.

San Salvador, julio de 1931.

La revista literaria más bella de España es

LECTURAS

de publicación mensual, a 75 cts. ejemplar y C. 7 00 por año. Ordénela a la librería

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Teléfono 1212. Excmo. que ocupó en Excmo. de Industrias.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

'EL LOUVRE'

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbun e Hijos.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsquela en toda farmacia. DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86, Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.

Paris — Madrid — Habana

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Correo casales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

¡SEÑORES ZAPATEROS!
NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay zurti'o más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía.
SAN SALVADOR — SANTA ANA — SONSONATE

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR
Tel. 308

SANTA ANA
Tel. 84

UNIVERSAL M. V.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

Sabe Ud. cual es la sensación de esta semana?

SEVILLA DE MIS AMORES

Película dirigida, cantada y TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL por

RAMON NOVARRRO

Véala y oígala hoy noche en el TEATRO PRINCIPAL

Se Abrieron las...

Viene de la 1a. pag.

Hasta que se constituya el congreso y sean aprobadas...

Todos los diputados rendirán su protesta...

El proyecto de la Constitución será discutido...

Sólo con orden del presidente podrán ser detenidos...

El Plan de...

Viene de la 1a. pag.

Las firmas han manifestado que este día retirarán...

Londres, 14. — Se cree que el mundo está pasando...

Berlín, 14. — El Gabinete de Bruening discutió...

Basilea, 14. — La situación de Alemania ha reunido...

La Respuesta de Hoover al...

Viene de la 1a. pag.

ción financiera y bancaria...

Esperan medidas de extrema gravedad

BERLÍN, julio 13. — Según se sabe...

Los Happy Boys Darán Hoy Selecto Concierto

Hoy miércoles, el jazz-band «Happy Boys»...

PROGRAMA

- Follow the Swallow, Fox-trot. Georgiana, Blues. Gentil Cubana, Danzón.

Raúl Blanco, Director.

No hay por que afligirse

Las fiestas de agosto nos han tomado de improviso...

Sin embargo, para todo hay remedio. La zapatería de don Luis Paz...

cuten las medidas oportunas para que Alemania pueda hacer frente...

del rápido viaje del doctor Luther a Londres y París...

De la situación se desprende que hay temor de un desastre financiero...

El periodo de liquidación

PARIS, julio 13. — En los centros financieros...

La huida de los capitales de Alemania no sorprende...

Aquí era la influencia desastrosa del socialismo...

Parece imponerse la idea de que entremos en el periodo de liquidación...

Los sacrificios de Francia y Alemania

Nosotros encontramos a Poincaré, que puso las cosas en orden...

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: 0.15 inserción. Cada Palabra Adicional 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILANSE des piezas e confortables casa de familia...

PeQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horta...

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco...

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage...

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles...

CHALETITO para familia pequeña con garage...

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández...

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente...

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse...

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pensión. Garantizamos...

ACCESOS para toda clase de automóviles. Consulta precios...

CHANDLER, 8 cilindros, medio u so, buen estado...

GANGA. Se vende limosina Crysler en buen estado...

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente...

JOVEN salva torero, desea colocación en casa comercial...

TENEDOR de Libro con 40 años de práctica desea colocación...

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela...

ESTENOGRAFA. Casa comercial sería de empleo a señorita...

MAFFEURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios...

manifesto por la actitud que ha observado el gobierno de París...

Dicho gobierno rechazó la mano que le tenía el canciller alemán...

Graves trastornos se temen en Alemania. Es, por tanto, explicable el pesimismo que impera...

ENSEÑANZAS

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica...

MUNDIAL. En él encontrará el mejor carro...

GARAGE SABATER. Carros a pensión Seguridad, Garantía...

GARAGE VICIERRA, atendido personalmente por propietario...

COMEREIS bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS RINAGUERRA. Análisis de sangre, Orin, etc...

MATRIMONIOS (Absoluta reserva) Joven empleado, matrimoniarise con señorita...

ABALLERO alemán, desearia conocer señorita o señora...

OPTICA CASA ORIANI. La más antigua en este ramo...

PRESTAMOS CASA gravada en 8.000 Recl. buo cualquier propiedad...

PERMUTAS CASA gravada en 8.000 Recl. buo cualquier propiedad...

PROFESIONALES Dr. MANUEL CASTRO RAMI. R. Z. Abogado y Notario...

Dr. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos...

Dr. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartulación esmerada...

Dr. JUAN FRANCISCO PARRALES. Abogado y Notario...

ESCRIBAN mejor que extrangeras recibieren...

PLATOS especiales, del país e italianos...

ZAPATOS PARA BAKETBALL. Partido de clases...

SAWYER & CIA. TEL. 886

ALQUILAMOS sillal para dueños de esta...

LUTEIA es el nombre del Café más confortable...

PARMARIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORRICO del Dr. Alvarez. Garantizado como infalible...

HORO-CO. Mantiene panal elegante. No contiene grasa...

FOTO DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón...

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico...

BORDADOS, perforados. R. v de Paredes...

PERITAJES, revisión y cobro de cuentas por encargo...

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas...

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada...

QUESE Estro fueba, con Mantecquilla, Primera Calidad...

SE VENDE 1 egipcia perrita polola. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA Y CASA baratas, jurisdicción Armenia...

BOLAS para foto, todos precios y tamaños...

GEMEOS pri o áticos para larga distancia...

UILES y textos escolares acaba de recibir...

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA in rediata, grande, cultivada, baratasima...

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato...

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz...

VENDO baratasimo, equipo para hacer rollos...

RADIOLA vendo o permuto una. A persona seria...

LA GRACIA vende las mejores flores naturales...

A PRECIOS DE GANGA, vendense galas y galinas...

VENDASE casa de esquina, entre Avenida España...

Muebles ocasión; Juego de sala, tocador...

Teatro Principal

JUEVES 16 DE JULIO DE 1931

ESTRENO! A las 8 y 30 p. m. EXTRAORD.

La película que llega hasta el fondo del alma:

LA MUERTE DEL AMOR

con JOE BROWN

cariciones, bailes, música. Titulos en español

A las 6 p. m. Extraordinaris:

DENNIS KING Y JEANETTE Mc DONALD, en

El Rey Vagabundo

Totalmente a technicolor. Con canciones, diálogo en inglés, titulos en español.

Es difícil un acercamiento

BERLÍN, julio 13. — Cuando el Canciller Bruening...

Graves trastornos se temen en Alemania

Es, por tanto, explicable el pesimismo que impera...

Nombramiento

Ha sido nombrado Ordenanza del Ministerio de Justicia...

por Krishnamurti

Para entender y para apreciar, tenéis que aprender a observar. La comprensión de la Verdad y de la Vida llegan cuando podéis trasladar lo que observáis a vuestra vida diaria.

Aprended, mientras seáis jóvenes, a observar la nube cuando cruza el cielo, cómo da sombra, dónde cae la sombra, sobre quién arroja su oscuridad protectora del brillante sol, y observad por la tarde la radiante nube que causa la delicia del ave solitaria que vuela a su nido; observad el pájaro cuando se posa en la rama preguntándose dónde encontrará su comida, inquiriendo en busca de la lombriz o del grano. Observad también cómo andan los hombres, cómo se conducen, de qué manera visten, en qué forma hablan, de qué modo comen, qué procedimiento tienen para el estudio; pues todo, si aprendéis a observar, tendrá un significado especial para vosotros. Así he encontrado yo la verdad; así la he establecido perdurablemente en mí mismo, así he triunfado. He aprendido a utilizar todos los pequeños incidentes que ocurren. Cuando coméis una uva, tomáis el jugo y arroja el hollejo. Este no vale nada, lo tiráis, se seca al sol y desaparece, pero el jugo de la uva os nutre. De igual modo debéis olvidar el incidente y recordar la lección. Esta os dará fuerza para aprender otras lecciones de otros incidentes, y la acumulación de experiencia hace la vida completa, íntegra.

Si sois sabios, ni con la sabiduría que da el mero conocimiento de los libros, ni con la sabiduría que resulta de adorar imágenes o visitar santuarios y templos—aunque todo esto pueda tener su valor—sino con la sabiduría que nace de la experiencia, de la comprensión, de la pena y el dolor y el júbilo del placer intenso, aprenderéis a caminar por todas las rutas con todos los hombres.

Aprended a tener los ojos abiertos. La hoja que cae del árbol tiene un significado, el ave que vuela en el encho cielo puede daros algo de su deleite, de su delicadeza, de su energía. Cada pequeño incidente a vuestro alrededor puede enseñaros su gran lección. Si de esta manera aprendéis en la vida, no necesitaréis grandes autoridades para que os adormezcan con narcóticos; no necesitaréis doctrinas que aten vuestra vida y la asfixien; no necesitaréis creencias que os hagan complicados, que os hagan torcidos como la vida o la enredadera; no necesitaréis altares con sus innumerables imágenes y sus dioses con múltiples deseos. Porque vosotros mismos os convertiréis en la imagen sagrada y en el templo. Por eso debéis observar y recoger experiencia con el fin de comprender. Este es el poder que yo quisiera daros, si existiera el dar; desearía abrir vuestros corazones y vuestras mentes.

No es una cuestión de gran comprensión, es una cuestión de hacerse menos complicado en la vida, porque la verdad es sencilla. La verdad sólo aparece en el hombre que se ha hecho sencillo por su gran comprensión. La verdad sólo llega al hombre que ha aprendido a utilizar esa comprensión para aliviar a los demás, para suprimir el error en las mentes y corazones de los demás. La verdad sólo llega a aquellos que huellan con entendimiento el camino de la vida.

Aprended mientras seáis jóvenes a crecer, como la majestuosa palmera, rectos, sencillos y limpios. La única verdad, la única meta es el progresar de las innumerables complejidades a la gran sencillez. Cuando hayáis conseguido la sencillez, nacerá la verdadera comprensión de la verdad; pero sólo podréis conseguir esa sencillez y esa verdadera comprensión cuando seáis capaces de dar su propio valor a todo incidente que ocurra en vuestro mundo, para que, mientras aprendéis su lección, podáis olvidar el incidente. En vuestras manos está la gloria de vuestra propia perfección, en vuestro corazón está la purificación del afecto, y en vuestra propia mente está el poder de desarrollar la singularidad individual. Podréis entonces utilizar todo lo que sucede a vuestro alrededor y construir vuestra casa tan fuerte desde sus cimientos que perdure a través de la eternidad. Y en ese edificio moral la verdad.

... El Kindergarten y las Escuelas Normales en la Educación de un país ...

por Amparo Casamaluha

El Kindergarten, el segundo hogar de los niños que ya cumplieron tres años de haber arribado a nuestras playas, es como las ramas que sustentan y defienden el nido; y hacia las cuales tienden los polluelos, sus alas implumes todavía. El Kindergarten es la casa insustentable cuya luminosidad y pureza han de mantener incólume a fin de ser digna siempre de recibir el tesoro que baja constantemente del infinito para envolver a la humanidad en un velo de ternura, diaphanía y redención.

El espíritu del niño, placido sensible a toda luz, precisa de todos los cuidados para no dejar en él sombras fatales por lo imborrables. Esforcémosnos porque su mejor libro sea la naturaleza. Nada tan sublime ni tan sabio como el continuo prodigarse de la tierra. Los niños hallarán más placer en imitar el trabajo perfecto de las abejas, el canto de los pájaros y la ingenua oración de las flores, que no en copiar de los hombres lo mejor, desde luego que hay tanta pureza en el primero, cuanto de todo le falta a lo segundo. Así preparados en un lapso de cinco años, le variarán a la escuela primaria sus intereses intelectuales generales completamente desarrollados y dispuestos para servir de sólida base al período de los intereses especiales.

Hasta allí esbozada ligeramente la talla moral del niño, como debe asomarse a las puertas de la escuela elemental. Es entonces cuando el maestro pondrá como un ejemplo viviente su conducta definida e irreplicable, y cuando los sentimientos del niño se encausan o se desvían según el medio que se les proporcione. El maestro es directamente responsable de la estructura moral e intelectual de sus discípulos, ya que del Kindergarten llegaron en estado casi embrionario. Apenas si se notaba lo sonrosado de las corolas. Ahora bien, la influencia de las Escuelas Normales sobre las Escuelas Primarias es, a mi ver, aquella labor por medio de la cual tienden a unificarse los adolescentes con el diáfano vivir de la niñez; cuando la conciencia de sus deberes y de su responsabilidad, es fecunda semilla que va desarrollándose en los espíritus de los niños que salieron del kindergarten con un desenvolvimiento armónico en sus facultades físicas y mentales.

La mayor parte de nuestra población es muy pobre. Los padres de familia, a costa de muchos trabajos procuran a sus hijos el estudio de los seis años de la primaria; muchos de ellos se retiran al hacer el cuarto año porque la fuerza de sus padres no van más allá, y cuantos si no todos se alejan para siempre de las aulas, sin haber oído jamás una explicación de lo que es Vivir, en el noble y amigable sentido del vocablo. Cuántas generaciones frías y, aún lo que es peor, vencidas totalmente, ambulan en la ciudad y en las escuelas elementales. Es

UN PUEBLO FELIZ: LA REPUBLICA DE ANDORRA

por Miguel Espinosa

En una olvidada zarzuela del antiguo repertorio español cantaba el barítono, ataviado de una barba imponente y de un cayado monumental: «Soy del Valle de Andorra el viejo pastor». Y en verdad que trasciende a dominios de la fantasía o del teatro este país enigmático que nadie nombra nunca, perdido y olvidado en una encrucijada de la Historia, como también olvidado y perdido se halla entre dos naciones fronterizas, feliz en su apartamiento agreste, susedo por nieves copiosas y constantemente removidas de las cumbres pirineicas y sin saber a ciencia cierta, —lo que no le preocupa gran cosa— si es República, Principado, Patriarcado o Feudo, y si vive bajo la protección de Francia o bajo el amparo de España, si debe obediencia a los sucesores de un Conde galo o más bien a los Obispos de Urgel, a quienes todavía hoy paga diezmos y primicias y cuya mitra ostentosa campea en el escudo del diminuto Estado.

La República de Andorra, llamémosla así, bate el "record" de la pequeñez en cuanto al número de habitantes, no sólo en Europa, sino en el mundo entero. El Principado de Mónaco es un coloso con sus veinticinco mil pobladores. El asimismo Principado de Mónaco, de mayor importancia relativa, ha sido incorporado a la moderna Yugoslavia, a la península balcánica reconstruida. La República de San Marino, de pintoresca memoria, es absorbida por Italia. Dotada de mayor resistencia, persiste la vieja y tradicional Andorra, el menor de los Estados liliputienses, con su población que se calcula de cuatro a cinco mil habitantes. Se calcula, decimos, porque realmente no se sabe. En Andorra no hay censo, ni lo necesita, porque allí no hay elecciones y, lo que aún es mejor, no hay Gobierno, no hay ejército, ni hay policía, y, sin embargo, el orden público no se altera nunca y son muy raros los delitos contra las personas o contra la propiedad. Allí el que gobierna, realmente, es el "cap de casa", o padre de familia, los cuales suelen reunirse en consejo o formar patrullas no mayores de seis u ocho hombres cada una, sin que por ello cobren sueldo ni estipendio. En sus fronteras no hay gendarmes, ni aduanas, ni engorrosos de ninguna especie. En esto son lógicos los andorranos, «enemigos furibundos de los aduaneros franceses o españoles que les dificultan el ejercicio de la muy noble profesión de contrabandista a que se dedican con ho-

nor y provecho, que les vale la consideración respetuosa de sus convecinos. Entien en ellos, con su criterio montañés, que no hay ley humana ni divina que les prohíba ir a vender sus productos, su tabaco sobre todo, a los lugares donde pueden comprárselos y que imponerles una exacción por acto tan natural equivale a despojarlos a mano armada, como el matón que cobra el barato prevalido de su fuerza. Por eso el contrabando es oficio honorable en aquella parte de la vertiente de la cordillera y la Compañía Tabacalera Española ha tenido que transigir, y aun que capitular, con los audaces burladores de abusivas tarifas, comprándoles su tabaco en el mismo campo en que lo cultivan.

Pueblo feliz, pueblo dichoso realmente, que para vivir conforme a la Naturaleza y para librarse de las complicaciones de una civilización devoradora de sus propios hijos, no ha necesitado caer en delirios comunistas, ni abolir la propiedad, aspiración ingénita del hombre; muy al contrario, allí la propiedad echa raíces tan hondas que aun en el caso de ser enajenada, el dueño primitivo conserva el derecho para él y sus descendientes, sin limitación alguna, de redimir en cualquier momento los bienes enajenados. Podrán ser rudos, podrán ser ignorantes, les faltarán refinamientos, pero no están sujetos a la coyunda de nuestro vivir angustioso que nos convierte en forzados de la galera de la existencia, siempre al remo para ganarnos con sobresaltos y amarguras la mísera existencia. Libres en sus valles inaccesibles casi, rodeados de angostos desfiladeros, dedícense desde hace años al pastoreo y a las faenas agrícolas sin que haya para ellos problemas sociales ni económicos, ni nadie trate de avasallar a los demás ni conozcan los estragos de las ambiciones desatadas. Fieles a sus costumbres patriarcales, transmitidas de padres a hijos, jamás han sufrido el azote de la guerra, siendo, tal vez, el único país que goza de envidiable privilegio. Desconocen la mendicidad, porque todos se aplican a un trabajo sencillo del que nadie se excusa y por lo mismo imposible que presencien el caso, tan frecuente en nuestras sórdidas ciudades, desiertos populosos, de una criatura humana que vágame al azar desprovista de todo recurso, sin un pobre techo y sin un pedazo de pan, derecho viviente en el naufragio de la vida.

¿No será un crimen arrancar a estas gentes de su sencillez primitiva y casi paradisíaca para pasar a la IVa. pág. col. IVa.

Publicaciones de la AMES

IDEALES EN MARCHA

Editorial del número dos del Boletín de la IMA, redactado por César Godoy Urrutia

Las resoluciones de la Convención Internacional de Maestros—que son el programa de la IMA—constituyen un conjunto de doctrinas y sugerencias por cuya aplicación les corresponde luchar a las entidades gremiales que las han reconocido.

El valor de los principios e ideales no consiste tan sólo en aceptarlos y mantenerse leal a ellos, sino—y muy principalmente—en propagarlos, abrirles paso, convertirlos en realidades, para que nuevos ideales, no sospechados, vengan a reemplazarlos en el eterno devenir.

Y esta es obra reservada a los espíritus afinados en las contiendas por las altas empresas, y vedada a los pusilánimes que no se atreven a agitar las aguas estancadas del ambiente, y que sienten temor de ju-

garse su tranquilidad y mediocre bienestar.

Nada vale ni significa el ideal cuando no va unido a la acción. Ideal es acción, es energía para escalar las altas cumbres y dominar la «paua» de la descepción y el derrotismo prematuros...

«La energía no es fuerza bruta: es pensamiento convertido en fuerza inteligente. Deben ir juntos el pensamiento y la acción, como brújula que guía y hélice que empuja», dijo Ingenieros a la juventud americana, y recordamos a los maestros, cuya función más noble es infundir ideales y edificar el carácter del pueblo.

La vitalización de la escuela, la humanización de la enseñanza, la justicia social, sólo podrán alcanzarse las que se sientan ar-

Para a la IVa. pág. col. Va.

El Indio Maya, que Tenía una Cultura Relativamente alta, Sabía Calcular los Eclipses

Brooklyn, Estados Unidos, julio 14.—Los indios Mayas, ese extraño pueblo del pasado, cuyos hallazgos nos muestran cada vez más el alto grado de cultura a que se hallaban, nos han demostrado también que ya ocho siglos antes de Jesucristo, sabían esos indios pronosticar los eclipses de sol y de luna. Herbert J. Spinder, Jefe de la Sección de Etnología en el Museo de Brooklyn, es el que ha hecho ese extraordinario descubrimiento.

Los Mayas observaron la marcha de la luna, del sol y las estrellas durante más de un siglo, contaron los días transcurridos entre dos eclipses de sol, y en esa forma llegaron a conocer la sucesividad normal de los eclipses. Al conocer, pues, ya esa periodicidad del más dramático de todos los fenómenos celestes, pudieron anunciar que en 10 de Noviembre del año 752 antes de Jesucristo, o sea un año antes de la supuesta fundación de Roma, se podría observar desde su capital un eclipse de sol. Su tabla de escala de los eclipses de sol, que ha sido encontrada, la interpreta el Dr. Spinder como un recuento de períodos, cada uno de los cuales es de 260 días, y que lleva cada uno una denominación distinta.

Los Mayas no se dedicaban a la ciencia del movimiento de los astros por mero interés. Querían no

sólo predecir los eclipses de sol, sino, pretendían también evitarlos, pues los consideraban como presagios de siniestros acontecimientos. Hacían uso de todas sus variadas magias, para obligar al sol, cuya mala intención ya conocían por sus tablas de escalas, a que no dejase de lucir en aquel día. Si el eclipse no tenía lugar, claro es que por un error de cálculo, lo achacaban naturalmente al influjo de su magia.

Los primeros siglos de nuestra era, constituyen el punto culminante de la civilización de los Mayas en construcción de templos. Las ruinas de templos que se han encontrado de tal época, podían observarse siempre signos de días de eclipses de sol. Los jeroglíficos del eclipse de sol son muy expresivos; representan o mejor dicho se componen de los símbolos o alegorías del sol y del eclipse, de modo que dan enseguida a entender sin duda alguna que significa «eclipse de sol».

El símbolo del eclipse de luna, presenta la simbólica cara de la luna, con una venda, así como si tuviera dolor de muelas. El Dr. Spinder sacaba como significación de tal símbolo, el que los días de la luna estaban contados, por lo que había que ponerle una venda lo mismo que a los muertos, para que se dispusiera a encerrarse en la obscura Sepultura.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-0 63a. Av. N. No. 23

Para Lectores Bien Equilibrados

El Obrero Intelectual de hoy

Dar la vida y darla de una vez no es nada... La grandeza está en otra cosa. La grandeza está en la labor menuda. Lo pequeño, lo cotidiano, fielmente ejecutado día por día, a través de los años, en servicio de la idea, ésa es la grandeza. El héroe ha muerto. El héroe pertenece a siglos pretéritos... Fulano, obrero intelectual de hoy, vive preso toda su vida como un condenado a cadena perpetua. El mismo se ha condenado... Finito, distribuye su vida una vi-

da tu abnegación entre trescientos sesenta y cinco días por año... Y entonces, con mirada serena, levantarás la mano a la altura de la frente cuando oigas la llamada: «¿Quién se ha añadido aún al número de las existencias sacrificadas sobre las cuales yo, la Humanidad, avanzo hacia la liberación?». Esta, ésta es la verdadera grandeza.

Leonhard Frank.

[En su obra: EL BURGUES]

Kaleidoscopio

En las escuelas del Japon se enseña a los niños a escribir con ambas manos.

Entre los indigenas de Mexico hay aun ciento cincuenta mil supervivientes de la raza azteca.

En cada kilómetro cuadrado del mar se calcula que habitan sesenta millones de seres.

El calor extremado es

más fatal para la vida humana que el exceso de frío.

Las niñas de la mano izquierda necesitan ocho o diez días más para crecer hasta cierta longitud que las de la mano derecha.

El Chiste Diario

- Deme usted, joven, un ejemplo de coincidencia. - Por ejemplo que mi papá y mi mamá se casaron el mismo día...

LA CONFIANZA

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

INFORMACIONES COMERCIALES

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Broadway, New York.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Reina que enloqueció de amor

La Historia es, a veces, injusta con las personas que figuran en sus páginas de oro, apellidándolas y moteándolas de manera poco en consonancia con su vida, basándose para estos apodosos en circunstancias especiales de esas mismas personas, pero que no son las que determi-

servan, todas muy juiciosas. Pero los celos!

Doña Juana nació en Toledo, en 1479, y fué la segunda hija de los Reyes Católicos y la única que los sobrevivió.

En 1496, o sea a la edad de diecisiete años, se casó con el citado Felipe el Hermoso, hijo de Maximiliano I, emperador de Alemania, y de María de Borgoña, celebrándose los esponsales en Flandes.

En la ciudad de Gante, el 24 de junio de 1500, dió a luz un niño, que más adelante debió de ser asombro del mundo, bajo el nombre de Carlos V, emperador de Alemania y Rey de España.

Como todos sus hermanos fueron desapareciendo del mundo de los vivos, fué nombrada heredera del trono de Aragón y de Castilla, y en Toledo, en unión de su esposo, recibieron el homenaje (como futuros de los Reyes Católicos) de las Cortes de Castilla, y luego en Zaragoza, de las Cortes de Aragón.

Felipe el Hermoso, que prefería estar solo a estar con su esposa, aprovechó la ocasión para dejar a doña Juana en Alcalá de Henares, volviendo solo a Francia, donde las malas lenguas de aquella época decían que se divertía de lo lindo presumiendo de soltero.

Mientras tanto, doña Juana tuvo un segundo hijo, Fernando, que a la abdicación de Carlos V fué emperador de Alemania también.

Y empezó doña Juana a dar señales de extravío mental, a causa de las noticias que recibía de la vida de su esposo, que la había abandonado por completo. Quiso volver a Flandes, pero su madre, la reina Católica, a la armada por su estado mental, no la dejó, recluyéndola en Medina del Campo, de donde una noche trató de huir a pie y desabrigada. Antes de salir de la población la alcanzaron sus servidores; pero ella se negó a entrar en Palacio y se estuvo a pie quieta a la intemperie, temblando de cólera y, ¡por qué no de frío!, de frío también. Negóse a tomar alimentos y a dormir en el lecho en días sucesivos, con lo que logró que su madre cediese, y se volvió a Flandes, a reunirse con su esposo.

Con él sufrió mucho, siempre a causa de sus celos. Murió su madre, y tuvo que ponerse en camino otra vez con su marido, llegando a España después de un penoso viaje de mar. Al poco tiempo, murió su amado consorte, causando la terrible desesperación de esta reina, modelo de fidelidad conyugal.

Hizo embalsamar el cadáver y vestirlo con sus galas mejores y, contemplándolo, se pasó varios días, sin que nadie pudiera separarla de junto al cadáver. Cuando se trató de trasladarlo a Granada para su enterramiento, prorumpió en amenazas y estalló de tal modo su cólera que fué difícil aplacarla. Al fin consintió en ello, pero a condición de acompañar ella el cortejo y no separarse de los tristes despojos. Así se hizo; y los celos siguieron atormentando a aquella infeliz mujer a tal extremo, que, si para la comitiva ordenaba que rodearan el féretro hombres armados, con la consigna de impedir que mujer alguna se acercara a ver el cadáver del monarca.

Cuando doña Juana fué a Tordesillas, por indicación de su padre, llevando siempre consigo el féretro de su esposo, hizo que éste se colocara en el Monasterio de Santa Clara, pero colocado en forma que ella pudiera verlo desde una ventana de su palacio.

Y allí vivió retirada cuarenta y siete años, mirando siempre el féretro. El rey Enrique VIII de Inglaterra tuvo la humorada de



Doña Juana la Loca

nan las características de esa misma vida.

Esto ocurre con la reina de Castilla, doña Juana, a la que más se le conoce por el mote que de la «Loca». Esta gran dama española, madre de Carlos V y abuela de Felipe II, no estuvo loca propiamente, sino que, excitada por los celos, cayó en varias extravagancias, pero siempre por la misma causa: por el amor que sentí por su marido, el archiduque de Austria, Felipe, llamado «el Hermoso». Jamás perdió la razón absolutamente, como lo prueban las cartas que de ella se con-



Tabletas de Bromural

harán que tenga las riendas en sus manos. Al usar el Bromural quedará Ud. sorprendido de cómo recobra el dominio de sus nervios. Con alegría, vigor y satisfacción, cumplirá Ud. con su jornada y sin esfuerzo hará más que antes. Le será fácil conciliar el sueño y dormirá maravillosamente bien. Despertará lleno de energía y con la cabeza despejada. Las tabletas de Bromural las puede Ud. tomar por algún tiempo y hasta continuamente, pues son del todo inofensivas. Después de años enteros su acción es tan eficaz como el primer día.

Tubitos de vidrio con 10 ó 20 tabletas, de venta en todas las farmacias.

Desde hace 2 decenios, tanto los médicos como el público, confirman: inofensivo y eficaz. Marca de garantía de los fabricantes: Knoll A.-G. Ludwighshafen del Rhin (Alemania).



¡Pruebe Ud. las tabletas de Bromural!

Representante para El Salvador: R. BERTO GEISSMANN

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

Sastrería

MITCHEL

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional. Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios de acuerdo con la situación económica. 4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

pedir su mano, pero la reina no quiso ni recibir a sus combatedores, y su padre alargó las negociaciones a tal extremo, que murió el rey sin haber conseguido una respuesta categórica.

Asistida por San Francisco de Borja murió la reina doña Juana de Castilla, y hoy reposa al lado de su marido, en la Capilla Real de Granada, juntamente con sus padres los Reyes Católicos.

Dicen que en las últimas horas de su vida recobró por completo la razón, y es que no la vieron hacer extravagancias, cosa natural ya que, al convenecerse que moría, tenía la esperanza de reunirse jamás pre con su esposo bien amado, que fué siempre su locura o sus

Señora, Caballero, Señorita. Ustede querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tenemos mucho gusto en hacer esos trabajos a su entera satisfacción.



TELEFONO 378

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE SUS MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

Consideraciones Biológicas del Doctor Marañón Sobre la Caída del Trono Español

Escribo estas líneas, palpitantes todavía los sucesos trascendentales de la caída de la Monarquía española...

La Monarquía española ha muerto de la enfermedad típica de los viejos estados...

El proceso del enquistamiento de la Monarquía ibérica es muy fácil de seguir. Sin duda los reyes españoles escribieron o dejaron que se escribieran a su sombra sucesos gloriosos...

No circulaba la misma savia por ellas, y ésta es la razón de que, ante el asombro de todos...

En realidad, esta revolución, modelo en la historia del mundo, empezó el año de 1898, cuando perdimos el final de nuestro antiguo imperio americano...

España sí tenía pulso; lo que no tenía era capacidad de comprensión para darse cuenta de su situación verdadera...

En este sentido es justo reconocer ahora que, a la larga, el período dictatorial ha sido tan funesto para la Monarquía española como beneficioso para la evolución política de nuestro pueblo...

Hasta hace poco tiempo los monárquicos repetían de continuo el tema sempiterno: 'España no está preparada para otra cosa'...

Repúsenlo los periódicos y los discursos realistas de estos años críticos y se confirmará lo que acabo de decir. Defendían, pues, su causa por este método indirecto del miedo...

Los siete años de dictadura de Primo Rivera y los dos de media dictadura que les han sucedido contribuyeron poderosamente, de una parte...

El medio social se relacionaba con el medio popular mediante los caciques. Los políticos españoles, desde Madrid, juzgaban del estado del pueblo por los informes de sus mandarines provincianos...

Los españoles de menos de veinte años no lo conocen ni de vista. No en el terreno personal, pero sí en el político...

La Dictadura rompió ese imperfecto pero efectivo contacto entre la oligarquía política y la corteza y el pueblo...

La opresión dictatorial fue el terreno propicio para que la propaganda educadora se identificase y actuase con máximo fruto. España pudo degenerarse y morir políticamente en aquel trance...

En este sentido es justo reconocer ahora que, a la larga, el período dictatorial ha sido tan funesto para la Monarquía española como beneficioso para la evolución política de nuestro pueblo...

Todo esto lo vemos claramente cuando tantos españoles vivíamos fuera del quiste oficial. Lo ignoraban por completo los que aun arrojados por la Dictadura del uso del mando, habían perdido la facultad de ver sin los lentes oficiales...

Los Educadores Nuevos

Junio, 1926. Hay una mesa toscana, ancha. A un lado, un tablón negro con algunos números que parecen estrellas alargadas. Más allá, al fondo de la estancia, están los bancos. Unos bancos más toscos que la mesa y más pobres que la habitación...

Hace nada menos que unas pocas horas este hombre—que trabaja como profesor en uno de los colegios de la ciudad—ha sido declarado por el director persona non grata...

Y como no se resigna a que el director le diegue la escuela nocturna por razones puramente comerciales—la escuela no da ni para profesores—el joven maestro se rebela y es echado fuera...

Los jóvenes le escuchan con gravedad anacrónica. Vuelven sus ojos al otro hombre que permanece con los brazos cruzados. Ven que se adelanta y tiende su mano al maestro...

No cobrará nada sino hasta que le puedan pagar. Lo que ambos necesi an es educar. Ambos son Maestros y quieren a la juventud muy de veras. Han visto a esos pocos jóvenes ansiosos de saber, imposibilitados para poder estudiar de día...

¿Cómo se llamará la escuela? ¿E importa esto, acaso? Un nombre cualquiera. ¿Dónde estará? Bajo la copa de un árbol, tal vez a la orilla de un río, quizá en una galera...

Diciembre, 1928.—Han salido ya los primeros jóvenes graduados del incipiente colegio. Ríen. Se ríen de la vida. Nadie sabe lo que les espera...

¿Nadie lo sabe? ¿Y por qué no van a saberlo, si han vivido desde los entorce, desde los diez años en las calles, en los mesones, en los tugurios de la ciudad donde la cara de la vida está siempre desnuda con una mueca de muerte, de maldición...

Los de 1928 se han marchado hacia la Vida. Van hacia el frente. ¿Van? No Regresan. Ellos han vivido en el frente, siempre, toda la vida, acaso desde antes de nacer...

Diciembre de 1929.—De la boca ancha del colegio nocturno vuelven a salir otros jóvenes. Pero esta vez han sido precedidos por otros que salieron durante el día. Ya el colegio es de día y de noche. Se trabaja desde las ocho de la mañana hasta las diez de la noche...

Diciembre, 1930.—Salen otros. El maestro es como un herrero que forja y reforja muchachos. Está áplido. Se ha vuelto más ensimismado. No piensa en sí mismo por pensar en su colegio, en sus muchachos. Para él lo son ellos todo...

Ya lleva cinco años de labor en el más grande de los silencios. De las aulas de su casa han salido varias filas de jóvenes. Todos le recuerdan con amor. Y él siempre está allí, como una fuente inagotable...

Modernización de Nuestra Contabilidad Fiscal

Por JOSE CEA CAMPO, jefe del Departamento de Contabilidad de la Auditoría General de la República.

Principales características del nuevo plan. — Métodos de acumulación y cargos diferidos. — Cuenta de resultados del ejercicio. — Reservas para amortización. — Cuentas compensadas para los valores del activo fijo. — Tratamiento de las especies valoradas. — Balance general de la hacienda pública.

III

Con el objeto de contrabalancear en el pasivo ciertos valores, total o parcialmente ficticios, que figuran en el activo, y que por prescripciones legales no pueden descargarse de los libros, se han constituido reservas de amortización por cada una de dichas cuentas activas...

Igualmente se han creado cuentas de orden para contrabalancear en el Pasivo los valores del Activo Fijo. Esta práctica es la implantada en los países que llevan un sistema eficiente de cuentas...

En cada cuenta del Activo Fijo corresponde una contracuenta de Pasivo, y si el saldo deudor de la cuenta «Inmuebles» arroja determinada suma, el saldo acreedor de la cuenta «Monter invertido en Inmuebles» arrojará igual cantidad.

la que acusa la diferencia entre el importe total de su Activo y el de sus obligaciones, no ocurre lo propio tratándose de un Estado, el cual, en ningún caso puede sacrificar ciertos valores activos para atender a la cancelación de sus adeudos. La empresa o el individuo responden a sus acreedores con todos sus haberes o pertenencias...

A cada cuenta del Activo Fijo corresponde una contracuenta de Pasivo, y si el saldo deudor de la cuenta «Inmuebles» arroja determinada suma, el saldo acreedor de la cuenta «Monter invertido en Inmuebles» arrojará igual cantidad.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR. SERVICIO ELECTRICO LUZ FUERZA CALEFACCION HIELO CRISTAL. APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Pro - Hospital Rosales. Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de desde mayo hasta diciembre del corriente año. Firma Dirección. Si su casa permanece deshabitada es por culpa aya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso. Manuel Antonio Valle. San José, Costa Rica. Julio del 31.

Consideraciones... unos pies

Viene de la IIIa. página

que citar intacta milagrosamente la capacidad de sus sentidos: don José Sánchez Guerra y don Angel Ossorio y Gallardo.

Los dos se dieron cuenta a tiempo de que la Monarquía había quedado separada de la nación cuando mediaba el mando arbitrario de Primo de Rivera y su estado mayor. Insensatamente fueron apostrofados por las gentes monárquicas, y hasta estos mismos días los ha perseguido su encono porque a los ciegos y sordos nada les molesta como el que entre su legión haya individuos excepcionales que conservan alerta sus sentidos.

Salvo estos dos hombres clarividentes y algunos de sus amigos, la falta de información de los demás ha sido espantosa, aunque bien explicable por la causa ya expuesta; es decir, por que la sonda caciquil ya no exploraba más que la superficie del pueblo y no sus honduras. Un ejemplo típico es la actitud del señor Cambó, tan lamentada por nosotros por lo mismo que lo creíamos capaz de la visión extraoficial certera y lejana. Recuérdense los admirables artículos en que Ortega y Gasset días antes de la caída del régimen monárquico, le demostró —ahora no se puede dudar— su total ignorancia de la realidad española. Sinceramente creía —se lo oímos repetir a todos sus amigos hasta la víspera de las elecciones del 12 de abril— que el movimiento monárquico estaba sostenido por cuatro grupos de Madrid sin trascendencia en el resto de la nación. La Corte acogía este optimismo con júbilo y sin el menor intento de revisión y de crítica. Y en cuanto al Rey, ya decía antes que su ignorancia superaba, por explícito propósito de los que lo rodeaban, la de sus consejeros nacida al fin y al cabo de un error de información y de imaginación. Y digo de imaginación, porque aun estando poco enterados, con datos falsos, transmitidos por el viejo método de la organización caciquil, ya periclitado, aun así y todo, el instinto—lo que salvó a Sánchez Guerra y a Ossorio—les podía haber hecho percibir el bálito formidable y caliente que venía del pueblo. Pero no en vano dijo Oscar Wilde que la característica del filisteo es no tener imaginación, y Ortega y Gasset, en un reciente libro clarividente ("La Rebelión de las Masas"), coloca también en este defecto natural, congénito, la razón de la psicología conservadora (se me dirá que Sánchez Guerra y Ossorio son también conservadores. Claro es que no lo son, y bastaría esta su mirada lejana para demostrarlo, cualquiera que sea su cédula política).

Para demostrar hasta qué punto llegaba la ignorancia del monarca respecto al estado de su país, citaré dos hechos—e insisto sobre ello porque lo creo esencial para explicarnos lo ocurrido—: a raíz de los sucesos de Jaca, en que era elemental ver—a pesar de su fracaso inmediato—el comienzo del acto final, logré yo convencer de la gravedad de la situación a uno de sus íntimos amigos, que entonces ocupaba una elevada jerarquía oficial. Es un hombre inteligente y hábil, y me daba poco de hablar toda la razón. "¿Y esto—le dije entonces—lo sabe el Rey?" Y me respondió: "Míre usted: cuando se entra en el Palacio Real, el hombre más vez le pasa lo que a un ateo al entrar en una catedral: siente un sobrecogido y se acaba por no decir la verdad, sino la que exige el ambiente".

Otra: el mismo día que cayó la Monarquía oímos en conversación bien silenciosa, de boca de los ministros del último Gobierno, que el lunes a las once y media de la mañana, el Rey creyó todavía en el triunfo de los monárquicos en la votación terminada a las cuatro del día anterior, cuando en toda España se tenía ya la certeza de la irrevocable irrevocable de la decisión popular.

Vivieron—la Corte y los carteranos y políticos, que salvo

eran unos pies descalzos, humildes... eran toscos, chorreados, negros... pero servían.

servían gustosos, caminaban... y cómo caminaban! lo mismo en el lodo asqueroso, en los guijarros cortantes, en camino arreglado y cómodo: era lo mismo para ellos... iban siempre adelante... adelante...

eran unos pies conformes, pues servían, se maltrataban, se caían... y ni la esperanza tenían de unos caítes piadosos.

a lo lejos les veo venir... se acercan con lentitud y me fijo en sus figuras...

una vieja haraposa, mugrienta, tuerta, lleva un canasto en la cabeza y un continuo rezongar en la desdentada boca... «capurrate hombré que ya es tarde...» y el cipote se quita el sudor de la tisonada cara,

GANGA
SE VENDE una rueda
PELTON
INFORMANSE EN
Casa Mugdan
FREUND & Cía.

y vuelve a empujar la carretilla...

se acercan... pasan... y dejan un olor a pan acido... es el que comerán los del barrio.

Piedad Zapata.

Una nueva remesa de
LONGO
La famosa tintura para EL CABELLO
NEGRO — RUBIO — CASTAÑO
De venta en las mejores farmacias
DEPOSITO:
FARMACIA SAN RAFAEL
Tel. 29 Candelaria.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION
ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN
CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES
PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. alle Poniente num. 87.
Adelante Imprenta Na.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?
LARGO TIEMPO?
Diríjase a la **COMPANIA MECANICA COMERCIAL**, Ja. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte, u ordene al Tel. No. 13-23
Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma cómo Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción.
COMPANIA MECANICA COMERCIAL



excepciones fueron sólo cortesanos también—ausentes del pueblo, y lo que es peor, incapaces de darse cuenta exacta de la realidad a través de la psicología deformada por la vida política. Los que proclamaban la verdad pasaban—pasábamos—por locos, por idealistas, por rebeldes. Así fué labrando la lenta separación entre el pueblo y su régimen.

Ha sido, pues, esta revolución, como la son todas, un proceso en gran parte intelectual.

(Cortés de "El Sol", Madrid)

Anuncie Ud. en PATRIA

Un Pueblo Feliz... Ideales en Marcha El Kindergarten...

Viene de la Ia. página

ra enredarles en la maraña de una presuntuosa civilización que no resuelve los viejos y angustiosos problemas de la Humanidad y encima crea otros nuevos y aun más agobiadores? Estos habitantes de la enhiesta hondonada a cuyo alrededor se levanta la crestería de los Pirineos orientales, se sienten felices porque carecen de necesidades, porque se conforman con lo que tienen y no envidian a nadie, sabía fórmula de la verdadera felicidad que sería locura buscar en los palacios y que si alguna vez se encuentra es sólo en las cabinas y entre hombres rústicos. Obra despiadada sería la de abrir en plena y riente Arcadia la fatal caja de Pandora, donde se encierran todos los males, todos los apetitos, todas las concupiscencias, todas las pasiones y todos los odios. Pero mucho nos tememos que semejante crueldad se lleve a término, porque ya, según los últimos excursionistas que han recorrido aquellos parajes, las mujeres de Andorra, contagiadas por tremenda epidemia, empezaban a usar falda hasta la rodilla y melena recortada.

Viene de la Ia. página

mados de la fé de los primeros cristianos, de los atributos abnegados y heroicos de que han dado pruebas cuantos se han sacrificado por la evolución de las ideas y la transformación de las instituciones.

Los ideales no son muletas para los arribistas, ni murallas para que trepen los «hombres enredaderas». Tampoco son caballos para llegar montados en ellos a las grandes posiciones sociales, ni reglas de interés para multiplicar los pesos. Son el instrumento, la herramienta para cultivar la parcela que la Historia nos confía, en el crecimiento de la Humanidad.

En esta hora de crisis de los viejos ideales y de grosero materialismo; en este minuto de angustiosa parálisis para la acción creadora; en esta noche social de desorientación y confusión, allí están los nobles

Viene de la Ia. pág.

el campo, en los talleres y en las fábricas. Trabajan estos hombres porque las necesidades físicas los obligan, pero el supremo goce de trabajar para libertar el espíritu de las debilidades de la carne, ese... desgraciadamente fué como una música, como una luz, como un color prohibidos para sus pobres espíritus.

Cuando la vida, consciente de tanto dolor y de tanta miseria, callar, es un crimen; seguir las normas que dieron frutos tan pobres, estreche mental o simple locura. Tócanos hoy iniciar un período nuevo en el cual sea modelado el espíritu del niño para vivir la Vida sencilla, pura y noblemente a fin de constituir más tarde el núcleo maravilloso y fuerte que debe llamarse PUEBLO.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

ideales que inspiran a la IMA, esperando el impulso de los maestros energicos y dinámicos, para ponerse en marcha!

El Amor de lo Imposible
una narración de cosa realmente sucedida y que parece novela. Curiosa y emotiva!
Se lee completa en la edición de julio de
CINE-MUNDIAL
que está a la venta en todas partes.
Pídala en la capital a:
Agencia General de Publicaciones Lucio Oliva
frente al Casino Salvado
reño, y
Librería Rodezno.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"
FLORES Y CASTRO
Avenida España—(Mercado Ex portum)—Teléfono No 270
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me, Don Barrientos Z. 76 Castellana Street.
Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía
Aprenda Inglés en casa. Aprende su propio idioma y adquiere profesional en Teoría y Práctica aprendiendo con profesor nativo.
Benjamín Barrientos Z.
Avenida Castellana No. 76.

Un cigarrillo para la gente distinguida



VON HELL

Elaborado con el famoso **TABACO RUBIO**
40 Centavos el Paquete
VON HELL
Envuelto en CELLOPHANE
OVALADO O REDONDO

TAXIS FORD
TELEFONO **9-8-9**

COMPASES DE ESPERA

por J. Castellanos Rivas.

A PROPOSITO.

"Si fuese forzoso quedarse en la definición de la política con un solo atributo, yo no vacilaría en preferir éste: política es TENER UNA IDEA CLARA de lo que se debe hacer desde el Estado en una nación.

Ahora bien, esta clarividencia es obra de intelecto, y parece, por tanto, ilusorio creer que el político puede serlo sin SER, a la vez, en no escasa medida, INTELECTUAL. Esta nota de intelectualidad que, como un fuego de San Telmo, corona la enérgica figura del hombre de acción, es, a mi juicio, el síntoma que distingue al político egregio del vulgar.

Conviene dar nombre a esa forma de intelectualidad que es ingrediente ESENCIAL del político. Llamémosle intuición histórica. En rigor, con que poseyese ésta le bastaría. PERO ES MUY POCO VEROSIMIL QUE PUEDA DARSE EN UNA MENTE SIN HABER SIDO PREVIAMENTE AGUZADA POR OTRAS FORMAS DE INTELIGENCIA AJENAS POR COMPLETO A LA POLITICA.

Así habla don José Ortega y Gasset ("Mirabeau o El Político"); pero es en referencias, claro, a hombres y necesidades de grandes países, no de minúsculas repúblicas más o menos coloniales y feudales.

PERO...

Será mejor que hablémos de cosas menos pesadas y difíciles. Llenemos con un poco de amena frivolidad este "compás de espera". Aceitemos suavemente las bisagras de la censura puerta de golpe... Para entretenernos bastará una ensalada. Verbigracia, ¿sabe Ud., lector, que Alma Rubens, Jeanne Eagels, Wallace Reid, Milton Sills, Lon Chaney, Rodolfo Valentino y otros difuntos astros de la pantalla, fueron cotidianamente perdidos y más de alguno a ello debió el "boy deambular en la noche sin fronteras"?

¿Que si el Prof. Picard y su compañero se encaramaron hasta la estratosfera, el doctor Becbe y el señor Barton acaban de bajar, en un aparato de su invención que ellos llaman "Batisfera", hasta a una profundidad marina de 1500 pies, a la altura de las islas Bermudas?

¿Que el Alcalde Walker (Jimmy) de Nueva York, cuya fama de "simpático" le ha dado la vuelta al mundo, ha sido puesto en la picota pública el día de ayer con la aparición de un libro de Stephen Endicott (seudónimo de un joven Speller), editado por "The Mohawk Press", cuyo título es "Mayor Harding of New York" y cuyo objeto es detallar la participación del Alcalde en ciertos negocios de "pistoleros", divulgar sus intimidades con la artista Betty Compton, referir otras once mil cochinas y, de paso, por casualidad no muy raras... probarnos que en el país de Papá Sam, como aquí y en Tombuctú, suceden estas cosas para consuelo de los finemís criollos, y que Puritanismo no es ciertamente lo mismo que Pureza?

¿Que los modistos franceses exhiben actualmente trajes y pieles de abrigo "para recién casada", los cuales quitan la cabeza a los espectadores y amenazan la del recién marido?

¿Que Maurice Chevalier «debe sus triunfos» a Mlle. Mistinguett, aquella de quien Catalie Mendez dijo poseer las más bellas piernas del mundo, piernas aseguradas en 40,000 dólares, que a pesar de que su dueña "ya come" se siguen triunfando en los escenarios de variadas parisinos?

¿Que en la película "El Neurótico" («Artistas Unidos») hay espléndidos desnudos femeninos, y que se ha exhibido ya en muchas capitales sin hallar todavía su Julio César Calderón que al verla se santigüe y rompa a declamar insosteniblemente "en nombre de la Moral Aldeana"?

¿Que todo esto es idiota, que a Ud. no le importa, que "lastima el papel y la tinta", que "no está la Magdalena para tafetanes", etc? Tiene usted razón, lector. Hasta hoy caigo yo en la cuenta. ¿Qué le vamos a hacer!

Cuantioso Robo Descubierto en el Consulado Alemán

En pasada edición informamos del robo cometido en el Consulado Alemán el cinco de los corrientes, y cuyo autor o autores no se habían descubierto aún. Gracias a la actividad desplegada por los detectives encargados de la investigación, ya están estos capturados y confesos, habiéndoseles decomisado varios de los objetos robados. Son ellos Angela Estrada y Pedro Pastor. Entre los numerosos objetos robados está una cámara de filmar películas, dos cámaras fotográficas, un nivel de ingeniería, un aparato de microscopía, una máquina de escribir Remington y una máquina calculadora.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

ESPAÑA

Se aprobaron los estatutos

Barcelona, 17.—En una sesión solemne la generalidad catalana aprobó los estatutos catalanes. Puestos de pie todos los Diputados fueron muy aplaudidos por el pueblo. Todos los partidos se han adherido a esos estatutos. Se someterán los estatutos a plebiscito de los Ayuntamientos de Cataluña hasta el 26 de julio y haráse referendun popular el 2 de octubre.

Besteiro, presidente de la Asamblea

Madrid, 17.—Por primera vez desde hace 50 años, España está regida por un gobierno popular que hace todo esfuerzo por transformarla de Reinado en República. La Asamblea Legislativa tuvo anoche su primera sesión, eligiendo a Besteiro presidente de la misma. Esta noche discutirán sobre el Reglamento del Parlamento. En su discurso de apertura, Alcalá Zamora dijo que el deseo del Gabinete era dimitir ante la Maj-stad de España representada por la Asamblea Constituyente.

Renuncia López Ochoa

Madrid, 17.—Zamora dió a conocer la renuncia de López Ochoa, como capitán General de Cataluña.

Se «espera»

Madrid, 17.—La semana entrante se espera que quede definitivamente organizada la Asamblea y que renuncie el Gabinete, aunque se cree que la Asamblea pedirá al Gabinete que continúe mientras queda electo el Gobierno Constitucional. Se dice que Zamora quedará como Presidente de la República, y Llerroux, premier.

LATINO AMERICA

La Moratoria temporal y parcial de las deudas extranjeras

Santiago de Chile, 17.—Hace tiempo que repercutía aquí la situación económica de Europa: depresión y desorganización de

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION

Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la estate de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios. Trajes hasta de 12 y 15. En los más finos también he hecho rebajas enormes.

DAVID BARROCAS, Hotel Metropol.

EL DOCTOR CORADO ARRIAZA PIDE GARANTÍAS PARA EL INSIGNE MAESTRO CHILENO CESAR GODOY URRUTIA

El doctor Mariano Corado Arriaza, en atento y conceptuoso telegrama, se ha dirigido al Ingeniero don Arturo Araujo, Presidente de la República, restandole la labor constructiva internacional del Maestro chileno César Godoy Urrutia, una de las figuras de mayor relieve continental en la docencia de avanzada. El doctor Corado Arriaza,

viejo luchador idealista y miembro importante de los Partidos que llevaron a la Presidencia de la República al Ingeniero Araujo, quiere que Godoy Urrutia se dé cuenta de la fermentación ideológica de El Salvador, de sus hombres y de su ambiente; y pide para el insigne Maestro toda suerte de garantías y consideraciones.

MAPAMUNDI

(PRENSA ASOCIADA)

"Como un manojo de mentiras..."

Roma, 17.—Mussolini y el Directorio fascista, califican la encíclica del Papa como manojo de mentiras, inspiradas por los masones unidos a los católicos contra el fascismo teniendo por objeto desviar de la verdad a la juventud. El Directorio del fascismo, anunció que cuenta con 873 mil miembros y 642 mil jóvenes que pronto serán movilizados a la orilla del Piamonte para una revista demostrativa de las fuerzas del fascismo, capaz de defenderse contra toda clase de enemigos.

Reunirá a la juventud bajo la bandera del fascismo

Roma, 17.—El Directorio del partido fascista, encabezado por el Duce, rechazan las críticas del Papa. Calificó de mentiras algunos cargos de la encíclica, declarando que tenía por objeto difamar el fascismo. El Gobierno italiano tiene el proyecto de reunir a toda la juventud bajo la bandera del fascismo.

Demostrarán la rapidez de sus piernas

Roma, 17.—Los Directores del partido fascista resolvieron hacer una demostración de la rapidez en que pueden ser movilizados. La movilización será anunciada con 48 horas de anticipación.

Mac Donald y Henderson ya no irán a Berlín

Londres, 17.—Macdonald y Henderson desistieron de su viaje a Berlín, y esperan en París a Curtis y Brüning. Los delegados de Estados Unidos, Francia e Inglaterra, discutirán las medidas convenientes para aliviar la crisis alemana.

Armonizarán el "plan Young" y el "Hoover"

Londres, 17.—Se reunirán estadistas de siete naciones, quienes harán un esfuerzo por armonizar el plan Young y la moratoria de Hoover, estudiando la manera de ayudar a Alemania.

Quedaron restablecidas las relaciones económicas

París, 17.—Las relaciones económicas entre Francia y Rusia quedarán restablecidas mañana. Dos decretos simultáneos publicarán la buena nueva en París y Moscú.

Berlín reabre sus Bancos

Nueva York, 17.—Berlín reabrió sus Bancos y compra monedas extranjeras. El Gobierno tiene la esperanza de que la crisis quede conjurada. Pocas personas hicieron operaciones bancarias por estar restringidas. El Gabinete convino que Curtis y Brüning salgan para París.

En una conferencia

París, 17.—La crisis financiera de Alemania será discutida como un problema de interés mundial en una conferencia presidida por Laval, y atendida por Briand, Stimson, Henderson, Flandin y Edge. Esta conferencia fue anunciada después de que Stimson y Edge conversaron con Briand y Henderson.

Los aviadores húngaros vistos por el vapor "Maya"

Londres, 17.—El vapor "Maya" avisó por radio que los aviadores húngaros fueron vistos a 150 millas al Sur de Irlanda, a toda velocidad.

Madre desnaturalizada

Ayer a las 6 horas fue encontrado por el barrendero del Mercado Estación de Santa Tecla, arrojado en una letrina, un feto como de seis meses, y que él, al principio, creyó que era un muñeco de hule. Habiéndose dado aviso a la autoridad, se han empezado a hacer las investigaciones, recogiendo las sospechas sobre una mujer que a eso de las cinco y media de la mañana de ayer, salió de la letrina. El Juez de Turno, bachiller Quintanilla, ordenó que el feto fuera entregado al Administrador del Cementerio.

Circulares de la Gobernación

El Gobernador Departamental, don Pablo Orellana ha dirigido dos circulares a los Alcaldes Municipales del Departamento referentes a la aplicación del Decreto Legislativo sobre impuesto a las Pulperías, pues recorre a cada instante gran número de consultas. Dice en ella que la ley citada grava solamente las tiendas en donde se venda al menud o artículos de primera necesidad o abarrotes, tales como manteca, maíz, sal, azúcar, etc.

En la otra hace saber a los Alcaldes Municipales que no es necesario el pasaporte para transitar dentro de la República.

Sandino capturó San Juan de Limay

México, 17.—Noticias de Nicaragua dicen que Sandino cuenta con un ejército de 400 hombres con los cuales capturó la ciudad de San Juan de Limay, apoderándose de la guarnición y tomando cierta cantidad de armas y municiones. Seis rebeldes fueron muertos en el asalto.

FOTO-ELECTRICA
be g cia 2 retratos grandes cada mes

Dr. Francisco Villavicencio

CIRUJANO DENTISTA

Trabajos Garantizados — Clínica Moderna

TELEFONO No. 529. Frente Casa Presidencial.

LADRILLOS DE CEMENTO \$5500
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 215.

LECTOR:

CONSULTE LA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

(4a. PAGINA DE PATRIA)

LE aseguramos que algo ha de interesarle entre la gran variedad de ofertas, negocios y proposiciones que dicha sección contiene.

INFORMACION UTIL

PATRIA
Diario de Información
VIVIR

Revista diaria
PROPIETARIO: ALBERTO GUERRA TRIGUEROS
REDACCION: Director, A. Guerra Trigueros
Redactores, Jacinto Castellanos Rivas Salarrud
ADMINISTRACION: Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción: Por mes C. 1.25
Por un año C. 15.00
Número suelto C. 0.10
Número atrasado, de un mes C. 0.20
Número atrasado de más de un mes C. 0.50

Calendar for July with days of the week (D, L, M, M, J, V, S) and dates from 5 to 31.

SANTORAL DE HOY
Santos Alejo, confesor y Teodosio, obispo.
DE MAÑANA
Santa Sinforosa y 7 hijos, y San Federico, obispo.

FARMACIAS DE TURNO
Alvarenga y San Luis.
El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS
Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1 71.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Meoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 2a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 69-3.

HOSPITAL ROSALES
Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o dayan estado asilados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulte para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Trafico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 872.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco. Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De San Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía (Santa Ana) Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía (Santa Ana) 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía (Santa Ana) 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía (Santa Ana) 4.20 p. m. y Ahuachapán 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde. Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7
Luna nueva 15
Cuarto Creciente 21
Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 Da turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy viernes

PRINCIPAL

Viernes 17. Dos funciones Sonoras. 6 p. m. Extraespecial. Popular: Ramón Pereda en el film Paramount, «El Cuerpo del Delito». Totalmente hablada en español. 8.30 p. m. Extraordinaria. Ultima exhibición del film M. G. M. «Sevilla de mis Amores», con Ramón Novarro. Toda hablada en español, con canciones y música.

COLON

Viernes 17. Dos especiales matinee y noche. 6 p. m. Una extra y buen film de R-K-O titulado «El Héroe de los Salvavidas», con Sally Blane. 9 p. m. Ramón Novarro en el hermoso film «El Hermano Menor», con Joan Crawford. Film de M G M.

Telegramas Rezagados

Celsa M. de Vega, Buenaventura Vásquez, J. A. Mendoza, Segunda Figueroa, Desiderio Alas, Concha Escalón, Coronel Oscar Munguía, J. Hernández, Mercedes Amaya, Lola Oliva [M., Beatriz Montes, Juan F. Crespo, Nicolás Cabezas D., Presentación Ortiz.

Cartas Rezagadas

Pedro Coatete, Elea Flamenca, Napoleón Gutiérrez, José Cruz, Ana T. Alfaro, Trinidad de Albanéz, Tencha Berdugo, Guillermo Orellana, Leoncio Hernández

Cartas rezagadas en el Negociado del Interior el día 15 de julio de 1930

Julia Madrid E., Inés Bonilla, Lázaro Peñate, María Ester Cortéz, Cornelio Ayala, Paquita Martínez, Raimunda Rivera, Manuel Meléndez, María Escobar.

Lea en 2a. pág. de VIVIR «La Mujer y sus Satélites»

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 17

Table listing prices for various food items like Café corriente, Azúcar, Arroz, Maíz, etc. with columns for item name, quantity, and price.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South) CAMBIOS Cable del 16 de Julio

Table showing bank exchange rates for various currencies like Libras esterlinas, Francos franceses, Pesetas, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table showing local exchange rates for items like Dólares, Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO) SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with columns for destination (SURINAME, LA PERLA, SAN JOSE, SARAMACCA, SAN MATI'O), departure date, and arrival date.

(*) Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table showing shipping schedules for various ports like Cartago, Abangarez, Cartaguj, Sta Marta, Carrillo, Tivives.

Cartas para La Habana

PARISMINA Julio 16
HEFEDIA Julio 23
PARISMINA Julio 30

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Del VAIVEN SOCIAL

Se fué para Metapán, a hacerse cargo de una judicatura, el doctor don Rosalío Acosta Carrillo.

Un tanto mal de salud ha estado el pintor don Miguel Ortiz Villacorta, Director de la Escuela Nacional de Bellas Artes.

Ya regresó a esta ciudad, procedente de la capital de México, el periodista nicaragüense don Leonardo Montalbán.

Convaleciente de una grave enfermedad está en Ayutxtepeque doña María Z. de Melara.

A asumir la segunda Comandancia del séptimo Regimiento de Infantería y la Jefatura del primer Batallón de éste, salió para Ahuachapán el coronel don José Merino Rosales.

El general don Salvador Ciudad Real ha mejorado de su enfermedad.

Ya sigue bien de salud don Florencio González Escobar.

Están de plácemes los esposos don Rodolfo Licona y doña María Elda O. de Licona por motivo del nacimiento de su primogénito, que en su oportunidad recibirá el nombre de Rodolfo.

Falleció ayer en esta ciudad doña Teresa Molina v. de Rodríguez.

Exponemos nuestra condolencia a sus deudos, señores: Antonieta, María Bernarda, Lolita, Lucita, Rosario y Mauricio Rodríguez. Arturo Varela R., Salvador Montes Alvarenga.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN 'EL LOUVRE'

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbum e Hijos.

El 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

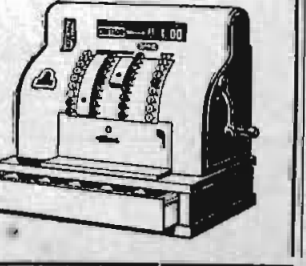
Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 1o. de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m. La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país. DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Diríjase a la COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte u ordene al Tel. No. 13-29. Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registrada, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma como Ud puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción. COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL



DEL RUMOR DEL MUNDO (PRENSA ASOCIADA)

ALEMANIA

Bruening excita al pueblo a conservar la calma. Berlín, 16.— Los miembros del Gabinete, agotados por un trabajo de dos días con sus noches, se han retirado a descansar, salvo que algo inesperado aconteciera. Se cree que no habrá nuevas medidas de emergencia hasta que se ponga en práctica el decreto del Gobierno asumiendo la responsabilidad de los depósitos del Darmstaeter. La proclama de Bruening excita al pueblo a conservar la calma, y reconocer los esfuerzos de Luther en Basilea. El día ha pasado tranquilo, los Bancos han podido pagar los reclamos, pero aunque tienen algo de dinero y pagan hasta medio millón de marcos en el día, temen por el día de mañana.

Todos los gobiernos están interesados en ayudar a Alemania

Basilea, 16.— Los Directores del Banco Internacional están de acuerdo en renovar la participación en el redescuento del crédito de cien millones de dólares concedido al Reich el 25 de junio. Los Directores declararon que todos los Gobiernos están interesados en ayudar a Alemania.

Le prorrogan el crédito por tres meses

Berlín, 16.— El Reich anunció la extensión de 3 meses del crédito de cien millones de dólares concedido por el Banco Internacional. El World Bank resolverá el miércoles.

Festividades que en honor de la Santísima Virgen del Tránsito se efectuarán en la villa de Mejicanos, los días 12, 13, 14 y 15 de agosto del corriente año

PROGRAMA

Día 12.

- I Salida del Correo con su séquito de enmascarados.
II Carreras a pie, de resistencia, 2,000 metros.
III Carreras en sacos, para menores, 100 metros.
IV Carreras en sacos, para mayores, 100 metros.
V Carreras en sacos, para menores, 100 metros.
VI Alborada del barrio del Calvario.

sistencia, 8,000 metros. Campeonato, (corredores de Mejicanos).

- III Carreras en bicicleta, de tortuga, 100 metros.
IV Solemne procesión de la Santísima Virgen del Tránsito.
V Vistasas danzas de Moros y Cristianos.
VI Carreras en bicicletas, de cintas.
VII Grandiosa procesión de la Santísima Virgen del Tránsito.
VIII Cine público en el atrio de la iglesia.

Día 13

- I Carreras de caballos, velocidad, 200 metros.
II Carreras a caballo, de cintas.
III Carreras de patos, 100 metros.
IV Carreras a pie, para atrás— 100 metros.
V Carreras en cuatro pies, 75 metros.
VI Bailes populares en la Sala Municipal.
VII Cine público en el atrio de la iglesia.
VIII Gran alborada del Centro Cultural Laborista de esta villa.

Día 14

- I Estruendosa alborada del Comité Central de Festejos de esta villa.
II Gran baile de gala ofrecido por el Comité Central de Festejos a las capitanas, e invitados de la capital.

Día 15

- Diversos festejos.
Iluminación general. Fuegos de bengala. Globos. Batallas de confeti y serpentinás. Carrusel. Ola giratoria. Juegos permitidos por la ley. Arcos triunfales. Palo encebado. Cine público. Bailes populares. Hermosísimas rinas presidirán y premiarán a los triunfadores en los festivales deportivos. Orden, seguridad, limpieza y alegría general.

Día 14

- I Carreras en bicicleta, resistencia, 8,000 metros. Campeonato. (corredores de la capital).
II Carreras en bicicleta. re

LA VOZ DEL TERRUÑO

San Lorenzo

San Lorenzo—San Vicente, julio 9 de 1931.— Al Diario PATRIA.— San Salvador.— Hábito de miserias ciudadinas están alcanzando también a estos apartados sectores. Como en término de diez días hubo, bace poco costro hazafas rateriles en este pueblecito de unos mil y corto pico de moradores. Han sido todos a altas horas de la noche. El último en casa de Carlos Cubías; es pulperifa de comestibles; los caeos se introdujeron por el techo, desentrajándolo. Lleváronse artículos de tienda y unos diez colones moneda fraccionaria. El señor Comandante local don Antonio Fichoria, activamente solicitó auxilio d'la Guardia Nacional; vinieron a seguir investigación, aprehendieron a algunos indiciados pero nada pudo averiguarse. De bense tales bechos afirma el Sr. Comandante, a la tolerancia cuan abundante vagancia y algo a la general inopia.

El Director de la Escuela de Varones pasa diaria y puntualmente a la Alcaldía o presidencia de la comisión de educación, la nómina de alumnos faltantes, pero no se nota ningún resultado. Asisten al plantel apenas el 50 por ciento de la matrícula. De este modo, constituye derroche inútil lo que la Nación eroga en el sostenimiento de tales establecimientos. Y de nada sirve de que haya Director de alguna competencia o idoneo y temperante como es el señor Ayala. Muy diferente del que se fué—por suerte—hace poco, a quien de fijo nunca examinó el Consejo de Educación. Porque no solo carece de aptitudes para el Magisterio, sino y esto es lo peor, que es abílico, y abría y cerraba la Escuela cuando le daba la gana, sin que nadie le llamase la atención—Se dice que ahora está en Oztlán ¡Pobre pueblo escolar, con semejante mentor!

Desconocemos completamente a aquel Masferrer de la infatigable lucha mínim-vitalista, y afanoso paladín de las abyectas masas o que, va erosa tremolaba el gonfalon de la justicia desde estas mismas columnas, al contemplarle ahora sosteniendo otro empréstito, desde su curul diputadil, y para cubrir, únicamente, sueldos del Ejército—que ninguna falta hace, puesto que, aunque quisieramos desnarizarnos con alguna hermana no nos lo permitirían los amos rankes—, de la policía, y de la Guardia Nacional. Y los maestros, la legión judicial, de sanidad, beneficencia, correos, telégrafos,....? ¿No tendrán estómago? ¡Oh témpora, Oh mores!

Corresponsal.

Suchitoto

10 de julio de 1931. Ha pasado ya felizmente la tormenta política que se desatará en días pasados por causa de que la Municipalidad que funcionaba era nula por todos conceptos. Después de más de año y medio de tener que aguantar el bochorno de que nos rigiera un cuerpo nulo a cuya cabeza estaba un analfabeta, el Ejecutivo falló de confor-

MAPAMUNDI

(PRENSA ASOCIADA)

El gabinete chileno

Santiago de Chile, 16.— El Gabinete organizado por Blanquier y que tomó posesión de sus cargos, es como sigue: Ministro de Hacienda, Blanquier; Relaciones y colonización, Carlos Aldunate; Gobernación, Juan Esteban Montero; Justicia e Instrucción Pública, Juan Ríos Arias; Industria y Trabajo Francisco Gereceda; Guerra, General Pedro Charpin; Marina, Vice Almirante Hipólito Maachand.

Pedro Sendereguer, editor de «La Nación», marcha a Colombia

Buenos Aires, 16.— Pedro Sendereguer, editor del diario «La Nación» anunció su marcha para Colombia.

El Gabinete venezolano

Buenos Aires, 16.— El Ministro Yanes anunció que el nuevo Gabinete Venezolano estaba formado así: Relaciones, Santiago Chacón; Gobernación, Rafael Tinoco; Hacienda, Efraín González; Guerra, López Contreras; Fomento, General Camayo Martínez; Trabajo, Melchor Centeno Grau; Instrucción, Rafael González; Agricultura, Juan París.

Vásquez Lemus inauguró la primera Asamblea Republicana desde 1873, en medio de vitores y cañonazos

Madrid, 16.— Mientras miles de personas invadían el paseo del Prado, inmediato al Salón de sesiones, el Presidente provisional Vásquez Lemus inauguró la primera Asamblea republicana desde 1873. La artillería saludó con 21 cañonazos. El Gabinete fué ovacionado por el pueblo. El trayecto recorrido estaba custodiado por dos filas de soldados. El Presidente Zamora en su mensaje dijo que después de un cuarto de centu-

midad en el juicio de nulidad promovido por el vecindario, juicio que dormía en las gavetas de un Ministerio.

* Hoy en la mañana tomó posesión el nuevo Alcalde propietario, don Jesús Escobar Montes, quien fué electo el domingo que acaba de pasar.

* El conductor del dinero de los patentados de aguadiente, Isabel Recinos, fué asaltado en el camino que conduce a Cojutepeque. Llevaba 800 y pico de colones. Nosotros ya habíamos dicho, a manera de sugerencia, al Sr. Administrador de Rentas de este Departamento, que una de las buenas medidas que podía tomar—y que la ley lo autoriza—era la de que los fondos de los patentados los recogiera la Receptoría Fiscal de esta ciudad y con ellas pagara a los empleados de instrucción. Porque no hay razón, habiendo Receptoría Fiscal aquí, para que vayan fondos a Cojutepeque y después regresen en forma de pagos. No hay razón, y si hay peligro tanto para el que lleva como para el que trae. Además esa era una forma de ayudarles a los empleados, pues así hubieran aborradado el pago del mozo que va a cobrar.

* El director de la Escuela de Varones del cantón San Luis Aguacayo, de esta jurisdicción, don Rodrigo Rivera Paz, con el propósito de darle más practicismo al estudio de la naturaleza ha hecho en el patio de su Escuela un bonito Huerto Escolar. Además, para despertar en el alma, de la uñe amor por las plantas, ha sembrado frente al atrio de la iglesia de aquel lugar varias palmeras y cocoteros. A cada niño le ha encomendado el cuidado y la observación de una plantita. Lo que quiero, nos dijo aquel profesor, es que mis niños palpén y sientan la naturaleza, para que la amen. Es así como nos convencemos que aún en los lugares más apartados hay sujetos que silenciosamente, sin alharacas, viven haciendo labor.

Corresponsal.

LA ANTORCHA

revista mensual del conocido

José Vasconcelos

Se sirve por suscripciones o ejemplares sueltos. Por ejemplar 75 cts.; por año C. 8.00.

Haga su pedido vistiendo, telefoneando o escribiendo a la librería. AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL PARA NIÑOS

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiere cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86, Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

¡SEÑORES ZAPATEROS!

NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía. SAN SALVADOR—SANTA ANA—SONSONATE

Dr. M. Rafael Urquía

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión

De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos).

Teléfono 5-4-8.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

Para la Construcción del nuevo edificio de Correos crease una sobretasa en el franqueo de la correspondencia

LA ASAMBLEA NACIONAL LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR,

CONSIDERANDO: que es de imperiosa necesidad la construcción de un edificio amplio y de moderna arquitectura y elegancia que armonice con el ornato de la capital para instalar las oficinas de la Dirección General de Correos, por ser inadecuado el que actualmente ocupa y estar expuesto al peligro de incendio, por ser su construcción de madera, lo que traería por consecuencia la pérdida de muchos valores;

CONSIDERANDO: que en la construcción del edificio mencionado y de las demás oficinas postales de la República que se proyectan, se dará ocupación a muchos individuos sin trabajo;

CONSIDERANDO: que para llevar a cabo dichas construcciones, las cuales no deben postergarse por ser muy necesarias esas mejoras para la Institución Postal, el Gobierno se ve en la necesidad de buscar los medios para llenar esa dificultad, por la exhaustión de fondos;

POR TANTO:

En uso de sus facultades constitucionales,

DECRETA:

Art. 1o. Créase la sobretasa en el franqueo de la correspondencia a circular en el interior del país, así: con dos centavos de colón (C. 0.02) para las cartas ordinarias, por Cartas a Posta Restante y para derechos de certificación; y con un centavo (C. 0.01) para las tarjetas postales, impresos, periódicos y revistas.

Art. 2o. El cobro de esta sobretasa se hará en las oficinas postales de la República por medio de un sello postal especial de uno o dos centavos de colón (C. 0.01 y C. 0.02), cuyo producto se remitirá al Cajero de la Dirección General de Correos quien, a su vez, lo enviará a la Tesorería de la Junta de Fomento de San Salvador al fin de cada mes, fondo que se destinará única y exclusivamente para la construcción de que se ha hecho mérito y

Sensible fallecimiento

Ha dejado de existir en Juayúa el señor don Gabino Mata (padre), conocido agricultor, quien era grandemente estimado entre sus numerosas amistades.

Muere el señor Mata en avanzada edad, y, su sensible fallecimiento, deja honda huella en todo aquel que le conoció. Sus nobles cualidades de honrado agricultor y de hombre recto y emprendedor, serán inolvidables.

Vaya nuestra sincera condolencia a sus familiares, y, en especial, a don Gabino Mata h.

Noticias de México

México, D. F., 14.—Un numeroso grupo de estudiantes universitarios ha formado la sociedad que llámanse «Fondo Estudiantil Mexicano», cuyas finalidades son procurar traer a esta capital a los estudiantes provincianos que distingúense por su inteligencia y dedicación al estudio.

* La Secretaría de Industria y Comercio le concedió permiso correspondiente a la Compañía de Petróleo «El Aguila», para que construya la refinadora comenzada a levantar en Atzacotalco cuatro tanques más. En breve podrán fabricar y destilar en esta ciudad toda clase de gasolinas y petróleos, así como para aprovechar los hidrocarburos que de ellos obténganse por los nuevos procedimientos de alto vacío.

* Establecerá en Penitenciaría del Distrito Federal la Escuela de Artes Plásticas, en la cual impartiránse conocimientos de escultura, talla de orfebrería, etc., etc., por lo cual los reclusos tendrán amplio campo para desarrollar sus facultades y adquirir la profesión que más tarde les permitirá vivir honestamente.

R. T. M.

Apertura de las Cortes de la República Española

(Telegrama oficial recibido en la Legación de España).

Ayer celebró su apertura de las Cortes con máximo orden dentro entusiasmo popular extraordinario. Presidente Gobierno Provisional pronunció elocuente discurso haciendo resaltar nota plena soberanía nueva República, siendo aclamado unánimemente. Tuvo lugar después brillante desfile fuerzas ejército ante Gobierno situado en puerta principal Congreso y terminó en ceremonia con elección Presidente Cámara, otorgada señor Besteiro por enorme mayoría. Actitud pueblo en todo momento mostró confianza en sus Gobernantes y plena conciencia de su legítimamente reconquistada libertad. Lerroux.

en la adquisición de mobiliarios para las oficinas.

Art. 3o. Queda facultado el Peder Ejecutivo para que disponga la manera más conveniente de llevar a cabo las aludidas obras.

DADO EN EL SALON DE SESIONES DEL PODER LEGISLATIVO, PALACIO NACIONAL:

San Salvador, a los nueve días del mes de julio de mil novecientos treintauno.

J. Max. Olano, Presidente.

Rafael Díaz, 1er. Srio.

J. Ruf. Alfaro, 2o. Pro-Srio.

PALACIO NACIONAL: San Salvador, 15 de julio de 1931.

PUBLIQUESE,

Arturo Araujo, El Ministro de Gobernación, J. Novoa.

Decreto de Emergencia para orientar la economía de las Casas de Beneficencia

Descuento a los recibos

Por no haber sido aprobados, hasta la fecha, por la Asamblea Nacional, los Presupuestos Especiales que han de orientar el movimiento económico de las Instituciones de Beneficencia de la República, dependientes del Ministerio del Ramo, el Ejecutivo ha acordado:

Primer. Habilitar para que rijan durante el corriente mes los Presupuestos Especiales correspondientes al presente año fiscal, de cada uno de los establecimientos de beneficencia.

Segundo. La legislación de documentos se hará siguiendo los mismos trámites que se observan en la actualidad.

Tercero. A partir del primero del corriente mes, los recibos de sueldos tendrán valor nominal íntegro, pero sujetos al siguiente descuento que dará entrada a la respectiva oficina pagadora por «Decreto de Emergencia», y que no será devuelto por el Estado en ninguna forma ni tiempo: Por el primer centenario, el cinco por ciento; por el segundo y tercer centenares, el diez por ciento; y por el cuarto centenario, el quince por ciento.

Cuarto. De las partidas globales, solamente se autorizará la duodécima parte mensualmente.

Hábil Robo

Salvador Navarrete, honrado ciudadano que vive en el Arenal, en terrenos de la finca Guadalupe, fué víctima ayer de un curioso robo. Se dirigió, como lo hace todos los días, hacia el centro de la ciudad para hacer compras en el mercado, cuando al pasar frente a la citada finca de Guadalupe, salieronle al encuentro dos individuos que le dijeron eran autoridad. El pobre Navarrete, engañado, se dejó hacer, y estos, aprovechando le sacaron la suma de diez colones. Minutos después se presentó Navarrete a la legítima autoridad quejándose de lo que el había acaecido.

Del Rumor del Mundo...

Viene de la 1a. pág.

se reunirá esta tarde tendrá que resolver el problema de cómo se pagarán las planillas de medio mes. Los Bancos y establecimientos similares están cerrados y el Presidente autorizó a Bruebing prolongar el cierre de los Bancos que fué anunciado por dos días.

Normalizarán los negocios

Berlín, 17.—El Gabinete se reunió. Discuten las medidas que les convendrá tomar cuando se abran los Bancos a fin de que los negocios se normalicen. Lutter conferenció con el Comité de Reparaciones.

Dispuso disminuir el resguardo de moneda

Berlín, 17.—El Reichbank dispuso disminuir un 4% del resguardo de la moneda en circulación. Aunque lo cierto no se sabe, los Bancos simultáneamente se abrieron el tipo de descuento de 7 a 10 por ciento.

Prefirió cerrar

Basilea, 17.—El Parazion Christ Bank ha cerrado para evitar presentarse en quiebra.

Consejero privado

Berlín, 17.—La prensa da parte que el Gobierno nombró consejero privado a Herman Schmitz. El traspaso de los tintes alemanes ha sido nombrado comisario de finanzas, controlando todos los Bancos, esperando de esta manera normalizar la situación financiera.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILANSE des piezas o confortables casa de familia con o sin alimentación. Entenderse la C. P. No. 8.

ALQUILASE casa No. 58 Avenida Cuscatlan hoy. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

Pequeña casita Casita Modelo, garage, patio, hortaleza, etc. Habitación. Mugaan. Teléfono 105.

CASA céntrica en todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informes a teléfono 835.

CASA de la liniquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilanse dos casas, una de ellas amueblada 5 y 6 habitaciones. Modernas. Informar John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Deigado 58 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA informarán.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervecería Giralda Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente No. 13.

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESOS para toda clase de automóviles. Consulté precios. Garage Durán

CHANDLER, 6 cilindros, medio uso, buen estado. Limosna 2,000 colones. Tula de Iacón Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANAO. Se vende limosna Chrysler en buen estado. Último precio C. 550 D. Entenderse Garage Victoria

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta uno centavo

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla Inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 5.

TENEDOR de LIBROS competente, honrado, laborioso. Ofrecese llevar contabilidades por hora. Dirigirse a PATRIA

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avalos y Cia. San Salvador. Emporium No. 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cuenta en el Hotel Varela. Calle Concepción

ESTENOGRAFA, casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA

TRAFICANTES con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

Menor Atropeliado

Ayer a las once horas fué atropeliado por el carro No. 45 Of. el menor Luis Crespo, de trece años de edad, habiendo recibido golpes en el cráneo y en la pierna derecha.

El accidente ocurrió en la 18 Avenida Norte, frente a la casa No. 46, y al atravesarse el menor Crespo en instantes en que corría por esa Avenida, a alta velocidad, el mencionado automóvil, cuyo chofer no brezoqué ni pitó.

TENEDOR de Libros, Experto, activo, ofrécese llevar contabilidades por hora. Precios módicos Informar PATRIA

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mañana hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, AL ENSEÑAR LA VERDAD DE COMUNICARNOS, PUEN QUERE ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CECILIA. Clases de teoría, solfeo, violín, piano, canto, coros, etc. 10 Calle Fontaine, 38

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica. 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará el carro la mejor atención. El más cómodo

GARAGE SABATER, carros a pensión Seguridad, Garantía. Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel. 12-64

GARAGE VICEBA, atendido personalmente por propietario. Pension, Reparaciones Pintura Doco Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMERCIOS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REFINAGUERRA Análisis de sangre, Orín, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres. Dirigirse, Jasmín—Patria

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en esta ramo. Rapidez y economía

PRESTAMOS PERMUTAS

CASA gravada en \$ 8,000. Recibo cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PROFESORA DELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel canto y piano, a domicilio. 10 Calle Fontaine, 38

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUÑA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartulación esmerada 18 Calle O. 28.

DR. JUAN FRANCISCO PARRALES. Abogado y Notario. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 714.

VARIOS

ESCRIBAN mejor que extranjero sus recibos con Aca. de Comercio. Esportim, 13. Tel. No. 1154.

PECES especiales, del país e Italianos. Tumbados, sábalos y domingos. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAFAROTSPARA BANK TRALL surtido de mesas, portas y preciosos. Esmerada limpieza

LA MPALVS. Flus y Fojouillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES—Ikonla, Carlo Bonquet, Jasmín, Narciso, Ambre du Soir, Je-Prends, Casita, Librería Apolo

ALQUILAMOS sillas para bodas, fiestas, etc. Casa Avilés. Teléfono 984

LUTEFIA es el nombre del más confort b e de la capital

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corol», abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. varenga. Garantizado como infalible. Reenterdo.

HO—RO—LO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Vea buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador (muebles), refrigerador metálico, usa Lirigite Administración de PATRIA

BORDADOS, perforados, E. de Parede 5ª Calle Fontaine 40.

PERITAJES, revisión y cobros cuentas por cargo de terceros Calle Arce 33.

REGISTRO de Partos Postal pago de pólizas por cuenta agente Médica comisión. José Lacayo 7, Ilez.

Restaurant «LA GIRALDA»

PADECEUD. DEL ESTOMAGO. Tome Magnesia Anlsada Ferviente.

FARMACIA CENTR. AMERICANA.

VENTAS

COMPRAMOS un motor de 25 a de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio—Informes en esta imprenta QUESO Estilo Pueblo, con Maniquita, Primera Calidad, vendida Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE legítima perrita bonita. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratas, en dirección Armenia, entenderse con don José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo

GEMELOS pri-máticos para la ga distancia. Para el campo y los deportes M Oriani y Cº

UTILIZES y textos escolares acabados de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor café a precio más bajo.

FINCA inxcedida, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Estaliso Agreda

LA COMPETENCIA Vende café zado fino barat, Calle Candair

COMPRESOR para pintura Decco y un molino de maíz barata vende Rica do Aristides Parede 5ª Calle Fontaine 4.

VENTO baratísimo, equipo para hacer rú ulos estampados en catón; m derno y productivo trabajo Calle Arce 33, tienda «PFAFF»

FOTO-DUQUE antes La Italiana Vende líquido para teñir el pelo y bigote 25 centavo Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Manigua Royal Portatili nueva \$ 12-. Informar a manigu de 50 a.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales 10 Av Norte

A PRECIOS DE GANAO, vendimos galos y galinas pura raza White W. ANDOTTIA, puradora la floración Avenida España, 30.

VENDISE casa de esquina, entrada Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; a 6 p. m., de noche, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Parede Tel. 73

MUEBLES ocasión: Juego de sala comedor, sin estrenar, baratasísimo a Avenida España No. 37.

Conato de incendio

Ayer a las tres y treinta minutos en la casa de propiedad de don Fernando Mejía, situada en la Calle de Concepción, un conato de incendio originado por el mal estado de la chimenea.

El fuego fué cortado inmediatamente después sin que hubiese que lamentar nada.

LA AGENCIA DE LA LOTERIA DE GUATEMALA

Ha girado en pago de 2.750 billetes	C. 18.700
Ha pagado a la Lotería Nacional en calidad de impuestos	5.500
Ha pagado por premios a más de 500 personas la suma de	42.404
Ha dado trabajo a 25 agentes, quienes han recibido por comisión	2.200
Ha hecho ingresar al País LA SUMA DE	24.704

Qué Otra Lotería Extranjera Puede Decir lo Mismo?

Arturo López Sosa,
AGENTE GENERAL.

MENSAJES DE LA ARGENTINA

LAS ONDAS DEL CORAJE

Por Américo CID.

(Servicio de «ALREDEDOR DE AMÉRICA»
especial para VIVIR)

Cuando bajo el dominio de la fiebre le entrego mi Mensaje al brazo sembrador de «Alrededor de América», no hay un rincón de nuestras tierras donde no resuene un eco de angustia, una vez de alarma, un ritmo de hostilidad, de ira, de encono contra el ave torva de rapiña, mal disimulada, de los negociantes norteamericanos. ¿Qué han hecho los conductores de este gran pueblo—maestriz general de Washington y Lincoln—para ahogar con tanto opróbrio sus renovadas protestas de libertad, de justicia y amor hacia los países iberoamericanos? ¿Por qué resuenan en nuestro pecho tan amargamente las invitaciones a la cordialidad, los mensajes de paz, los postulados de Monroe y las orientaciones del Panamericanismo?

Más sincero y más previsor William Philip Stimson, nuestro compañero de afanes periodísticos, levanta su honrada voz para decir que «la guerra entre Estados Unidos y Sur América será inevitable si el Gobierno de Washington no modifica la Doctrina de Monroe».

Los Estados Unidos marchan, sin embargo, indiferentes, sin escuchar las voces de dentro ni los clamores de fuera, persiguiendo su único objetivo de atiborrar sus arcas de oro, como si la Historia no hubiera claramente demostrado que el dragón muere y se pudre entre las agónicas de su propio veneno.

Una tormenta apocalíptica nos anuncia que todo va a hundirse en el desastre, y los pueblos de añejas virtudes no podrán evitarlo con la acción de sus músculos hercúleos, porque esos pueblos también viven envenenados por la mentira, divorciados de sus deberes por la ignorancia, por el rencor, por la corrupción del odio y la maldad, que arde sobre todo el infamaco haz de la tierra como la única antorcha que ilumina la vida.

¿Adónde nos lleváis, adónde iremos a parar, gobiernos de pocas voluntades, pastores de falsas doctrinas? ¿Qué queréis hacer? ¿Por qué engordáis la fiera carnívora humana, que ya tan solamente vive acechando

los caminos por donde pasa la Justicia para asaltarla y hundirle la zarpa en las entrañas? ¿No había otra solución, para evitar el derrumbamiento, que salir a batirse con el dragón, revolcarse con él en el fango y cortar, a filo de lanza, el horrible espectáculo de sus cabezas?

Amamos la moral, la justicia y el honor—como nuestros padres de España—sobre todos los bienes con que la Naturaleza ha querido dignificar la vida. Y no podemos respirar bajo esta losa de ignominia y de fuego que nos ahoga y quema el corazón. No sabemos tampoco cómo los pueblos pueden resignarse a sufrirlo, estos pueblos de nuestra América que carecen de todo patrimonio y todo bien y que no saben amasar con fibras—como en las heroicas gestas de los viejos germanos—el escaso pan que se comen.

También amamos un día, vehementemente, a las plácidas diosas teológicas. Hoy nuestra angustia es doblemente suprema porque estas virtudes ya no pueden seducirnos. Por el canal de la vida, a todo lo largo de nuestras rojas venas, la pujante flama de la tempestad quiere reventar en odios. No sabemos comprender ya que la vida pueda ser otra cosa que combate. El instinto de la libertad nos azuza todos los días—Sandino en Nicaragua nos representa—porque cada hora que transcurre viene hasta nosotros preñada de todos los opróbrios y todas las maldiciones. El corazón se nos quema de ansias y en el cerebro nos baila la zarabanda de la tragedia. Tenemos por consejero al Dios de los Volcanes y al Dios de los Ciclones y sentimos ya el abismo a nuestros pies y sobre nuestras cabezas zumba el ronco ulular y la terrible trepidación del trueno. Pero con todo, ¡no lo olvidéis!, nuestro rencor sólo os impondrá que dejéis libre el oxígeno en nuestra América, donde podemos respirar felizmente nuestra justa cólera.

Buenos Aires, 1931.

(«Alrededor de América»
Prohibida la reproducción.)

ATISBOS

LOS LIBROS RAROS

por Salvador Cañas

I
Hemos leído varios libros de Ramón Gómez de la Serna. Y no obstante nuestra predilección por las obras congruentes, serenas, primitivas, las de este escritor español, nos han seducido siempre, por la nerviosa factura de estilo, por la oblicua visión del mundo y de la vida. Su ramonismo comienza a formar escuela. Pero aquellos de ningún talento ni temperamento, son simples volatineros o pirotécnicos. Porque al imitarlo revelan negativa capacidad para soudear el alma de las cosas y encontrarles un sentido raro. De ahí, su sola palabra puesta con estudiada fruición.

Pero hay, entre la falange de gentes mozas, espíritus de audacia, y no epitérmicos, sino substanciales. Por esto hasta sus excentricidades, (los académicos se encrespau), son aplaudidas y se meten coquillantes en el internal laberinto de nuestro ser a veces ángel, a veces diablo, a ratos sinuosidad, a ratos arcángelica lumbré...

El arte de vanguardia, que llamó ya la atención de Ortega y Gasset, inclina a las almas de hoy a la pesca de una expresión rimada con esta época de bellas aventuras. No sólo expresión quieren, que también saben que ésta necesita del aliento de un concebir fundamental de la vida en estos instantes de las atrevidas captaciones imaginativas y psíquicas.

II

De los nuevos muchachos, Martín Adán. Es peruano y estudiante aún. Martín Adán es un pseudónimo.

«La Casa de Cartón», no forma propiamente un libro. Casi es un folleto. No necesita un libro para gritarnos su nuevo credo estético. Además, ¿quién a estas horas lee volúmenes densos? Nadie. Ni los ociosos. El tiempo pasa tan raudo, que su vertiginosidad nos arrolla o nos deja temblequeantes o desconcertados.

Como joven, el centro de su vida y de sus ensueños, es el amor. Pues lo tuvo, lo tiene y seguirá quemándose en él... Pero atisbamos en Martín Adán insolitas sorpresas ante el devenir de las cosas. El amor mismo le sugiere una desusada actitud. Lo comprendemos cuando lo expresa en la prosa suya tan volubrescente, desafiada a veces. Realista, de un realismo sin condimentar, en su quinto amor. Con sinceridad habla del pecado. El pecado que también atormenta de filosofía. Martín Adán lo sabe y por esto lo grita.

Para su cuarta novia, di-

ce las frases con sabor a corazón... La idealidad la siente como ansias de azul... Pero ironiza Martín Adán. Parece venir directamente de Anatole France o de Bernard Shaw, los de la perpetua sonrisa irónica frente a los hombres. ¡Eucantadora actitud! La seriedad almidonada, la preocupación que se preude como garfio, el vivir conectado hasta del menudo convencionalismo, estos espíritus libérrimos al traste dieron con esa vida fofa. La sociedad se asusta, aúlla, cuando irrumpen los que la harán estremecerse, para que, chirreante, caiga de su mundo de formulismos.

Un protagonista de «La Casa de Cartón», quizá es el mismo Martín Adán. Fue saeteado por la insistencia de los veintiocho años de la señorita Muller. Soltera y por añadidura maestra de escuela. Esfumada la esperanza de enloquecerse en los brazos de un hombre, todo un hombre cabal, con el histerismo de esa edad y de esa vida aferrada al deber, se enamoró de Ramón, re-nuevo de diez y ocho años. Claro, disparidad semejante avivaba en la una el hambre de poseerlo y en el otro la de huirle, de suprimírsele del camino, sobre todo a sus años en que se sueña con la prestancia señorial, con el fuego del querer joven. Aquí Martín Adán es de implacable mordacidad.

Miss Annie Doll, gringa, impresionaria a Ramón por lo estrefalaria, huesuda, esquinada, ridícula. Siempre con una Kodak. Dispuesta a fotografiar. Llevar a su país colecciones de fotografías, para exhibirlas o porque padece de la chifladura de sacar vistas, así como otras, la de sentir enfermedades sin sentir las, para fastidiar a las visitas contándole dolores imaginarios. Voluptuosidad de mujeres vacías, o de nervios imposibles. Como lo habría hecho un pintor vanguardista, Martín Adán describe a la gringa con el detalle resaltante y con ironía de espíritu inconformista.

Pero donde revela un insuperable pincel, es en este párrafo, al hablarnos del tipo tan repelente y asqueroso, como es el de la Beata:

«Beatas que huelen a sol, a sereno, a humedad de todas las almidadas detrás de la bandera, a elixires, a colirios, a diablo, a esponja, a ese olor hueco y seco de la piedra pómez usada, entintada, enjabonada... Beatas que huelen a ropa sucia, a estrellas, a piel de gato, a aceite de lámpara, a esperanza... Beatas que huelen a hierba-mala, a oscuridad, a letanía, a flores de mujer...

Kindergarten de la Emoción

Manos que adivinamos escondidas entre la brisa, alzan el cortinaje de misterio que defiende la entrada del Río. El «Wild Goose» avanza tímidamente, apagando los latidos del motor y besando apenas el lomo de las aguas. Mis compañeros han cerrado los ojos; una canción se ha quedado truncada al empezar; y el silencio, que cae de las montañas y sube de las ondas, nos ciñe dulcemente una mortaja: «... ¡Morir! He aquí la primera impresión que sufro al contemplar el Río Dulce, desleírme entre sus aguas y ser como esas flores que se deshojan en la orilla, iluminadas por la luz del paisaje.

Sobre mí palpitan las montañas y tiembla estremecida la naturaleza; la selva ofrece una decoración teatral: telones que alcanzan las nubes, bajan en línea recta hasta perderse en las riberas; árboles milenarios empujan sobre nosotros su ancha sombra, amenazan aprisionarnos entre sus lianas y nos envuelven en una lluvia de pétalos olorosos; murallas de verde terciopelo defienden las riberas y recoltan el paso de las aguas.

Una voz de cálidas inflexiones fraternas, va explicándome todos los detalles; el barco se desliza en suaves curvas, y en la primera vuelta, el espectáculo que inunda las pupilas arranca un grito anímico a todos los turistas: ¡Wonderful!, dicen borrachos de entusiasmo. Y yo no digo nada porque esa visión tiene el poder de arrebatarme a lo desconocido. Hemos llegado al gran salón de los espejos: toda la extensión que ven mis ojos y que se ensancha en forma de herradura, es un vasto cristal tendido al pie de las montañas para duplicar su belleza: ¿dónde comienzan el río y terminan las selvas? Árboles, orquídeas, pedazos de cielo, todo queda impreso en la fuente, como en extática contemplación; la sombra de Narciso vaga sobre las aguas, y adivinamos un cortejo de ninfas buscando en las riberas al desdiseño Efebo...

Espejismo perfecto. Luego una extraña corriente quiebra el cristal en mil pedazos; y vemos trozos inmóviles entre marcos de plata y concha nácar, copiando fragmentos de montañas y retazos de cielo; los espejos se multiplican hasta la locura, y nuestra embarcación va trabajosamente sobre aguas de extraña transparencia, con cauteloso paso que empuja el viento de la superstición... Corremos ahora sobre una angosta cinta de plata repuja-

da; a los lados, las ondas se adormecen en plácidos remansos; los árboles extienden sus ramas, como inmensas sombrillas bordadas de flores; bajo el ramaje distinguimos a veces, pozos profundos de aguas negras, pantanos cuajados de nenúfares y estatuas opalinas donde las garzas copian la esbeldes de sus líneas.

Schabrazada nos muestra en las orillas verdaderos jardines de las mil y una noches: kioscos tapizados de orquídeas y palmas, enramadas de tupido follaje, en cuyas puertas Heros levanta su encendida antorcha; grutas hechas para idillos salvajes, donde en siglos lejano atracaron las piraguas indígenas y sirvieron de asilo a las caricias de hombres coronados de plumas y mujeres vestidas de jacintos.

El río va enroscando su cauce en las montañas y muestra ante nosotros nuevas sorpresas e inesperados panoramas y los afluentes llegan a él bajo floridos palios, llevándole la efervencia de sus aguas intactas; inmóviles también los otros ríos, brillan como trozos de escarcha, abriéndose paso entre las selvas y simulando senderos de plateadas arenas o serpientes de escamas tornasoles.

Surgen en medio de las ondas los risueños islotes: son ramilletes que el río ofrece a los paseantes, perfumados melancólicamente a lo lejos parecen ramos de rosas sobre bandejas de cristal. Islas de Liliput que imaginamos habitadas por rojos enanillos buscadores de perlas.

Las garzas y los patos salvajes vuelan de uno a otro islote asustados por el barco que llega, cruzan el aire en amplios círculos, saturados del misterio que envuelve los encantos del río. Místico silencio de cementerio o templo abandona do, donde las voces se hacen apagadas y lentas.

¡Río Dulce! He de buscarte cuando el alma se alce libre de las cadenas de la carne, para vagar por tus riberas, confundiendo mi espíritu con los rayos de luz y el rumor de las ondas. He de brillar entre las lentejuelas que el sol enciende en los remansos. Rocío matinal y brisa vespertina, viviré eternamente, como esos espíritus ligeros que yo he creído ver, en la diáfana claridad de tus espejos!

Guatemala.

(ALREDEDOR DE AMÉRICA, 1931. Prohibida la reproducción.)

Crónica de Berlín

Por SEGISMUNDO MORITZ.

De la Vida Bolchevique

Se ha escrito y se escribe cada día más acerca de Rusia y de las condiciones en que se desarrolla allí la vida. Pero lo cierto es que en cuantos libros se publican no está la verdad, sino solamente una parte de ella, lo cual es uno de los medios que hay de mentir. En efecto, no es posible mirar las cosas a una sola luz ni desde un solo punto de vista, porque entonces el cuadro es irreal. El que solamente trata de dar a sus lectores una serie de sensaciones de horror, les cuenta lo que pasa en las cárceles, entre los desterrados y los condenados de todas categorías, y refiere ejecuciones individuales o en masa, que realmente alcanzan a veces la grandeza de las tragedias griegas. Pero eso, con ser verdad,—pues en efecto parece serlo,—no es más que un aspecto. Quien se interesa por las cuestiones sociales, industriales y comerciales, nos habla del «dumping», de la esclavitud de los obreros, del plan de

los cinco años, etc. Los políticos nos cuentan una serie de incongruencias de la política soviética en el país o en el extranjero, o los abusos que se cometen contra el pueblo, pero, repetimos, eso no son más que aspectos de un sistema que puede y debe ser examinado desde muchos puntos de vista.

Por eso nosotros preferimos leer la anecdota, el suceso trivial o vulgar, el que no ha sido preparado o amañado para producir tal o cual sensación o impresión, ya que éste nos dirá muchas más verdades que los

Pasa a la IVa pag. col. IIIa.

EL MAESTRO

Adriano La Rosa

DA clases de violín y piano a domicilio

Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.

10 Calle Pontífice, 36.

PARA LECTORES BIEN EQUILIBRADOS

Espigando en «EL BURGUES», de Leonhard Frank

En lo moral y lo mental, hoy en día, primero es afinzarse uno mismo, y sólo después puede uno poner su influencia y su poder al servicio de la colectividad.

Entre tantas vidas malditas: las de esos escritores que, por alcanzar éxito y fama, han acallado su protesta íntima y han renunciado a toda independencia mental, hundiendo más profundamente cada día en la vulgaridad de su público.

Si las generaciones actuales y las venideras han de ser preservadas de la guerra, del hambre y de la barbarie, de la locura y de la muerte colectiva, es preciso conquistar a todo trance la comunidad humana bajo el signo del trabajo liberado.

Todo aquel que llega a preguntarse si será acaso un traidor, ya lo es.

En esta vida, quien no se halla hundido en el dolor y en la lucha, está hundido en la culpa.

... Mantos lacios, zapaticos metálicos... El rosario en el seno y no suena. A las doce del día, cae el sol líquido y a plomo como un aguazo amarillo de carnaval antiguo... Crudo este Martín Adán, de bella crudeza juvenil. Pasa a la IVa pag. col. Va.

Kaleidoscopio

El túnel de Glenfield, que permitió a los trenes ir directamente de Leicester a Desford, fué inaugurado en 1832 y se le consideraba el más antiguo del mundo. George Stephenson lo inauguró en la época en que su poca anchura obligaba, como medida de precaución, a cerrar las ventanillas de los compartimientos para que los viajeros no pudiesen inclinarse al exterior.

En lo sucesivo el túnel no volverá a ser utilizado.

Encontrando poco comunista llevar medias de seda muy claras, las autoridades soviéticas de Harbin acaban de publicar una orden prescribiendo a las estudiantes de segunda ense-

ñanza llevar medias negras o azul muy oscuro.

He aquí un curioso ejemplo de nivelación preconizado por los soviets.

Se va a vender en Arbois [Jura] una casa donde, en 1863 y 1864, Pasteur proseguía, en compañía de tres practicantes, sus trabajos sobre las fermentaciones. En esa casa una gran sala había servido de cantina para los obreros que construían la línea de Dolle a Lons-le-Saunier. Allí Pasteur instaló su laboratorio después de haber rehusado un local que le ofrecía la municipalidad d'Arbois, temiendo—decía el sabio—no rendir un servicio proporcionado a la generosidad del Concejo Municipal.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Gui do,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. alle Poniente num. 37.
Adelante Imprenta N.º.

Una nueva producción

PARAMOUNT

THE SPOILERS



THE SPOILERS

AN EDWIN CAREWE PRODUCTION

BY REX BEACH

WITH GARY COOPER

CON

GARY COOPER

Y OTRAS ESTRELLAS. VENDRA PRONTO A LA PANTALLA SONORA DEL PRINCIPAL.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Belleza Femenina

UN COLD-CREAM PURO

El cold-cream es una preparación de tocador que durante muchos años ha sido empleada tan generalmente como los polvos de arroz en todo tocador femenino, por muy modesto que sea. Desgraciadamente, la vieja receta del cold cream simple se ha substituido por otras que, sin ser precisamente malas, no contienen los elementos mejores para hacer del cosmético así llamado una preparación por excelencia. Por esta razón nos hemos preocupado de dar a nuestras lectoras la mejor receta, la más experimentada y que resulta a la vez que sencilla en su ejecución, muy económica.

Fúndase a fuego lento o baño de maría media onza de cera blanca, media onza de espermaceti, y cuando se hayan fundido, agréguenseles dos onzas de aceite de almendras dulces, dos onzas de agua de rosas y un dracma de tintura de benjuí. Retírese del fuego la preparación y agréguese enseguida a e-

lla una pequeña cantidad de perfume que se pone gota a gota y en tanto que la mezcla enfría al batirla.

Este cold-cream guardado en botes de porcelana es una excelente crema para limpiar la cara y para suavizar el cutis cuando está agrietado, así como también para servir de base al polvo. Se emplea entonces en pequeñas cantidades después de lavar la cara con agua y jabón.

Para crema de masaje o crema nutritiva de los tejidos, el cold cream no da ningún resultado; es preciso emplear sustancias un poco más penetrantes de los tejidos y a la vez más ricas en grasas. La crema para masaje no debe emplearse nunca como base del polvo ni para limpiar la cara. Su objeto es penetrar la superficie de la piel para ayudar a los tejidos gastados, y por eso se la llama nutritiva. Su confección es simple, y entre las mejores recetas para hacerla se cuenta ésta: media onza de cera blanca, media onza de espermaceti, una onza de aceite de coco y dos onzas de lanolina; una onza de aceite de olivo, una onza de agua de azahar y cinco gotas de tintura de benjuí. Se funden las ceras e ingredientes grasos, se retiran del fuego batiéndolos continuamente con una espátula de madera o marfil y se les añaden luego poco a poco y sin dejar de batir el agua de azahar y la tintura de benjuí. Cuando la piel presenta arrugas, puede ponerse esta crema durante la noche después de lavar la cara.

El Chiste Diario

Entra artistas

La «vedette». — Mi papel en esta revista no es apropiado para una mujer.

El director. — Pero, hija, si no tiene que pronunciar ni una sola palabra.

La «vedette». — Justamente por eso.

Fósforos "Múltiple" que alarma a los industriales

Bogotá, Colombia, [CIS]. — La Revista Colombia da cuenta de un reciente invento del profesor austriaco Dr. Fernando Ringer, consistente en un dispositivo sencillo, que probablemente no será recibido con agrado por la industria manufacturera de fósforos. Se trata de un fósforo que en vez de la vida efímera de los corrientes, goza de prolongada existencia, comparable con la que podrían tener conjuntamente 600 fósforos.

El invento consiste en una varillita de una composición química que puede producir llama seiscientos o más veces. Al frotarse esta varillita, se producen ciertos gases igneos que se inflaman.

El costo de cada «varillita mágica» será menor al de una cajetilla de fósforos corrientes.

Varias proposiciones de adquisición de este invento ha recibido ya el profesor Ringer, entre ellas, la del Trust Sueco de fósforos, que desea detener la invención que quizás podría costar la vida a la actual industria fosforera.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Elementary call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me, Ben Barrientos 2-76. Chacabuco Avenue.

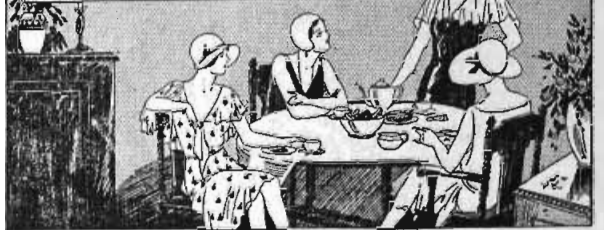
Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Método de gramática y de lectura profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor particular.

Benjamín Barrientos Z.

Av. Chacabuco No. 76.

Un Problema DOMESTICO Resuelto



No es posible encontrar leche tan pura o tan rica en crema como la Leche Evaporada St. Charles. Resuelve el eterno problema de tener siempre leche fresca en casa.

Más rica en crema que la leche ordinaria, pura y sana—nada se desperdicia, porque no se agria—diluida en agua sirve para todos los usos.

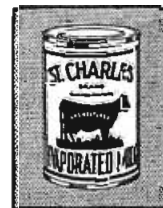
Por propia conveniencia,

téngala a mano para su empleo inmediato en cuanto la necesite.

Es económica, porque cuesta menos y dura más.

Sana, esterilizada, la recibe usted en latas herméticamente cerradas, fresca y rica.

Para el ama de casa inteligente, la Leche Evaporada St. Charles resuelve definitivamente el problema doméstico de la leche.



LECHE EVAPORADA ST. CHARLES
Hay Crema en cada gota

NESTLÉ PRODUCTS, 2 Lafayette St., New York
Sírvense enviarme gratis el libro "Algunos Platos Deliciosos" de la Leche Evaporada St. Charles.

Agente: ANDRE J. LEHMANN San Salvador

Nombre.....
Calle.....
Ciudad..... País.....

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE

SUS

MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

Gabriela Mistral

La Habana, 27 de junio de 1931. — Honra hoy nuestra ciudad la excelsa figura de Gabriela Mistral, sin duda la primera personalidad femenina contemporánea en el mundo de las letras.

Americana tanto como chilena, obsede a Gabriela Mistral el anhelo de la «magna patria» que inquietara a Bolívar y que soñara Martí, y con su pluma, encendida y vibrante, y con su palabra, serena, firme y de singular don persuasivo, es una de las más altas propagandistas de la noble doctrina de acercamiento y cooperación que germinará, como simiente en el surco entreabierto y húmedo, cuando todos los pueblos nacidos en el Nuevo Mundo «que aún rezamos a Jesucristo y aún hablamos en español», llegamos a la convicción plena de que «la unión sólo puede oponerse a la unión».

Pero con ser tan grande en este aspecto—sobre todo, para quienes sentimos honda y vitalmente el ideal americanista—no es precisamente este en el que es más conocida Gabriela Mistral, sino en sus aspectos de enorme poetisa lírica y de máxima educadora.

Formada en la escuela más dura y más fructífera, la del dolor y del trabajo, la existencia de Gabriela Mistral es un perpetuo holocausto de sí misma, consagrándose en su pobre escuela de campo con tal fervor a sus discípulos que pide, en su lapidaria «Oración de la Maestra», «el ser más madre que las madres, para poder amar y defender como ellas lo que no es carne de sus carnes».

Hay contados y altísimos ejemplares de mujeres que parecen creadas para la suprema eclosión de la maternidad, que, sin embargo, nunca cuajó en su existencia, y vemos entonces que su próvido e inagotable corazón se desborda en licor de sentimiento y muelles de ternura para toda la humanidad, sobre todo, para su única parte immaculada y pura: la infancia. Tal —para solo citar ejemplos de nuestros días—podemos nombrar a Jane Adams, María de Maeztu, Angela Landa y la autora de «La Mujer Estéril», «El Niño Solo» y «El Poema del Hijo»; Gabriela Mistral.

A semejanza también de María de Maeztu y de Angelita Landa, Gabriela Mistral ha sido acaso lo más parecido a madre: maestra. «Apacentó los hijos ajenos», y para ellos es lo único risueño y radiante que hay en su maravillosa obra poética, las canciones «Infantiles» de su primer volumen «Desolación», y las que componen el tomo posterior, «Ternura».

En casi todas estas composiciones se abre paso el otro predominante amor de la exis-

tencia de Gabriela: la Naturaleza. Su «Himno al Arbol», aun- que incluido en las «Infantiles», es de una profundidad de conceptos que reclama la comprensión de una mente adulta, y en su amor y admiración por el árbol, llega a dirigirle una verdadera oración, de insuperable hermosura, que debiera cada niño aprender de memoria, regalando su tierno oído con la magia del verso, hasta que poco a poco vaya alcanzando penetrar en su altísima significación.

La prosa de Gabriela Mistral no es inferior en belleza ni en profundidad, a su verso, y en ella se observa—al igual que en Nervo y Dulce María Borrero—que si en sus versos suelen deslizar se amargas, dolores, inquietudes y tragedia, en su prosa domina siempre una dulce serenidad, que tiene más de cristiana que de estoica y, un insaciable anhelo de altura, que prende en el alma del lector, embriagándolo del ansia de perfeccionamiento, o inundándolo del snave bienestar de una paz infinita. Y esta diferencia entre su verso y su prosa se comprende fácilmente: Gabriela—a semejanza de Nervo y de Dulce María—es esencialmente poeta, tanto que al escribir en verso se escapa todo su íntimo sentir, todo el sufrimiento con que la vida cobra a los espíritus selectos su superioridad, en tanto que al expresarse en prosa, que no es su medio habitual—y casi estamos por decir natural—tiene completo dominio sobre sí mismos, y sólo pasa al papel aquello que quiere decir, para aliento o consuelo, orientación o estímulo de los demás.

Empapada en la obra de Gabriela, que constituye una de las más altas y sinceras devociones artísticas, ni por un instante he soñado en dar a estas palabras una intención crítica, que ni remotamente me considero capacitada para ejercitar, pero he querido hablar de ella a aquellas de mis lectoras que no hayan tenido oportunidad de conocerla a través de su obra, y diariamente volveré a hacerlo mientras dure su estancia entre nosotros. Asimismo, he de recomendar encarecidamente a todas las que se interesan por las letras, que de serles posible, no dejen de oír a esta extraordinaria mujer, que en la mañana de ayer prestipió la tribuna de la Institución Hispano Cubana de Cultura, que volverá a ocupar dos veces más, ya que es fuente de inspiración y de enseñanza ver y escuchar a la enorme poetisa chilena, cuya frente, amplia y augusta, se yergue, con majestad inalterable de cumbre y resplandece con lumbre de astros!

Isabel Margarita Ordetx.

Salga al campo con la frecuencia que le sea posible a respirar aire puro.

LIGA NACIONAL ANTITUBERCULOSA.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

LATIDOS MUSICALES

I La Música Clásica

El concepto general llama música clásica a toda la que no comprende, es decir, la que no tiene el aire del tango, del fox-trot o de la canción.

Muy a menudo se leen avisos de conciertos con programas de «Música clásica»; y al observar lo que en realidad se toca en dichos conciertos, salta a la vista el craso error de quienes los compilaron, demostrando la falta absoluta de conocimientos en la materia.

Ha conocido un CUAR TETO que fué bautizado con el pomposo nombre de CLÁSICO, y siempre recordaré el asombro mío al leer el programa que iban a ejecutar: vi que en él figuraban tangos, fox-trots y música por el estilo. ¡Un verdadero atropello!

ES MÚSICA CLÁSICA solamente aquella que escribieron muy pocos, entre los grandes compositores, la cual, por la excelencia del arte y la perfección de las formas, se considera como insuperable; obras que crearon nuevos procedimientos, que formaron modelos y mejores reglas del arte desde el punto de vista teórico y estético.

Por consiguiente la música clásica es solamente de los tiempos pasados; en los presentes se pueden hacer obras de forma clásica; pero por las razones arriba expuestas, se comprende que no toda la música del pasado merece ser considerada como clásica.

Las óperas, de cualquier autor y tiempo que sean, no pertenecen a la música clásica.

II La Música de Cámara

Su nombre lleva en sí mismo la explicación; música de alto concepto espiritual, pero de pequeñas dimensiones y ejecutada por músicos escogidos, poco numerosos, ante un auditorio reducido.

En sus principios se llamaba música de cámara toda aquella que se oía en la música de fiestas; pero poco a poco vino determinándose la verdadera posición de la música de cámara.

Está integrada por instrumentos bien definidos, al igual que la clase de música. Pertenecen a la música de cámara las deliciosas composiciones del siglo XVI y toda la música ligera de formas polifónicas: LA SONATA ES LA BASE Y EL CENTRO DE LA MÚSICA DE CÁMARA.

Los instrumentos que toman parte en los discursos de cámara, son desde los violines, la viola, el chelo, el contrabajo, hasta la flauta y modernamente se le concedió al piano el honor de participar en estas reuniones espirituales.

Con Haydn, Mozart y Beethoven la música de cámara llegó a su apogeo; en Rusia, esta clase de música está representada por obras de Tchaikowky y Rubinstein; en Alemania por Max Bruch, Handel y otros; en Francia por Lalo, Franck, Saint Saens; en Italia por Boccherini, Viotti, Vivaldi, etc.

Adriano La Rosa.

Director de la Academia de Música «Santa Cecilia».

EL GRITO

Por Gabriela Mistral.

América, América! Todo por ella; porque todo nos vendrá de ella, desdicha o bien! Somos aún Méjico, Venezuela, Chile, el azteca-español, el quechúa-español, el araucano-español; pero seremos mañana, cuando la desgracia nos haga cruzar entre su dura quijada, un solo dolor y no más que un anhelo.

Maestro: enseña en tu clase el sueño de Bolívar, el vidente primero. Clávalo en el alma de tus discípulos con agudo garfio de convencimiento. Divulga la América, su Bello, su Sarmiento, su Lastarria, su Martí. No seas un ebrio de Europa, un embriagado de lo lejano, por lejano extraño, y además caduco, de hermosa caduquez fatal.

Describe tu América. Haz amar la luminosa meseta mejicana, la verde estepa de Venezuela, la negra selva austral. Dijo todo de tu América: dí cómo se canta en la pampa argentina, dí cómo se arranca la perla en el Caribe, cómo se puebla de blancos la Patagonia.

Periodista: Ten la justicia para tu América total. No desprecies a Nicaragua para exaltar a Cuba; ni a Cuba para excitar a la Argentina. Piensa en que llegará la hora en que seamos uno, y entonces tu siembra de desprecio o de sarcasmo te morderá en carne propia.

Artista: Muestra en tu obra la capacidad de sutileza, de exquisitez y hondura a la par, que tenemos. Exprime a tu Lugones, a tu Valencia, a tu Darío y a tu Nervo: Cree en nuestra sensibilidad que puede vibrar como «la otra», manar como la otra la gota cristalina y breve de la obra perfecta.

Industrial: Ayúdanos tú a vencer, o siquiera a detener la invasión que llaman inofensiva y que es fatal, de la América rubia que quiere vendernos todo, poblarnos los campos y las ciudades de su maquinaria, sus teas, hasta de lo que tenemos y no sabemos explotar. Instruye a tu obrero, instruye a tus químicos y a tus ingenieros. Industrial: tu deberías ser el jefe de esta cruzada que abandona a los idealistas.

¿Odio al yankee? ¡No! Nos está venciendo, nos está arrollando por culpa nuestra, por nuestra languidez tórrida, por nuestro fatalismo indio. Nos está disgregando por obra de algunas de sus virtudes y de todos nuestros vicios raciales. ¿Por qué le odiáramos? Que odiemos lo que en nosotros nos hace vulnerables a su clavo de acero y de oro: a su voluntad y a su opulencia.

Dirijamos toda actividad como una flecha hacia este futuro ineludible: la América Española una, unificada por dos cosas «supendidas»: la lengua que le dio Dios y el Dolor que le da el Norte.

Paso a la IVa. páj. col. 1a.

SASTRERÍA Y APLANCHADURIA "RADIUM"
FLORES Y CASTRO
Avenida España—(Mercado Emporium)—Teléfono No 270
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

Los Trenes Prisión en Italia

Italia, a la que necesariamente tenemos que visitar con frecuencia—una necesidad estética y sentimental—y a la que vamos en buses de cielo y sol americanos, los que vivimos en París al menos, se ha convertido bajo la dictadura fascista en un verdadero problema. Desde las orillas del Sena oteamos el paisaje italiano, nos dejamos tentar por el dulce ímán de aquella tierra prodigiosa, nos precipitamos al encuentro de la atracción que ejerce en las almas. Pero cuando pensamos en que, desde Vintimille, Modane o Do mososola, los tres puntos de acceso, comenzaremos a sufrir la insoportable atmósfera de la tiranía militarizada, sentimos un brusco paso atrás. ¡Cómo las sirenas siguen cantando en nuestra alma, sin embargo!

Modane... Tres de la mañana... Aduana... Soñolientas, enfrazadas, embufandadas, las siluetas comienzan a transitar por los pasillos. Uno a uno los compartimentos van alumbrándose. Una cabeza asoma aquí, otra más allá, las gorras caladas hasta el cogote. El expreso, inmovilizado, comienza a ser prisión. No hay hipérbolo: PRISION... Las puertas están cerradas con llave, y sombríos como siluetas de novelón romántico, los policías del «fascio».

Esta policía no nos abandonará sino hasta que volvamos a traspasar la frontera, en el viaje de retorno. Son mocetones del Piemonte, uniformados de guardias, una plumilla en el sombrero de corte medieval, asutitos y perseverantes en su odiosa misión.

Después de una hora de registro escrupuloso en el bagaje, en los pasaportes y en los semblantes, el tren se pone en marcha. Sin poder dormir ya, los viajeros nos echamos al corredor del tren. A la izquierda, a la derecha, un paisaje fantástico, irreal casi. Los Alpes, cubiertos de nieve, iluminados por una luna que parece tan cerca de nosotros, tan cerca, como si ascendiendo a los picos resplandecientes de la montaña pudiéramos tocarla con la mano. Esta atmósfera peninsular es de cristal increíble... ¡Y todo inmóvil! ¡Y todo envuelto en un vasto silencio! ¡Y la montaña fría y blanquísima plantada allí como una esfinge!

¡Apartamos un instante los ojos del paisaje! ¡La policía! La desagradable sensación de estar vigilados nos echa una corbata de indignación a la garganta. ¡Aprietan tanto estas corbatas!

Cuatro de la mañana. Cinco. Seis... El tren se precipita ya bajo las lumbradas de un sol italiano, en el sentido radiante del vocablo. Y la policía, que se ha paseado sin descanso por los pasillos, que ha metido su ojo indiscreto entre las cortinas de los compartimentos, que comete la grosería de examinarnos con ofensiva atención, está allí, en su puesto.

Turin. Asti. Navi. Génova... Spezia, Pisa...

¡He aquí la isla de Elba, de recuerdos napoleónicos, con un curioso tinte morado, como la

vimos en las cartas geográficas del colegio!

Y es por fin Roma, un Roma nocturna y friolenta, en una delirio (en apariencia, a menos) de la pesadilla policíaca. Descendemos al andén con la sensación de que salimos de un prisión rodante. Volvemos los ojos, con cuidado, no sea que la silueta fatídica descienda también... No, se ha quedado en el tren, seguirá cumpliendo la estúpida misión de vigilar a los viajeros. ¡Pronto! ¡Un taxi! ¡A hotel! ¡A respirar!

Pero cuando, días después volvemos a tomar el tren con destino a Brindisi, las siluetas policíacas nos dan la bienvenida, nos acompañan y nos despiden... ¡a bordo! ¡Y no es sino cuando do el barco que nos conduce a través de la desembocadura del Adriático, en las aguas del Canal de Otranto, pierde de vista los muelles de Brindisi, que perdemos nosotros de vista sombrero emplumado, la capucha verde y las alpargatas de los policías de Mussolini, los y meticulosos carceleros de viajero, un viajero que viene a ver el sol, los museos, las ruinas y el paisaje, un viajero poeta, un turista sentimental, a suma...

Italia, es cierto, bien vale la policía del gran histrión, como París bien vale una misa. Pero ¿es indispensable? ¡Tan sólo miedo siente el histrión de curso del palacio Chigi! ¡Tantos y tan radicales enemigos surgen contra el régimen! ¡Y creo que no, y que las odiosas precauciones que se toman con los viajeros que cometen lo imprudente de penetrar por cualquiera de las fronteras, son perfectamente inútiles y hasta completamente inútiles y hasta completamente inútiles!

La vigilancia extrema es ofensiva, y yo os aseguro que, en fondo, incapaz de detener al antifascista que se cuele en un tren. Por lo tanto, una ofensiva inútil!

El antifascista entrará en Italia cuando quiera y cuando parezca, por sobre la policía del tren. La historia de las tiranías nos prueba que, contra la astucia de los cancerberos, crece la astucia de sus enemigos. Frente a la vigilancia de las fronteras, se intensifica la habilidad de los que necesitan cruzarla.

El espectáculo de estos trenes prisiones, es lo repito, desagradable en extremo. Se aborda como quien entra en una zona aciclonada. Se les abandona como quien sale de una pesadilla. Y el recuerdo odioso de aquel policía, paseándose por el pasillo, sin tregua y sin piedad, os perseguirá largo tiempo. La atmósfera de París más libre de la tierra (en París los policías sólo sirven para conducir el tránsito y dar señales afirma José Vasconcelos), no es suficiente a borrar, al menos en los primeros días del retorno, la angustia secreta que cubre el alma, después de un viaje largo a bordo de un prisionero.

Eduardo Avilés Ramírez

"LA CONFIANZA"

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa No 15.

ARCHIVO LEGISLATIVO

EL GRITO

Viene de la III pag.
Nosotros ensoberbecimos a
de Norte con nuestra inercia;
nosotros estamos creando, con
nuestra pereza, su opulencia;
nosotros le estamos haciendo
parecer con nuestros odios
mezquinos, sereno y hasta jus-

PAPEL TAPIZ

Un nuevo lote
en preciosos
dibujos.

ACABA DE LLEGAR
Casa Mugdan
FREUND & Cia.

EL NOVENTA Y NUE
VE POR CIENTO de ac-
cidentados a niños
por atropellamiento de
automoviles, es debido a
que los padres de familia
consienten que sus hijos
conviertan las calles en
lugares de recreo.

Santiago de Chile, 1922.



Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

RICARDO GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacia y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de Maria,
Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados
Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO
FIJO: COLONES, ORO AMERICANO ACUÑADO O
GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0
ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros
por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

ARTADO 186

TELEFONOS 31 y 524

A LOS MEDICOS FUERA
DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA
ha establecido un servicio especial para atender
las órdenes que le sean enviadas de los departa-
mentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente,
los dispositivos necesarios para la remisión de las
muestras.

Crónica de Berlín . . .

Viene de la Ia. pag.

relatos oficiales u oficiosos, y
que todas las observaciones que
hayan hecho las misiones ex-
tranjeras en Rusia y que las no-
ticias que se recibían de Sovie-
tlandia, vía Inglaterra y Fran-
cia.

Así es como vamos a dar al
lector algunas notas que juzga-
mos han de interesarlo, porque
son elocuentísimas por sí mis-
mas, sin necesidad de que haga-
mos comentario alguno. Y va-
mos a empezar.

Ha terminado sus trabajos
el sexto Congreso de los So-
vietes, o sea lo que se podría lla-
mar el parlamentario comunis-
ta. Sus resultados han sido in-
mentables, porque el camarada
Skrypnik, delegado de Ucrania,
hizo, más o menos, la siguiente
proposición, que fué adopta-
da por unanimidad: «Todos ter-
mínemos la mayor prisa de volver
a nuestras casas para sembrar
los campos. Además, en otros
congresos se han discutido y a-
probado ya las grandes cuestio-
nes de la organización soviéti-
ca. Conocemos tan bien el asun-
to de la defensa nacional, que
no hay necesidad de hablar de
ella. Por otra parte, la U.R.S.S.
no es un estado parlamentario
y, para que puedan llevarse a
cabo las medidas gubernamen-
tales, no hay necesidad de dis-
cutirlas antes en una asamblea».

Resultado de esto que el pue-
blo ruso no es soberano, como
dice la Constitución Soviética,
puesto que el Gobierno hace lo
que le da la gana, sin necesidad
de conocer ni de solicitar la o-
pinión del Parlamento, y éste,
que lo ha comprendido, no quie-
re perder el tiempo discutiendo.
Creemos que sería muy o-
portuno decir: «En todas par-
tes ocurren habas». . . . Pero ha-
blemos de otra cosa.

Dada la escasez de víveres,
el Gobierno reparte tarjetas de
alimentación, en las que se fija
las provisiones que cada uno
puede adquirir, según sea su
trabajo. Los que reciben ali-
mentos en mayor cantidad son
los obreros manuales. Natural-
mente estas tarjetas son muy
solicitadas, incluso por los que
no pertenecen a la clase obrera.
Y su mucha demanda ha sido
la causa de que se falsificaran
y fuesen vendidas «como pan
bendito» por los mismos funcio-
narios soviéticos. Hasta la
fecha se han descubierto más
de 100.000 tarjetas falsas, pue-
tas en circulación por las orga-
nizaciones locales, de manera
que según pueda creerse, las
«tchinovnik» soviéticas hacían
excelentes negocios. Nos pare-
ce que en vista de la venalidad
de estas autoridades, tendrían-
mos motivos sobrados para ta-
charlas de burguesas. Y vamos
a otro caso.

Parece que los agentes de la
Gepeu han deteuido en el go-
bierno de Ufa a un campesino
que poseía un botón milagroso,
que en otro tiempo formó par-
te de una chaqueta del desgra-
ciado Nicolás II. El campesino
aseguraba que uno de los guar-
dianes del Zar le había regalado
el botón y que éste curaba mi-
lagrosamente toda clase de do-
lencias. Lo curioso es que la
gente feérica le daba crédito y
el buen hombre ganaba bastan-
tes cuartos. Y por fin

Han buido cuantos han po-
dido del paraíso soviético. Pri-
mero lo hicieron por las fron-
teras europeas, pero como abur-
ra no parece ya posible, son in-
finitos los que desde la fron-
tera siberiana van a parar a la
Manchuria y la China propiamente
dicha. Pucelos enteros e-
migran a causa de las persecucio-
nes, el hambre, la opresión, el tra-
bajo forzado y la explotación. Pa-
rece ser que la Manchuria se va
poblando que es un gusto, por-
que las autoridades manchua-
nitas cierran los ojos a esta
inmigración, a pesar de las pro-
puestas de las autoridades sovié-
ticas, las cuales afirman que
todos esos refugiados forman
los futuros cuadros del ejército
de liberación chino europeo.

Seguimiento MORITZ.

El anuncio en los Estados
Unidos es una de las industrias
más gigantescas del mundo.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y repa-
ración de toda clase
de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

ASUNTO
de Gran
Importancia

Influye grande-
mente en el éxito
de todas las ac-
tividades, la bu-
ena presentación
de las cosas.
Más aun cuando
éstas tienen que
llegar a manos
extrañas.

Procure que sus
Impresos:

PAPEL
SOBRES
TARJETAS
ETC.

Estén bien impresos

La Tipografía
PATRIA

Realiza todo tra-
bajo de imprenta
con nitidez, buen
gusto y prontitud
SE HACEN:
Periódicos
Revistas
Folletos
Tesis
Talonarios
Hojas sueltas
y cuanto trabajo
se relaciona con
la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA
Ave. Esp. 15. Tel. 259

Si su casa permanece desha-
bitada es por culpa suya unica-
mente. Anunciándola en la sec-
ción de avisos económicos de
PATRIA tiene la seguridad de
alquilarla. Solo le cuesta 15 cen-
tavos cada aviso.

Los Libros Raros . . .

Viene de la Ia. Pág.

Me imagino la vida de
este escritor, curvilínea, so-
nante, rompiente, inmode-
lada, tal como su literatu-
ra. A su alrededor, levanta-
do oleadas de escándalo, de
recriminaciones, porque sus
actos estarán inacordes con
la pauta común. Buriándose
y riéndose del espectacular
movimiento del mundo, riéndose
y burlándose por la fuerza de
una rara sensibilidad, talvez
hiperestesiada o de muy fina,
nunca sentida por los otros.

Mandenos su aviso para
la Sección de Económicos.

DIARREAS, EMPACHOS
Y VOMITOS
Se curan tomando papeles de
AMIBIASA
La medicina para niños y grandes.
Búsqueda en toda farmacia.
DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE
San Miguel.

Continúa el furor por la
Rumba en Nueva York

Nueva York, (CIS) La "rum-
ba" cubana continúa enloque-
ciendo de entusiasmo a los ame-
ricanos en esta ciudad.

Un cabaret de los más cono-
cidos, pagó \$7,000.00 a la célebre
artista de la pantalla Lupe V6-
lez, porque bailara la rumba
durante una semana. Lupe
Vélez baila la rumba como
cualquier mulata de los
más típicos barrios haba-
neros en la bella Isla de Cuba.

Fue tanto el éxito de la artis-
ta mexicana que en más de
una ocasión sus bailes causa-
ron delirio entre los concurren-
tes a dicho cabaret.

Terminado su contrato, va-
rios otros empresarios de ca-
baretos ofrecieron cuantiosas su-
mas a Lupe para que bailara
rumbas, pero no fué posible
aceptar estas proposiciones ya
que la revolucionadora mexica-
na tuvo que regresar a Holly-
wood en donde filmará una
nueva película próximamente.

En la Administración de
Patria se vende

PAPEL MANCHADO
por arrobas y
por quintales
PRECIO DE GANGA

Sastrería
MITCHEL
DE
RAFAEL A. JARQUIN
Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DI-
PLOMA en la 6a. Exposición Nacional.
Especializada en trajes de etiqueta y confección de
vestidos de última moda.
Precios: de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Para estar enterado de
las últimas novedades de
LITERATURA MUNDIAL
VISITE UD. LA
LIBRERIA UNIVERSAL
SAN SALVADOR SANTA ANA
Tel. 308 Tel. 34
TS.NL. M. V.

Sus Impresos
La simple experiencia demuestra que los bue-
nos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos-
contribuyen poderosamente al éxito de los
negocios.
Sus Negocios
Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecuta-
dos perfectamente.
Nosotros
LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IM-
PRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN
GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.
TIPOGRAFIA PATRIA
Avenida Española No 15. -- Tel. f. No 259.
ARCHIVO
LEGISLATIVO

COMPASES DE ESPERA

por j. castellanos rivas.

LAS FIESTAS AGOSTINAS.

En alguna parte he leído que "los capitalinos esperan con entusiasmo los festejos de agosto". ¿Es posible? ¡Qué maravilloso pueblo éste. TO-DAVIA se entusiasma a la proximidad de las tradicionales mojigangas!... ¡Qué prodigio de voluntad, y qué cerebro tan duro!... Basta la luz de un cohete para despejar los cerrados horizontes. Con un tamborón sobra para ahuyentar los fantasmas de la crisis. El chichimeco de San Esteban es capaz de sacudirse dentro del corazón los cascabeles de la alegría. ¡Qué privilegiada naturaleza, la nuestra!...

Y luego se hablará de miseria y de valentías rebeldes; después el llanto y la protesta. Hoy la fiesta, el regocijo chabacano de bombas y humo de puseras. ¡Que viva la alegría! ¡Que viva la parranda! Nosotros, como aquellas turbas abyectas que anillaban en los circos romanos, sólo pedimos un poco de pan y juegos. Pan que engorde, juegos que distraigan. Nada más. Y que ruede esta bola podrida que es el mundo. La aristocracia (¿) en el casino y el club, la plebe en la calle, y todos tan contentos. ¿Qué vale lo demás? Nada. Tal vez alguno que no pueda ver las "carrozas" porque los zapatos no han almorzado y tienen hambre, o porque está en la cárcel, o porque le faltan zapatos; pero eso no es nada. Pan y juegos faltan, el resto es tontería... A menos que se haya equivocado el que habló de esa alegría en la escuela, y luego resulten deslucidas las fiestas. Ya lo veremos.

UN PEQUEÑO CONSUELO.

El país está acabando de perderse, porque algo desatendimos y en algo nos dejamos engañar como tontos; pero vamos a acabar de perdernos, vamos a llegar a lo irremediable a lo largo de un futuro no muy lejano, entre otras cosas, principalmente por la criminal desatención en que tenemos a los niños. Ni siquiera sabemos todavía qué necesita todo pequeño, mucho menos qué es imprescindible a los nuestros. Desde parirlos hasta llevarlos a presidio, todo

es fatal en ellos. No podía ser de otro modo. El auge de la delincuencia, la depauperación de la raza, el analfabetismo, etc., no son sino resultados lógicos de nuestra actitud frente a nuestros niños. Por eso cuando—por capricho, por vanidad, por lírica intención, por lo que sea o se juzgue—, aunque sea empíricamente en el procedimiento, algún esfuerzo se hace por nuestros niños, hay que aplaudir con entusiasmo, hay que estimular, hay que ayudar de algún modo. Ahora, por ejemplo:

En Santa Ana hay un grupo que lucha actualmente por organizar—o sostener, no lo sé bien—una Escuela Correccional de Menores (siempre han de ser los santanecos quienes primero se empeñan en estas nobles cosas). Se piensa dotarla lo mejor posible, asegurar su existencia, hacer de ella algo efectivo y útil. Y esto ya es un consuelo: otro que deberemos a Santa Ana. Y algo más: una vergüenza para este San Salvador presuntuoso y bullanguero, empleó mano y banal.

Lo mejor del caso a que me refiero es que en "la Heroica" no se está esperando el apoyo del Gobierno. Allí se siente la necesidad que origina la Correccional, e inmediatamente el público se ha puesto a cooperar en toda la medida de sus posibilidades. Se hacen contribuciones, se organizan un comité, se pone éste a trabajar activamente y, así, no hay duda de que se llegará a otro éxito.

Para contribuir a ello han ido hoy a Santa Ana los buenos muchachos de Prácticas Escénicas. Darán, en esta noche y la de mañana, dos funciones totalmente a beneficio de la Correccional. Como pondrán en escena "Las Golondrinas"—de Rusiñol y Martínez Sierra—y "El Monstruo de Garras Color de Cielo"—de nuestro Suárez Fiallos—, los dos últimos éxitos, aquí, de ese grupo tan simpático y tan digno de apoyo; de fijo que allá no sólo conquistarán laureles para su justa satisfacción, sino dinero para cumplir con el deber de ayudar en algo a nuestros hermanos pequeños y desamparados, en los cuales estamos permitiendo que acabe de arruinarse El Salvador.

MAPAMUNDI

[PRENSA ASOCIADA]

Solo en Roma pasa...

Roma, 18.—El Gobierno de comisionó un panfleto contra el Papa y ordenó el arresto de 4 escritores.

Hacia la consolidación de la paz.

París, 18.—La conferencia financiera principiará tan pronto lleguen Curtius y Bruening. Laval declaró que discutirán las garantías financieras y políticas que consolidaran la paz de Europa.

Magyar y Endres aterrizaron

Budapest, 18.—Magyar y Endres aterrizaron en Biskra por falta de gasolina; recorrieron 3,200 millas. El aparato se rompió del motor y de una ala, pero los avadores resultaron ilesos.

El terremoto en Latacunga.

Guayaquil, 18.—Varios muertos y heridos causó el terremoto de Latacunga, quedando destruidas varias casas y el Palacio Municipal.

Stimson discutirá el desarme.

París, 18.—Se entiende que Stimson viene a discutir el desarme y la situación de Alemania con el Gobierno francés.

Lío entre el Correo y la IRCA

En los despachos de correspondencia hechos por el ferrocarril internacional, se han registrado muchos desaparecimientos de fardos conteniendo valores declarados, anomalía que ha motivado una reclamación por parte de la Dirección General de Correos. El asunto ha sido llevado a conocimiento del Ministerio de Gobernación, y el Departamento de lo Contencioso Administrativo está próximo a instruir el informativo correspondiente.

Inspector de Hacienda herido

En Ahuachapán fue herido de gravedad, al intentar llevar a cabo la captura de una fábrica de aguardiente clandestino, el Inspector de Hacienda Agustín Aguirre Corado. El hecho se verificó en el cantón «Cautabso» de la jurisdicción de Guaymango.

El Inspector Aguirre Corado ha sido internado en el Hospital de aquella cabecera, y las autoridades siguen las averiguaciones pertinentes para castigar a los culpables.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION
Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.

Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En los más finos también he hecho rebajas enormes.

DAVID BARROCAS.
Hotel Metropol.

Dr. M. ADRIANO VILLANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace once años.
Para la Tuberculosis en sus diversas formas y para los mejores tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa anécdotas sin necesidad de anestesia.
Por modernos procedimientos.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica de Bergonié.
Teléfono 1302. Av. N. No. 23

París, 18.—Se entiende que Stimson viene a discutir el desarme y la situación de Alemania con el Gobierno francés.

Aviación.

Harborgrace 18.—Magyar y Endres volaron para Budapest, dirección al Este, con buen tiempo. El vuelo lo emprendieron el día del aniversario del tratado de Trianon, efectuado en 1921. Los húngaros protestaron contra la división de su territorio.

Reunirá a sus mejores estadistas.

Londres, 18.—El Gobierno resolvió reunir el 20 de julio a sus mejores estadistas. Los expertos financieros conferenciarán también.

Se reunieron en conferencia.

París, 18.—Laval, Briand, Flandin, Henderson y Stimson se reunieron en conferencia.

El Dr. Reyes Guerra, Ministro en Europa

Por Acuerdo Ejecutivo de esta fecha, ha sido nombrado el doctor don Alonso Reyes Guerra, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de El Salvador ante los Gobiernos de Francia, Alemania, Bélgica, Gran Bretaña, Italia y España. El doctor Reyes Guerra residirá en París.

Viaje de los doctores Nicolle y Sparrow

Mañana llegarán por ferrocarril internacional el doctor Charles Nicolle y la doctora Elena Sparrow, quienes traen dos jabsas conteniendo ratas blancas y cuyos, animales que emplean en sus experimentos científicos. El lunes continuarán su viaje, embarcándose en La Libertad.

El baile de "La Historia" en las Fiestas Agostinas

Con fecha de ayer se ha dirigido el señor Orellana, Gobernador Departamental, a los Alcaldes Municipales de San Martín, Mejicanos y Acahuahuc, con el objeto de que ellos, a su vez, se dirijan a las personas de esas localidades que en años pasados, participan en el baile de la «Historia», durante las tradicionales fiestas agostinas, y a fin de organizar el respectivo grupo.

El citado baile, nota de un sabor completo y genuino regional, se llevará a cabo durante los días 19 y 20 de agosto, y contribuirá a dar realce a nuestras alegrías festivas.

FRANCIA RETIRA SUS DEMANDAS

REUNION INTERNACIONAL EN PARIS PARA DISCUTIR LA CRISIS DE ALEMANIA

SE ABRIERON YA LOS BANCOS

París, julio 16.—La crisis financiera alemana será estudiada mañana en una asamblea que presidirá el Primer Ministro, M. Pierre Laval, y a la cual concurrirán el Secretario de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, Arthur Henderson; el Ministro de Negocios Extranjeros de Francia, M. Aristide Briand; el Ministro de Hacienda, M. Pierre Flandin, y el Embajador de los Estados Unidos, Walter Edge.

M. Briand conferenció hoy largamente con Mr. Arthur Henderson, después del almuerzo ofrecido por el estadista francés al Secretario de Relaciones Británico. El coronel Stimson, el Embajador Walter Edge y M. Marriner visitaron más tarde a M. Briand con el objeto de conocer la actitud de Francia respecto de la ayuda financiera que se prestará a Alemania. Mr. Henderson y el coronel Stimson conferenciaron después.

Dícese que M. Briand manifestó al Secretario Stimson, que Francia no esperaba recibir garantías políticas de Alemania a cambio de la ayuda financiera que se le impartiese, pero sí quería ver demostraciones palpables de que Alemania está dispuesta a ayudarse a sí misma en cierto grado.

Dícese también que M. Briand juzga favorablemente la visita del doctor Hans Luther a Londres y a París, porque indudablemente el Presidente del Reichsbank pudo ver de cerca los problemas que hay que resolver.

Dícese que no se suscitaron cuestiones políticas, como la unión económica austroalemana y el respeto de las fronteras políticas por parte de Alemania, en relación con la crisis germánica, sino que se dejaron pendientes para la visita que harán a París el Canciller Bruening y el Ministro de Negocios Extranjeros, doctor Curtius.

Créese que sobrevino un ligero cambio de la actitud de Francia respecto a la crisis financiera de Alemania. Dícese que M. Briand y M. Laval sugirieron garantías políticas al doctor Leopold von Hoesch, el Embajador de Alemania, pero que la reacción producida en la nación alemana había tomado un tono tan violento, que Francia, según se cree, consideró que sería un error político, de su parte, insistir en estos momentos sobre la cuestión de las garantías.

Créese que los estadistas franceses no esgrimieron argumentos políticos en la asamblea de mañana sobre los medios con los cuales los Estados Unidos, Francia y la Gran Bretaña pueden proporcionar, eficazmente, ayuda financiera a Alemania.

El objeto principal de la conferencia de mañana es adoptar una política común respecto de Alemania. Hay la noción de que para evitar la posibilidad de lastimar el patriotismo o la susceptibilidad de Alemania, cualquiera sugerencia deberá ser hecha por las tres potencias en vez de que sólo Francia la formule.

Berlín, julio 16.—El gobierno del Canciller doctor Heinrich Bruening avisó hoy por radio a toda la nación que los bancos se abrirán mañana con ciertas reservas. Entre éstas figura la disposición del Gobierno de que sólo se entreguen cantidades de dinero destinadas a las necesidades más urgentes, como el pago de las nóminas, impuestos y subsidios a los cesantes.

El anunciador del Gobierno, que hizo un llamamiento a los que han sufrido molestias a causa de la clausura de los Bancos, pidió al pueblo que adoptara un espíritu deportivo unos días más, para salir adelante. Dijo también que el Gobierno había quedado maniatado con

la clausura de las instituciones, medida que sólo se emplearía en casos extraordinarios y no en la generalidad de los casos.

El decreto que afecta a las monedas extranjeras, dado a conocer por radio, restringe las operaciones de compra y venta al Reichsbank y a sus agentes debidamente acreditados. Prohíbe toda clase de cotizaciones de cambio, excepto las oficiales, las cuales serán fijadas en Berlín.

El decreto relativo a los cambios sobre el exterior da facultades al Ministro Federal de Economía para inspeccionar las contabilidades y exigir exposiciones juramentadas a todas las personas que se dediquen a la compra o venta de moneda extranjera, y señala enérgicas medidas para los transgresores.

Estos no sólo podrán ser castigados con penas de prisión y multas de diez veces el valor de las monedas que figuren en las transacciones, sino que aquéllas podrán ser confiscadas y embargados los bienes de los transgresores.

Washington, D. C., julio 16.—El Secretario de Estado, italiano, Mr. William Castle, declaró hoy que los Estados Unidos no permitirán que se les comprometa en ninguna situación política que sobrevenga con motivo de la ayuda económica destinada a Alemania.

En los centros oficiales de esta capital se expresaron hoy grandes esperanzas de que se lleve a cabo la rehabilitación de Alemania, debido a que Casa Blanca tiene aviso de que la Gran Bretaña, Francia e Italia no esperan recibir la parte que les corresponde en los pagos por concepto de reparaciones.

«El Gobierno francés», dijo el Secretario interino, sostiene que no ha pedido ningunas garantías políticas, en lo que se refiere a la ayuda financiera solicitada por Alemania.»

El alto funcionario expresó la creencia de que el Sistema de Reserva Federal abriría créditos a Alemania sólo de acuerdo con todas las fuentes bancarias interesadas, incluso el Banco de Francia.

Londres, julio 16.—Sir Basil Blackett, director del Banco de Inglaterra, y uno de los peritos ingleses que tomaron parte en los trabajos del congreso en que fue elaborado el Plan Young, pronunció un discurso esta noche, en el cual se refirió a la situación de Alemania. Dijo que sólo mediante una acción financiera, gubernamental e internacional, de carácter radical, podrá resolverse la situación, y "que no era demasiado tarde para poner el remedio".

"Pero aun en el caso de que la crisis sea resuelta desde luego", declaró, "sólo la acción drástica y la colaboración de todos los bancos centrales y los gobiernos del mundo podrán restablecer esa confianza, de que depende únicamente el progreso del siglo veinte".

Atribuyó la creciente crisis alemana en parte, a la tardanza con que fue aceptada en su totalidad la proposición del Presidente Hoover, diciendo que aunque en principio había sido aceptada la proposición, a la postre, "los pueblos de todo el mundo habían quedado más impresionados con la demostración de descuido político que reina en Europa, que con la noticia de que se había llegado a un acuerdo sobre determinado plan".

Nuevo Subdirector de la Penitenciaría Central

El capitán Florencio Bustamante Aceituno ha sido nombrado Subdirector de la Penitenciaría Central, en sustitución del capitán Gregorio Torres Chico.

Elección de Miembros del Tribunal calificador del Personal Docente

Hoy a las dos de la tarde se reunieron en el Ministerio de Instrucción Pública los Directores de la Normal, del Técnico y los demás establecimientos de enseñanza superior que se hallan en esta capital, con el objeto de elegir el Secretario en propiedad y a dos suplentes del Tribunal Calificador del Personal Docente.

Este Tribunal, cuya fundación data de 1928, está encargado de clasificar el personal y practicar los exámenes de aptitud de acuerdo con la Ley del Personal Docente. La clasificación del personal se efectúa dividiéndolo por clases y categorías. Y en cuanto a los exámenes, se llevan a cabo para inscribir a los profesores o para ascenderlos.

Autoridades Interinas en el Instituto

Por haber interpuesto su renuncia del cargo de Director del Instituto Nacional el doctor Leonidas Alvaronga, el Poder Ejecutivo ha acordado nombrar en su lugar, con carácter de interino, al actual Subdirector doctor Manuel Vidal. Y para llenar la vacante que deja el doctor Vidal ha sido designado el Ingeniero don Julio Rey de las Heras.

Estos nombramientos los ha llevado a efecto el Ejecutivo, de acuerdo con el artículo 20. del Reglamento de Concursos de Oposición de 15 de abril del corriente año.

FOTO-ELECTRICA

A tiene más rápido de imprimir el tiempo que el espacio. La luz.

Dr. G. Francisco Villacorta

MEDICO Y CIRUJANO

1a. Calle Poniente No. 38.

Teléfono 1302

Consultas de 2 a 5 p. m.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Charón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año C. 15.00
Número suelto C. 0.10
Número atrasado, da un mes C. 0.20
Número atrasado de más de un mes C. 0.50

JULIO

Calendar grid for July 1931 with days of the week (D, L, M, M, J, V, S) and dates 1-31.

SANTORAL DE HOY

Santa Sinfarosa y 7 hijos, y San Federico, obispo.

DE MAÑANA

Santas Justa y Rufina y San Vicente de Paul.

FARMACIAS DE TURNO

Alvarenga y San Luis.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 2. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 6-9-3.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 2 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619; Policía Judicial, No. 192; Policía Municipal, No. 509; Policía del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las otro 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De Sn. Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale Sao Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Salde de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7

Luna nueva 15

Cuarto Creciente 21

Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy sábado y mañana domingo

PRINCIPAL

Sábado. 6 p. m. 'Extraespecial. Popular "Un León de Sociedad", con Jack Oakie. Dialogada en inglés, con títulos en español. 8.30 p. m. Extraordinaria. "Estreno de Oro y Sangre", con Gary Cooper, Kay Johnson y Betty Compson. Dialogada en inglés, con música. Títulos en español.

Domingo. 10.30 a. m. Extraordinaria. "Angeles del Infierno", con Ben Lyon, James Hall y Jean Harlow. Diálogos en inglés y alemán, música, escenas a tecnicolor, títulos en español. 2 p. m. Extraespecial. "El Pagano", con Ramón Novarro. Canciones y música. Títulos en español. 4 p. m. Extraordinaria. "El Taxi No. 13", con Chester Conklin. Sonora, con música. Títulos en español. 6 p. m. Extraordinaria. "Buenas Noticias", con Bessie Love, Stanley Smith, Lola Lane, Gus Shy. Canciones, bailes, música, diálogo en inglés, escenas a tecnicolor, títulos en español. 9 p. m. Extraordinaria. Estreno Fox: "Enseñados", con canciones, bailes y música. Títulos en español. Intérpretes: Charles Farrell, Janet Gaynor, Merjorie White y Sharon Lynn.

COLON

Sábado. 6 p. m. esp. "Buscando a la Muerte", con Bob Steele. 9 p. m. Extraordinaria. "Reclutas Sobre las Olas", con Raymond Hatton y Wallace Berry.

Domingo. 10.30 a. m. Extraespecial. "Catalina de Rusia", con Lil Dagover. 4 p. m. Extraordinaria. "Hijos de la Pradera", con Buzz Barton. 6 p. m. Extraordinaria. "La Artiz", con Norma Shearer. 9 p. m. Extraordinaria. Estreno "El Diamante del Zar", con Ivan Petrovitch.

NOMBRAMIENTO

El doctor Manuel Vidal ha sido nombrado Director del Instituto, y Sub Director del mismo establecimiento el señor don Julio Rey de las Heras.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 17

Table of food prices including items like Café corriente, Azúcar, Maíz, and various oils with their respective prices in Colón and other units.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 16 de Julio

Table of bank exchange rates for various currencies like Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table of local exchange rates for items like Dólares, Libras esterlinas, etc.

DelVAIVENSOCIAL

Viajeros

De Berlín, Usulután. vino don Baltasar Morales.

De Santiago de María ingresó don Alonso C. Aivas.

De Tepequeyo vino. en días pasados, don Octavio Brenes.

De San Vicente ingresó don Dionisio Gómez.

De Apaneca vino don Manuel R. Flores.

Varios

Encuétrase enfermo de influenza don Salvador Altamira.

Mejorada se encuentra la Srita. Teresa Rodríguez.

La niña Carmencita Córdova celebró ayer el día de su santo. La felicitamos.

De plácemes se encuentra el hogar de don José María Montañó y Sra., por el advenimiento de un niño que llevará el nombre de Oscar.

Doña Carmen Bousquet de Chacón celebró ayer el día de su santo. Vayan nuestras felicitaciones a la distinguida señora.

Cartas Rezagadas

Margot G. Campos, Lucía A. Lizama, Concepción Cabrera, José Echeverría, Ester Velasco, Mercedes Escamilla, Angel Menéndez, Juliana Cornejo, Gustavo Valdéz, General Ayala, Tomás M. Campos, César Velásquez.

Telegramas Rezagados

J. Oscar Solórzano, Sabina Orantes, Gregorio Rivas, Donata del Veschó, Isabel Flores, César Augusto Palacios, Isabel González, Salvador Toledo, Hortensia Castaneda, Coronado Melgar, Amílcar Villeda, Presentación Ortiz, Rafael Callejas, Capitán Pedro Valdez.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado Np 52 - Tel. 6-8-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Salga al campo con la frecuencia que le sea posible a respirar aire puro.

LIGA NACIONAL ANTITUBERCULOSA.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE Andre J. Lehmann Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

SORDERA

REFIDO EN LA CABEZA Y

CATARRO NASAL

PUEDE SER CURADO

CON EL NUEVO REMEDIO

CONTINENTAL LLAMADO

"LARMALINE" (Registrado)

Es un suero de medicina... Es un suero de medicina... Es un suero de medicina...

LEA ESTE TESTIMONIO

Mrs. E. Cross de Whitehorse Road, Chesham, Inglaterra... Leí este testimonio... Me acordé de mi propia experiencia...

Envíeme una caja hoy mismo... AURAL MEDICATION, BIRKBECK ROAD, RECENTHAM, ENGL.

Noticias Mexicanas

El señor AHMENT MUYTER, Embajador Otomano en Washington, que próximamente se trasladará a esta capital a presentar sus credenciales como Ministro Plenipotenciario de aquella Nación en nuestro país ha declarado el intercambio comercial entre México-Turquía que desarrollarse en condiciones que beneficien a ambos países; con tal objeto ha decididose establecer una Legación en la Ciudad de México.

Por el decreto expedido por el Ejecutivo Federal, ha sido derogado el impuesto que gravaba la importación del Gas, Oil y Kerosene, con el fin de facilitar su uso como combustible para la industria de transformación.

* Hoy efectuarase una gran manifestación Nacionalista, organizada por el bloque Nacional revolucionario de la Cámara de Diputados, con el fin de hacer la propaganda de productos del país e impulsar el consumo de artículos nacionales.

Todas las clases sociales han respondido al llamado que se les hizo, aprestándose o cooperar para su lucimiento. Desfilarán carros alegóricos en los cuales se exhibirán artículos nacionales.

México, D. F., julio 16.— Con fecha de hoy entrara en vigor, expedido por el Presidente de la República, el reglamento general del personal al servicio de la Secretaría de Hacienda, la cual se considera como preliminar ampliación de la ley del servicio civil de la Federación. En lo sucesivo, quien logre pertenecer al Ramo de Hacienda estará garantizado en su cargo.

* Ha formado en Torreón, Estado de Coahuila, una Compañía de Ingenieros Mexicanos que contará con un capital de un millón de pesos oro nacional; al efecto dedicará a construcciones de ciudad. El Ayuntamiento de la entidad ha otorgado concesión por diez años para que la empresa pague un impuesto mínimo de acuerdo con la política constituyente.

* La zona petrolera del istmo de Tehuantepec acaba de experimentar extensión hacia el noreste debido al reciente brote de un nuevo pozo de petróleo que tiene capacidad para trescientos metros cúbicos diarios.

R. T. M.

EL EJEMPLO DE MENENDEZ

Ayer encontramos en las importantes páginas del diario «PATRIA» un artículo intituado: «El ejemplo de Menéndez»; pero, como nosotros conocimos personalmente al Gral. Menéndez, comprendemos que el Sr. Juan de Dios Castillo P., autor del referido artículo, habla por referencias de los enemigos del digno gobernante, y que lo han sido todos los Zaldivaristas y Ezetistas, quienes han tratado siempre de exhibirlo como ignorante.

Cómo se imaginan Uds., carísimos lectores, que sin saber dónde se encuentra situada la República del Ecuador, iba a dar armas y dinero el Gral. Menéndez para ayudar a una revolución? Sabía perfectamente dónde se encontraba situada; pero él deliberó con los Ministros para obtener más amplios datos, como lo hubiera hecho cualquier gobernante, para no dar pasos en falso.

El Gral. Menéndez jamás trató con familiaridad a sus Ministros, como lo demuestra el articulista, porque quería que todos cumplieran su deber. El era el primero en asistir diariamente, vestido correctamente, de levita, como entonces se acostumbra, a la hora señalada, en el Palacio Nacional antiguo, a despachar junto con los Ministros los asuntos públicos; y que por cierto tuvo algunas desavenencias con el Dr. Delgado porque llegaba tarde en algunas ocasiones y le oíamos llamar: ¡Lástima que el Dr. Delgado visite tanto el Casioo!

Anticipadamente doy al Sr. Director de PATRIA mis sinceros agradecimientos por la publicación de las presentes líneas.

ISABEL.

San Salvador, julio 16 de 1931.

Reloj Público en Izalco

En Izalco ha quedado definitivamente instalado el reloj público que el Gobierno mandó obsequiar a aquella localidad. Los izalqueños se muestran muy agradecidos por la concesión que se les ha dado y con tal motivo han hecho patente su reconocimiento al Ingeniero Araujo. El antiguo reloj que fue sustituido por este a que nos referimos, ya funcionaba muy mal, pues contaba con más de 50 años de servicio.

Telegrama falsificado por un telegrafista

Don Espectación H. Recinos, Juez de Primera Instancia del Distrito de Arcatao, ha enviado un telegrama al Ministerio de Gobernación, para que esta Secretaría ordene el Director General de Telégrafos se sirva entregar el original de un telegrama falsificado por el telegrafista Vicente Recinos, original que se encuentra en la oficina telegráfica de aquella población. El referido telegrama lo reclama el Juez de Primera Instancia para agregarlo al informativo que se le instruye a Recinos.

Plan para el mejoramiento de los servicios de agua y luz eléctrica

Tegucigalpa, 17 de julio de 1931.—El Ingeniero don Alberto Erlher, ha presentado al Ministerio de Fomento un plan para el mejoramiento de los servicios de agua y luz eléctrica de esta capital, que se encuentran muy irregulares. Ha sido nombrada Subdirectora de la Escuela Normal, la señorita Isabel D. Lafre.

«El Cronista».

Onomástico

Ayer celebró el día de su santo la simpática señorita Carmen González Montalvo. Le enviamos nuestras felicitaciones.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.



CERVEZA
"EL REY"
OSCURA

Fabricada por "La Constancia"
la primera en antigüedad,
capacidad y calidad

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

MAICENA MARCA LA MAZORCA

"EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

"LA CONFIANZA"

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

Dr. Vidal S. López
ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION.

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONO, 81 y 674

SENEK

El cigarillo de la gente que sabe fumar.

Encuesta entre el profesorado sobre los exámenes de fin de año

La Sección Técnica Escolar del Ministerio de Instrucción Pública, en el deseo de que las pruebas de competencia de fin de año en las escuelas primarias oficiales del País, se efectúen de acuerdo con un acertado plan técnico y administrativo, someterá en breve a la consideración de los maestros el siguiente Cuestionario.

1º—¿ Los exámenes deben practicarse en forma oral o escrita ?

2º—¿ Conviene que se examinen todas las materias del Plan de Educación o solamente las básicas. En este caso, ¿ cuáles asignaturas conceptúa Ud. como básicas ?

3º—Caso de que los exámenes sean orales, ¿ qué condiciones deben llenar ?

4º—Si son escritos, ¿ cómo deben ser los cuestionarios ?

5º—¿ Qué tanto por ciento de los programas ha de tomarse como base para los exámenes ?

6º—¿ Deben ser los inspectores quienes examinen una parte de su Zona ?

7º—¿ Qué tiempo debe dársele a cada escuela para sus exámenes ?

8º—¿ Cuánto debe ganar cada Delegado Examinador ?

9º—¿ Qué datos debe contener el informe de los Delegados Examinadores ?

10º—¿ Qué sugerencias propone para la práctica de los exámenes ?

11º—Si no es Ud. partidario de los exámenes, ¿ cómo podría controlarse la labor escolar de este año ?

Cómo se adquirirá Cloro para sanear las aguas

Con objeto de que no se interrumpa el servicio de saneamiento de aguas en esta capital y en Santa Ana, el Director General de Sanidad ha entrado en arreglos con la Fundación Rockefeller, por intermedio de su representante en El Salvador Mr. Daniel M. Malloy, para que sus oficinas sean surtidas de cloro. La Fundación Rockefeller ha aceptado ocuparse de este asunto, pero con la condición de que le sea enviada anticipadamente la cantidad de 315 dólares, valor de la cantidad de cloro solicitada.

La negociación con esa firma americana reporta una gran economía, ya que la sustancia química de referencia resulta cotizada a la mitad del valor a como se adquiere al ser pedida directamente.

NOMBRAMIENTO

La señora Delfina Acosta ha sido nombrada Enfermera del Hospital de Profilaxis Venéreas de la ciudad de Santa Ana, en sustitución de la señora María Luisa Cuéllar.

Inglaterra, Francia e Italia no esperan el pago de Alemania

Washington, 17.—El Gobierno anunció que Inglaterra, Francia, Italia, conforme el plan de Hoover, no esperan el pago de Alemania que vence hoy.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

ALEMANIA

Cartius y Braening parten a París

Berlín, 18.—Los acontecimientos se precipitan; Mc. Donald y Henderson ya no vendrán a Berlín. Cartius y Braening parten a París a una importante conferencia. Los Bancos abrieron, aceptaron toda clase de planillas, pero numerosos públicos se vio desairado. El Gobierno prepara nuevos decretos.

Comunismofobia

Berlín, 18.—El consejo de los Mayores del Reichstag rechazó la petición de los comunistas y fascistas solicitando una sesión extraordinaria del Reich el 21 de Julio.

El plan Hoover en acción (I)

Basilea, 18.—El plan de Hoover se hace efectivo. Alemania entregó al Banco Internacional de Basilea la anualidad incondicional de 51 millones de francos suizos.

Abrirán «de nuevo» los Bancos

Berlín, 18.—Los Bancos cerrados, incluyendo el Darmstädter, se abrirán con el objeto de facilitar el pago de planillas de la quincena. El Gabinete para enfrentar la situación y contrarrestar la depresión del marco de renta, moneda garantizada por la industria y agricultura, se reunió esta mañana a las 8. Esta moneda vendrá a sustituir el marco emitido a raíz de la estabilización y que está garantizada por oro.

Se pagará a los obreros

Berlín, 18.—El Gobierno anunció por radio que los Bancos abrirán algunos departamentos de sus negocios. Se pagarán los sueldos urgentes, como los obreros sin empleo y planillas de trabajos.

Decreto

Berlín, 18.—El Gobierno anunció que había firmado un decreto restringiendo la compra de monedas extranjeras en el Reichsbank y sus agentes.

E. E. U. U.

Los valores mejoran

Nueva York, 18.—Los valores mejoran de precio, debido al buen giro de los acontecimientos de Alemania. Según rumores, Francia discute la conveniencia de dar a Alemania, por medio del Banco Internacional de Basilea, un crédito de 500 millones de dólares. Acciones y otros valores alemanes ganan precio. Libra esterlina sube. Wall Street, anunció que Alemania no tomaría en cuenta la moratoria para las acciones y obligaciones industriales del Gobierno en poder de extranjeros. Los Ministros de Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Alemania, Italia y Japón, se reunirán para tratar la situación económica de Europa central. Serán también discutidas las situaciones políticas y se espera que Alemania haga ciertas concesiones.

“El Gobierno no se dejará arrastrar...”

Washington, 18.—Castro declaró que el Gobierno no se dejará arrastrar a contraer compromisos políticos de ninguna clase para ayudar a Alemania en sus dificultades financieras. En círculos oficiales se comenta favorablemente el anuncio de la moratoria concedida por Inglaterra, Francia e Italia a Alemania.

Regresa la expedición comandada por Ernesto Holt

Washington, 18.—La Sociedad Geográfica Nacional, anuncia el regreso de la expedición que fué a Brasil y Venezuela, encabezada por Ernesto Holt, quien coleccionó 3 000 aves y toda clase de mamíferos y plantas.

La economía se resiente

Nueva York, 18.—La libra esterlina ha bajado. El oro acuñado ha bajado más de 4 centavos.

Nueva York, 18.—Valores británicos bajaron 1/2 por ciento por primera vez desde que Inglaterra estabilizó la libra esterlina. Francos y moneda brasileña y argentina, firmes.

Nueva York, 17.—Los negocios en las bolsas de París, Londres y Nueva York, se resienten de la tensión que ha alcanzado la situación económica de Alemania. Los valores internacionales han bajado de 10 a 18 por ciento en París, después de haber permanecido cerrada la bolsa durante 4 días.

Los ‘expertos financieros’ se reúnen

Londres, 18.—Los expertos financieros se reunieron para amortizar el plan de Young y la moratoria.

La conferencia suspendió sus trabajos

Londres, 18.—La conferencia, después de nombrar un Comité para estudiar las entregas en especies, suspendió sus trabajos hasta el lunes.

Ya No vendrán equipos deportivos extranjeros

A jugar durante las Fiestas Agustinas

Uno de los diarios capitalinos dio la noticia de que el Comité General de las Fiestas Agustinas estaba proyectando traer varios equipos extranjeros para que vinieran a jugar a esta capital durante las citadas fiestas.

Como era natural, y como penetrados de la inconveniencia de esta medida, la Federación Deportiva Salvadoreña de Aficionados tomó cartas en el asunto y por medio de su Secretario explicó a dicho Comité la importancia de tomar dicha determinación, pues nos rige un plan deportivo de temporadas y además los equipos que se pensaba traer no son de la índole del que actualmente se juega, que es el beisbol.

A la comunicación del Secretario de la F.D.S.A. contestó el del Comité en la siguiente forma:

San Salvador, 17 de julio de 1931.— Señor don Luis Alvarenga, Secretario de la “Federación Deportiva de Amateurs”.—Presente.

Muy señor mío:

He recibido su atenta carta de ayer, en la que Ud. se sirve participarme que la F.D.S. de A. ha tenido conocimiento de que, para las próximas fiestas patronales, se abriga el propósito de traer equipos de foot ball de Panamá y Costa Rica, para que jueguen con los de esta República, y como dicho deporte se encuentra hoy sin entrenamiento, ningún Club podría participar en los eventos proyectados, porque se llevaría un

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

Ofertas

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse la. C. P. No. 8.

ALQUILANSE casa N° 58 Avenida Cascatandino. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basilea.

PeQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, hortaliza, etc. Razón: casa Murgan. Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informe a teléfono 835.

CASA de la finquita «El Coogo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma línea.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilan dos casas, una de ellas amueblada 5 y 6 habitaciones. Modernas. Informar a Joho Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 89 antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No 83

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA Informarán.

ALQUILERES

Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giralda. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES

Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

Ventas

REPARACION, engrasado rápido, pension. Garantizan su todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

CHANDLER, 8 cilindros, medio uso, buen estado. Llévese a 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GAÑO. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Ultimo precio 0.550.00 Entenderse Garage Victoria

BOLSA DE TRABAJO

Necesitan Trabajo

¿Está listo emoleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de Libros competente, honrado, laborioso. Ofrecese llevar contabilidades por hora. Dirigirse a PATRIA.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz AVALOS & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela Calle Concepción.

ESTENOGRÁFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA

HAFFERUS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo, ofrécese llevar contabilidades por hora. Precios módicos. Informar a PATRIA

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI P R MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO. PUES QUERRE «OS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CECILIA. Clases de teoría, solfeo, violín, piano, canto, coros, Etc. 10 Calle Poniente, 36—

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica. 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará el carro la mejor atención. El más cómodo.

GARAGE SABATER, Carros a pension Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio, Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

GARAGE VICKERA, atendido personalmente por propietario. Pension, Reparaciones Pintura Duro. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMERESIS bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERRA Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 28.

MATRIMONIOS

(Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniarase con señorita, buenas costumbres. Dirigirse. Jasmín—Patria

CABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI, La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Reclbo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón A vilés.

PROFESIONALES

PROFESORA DELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel canto y piano, a domicilio. 10 Calle Poniente, 36.—

Dr. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 41.

Dr. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

Dr. RAUL ANDINO Abogado y Notario. Cartulación esmerada 1ª Calle Oñ 24.

Dr. JUAN FRANCISCO PAREDES. Abogado y Notario. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 744.

VARIOS

ESCOBAS mejor que extranjeras recíberlos: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e Italianos. Tamales, sándwiches y dominicos. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKETBALL Surtidos de clases, portes y precios. Existencia frasca. SAWYER & CIA TEL 888

LAMPARAS, Pías y Fojillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES — Ikonia, Carlela, Bouquet, Jasmín, Nareiso, Ami, Ambre du Sotr, Je-Prends, Casa Silka. — Librería Apolo

ALQUILAMOS sillas p.ra duelos, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 981

LITECTIA es el nombre del Café más confortable de la capital.

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGUORREICO del Dr Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE instructor mediano, archivero metálico, usa Ordirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v de Paredes. 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cubro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Médica comisión. José Lacayo Tellez.

Restaurant «LA GIRALDA»

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Efervescente.

FARMACIA A OENTROAMERICANA. 20

VENTAS

COMPRAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio.— Informes en esta imprenta. QUESO Estiño Puebla, con Mantecquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Murgan.

SE VENDE 1 legítima perrita policía. 15 A ver Sur No. 4

FINCA Y CASA baratasímas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS prácticos para larga distancia. Para el campo y los deportes. Oriani y Cº

LIBROS y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratasíma. Entenderse con Estanislao Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria.

COMPRESOR para pintura Duro y un molino de maíz barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratasímo, equipo para hacer rollos estampados en cartón; m. dero y productivo trabajo. Calle Arce 33, oficina «PFAFF»

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Venda líquido para teñir el pelo y bigota. 2,50 butecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Almacén de sola.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av Norte

A PRECIOS DE GAÑO, véndense galos y galinas pura raza WHITE WYANDOTT, ponedora Informarán Avenida España, 30.

VENDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; a nplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

MUEBLES ocasión; Juego de sala, comedor, sin estrenar, baratasímos. Avenida Cascatandino No. 27.

CARRETILLA de mano, secundaria una Tienda «La Golmena», Calle Mejicanos (Ure).

Examina las credenciales diputadiles

Madrid, 18.—La Asamblea se ha ocupado en examinar las credenciales de los Diputados. La próxima sesión será el sábado. Estará legítimamente constituida cuando estén presentes las tres cuartas partes de los Diputados. Sábease que los Ministros pedirán aumento de sueldo.

unidad de presenciar buenas partidas. Por otra parte, el asunto no pasó más que de un proyecto, el cual no se pudo realizar en vista de lo crecido de los precios que cobraban los equipos por venir a esta República.

Rogándole hacer del conocimiento de la Federación lo anterior, quedo de Ud., con todo aprecio, atento y S. S.,

(f) J. Antonio Pinto Lima. Secretario General.

LA AGENCIA DE LA LOTERIA DE GUATEMALA

Ha girado en pago de 2.750 billetes	C. 18.700
Ha pagado a la Lotería Nacional en calidad de impuestos	5.500
Ha pagado por premios a más de 500 personas la suma de	42.404
Ha dado trabajo a 25 agentes, quienes han recibido por comisión	3.200
HA HECHO INGRESAR AL PAIS LA SUMA DE	24.704

¿Qué Otra Lotería Extranjera Puede Decir lo Mismo?

Arturo López Sosa, AGENTE GENERAL.

Ayer me dijeron muchas personas que yo había pronunciado un bonísimo discurso y me sobresalté, porque las palabras «un bonísimo discurso» se me antoja que significan que lo que dije os ha ayudado a reconciliar las nuevas cosas con las antiguas. Si hay reconciliación con las acciones pasadas, no hay progreso. Tomo estos asuntos con mucha seriedad—más seriamente, imagino, de lo que vosotros queréis realmente. Así, cuando yo uso ciertas palabras familiares como «conocimiento», «conciencia», «alma», todos mis viejos amigos se arrellanan y respiran a sus anchas porque han retrocedido a su antiguo reino de la ignorancia. Después vienen a decirme: ¡Qué maravilloso discurso pronunció usted ayer!

Haced el favor de ver que la vida es una continua lucha, no un fruto maduro que pueda ser cosechado en momentos felices y fáciles. No podemos sentarnos a contemplar la vida como una institución confortable. Siempre tendréis que hacer esfuerzos continuos para cambiar para seguir una nueva orientación mental porque la mente y el corazón, como cosas vivientes que son, no tienen descanso. Por eso temo cuando vienen a decirme: ¡qué discurso tan bonito!, pues me sugiere que no han entendido realmente la significación de mis palabras. Yo desearía más bien que estuviesen descontentos de lo que dije. Si queréis realizar el significado de lo que hablo, no os contentéis jamás con permanecer cómodamente con vuestras preconcebidas ideas. Vuestro deseo es reconciliar, naturalmente; es delicioso sentarse a contemplar la vida con una mente tranquila. Pero de ese modo no vivís. Vivís y crecéis mediante una lucha infinita, de incesante variedad, inquietud y duda. Vida es descontento; pero de ese descontento viene la alegría porque en la alegría no hay descanso: siempre está aumentando, multiplicándose, creciendo.

Toda vida supone crecimiento y decadencia; existiendo la decadencia tiene que haber también la renovación de vida. Pero esta renovación nunca la experimentan las formas que se marchitan; sólo puede proceder de una nueva semiente que se planta, y esto es la labor del individuo. Cada individuo lleva en sí mismo esta potencia de crear una nueva vida. He aquí por qué insisto de este modo sobre la individualidad y juzgo tan importante que el individuo tenga el valor de romper con todas las jaulas de las instituciones. Sólo de este modo puede servir a la vida. Tomad la civilización actual mirad alrededor y veréis que no ayuda al hombre, más bien lo destruye al mecanizarlo. La civilización de hoy no proporciona un ambiente en donde el individuo pueda crecer y ser libre. El remedio no consiste, pues, en restaurar la jaula en que la civilización le ha metido; debe hacer valer su individualidad y salirse de ella. Unicamente de este modo puede sembrar la semilla del futuro y hacer posible un nuevo sentimiento y una nueva orientación de pensamiento. Por esto tienen tan profunda importancia los esfuerzos individuales. El individuo, por su individualidad, es el salvador de la sociedad. La gran empresa es, pues, ser un individuo y serlo absolutamente. Importa lo que se es—no las instituciones o credos con los que se ha identificado. En cuanto reconozcáis esta verdad, veréis que es un deber ineludible romper con todas las ilusiones y crear un mundo nuevo, vuestro propio mundo. Así, no estéis contentos, no tratéis de reconciliar. Se va hacia la verdad por la eliminación, la negación y la duda. Para hallar la verdad necesitáis ser sensibles a nuevas coordinaciones.

El Código Moral de los Niños

Por William J. Hutchins.

Los niños que amen a su país se esforzarán en hacerse fuertes y útiles, a fin de que la Patria pueda ser cada vez más grande y mejor. Para esto observarán siempre las reglas de la vida recta que los mejores ciudadanos han observado también.

La primera ley es:

LA LEY DE LA SALUD

El buen ciudadano se esfuerza por poseer y conservar una salud perfecta

La prosperidad de nuestro país depende de los que se esfuerzan en ser aptos físicamente para llevar a cabo su trabajo diario. Por esta razón:

- 1.—Evitaré que mis vestidos, mi cuerpo y mi alma se mauchen.
- 2.—Evitaré contraer costumbres que pudieran perjudicarme, y trataré de adquirir o conservar las que me han de ser útiles.
- 3.—Me esforzaré en tomar el alimento, el reposo y el ejercicio necesarios para conservarme en perfecta salud.

do a través de mi viaje por la República puedo exaltar ahora la arisca y bravía tierra de Monterrey, dechado de viril esfuerzo regional. Aquí canta en ritmos duros la canción del trabajo. Del fierro y acero de sus fundidores están formados los músculos de sus habitantes. No desmayan, no reposan en la lucha por la conquista del pan y del buen nombre de Monterrey. En cuestiones de alta cultura apenas si tienen tiempo para divagar, pero el progreso docente del Estado se patentiza con las 696 escuelas que Instrucción Pública sostiene, correspondiendo 221 de estas al ejercicio gubernamental interino—1929-1930—del Lic. D. José Benítez.

Instrucción Pública en el Estado marcha al progreso de la Hacienda, de la Pavimentación, de los Servicios Sanitarios, del fomento de la Industria, la Agricultura, Caminos, obras de Irrigación, Edificios públicos... El alma se siente optimista al respirar a las faldas de estas tierras ariscas el aire caliente de la ciudad. Son poco románticos los hombres de esta áspera tierra, pero es que el florecimiento del romanticismo—exaltación de la fantasía hacia la luz—no es propicio a esta hora de miedos y de angustia que acompaña la vida de la Humanidad....

Monterrey.
(ALREDEDOR DE AMÉRICA.—1931.—Prohibida la reproducción).
A tenor del progreso de la

LA LIBERTAD, OBJETO DE LUJO

Por Augusto Morales Pino.

Si; objeto de lujo. Una cosa que, por lo dicho, no puede servir sino como adorno. Para elogiarla en brillante ditirambo. Para decir que es grande, que es sublime. Para mostrársela a quien nos visite, lujosa y radiante, pero—por lo frágil—cuidadosamente arriunconada. Y, cuidadosamente, también, librada de todo uso, de todo aquello que pueda, quizá, dañarla. En 1821 nos la entregaron, sin que—perdonad—la hubiésemos hecho de nuestra sangre y espíritu, y, únicamente, como un lujoso e inesperado regalo que, desde entonces, guardamos en olvidado rincón. Porque, francamente, COMO NO NOS HA COSTADO TANTO...! Y porque, francamente, es un objeto de lujo, y, como tal, no puede servirnos absolutamente de nada. Todos la tenemos y, a cada magno aniversario, vamos hacia ella y le sacudimos un poco el polvo y, acaso también, le quitamos un poco de mohó, pues, a decir verdad, pretendemos muchos que sea de oro. De un oro, fuerte y precioso, sacado de las entrañas de América. Y luego, mentalmente, en un emocionado acto de evocación, les damos, orgullosos de poseerla, las gracias a nuestros dignos próceres, quizá representándonos interiormente, y fríamente, la dura imagen de sus respectivas estatuas, que, gracias a nuestro intenso reconocimiento, se yerguen adustas en nuestros parques y paseos.

Y he aquí, pues, el por qué de nuestra abulia espiritual. De nuestra indiferencia colectiva. De esa nuestra indiferencia Centro-americana un poco «Chaise-longueana» y absurdamente absurda. De esa absoluta imprevisión... Porque ¿Qué vamos a hacer! «¿La libertad? ¡Oh!... No sabe Ud. cuántas veces voy a limpiarla durante el año: está limpiísima y relumbriante. Nunca ha brillado tanto. ¿Quiere verla?...»

San Salvador, 18 de julio de 1931.

EL SEXO INTERMEDIO

Por ADOLFO MARSILLACH.

La mujer moderna se va aliando de gazoneras y ataduras sociales. Cada vez es más despreocupada, libre y desentendida. Hace pocos años no trabajaba y ahora asalta los despachos y hace oposiciones a cargos públicos. Vivía recluida en casa y de ella no salía, como no fuera bien pegadita a las faldas de su madre. Hoy sale sola y va donde quiere, monta en bicicleta, conduce automóviles, viaja por los aires y toma parte en concursos de belleza, de natación y de atletismo. De un salto ha pasado de una mojigatería ridícula a una despreocupación alarmante. Fuma y bebe como los hombres, lleva las faldas hasta la rodilla, se pinta en público con «sans-facons», se ríe un poco de la autoridad paterna, y la deportista se deja retratar, salvo excepciones, en «maillots» para salir en los periódicos. Más que nunca, algunas han dejado de considerar la más preciada de las virtudes como un monumento nacional.

La mujer que desdén los hombres de la mentalidad de Schopenhauer, Nietzsche, Wagner, Anatole France, «Clarín», Clemenceau y cien más, da conferencias, escribe en periódicos, organiza y es miembro de Clubs feministas, socia de Ateneos y entidades a las que en el siglo XIX, injustamente llamado estúpido por León Daudet—si hay un siglo estúpido éste es el XX—, no tenían acceso las mujeres, quiere ser electora y elegible, y lo será. Será su castigo.

La aspiración de la mujer moderna es medirse con el hombre, pero hasta ahora no es

más que un hombre «raté». En su esfuerzo para que entre varón y hembra no existan más diferencias que las fisiológicas, se ha quedado a medio camino. En la conversación peligrosa, entre los hombres, guarda una actitud reservada; bien que no da como antaño. A pesar de sus evidentes despreocupaciones, claudica a lo mejor. Claro que no todas claudican; me refiero a la mayoría. Incluso entre las escritoras feministas de vanguardia, es difícil encontrar una que tenga el valor de expresarse como siente poniendo en las cuartillas corazón, alma y sexo, como hacen los hombres. Aun por revelarse la poetisa feminista, esa del pelo a lo «manolo» o con melena a lo Román y gafas de Carey, o esa otra que, más atractiva y espiritual, ha sabido hermar el feminismo con las gracias de la feminidad, que escriba poesías amorosas, voluptuosas anacréonticas, sonetos a Eros y madrigales al hombre amado, al infiel o al rendido.

A ver, que salga la que declare su pasión volcánica, en buenos o malos versos, por un «niño pera» que se hace la permanente, o no ser correspondida por un notario de provincias «cañón», por un vándalo o por un farmacéutico inventor de pastillas para la tos. Y elevándose un poco, que salga la autora de poesías que se atreve a hablar de sus inquietudes amorosas en la forma desgarrada de Verlaine en sus «Poemas Saturninos», con el romántico arrebatado de Musset en «Les Nuits», o con la dulzona pasión de Bécquer en sus «Rimas».

Ninguna ha dicho, pudiéndolo tal vez decir:

Hoy la tierra y los cielos me (sonríen), hoy llega al fondo de mi alma (el sol); hoy «le» he visto... y me ha (mirado), hoy creo en Dios.

Para a la IVa. pág. col. 1Va.

Estas cosas humildes...

La costurerita, tímida, ha llamado aparte a la bondadosa señora.

—Dígame, señora, y perdone: ¿quién decía su amiga que es el muerto? ¿Manuel qué dijo?

—Manuel X.
—Ah, es que ése era mi papá. Nunca me habló. Jamás ayudó a mi mamá y voltiaba la cabeza para otro lado cuando iba a encontrarse con ella. Pero era mi papá. ¿Verdad que me parezco a él?

Y la costurerita, que en efecto se parece a su distinguido papá, se desentendiende ya del «luctuoso suceso», vuelve tranquilamente a la máquina y con su rrrrrrrrr se pone a imitar el ruido del carrito en que viajan cuando mueren los señores distinguidos. La máquina suena a entierro y a «nueve días», pero la costurerita está sonriente.

J. castellanos rivas.

Del Solar Nativo.

LA FUGA DEL ALMA

Del paredón adornado de chatas moradas y palmitas verdes, brota el agua, resbalando por la pared como un hilo de plata y se va enrollando en un huyito que forman las rocas.

La Tanchó, acurrucada, formando un nudito prieto, va llenando el cántaro despacio, con un huacalito.

En un chiribisco, un pajarito rojo hace gorgoritos de melodía.

La Tanchó, l'ona, sueña y mira al pájaro. Llena, mira. A veces el agua se oscurece entre sus manos sin llegar a su destino. El cántaro al irse llenando, deja oír su escalita suave.

Es de tarde, las nubes adornan el cielo de labuelitos de encajes blancos.

Un grito de llamada, interrumpe la tranquilidad de aquel rincón.

—¡Tanchó, Tanchó!...

La Tanchó sale de su sueño, y acaba de llenar pronto el cántaro, lo tapa con el huacal y se para, dejando ver su cuer-

Pasa a la IVa. pág. col. 1a.

IMPRESIONES DE MEXICO

Por Eutiquio ARAGONÉS.

Servicio de «Abreidor de América» especial para VIVIR.

Vivir, andar para ver

No sé quienes pagaron y pagan las campañas de prensa que, a través de plumas estridentes y púmbles servicios cablegráficos, el mundo ha hecho contra México. Probablemente habrán sido enemigos de fuera y enemigos de adentro.

Clara está que el viajero que visita tierras mexicanas, en plan de observador, tropieza con motivos más que suficientes para meditar. Honda es la impresión que producen ciertos hechos, personas y cosas de ciudades y pueblos de la República, a medida que nuestro paso, nuestra inquietud y nuestros ojos lo recorren todo.

Pero, ¿puede decirse que esta gran República Mexicana es un país maldito, asolado por asaltantes y bandoleros, políticos sin conciencia y militares arbitrarios? ¿Puede alimentarse la voracidad de la prensa universal con injurias tan pérfidas, con tan infamantes agresiones de lesa humanidad? ¿Puede ensañarse así el mundo con un pueblo tan amargado, tan sufrido, tan ingenuamente confiado y laborioso como el pueblo mexicano?

Forzosamente se requiere una conciencia humana para juzgar a México, país de problemas tan hondos y tan sutiles; de arrebatos tan conmovedores e impulsos tan generosos, que jamás podrán percibir las groseras mentalidades ni los pechos insensibles, encallecidos por la perversión. México inspira, más que curiosidad y encono, respeto y amor. Su vida nueva es como un torrente, como un torbellino de afares de ensancharse y de crecer que, en la hora presente, se ha remansado y se repliega en nuevos anhelos de enmendar sus errores. Por eso el actual Gobierno mexicano presta oídos a

todas las corporaciones nacionales, de intereses y responsabilidad, y se entrega a la noble tarea de hacer una revisión de sus leyes.

Si, desde hace año y medio recorro México—tierra de tentaciones, de pasado, presente y futuro maravillosos, aunque otra cosa distinta digan los descontentos y propague sin tino la prensa extranjera que controla el alma extraña—, y al recorrer sin prisas ni prevenciones este país, prodigio en valles y llanuras, bosques y campiñas, esñadas, cumbres y volcanes, la experiencia me persuade más cada día de que para amar a México hay que tener ancho el corazón, la mirada limpia y profundo el espíritu contemplativo. Porque nada se sabe cuando no se pueden interpretar, al calor entrañable de todas las fuerzas de la vida, los más sutiles y elevados fenómenos de la moral y de las ansias de los pueblos.

No amará a México el inconsciente, el frívolo, el avaro, el despota de alma cegada y bajos pasionalismos; pero aquel que como yo recorre sus tierras auscultando el atormentado corazón de sus hijos, tendrá para esta gran República palabras de amigo y expresivos votos de fraternal y admirativa cordialidad. Significa, vale y merece el país mexicano por cuanto fué, por cuanto es y por cuanto el futuro le reserva como premio a sus vicisitudes, heroísmos y afanes, creadoras de una raza y singular personalidad; y en mi concepto, el México de hoy, considerado en su parte sustantiva, es el más alto exponente, el tipo más original de las nacionalidades iberoamericanas.

Necesitamos viajar honestamente, con dignidad, calor y vida para saber un poco de cuánto hay de cierto en cada realidad ambiente y así poder aprovecharse de las cosas humanas en la preparación de un plan superior, más justo y verídico, que contribuya—por el amor—al contacto espiritual de todos los países.

El esfuerzo de Monterrey

Entre las cosas que voy viendo

DR.
Juan Benjamín Escobar
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos Civiles, Criminales, Comerciales
Calle Concepción, No. 55
Teléfono No. 37

EL MAESTRO
Adriano La Rosa
DA clases de violín y piano a domicilio
Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.
10 Calle Poniente, 38.

LA MUJER Y SUS SATELITES

DECIMAS A ELLA



I

Esperando a una mujer se pasó mi mocedad vestido de austeridad como un hidalgo de ayer. Quería sólo un querer, la pregunta, la respuesta, y di con una, con ésta, y me llené de color lo mismo que un surtidor en una noche de fiesta.

III

No quiero cuando me muera, que se me dé sepultura, quiero darme en una altura a las llamas de una hoguera. Para que el mundo te viera a ella irías a rezar... Así, si quieres llorar, lo harás para tu tormento, o a las márgenes del viento, o a las orillas del mar.



II

Cesen ya, pues, tus querellas y no me digas, señora, que ya no te cubro ahora de besos, como de estrellas. Tus manos son siempre bellas tu cuerpo, mi Crucifijo mi pena y mi regocijo... Ocurre, sencillamente, que es lo mismo y diferente, ahora te beso en el hijo.

IV

Yo no he hecho más que vagar en jornadas taciturnas, por esas calles nocturnas, como si fuera a topár un tesoro singular debajo de cada foco... Cuerto estoy si he estado loco, vivir ahora es vivir y entre tus brazos morir todos los días un poco.

R E N O

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Oporto
Jerez Tres Palos Cortados
Manzanilla
Moscatel

Vino de pasas
" " Consagrar
" " Negro Dulce

APERITIVOS
Vinos de Mesa
Blanco y Tinto

Dada Hnos. TEL. 9-6-1

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7^a C. Oriente N^o 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. ins. t

El Chiste Diario

-¿Cómo te fué de examen, Juanito?
-No hice la misma figura del año pasado.
-¿...?
-El año pasado quedé con la boca abierta y este año me quedé con la boca cerrada.

Legumbres parisienne

Elegid toda clase de legumbres: nabos, cebollas, guisantes, habas y coliflor, patatas, etcétera. Cortadlas en pedazos pequeños y ponélas a cocer, excepto las coliflores, que se cocen aparte, con agua y un poco de sal, no mucha, porque el caldo puede servir para hacer un potaje. Cuando están cocidas todas las legumbres, se escurren y se colocan en una cacerola con una salsa espesa mayonesa, echando encima perejil muy picado.

Lo que contiene una cucharada de café

Una cucharada de café contiene cinco gramos de agua; cuatro gramos de aceite; cinco gramos de azúcar en polvo, cinco gramos de alcohol; cinco gramos de jarabe.

Lo que contiene una taza de té

Un tazón de desayuno contiene medio litro de líquido; agua, leche, café, etcétera. Un tazón contiene dos tazas de té. Una taza de té contiene un cuarto de litro de líquido o 250 gramos de sustancia de la misma densidad.

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

EL 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 10 de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Ofi y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

DISCOS VICTOR Ortofónicos

Sensacionales Novedades EN TODAS LAS AGENCIAS VICTOR

- 30108 - MISS HONDURAS - Fox Trot. Tina - Tango. Marimba Centro - Americana
- 30209 - BESAME CON TERNURA - Criolla Bolero. Dulce Recuerdo - Vals. Olga Medolaga Albani
- 30322 - CORTESANA - Vals. Labios Rojos - Canción. Alfonso Ortiz Tirado
- 30303 - TRAVEURAS - Fox Trot. Norma - Fox Trot. Alfonso Ortiz Tirado
- 22668 - OUT OF NOWHERE - Fox Trot. Yours is my heart alone - Fox Trot. Marimba Centro - Americana
- 30320 - FLORACION - Clave. Como dos puñales - Bolero. Orquesta
- 30341 - CORRIDO DE LOS VAGOS - 1a. parte. Corrido de los vagos - 2a. parte. Orquesta
- 30396 - ZARQUITA LINDA - Valse Fox. Ilusión Fugaz - Tango. Juan Arvizú
- 30273 - TEN CUIDADO - Tango. Alma de arrabal - Tango. Juan Arvizú
- 22654 - WHEN I TAKE MY SUGAR TO TEA - Fox T. Running between the rain drops - Fox T. Orquesta
- 30426 - CORAZON - Canción. Luces en el valle - Fox Trot. José Bohr
- 30373 - EL TARTAMUDO - Canción jocosa. Gato - Canción. José Bohr
- 30241 - ESPINAS DEL ALMA - Canción. Allá ante la nave - Canción. Juan Pulido
- 30248 - ALMA PAGANA - Tango. Es fué el tren - Fox Trot. Juan Pulido
- 22703 - PORQUE NO ALARGAR LAS NOCHES DE LUNA - Fox Trot. Oh! Boy! Oh! Boy! - Fox Trot. Ramírez y Valles
- 30321 - DIVINA MUJER - Valse. Caminante - Canción. Ramírez y Valles
- 30400 - NO TE VAYAS GOLONDRINA - Tango. Nuestros Corazones - Canción. Marimba Centro - Americana
- 30367 - FLOR DE DALIA - Canción. Dicen que borracho Vengo - Corrido. Los Charros
- 30338 - CHICALAJA - Fox Son. Añoranza - Vals. Los Charros

Han llegado también en Albums Completos las óperas: Madame Butterfly, Tosca, Cavallería Rusticana, Pagliacci, Carmen, Aída, La Boheme

CARLOS AVILA

DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR San Salvador, C. A. TELEFONOS Nos. 100 y 1019 CASA SALVADOREÑA

Casas Económicas

Con paredes de cemento armado y con pilares, vigas y soleras de hierro. Se garantiza por cada metro cubico de concreto, más hierro que en cualquier otro sistema. El concreto se garantiza en la proporción de 1,50 de cemento, 3 de arena, y 5 de hormigón, como mínimo. CASI A PRECIO DE BARRIQUE. - GARANTIZADO CONTRA INCENDIOS Y TEMBLORES. CONSTRUCCION EN METALICAS y armaduras leucero para edificios más sólidas y económicas que las extranjeras. PRESUPUESTOS GRATIS. J. MAYANS, Apdo. 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a «El Rosal».

Alquile su casa

Ha hecho cálculos Ud. de lo que pierde cada día que pasa por estar su casa deshabitada? Piense que por sólo quince centavos Ud. se ahorra muchos colones. Mándenos hoy su aviso para la Sección de Avisos Económicos.

DIARIO PATRIA Ave. España, 1

ARCHIVO LEGISLATIVO

Crónica de Londres

EL PREJUICIO INGLES CONTRA LAS RAZAS DE COLOR

Recientemente en Londres se ha dado un caso desagradable en extremo y que demuestra perfectamente que los ingleses, que tanto presumen de hombres de carácter abierto y comprensivo, pueden parangonarse sin desventaja con otros pueblos de mentalidad más limitada en determinados conceptos.

Llegó a Londres Mr. Roland Hayes, cantante de fama mundial, aunque de raza negra, ven tajosamente contratado por uno de los principales teatros de la capital, y en cuanto se dirigió al hotel en que pensaba alojarse, vióse ante la sorprendente y desagradable circunstancia de que el gerente no le permitió hospedarse allí.

Mr. Hayes, naturalmente, se enojó al ser objeto de aquella acogida, sólo excusable en el caso de que hubiera sido un negro salvaje y no un hombre ultracivilizado y, además, un gran artista; pero no tuvo más remedio que tragarse la ofensa, esperando que en otro lugar no sería objeto de ella. Pero con la mayor sorpresa y disgusto suyo y de cuantos presenciaron el caso, fue inútil que recorriese los principales hoteles de la capital, pues ninguno de ellos quiso con cederle el hospedaje que deseaba.

En vista de ello el pobre artista ya no tuvo ánimo para seguir tan vergonzosa humillación, y algunas de las personas que le acompañaban se ocuparon en buscarle alojamiento, que al fin se encontró en un hotel de segunda o tercera categoría cuyo dueño, más humano, comprensivo y listo, no puso ninguna objeción para admitirle.

Naturalmente este caso desagradable y vergonzoso para Londres, se ha divulgado, y no hay que decir cuáles son los comentarios que se hacen en torno de tal suceso. Algunos periódicos han hecho resaltar el contraste de que el público acudiría con mucho gusto a oír cantar a Mr. Hayes, pero en cambio no le tolerará como compañero de hotel, y han censurado duramente la actitud, no ya de los dueños de los hoteles sino de los huéspedes que en ellos habita, culpables, seguramente, de lo ocurrido.

Por desgracia, parece que Inglaterra más bien tiende a aumentar que a disminuir el prejuicio contra las razas de color. Vamos en camino de ser como América del Norte con respecto a la raza negra, especialmente, a pesar de las consecuencias lamentables de esos sentimientos. En otros tiempos un negro o un amarillo no tenían que sufrir desdenes o malos tratos en Londres a causa del color de su piel, de la misma manera como eran bien acogidos los naturales de cualquier otro país europeo.

Y es forzoso confesar que en estos sentimientos se advierte una falta de civilización muy grande y un provincialismo indigno de la mayor capital del mundo.

Conviene que la gente se diese cuenta de que los súbditos de la Gran Bretaña pertenecen en su mayoría a la raza de color, y que, precisamente el hecho de que la humanidad o tenga el mismo color de piel es algo que contribuye a la belleza del conjunto. El sentirse ofendido por la proximidad de un hombre de color, es imitar una de las características más desagradables que tanto hemos criticado en el sistema de castas de la India.

Es de añadir que lo ocurrido con el artista Mr. Hayes ha puesto sobre el tapete esta cuestión, que se repite con la mayor frecuencia con las personas de color, y ello ha dado motivo a una enérgica protesta por parte de un organismo existente en Inglaterra para procurar la unión de los hombres de todas las razas. Al parecer, no es extraño el caso de que alguna notabilidad india, que ha llegado a Inglaterra a veces para ocuparse en asuntos de Gobierno y llamada por este último, haya tenido que sufrir las mismas humillaciones y vergüenzas, viéndose rechazado de todos los hoteles a que ha acudido.

Ya se comprende que la mala voluntad de los indios civilizados, instruidos, notables y ricos, con respecto a Inglaterra, ha aumentado considerablemente por esta causa y creemos, y con nosotros muchas personas, que no es ésta la mejor línea de conducta que pudo adoptar una nación como Inglaterra, dueña de una gran parte de la totalidad de las colonias del mundo entero.

Pero una gran parte de este desdén obedece al equivocado concepto que muchos de nuestros compatriotas tienen acerca de la superioridad de la raza inglesa sobre todas las demás. Muchas veces hemos sido testigos del desdén con que se acoge a los naturales de diversas naciones europeas de sangre tan pura, noble y antigua como la del mejor inglés. Y eso, eso, francamente, no es digno de nosotros. Piénsese que si hubiese que fijar el valor de un hombre por sus antepasados, los habitantes de la cuenca mediterránea en Europa y hasta las de ciertas regiones del próximo Oriente, podrían envanecerse más que nosotros de ser un pueblo antiguo, noble y de limpia sangre. No todo en el mundo es el poderío y el dinero y si, por suerte, Inglaterra ocupa un lugar preeminente, otras naciones europeas se han hallado en el mismo caso antes que ella y no por eso han despreciado a nadie.

El Control de Natalidad

Por el Dr. Juan Benjamín Escobar.

IV

Expondremos en este artículo la doctrina oficial del Régimen Eclesiástico respecto del control de natalidad.

La Sagrada Penitenciaría romana, siempre que ha sido consultada por obispos, sacerdotes, etc., sobre lo que piensa respecto al empleo de medios anticoncepcionales dentro del matrimonio, nunca ha dado una respuesta clara y categórica sobre el particular, pues con hábil política se ha reducido a soslayar toda declaración de carácter general acerca del control de natalidad.

No resistimos la tentación de trasladar íntegra a nuestros lectores la consulta que el ilustrísimo Bover, obispo de Le Mans (cenomaniense), hizo a la Santa Sede, con estas palabras: «Santísimo Padre: El obispo de Le Mans, en Francia, postrado con suma reverencia a los pies de V. S., expone humildemente lo que sigue: Casi ninguno de los matrimonios jóvenes quiere prole muy numerosa, y, sin embargo, no pueden moralmente abstenerse del acto conyugal. Preguntados por el confesor acerca del modo como usan de los derechos del matrimonio, casi todos se sienten ofender gravemente; y, advertidos, ni se abstienen del acto conyugal ni pueden ser convencidos de que acepten numerosa prole. Entonces, murmurando contra el confesor, abandonan los sacramentos de Penitencia y Eucaristía, dan mal ejemplo a los hijos, a los criados y a los demás fieles de Cristo; y, como consecuencia, hay que lamentar el deterioro de la Religión. El número de los que se acercan al Santo Tribunal de la Penitencia decrece en muchos lugares de año en año principalmente por esta causa, según testimonio de gran número de los párrocos más conspicuos en virtud, ciencia y experiencia. ¿Cómo obraban antes los confesores?, dicen ellos. Por lo común no nacía de cada matrimonio mayor número de hijos que hoy. Los conyuges no eran más castos, sin embargo, no quebrantaban los preceptos de confesión anual y comunión pascual. Todos admiten gustosamente que la infidelidad hacia la comparte y el atentado de aborto son máximos pecados. Mas apenas se les

puede vencer, y mejor, no se les puede vencer de que están obligados, bajo pena de pecado mortal, o a guardar perfecta castidad o a correr el peligro de tener prole numerosa. El predicho obispo cenomaniense, previendo que se han de oír los grandísimos males que de ahí nacen, turbado por graves inquietudes, pregunta solícitamente V. S.: 1o. Si los conyuges que usan del matrimonio de manera que impida la concepción hacen un acto moralmente malo. 2o.—etc.»

La Sagrada Penitenciaría romana no contestó categóricamente la pregunta tan certeramente planteada por el obispo Le Mans, sino que sólo se concretó a decir al obispo cenomaniense que la cópula interrumpida es nociva tanto física como moralmente, verdad en la que están unánimemente acordes neomaltusianistas absolutos, neomaltusianistas moderados y antineomaltusianistas. Sin embargo, la cuestión planteada por el turbado obispo de Le Mans, era muy otra; él preguntaba a la Santa Sede, si los conyuges que usan del matrimonio de manera que impidan la concepción hacen un acto moralmente malo, cuestión, como se comprende, que la Santa Sede pasó por alto, e hizo hincapié en algo que nadie discute y que es propiamente del resorte de la medicina. Cosa que no debe extrañar, pues según Ripoll, «es política corriente de la Santa Sede Apostólica. Ella nunca queda mal.

De lo dicho se desprende que la Santa Sede Apostólica, al igual que los abanderados de la Escuela Católica, fingen creer que sólo la cópula interrumpida es la única práctica anticoncepcionista conocida, cuando, en las preguntas hechas a la Sagrada Penitenciaría por sacerdotes, obispos—para el caso la consulta del obispo Bover—se refieren a cualquier medio empleado por los conyuges con el deliberado propósito de evitar la prole numerosa; por lo que si no quiere contestar, porque no conviene a su más o menos razonable política, que diga claramente que se atenga cada uno al dictamen de su conciencia—como pide Torrubiano.

De lo que dejamos dicho, el teólogo Ripoll deduce las siguientes consecuencias:

- a) Que la Iglesia no tiene fuerza moral suficiente para apartar a los fieles de las prácticas anticoncepcionistas; b) que las normas de la Iglesia en el problema sexual diezman constantemente las filas del catolicismo; c) que la rigidez antineomaltusianista de las autoridades eclesiásticas y de las conciencias católicas es cosa nueva en las prácticas de la Iglesia, nacida únicamente del abuso en estos últimos tiempos, no precisamente del concepto de la naturalidad de los actos mismos; ch) que a nadie le entra en la cabeza, ni a los obispos mismos consultantes, que siempre y en

MOTIVOS del MESON

Por MERCEDES MAITI.

EL TREN

Asoma jadeante el reptil de hierro que fuma al calor de las distancias.

Se arrastra intrépido sobre el metal de las paralelas: que se estiran sobre el llano, perforan la montaña y se alargan para saltar el río.

¡Oh! coloso que ensamblas tu grito en el azul para despertar los montes.

Gigante del metal tenaz, que cargas indiferente en tus entrañas al bien y al mal.

Bendito cuando llevas el sustento de la vida.

Bendito cuando guardas ilusiones y esperanzas.

Bendito cuando alargas a los pueblos para que se enlacen con tu eslabón de hierro.

MALDITO... CUANDO LLEVAS EL MAL...

VIOLIN

Las fibras todas de mi cuerpo vibran la pena del violín.

En cada recuerdo hay una dolida queja.

Bailan ante mis ojos todas las miserias y siento prenderse en mi olfato los hedores que despide el mesón...

Al roce de arco tan dolido, vibran mis cuerdas la queja triste de un dolor lejano.

Dios mío!, haced de mi violín quejoso, un haz de flechas azadas y tenaces. De este arco lloroso, uno fuerte para poder disparar las flechas y entrenarlas en la miseria que se ríe ante mis ojos queriendo burlar mi pena.

15 Oct.-30.

DESDE EL VOLCAN DE SAN SALVADOR

Zumba el viento desliando penas que vienen enredadas desde aquella ciudad que se extiende en el llano...

Desde este sitio encumbrado, se vé imponente y muy bella... y parece serena la ciudad argeñada que guarda entre su seno el dolor de vivir lamentando una pena.

Se miran uniformes las filas de tejados, de casas maldecidas donde están los señores, y donde se retuercen los hijos del mesón.

Estos abismos guardan los gritos doloridos que al pasar del viento se quedaron prendidos...

Los árboles tienen las copas envueltas en muchos pesares que trajó este viento aullón e imprudente...

Pululan en la brisa las quejas de los parias que en la iglesia pomposa regaron con su lloro...

Aquí vienen las nubes—blancos pliegos divinos—a sacudir lamentos de dolores lejanos que nacieron del seno

DE ESA YERTA CIUDAD...

4 Enero de 1931.

H. Robert Swaney:

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO TELEFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endureceren poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMSQ" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dit. p.mjs

todo caso urge el siguiente dilema bajo pena de pecado mortal: o guardar castidad perfecta en el seno del matrimonio, o resignarse a cargar con toda la prole que sean capaces de engendrar todos los espermatozoides eyaculados.

Con lo expuesto basta para formarse un criterio exacto respecto de la postura de la burocracia eclesiástica frente al control de natalidad.

En próximo artículo y último, examinaremos la cuestión siguiente: la Iglesia propiamente dicha y el control de natalidad.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Ouscatancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Ouscatancingo No. 76.

dmv.

CIGARRILLOS

CUBANOS

Para Estar a Donde Están,

Tenían que ser Buenos.

ARCHIVO LEGISLATIVO

EL NIÑO SOLO

Como escuchase un llanto, me paré en el repecho y me acerqué a la puerta del rancho del camino. Un niño de ojos dulces me miró (desde el lecho) y una ternura inmensa me embriagó como un vino!

La madre se tardó, curvada (en el barbecho) el niño, al despertar, buscó el pezón de rosa y rompió el llanto... Yo lo estreché contra el pecho y una canción de cuna me subió (temblorosa...

Por la ventana abierta la luna (nos miraba. El niño ya dormía, y la canción (bañaba, como otro resplandor, mi pecho (enriquecido...

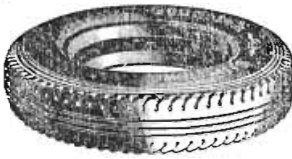
Y cuando la mujer, trémula, (abrió la puerta, me vería en el rostro tanta vejez (tura cierta (que me dejó el infante en los (brazos dormidos)

Gabriela Mistral

LLANTAS

"Goodrich Silvertowns"

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN FREUND & Cía.

— Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que aprendieron las campañas de publicidad.

La Fuga del. . . .

Viene de la 1a. pág.

po gordito; pone la planta del pie en la rodilla de la otra pierna y apoya el cántaro para coger impulso y subirlo a la cabeza; cuando se lo pone, al subir los brazos, una rasgadura indietreta muestra un pecho moreno y torneado.

— ¡Voy!... Anda ligero, y grita: Llegá pronto al rancho cercano.

— ¡Aquí estoy, mamá!... — ¡Ya cambiaste agua del gual en que bebe la alma de la Timo?

— ¡Uta! lo de la gúa cambiar... — Bueno. Después, vas onde la Cucufata y le decís, que si vió la paloma.

— ¡Ta bien. Ya la Tona trujo las hojas pa la cruz.

— ¡Hei dicho que la Rafaelita las traiga. Bien sabe la Tona que las hojas deben ser cortadas y puestas por mano de niña donceya.

La Tancha sale. La señora Casta, da vueltas y vueltas en el cuarto, arreglando los cubos de flores y las botellas que servirán de candeleros, para adornar el altar.

La Rafaelita, sequita y jachona, entra rascándose la cabeza. Con la otra mano agarra el delantal sucio en que trae las hojas de amate.

— ¡Tardes, magrina... — ¡Tardes, hija... — ¡Habrás con estas? — ¡Sí, ponelas en cruz, pero fi-

CINE

BIOGRAFIAS AL VUELO

GEORFFREY KERR: Este favorito de las tablas de Europa y de Broadway ha trabajado desde muy pequeño en el teatro, en cuyos secretos lo inició su padre, Frederick Keer, otro actor no menos famoso.

En 1913 dió Geoffrey Kerr a conocer sus talentos con su interpretación de la obra «El Romance del Cardenal», pero la declaración de la guerra mundial dió por tierra con sus planes. Al romperse las hostilidades se enlistó en el ejército británico como teniente 2º del 89 batallón de infantería Shropshire.

De ahí, a petición suya, pasó a formar parte del cuerpo real de aviación, y en 1916, peleando solo en contra de dos aguiluchos alemanes, casi perdió la vida. Con la declaración del armisticio reanudó su carrera teatral en Londres, de donde el finado Henry Miller lo llevó a Nueva York especialmente para interpretar el papel principal de la obra «Just Supoose».

En Inglaterra tomó parte en las películas silentes «The Great Day», «The Boomerang» y «The Man from Home». Después de actuar recientemente con gran éxito en las tablas neoyorquinas, lo acaba de contratar la editora Radio para interpretar películas sonoras, siendo su primera la intitulada «Lovable & Sweetie», toda a colores, en la que aparece al lado de la adorable Mary Brian.

Geoffrey Kerr mide 1.82 m. de altura; pesa 76 kilos, es rubio, de ojos azules, completamente inglés en su apariencia y en sus maneras. Es un buen escritor y colabora regularmente en las páginas de «Vanity Fair» y de otras varias revistas de renombre.

jata que queden en el mero campo onde morió la dijunta.

La Rafaelita, entre rascón y rascón, va colocandolas hojas una sobre otra, formando una cruz en el puesto donde murió y estuvo tendida la Timotea.

— ¡Quedatía comer, yo te guayear después, con eso estás lista pa levantar la cruz, pa quel espíretu pueda volar.

— ¡Y quién le va jalar la pita?

— La Tancha. Al rancho donde se celebra el día en que el alma, levantando su cruz terrenal sube al cielo a descansar, va llegando gente de todos los puntos cercanos.

El cuarto está iluminado por las candelas del altar.

En una esquina hay una especie de gruta adornada por banderitas y flecos blancos y celestes. Dentro de ella está la paloma que representa al espíritu. Al pie del altar la cruz.

En el suelo de tierra se han formado lasgunitas de luz. Detrás del altar, se ha quedado dormida la Tancha, esperando la hora de levantar el espíritu. Sueña con el que ha quedado de llevársela a ella, después de las once.

La despiertan los tirones que le dá la Rafaela en un brazo. Ya el rezo ha empezado hace ratos. La Rafaela empieza a levantar las hojitas de la cruz, recogiénolas una a una.

En medio del murmullo de columna que produce el rezo, se va levantando la paloma y desaparece entre banderas y flecos en el momento que es recogida la última hoja.

Los concurrentes celebran la libertad del alma, con tamlas, café y guaro. Termina la fiesta y todos se van alejando.

El rancho ha quedado sólo. En el altar las candelas se van muriendo poco a poco de tanto llorar, formando al pie de las botellas, picachitos diminutos.

ZELIE LARDE.

El Sexo Intermedio. . . .

Viene de la 1a. pág.

Tampoco ninguna ha disertado sobre el amor, ya que no con la profundidad, por ser difícil, con la amplitud de expresión de Stendhal en «L'Amour».

En el teatro, la misma ausencia de datos en la mujer «emancipada» de prejuicios. En la novela sólo conozco a Clara Goll, muy guapa, francesa y antifeminista, precisamente, que se haya puesto unos pantalones de hombre para escribir una novela naturalista. Su «Une Perle» no cede en crudezas de lenguaje a algunas páginas de «L'Assommoir» y «L'Enfer».

No lo apruebo ni desapruebo: hago constar un hecho, tanto más digno de nota cuanto Clara Goll no es sufragista ni virago, sino muy refinada en el vestir, muy femenina, y no nos marra con una pretendida igualdad intelectual entre hembra y varón. Ahora que yo creo q' Clara Goll es un producto del medio, que sin los avances del feminismo y los alarides de «sans-façons» de la mujer de nuestros días no se hubiera atrevido a escribir «Une Perle», llena de situaciones y descripciones hasta ahora vedadas a las mujeres.

Sin aprobar la despreocupación excesiva de Clara Goll, hay que reconocer el mérito del valor de las convicciones; lo que no hallamos en las que presumen de una igualdad de sexos, y que a lo más que han llegado es a la creación monstruosa y artificiosa de un sexo intermedio, de una cosa híbrida y que es probable que de allí no pasen.

TEATRO PRINCIPAL DOMINGO 19 DE JULIO

5 HERMOSOS TRIUNFOS DEL CINE SONORO 5

10. 80. a. m.

Ext. Popular

ANGELES DEL INFIERNO

(ULTIMA EXHIBICION) Diálogos en inglés y alemán, escenas a technicolor, títulos en español

JAMES HALL y BEN LYON Pref. C. 1.00. L. Baja C. 0.75

2 p. m.

Ext. esp. Popular

EL PAGANO

Canciones, música y títulos en español

RAMON NOVARRO. Pref. C. 1.00 L. Baja C. 0.75 Sexo femenino con cupón C. 0.50

4. p. m.

Ext. Popular

EL TAXI No. 13

Sonora, con música y títulos español

CHESTER CONKLIN Pref. C. 1.00 L. Baja C. 0.75

6. p. m.

Ext.

Buenas Noticias

Canciones, bailes, escenas a technicolor, títulos en español.

BESSIE LOVE Pref. C. 2.00 L. Baja C. 1.50

9 p. m.

EXT. ESTRENO

F O X

ENSUEÑOS

Canciones, bailes, música. Títulos en español

JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL Pref. C. 2.50 L. Baja C. 2.00

ASUNTO de Gran Importancia

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades, la buena presentación de las cosas.

Más aun cuando éstas tienen que llegar a manos extrañas.

Procure que sus Impresos:

PAPEL SOBRES TARJETAS ETC.

Estén bien impresos

La Tipografía PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud SE HACEN:

Periódicos Revistas Folletos Tesis Talonarios Hojas sueltas

y cuanto trabajo se relaciona con la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA Ave. Esp. 15. Tel. 259

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

«EL LOUVRE»

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbum e Hijos.

Lea en 2a. pág. de VIVIR «La Mujer y sus Satélites»

¿ DESEA Ud. una colocación
 Busca Ud. un sirviente
 Tiene Ud. un mueble que vender
 Quiere Ud. vender su automóvil
 Necesita dinero a interés
 Es Ud. médico especialista
 Quiere comprarse una bicicleta de ganga
 Desea alquilar su casa hoy mismo
 Da Ud. lecciones y quiere alumnos
 Tiene Ud. casa de huéspedes
 Quiere deshacerse de su radio o de su pianola
 Necesita Ud. un buen empleado
 Quiere realizar sus mercaderías
 Etc. Etc. Etc.

Por Solo Quince Centavos Podrá Ud.

ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de las dos de la tarde será publicado el mismo día.

Mándenos hoy el suyo:
 Por teléfono,
 Por correo,
 Como Ud. quiera.

TEATRO COLON DOMINGO 19 DE JULIO CUATRO HERMOSAS FUNCIONES

10.30 am. Extraesp. Lil Dagover en la bellísima producción de arte europeo: CATALINA DE RUSIA Famosa película de argumento histórico. Pref. 0.75. Galería 0.15

4 pm. Extraordinaria La emocionante producción Radio-Kelth-Orpheum: Hijos de la Pradera Una de las mejores interpretaciones del pequeño actor vaquero Buzz Barton: Pref. 0.75. Galería 0.15

6. p. m. Extraordinaria NORMA SHEAER y RALF FORBES en la hermosa cinta: LA ACTRIZ Excelente triunfo de Metro-Goldwyn-Mayer Pref. C. 0.75. Galería C. 0.15

Extraordinaria 9 p. m. ESTRENO IVAN PETROVITCH, el famoso actor ruso en la encantadora película titulada:

EL DIAMANTE DEL ZAR Uno de los más hermosos triunfos del arte cinematográfico Pref. C. 0.75. Galería C. 0.15

Dr. Cristo M. Dada

MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: De 2 a 6 p. m.

AVENIDA ESPAÑA Número 15.

Contiguo a PATRIA

TELEFONOS 855 y 897

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 949

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12, 2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. - Teléfono 716.

ARCHIVO

CONFERENCIA DEL DOCTOR JUAN ERNESTO VÁSQUEZ EN LA SOCIEDAD DE EMPLEADOS DE COMERCIO

El miércoles pasado, como a las 21 horas, dictó una muy interesante conferencia el doctor Juan Ernesto Vásquez, actual Sub-Auditor General de la República, en la Sociedad de Empleados de Comercio de El Salvador. Esta conferencia fué auspiciada por la "Corporación de Contadores de El Salvador", organizada por dicha corporación.

A eso de las 20 horas, el Salón de Actos Públicos de la Sociedad de Empleados de Comercio estaba ya pleno de gente. Por invitación cordial que hiciera la Corporación de Contadores de El Salvador, concurren, en cuerpo, el Instituto Superior de Comercio y el Nuevo Colegio de Comercio y Hacienda. Asistieron también muchas y muy distinguidas personas invitadas para aquel acto.

Se dió comienzo a las 20 y media horas, más o menos. El discurso de presentación estuvo a cargo del socio contador don Arturo B. Quezada, quien dió a conocer los principales lineamientos de la personalidad del conferencista. Después del señor Quezada ocupó la tribuna el Dr. Vásquez, y, con voz firme aunque suave, comenzó su disertación sobre la "Importancia de los Estudios económicos y Financieros en el País".

"Técnicos Financieros y Expertos Contables necesitan los países para solucionar sus problemas económicos". Tal fué la frase preliminar y atrevida del doctor Vásquez.

Entre muchos y muy importantes puntos que abordó el conferencista, recuerdo el que se refiere a la elaboración de los Presupuestos en Países de avanzada cultura, como Francia, Inglaterra y Estados Unidos. En esos países los Presupuestos del Estado son elaborados por una Comisión de técnicos nombrada por el Ministerio de Hacienda. Una vez elaborados, son devueltos al Poder Ejecutivo, quien, después de estudiarlos con minuciosidad y cuidado, los presenta a la Asamblea. En caso de los Presupuestos toma también parte activa en la discusión, por medio de la Prensa o en otra forma lícita, el público que, en su mayoría, está constituido por gente consciente e ilustrada en asuntos económicos. El doctor Vásquez llama la atención sobre el hecho de que en esos países los gabinetes y las asambleas están integradas por personas doctas en las cuestiones financieras y económicas, resultando de esto que los Presupuestos son un verdadero índice de la situación de la Hacienda Pública. Esto no ocurre en los países en que los gabinetes y las asambleas y el público, en su gran mayoría, son gente indocada y consecuentemente desorganizada, especialmente en lo que se refiere a los Problemas Económicos.

El conferencista hizo algunas digresiones, a fin de podernos informar cómo están organizados los estudios de Comercio, Económicos y Financieros, en Francia, donde para obtener, no digamos el título de Doctor en Finanzas, sino el Certificado de Estudios, Económicos, etc. se necesita varios años y se debe sustentar un examen muy riguroso.

En tan sustanciosa conferencia, el doctor Vásquez puntualizó muchos prejuicios que privan entre nosotros y que son fruto de una imprevención de nuestro medio. Hizo hincapié en que los puestos públicos de responsabilidad económica, no deben confiarse a gente honrada sólo por la circunstancia de ser honrada. En los que tales empleos desempeñen deben coexistir la honradez y la preparación necesaria. Es, pues, un argumento demasiado infantil, el de que al frente de los puestos en que haya que manejar caudales públicos debe colocarse a las personas "honradas".

La memoria me es infiel para recordar muchas de las lecciones que, como semilleros de oro, dejó en nosotros inculcadas el Conferencista.

Una vez más, ha demostrado el doctor Vásquez tener un concepto cabal del papel que a "los entendidos" les está encomendado frente a los problemas humanos y frente a los que desean aprender. En varias ocasiones ha demostrado, asimismo, su deseo de "demostrar" la Enseñanza de Altas Materias, que, como la Economía Política, son los carriles por los cuales correrá en el futuro la locomotora de la civilización.

Es el doctor Juan Ernesto Vásquez uno de los contados académicos que, entre nosotros, no caen bajo la ironía de aquella oración de Rubén, que dice: "De los Académicos, libros, Señor".

Terminó su disertación el Conferencista, abrumado con el estruendo de un aplauso frenético y prolongado.

De encomiar son, también, los esfuerzos que está haciendo la Corporación de Contadores de El Salvador para dignificar su profesión por todos los medios culturales. Y es que los Contadores no podrían quedarse a la zaga de otros profesionales, en estos tiempos de palimpsesto, de gestación y de lucha.

Vayan, en nombre de los Alumnos del Nuevo Colegio de Comercio y Hacienda, los más efusivos aplausos y cordiales agradecimientos al doctor Vásquez por tan significativa Conferencia y también a la Corporación de Contadores de El Salvador por la gentileza que tuvo al invitarnos a tal acto.

CRONISTA COLEGIAL.

Nuevo Colegio de Comercio y Hacienda: San Salvador, VI XXXI.

Motocicleta Abandonada

El Sub Inspector Méndez, remitió el viernes a las 10 horas y cuarenta minutos a la Comandancia, la motocicleta número 27, que encontró abandonada frente al Salón Italiano, quedando ésta a disposición del Jefe Especial del Tráfico.

LA ASOCIACION DE POLITICA EXTERIOR DE LOS ESTADOS UNIDOS SE OCUPA DE LA ENMIENDA PLATT

RAYMOND LESLIE BUEL ACONSEJA LA ANULACION DEL APENDICE CONSTITUCIONAL, EXAMINANDO LA POLITICA EXTERIOR QUE SIGUE AHORA LA REPUBLICA NORTEAMERICANA

UNIVERSITY, Va, Julio 18. —Raymond Leslie Buel, perteneciente a la Asociación Política Exterior, recomendó hoy que sea anulada la Enmienda Platt y que fuera adoptada la política de "no intervención" en los asuntos de Cuba.

En un discurso sobre los países latino-americanos, pronunciado en el Instituto de Asuntos Públicos, dijo que los Estados Unidos no habían hecho nada para garantizarle su "libertad" a los cubanos, agregando que debido a las interpretaciones que se han hecho en oportunidades pasadas, de la Enmienda Platt, los cubanos creen que el resultado de sus luchas depende de los Estados Unidos.

«La situación de Cuba es bien conocida. Está en manos de la administración Machado. Varias veces los periódicos han sido clausurados por campañas subversivas. Durante algunos meses han estado los elementos de la oposición y el gobierno de Machado, buscando una solución al conflicto, pero hasta el presente no han bailado ninguna. «Bajo circunstancias corrientes, la situación interna de un gobierno extranjero, no le importaría a los Estados Unidos. Pero Cuba está ligada a este país por medio de la Enmienda Platt, la que garantiza a los cubanos el derecho de tener un Gobierno que proteja sus vidas, su libertad y sus propiedades.»

Mr. Buel también hizo referencia a los asuntos de los Estados Unidos en la América Central. Agregó que el Tratado de 1923, que prohíbe el reconocimiento de ningún líder revolucionario, no ha llenado las necesidades y los requisitos que hicieron necesarios dicho Tratado.

Las revoluciones se han sucedido y el principal resultado del Tratado ha sido que los Estados Unidos se han visto precisados a intervenir, como ha sucedido en Nicaragua y en Honduras, siendo esto con gran detrimento para el progreso interno. El Tratado termina en 1934. Antes de que expire, de-

biera convocarse a una conferencia Centro Americana, para hacer a estos tratados las enmiendas pertinentes.

El orador se opuso, asimismo a la construcción del Canal de Nicaragua, aduciendo que no es necesario para fines militares ni políticos.

«Cuando el comercio del mundo necesite otro canal, éste deberá ser construido con y bajo la autoridad de un acuerdo Pan Americano Internacional. Tal acuerdo garantizará a cada nación el uso del canal, bajo idénticas condiciones para todos, debiendo ser neutral y no permitiéndose fortificaciones de ninguna clase en el mismo.»

Palmer E. Pierce, Auxiliar del Presidente de la Standard Oil Company, definió una política Pan-Americana en las siguientes palabras: «Una política por la cual todas las naciones del hemisferio occidental gocen de la propia igualdad legal y de independencia política absoluta.»

Mencionó las características que siguen, como elementos imprescindibles de dicha política:

«Trato político adecuado e igual, con toda la América Latina. Ayuda financiera eficiente, para el desarrollo de las fuentes naturales de producción y el aumento de las posibilidades de vida.

Más comercio. Más y mejores relaciones sociales y literarias.»

Wallace Thompson, editor de "Ingeniería Internacional", estuvo hablando sobre la contribución que Norte América debería aportar en esa política Pan Americana, asegurando que «el éxito de los negocios de las Naciones de América, radica en la buena amistad internacional, base sólida, sobre la que debe edificarse el Pan-Americanismo.»

Hizo mención de dos tendencias de gran contraste. La primera, activar y aumentar las relaciones comerciales, especialmente, con el establecimiento de una «Unión de Aduanas», en la cual los Estados Unidos to-

Nueva York, 19.—El sismógrafo de Fordham ha registrado un temblor que se calcula fuera de la costa de centro América.

Berlín, 19.—Hindenburg firmó el decreto reforzando las facultades del Gobierno para suprimir periódicos que en sus artículos ponen en peligro la tranquilidad pública y causan males irremediables. Obliga a todos los periódicos a publicar gratuitamente todos los decretos y proclamas dirigidas al pueblo.

Roma, 19.—Mussolini ordenó que los cinco editores que escribieron panfletos contra la Santa Sede, sean juzgados por Tribunal especial.

Washington, 19.—El Gobierno, celoso de complicaciones políticas europeas, ha dado instrucciones a Stimson para que se limite a asuntos puramente económicos.

Berlín, 19.—El Ministro Gottfried anunció que los Bancos abrirán el lunes y que se permitiría sacar a los depositantes diariamente, veinte marcos y un máximo de 100 marcos en cheques.

Madrid, 19.—El Gobierno ha expropiado 200 hectáreas de particulares de terrenos para el cultivo. La Comisión agraria terminará la investigación y pasará a la Asamblea.

París, 19.—Laval dice que la conferencia de los poderes está fijada para el lunes en Londres y las negociaciones franco-germanas esta noche.

Madrid, 19.—El Gabinete rechazó la medida obligando a los campesinos de Extremadura, Andalucía, para alojar y alimentar a los jornaleros sin trabajo, considerándolos numerosos para sostener en esa forma.

Santander, 19.—Un amigo de Alfonso XIII, que regresa de Fontainebleau, dice que Alfonso se considera como un ciudadano de la República, regresará a España cuando se le haya hecho justicia, no abdicará ni renunciará los derechos del Infante don Juan por considerarse inocente de los crímenes de que se le acusa.

Rossvelfield, 19.—James Goodwin, aviador neoyorkino, voló en dirección a la Habana, calcula batir el record de 9 horas 21 minutos siendo el camino de 1.400 millas.

Budapest, 19.—En vista de los ofrecimientos que han re-

cebido los aviadores Magyar y Endres, regresarán directamente a Nueva York.

Londres, 19.—La propuesta francesa de que el préstamo a Alemania sea garantizado por recibos contra las Aduanas es estudiada con aprehensión. Parece que los términos de ciertos artículos son inaceptables.

París, 19.—Brueining y Curtius llegaron a la conferencia mundial representando intereses alemanes.

Berlín, 19.—Brueining y Curtius partieron para París. Pasaron la velada en una sesión de Gabinete estudiando decretos de emergencia para detener la salida del capital.

Madrid, 19.—Zamora declara que algunas demandas de la generalidad catalana son impracticables, pero que estudiará los estatutos antes de someterlos a la aprobación de las Cortes.

Madrid, 19.—El Gobierno emitirá sellos de correo republicano con efigies de Castelar, Salmerón, Pimargall y Pablo Iglesias.

Nueva York, 19.—El Presidente de la Compañía de Correos y telégrafos se casó con la cantante Ana Case.

"Estudio del Niño Salvadoreño"

A todos los Directores de Escuelas de la República se les ha enviado una circular, por medio de la cual se les pone en conocimiento que la Sección Técnico Práctica y de Gobierno del Ministerio de Instrucción Pública, ha creado un Departamento DE ESTUDIO DEL NIÑO SALVADOREÑO, con el objeto de conocer a los escolares en sus diversos aspectos, valiéndose para ello de trabajos sistemáticos como encuestas, mediciones, tests, proyectos, etc.

Como la capacidad funcional está estrechamente relacionada con el desarrollo del individuo y cómo se desconoce el estado anatómico del niño salvadoreño, el Departamento de Estudio iniciará sus labores formando los estándares antropométricos más elementales: talla (estatura), peso, perímetro torácico y diámetro biacromial. Todos estos datos los tendrán que proporcionar el referido Departamento los Directores de las escuelas.

Praga en llamas

Praga, 19.—La ciudad de Vasco, en llamas; 350 casas destruidas; las tropas praganas limitan el fuego.

Delegados al Congreso Internacional d'Odontología

Los cirujanos dentistas Vicente Hidalgo y Julio Oscar Novoa, han sido designados para representar a El Salvador en el Congreso Internacional de Odontología que se celebrará próximamente en París.

Nuevos profesores en el Técnico Práctico de Señoritas

Don Florentino B. Aguirre ha sido nombrado profesor de Castellano y Literatura en el Quinto Curso de la Escuela Técnica de Señoritas. También a don Francisco Benet Pérez le ha sido conferido en el mismo establecimiento el cargo de profesor de historia de la Edad Media, Moderna y Contemporánea.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION
Por haberse ausentado del país necesito liquidar la existencia de trajes, haciendo hecha una rebaja considerable en sus precios.
Trajes hasta de G. 12 y C. 10. En los más baratos también he hecho rebajas enormes.
DAVID BARROCAS, Hotel Metropel.

Dr. Francisco Villavicencio
CIRUJANO DENTISTA
Trabajos Garantizados — Clínica Moderna
TELEFONO No. 5 2 9. Frente Casa Presidencial

Un Ejemplo Rotundo de la Eficacia de Nuestros Anuncios Económicos

Una Importante Casa Comercial Reconoce, Agradecida, la Importancia de los Anuncios de PATRIA

Obtuvo la Empleada Que Tanta Falta le Hacía

«Sánchez & Co. Representantes de Casas Extranjeras.— Julio 17 de 1931.— Señor Administrador del Diario PATRIA. Presente.— Muy apreciable señor nuestro: La presente sirve para rogar a Ud atentamente se sirva suspender nuestro anuncio de la Sección Económica solicitando una Estenografía, por ser ya innecesario, pues gracias a él, hemos podido escoger una empleada muy competente entre las muchas que se presentaron por recomendación de ese Diario.

No podemos menos que reconocer la grandísima eficacia de los anuncios publicados en PATRIA, son los de la Sección Económica que por lo muy numerosos parecería que no fueran tan leídos, por lo que les quedamos muy agradecidos por los buenos resultados que hemos obtenido con nuestros anuncios, y nos suscribimos con toda consideración como sus muy Attos. Sr. Sr. Sánchez & Co.»

LECTOR:

CONSULTE LA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS (4a. PAGINA DE PATRIA)

Le aseguramos que algo ha de interesarle entre la gran variedad de ofertas, negocios y proposiciones que dicha sección contiene.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director.

A. Guerra Trigueros

Redactores.

Jacinto Castellanos Rieus

Sularrud

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios:

Miguel Angel Chocón

Suscripción: Por mes... C. 1.25

Calendar for July with days of the week (D, L, M, M, J, V, S) and dates.

SANTORAL DE HOY

S. Elias prof. y Sta. Margarita virgen y mártir.

DE MAÑANA

Sta. Práxedes, v., Victor y Feliciano, mrs.

FARMACIAS DE TURNO

Americana y Concepción.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día...

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Alvarenga, 845.

San Luis, 1250. Independencia, 1204.

Americana, 3. Guadalupe, 1204.

Central, 23. Latina, Sol, 182.

Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1711.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 6-93.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 619; Policía Judicial, No. 192; Policía Municipal, No. 569; Policía del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De San Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutu- co y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.19 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7

Luna nueva 15

Cuarto Creciente 21

Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy

Lunes

PRINCIPAL

Tres tandas popularísimas, 5.30 p. m. «La Expiación de Fu Manchu» con Warner Oland. Totalmente hablada en inglés, con títulos en español insertados. 7.30 p. m. «La Casa de la Troya», con Ramón Novarro. Hablada en inglés, con canciones, bailes. Títulos en español. 9.30 p. m. «El Nuevo Campeón», con William Haines y Joan Crawford. Hablada en inglés y español, con títulos, música y canciones sincronizadas.

COLON

Tres tandas especiales popularísimas, 5.30 p. m. «Alejandro El Grande», con Richard Gallagher. 7.30 p. m. «De la Raza Valiente», con el perro Ranger. 9.30 p. m. «La Mujer Amsda», con Norman Kerry. Domingo noche «Alas».

Telegramas Rezagados

Paula Navarrete, Justa Marroquín de Alfaro, Arnoldo López, Manuel Daniel Rosar, Carmen de Chávez, Francisca P. V. Funes, Miguel Bardeles, Antonia Mena, Carmen Cáceres, Luis M. Crispín, María Luisa de Zelaya, Carmen Benavides, Lucio Marroquín, Manuel Canvecer, Carmelo López, Luis Kmishig, José Argüello.

Aviso de Vapores

La Unión, julio 18 de 1931. —Hoy a las 6 horas, fondeó el vapor N. A. «Suriname», procedente de San Francisco Cal., de 1883 toneladas de registro con 64 hombres de mar, capitán L. P. Hanson y trajo 118 bultos de mercaderías, 13 sacos de correspondencia, y los pasajeros: Stenen A. Birne, de San Francisco. Patente limpia. No 300. Hoy a las 6 fondeó el vapor inglés «Salvador», procedente de Amapala, de 650 toneladas de registro con 46 hombres de mar y su capitán A. C. Taylor, trajo 2325 bultos de mercaderías, 1 saco de correspondencia y a los pasajeros: Abraham Koch y Frich Hamburger, alemanes, de Cristóbal. Patente limpia.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 20

Table listing prices for various food items like coffee, sugar, rice, beans, etc. with columns for item name and price.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 18 de Julio

Table showing bank exchange rates for various currencies like British pounds, French francs, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table showing local exchange rates for dollars, pounds, etc. against the local currency.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN BREVE AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table showing shipping schedules for the Pacific service, including dates and destinations.

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table showing shipping schedules for the Puerto Barrios service, including dates and destinations.

Salidas para La Habana

Small table showing departure dates for Havana.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR Tel. 306

SANTA ANA Tel. 84

TS. NL. M. V.

Inglaterra prorroga el pago de Sesenta mil Libras Esterlinas a Jamaica, por un año

En vista de la crisis azucarera actual

De Londres dan cuenta de que en la Cámara de los Comunes se ha declarado que el Gobierno inglés, en vista de la presente crisis azucarera, ha decidido prorrogarle a Jamaica el plazo para el pago de las sesenta mil libras esterlinas de contribución de guerra del año 1931-32.

Aeroplanos fotográficos

Panamá, 18. —Dos aeroplanos partieron de Francefield el miércoles temprano, para San José Costa Rica, llevando fotógrafos para tomar una vista de la ruta propuesta por la Compañía de caminos aéreos Interamericano.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - - PARA NIÑOS - -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14.

A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

ASUNTO de Gran Importancia

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades, la buena presentación de las cosas. Más aun cuando éstas tienen que llegar a manos extrañas.

Procure que sus Impresos:

PAPEL SOBRES TARJETAS ETC.

Estén bien impresos

La Tipografía PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud

SE HACEN:

Periódicos Revistas Folletos Tesis Talonarios Hojas sueltas

y cuanto trabajo se relaciona con la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA

Ave. Esp. 15. Tel. 259

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsi6n.

conseguir6n un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, c6modo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera, cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocot6n, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quieu nos remita cinco dollars, a la siguiente direcci6n:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86, Habana, Cuba. (Unicos concesionarios para la venta en Am6rica de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

París - Madrid - Habana

EL GOBIERNO SOVIETICO DEDICA TODA SU ATENCION AL CULTIVO DE PLANTAS PRODUCTORAS DE CAUCHO

EL AÑO PASADO SE EXTRAJERON 1.500 LIBRAS DE GOMA DE CIERTAS PLANTAS. AHORA SE HA PLANTADO ARBOLES Y CULTIVADO NUEVAS PLANTAS PARA AUMENTAR LA PRODUCCION

Moscow, julio 17. - La Rusia Sovi6tica, rica en aceites, granos y otras especies, es muy pobre en lo que respecta a la producci6n de goma.

Sin embargo, los l6deres comunistas esperan encontrar el remedio a esto, dedic6ndose a la explotaci6n de la industria de la gutapercha sin tener que gastarse el dinero que con tanto trabajo ganan, en los Sindicatos ingleses y americanos.

La nueva esperanza de los soviets consiste en el caucho o goma el6stica, conocida tambi6n por "goma india", y la fuente de producci6n son la "hondrilla" y la "tabusagyiz", plantas que hasta ahora habian sido consideradas como yerbas malas.

De acuerdo con los autores del plan de los cinco a6os, este a6o se sembrar6n aproximadamente unos cincuenta mil acres, en Kazakistan, Ikraine y los C6ucos del Norte.

Todav6a no se sabe la cantidad de goma que se podr6 extraer de estas plantaciones.

El a6o pasado las f6bricas sovi6ticas de Moscow, extrajeron s6lo 1,500 libras de goma sembrada en el pa6s. Esto, aunque poco, fu6 suficiente para que los comunistas decidieran ponerle m6s atenci6n a esta industria prometedora.

Se hicieron esfuerzos para utilizar la "hondrilla" y la "tabusagyiz" en su forma silvestre, aunque por no haber dado resultado en esta forma, ahora se est6n cultivando debidamente, para obtener mejores resultados.

Tambi6n est6n sembrando la planta denominada "gavallia", que produce goma, al igual que otra planta denominada "vatochnik".

Los soviets han formado un

Fiesta de despedida a don Benjam6n Bloom y se6ora

Con motivo del pr6ximo viaje de don Benjam6n Bloom y su se6ora esposa, les fu6 obsequiada el jueves anterior una fiesta en la finca "El Carmen", de propiedad de los esposos Guti6rrez. El acto fu6 amenizado por la marimba "Atlatcatl". Adem6s de los festejados asistieron las siguientes personas: Don Ismael G. Fuentes y se6ora, Carlos Aguilar V. y se6ora, Jos6 Ulloa y se6ora, Mr. Whitbeck y se6ora, don Manuel Meza Ayau y se6ora, Ernesto Ulloa y se6ora, Enrique Alvarez y se6ora, Eugenio Aguilar y se6ora, do6a Mar6a de Mathies, do6a Carmen de Alfaro Mor6n, don Armando L6pez Ulloa, Roberto Due6as Palomo, Roberto L6pez Harrison, Rafael Salinas, Salvador Escal6n y Carlos Guti6rrez.

REPERTORIO AMERICANO

SEMANARIO DE CULTURA hisp6nica editado en Costa Rica por Joaqu6n Garc6a M6nque.

30 cts. ejemplar. C. 11.39 present6 Representante exclusivo para El Salvador: librer6a

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Publica libros, revistas que ocupan un lugar en la industria

trust especial, para el desarrollo de la industria que han denominado "Kauchukonos", el cual ha organizado seis fincas para plantar 6rboles productores de goma, tres de las cuales se encuentran en Kazakiztan y las tres otras en Turkmenistan, la Transcaucasia y Ucrania, respectivamente.

Tambi6n han creado dos institutos cient6ficos para la b6squeda de plantas productoras de goma. Seg6n los c6lculos, el Soviet espera obtener de cincuenta a sesenta mil toneladas de goma, dentro de tres o cuatro a6os.

El a6o pasado importaron unas quince mil toneladas de goma con un costo de \$12,500,000, consumiendo el ochenta por ciento de este producto, la f6brica de goma de Leningrado.

De ah6 surgi6 la idea de producir goma en el pa6s. El Trust de la Goma mand6 en 1925 una expedici6n a la Am6rica del Sur, la que trajo gran cantidad de semilla y plantas, que fructificaron aqu6 en m6s de un noventa y cinco por ciento.

M6s tarde se realizaron otros experimentos, que dieron por resultado que se utilizara la "hondrilla" y la "tabusagyiz" silvestre, que producen un doce por ciento de goma.

Carreras de bicicletas

El Comit6 de Festejos Agostinos est6 organizando un concurso de carreras de bicicletas, el que se llevar6 a cabo en los d6as de las mencionadas fiestas.

Se ha elaborado un bonito programa que comprende carreras de velocidad, resistencia y semi-fondo. En estas carreras podr6n participar todos los aficionados que as6 lo deseen, pero deben matricularse ante don Gonzalo Amador R., en las oficinas de la casa Sawyer y C6.

Bonitos y valiosos premios se dar6n a los vencedores en estas competencias que interesaran a todos. Seguramente estos eventos constituir6n uno de los mejores n6meros de la Fiesta.

Otra Circular de la Gobernaci6n

El Gobernador, se6or Ornelana, ha dirigido una circular a los Alcaldes Municipales del Departamento, manifest6ndole, que, antes de verificar matrimonios entre chinos y salvadore6os, debe enviar una solicitud, pues el Ministerio del Ramo est6 detenidamente este problema con imparcial criterio y teniendo en cuenta las leyes de extranjer6a y sanidad.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and telegraph and for me. Do you want radio-telegraph training. Write to me. Don Barrientos Z. 76. Orosquieta Avenue.

Ingl6s, Espa6ol, Telegraf6a y Telefon6a

Atienda: Ingl6s en su casa. M6tode su propia idioma y p6sese profesional en Telegraf6a y Telefon6a. Ya est6n en su poder. M6tode.

Benjam6n Barrientos Z.

Avenida Chacabancero No. 76.

Concierto de Jazz esta noche en la R. U. S.

Ejecutar6n los Happy Boys

La transmisi6n de hoy lunes, en el Estudio de Radio Difusora Nacional, ser6 ejecutado por el grupo musical "Happy Boys", con el siguiente:

PROGRAMA:

- 1 Driftwood, fox trot.
- 2 Pancho y Ramona, Danz6n.
- 3 La Ultima Copa, tango.
- 4 Blue Again, fox trot.
- 5 Tell me you love me, Blues.
- 6 Se Solt6 el Loco, Danz6n.
- 7 The sweetheart, vals.
- 8 By Jinnzo Janette, fox trot.

SERVICIO POSTAL INTERNACIONAL

Despacho para el Sur

Hoy lunes 20 de julio, se har6 despacho de correspondencia para el Sur, v6a La Libertad, por medio del vapor City Of Panama, que tocar6 en dicho puerto el Sur con escalas en Corinto, Puntarenas, Ba6oa y Crist6bal.

Se admitir6n los dep6sitos de correspondencia certificada y fardos postales hasta las 3 p.m. y ordinaria hasta las 4 p.m.

Negociado del Exterior de la Direcci6n General de Correos: San Salvador, 18 de julio de 1931.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias m6s gigantescas del mundo.

DESEA Ud. una colocaci6n
 Busca Ud. un sirviente
 Tiene Ud. un mueble que vender
 Quiere Ud. vender su autom6vil
 Necesita dinero a inter6s
 Es Ud. m6dico especialista
 Quiere comprarse una bicicleta de ganga
 Desea alquilar su casa hoy mismo
 Da Ud. lecciones y quiere alumnos
 Tiene Ud. casa de hu6spedes
 Quiere deshacerse de su radio o de su pianola
 Necesita Ud. un buen empleado
 Quiere realizar sus mercader6as
 Etc. Etc.

Por Solo Quince Centavos Podr6 Ud.

ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de las dos de la tarde, ser6 publicado el mismo d6a.

M6ndenos hoy el suyo:
 Por tel6fono,
 Por correo,
 Como Ud. quiera.

Salga al campo con la frecuencia que le sea posible a respirar aire puro.

LIGA NACIONAL ANTITUBERCULOSA.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
 FUERZA
 CALEFACCION
 HIELO CRISTAL
 APARTADO 186
 TEL6FONOS 81 y 674

Banco Salvadore6o

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Representantes:
CARLOS A. GUIROLA **RICARDO GUIROLA**

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ **TOMAS F. MEDINA**

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacia y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de Mar6a, Ahuachap6n, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
 Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro Am6rica.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACU6NADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN A6O 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 40/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de cr6dito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Dr. M. Rafael Urqu6a

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesi6n
 De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos).
 Tel6fono 5-4-8.

Liga Nacional Antituberculosa

H6gase Miembro
 Fije Ud. Mismo su Cuota

Dir6jase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

EN EL ENCUENTRO BEISBOLISTICO de AYER TARDE GANO el HERCULES AL IRCA POR 11 CARRERAS A 3

Según el orden de eliminaciones en el concurso beisbolístico abierto, de la Copa Estímulo, ofrecida por la F. D. S. A., ayer tarde tuvo efecto en el «diamante» principal del Campo de Marte el último encuentro entre las novenas Hércules e Irca. A pesar de la superioridad demostrada por el equipo Hércules, había mucha expectación por presenciar este «bout», que estuvo pleno de emociones y demostraciones elocuentes de la «clase» de beis que han alcanzado nuestros «players».

Poco antes de las tres de la tarde el «umpire» señor Acosta dió orden de alinear las baterías que fueron: Hércules: Samayoa, lanzador; Quiñón, receptor. Irca: Monterrosa, lanzador; Martínez, receptor. El equipo H. fué al bat.

En el primer «inning», Bulnes abre con un «rolling» al pitcher, consiguiendo out. Sigue Ponce con «safe» a la inicial y roba 2a. Rodríguez al bat y con sencillo mete a Ponce a la casa, anotando la primera carrera. Alvarenga en k. o. y Andino muere con un fly. De los Irca, Aguilar, Jiménez y Gil mueren en la. H. 1 carrera. Irca 0.

En el segundo episodio: Herrera le dan por bolas y luego roba la intermedia. Quiñón da un «sacrifice hit» muriendo en la., lo que Herrera aprovecha para pasar a la antesala y por error se mete a casa. Samayoa batea sobre 3a., Bulnes sobre el short stop y a Ponce le dan gratis la inicial: ¡diamante pleno y con un sólo out! Rodríguez al bat y con una parábola sobre el jardín derecho, que no agarró Vizcarra, entra al pentágono Samayoa, Bulnes y Ponce. Los siguientes, Bengoa muere en la. y Alvarenga k. o. Irca: Martínez da un fly por la inicial, que toma Rodríguez. Sánchez conecta un sencillo con «safe» en la. y por error se planta hasta la 3a. Vizcarra con un fly sobre la intermedia hace anotar a Sánchez. Rodas out por fly al pitcher. Monterrosa out en la.

Hércules 4 carreras. Irca 1 carrera.

En el tercer episodio no hubo nada sensacional y sin anotación por ambas partes.

En el quinto: Samayoa se va por bolas y por error de Monterrosa se va hasta la antesala. Bulnes con un hit de dos bases mete a Samayoa al pentágono. Ponce bombardea el jardín izquierdo y es out. y Bulnes en «pisa y corre» hace antesala. Rodríguez se abanica, Bengoa da un «sacrifice» y Bulnes llega a casa. Alvarenga se embasó pero cometió el error de robar 2a. cuando Bengoa estaba en ella; fué out este último. Irca: Gil conecta bien. Martínez da un hit de dos bases. Por «wild pitch» Gil anota. Sánchez solfea. Vizcarra da un fly por el jardín derecho que toma Andino, pero Martínez en «pisa y corre» llega al pentágono. Rodas k. o.

Hércules 2 carreras. Irca 2 carreras.

En el quinto «round»: Martínez va a lanzar y Escobar a recibir. Andino k. o. Herrera out en la. y Quiñón k. o. Irca: Monterrosa fuera en la 1a., Alas en 2a. y Aguilar un fly a Samayoa.

Rosca para ambos lados.

En el sexto: sin novedad por ambos lados.

En la séptima vuelta: Rodríguez conecta y hasta roba 2a. Bengoa «safe» a la inicial y Rodríguez a 3a. Lara es out con un fly infield. Andino al bate y después d' un strike osadamente Rodríguez juega la base y cuando el «acordeón» estaba para dar la nota más alta, Rodríguez toca el «hule». Andino k. o. Irca: Sánchez se va por bolas y roba 2a. Escobar con un fly infield es out, lo que da ocasión a un «double play» con out de Sánchez. Monterrosa otro fly y out.

Hércules 1 carrera. Irca 0. En el octavo: hubo una «hitz» espectacular por parte de los de la H. Herrera fuera en la inicial. Quiñón conecta con «safe». Samayoa amarra sobre 3a., un buen palo de 2 esquinas. Bulnes muere en la 1a. Ponce da una parábola por el central, también de 2 esquinas, metiendo a Quiñón al pentágono. Rodríguez otro de 2 esquinas y entra Ponce. Bengoa solfeó. Irca: Alas k. o. Aguilar y Jiménez rolean y mueren en la.

Hércules 3 carreras. Irca 0. En el noveno episodio: Lara por fly llega a la inicial. Andino una línea al pitcher con «double play» en la. Herrera out. Irca: Gil out en la. Sesupendió la partida por la lluvia.

El resultado acusado por el score da 11 carreras del Hércules, contra 3 del Irca.

Con esta victoria del Hércules, desde todo punto de vista honrosa y merecida, han quedado desvanecidas todas las dudas que sobre su calidad pudieran haber. En esta temporada, si bien es verdad que no ha tenido más que un contrincante fuerte, el Irca, ha escrito una de las mejores páginas de su vida deportiva, pues en todas las partidas jugadas no ha registrado ni tan siquiera un empate. Y algo que debe enorgullecerlo más aún es el haber ganado dos campeonatos del mismo juego en una sola temporada.

El desempeño de la «novena» herculina ha sido magnífico, como lo demuestra el «average» al bate y al campo, sobrepasándose a todos los equipos. Lo más sobresaliente de este equipo ha sido el lanzador Samayoa, que este año debutó en primera categoría. Es de envergadura proporcionada, bien controlado, con unas tres serpentina de calidad, y de bastante resistencia, aunque le falta la malicia necesaria para igualarse a Geo Earnshaw... Pero va en su abono que es un debut. A ver qué dice el próximo año. Otro que se ha destacado es Salvador Herrera (Chambita) en el «corto circuito» puesto que ha cubierto bien, sobresaliendo en sus tiros a las bases, aunque con la «tranca» ha bajado sensiblemente su «average».

En el Irca el sobresaliente principal ha sido Joaquín Aguilar, también «short-stop», con buena fildeo y superior bate. Le sigue Martínez, unas veces recibiendo y otras lanzando; y en el bate, bastante bueno. Los demás, regulares.

Pero, ahora a colgar los guantes y a empezar con el nuevo juego de «volley-ball».

Se fué Mr. Mack Scott Thompson

Este mañana, en el avión de la PAA que va hacia el Norte, partió para su patria, Texas, E. U. U., Mr. Mack Scott Thompson, quien hace algunos años viniera contratado por el gobierno para desempeñar el puesto de Inspector de Educación Física.

Mr. Thompson, por su trato amable y cariñoso, uniendo a ello sus vastos conocimientos deportivos, logró captarse las simpatías de nuestro mundo deportivo. Gracias a su actividad y comprometido de los beneficios que para nuestra juventud significaba, se logró nuestra representación en las pasadas Olimpíadas Centroamericanas de la Habana. Y es tanto más doble el triunfo por él alcanzado cuanto que por ello nuestro país mereció los honores de ser designado como sede de los próximos Juegos Olímpicos de 1934. Durante los años que desempeñó tal empleo el aceso de nuestro deporte en todas las ramas fué notorio, y ello se demostró con las frecuentes competencias internacionales que organizó y en las que nuestros deportistas hicieron honroso papel.

LAMPARAS



propias para haciendas, fincas y usos particulares, de diferentes tamaños.

Casa Mugdan FREUND & Cia.

Con motivo de las Fiestas de Agosto

Las Fiestas Agustinas están a las puertas. No pierda la ocasión de estrenar en tan oportuna ocasión. Aproveche la oferta que hace don Luis Paz, de la zapatería «Ideal», en estos días. Parece mentira, pero es verdad. Calzado para señora que antes vendía a C. 12 y a C. 15 ahora está dispuesto a darlo a menos del costo: a C. 6 y a C. 7 el par.

No se crea que se trata de calzado de inferior calidad. Es elaborado en la misma zapatería «Ideal», con los mejores materiales y con el cuidado con que se hace todo el calzado que produce este acreditado taller.

No deje pasar el tiempo. Ocurra a escoger su par de zapatillas.

Recepción en la Academia Central de Profesores

El sábado a las 4 de la tarde fueron recibidos en la Academia Central de Profesores, los socios activos doctores Julio Enrique Avila y Alonso Reyes Guerra. Al acto asistieron numerosas personas.

Inauguración del servicio aéreo de Bogotá

Newark, 18.—Se inauguró el servicio aéreo de Bogotá, vía Miami; partieron 14 pasajeros incluyendo a Carlos Puyo Delgado, representante de la Cámara de Comercio de Colombia.

El Dox parte

Río de Janeiro, 18.—Se anuncia que el Dox parte para Nueva York a fines de la semana entrante; hará varios vuelos de prueba en uno de ellos irá el General Tulio Vargas. Empezará el viaje hacia Natal, para continuar por Panamá, Guayana Indias Occidentales, Miami y Nueva York.

Venda sus muebles, su vitrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anuncio en nuestra sección de avisos económicos.

Algo más que agradecer debe nuestra juventud a Mr. Thompson, pues difícilmente —por no decir imposible— es que otro alguno mantenga siquiera el entusiasmo, ya no digamos logre adelantar nuestro deporte.

Vaya para Mr. Thompson el más sincero agradecimiento de todos los que supimos comprenderle en su lucha incansante por mejorar nuestra condición deportiva; y, particularmente, le deseamos feliz viaje de retorno a su querida patria.

LITTLE INDIAN.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse en C. P. No. 8.

ALQUILASE casa N° 55 Avenida Cuscatlaningo. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PEQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, hortaliza, etc. Razón: casa Mugdan. Teléfono 105.

CASA céntrica con todas comodidades. Frente Dr. Orozco. Informar a teléfono 845.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informar, misma línea.

EN LA PARTE alta de la ciudad alquilanse dos casas, una de ellas amueblada 5 y 6 habitaciones. Modernas. Informar: John Schilling, Banco Occidental.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 48 antiguo local de LA TROPICAL. Informar: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 83.

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 35. En PATRIA informarán.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giralda. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES Compras

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Diríjase solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido, pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater.

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

CHANDLER, 8 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANOA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio c. 550.00. Entenderse Garage Vicierra.

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente al momento encontrará colocación. So lo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Diríjase, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR DE LIBROS competente, honrado, laborioso. Ofrecese llevar contabilidades por hora. Diríjase a PATRIA.

TENEDOR DE LIBROS con 40 años de práctica desea colocación. Informar: Agencia comercial Díaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena celera en el Hotel Varela. Calle Concepción.

ESTENOGRAFA. Casa comercial sería da serpiente a señorita con práctica. Diríjase a PATRIA.

CHAFFERERS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4.

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo, ofrécese llevar contabilidades por hora. Precios módicos. Informar: PATRIA.

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mañana hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO. PUES QUERE «O ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS».

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CELICIA. Clases de teoría, solfeo: violín, piano, canto, coros, etc. 10 Calle Poniente, 38.

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más céntico.

GARAGE SABATER. Carros a pensión Seguridad Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel. 12-68.

GARAGE VIOLETA, atendido personalmente por propietario. Pensión, Reparaciones Pintura Duco. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMERES bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

RRINAGUERRA. Análisis de sangre, Orina, etc. Rápidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 28.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres. Diríjase, Jasmín—Patria.

CABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

OPTICA

CASA ORIANI. La más antigua en este ramo. Rapidez y economía.

PRESTAMOS PRMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Recibo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PROFESORA DELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Sol canto y piano, a domicilio. 10 Calle Poniente, 38.

DR. MANUEL CASTRO RAMIREZ. Abogado y Notario. 4ª Calle Oriente 44.

DR. DAVID LUNA. Médico y Cirujano. Especialista en partos. Consulta de 2 a 4. Económica de 7 a 8 p. m. 11 Avenida Sur 32.

DR. RAUL ANDINO. Abogado y Notario. Cartulación esmerada 1ª Calle O. 23.

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES. ABOGADO Y NOTARIO. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 74.

VIARIOS

ESCOBAS mejor que extranjeras recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PLATOS especiales, del país e Italianos. Famales, sábad. y domingos. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKETBALL surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca. SAWYER & CIA. TEL. 286

LAMPARAS. Plus y Fajulillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo.

PERFUMES — Ikonía, Carlota, Bouquet, Jasmín, Narciso, Amil, Ambre du Soir, Je-Prends, Casa Silka. — Librería Apolo.

ALQUILAMOS sillas para duelos, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 954.

LUTECIA es el nombre del Café más confortable de la capital.

FARMACIA el Progreso. Abierta hasta las 11 de la noche.

FUNERARIA «La Corola». Abierta día y noche.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuerdalo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

FOTO-DUQUE antes La Italiana. Tres retratos por un colón. Pagado al Garage Presidencial.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico, usuarios. Diríjase Administración de PATRIA.

BORDADOS perforados, R. v de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PERITAJES, revisión y cobro de cuentas por encargo de terceros. Calle Arce 33.

REGISTRO de Fardos Postales, pago de pólizas por cuenta ajena. Módicos comisión. José Lacayo Téllez.

Restaurant «LA GIRALDA» PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Efervescente. FARMACIA CENTRAMER CANA. 20

VENTAS

QUESO ESPECIAL Procedimiento extranjero a 1 colón la libra — 10a. Avenida Sur 35 media cuadra Iglesia Merced.

COMPRAAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio.— Informar en esta imprenta.

QUESO Estilo Fuesita, con Mantuquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 legítima perrita polaca. 15 Ave. Sur No. 4.

FINCA y CASA baratísimas, jurisdicción a rrenal, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenta.

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

GEMELOS prismáticos para larga distancia. Para el campo y los deportes. M Orlani y Cª

UTILES y textos escolares acaba de recibir la Librería Moderna.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inzeñada, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Estariso Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria.

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Rico de Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO baratísimo, equipo para hacer rólulos estampados en cartón; m. derno y productivo trabajo. Calle Arce 33, oficina «PRAPP»

FOTO—DUQUE antes La Italiana. Vende líquido para teñir el pelo y bigote 2,50 botecito Pagado al Garage Presidencial.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Almacén de so. LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte.

A PRECIOS DE GANOA, véndense gallos y gallinas pura raza White Wyandotte, poradora. Informar: Avenida España, 30.

VENDASE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima a Calle Oriente. 42; a 10 pta. decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 748.

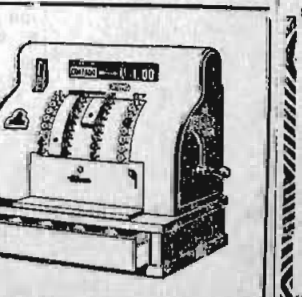
MUEBLES ocasión: Juego de sala, comedor, sin estrenar, baratísimos. Avenida Cuscatlan No. 27.

CARRETIILLA de mano. Se compra una. Tienda «La Golona», Calle Mejicanos (Urge).

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Diríjase a la COMPANIA MECANICA COMERCIAL. 1a. Calle Oriente y la Avenida Norte en orden al Tel. No. 13-25. Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registrada, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma con la que puede tener un servicio eficiente y un trabajo a día y sin interrupción. COMPANIA MECANICA COMERCIAL.



SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO Avenida España—[Mercado Bir portu]—Teléfono N° 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN. No se olvide: Tel. 270

De Cómo la Universidad Puede y Debe Llenar su Función Social Para mis compañeros de Revolución Universitaria en Guatemala y El Salvador

Ante todo ¿cuál es la Función Social de la Universidad?

Para mí tengo que la de Suprema Rectora de los destinos de la Sociedad en cada pueblo. De esto se desprende desde, luego, que su misión es acercar se a todas las clases que componen esa sociedad, obrando sobre ellas, uniéndolas y orientándolas.

¿Cumple entre nosotros con esta misión la Universidad?

Rotundamente: NO.

Entonces, ¿qué actividades debe desarrollar para llenar su Función Social?

Veamos:

Yo creo que la Universidad puede llenar esta función:

1.—**Abriendo sus puertas a todas las clases sociales.** Esto me parece logrado hasta cierto punto, ya que la enseñanza en ella es gratuita. Dejo a un lado la ayuda que la Universidad debe prestar a los estudiantes aventajados que por razones económicas no puedan seguir su carrera.

2.—**Ampliando las ramas de extensión universitaria.** Empeñando, antes que nada, una recia campaña de desalfabetización. Impartiendo enseñanza, no sólo profesional sino también cultural. Creando escuelas de arte, de oficios, de industrias, etc. Abriendo bibliotecas. Estableciendo ciclos de conferencias, etc.

Papel que corresponde a los estudiantes.—Para impartir enseñanza elemental están preparados, pero su aplicación a esta labor significaría un gasto de energías más necesarias en la adquisición de conocimientos que en el desempeño de esa función para la cual hay infinidad de personas capacitadas.

Para la enseñanza superior también están capacitados, pero las masas no lo están para recibirla.

La selección y explicación de libros bien puede ser trabajo de los estudiantes. En las escuelas industriales y de oficios, lo mismo que en los colegios de mujeres podría dar pláticas, desarrollar conferencias, organizar concursos y exposiciones, lo cual sería un gran medio de acercamiento de la Universidad a las masas populares, ya que el estudiante podría penetrarse de este modo de las aspiraciones y necesidades de las clases con que tratara.

Es pues misión de la Universidad preparar para esto a los estudiantes, dependiendo la eficacia de estos medios de la posibilidad y capacidad de asimilar de las masas y de los resultados que se obtengan.

La capacidad de asimilar dependería de las facilidades que para ello se diera a las clases con que se trate, mejor dicho, a los trabajadores, ya que es entre ellos que debe desarrollarse esta labor. Lo difícil de obtener sería desde luego la posibilidad de que la enseñanza impartida sea aprovechada. Hay que considerar que el trabajador dispone de tiempo bastante limitado. Además, el cansancio del taller, la necesidad de descanso y expansión después de la faena, impedirían una labor productiva. Esta es también la razón de la no asistencia del obrero a las bibliotecas.

Todas estas razones, unidas a la poca preparación de las masas, no da lugar a pensar seriamente en una labor de tal índole.

Si a pesar de todo se pensara en llevarla a efecto, habría que calcular sus resultados. Obtendríamos así hombres cultos, conocedores de su oficio, hombres preparados para la vida en una palabra, y sin embargo la Universidad, al lograrlo, no habría cumplido su misión.

Pasa a la IVa. pág. col. IIIa.

LA PAZ DEL MUNDO Y LA CULTURA EUROPEA

Por Octavio Méndez Pereira.

La civilización grecolatina de perfección, de medida y de calidad, se siente amenazada, según algunos pensadores modernos, de una nueva barbarie de la masa y del número, que levantará extraños dioses por todas partes.

Sin duda para salvarla sería preciso ante todo matar la hidra sanguiñaria, que vive al calor de los nacionalismos exaltados y los patriotismos exclusivistas: el odio y la guerra. ¿Se llegará a ello por el desarme universal? Tal vez más tarde sí, pero no en el estado actual del mundo. Ante todo hay que atacar las causas de la guerra, asegurar el equilibrio universal por la reeducación del alma individual y colectiva.

Que la paz es un equilibrio, constituye una ley biológica tan verdadera como que la vida es el conjunto equilibrado de las fuerzas que se oponen a la muerte. «La paz—dice Valéry—es esta guerra que admite actos de amor y de creación en su proceso: es, por consiguiente, algo más complejo y más oscuro que la guerra propiamente dicha, como la vida es más oscura y más profunda que la muerte». La paz es en el fondo un estado de alma, un estado mental y un estado de hechos. Habrá paz cuando ilumine a todos aquel espíritu excelso que hizo lanzar al gran idealista de la política, Aristides Briand, este desafío supremo: «La Francia victoriosa no se disminuye cuando se yergue y dice a la faz del mundo: yo os declaro la paz...»

Mientras los ejércitos y el pueblo conserven su estrecho carácter patriótico, la guerra podrá estallar en cualquier momento. Aun desarmados los pueblos, el espíritu guerrero es capaz en un momento de transformar las fábricas industriales en fábricas de muerte, convertir los aviones de paz en mensajeros de la destrucción, reducir a la nada en veinticuatro horas con gases asfixiantes y obuses cargados de explosivos o de bacilos o venenos mortíferos, la vida y la civilización de un continente entero.

Sólo la educación y el conocimiento mutuo que crean la simpatía y el amor pueden hacer el milagro de establecer la paz entre los hombres. Sólo la transformación del hombre interior, la creación de un nuevo tipo humano, bien diferente del pretendido civilizado que nosotros conocemos, puede crear ese esfuerzo continuado de todas las fuerzas constructivas de la vida, esa labor organizada de la fábrica y del laboratorio, que constituyen el verdadero estado de paz.

Y, paralelamente a esta tarea educativa, la formación de una conciencia universal y una opinión pública solidaria en la democracia sensible y unida como un sistema nervioso. Preparar y formar esa opinión pública corresponde desde luego a una ELITE que agrupe, al calor de un mismo ideal y por encima de las fronteras y las barreras que dividen a los hombres, a los altos espíritus de buena voluntad.

«Son las ELITES las que hacen el prestigio del espíritu. De su colaboración por medio de las universidades, de las academias, de la interpretación de las escuelas y las influencias, lo mismo que de la depuración del gusto en la aristocracia y en la burguesía, es de donde nacerá un gran siglo europeo». A ellas corresponderá multiplicar deliberadamente las asociaciones de intereses, el acercamiento y el conocimiento que crean la simpatía, el único sentimiento capaz de infundir un alma común a los esfuerzos de la humanidad. Sólo este espíritu fraternal hará posible el mundo para todos.

¿Constituye ello una utopía? ¿Hay tal incompatibilidad mental y racial entre los pueblos que su armonización en una gran entidad moral y económica escapa al poder de la educación y de la propaganda?

He aquí precisamente donde el problema europeo toma toda su importancia. Porque Europa es ahora el punto débil y neurálgico, la zona de depresión entre esas enormes fuerzas invasoras que se ven venir de Rusia y de América.

La civilización europea ha llegado a un tal grado de grandeza, de complicaciones y de alteración, que no parece absurdo presagiar su ruptura o la transformación de su estructura mental.

Mezclando los valores vecinos de las culturas nacionales, bajo ellas se encontrará siempre, sin duda, aquello que constituye el fundamento sólido, lo clásico, lo que es común a todas las civilizaciones, así sea la china, la griega, la oriental y la africana, esa que constituye la expresión directa de las necesidades fundamentales del hombre con su cortejo de deseos, placeres y dolores simples. Pero por encima de todo esto, que es básico y sólido, otras características pueden surgir, otras maneras de afrontar la vida, otra filosofía y otra concepción del progreso que forjarán la nueva civilización—si así ha de llamarse—del porvenir.

Europa seguirá siendo, no cabe dudarlo, eminentemente creadora, sembradora de ideas y de ingeniosidad, animadora de las razas, pero los mundos nuevos, América el primero, vendrán a infundirle nuevos bríos, a inyectarle nueva sangre, a abrirle diferentes horizontes.

América representa para el mundo una esperanza. Ella salvará a la humanidad y echará las bases de la nueva civilización. Su aporte de espacio y de porvenir, su idealismo humanitario y su juventud renovadora, pondrán las bases del bienestar económico y social y la confusión actual del EUROPEISMO se resolverá en la realidad creadora del AMERICANISMO.

(De LA ANTENA de Panamá.)

<p>EL MAESTRO Adriano La Rosa DA clases de violín y piano a domicilio Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones. 10 Calle Poniente, 36.</p>	<p>Concha Café Carbón Se venden 20.000 a Col. 5 millar OFICINA ESCOBAR & Cia. Teléfono 31</p>
---	---

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 215.

MOTIVOS del MESÓN

Por MERCEDES MAITI.

16—
Esta ciudad es un gran mesón

En cada cuadra vi un zaguán de mesón. En cada mesón: niños sin sangre, madres tristes.

La miseria confecciona en cada cuarto variaciones de torturas.

El dolor se arremolina en las covachas oscuras.

¡Hasta el hollín cuelga en el techo en pena negra...!

MESÓN «X», MESÓN «Y»...

Simbolo de muerte. Cinco letras prensadas por la mano del dolor.

Cinco letras que gotearon de los dedos fatídicos del mal.

Y crucé sobre la tumba asfaltada y lei MESÓN en las paredes, en las puertas, en las caras de las gentes y en la piel de los perros flacos.

MESÓN... MESÓN... seguía leyendo aún en los rostros de señoritas en puestas con cara de mesón.

Mesón es el hambre... Todo San Salvador es un mesón.

TODO EL SALVADOR. TODO ES UN MESÓN.
14 de julio de 1931.

17—
Hambre

Manos pediguéñas bordan las calles.

Los menesterosos suplican genuflexos a los transeúntes, de los que algunos se enfadan y otros suspiran...

¡Si, ellos también son hermanos, son hijos carnales de la miseria!

En el que pide y en el que suspira están las señales del Hambre.

¡Falta muy poco para que no haya quien suspire! Todos pediremos.

Saldremos en procesión a pedir...

Quizá ya no con la mano estirada, sino semi-apuñada en forma de garra.

Así tiesa y parálitica, con la parálisis del hambre.

—Tenemos HAMBRE— diremos.

El grito unánime de todos los menesterosos llegará al cielo. Se clavará en el azul, y en las nubes repercutirán las voces doloridas que hoy se esconden en el Mesón...

13 de julio de 1931.

tren

1 ebrio de lejanías
el tren iba bordando monogramas
sobre la seda negra de la noche

sonámbulo
enamorado de todas las distancias
desgarraba silencios
y enhebraba ciudades soñolientas

se me rompió el collar de los recuerdos

(oh aquella pasajera
que se quedó en una estación sin nombre)

había grandes árboles
corriendo en las praderas
y a lo lejos el mar era un cuchillo

(ah sus senos ansiosos
que agitaron
la fugacidad de aquel minuto)

y luego el río
que me decía adiós
agitando sus pañuelos de espuma

(ah sus rodillas trémulas
que elevaron colinas de deseo
en la llanura del insomnio)

2 pueblos desconocidos
nos asaltan en la madrugada

la noche se quedó en las pupilas
de aquella pasajera

atrás el horizonte amanecido
va doblando sus crepones
y el tiempo al par del tren
corre hacia la hora del arribo
como hacia una estación

3 aún llevo el dolor de aquel desprendimiento
me arrancó de cuajo de todos los cariños
y hoy sangran los pedúnculos

hoy más que nunca
se me clava el ansia de aquel beso

hoy más que nunca
es transparente y dulce su ronrisa
su sonrisa de adiós aquella noche
de adiós
aquella noche

otra vez las pupilas de aquella pasajera
sus pupilas nostálgicas
que en la estación sin nombre
se quedaron prendidas como estrellas

geoffroy rivas
cerca de tonalá méxico junio 10 1931

ATISBOS

La Poesía como Índice

por Salvador Cañas

A manera de contagio, todas las poetas, exceptuando a Gabriela Mistral y a otra más, no motivan de modo distinto. La misma nota: plaídica, neurasténica o demasiado ardorosa. Esto expresa falta de fuerza emocional e imaginativa. Con Delmira Agustini teníamos para la poesía de amor. Su potencialidad poética daba a los estados anímicos y a la forma un soplo como venido del hondo misterio cósmico. Quien no tenga esta virtud, será una desventurada que no encuentra otro escape a su histerismo. Esa fiebre, para bien de la poesía, está pasando.

Los enigmas espirituales de la época moderna, por fuertes y nuevos, piden la expresión universal.

Sabrán ser individual el artista. Su canto no lo oírán las multitudes, y sin embargo, estará nutrido por su amor y desesperanza. Arderá con todos los dolores y todas las ansias lo volverán vidente. Impersonalizado

el poeta hace el poema de los arranques inauditos. Se evade poco a poco de sí mismo, en ondas cada vez más abarcatas, hasta alcanzar la máxima comprensión de la verdad y de la belleza. El fondo bien logrado de idealismo vibrando rítmicamente con los anhelos de la hora, necesita forma distinta al canterano.

Cambiante la época, porque la evolución de las cosas no quiere intermitencias ni descansos. El artista, en todo amanecer, transmuta su emotividad. No obstante este vario vivir interior, habrá la unidad que lo conecta a lo eterno único. Esta es la sapiencia de los espíritus creadores. No puede adquirirse. Viene desvolviéndose por designios impenetrables.

Son todavía imprecisas las fuerzas que impelen hacia un arte nuevo; pero se concretarán porque la humanidad ha acelerado su destino y exige otros rumbos. Y los artistas tienen que iluminarlos.

El Código Moral de los Niños

Por William J. Hutchins.

La segunda ley es:

LA LEY DEL DOMINIO DE SI MILMO

El buen ciudadano es dueño de sí mismo

Los que saben encauzar mejor sus actividades, saben también servir mejor a su país.

- 1.—Tendré cuidado de lo que hablo y no me permitiré pronunciar palabras tontas, vulgares o inconvenientes.
- 2.—Vigilaré mi carácter, y no me enfadaré cuando las gentes o las cosas me irriten.
- 3.—Seré dueño de mis pensamientos y no permitiré que nunca un vano deseo me haga desviar de una sabia resolución.

Kaleidoscopio

Peter Tyler, que vivía en el barrio de Kennington, en Londres, acaba de morir, dejando una fortuna de 6500 libras, ganada en especulaciones de cebollas. Su viuda, que tiene sesenta y ocho años, cuenta que ella y su marido comenzaron con un capital de seis chelines y que durante cincuenta años ejercieron esa profesión por cuenta de un fabricante de encurtidos. Peter Tyler fué toda su vida bueno y generoso y a su entierro fué una enorme multitud de desgraciados siguiendo el féretro con no menos de trescientas cincuenta personas.

¡Cuántas lágrimas debió derramar el laborioso Peter para reunir esa pequeña fortuna!

En el distrito de Ridzov, en Checoslovaquia, todos los años tiene lugar un

gran concurso desde los tiempos de Marta Teresa. He tratado de saber quien como mayor cantidad de «zwetschkenknodel», especie de pequeño plum-puding muy popular en la Europa central. Este año el premio fué ganado por un estudiante de la universidad de Praga, que como conclusión de un buen almuerzo devoró ciento un pasteles de esa especie y para demostrar que no sentía la más ligera molestia después de su hazaña bizarda enseñó a bailar cumpliendo una de las condiciones del concurso, todas las señoras y señoritas del distrito.

El segundo premio fué otorgado a un estudiante de la Escuela Técnica de Praga, que no había comido más que ochenta y tres pasteles.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Acerca de las Mujeres

A pesar de los desprecios y malos tratos, las mujeres, desde los tiempos primitivos, han sido objeto siempre de un sentimiento peculiar: el sentimiento de que no son sólo mujeres, es decir, entes correlativos del hombre, sino algo más todavía; y que en tal sentido, deben tener comercio con las potencias ocultas; deben de ser sibilas o brujas; seres, en suma, capaces de transmitir las bendiciones o las maldiciones de los abscondidos seres cósmicos; seres, por tanto, que debemos reverenciar místicamente. Ninguna de estas brutalidades o poéticas transfiguraciones se funda en una propiedad o actividad de la mujer. Sin duda el fenómeno se debe a que un ser tan profundamente sumergido en su esencia indiferenciada, un ser tan poco propicio a trascender de sí mismo como la mujer, ha producido siempre la impresión de hallarse en la proximidad inmediata de los fontanares metafísicos.

cos, en una especie de identidad con el fondo universal de las cosas.

Jorge Simmel

«Las mujeres no hemos nacido para gobernar, y si somos buenas y verdaderas mujeres, hemos de mirar con antipatía estas ocupaciones masculinas.

La reina Victoria de Inglaterra.

Barthelemy, escritor inglés, estudiando el resultado de la reforma recientemente implantada en Inglaterra, respecto al voto femenino, llega a esta conclusión: «La regla es que la mujer vote como su marido».

El mismo paladín del feminismo termina uno de los capítulos de su libro con estas palabras: «Es, pues, indudable que las mujeres son, desde el punto de vista electoral, peores que los hombres; talvez un poco mejores».

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

Lascas

«La resolución es lo que manifiesta al hombre; pero no una mezquina resolución, una cruda determinación ni un errático propósito, sino aquella recia e infatigable voluntad que pisotea la nieve de los caminos; que enciende su ojo y cerebro dirigiéndolos con vigoroso pulso hacia lo inasequible. La voluntad hace a los hombres gigantes.»

DONALD G. MITCHEL.

¡SEÑORES ZAPATEROS!!

NUESTRAS ÚLTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS
Les garantizan compras de materiales EXCELENTEs a precios bajos.
No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.
GOLTREE, LIEBES & Cía.
SAN SALVADOR-SANTA ANA-SONSONATE

“LA CONFIANZA”

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. calle Poniente num. 87.
Adelante Imprenta Na.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

int. p. h. o. n.

Sastrería
MITCHEL

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional.
Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE

SUS

MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador
(o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador
(o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

EL 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 1o. de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

PATRIA
DIARIO DE LA TARDE

VIVIR
REVISTA DIARIA

RECORTE ESTE CUPON

Si Ud. no está suscrito a nuestra publicación y desea recibirla todos los días, sírvase llenar el siguiente cupón y remitirnoslo hoy mismo.

Admor. PATRIA,
Avenida España, 15,
San Salvador.

Envíeme suscripción a:

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

(#) _____

Suscripción mensual vale C. 1.25

sin recargo enviamos Diario a cualquier parte dentro y fuera de la capital

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

Mi Concepto del Vivir El Experto Contable y el Técnico Financiero

Por NICOLAS LEIVA.

Este artículo es una página arrancada del libro de dos vidas.

Vidas hermanas que por muchos años vivieron íntimamente unidas.

Vidas que estuvieron siempre distanciadas por un abismo espiritual.

El uno creía con la fe del carbonero.

El otro no creía.

Sin embargo, por el mundo marcharon siempre acordes, porque los unía una idea común, el deber.

Porque ambos eran esclavos de principios severos inculcados desde muy temprano en un hogar austero.

Porque no claudicaron.

Porque no pagaron el tributo del servilismo a los poderosos.

Porque no los corroyó la hipocresía social.

Porque los unía una religión afectiva, el culto que ambos tenían por la santa mujer que fué su madre.

Porque ambos Vivieron su Vida.

Vida sin egoísmos.

Vida intensa llena de sacrificios y de abnegaciones.

Si vivir es padecer, ellos vivieron.

A Pablo, el creyente, lo sostenía su fe.

A Juan, el incrédulo, lo sostenía el deber.

De cómo causas tan distintas, como son el creer y el no creer, dan resultados iguales.

El concepto cristiano de que el dolor prepara para una salud futura, coincide con el concepto del estoico sobre que el sufrimiento fortalece al hombre para las luchas de la vida.

Porque el dolor ayuda a Vivir.

Vivir sin dolor, no es VIVIR.

La monotonía en el placer debe ser un tormento insuperable, porque la única perspectiva que tiene es el dolor.

En cambio, la monotonía en el padecer es muy llevadera, porque lleva aparejada la idea de mejorar, la esperanza de descansar, el dón más precioso que tiene la humanidad, dón que la naturaleza no le ha negado ni a la más infeliz de sus criaturas.

Amar es vivir, porque el padecer y el amor son inseparables.

Cuando el objeto de los grandes amores desaparece, es cuando el verdaderamente hombre vive con más intensidad, VIVE.

La gran nube, la tormenta más grande que agitó la vida

de Pedro y la de Juan, fué la muerte de su madre.

A ambos les pareció aquello el fin del mundo.

A Pablo, en las grandes penas, se le disparaban los nervios y lo calmaban con bromuro.

Cuando aquella santa mujer suspiró su última bendición, Juan acudió presuroso a Pablo y le dijo: «tu bromuro».

Pablo, transfigurado, con sus ojos secos y arrojados de aseta y con una energía desconocida, respondió: «aquí está mi bromuro», y sacó de entre el pecho las cuentas de un rosario y cayó de rodillas a desgranarlas sobre el cadáver de su madre.

Juan supo lo que era envidia.

Años después, murió Pablo, es decir, VIVE.

Juan no ha muerto aún, vive con letra minúscula.

Lo lógico parecería que Pablo muriera y que Juan se matara.

No, Juan no se matará, porque matarse es claudicar y claudicar no es Vivir.

Y de esto es de lo que se trata, Vivir.

¿Vivir para qué? ¿Para qué vive Juan?

Sin tener ya nada que hacer aquí y con la creencia de que no tendrá nada que hacer ALLÁ, ¿para qué esta monótona repetición de las platitudes de esta resobada vida?

¡Ah! Juan tiene una cosa muy importante que hacer.

Juan tiene que reír.

Tiene que reírse de las muecas y visajes de este mono humano.

Tiene que reírse de la estupidez convertida en Minerva.

Tiene que reírse de una intelectualidad casi analfabeta.

Tiene que reírse de periodistas que apenas podrían servir de componedores.

Tiene que reírse de las farsas y de los farsantes de la política.

Tiene que reírse de honorabilidades de dublé y de virtudes de oropel.

Tiene que reírse de la incapacidad de los que se creen capacitados.

Tiene que reírse de todo.

Hasta de sí mismo.

¡Hasta de su risa!

Reír es Vivir.

Pero VIVIR con letras de a jeme.



La complicación de la vida moderna, el desarrollo comercial e industrial actual en los diversos países, el papel que el Estado corresponde desempeñar en la vida social presente tan llena de necesidades de todo género, han hecho que dos especies de profesiones hayan adquirido una importancia muy grande debido al papel que tienen que llenar dentro de las actuales condiciones de vida. Me refiero al Experto contable, que llaman los franceses, y al técnico financiero. Expertos-contables y técnicos-financieros necesitan las sociedades modernas que no quieren verse vencidas en la lucha por la vida dentro del desarrollo actual de las civilizaciones. Expertos contables y técnicos financieros necesitan los pueblos actuales que quieren seguir con éxito las huellas de las sociedades políticas más avanzadas. Expertos contables y técnicos financieros necesitamos nosotros con urgencia si queremos aminorar nuestras dificultades económicas y financieras.

Los países latinoamericanos han descuidado la preparación de aquellos dos elementos, y para poder salir de sus embarazos económicos y financieros han tenido que recurrir a comisiones de técnicos financieros y de expertos contables extranjeros que les han llegado a organizar su hacienda pública y su vida económica.

El profesor norteamericano Kemmerer ha presidido varias de dichas comisiones. A estas comisiones se debe que en la actualidad Colombia, Chile y Ecuador tengan una buena legislación bancaria y buena contabilidad pública. El Perú acaba también de llamar al profesor Kemmerer con la misma finalidad. Santo Domingo ha sido también favorecido con comisiones de técnicos norteamericanos que han llegado a arreglar sus asuntos financieros. Y lo mismo han hecho otros países más.

Los técnicos financieros extranjeros no sólo han llegado a los países latinoamericanos a prepararles legislaciones adecuadas, sino que también la vida de las nuevas instituciones, o mejor dicho, la formación de los organismos que debían encargarse de darles vida a dichas legislaciones, ha sido obra de técnicos extranjeros. Técnicos extranjeros de diversas nacionalidades laboran aún en diversos países suramericanos enseñándoles a los nacionales a manejar sus

Por J. Ernesto Vásquez.

asuntos económicos y financieros. Estos técnicos han tenido que ser bien remunerados.

La necesidad que los países latinoamericanos han tenido de recurrir a los técnicos extranjeros, revela el descuido que en ellos ha habido con respecto a la preparación de dichos técnicos haciendo uso de su propio elemento. Ni sus Universidades se han colocado a la altura de las exigencias del momento presente en lo que respecta a la preparación de técnicos, ni se ha tenido la suficiente visión para enviar a la juventud a prepararse a Estados Unidos o a Europa en las actividades económicas y financieras. Sin embargo, ya varios países de los mencionados están rectificando. En varias Universidades latinoamericanas se han fundado ya los estudios especiales de Economía Política y Finanzas y han hecho llegar a distinguidos profesores europeos y norteamericanos con el objeto de desarrollar cursos sobre las materias mencionadas. También están mandando a su juventud a perfeccionarse en las Universidades europeas y norteamericanas.

El técnico Financiero y el Experto contable tienen de común los extensos conocimientos que deben de poseer ambos en materia económica, financiera y jurídica y aun política, además de otras cualidades de índole principalmente moral que los une.

En Europa y Estados Unidos no es raro que la misma persona ostente los dos títulos de experto contable y de doctor en ciencias económicas y financieras. Sin embargo, no deben confundirse esas dos clases de actividades o profesiones. La especialización que exige la vida contemporánea ha hecho que aun dentro de una misma categoría de estudios, aun dentro de una misma actividad que actúa o constituya una sola profesión, se hayan establecido distinciones que manifiestan el gran desarrollo de la división del trabajo, desmembrando actividades que antes constituían un todo. Y así tenemos que un doctor en ciencias económicas y financieras, puede ser principalmente un especialista en asuntos monetarios y bancarios, o un especialista en asuntos aduaneros, o un especialista en asuntos de control financiero, o en asuntos de tributación, etc., etc. De ahí se desprende, que si bien es cierto que el experto contable necesita una fuerte

El Control de Natalidad

Por el Dr. Juan Benjamin Escobar.
y V

Dice el padre Miguel Blanch, catedrático de la Universidad de Tarragona, citado por Ripoll, lo siguiente: «Doble es la prohibición eclesiástica de alguna doctrina: una es dogmática o condenatoria de la doctrina; otra, disciplinaria, o prudencial o inhibitoria de la doctrina, cuando se prohíbe la doctrina no por causa de la doctrina, sino por razón de disciplina o de prudencia; v. gr.: para evitar escándalos, para quitar disensiones, para atender a la paz, etc.»

Al respecto, Torrubiano comenta: «que hay que tener en cuenta que la Iglesia condena las doctrinas de dos maneras: o por las doctrinas mismas o por razón de disciplina. Las proposiciones condenadas por razón de disciplina son en general proposiciones verdaderas, pero que no convienen al régimen imperante en la Iglesia que se defiendan, por respeto a los intereses creados».

Para ilustrar con ejemplos lo dicho anteriormente, la misma Iglesia nos proporciona en su historia casos de proposiciones condenadas por la Santa Sede por razón de disciplina, y que, desaparecidas las causas que motivaron su prohibición, cesa ésta. Así sucedió con la proposición 32 de las 45 condenadas por Alejandro VII, por Decreto de la Inquisición Romana de 18 de marzo de 1666, que dice: «No es evidente que la costumbre de no comer huevos y lacticios en cuaresma obligue». Esta fué la tesis sostenida por

los Jansenistas; y al condenar Alejandro VII, esta proposición, estableció esta doctrina oficial: Es evidente que la costumbre de no comer huevos y lacticios en cuaresma obliga». Mas esto que, según Ripoll, fué verdad en los días de Alejandro VII, es hoy una falsedad en virtud del canon 1250 del nuevo Código Canónico, que dice: «La ley de la abstinencia prohíbe alimentarse de carne y caldo de carne, pero no de huevos, lacticios ni de cualquiera condimentos, aunque sean de grasa de animales».

Por lo expuesto fácil es colegir que el empleo de medios anticoncepcionales dentro del matrimonio, es de aquellas doctrinas prohibidas por la Santa Sede en razón de disciplina, aunque, según ya vimos en artículos anteriores, esta condenación es de carácter parcial debido a que la Santa Sede siempre que ha sido preguntada sobre el particular ha soslayado la contestación y se ha referido exclusivamente a la cópula interrumpida.

Podemos, pues, afirmar que, ni conforme a la Escuela Católica, ni conforme a las doctrinas del Estado Eclesiástico, ni conforme a la misma Iglesia, exista algún texto que prohíba como un acto moralmente malo el empleo de medios que eviten la concepción dentro del matrimonio, y, además, con Torrubiano opinamos que: «aunque condenaran todas las prácticas anticoncepcionistas, se trataría únicamente de *condenación disciplinaria*, que nada dice respecto a la *incompatibilidad* de todas ellas y en todos los casos con la *moral cristiana*, y que, aún *disciplinariamente*, puede dejar de tener valor, cambiadas las circunstancias de los tiempos y las cosas».

Es de esperar que la Iglesia algún día levante la prohibición disciplinaria que condena tácitamente el control de natalidad, en bien de la humanidad, ya que es imposible suponer que escape a los integrantes de la Sagrada Penitenciaría romana — cerebros cultivados y de vasta visión social — los irremediables males que acarrea la ignorancia del control, en matrimonios donde el vicio vive en contubernio con toda clase de degeneraciones; como asimismo, en aquellos hogares donde la cópula cristianamente practicada conduce a la madre a la tumba, víctima de sus propios alumbramientos; y a los hijos al hospicio, a la cárcel, al prostíbulo...!

preparación en asuntos económicos, financieros y jurídicos algo parecida a la que debe poseer el técnico financiero, no por eso debe confundirse con él en vista de otros conocimientos muy especiales que debe poseer éste en lo que respecta a la técnica contable. Por otra parte, el Técnico financiero debe poseer una cultura vasta en materia científica. También no debe confundirse al experto contable con el Tenedor de Libros. Aquél debe constituir una categoría muy superior a la de Tenedor de Libros, porque aquél necesita una amplitud de conocimientos y un desarrollo de aptitudes suficientes para justificar una superior jerarquía. Al experto contable en algunos países se le llama simplemente contador.

Tales son las conclusiones que he sacado leyendo la obra llamada «La organización del control y la técnica de las verificaciones contables» escrita por Reiser, quien es a la vez doctor en Ciencias Económicas y Financieras y Experto-Contable y de cuya obra he tomado lo que más adelante diré sobre el Experto-Contable y las organizaciones que ha formado.

Pero para tener técnicos financieros y expertos contables necesitamos difundir sobre todo los conocimientos económicos y financieros.

JUAN PATUZZO
Calle Delgado N.º 52 - Tel. 6-0-7
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

AGUJAS VICTOR

INSUPERABLES

Legítimas en todas las AGENCIAS VICTOR

CARLOS AVILA
DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR
San Salvador, C. A.
TELEFONOS Nos. 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

CLUB VICTROLA No. 4

Serie «R-3» Sorteo No. 17.
Beneficiado: Str. Julia Rodriguez, Acción No. 25.
Serie «S-3» Sorteo No. 2.
Beneficiado: Sr. Carlos Fred. Albrecht, Acción No. 38.

EL CLUB VICTROLA ofrece grandes ventajas para todos los accionistas

Haga usted mismo la experiencia

¡Tome una acción de la Serie «T-3»

Carlos Avila

Distribuidor Víctor para El Salvador
Sao Salvador, C. A.
TELE. No 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

PAPEL TAPIZ

INMENSO SURTIDO de estilos modernos. Finos y Corrientes

ACABA DE RECIBIR

LIBRERIA CAMINOS HERMANOS

[CASA SALVADOREÑA]

El 22 del corriente, segundo aniversario del fallecimiento de nuestra muy querida e inolvidable

MERCEDES DE MIRON

se oficiará una misa, a las 8 de la mañana, en la iglesia de Concepción de esta ciudad.

Rogamos a nuestras amistades que se dignen acompañarnos en aquel piadoso acto, anticipándonos por su bondadosa deferencia, nuestros sinceros agradecimientos.

Victor M. Mirón e hijas, Angela C. v. de Mirón e hijas, Angela Mirón v. de Cisneros e hija.

San Salvador, julio de 1931.

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos-nítidos, elegantes, bien hechos-contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos-sus impresos-son ejecutados perfectamente.

Nosotros

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida Española No 15. - Teléf No 259

De cómo la Universidad puede.

Viene de la 1a. pág.

Además, la difusión de conocimientos, el aumento de medios de lucha por la vida, traerían consigo tan feroz encarnizamiento, que el sólo pensarlo destruye en gran parte la idea de ampliar las ramas de extensión universitaria.

Servicios derivados de los estudios profesionales.—Las Facultades de Medicina y Otolología podrían abrir consultorios gratuitos, la de Jurisprudencia podría abrir un bufete para los necesitados, las Facultades de Química e Ingeniería podrían prestar servicios relacionados con sus estudios, etc.

La importancia de tales servicios sería mínima ya que únicamente serían prestados en el lugar en que está establecida la Universidad. Por otro lado, al obrar de esta manera, la Universidad invadiría funciones que no le corresponden y dañaría además a los profesionales de ella egresados.

Por ninguno de los medios enumerados puede, pues, llenar la Universidad su función social. Sin embargo, no sería malo que tratara de poner en práctica dicho medio, pero sin pensar que con ellos logrará acercarse y por lo tanto acercar entre sí, a las distintas clases sociales.

Por qué medios puede y debe la Universidad llenar su función social.—La Universidad es en casi todos los países la encargada de dar a la sociedad los elementos que han de formar la llamada clase directora y que por esta razón tiene mayores obligaciones y deberes. Es esta clase la que dirige los destinos del país, la que da los medios, ya en forma de inventos, de proyectos de reforma, etc., con los cuales la sociedad pueda llenar su aspiración de bienestar espiritual y material.

Esta es la preparación que debe dar a los estudiantes el punto más importante de la misión de la Universidad y su más delicada labor.

Sin embargo, con preparar debidamente a los estudiantes, tanto en lo moral como en lo científico, no llena la Universidad su función social, entre nosotros. Nuestras clases sociales tienen un sinnúmero de problemas por solucionar, de empresas que acometer, de necesidades que colmar, y es para dirigir estos movimientos que la Universidad debe preparar al estudiante y para que sepan secundarlo, a las masas, tan desorientadas hoy debido a imbeciles propagandas políticas llevadas a cabo por medio de doctrinas sociales dolosamente interpretadas.

La misión de la Universidad es, pues, la formación de un ideal nacional, mejor dicho, de una aspiración colectiva.

Mucho se me insultó en la Universidad de El Salvador por haber dicho lo que yo veía en el estudiantado. Quiero hoy repetir. Hoy por hoy, los estudiantes en Centro América, no tienen mayor aspiración que la del título que los hará formar entre la clase privilegiada. El estudiante titulado deja las aulas con el sólo afán de explotar los conocimientos adquiridos, de crearse una situación burguesamente holgada, ignorando o fingiendo ignorar, la moral profesional y los primordiales deberes de ciudadano.

¿Qué puede hacer por el país el joven profesional, desconocedor de los problemas nacionales, ignorante de las aspiraciones populares, y qué va a hacer si acaso conoce esos problemas y esas aspiraciones, si la Universidad no lo preparó debidamente para enfrentarse con ellos?

Es debido a esto que no existe entre nosotros una verdadera clase directora, consciente y responsable. Es pues misión de la Universidad unir a todas las clases sociales en el ideal.

Una vez adoptada por la Universidad la idea de que es a ella a quien corresponde la creación de un ideal nacional, su labor consistiría en lanzarse a los centros de enseñanza y trabajo: escuelas, talleres, campos, a difundir y a tratar los problemas nacionales, indicando sus más apropiadas soluciones y preparando a las masas para llevarlas a efecto, creando así una suprema aspiración colectiva. No pararían ahí los efectos de tal preparación: cada profesional egresado de la Universidad, conocedor de los grandes problemas nacionales y conocedor también de las masas, llevaría sus conocimientos y aspiraciones al lugar donde residiera, creando ahí los mismos procedimientos empleados por la Universidad, encaminándolos al mismo fin.

En conclusión: cuando la Universidad haya logrado crear y difundir un ideal nacional que una a las distintas clases, habrá cumplido su misión, habrá llenado su función social.

geoffroy rivas.

México, D. F.
Julio de 1931.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

‘EL LOUVRE’

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbum e Hijos.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes.

Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

Descúbrase que el Delfín escapó a Canadá, donde se casó y tuvo un Heredero

Los archivos y documentos secretos de la difunta princesa de Montgylon, narran en detalle la odisea del triste hijo de María Antonieta y Luis XVI

Clearwater, Fla., julio 20.—El perdido Delfín de Francia, hijo del desventurado Luis XVI y de María Antonieta, no fué víctima de la revolución, según ha declarado la señora Madeline Buchanan Gill, sino que escapó a Canadá, y tuvo un hijo que fué protegido por la familia de John C. Calhoun.

La creencia general, es, que murió en la prisión; pero la versión de la señora Gill, prominente figura de los círculos sociales de aquí, está basada en documentos de la difunta Princesa de Montgylon, de Bélgica, que tiene un pleito pendiente en Tampa en relación con sus propiedades.

En una declaración que hizo ayer, dice estar fundada en un largo estudio del misterio del Delfín, diciendo también que después de la decapitación de María Antonieta en 1794, la Condesa Cabarras se valió de su amante, Barras, oficial del nuevo régimen republicano, para que éste pasara al Delfín de polizón a Nápoles. Duc Cavaray no lo permitió, llevándose al Delfín a un escondite en las inmediaciones de París, donde lo recogió el Conde de Mercy Argentaun, un antecesor de la Princesa de Montgylon.

Disfrazado de niño, el Delfín fué llevado a Holanda por el Conde y después a Canadá por la esposa del Duque de Orleans. La esposa del Duque se hizo pasar por Madame de Rion y el Delfín, por Henry de Rion.

Bajo tal nombre, el Delfín se incorporó al ejército inglés, casándose con Margarita Hunter en 1827, y muriendo al año siguiente antes del nacimiento de su hijo, Jaime Henry de Rion.

Por medio del Conde Argentaun, se informó de la

Compro Auto Roadster

En permuta por terrenos urbanos

Teléfono 31.

POR CARIDAD Y POR CONVENIENCIA

CONCE UD. el formidable automóvil ‘ISSOTTA PEASCHINI’, el automóvil más lujoso, más potente y de mejor calidad que ha llegado al país? Vealo. Se exhibe en las vitrinas del antiguo almacén ‘La Dalia’. Ud. quedará admirado. Y más admirado quedará ante la posibilidad de poder adquirir semejante joya por solo C. 10.

Si, por solo diez colones. Ese es el valor del número en que se rifa el automóvil.

Además, Ud. contribuye a una obra de positiva caridad. El automóvil se rifa, como Ud. debe saber, a beneficio del Sanatorio de Tuberculosas, que actualmente está en penuria.

Compre hoy mismo su número. El carro vale C. 30,000, y ya hay personas interesadas en comprarlo al dichoso afortunado. La rifa se corre el mes 6 de agosto.

A Jacinto Castellanos Rivas,
como prueba de afecto.

HALLARON EN GUATEMALA LOS RESTOS DE UN SALVADOREÑO

Que se había Arrojado al Río Paz

Las autoridades de Jutiapa, por denuncia de unos viajeros, encontraron ayer a las seis de la tarde, en la Barrera de Jesús de la Garita, en las riberas del mar, el cadáver del salvadoreño Esteban Morán, ahogado en aquel sitio.

Pronto se iniciaron las investigaciones del caso, creyéndose que se trataba de un crimen, pero se averiguó, por un parte de la autoridad militar de la jurisdicción, que Morán se había arrojado al río Paz, con el propósito de suicidarse, a dos leguas de distancia del sitio en donde fuera encontrado su cadáver.

Los restos del suicida fueron extraídos por las autoridades, haciéndose acto seguido, el reconocimiento médico legal del cadáver.

El Juicio Contra el Ex- Pdente, Romero Bosque

Ayer a las 3 de la tarde rindió una declaración en la Asamblea, ante la Comisión Especial que instruye el ante juicio contra el ex Presidente de la República doctor Pío Romero Bosque, por malversación de fondos durante su administración, el Capitán Humberto Aberle. Según tenemos noticias, el Capitán Aberle presentará varios documentos en que se prueba de manera irrefutable la culpabilidad del ex mandatario.

Hoy declaró el doctor Roberto Francisco Paredes, quien ha sido citado en diversas declaraciones tomadas en el informativo sobre los fusilamientos del Coronel Aberle y del Mayor Alfaro Noguera.

Y el jueves y el viernes rendirán su declaración el ex-Ministro de Hacienda, don José Esperanza Suay, y el ex Subsecretario de Beneficencia, doctor Joaquín Guillén Rivas. Estos señores han sido citados en el asunto de la inversión de los fondos del Banco Hipotecario.

Informaciones del "Diario del Salvador"

Con intención que no conocemos, el Diario del Salvador dijo, en su edición de ayer, que nuestro compañero de labores Jacinto Castellanos Rivas, «irá representando a El Salvador en el próximo Congreso Periodístico que se celebrará en México.»

La verdad es que nuestro compañero no ha solicitado ni está en disposición de aceptar representaciones oficiales. PATRIA proyecta ciertamente enviar un delegado PARTICULAR a ese Congreso, utilizando propias posibilidades, y ha pensado en Castellanos Rivas para ello; pero eso es muy distinto de lo que nuestro gentilísimo colega, siempre hábil y oportuno, parece querer que se entienda con su información.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION

Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de Trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.

Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En los más finos también he hecho rebajas enormes.

DAVID BARROCAS,
Hotel Metropol.

En Santa Ana e Maíz Empieza a Subir de Precio

Los Acaparadores en su Nefanda Obra

Los acaparadores de granos de primera necesidad se muestran activísimos, yendo a los cantones del volcán de Santa Ana, visitando a los agricultores que poseen tierras por el lado norte de la población y viajando hasta Chalchuapa con el objeto de comprar toda cantidad de maíz que se les presente, a precio que les da ocasión de obtener cuantiosas ganancias. Y como ninguna calamidad viene sola, en los campos han aparecido una turba de rateros que se roban las frutas, los cereales y todo artículo aprovechable. Conviene tomar medidas energicas contra esas dos calamidades.

Diario del Pueblo.

LA ACTITUD DEL GOBIERNO MEXICANO FRENTE A LA DETENCION DEL CONSUL DE MEXICO EN OKLAHOMA

México, 18. — Trens. — Tan pronto como se tuvo conocimiento de la detención del Cónsul de México en la ciudad de Oklahoma, donde al parecer la policía está integrada por salvajes, los periodistas mexicanos y los correspondientes de las principales agencias extranjeras de noticias acudieron a la Secretaría de Relaciones Exteriores en busca de datos oficiales acerca del asunto. El Secretario, don Genaro Estrada, con la cortesía habitual en él para los periodistas, hizo pasar desde luego a su despacho al Grupo de reporteros y formulada la pregunta por uno de éstos acerca de lo que oficialmente se supiera con relación al Cónsul Valdez y su

Denuncia Falsa Contra El Director del Grupo Escolar de Mejicanos

El primero del corriente fue presentada a la Alcaldía Municipal de la vecina villa de Mejicanos una denuncia de los alumnos del Grupo Escolar «Antonio Najarro» de esa localidad, contra el Director, la Subdirectora y varias profesoras del plantel, por faltas en el servicio y conducta inmoral observada a presencia de los educandos.

El asunto fue puesto en conocimiento del Ministerio de Instrucción Pública y esta Secretaría, por medio de su Sección Técnica y de Gobierno, envió al Inspector Escolar Ignacio Pacheco Castro a averiguar la verdad de los hechos.

Ayer por la mañana, que estuvimos en las mencionadas oficinas, tuvimos a la vista el informe del señor Pacheco Castro, y de él se desprende, que la denuncia contra el Director y profesores del Grupo Escolar no pasa de ser una calumnia.

En sus investigaciones, el Inspector Escolar llegó al convencimiento de que varios de los niños que aparecían firmando

Pasa a la 4.ª pág. col. 1.ª.

Crimen en Santiago de María

Anteayer, en el cantón Las Flores, jurisdicción de Santiago de María, se cometió un horrendo crimen cuyos móviles son, probablemente, los celos.

Agustín Pablo, vecino de aquel lugar, ultimó a machetazos a Gertrudis Vázquez, siendo capturado inmediatamente después. El sangriento hecho no ha sido aclarado aún.

En Santa Ana una niñita tomó aguarrás

Después la encontraron con grave quemadura

En el hogar de don Manuel Pérez, hijo, y señora, ocurrió antier un hecho desgraciado.

Celita, niña de corta edad, se entretenía jugando en casa de sus padres y fue a dar con una media botella que contenía aguarrás. Después de tenerla en sus manos un momento le quitó el tapón y se la puso en la boca, ingiriéndose un trago de dicho líquido.

Como es natural, el aguarrás produjo horrible quemadura a la niñita, quien inmediatamente fue atendida por don Manuel y su señora. Su estado es grave y se teme que no puedan salvarla.

Diario de Santa Ana.

SIGUEN LOS EXPERIMENTOS SOBRE EL CAFE EN COSTA RICA

Max Roseblum Ha Hecho Un Fraude Cuantioso

Se Trata de 50.000 Kilos de Cemento

El Estado fue Víctima de este "Honorable" Prestamista

Uno de nuestros reporteros fue informado ayer que el Ejecutivo está interesado en llevar a los tribunales un sensacional asunto sobre un cuantioso robo consumado por el prestamista Max Roseblum, en un pedido de cemento hecho por el gobierno anterior a una casa extranjera.

Prueba de ello es que en el acta del Consejo de Ministros del 22 de mayo se puede ver este párrafo: "Se da cuenta de una negociación de cinco mil barriles de cemento, hecha en la administración próxima pasada, con Max Roseblum, en cuya documentación aparece que la casa remitente, por indicación del señor Roseblum, remitió ese cemento en bolsas de 42 y medio kilos en vez de 45 kilos, para compensar el peso de cada barril de ciento ochenta kilos, sin haber dado ninguna explicación sobre esto el señor Roseblum, no obstante haberse pedido la Secretaría de Fomento en nota de tres de febrero, y el Consejo de Ministros. ACUERDA: que se dé conocimiento de esto a la Auditoría de la República para lo que estime conveniente".

Esperamos que el asunto ha de ser llevado a conocimiento del Juzgado General de Hacienda para que se le dé severo castigo al honorable comerciante Roseblum.

FOTO-ELECTRA
bequia 2 retratos grandes cada mes

Señor:

Nuestro querido deudo,

Miguel A. Martínez
(Q. D. D. G.)

Falleció hoy, a las 2 p. m.

Para sus funerales, que se verificarán mañana, a las cuatro de la tarde, en el Cementerio de esta Ciudad, rogamos a Ud encarecidamente, se digne acompañarnos.

Otilia v. de Martínez e hijos,
Familias Martínez y Quehl.

Punto de reunión:
1.ª Avenida Sur No. 31.

UNICA INVITACION.

ES UNA MISMA ESPECIE LA ENFERMEDAD QUE LO ATACA

San José, Costa Rica, julio 20.—S. C. A.—Los últimos experimentos sobre la enfermedad del café, en que se encuentra empeñado el eminente bacteriólogo costarricense Clodomiro Picado, parece que han sido de gran importancia. El asunto ha trascendido al público, no obstante que aquel distinguido hombre de ciencia declara que no está sino al comienzo de una serie de experimentos en los que no se puede asegurar éxito de antemano. Por lo pronto el doctor Picado consiguió ya establecer de una manera terminante, que el hongo que produce la enfermedad del café, ES DE LA MISMA ESPECIE, por lo menos en la extensa zona que abarcan los estudios del competente bacteriólogo, que tiene bajo ensayo, plantas de distinta

Pasa a la 4.ª pág. col. 5.ª.

Una carta sin comentarios

Santa Tecla, julio 20 1931.—A Pamadería «Las Victorias»,—San Salvador.—Señores:

Quiero manifestarles mi satisfacción por los dulces y confites que les compré el sábado pasado.

Siempre me he preocupado por la salud de mis niños y he tenido especial cuidado en que no coman cualquier dulce, por el riesgo que corren de enfermarse.

Sin embargo, les he dado permiso de comer cuantos quieran de los fabricados por «Las Victorias», en la plena seguridad de que son hechos con escrupulosa higiene y con los materiales más adecuados.

Su atenta servidora,

Maria Isabel de Salinas

Dr. G. Francisco Villacorta
MEDICO Y CIRUJANO

1a. Calle Poniente No. 38.

Teléfono 1302

Consultas de 2 a 5 p. m.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO: ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director, A. Guerra Trigueros

Redactores, Jacinto Castellanos Rivas

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado, de un mes 0.20
Número atrasado de más de un mes 0.50

Calendar for July with days of the week and dates.

SANTORAL DE HOY

Sta. Maria Magdalena. S. Teófilo, pretor.

DE MAÑANA

Stos. Apolinar. ob. y mr. y Liborio ob.

FARMACIAS DE TURNO

Americana y Concepción.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-171.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuasca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador, 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 69-3.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o daban estado asilados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 8.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De San Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutu- co y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 10.05 a. m.

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía (Santa Ana) Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía (Santa Ana) 1.10 p. m. Llega a Ahuachapán, 2.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía (Santa Ana) 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. Llega a Santa Lucía (Santa Ana) 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son celebradas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Puntor: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7

Luna nueva 15

Cuarto Creciente 21

Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy miércoles

PRINCIPAL

6 p. m. Extraespecial «Dinamita», con Conrad Nagel y Kay Johnson. Sonora, con música. Titulos en español. 8 30 p. m. Extraespecial «Ensayos», con Charles Farrel y Janet Gaynor. Canciones, música, bailes, títulos en español. Domingo noche «Amores de Viena».

COLON

Especiales. 6 p. m. «El As de los Canallas con Adolfo Menjou. 9 p. m. «Cuidado con la Pintura», con Raymond Griffith. Domingo noche «Alas».

Telegramas Rezagados

Carmen Melara, Felipe Pérez, Adriana Ruiz, Berabé García, José Rafael Molina, Leopoldo A. Sandoval, Juan Talavera Crespo, Elena de Castillo.

Noticias Mexicanas

México, 18 de julio. — Nuestro Cónsul en la ciudad de El Paso, Texas, informa al Gobierno que, durante el primer trimestre del año, los turistas americanos dejaron en la ciudad de Juárez, por diferentes conceptos, un millón de dólares. Esta cantidad da idea de la calidad y proporción de turistas que, según esos informes, tienden a aumentar.

* La Oficina de Cooperación de particulares del Departamento, Distrito Federal, informa que las aportaciones privadas durante el primero y segundo trimestre del presente año, ascienden a cincuenta mil pesos. El fondo ha sido invertido en forma de saneamiento, pavimentación y entubación de aguas en la ciudad.

* En solennas ceremonias fue enaltecida ayer la memoria del general Obregón, con motivo del tercer aniversario de su asesinato.

R. T. M.

La Bolsa... y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 22

Table of food prices including coffee, sugar, rice, beans, etc.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 20 de Julio

Table of bank exchange rates for various currencies.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Table of local exchange rates for dollars, pesos, etc.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiere cada cutis: Para rubia, blancos y chat. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representantes en buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.

París — Madrid — Habana

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro

Fije Ud. Mismo su Cuota

Diríjase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

Del VAIVENSOCIAL

Notas de duelo

Antier, entre una y dos de la mañana, murió el distinguido diplomático hondureño, don Raúl Toledo López. El Dr. Toledo López se distinguió por su actuación en la vida pública hondureña. Vaya nuestro más sincero pésame a familia del finado.

* De duelo se encuentran las familias Fernández, Deleón y Baldrige, con motivo de la reciente defunción de doña Rosario M. v. de Fernández. Reciban los apesados deudos nuestro más sentido pésame.

Viajeros

* De opico vino don Sebastián Miramar.

* De Cojutepeque ingresó don Constantino Ortega.

* De Ilobasco vino don Esteban N. López.

* De Jucupa vino don Braulio Escalante.

* De Cojutepeque ingresó a esta capital don Pablo Ayala.

* De Ilobasco vino don Maximiliano Ríos.

* Para San Vicente fué don José V. López.

* Para Zacatecoluca partió don Federico Luis Domínguez.

* Para Europa se fué don Alberto Mena.

* De Sonsonate vino don Salvador Cantizano.

* Enferma se encuentra la señora doña Tula Meléndez de Alvarenga.

* El hogar de don José Antonio Ibáñez y Sra. encuéntrase de plácemes con el advenimiento de una linda nena que se llamará Gisela. Felicitamos a los esposos Ibáñez.

Enfermos

Encuéntrase padeciendo grave enfermedad don Sebastián Rivera. Que se restablezca son nuestros deseos.

* Enferma se encuentra la bella señorita Refugio Corleto.

* Doña Victoria Méndez de Márquez se encuentra delicada de salud.

Varios

* El distinguido Dr. don Salvador Peralta Lagos, fué muy felicitado el día de ayer con motivo de su onomástico. Unimos las nuestras a las muchas que ha recibido.

Concha Café Carbón

Se venden 20.000 a Col. 5 millar

OFICINA ESCOBAR & Cia.

Teléfono 31

EL 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos, son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Virgenes al rumbo sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 1o. de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se cerrarán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

Protesta de una Maestra

San Salvador, 19 de julio de 1931.
Señor Director de PATRIA.
—Presente.

Muy estimado señor:
En la edición de ayer, el diario PATRIA que usted dirige dignamente, trae la noticia de que "La Subdirectora del Normal no tiene sus papeles en regla", y al darla, se pone en duda: 1o. Que he sido graduada en una de las escuelas normales de Tegucigalpa; 2o. se afirma que mis documentos se extravíaron en una travesía por el Golfo de Fonseca; 3o. Que se me ha señalado como último término el día de ayer, para presentar los documentos; 4o. que si no los presento será borrada inmediatamente del registro de maestras de la república, quedando desde luego sus pensa en mis funciones de empleada.

Esta publicación, señor Director, como otras de esa índole, que ya fueron publicadas en el "DIARIO DEL SALVADOR" y en el "DIARIO LATINO", tienen el mismo origen interesado en desprestigiar me como maestra, sembrar la duda de que yo soy graduada en la Escuela Normal de Tegucigalpa y hacerme aparecer como impostora, haciendo creer que tengo títulos sin haberlos adquirido. Y dijeron también que era hondureña, como para negarme un pan en El Salvador, que es mi verdadera patria. Todo eso se ha hecho en el afán de echar sombras sobre mi reputación de profesora y de difamarme en alguna forma.

Afortunadamente, señor, mis títulos de maestra de Instrucción Pública y el de Educadora de Kindergarten están inscritos, como lo dice la misma publicación a que me refiero, en el Libro respectivo del Ministerio, por orden del ex-Subsecretario de Instrucción Pública, doctor

Sarbelio Navarrete. El señor Francisco Espinosa, Jefe de la Sección de Inspección y Gobierno Escolar, al hacerse cargo del puesto que desempeña, encontró que a aquellos documentos les faltaba el requisito de autenticidad para la incorporación al Magisterio Salvadoreño, de acuerdo con los tratados de Washington. Tal requisito es lo que ahora se está llenando, en cumplimiento de la ley, y por un plazo generosamente concedido por el señor Subsecretario del ramo y el cual todavía no se ha cumplido.

Los títulos indicados los conocen, además de los funcionarios que ya mencioné, el señor Subsecretario actual, doctor Julio Enrique Avila; el Oficial Mayor del mismo Ministerio, don Manuel R. Aguilar; el señor don Juan Ramón Uriarte; los periodistas don Alex Mayorga Rivas y don Saturnino Cortés Durán y varios maestros de la "Academia Central de Profesores de El Salvador", a la que pertenezco como socia.

Todas estas personas pueden testificar que poseo títulos legítimos de maestra y que están registrados en el Ministerio, como lo comprueba la razón expresada en el anverso, y lo único que falta es esperar el regreso de Tegucigalpa para presentar las auténticas que exige la ley. De manera que no estoy suspendida en mis funciones como puede declararlo la Subsecretaría respectiva.

Creo, señor, que el maestro que trabaja y está dedicado a su labor, no debe hostilizarse gratuitamente.

Tengo datos fidedignos de quién es el más interesado en molestar me y estoy dispuesta a defenderme.

Ruego a Ud. darle publicidad a la presente y de considerarme como su Atta. servidora,

Maria Esther Rivas de Coto.

MAPAMUNDI

[PRENSA ASOCIADA]

Accidente aviatorio detallado

Moscú, 21.—Primeros detalles del accidente de los aviadores Lebrich y Doret: El aviador Doret pilotaba, durante la noche, en medio de espantosa tempestad, al sentir que fallaba el motor a 600 metros de altura, despertó a sus compañeros para que saltaran con sus paracaídas. El continuó unos minutos más en el aparato saliendo cuando estaba próximo al suelo. Lebrich disparó tiros para llamar la atención, logró salir de su paracaídas levantando a su compañero herido para llevarlo a la aldea Sheberti. El aviador cree que el accidente se debió a haberse helado el motor.

¿Los fascistas son ciegos?

Ciudad del Vaticano, 21.—El Papa, celebrando las virtudes de la Venerable Catalina Labouré, oró para que le abrieran los ojos a los ciegos, aludiendo a los fascistas. No mencionó nombres, pero habló largamente de los que le causaban horas de tribulación.

Zarpa el barco rompe-hielos Maligin

Archangel Soviet, 21.—El barco rompe-hielos Maligin, zarpó para el Mar Artico llevando a bordo un grupo de científicos rusos y a Humberto Nobile, quien va con la esperanza de encontrar las huellas del dirigible Italia y de sus compañeros desaparecidos, entre los que figura Amundsen. El Maligin tiene intención de hacer contacto en el Artico con el Graf Zepelin.

Discusión...

La Haya, 21.—Principió la discusión sobre la legalidad de la unión aduanera austro-germana.

Stimson optimista (!)

Washington, 21.—Stimson habló por teléfono con Castle desde París, manifestándole su optimismo por las conferencias de Londres. Los Ministros conseguirán solucionar las dificultades de Alemania.

Explota un pozo de petróleo

Montpleasant, (Michigan), 21.—Mientras unos espectadores contemplaban un pozo de petróleo, este hizo explosión por causas desconocidas, muriendo 8 y siete quemados.

Conferencia internacional

Londres, 21.—El Ministro de Relaciones anunció oficialmente que la conferencia se verificará mañana. Inglaterra representada por Henderson y Mac Donald, quien presidirá. Estados Unidos por Mellon y Stimson, Alemania por Brüning y Curtis. Se cree que los delegados por Francia serán Laval y Briand, Italia por Gandhi, Bélgica por Renkin Hyems y Franqui. Solamente el Japon no estará representado.

Calles ministro de hacienda

México, 21.—Los diarios dicen que Calles será nombrado Ministro de Hacienda, con la esperanza de que su actuación mejore el precio de la plata.

La oración papal

Roma, 21.—La oración del Papa pidiendo un milagro para que los más ciegos vean, se interpreta como una actitud más caritativa al fascismo. Su compasión para los que él considera delincuentes está más en armonía con el espíritu cristiano.

La asamblea super importante...

Londres, 21.—La catástrofe,

financiera tiene reunidos a representantes de siete naciones. Es la asamblea más importante y de más trascendencia que el mundo ha visto desde el Tratado de Versalles. Las sesiones serán en la Cámara de los Comunes. Las formalidades de organización serán problemáticamente restringidas, Mac Donald presidirá.

Los alemanes conferencia-rán con las "demás" potencias

París, 21.—Después de las conversaciones franco-germanas, Laval anunció que se reunirán de nuevo, que las conversaciones eran cordiales y que confiaba en el éxito. Dijo que los alemanes conferenciarán con las demás potencias en Londres como lo tenían proyectado.

Se reúnen en París los miembros "gabinetales"

París, 21.—Se reunieron los miembros del Gabinete acompañados de Mellon, Stimson, los Embajadores de Alemania y Estados Unidos Brüning, Curtis y von Bulow.

Un "banquete diplomático"

París, 21.—Briand dió un banquete a los participantes a las conferencias. Todos estuvieron presentes, menos Henderson, Mellon y Stimson, que partieron para Londres.

ACUERDO PARA IMPEDIR EL SUPERAVIT DE EXISTENCIAS AZUCARERAS

Ciudad de México, julio 17.—Los hacendados mejicanos decidieron hoy reducir la zafra próxima en 80,000 toneladas, para evitar al exceso de azúcar en los mercados domésticos este año.

Los representantes de los 96 ingenios azucareros del país estuvieron presentes en la reunión en que se llegó a esta decisión. La reunión había sido convocada bajo los auspicios del gobierno, para considerar el superávit de producción que amenazaba con ser de 100,000 toneladas.

Nueva York, julio 17 La decisión hoy en México de los productores de azúcar para una reducción de 80,000 toneladas de la cosecha es estudiada con interés por los azucareros. Parece que el consumo de azúcar en este país disminuyó durante el primer semestre de este año en nueve por ciento comparado con el consumo en igual período en 1930.

La distribución de azúcar crudo en Estados Unidos en los primeros seis meses de 1931 fué de 2,665,000 toneladas. La disminución ha sido de 263,000 toneladas. Recientemente, sin embargo, se ha comenzado a disponer de azúcar en mayores cantidades y son muchos los corredores que creen que al final del año el consumo habrá sido igual al del pasado.

La siguiente tabla muestra el promedio de consumo de azúcar en Estados Unidos en estos primeros seis meses del año comparado con el pasado.

	1931	1930
Enero.....	382,000	454,000
Febrero.....	374,000	387,000
Marzo.....	410,000	473,000
Abril.....	507,000	529,000
Mayo.....	435,000	558,000
Junio.....	557,000	527,000

Autoridades expresan la opinión que los resultados del plan Chadbourne no podrá notarse hasta dentro de un par de años.



¡Atención!

¡Ten presencia de ánimo y sangre fría! Esto se dice fácilmente. ¿Y si los nervios se rebelan y resulta imposible el dominio de sí mismo? ¡Entonces qué!

Solo hay una cosa verdadera: ¡Tabletas de Bromural!

Tome una tableta de Bromural varias veces al día. Sus ánimos inquietos se calmarán. Quedará Ud. hondamente tranquilo y en situaciones difíciles e imprevistas poseerá un dominio tal, que a Ud. más que a nadie le sorprenderá. El Bromural es un preparado químicamente reforzado de la valeriana, inofensivo y eficaz. Fabricantes: Knoll A.-G., Ludwigshafen del Rhin (Alemania). Tomándolas antes de acostarse, las tabletas de Bromural son un somnífero de confianza.

Tabletas de vidrio con 10 ó 20 tabletas, de venta en todas las farmacias. Representante para El Salvador: ROBERTO GEISSMANN.

COMPANIA DE ALUMBRADO - ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Pro-Hospital Rosales

Yo

contribuiré mensualmente con la cantidad de

desde mayo hasta diciembre del corriente año.

Firma

Dirección

¿DESEA Ud. una colocación

Busca Ud. un sirviente

Tiene Ud. un mueble que vender

Quiere Ud. vender su automóvil

Necesita dinero a interés

Es Ud. médico especialista

Quiere comprarse una bicicleta de ganga

Desea alquilar su casa hoy mismo

Da Ud. lecciones y quiere alumnos

Tiene Ud. casa de huéspedes

Quiere deshacerse de su radio o de su pianola

Necesita Ud. un buen empleado

Quiere realizar sus mercaderías

Etc. Etc.

Por Solo Quince Centavos Podrá Ud.

ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de los dos de la tarde, será publicado el mismo día.

Mándenos hoy el suyo:

Por teléfono,

Por correo,

Como Ud. quiera.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
LA PERLA	Julio 15	Julio 25	Julio 29
* SAN JOSE	Julio 22	Agos. 1	Agos. 6
SARAMACCA	Julio 29	Agos. 8	Agos. 12
* SAN MATEO	Agos. 5	Agos. 15	Agos. 20
SURINAME	Agos. 12	Agos. 22	Agos. 27

(*) Estos vapores traen carga refrigerada

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
TRANSBOQUE PARA EUROPA			
	Llega	Sale	
HEREDIA	Julio 23	ARRILLO	Julio 26
PARISMINA	Julio 27	TIVIVES	Agos. 1
ATENAS	Agos. 6	STA MARTA	Agos. 10

Salidas para La Habana

ATENAS	Julio 23
TURRIALBA	Julio 30
PARISMINA	Agos. 6

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1232.

Sastrería

MITCHEL

DE

RAFAEL A. JARQUIN

Chica premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional.

Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Preci. s: de acuerdo con la situación económica

3a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

RELOJERIA GOL

TELEFONO 379

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

ESPAÑA

El "proceso Franco"

Madrid, 22.—La disputa de Franco con Maura en la Asamblea ha sido sensacional: Franco acusó al Gobierno de serle hostil con motivo de los recientes incidentes de Andalucía. El Ministro Maura acusó al aviador de usar el aeródromo de Tablada como base de su complot. Franco replicó con un mentís. La acalorada disputa terminó con la intervención de Besteira y la suspensión de la sesión.

Madrid, 22.—Franco perdió su primer debate en la Asamblea; los Diputados por Sevilla no encuentran pruebas contra

La actitud del Gob.

Viene de la 1.ª pág.

ficialmente a si gozan o no de inmunidad los Cónsules mexicanos y por lo tanto no podían ser aprehendidos por las autoridades americanas, contestó a la letra: "Los Cónsules no gozan de inmunidad y en esa virtud pueden aprehenderlos y nosotros podemos aprehender a los suyos. Salvo en los casos en que establezca esa inmunidad el derecho consular a los tratados".

México.—El próximo miércoles veintidós del actual a las siete de la noche se efectuará la recepción del Excmo. señor don Julio Alvarez del Vayo, Embajador de la República de España, en la Academia Mexicana correspondiente a la de Madrid, de Jurisprudencia y Legislación.

México.—Nuestro Cónsul en la Ciudad del Paso, Texas, informa a la superioridad que durante el primer trimestre del corriente año los turistas americanos dejaron en Ciudad Juárez nada menos que un millón de dólares. Esta cantidad de ellos da idea de la calidad y proporción de los turistas, los que según propios informes, tienden a aumentar.

México.—El Gral. Abundio Gómez, ex Jefe de la Guarnición de la Plaza de México y Jefe de operaciones en el valle de México, arribó antes de ayer a esta capital procedente de la ciudad norteamericana de Baltimore, en donde permaneció alrededor de cuatro meses.

LATINO AMERICA

El aniversario de la Independencia Colombiana.

Lima, 22.—Los diarios saludan a Colombia en el aniversario de su independencia, recordando glorias comunes en la guerra de la independencia, señalando los progresos cívicos del país hermano con el ejemplo dado con la elección del Presidente Olaya.

Accidente marítimo.

Santiago de Chile, 22.—Del Perú informan que un barco se hundió a la altura de Coquimbo. La Compañía Telegráfica de la Costa Norte no ha obtenido confirmación.

Santiago de Chile, 22.—El barco taller, de la Compañía del Cable, ha sido sorprendido por una tempestad, el desperfecto del cable será reparado hoy.

INGLATERRA

Las "deliberaciones salvadoras" de Alemania.

Londres, 22.—Representantes de siete grandes naciones abrieron las deliberaciones sobre encontrar los medios de salvar a Alemania de la crisis económica. Después de hora y tres cuartos de deliberación, el debate quedó suspendido hasta mañana. Macdonald, quien preside, dice que este puede ser un momento culminante en la historia, pudiendo tener resultados muy buenos o muy malos. Si no se encuentra remedio a la presente crisis, nadie puede predecir sus consecuencias políticas y financieras.

Denuncia falsa contra...

Viene de la 1.ª pág.

la denuncia, no son capaces de dibujar su nombre, y menos aún de redactar un escrito como el presentado al Alcalde de Mejicanos, escrito que más bien parece haber sido hecho por un Secretario profesional. Por todas esas razones, el Ministerio de Instrucción ha dado el asunto por terminado.

La Sinfónica de los SS. PP. dará un Concierto en la R. U. S.

Esta noche la Orquesta Sinfónica de la Banda de los Supremos Poderes, bajo la dirección del maestro Ricardo Huttenrauch, dará el siguiente concierto en la R. U. S.

PROGRAMA

- Nº 1 Folies Bergere, marcha, Linke.
Nº 2 Obertura de la Opera Orfeo en los infiernos, Offenbach
Nº 3 Intermedio de la opera Cavalleria Rusticana, Mascagni
Nº 4 Lluvia de Oro, Vals Waldteufel.
Nº 5 Fantasia de la Opera, Lucia de Lamemour, Donizetti.
Nº 6 Aviadores, marcha, Urbach.

cierras. El peligro será inminente, el plan de Hoover no basta para salvar la situación. Laval expresó la esperanza de que la cooperación de Alemania y Francia restablecerá la confianza y el crédito. Bruening presentó la situación de Alemania demostrando cuántas naciones del mundo en conexión financiera sufrirían la consecuencia de su bancarrota, llamando a la atención de los representantes sobre la urgencia de la asistencia inmediata.

La conferencia azucarera.

Londres, 22.—La primera conferencia azucarera con representantes del Imperio fué inaugurada, su objeto es mejorar la depresión del artículo, también tratará de producirlo a costo menor. En su discurso el Subsecretario Shield dice que la situación de las colonias causa ansiedad. Las colonias estuvieron representadas.

Un voto de censura (¡!)

Londres, 22.—El voto de censura que los conservadores pidieron para el Gobierno por su actuación con referencia a asuntos agrícolas, les fué negado en la Cámara de los Comunes.

Los delegados ante Mac Donald.

Londres, 22.—Los Delegados procedentes de París fueron recibidos por Macdonald. Londres, 22.—Los estadistas se reunieron.

Fiestas en Santiago Texacuangos

El Alcalde Municipal de Santiago Texacuangos, se ha dirigido al Gobernador Departamental, incluyéndole el programa de las fiestas que, como todos los años, se llevarán a cabo durante los días 23, 24 25 y 26 del corriente, y, que sin duda, revestirán inusitada alegría.

Aniversario Luctuoso

El veintitrés del corriente cumple un año de muerte, la que en vida fuera la apreciable señorita Rosa G. Flores, motivo por el cual se está rezando el novenario y, el jueves 23 del corriente, habrá una misa en la iglesia del Rosario.

Unimos nuestra condolencia a la del señor Procurador don Lisandro Flores, familiar de la extinta señorita.

Competencias aéreas

Nueva York, 22.—Hall, en su viaje a la Habana en 8 horas y 51 minutos, no igualó a Frank Hawks por 7 minutos, pero su regreso en 7 horas y 54 minutos, batió el record por 8 minutos.

Nueva York, 22.—Llegó el aviador Hall, estableciendo un nuevo record de Habana-Nueva York, en 7 horas y 50 minutos sin parada.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

ALQUILANSE des piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse en C. P. No. 8.
ALQUILASE casa Nº 58 Avenida Cuscatancingo. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.
PeQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horta iza, etc. Razón: casa Mugtan. Teléfono 105.
CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mellicanos. Informes, misma finca.
CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 88 Antiguo local de La Tropical. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA informarán.

ALQUILERES

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giraldá Frente Nuevo Mundo.
NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente Nº 13.

AUTOMOVILES

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

REPARACION, engrasado rápido, pension. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater
ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

CHANDLER, 8 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2.000 ciones. Tula de hacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.
GANGA. Se vende limosina Chrysr en buen estado. Último precio c. 550.00 Entenderse Garage Viciera

BOLSA DE TRABAJO

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos.
JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla Inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR DE LIBROS competente, honrado, laborioso. Ofrece llevar contabilidades por hora. Dirigirse a PATRIA.
TENEDOR de Libro con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Ayalas & Cia San Salvador. Emporium Nº 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela Calle Concepción.
ESTENOGRAFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA.

BOLSA DE TRABAJO

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela Calle Concepción.
ESTENOGRAFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA.

Crimen en Candelaria

Ayer, a las ocho poco más o menos de la noche, en el Puente Lara, situado en el Barrio de Candelaria, hubo un hecho de sangre cuyos móviles son una mujer de nombre Tránsito Vázquez, amante del asesino y de la víctima.

Alfonso Rivera dio muerte a Benjamín Monterrosa, disparándole dos tiros de revólver, calibre 32. El primero le causó una lesión en el frontal, atravesándole, el otro, el corazón, y causándole una muerte instantánea. El cadáver quedó tendido en el Puente Lara, de Sur a Norte, pretendiendo huir el asesino que fué capturado por la Guardia Nacional. También fué capturada Tránsito Vázquez, la causante del horrendo crimen. A Rivera se le decomisó el revólver y a la víctima un cu-

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activa. Ofrece llevar contabilidades por hora. Precios módicos. Informar: PATRIA.
Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.
Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Maude hoy mismo su aviso económico.
SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO. PUES QUERE LOS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CECILIA. Clases de teoría, solfeo; violín, piano, canto, coros, etc. 10 Calle Poniente, 36.—
CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 8ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más céntrico.
GARAGE SABATER. Carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-64
GARAGE VICIERA, atendido personalmente por propietario. Pension, Reparaciones, Pintura Duco. Alquiler de limousinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMERCEIS bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERRA Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS

(Absoluta reserva)
Joven empleado, matrimoniarase con señorita, buenas costumbres. Dirijase, Jasmin—Patria
BALLERO alemán, desearia conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Reclbo cualquier propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PROFESORA DELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel Canto y piano, a domicilio. 10 Calle Poniente, 36.—
DR. JUAN FRANCISCO PAREDES-BOGADO y NOTARIO. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 144.

VARIOS

SE NESECITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a Patria.
ESCOBAS mejor que extrangeras recibieron: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.
CHAFFEURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

LA CASA No. 36 de la Avenida España se a quita desde el 10 de Agosto o Informar: Coronel Marino Teléfono 447.

PLATOS especiales del país e Italianos. Tamales, sándwich y dominicos. «El Olsne Blanco», abierto día y noche

ZAPATOS PARA BASKETBALL. Partido de clases, portes y precios. Existencia fresca. SAWYER & CIA TEL. 886

LAMPARAS. Pías y Fcquillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES.—Jkonla, Caricia, Bouquet Jasmin, Narciso, Amf, Ambre du Soir, Je-Prends, Casa Silka. — Librería Apolo

ALQUILAMOS sillitas para duos, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 984.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuerdalo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico, usaros. Dirijirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Eflervescente. FARMACIA OENTRE AMER CANA. 20

VENTAS

QUESO ESPECIAL Procedimiento extranjero a 1 colón la libra — 10a. Avenida Sur 55 media cuadra Iglesia Merced.

COMPRAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio.— Informes en esta imprenta.

QUESO Estilo Puebla, con Mantecquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugtan.

SE VENDE 1 legítima perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA Y CASA baratísimas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Estarísio Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Rica de Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENIO baratísimo, equipo para hacer rótulos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, oficina «PFAFF»

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informar: «Almacén de Sola»

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av Norte

A PRECIOS DE GANGA, véndense gallos y gallinas pura raza WHITE WANDOTTE, ponedora Informar Avenida España, 30.

VENDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr Juan Francisco Paredes. Tel. 7 8.

MUEBLES ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos Avenida cuscatancingo, 27.

CARRETILLA de mano. Se compra una. Tienda «La Golmena», Calle Mejicanos (Urge).

La revista literaria más bella de España es

LECTURAS

de publicación mensual, a 75 cts. ejemplar y C. 700 por año. Ordénela a la librería

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES. Teléfo 1350. Españita que ocupa la Escuela de Industrias.

Irán a Berlín Loyal y Briand

París, julio 20. (Transocean).—Al terminar las conferencias de estadistas habidas aquí, el doctor Bruening invitó al primer Ministro Laval y al Ministro de Relaciones Briand a ir a Berlín. Sin embargo, se ignora por ahora si los estadistas franceses aceptarán tal invitación.

JANTZEN el más elegante de los Vestidos de Baño. Fíjese siempre en la bañista bordada en cada traje como marca de fábrica.

LOS QUE NO ENTENDEMOS

LOS DIENTES DEL PERRO

Después de los sucesos ocurridos recientemente, después de nuestras protestas, del estado de sitio y del establecimiento de la censura, nosotros, hombres de buena voluntad, tenemos mucho que decir. Una censura inteligente, sabrá respetar las opiniones conciliadoras de los que piensan para el bien general, de los que llegan para tender puentes a balanceado valiente, sereno y sinceramente el camino desde arriba. Es el miedo lo que pierde a los hombres y a los Estados que ante los acontecimientos más o menos inesperados se tornan radicalistas eufemizando en sus propias buenas intenciones hasta caer en peligrosas honduras.

La situación ha llegado de manera fatal, por encadenamiento de circunstancias a un estado de descomposición por confusión. Se han formado dos frentes radicalistas contrarios que han dado lugar a fricciones que pudieran ser evitadas si en nuestra sangre hubiera un poco más de serenidad y de impulso cooperativo. La situación es ahora como el perro muerto de que habla Tolstoy y ante el descontento y repugnancia general a nosotros nos toca—y a eso venimos—exclamar como Jesús: «Pero sus dientes son más blancos que las más finas perlas».

No queremos congraciarnos con el Gobierno con fines egoístas ni con la juventud rebelde para no perder su aprobación virtuosa, ni tampoco queremos encender una vela a Dios y otra al Diabolo. Queremos únicamente quemar nuestra cerilla en la sombra del rencor ambiente. Hablar de los dientes del perro...

Errores hubo en ambos extremos y ya los hemos señalado en su oportunidad. Hemos aprobado lo aprobable y hemos censurado lo censurable procurando mantenernos como el fiel de una balanza. Creemos en el sincero impulso juvenil a pesar de que algunas veces ese impulso fue mal expresado y se hería a sí mismo y creemos en la buena voluntad, bondad y honradez de don Arturo Araujo a pesar de la desatinada dirección que él o aquellos que lo rodean dieron a las medidas tomadas para evitar la pública censura de las últimas disposiciones de la Cámara sobre un empréstito.

Un hombre de sentimientos como don Arturo Araujo debe gobernar con sentimientos. No será un hombre ilustrado pero es un hombre culto, no será un gran estadista, pero es un hombre de buena voluntad que en la mayoría de los casos vale más.

Ya es tiempo de que el país sea gobernado por el corazón, por lo general ha sido gobernado con el hígado.

La única vez quizá que gobernó una cabeza, esa cabeza estaba al servicio del mal. Don Pío puede señalarse como un término medio, como un gobierno de transición, de preparación para este gobierno del sentimiento que se nos quiere malograr. Póngase don Arturo Araujo, tranquilamente a guiar con el corazón. Oponga su sentimiento de hombre patriota y filántropo siempre que se haga preciso, sin miedo al ridículo al que todo hombre de ideal está expuesto y debe aceptar gozosamente.

Si el actual Presidente tiene verdaderos amigos, amigos de él y del pueblo, ya habrá recibido antes indicaciones parecidas. Sin romper necesariamente en lo personal con los malos elementos que puedan haber a su alrededor él puede, con bondad y hasta de broma en broma, darles el lugar que les corresponde. Es Araujo el gobernante que el pueblo se ha dado (y hoy libremente) y el pueblo no se engaña. Creyó en la posibilidad de un gobierno paternal dentro de lo legal y si la cosa ha empezado a torcerse no es sin duda porque en el Presidente no haya la capacidad de responder al anhelo popular.

En cuanto al estudiantado, lógico es que reaccione contra toda disposición del Estado que no tenga la difinición indispensable y que desconfe de todo movimiento viciado de ilegalidad. Siempre ha sido la juventud el guardián de los intereses nacionales y todo gobierno sensato sabrá tomarla en cuenta como un poder indiscutible, cuando con serenidad enfrente las cosas. Desgraciadamente para ella y afortunadamente para el Gobierno y como arriba lo indicamos, hubo errores en ambas partes. Las arbitrariedades de la policía y de la guardia están en consonancia con el tono desmedido, burdo y suicida de los manifiestos estudiantiles de censura a los actos gubernativos. En consideración a esta similitud de procedimientos viciados de violencia y de impremeditación, haya paz entre ambos campos y hagamos una nueva prueba por la Patria.

escritores nuevos

MORALES PINO

por G. González y Contreras.

Diversión del espíritu: quebrar los moldes viejos.

¡Pero se ha de tomar con seriedad esa diversión, amigo!

Creo el arte que sonrío seriamente.

Puestos en el crisol: angustia, fealdad, melancolía, trabajo, dolor, y la resultante cierta que sea un poema o un cuento que se desprege del retoricismo, retorcido por el esfuerzo, simple de fondo y novedad, y por lo mismo envasado en una forma nueva.

Y un gran hervor en tus arterias, Augusto Morales Pino, empujado por la fatalidad de creer superior a la vida y vivir en un ambiente en donde el arte no conduce sino a la bohemia, al manicomio o al hospital.

Está bien. ¡Opera! Serás por eso innegablemente

más hombre. Para romper con los prejuicios y hacer un arte que desborde por sobre las filigranas místicas y los madrigales de a docena por un peso, tan en boga hoy, se necesita impregnarse primero de realidad, para darse el placer de violarla mejor. No hay nada como desconcertar a los burgueses con un arte que se les escapa de entre las manos, que no puede caer en sus meollo vacíos.

Te hablo con el cinismo de quien tiene en muy poco la opinión de los demás.

Luego, ya, toma las palabras, trabájalas, amontónalas, y de un soplo échalas al viento por la ventana abierta de las arbitrariedades. Cázalas en seguida. Juntalas. Palpa. Salta. Conscrúyete.

Y tendrás entre las manos. Para a la IVa. pág. col. IIIa.

ATISBOS

EL DOLOR COMO VENERO DE ARTE

por Salvador Cañas

En la película «Sevilla de mis Amores», a pesar de su argumento para niñas quinceañeras y sus floritos bien, tiene una escena de sentido universal.

Cuando el protagonista de la película, Ramón Navarro, sevillano desconocido pero con disposiciones para el arte, se presenta en Madrid ante un viejo empresario de teatro, éste, después de escucharlo en un ensayo, le dice: «tienes posibilidades, pero mientras no sangre tu corazón, no llegarás a ser un gran artista.»

Trascurridos unos pocos días, le quitan a este artista en embrión, la novia un tanto mojigata y sin ningún atractivo físico, pero de incomparable valor para él, (aquí recordamos una parábola de Guayau); luego un tío, cantante retirado y afónico y de una infantil debilidad hacia su sobriño, le confiesa que ha entregado los últimos ahorros al empresario del teatro para que le permita cantar ante el público y ante los reyes. El muchacho, todavía sin conciencia de lo que pueda llegar a ser, se conmueve y acepta. El dolor de perder a su novia y el sacrificio de su tío lo levantan y deciden.

Canta. En cada nota pone el corazón saugando. El público lo ovaciona. El empresario se acerca al joven artista. Y al hablarle, advierte dos lágrimas quemantes en los ojos. Antes había sólo técnica, amor por la música; pero «la visita que nunca falta» llevó su eterno soplo.

leyendo la historia del arte nos encontramos con las vidas sombrías de los grandes hombres. Beethoven, Chopin, Miguel Angel, Cervantes, Dante, fueron incomprendidos muchas veces y amargados por las mujeres a quienes dedicaron una fuerza de amarlas idealmente. El dolor de no hallar afinidad en los seres elegidos dió al arte—música, pintura, poesía o arquitectura—los lineamientos perdurables.

El poeta tendrá imaginación creadora, el pintor la clave de la forma y del color, el músico el sonido consubstancializado en su ser; pero si falta la muda tragedia del dolor, las obras de éstos no poseerán la belleza de todos los tiempos y lugares. La filosofía de este trascendental móvil densifica los sueños.

Cuántos poetas y escritores nuestros han callado cuando les exigimos la obra recia. Eran engarzadores de palabras, posadores inteligentes, malabaristas audaces. Al principio creíamos en ellos. Ahora un piadoso olvido los sepulta. Simularon el dolor. No lo sintieron agudo, pero muy agudo, en la carne sensible, hasta ahogar la queja o el llanto. Porque el dolor cuanto más silencioso, egoísta, ofrece una sublime concepción y sentimiento de la belleza. Y aquéllos, desenvolviendo una vida entre los algodones de una comodidad burguesa y con aspiraciones mediocres, jamás supieron alzar el canto universal.

Juan Maragall nos cuenta en un libro suyo la historia de un arquitecto de capacidad para el arte; pero a quien un amor imposible lo transformó en creador de maravillas arquitectónicas.

En un balneario conoció a una joven italiana. Belleza. Alma. Irresistible dualidad. Idilio. Y cuando él pretende hacerla absolutamente suya, ella le contesta que está comprometida con un rico de Génova. Regresa la muchacha a su tierra. Se casa. Como el amor del artista no tenía fines ni limitaciones siguió soñando. Por encargo de un millonario construye un palacio. Hasta el menor detalle fué imaginado por el arquitecto como si la novia ya perdida fuera a contemplarlo. Así quedó hecha una obra que dejaba los ánimos perplejos. Amor y Dolor en conubio sutil crearon esa belleza de arquitectura.

Cuántos llevamos la tragedia de un amor irrealizable, o el golpe de una injusticia, o la garra de la incompreensión. Mañana la obra dirá el dolor nuestro.

El Código Moral de los Niños

Por William J. Hutchins.

La cuarta ley es:

LA LEY DE LA CONFIANZA MUTUA

El buen ciudadano es digno de confianza

La patria será más grande y mejor a medida que sus ciudadanos puedan fiarse cada vez más los unos de los otros, por esta razón:

1.—Mis palabras y acciones serán de buena fé. Me guardaré de mentir y fingir, de ser solapado, y no ocultaré la verdad a los que tienen derecho a conocerla.

2.—La esperanza de no ser descubierto no me inducirá a hacer el mal. Es imposible mentirse a sí mismo, y es demasiado difícil ocultar la verdad a los demás.

3.—No tomaré sin permiso aquello que no me pertenece.

4.—Cumpliré prontamente mis promesas. Si hago una promesa innecesaria me apresuraré a reconocer mi error, y procuraré reparar el mal que haya podido ocasionar. Procuraré que mis palabras y acciones hagan cada vez más fácil la confianza mutua.

Dr. Francisco Villavicencio

CIRUJANO DENTISTA

Trabajos Garantizados — Clínica Moderna

TELEFONO No. 529. Frente Casa Presidencial

San Salvador, 20 de julio de 1931.

Sr. Director del diario PATRIA,

Presente.

Muy señor mío:

Reciba por las presentes líneas un cordial saludo. Aunque no tengo el honor de conocerlo, me he comprometido de los altos ideales que sustentan su importante Diario y seguro como estoy, de que Ud. se preocupa muy de veras por los problemas nacionales, le envío el adjunto trabajo para que le dé cabida en las columnas de su prestigioso rotativo.

Como Ud. verá en el trabajo aludido, yo me propongo abordar el problema de la infancia, tan grave y tan vital para nosotros y como quiera que nadie ha tocado este tópico, yo he decidido hacerlo en una serie de artículos que me será muy honroso ver publicados en su Diario. Soy estudiante de derecho, sea dicho esto sin alarde alguno, sino para que Ud. conozca mejor a la persona que le envía el aludido trabajo. Los demás, los llevaré personalmente.

Suyo atentamente,

N. R. Ruiz.

El mundo está ahora en su período álgido; las transformaciones se suceden en todo sentido: científico, moral, intelectual, militar, tendiendo todo esto, o más bien, aprovechando esta fase trascendente de la cultura, impuesta por las leyes de la evolución, en este único fin: prepararse para la guerra, es decir, para la destrucción y la barbarie. A los corazones que alimentan ideales altruistas, que palpitan al calor de la bondad y que añoran un futuro mejoramiento social, sin alardes científicos y sin la pretensión de esos espíritus, digo, les causa indignación, verdadera indignación, observar que el mundo se encuentra ocupado en política, finanzas, comunismo, armamentos y tantos otros empalagosos asuntos que calcifican el espíritu, y se tenga olvidado, relegado como una cosa sin importancia, el problema del niño. Y sin embargo, es en el niño donde se encuentra el porvenir de los pueblos, es allí donde se debe buscar la clave del progreso y del perfeccionamiento de la raza. El niño es la única célula viva en el organismo social, gastado y enmohecido por los vicios, sumido

en una orgía continua y borracho de placeres maralescos. El niño es el único elemento sano que nos queda—y nos ha quedado porque su afluencia es incasante a pesar de todos los medios empleados para anularlo—; sobre esa base debemos construir el nuevo edificio social.

El problema no es una novedad, otros países lo han iniciado ya, si bien muy débilmente: baste citar por el momento, a los Estados Unidos, que, dicho sea de paso, es el país donde más se ha tomado en cuenta el problema infantil. La primera conferencia sobre este punto se verificó en 1909, convocada por el Presidente Roosevelt; en ella se estudió principalmente al niño subordinado y se sentó este postulado indiscutible: «todo niño tiene derecho a recibir el cuidado, vale decir la ayuda, del Estado aún en su propio hogar»; la eficacia de este postulado puede verse en el dato siguiente: en los 22 años transcurridos desde entonces, cuarenta y cuatro Estados de la Unión han dictado leyes creando fondos públicos para la asistencia de los niños en sus propios hogares. Se ha comprendido, pues, que el hogar es la mejor escuela para la formación del carácter individual y se ha empezado allí la protección fundamental: la económica.

La Segunda Conferencia tuvo efecto en 1919, patrocinada por la Oficina del Niño y protegida por Wilson; se estudió la infancia desde el punto de vista de la salud; se nombraron comisiones de expertos para que recogieran todos los datos atinentes y elaboraran un informe detallado de las necesidades del niño. Estas comisiones [eran diecisiete, divididas en secciones con más de 1200 especialistas cada una], dieron cuenta de su estudio en la tercera Conferencia que se verificó en Washington el 22 de noviembre de 1930. En vista de este informe se tomaron importantes medidas sobre pedagogía, obstetricia, pediatría, economía doméstica y religión, todas las cuales han dado excelentes resultados y preparan una generación sana y fuerte.

Estos estudios se han emprendido con entusiasmo, con ese cálido entusiasmo que se experimenta cuando se trata de proteger a seres indefensos, desvalidos y necesitados. Naturalmente, el Estado es el llamado a iniciar estos movimientos sociales; hay servicios y necesidades que pueden llenarse en el hogar, pero muchos otros, la mayor parte, tiene que hacerlos la sociedad por medio de elementos expertos y entusiastas.

Para a la IVa. pág. IVa. col.

EL MAESTRO

Adriano La Rosa

DA clases de violín y piano a domicilio

Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.

10 Calle Poniente, 36.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00

TIPO CORRIENTE MILLAR

ARCHIVO A. & A. FERRACUTI

LEGISLATIVO TEL. 216.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

RICARDO GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL.

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

CINE

¿SABIA USTED QUE...

a Pola Negri se le saltaron las lágrimas al colocar recientemente un ramo de flores frescas en el monumento a Rodolfo Valentino, en Hollywood? ... ¿Que Dolores del Río tiene unas manos bellísimas, y que sus guantes son número cinco y medio? ... ¿Que los padres de Richard Dix pensaban dedicarlo a la profesión de Hipócrates, pero que él, amado a Talía y aborreciendo a Hipócrates se dedicó a la farándula, y que ahora ha alcanzado en «Cimarrón» el triunfo mayor de que se puede enorgullecer un astro? ... ¿Que Laurence Olivier y Jill Esmond Moore son marido y mujer y que ambos han sido contratados, separadamente, para trabajar en las cintas R-K O? ... ¿Que el contrato que ligaba a John Holliday, con Warner Bros, acaba de ser comprado por la Radio, y que ese conocido astro, quien hizo tan buena labor en «Millis» al lado de Helen Twelve trees, actuará con Irene Dunne en la nueva película «Consolation marriage», que está preparando William Le Baron? ... Que el Marqués Henri de la Falaise, ex-consorte de Gloria Swanson y director de la producción francesa de la editora Radio, se va a pasar tres meses de vacaciones en Europa tan pronto como termine la dirección de la versión francesa de «The Sphinx has spoken» en la que Lili Damita tomará parte, y que esta es su cuarta versión, siendo las otras tres las de «El Marido de la Reina», «Una noche en España» y «S'Ennuie», «Nuit d'Espagne» y «Une Femme Libre»? ... ¿Que Richard Dix dijo: «Dios tenga piedad de los ricos; los pobres pueden abrir sus propias puertas»—al organizarse un sindicato de porteros y valederos en la barriada aristocrática

de Westwood? ... ¿Que a Lili Damita la llaman en París «La Mufeca Parisine», y que su cabello bruno, semi-corto, cuyos bucles descansan sobre un cuello escultural, sirve de marco a sus ojos verdes y sus dientes blanquitos? ... ¿Que el mismo ex rey de España, Alfonso XIII, le aplicó el adjetivo de «Damita»? ... ¿Que con demasiada frecuencia se confunde en el extranjero a Betty Compson, conocida estrella de la Radio, con la actriz de variedades Betty Compson, cuya mayor fama radica en la notoriedad que alcanzó por su inesperado matrimonio y subsecuente divorcio con Eddie Dowling, y cuyo nombre se ha ligado con el del alcalde actual de Nueva York? ... ¿Que los renombrados cómicos de la Radio, Bert Wheeler y Robert Woolsey, acaban de salir de Nueva York a bordo del «Leviatán» de vacaciones por Europa, y que Bert Wheeler manducó la consabida manzana al despedirse? ... ¿Que Dorothy Lee acaba de separarse de James Fidler después de ocho meses de vida conubial, y que sigue ella en posesión de su casa nueva de Toluca Park Lake, cerca de Hollywood? ...

Por si no lo supiere, hoy se lo damos con gusto a conocer.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL PARA NIÑOS

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

LA MUJER Y SUS SATELITES

DOLORES DE OIDOS

Quando se tienen fuertes dolores de oídos, sin que haya supuración, pueden depender de afecciones reumáticas y se calman introduciendo en el conducto auditivo un poco de algodón embebido en láudano, ó en aceite de beleño. Si, por el contrario, el dolor va acompañado de supuración, es necesario acudir al médico.



No se introduzca jamás en los ductos auditivos ningún líquido frío, y estos conductos se limpiarán siempre mediante inyecciones de agua tibia, pero sin introducir nunca en ellos cuerpos duros.

Si se tiene tendencia a la sordera, es muy prudente el no moverse la cabeza.

Si se siente escozor en las orejas o en los conductos auditivos, no rascarse nunca más que con los dedos.

Procúrese no tener nunca los pies fríos ni húmedos ni exponer jamás la espalda a la corriente de aire; todo esto contribuye a endurecer el oído.

No se coloque nunca cataplasmas sobre las orejas.

En caso de que los conductos auditivos supuren, véase al médico.

El cuchillo no debe llevarse a la boca en ninguna circunstancia. — Todas las reglas de etiqueta no solamente tienen por origen un algo de buen aspecto, sino que están basadas en un principio moral que tiene por objeto no dar molestias y servir amablemente a nuestros semejantes; la conveniencia pone ciertos límites a estos servicios y la estética se encarga de agregar algunos párrafos para «el buen aspecto».

La Buena Educación

Por medio de un atento estudio de las reglas de la urbanidad, y por el contacto con las personas cultas y bien educadas, llegamos a adquirir lo que especialmente se llama «buenas maneras o buenos modales».

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

‘EL LOUVRE’

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasburn e Hijos.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,

Sara M. del Castillo Guido.

4a. calle Poniente num. 57.

Adelante Imprenta N.º

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR Tel. 306

SANTA ANA Tel. 54

T.S.N.L. M. V.

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

I M P O R T E

SUS

MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

Sus Impresos

La simple experiencia demuestra que los buenos impresos—nitidos, elegantes, bien hechos—contribuyen poderosamente al éxito de los negocios.

Sus Negocios

Mejorarán si éstos—sus impresos—son ejecutados perfectamente.

Nosotros

LE HAREMOS TODOS SUS TRABAJOS DE IMPRENTA, NITIDAMENTE, CON RAPIDEZ, BUEN GUSTO Y A PRECIOS RAZONABLES.

TIPOGRAFIA PATRIA

Avenida Española No 15. — Teléf No 2 5 9.

ARCHIVO LEGISLATIVO

UN DRAMA EN EL POLO

LA ODISEA Y EL SALVAMENTO DEL EXPLORADOR COURTAULD

También los hielos polares tienen su historia maravillosa de triunfos y de catástrofes, en que la inteligencia y el heroísmo del hombre libran un combate a cada minuto contra una naturaleza salvaje que se resiste a dejarse conquistar.

«Courtauld está sano y salvo. Regresa con la misión Watkins». Este dramático mensaje del Gobierno de Groenlandia señaló la última fase de una notable odisea polar, y la feliz conclusión de múltiples esfuerzos para arrancar a la muerte a un joven y valeroso explorador ártico. Dentro de breves días, Mr. Courtauld estará de vuelta entre los suyos y podrá contar al mundo su vida solitaria durante el terrible invierno que pasó solo entre los ventisqueros de Groenlandia. Por de pronto, su aventura extraordinaria ha causado profunda impresión en la imaginación popular, que le aclama como al héroe del día. Y, sin embargo, su historia es muy sencilla, como la de toda acción grande.

En el mes de julio del año pasado, una expedición inglesa llegaba a Groenlandia con el propósito de estudiar las posibilidades de establecer las bases aéreas para una línea de aviones entre las islas Británicas y el Canadá, por la vía ártica. Dos meses más tarde Mr. Courtauld y uno de sus compañeros de la expedición iban a establecer una base meteorológica sobre una montaña de hielo, a cerca de tres mil metros de altitud y a una distancia de más de 250 kilómetros de Angmagalik, punto donde la expedición estableció su base.

En el mes de octubre siguiente un pequeño grupo emprendió la marcha para llevarles víveres. No tardaron menos de seis semanas en alcanzar el puesto. El mal tiempo, por una parte, y por otra la disminución de los víveres, aconsejaban la evacuación de aquel arriesgado lugar. Pero monsieur Courtauld se negó a marchar. Insistió para quedarse allí solo, con el fin de poder continuar las observaciones útiles a los fines de la expedición. Hasta escribió a su jefe, Mr. Watkins, para comunicarle su decisión y librarle de toda responsabilidad.

Sus compañeros regresaron solos, por lo tanto, a Angmagalik, prometándole volver a buscarle a principios de la primavera. Y he aquí a un joven de veintisiete años, solo totalmente, enfrentado con una naturaleza inclemente y dispuesto a soportar un invierno riguroso, con sus ciclones de nieve y sus fenómenos monótonos y pedregosos a la vez.

¡Solo ante la naturaleza

boreal! ¿Cómo habrá pasado Mr. Courtauld esos cinco meses en el desierto de hielo de Groenlandia? Sus cuadernos de notas deben contener muchos detalles imprevistos y observaciones valiosísimas.

Debido de dedicar sus primeros días a consolidar en cabaña de hielo, de modo que pudiera soportar el asalto terrible y constante de las tempestades polares. Algunas lonas resistentes, fijadas entre las capas de nieve, habrán sido la base de su hogar. Luego tuvo que hacer el inventario de sus víveres, entre los cuales ocupa lugar importantísimo el precioso petróleo, indispensable para calentar sus conservas y como combustible para no helarse.

Mas téngase en cuenta que no podría calentar mucho su cabaña, cuya temperatura no podía nunca pasar de 00, pues de lo contrario ese abrigo de hielo se hubiera derretido. Sus vestidos y pieles habrán tenido que suministrarle el suplemento de calor necesario a su muy relativo confort. Imposible bañarse, imposible afeitarse, ni siquiera lavarse la cara de modo adecuado; ¡y esto durante cinco meses interminables!

¿Cómo ocupar el tiempo? En primer lugar, verificar cuidadosamente sus instrumentos de observación: barómetro aneróide, cronómetros, sextantes y termómetros constituirían su mayor ocupación y su distracción principal. Le recordaban a la vez los motivos de su valeroso sacrificio y servirían de guía a sus reflexiones, que habrá tenido buen cuidado de anotar en sus cuadernos de ruta, no con pluma estilográfica, pues su semejante temperatura la tinta se hubiese helado, sino con lápiz-tinta.

De vez en cuando haría un corto paseo alrededor de su campamento. Pero es en su saco-cama que pasaría la mayor parte de su tiempo, hablando consigo mismo, tratando de cantar, recitando en voz alta los versos aprendidos en el colegio; pensando en el pasado y más aún en lo por venir, en su país, donde le esperaba una novia encantadora. Completar y reparar sus notas y observaciones; leer los pocos libritos que pudo traer en su equipaje. ¡Y esperar, esperar! ¿Qué? La primavera que había de traerle nuevamente la visita de sus compañeros de expedición, que pondría fin a su larga vigilia, que le permitiría volver a su país, ver de nuevo a sus padres, a su novia, a sus amigos.

Dr. Thomas Greenwood.
Profesor de la Universidad de Londres. M. de la Sociedad de Geografía.

El Experto Contable y el Técnico Financiero

Por J. Ernesto Vásquez.

II

Necesidad de los estudios financieros y económicos

Ha sido y es un error grave de nuestro medio no haberle dado a los estudios financieros y económicos la importancia que se merecen. Se ha creído y aun generalmente se cree, que para tener derecho a ocupar los principales puestos del Ramo de Hacienda, solamente se necesita honradez y conocimientos de contabilidad. Muchos son los que afirman que los asuntos fiscales nuestros andan mal, exclusivamente porque la gente honrada no es la que ha desempeñado los cargos de responsabilidad en el citado Ramo, de manera que encuentran sencillo el remedio de aquellos males: bastaría, dicen, con llamar a los honrados para arreglar las cosas que andan mal, para evitar el despilfarro de los caudales públicos. Quienes así se expresan revelan bastante ignorancia, no tienen la menor idea de lo que han hecho otros países para curar sus males financieros. No se han podido dar cuenta de que, si en otros países no sucede lo que aquí pasa, es porque ciertos principios se han puesto en práctica y porque tienen organizado un control técnico que se extiende desde la preparación hasta la ejecución del presupuesto. Si Inglaterra, Francia y otros países tienen ordenada su hacienda pública, ha sido porque sobre ella han influido los técnicos si no ha sido entregada a ellos completamente y éstos se han preocupado de hacer una organización técnica para su dirección y manejo. Quienes se preocupan de estudiar la organización financiera de países como Inglaterra y Francia, se quedarán asustados de nuestro atraso y de nuestra desorientación. No es gente honrada lo que nos falta, sino técnicos. Hay que insistir sobre este punto para estar en aptitud de buscar el camino que nos sacará del caos financiero en que hemos vivido. Tomaré algunos párrafos de dicho trabajo que creo oportuno reproducirlos para que se vea mi convencimiento sobre este punto, desde que me inicié en los estudios financieros. En el Prólogo de la tesis citada, dije lo siguiente: "Desde que hice el estudio de la ciencia de la Hacienda, como materia correspondiente al sexto curso de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales, he sentido mucha inclinación por el cultivo de materia tan preciosa como interesante. La casualidad, puedo decir, puso en mis manos hace pocos meses la obra de Stourm llamada "Los Presupuestos", traducida del francés por el doctor J. M. Navarro de Palencia, y entonces dediqué a su lectura los escasos momentos con que podía contar, después de cumplida mi tarea cotidiana."

"Luego llegué a comprender la especial importancia de los conocimientos presupuestales y la ignorancia y el atraso que reina en nuestro país al respecto."

"Terminados mis últimos exámenes y llegado el momento en que debía escoger el punto que iba a desarrollar en mi tesis doctoral, poco vacilé en decidirme por el estudio del Presupuesto financiero; pero encontraba una dificultad: la única obra que yo tenía y que acababa de mencionar, no era suficiente para llevar a cabo mi trabajo como lo deseaba. Busqué en la Biblioteca de la Facultad fuentes de estudio y encontré escasísimos datos. Gracias a la benevolencia del doctor Belarmino Suárez y del doctor Pedro S. Fonseca, he podido leer, en parte, la gran obra de Jéze "Le Budget", (El Presupuesto), escrita en francés, y entonces pude dar comienzo a mi proyectada labor, no sin dificultad por la traducción, a la que estoy poco acostumbrado."

"Entre más leía las obras indicadas, más entusiasmo sentía por mi trabajo y más asombros experimentaba al comparar nuestras deficientísimas prácticas en materia presupuestal con las prácticas de los países civilizados."

"Aquí estamos habituados a señalar defectos, los males de nuestra vida social y política, sin indicar los medios para corregirlos, para curarlos."

"Mucho se habla del desorden administrativo en materia hacendaria, del despilfarro con respecto a los caudales públicos; pero a nadie he visto proponer concretamente, los verdaderos medios para la ordenación de nuestra vida fiscal. Muchos piensan que la cosa es muy sencilla y la resuelven fácil aunque infantilmente: hay que buscar — dicen — hombres honrados para que desempeñen los puestos públicos."

"¿Cuánto desconocemos la naturaleza humana! Varias veces he observado el hecho de que muchos que públicamente gritan ¡no hej que robar!, roban siempre que una ocasión favorable se les presenta. Y es que, como dice Le Dantec, el instinto de propietario en el hombre se ha desarrollado mucho. Casi nadie está conforme con lo que tiene; todos quieren más, y entre más se tiene más se quiere."

"Lo que aquí sucede en materia fiscal, creo que ha sucedido en todos los países; en algunos de éstos, en los más civilizados, ya no sucede, porque disposiciones legislativas muy sabias y acertadas prácticas, han venido a poner límites a los instintos de los hombres. Hay que convencerse de este hecho bastante general: siempre que un hombre esté colocado en una situación, de tal manera que pueda apoderarse de alguna cosa que pertenece al Estado, y sabe perfectamente que existen todas las probabilidades de que no soportará la responsabilidad legal o social de su acto, lo tomará. Muy excepcional será el hombre que proceda de otra manera."

"En vista de la realidad del hecho que acabo de indicar, creo que nuestro desorden fiscal acabará, cuando hayamos adoptado prácticas y leyes capaces de hacer efectiva la responsabilidad indicada. Aquí está quizás el más poderoso freno de la conducta del hombre."

"De tal manera, que a mi modo de ver, lo que necesitamos para ordenar nuestra vida hacendaria, es: 1º intensificación y divulgación de los estudios financieros; 2º la preparación de personal idóneo para la Contabilidad fiscal; 3º una ley de Contabilidad Pública que responda a las exigencias de una buena administración hacendaria; 4º otras disposiciones legales y prácticas nuevas, con respecto al Presupuesto; y 5º reglamentos adecuados."

Gran satisfacción me causa reproducir lo que escribí hace diez años, cuando era un estudiante que me preparaba para dejar el aula universitaria, ahora que ya llevo varios años de trabajar en el Ramo de Hacienda, y que la experiencia adquirida y los estudios un poco intensificados, me han llevado al convencimiento del acierto de mis palabras en aquella ocasión. (Continuará.)

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Oucataningo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Oucataningo No. 76.

FUEGO Y PIEDRA

Pasaste... y el jardín juvenil de mi vida se convirtió en un bosque grave.

Tu solo nombre ahora me fatiga de angustia! Era yo tan feliz... Si hoy pudiera ignorarte no teudría esta extraña gravedad que apresura hacia el mar de la muerte el río tumultuoso de mi sangre!

Sobre el desierto inmenso de la vida de piedra ha sido el espejismo de un oasis, tu imagen. Y esta serpiente de oro con escamas de acero que desliza en mi pecho su pesado z brillante y este río de fuego que se vierte hacia adentro y este río de hielo que tiene en mí su cauce, son un secreto mío, mío como mis venas y como tu recuerdo, férrea cruz implacable.

Para mí ya no guarda más secretos la Vida. Yo ví una doble noche engarzada en tus ojos. Lejano amor tristísimo, en la página en blanco de mi existencia, tu nombre lo llena y dice todo. Mi adolescencia es una muchedumbre de días que te adoran de hinojos.

Y es mi dolor la llama ceñida entre la piedra que me vuelve otra Niobe, sobre un alucinante mar inmóvil y eterno, mientras se enciende el Mundo con las altas mareas y los vientos salvajes.

Como un libro de estampas en colores violentos se sucede a mis ojos la fuerza del paisaje. Y es ya todo un incendio de amapolas de sangre. Y es ya el ímpetu fiero de un luminoso oleaje. La sinfonía extraña de un nocturno de azules. La fresca pedrería de los Iris radiantes!

(Quién me diera el abierto paisaje de tus ojos, que aprieta íntegro al Mundo en sus dos iris grandes!) Todo, todo me encuentra petrificada y sola; sonrisa en una piedra que han labrado los mares en el encuentro recio de dos fuerzas contrarias: la del Fuego y el Hielo que rompen su coraje sobre mi indiferente superficie labrada.

Y de un lado la Llama florece un haz de lenguas vibrátiles y rojas sobre la piedra grave y hacia otro lado el Hielo, cristaliza en un frío ramo de estalactitas—síntesis del diamante—

Y soy la inmóvil larva de un magnífico vuelo caído sobre el mundo para adorar tu imagen... contenido en la fuerza de su empuje grandioso por un dolor oscuro que lo haría más grande!

Hiere, hiere la piedra! Rompe a golpes su fuerte conciencia de fría mariposa de mármol! Y un torrente de fuego te alcanzará en un múltiple dividirse de llamas, ávidas como brazos...

Mientras el hielo todo se resuelva a tus plantas en el fluir helado de un gran río de lágrimas.

María Alicia Domínguez

Buenos Aires.

PAPEL TAPIZ

INMENSO SURTIDO de estilos modernos. Finos y Corrientes

ACABA DE RECIBIR

LIBRERIA CAMINOS HERMANOS

[CASA SALVADOREÑA]

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

¡SEÑORES ZAPATEROS!!

NUSTRAS ULTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cía.

S. SALVADOR - SANTA ANA - SONSONATE

LEGISLATIVO

"LA CONFIANZA"

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PÚBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

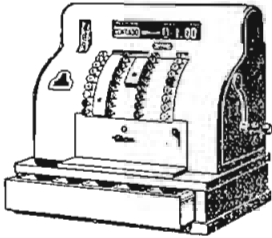
EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Diríjase a la COMPANIA MECANICA COMERCIAL S.A. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte u ordene al Tel. No 13-29. Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma cómo Ud puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción. COMPANIA MECANICA COMERCIAL



Dr. M. Rafael Urquía

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos). Teléfono 5-4-8.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Morales Pino. . .

Viene de la 1a. pág.

como una estrella desnuda, esa «Vida en el tablero de ajedrez», ese «Espejo» y ese «Camino del Alma», incomprensibles para quien no sea explorador de inquietudes.

A medida que vamos perfeccionando el alma, construimos Torres de Eifel interiores y hacemos a un lado la verdad de los hombres, para darnos a la manía de crear mundos a semejanza de los sueños y sueños a semejanza de los mundos. Entonces de exploradores nos convertimos en padre y madre de nuestra propia obra, en dioses acostumbrados a barajar nuestro destino. Bueno. Quedemos en que el arte nuevo es una cosa grave y seria, digna de consultas y análisis de los espíritus ágiles.

Agilidad: gimnasia del sentimiento que no se siente y del arte que por ser incompredido es más arte que los demás.

Un H. P. 54 y un ferrocarril son sus vehículos.

Esto no gustará, sin duda. Por la tentacularidad de las estrofas se sumergen en las huestes de la rebelión.

El arte nuevo está caracterizado por su impermeabilidad a la crítica. Hijo de los grandes estallidos revolucionarios en el Viejo Mundo, y del espíritu de la nueva raza en el continente que tiene los Andes por espinaza, no se preocupa más que de dar espesa a lo que llevamos dentro, sin alineación, rompiendo por placer la monotonía de la línea recta. Los críticos buscan cuerpo, sin encontrarlo, al arte tan suave que baila charleston en la punta de una aguja.

El arte nuevo no tiene cuerpo: es sólo un espíritu que desconcierta. (Tra... la rá... Tra la la la rá...)

Esto hace reventar de rabia a los burgueses, y a tí, Augusto Morales Pino, y a mí, nos obliga a desternillarnos de risa.

Para concluir te brindo el lema de Neruda: «Como ciudad no soy hombre tranquilo, enemigo de leyes e instituciones establecidas. Tengo repulsión por

¡Ah, el Maestro de Escuela!

Sin pan no hay vida: por consiguiente, la enseñanza no puede ser eficiente.

El maestro de escuela se conforma "con poco", dijo don Alberto Masferrer en cierta ocasión de la administración de don Jorge Meléndez, con motivo de la muerte de uno en esta capital por falta de pan; y nosotros decimos que se conforman con nada, pues está visto que mientras en la Augusta Asamblea Nacional se discute si cierta cantidad es suficiente para que pueda vivir o tal cual empleado que no pertenece al magisterio, se dice "es poco", pero al tratarse del sueldo de los maestros no se dice nada y si se hace oposición cuando se trata de aumentarlos; aun cuando saben perfectamente que el sueldo es exiguo piensan en que no, se les debe considerar ni aumentar su salario.

Se conforman con casi "nada" como lo demuestran las siguientes cifras: en cinco meses que tiene de vivir la Escuela en el corriente año, ha devengado el profesorado por término medio 150 colones; de esta suma apenas se le ha cubierto a algunos 180 colones, (meses de febrero y marzo) que repartidos entre los cinco meses ya vencidos dan 36 colones por mes, dinero que el profesor ha recibido en realidad. ¿Puede un profesor vivir con esta miseria? ¿Hay empleado de algún otro ramo que viva con esta suma? Creemos que no. Ni un carretonero, que tiene por albergue un osportal o el alero de una casa, ni el peón más ordinario recibe un salario tan mísero como el que en realidad ha recibido esta vez el maestro de escuela.

Toda reforma que la superioridad del Ramo tenga la intención de llevar a cabo se estrellará ante el desaliento de los famélicos maestros encargados a desarrollarla, porque con el burgués y me gusta la vida de la gente intranquila e insatisfecha, sean estos artistas criminales.

El Problema...

Viene de la 1a. pág.

Yo me propongo abogar ardentemente por la protección de la niñez porque he llegado a la conclusión de que el porvenir de mi patria está en esa flor que nace pura y fragante en el miserable jardín de la vida. En artículos posteriores desarrollaré mis puntos de vista y abrigo el optimismo de que mi pequeño esfuerzo rendirá sus frutos. Napoleón R. Ruiz.

San Salvador, 20 de julio de 1931.

Compro Auto Roadster

En permuta por terrenos urbanos

Teléfono 31.

pectros no se puede realizar cosas que requieren acopio de conocimientos y energías que complementan la realización de toda obra de cultura de esta desvalida patria, y el Gobierno actual, si quiere hacer obra que perdure, debe de atender con especialidad los Centros de Educación Primaria, base de la educación popular.

German Octavio Mejía, Miguel A. Quintanilla

San Salvador, 30 de junio de 1931.

CINE

Biografías al Vuelo

JILL ESMOND MOORE: Hija de conocida familia del teatro londinense.

Su padre, Henry V. Esmond, y su madre, Eva Moore, fueron de las notabilidades más preclaras de las tablas inglesas. A los 15 años de edad, Jill Esmond Moore hizo su debut en el teatro de St. James, de Londres, en la obra «Peter Pan». De 1924 a 1928 trabajó en varias obras, habiendo iniciado en este último su interpretación de la pieza «Bird in Hand», la que permaneció por varios meses en el cartel de los mejores teatros de Londres, Chicago y Nueva York. Al terminar con dicha obra, entró en Inglaterra al Cine en las películas «The Skin-Game» y «The Chinese Bungalow». Después fué especialmente a Nueva York para tomar parte en la obra teatral «Private Lives», sensación actual de Broadway, de donde saldrá para Hollywood de acuerdo con el contrato por largo tiempo que ha firmado con la Radio, para tomar parte prontamente en las producciones de dicha editora.

Todo reforma que la superioridad del Ramo tenga la intención de llevar a cabo se estrellará ante el desaliento de los famélicos maestros encargados a desarrollarla, porque con el burgués y me gusta la vida de la gente intranquila e insatisfecha, sean estos artistas criminales.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO Avenida España—(Mercado El porium)—Teléfono N° 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN No se olvide: Tel. 270

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

GANGA

SE VENDE una rueda

PELTON

INFORMANSE EN

Casa Mugdan FREUND & Cia.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia. DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

ASUNTO de Gran Importancia

Influye grandemente en el éxito de todas las actividades, la buena presentación de las cosas.

Más aun cuando éstas tienen que llegar a manos extrañas.

Procure que sus Impresos:

PAPEL SOBRES TARJETAS ETC.

Estén bien impresos

La Tipografía PATRIA

Realiza todo trabajo de imprenta con nitidez, buen gusto y prontitud

SE HACEN:

Periódicos Revistas Folletos Tesis Talonarios Hojas sueltas

y cuanto trabajo se relaciona con la imprenta.

TIPOGRAFIA PATRIA Ave. Esp. 15. Tel. 259

DISCOS VICTOR Ortofónicos

De la Película "SUNNY SIDE UP"

(ENSUEÑOS)

46774- IF I HAD TALKING PICTURE OF YOU. Fox Trot.

(Si tu imagen me hablara) Marimba Centro Americana.

I'M A DREAMER, AREN'T WE ALL. Fox Trot.

(Soy un soñador) Marimba Centro Americana.

46815- SUNNY SIDE UP. Ensueños, o el Sol Vuelve a Brillar) Marimba Centro Americana.

46766- IF I HAD A TALKING PICTURE OF YOU. Fox Trot.

(Si tu imagen me hablara). Tito Guizar.

I'm a Dreamer, aren't we All Fox Trot. (Soy un soñador). Tito Guizar.



Tito Guizar

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador, San Salvador. C. A. Tls. 100 y 1019

CASA SALVADOREÑA

Adquiera estas lindísimas selecciones para su repertorio.

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

COMPASES DE ESPERA

¿POR QUE ES CENSOR RECINOS?

j. castellanos rivas.

Nuestros lectores habrán visto ya el artículo de ipin! ipin! ipin! que Luis Felipe Recinos escribió para PATRIA y fué publicado en la edición de ayer.

Prometedor el título: "Por qué soy Censor", esperábamos—sin hacernos ilusiones sobre la trascendencia del escrito, puesto que no podía referirse sino a una actitud personal, cosa poco importante en este aspecto del periodismo—esperábamos, digo, no una explicación de lo inexplicable dentro del derecho y la conveniencia generales; pero si algún habilidoso arreglo que —siquiera por los méritos del ingenio— justificara, —poniendo nosotros en ello el máximo de buena voluntad,— el hecho penoso e injusto de que los periódicos capitalinos estén tan duramente sujetos no sólo a previa censura, sino precisamente a la censura sin apelación y sin límites, sin reflexión y sin justicia que ha estado ejerciendo Recinos.

Nada nos dijo, sin embargo; ni eso tan poco que esperábamos. Sólo llega a contarnos que, cuando lo nombraron, "se sintió orgulloso, muy orgulloso; satisfecho, más que satisfecho. ¿Por qué? Pues sencillamente porque deseaba poner a raya a los enemigos de un régimen instaurado por el pueblo a fuerza de sacrificio, de fé y de tremendas luchas." Pero su orgullo, su satisfacción personal, bastan acaso a explicarnos por qué es Recinos el Censor de Prensa? ¿Tenemos per ventura la justificación en el hecho de haber efectivamente puesto a raya a los enemigos del régimen que él defiende? ¿No es la verdad que las medidas de Censura y otras similares, lo único que han conseguido es facilitar el camino a los ayer enemigos y carrar-los a quienes, como nosotros, no fuimos hasta hoy enemigos, sino imparciales comentaristas de lo que está sucediendo bajo tal régimen? ... No queremos comentar las otras referencias con que Recinos completa su artículo, porque no encontramos en

qué pueda ello beneficiar al público. Los nombres de otros que fueron censores no sirven sino para evocar otros períodos de penas injusticias. ¿En qué cree Recinos diferenciarse de ellos? En que los otros "no han tenido el valor de decir por qué" de desempeñaron el odioso cargo, y él sí lo tiene: sólo que no lo dice aunque lo anuncia, y ello no smueve a creer que tal vez tenga buena la intención, pero yerra en el procedimiento con la misma facilidad—mejor dicho, fatalidad—con que se equivocan todos los que pretenden hacer pasar por luz lo que es sombra, por derecho lo que es injusticia, por legítima necesidad lo que sólo es abuso de fuerza.

Para que la explicación de Recinos dejara satisfechos a los lectores, tenía que haber dejado bien claro por qué un hombre joven, periodista profesional que "goza fama de bolchevique, anti-imperialista, proletario y rebelde, quizá no sólo en el país sino en otros lugares", acepta y desempeña un cargo para el cual son indispensables las armas de aquellos contra quienes ha luchado para gozar de la fama a que se refiere y no quiere desmentir. Habría que decir cómo se compaginan ese bolchevismo, esa rebeldía, etc., con los procedimientos de hoy. Eso y no otra cosa, y eso no lo ha hecho, ni puede hacerlo, Recinos, porque, ya lo dice el Gran Libro: «No puede servirse a dos Señores a la vez». Pero queda todavía un recurso a la esperanza: Recinos ha prometido tres artículos intentando esa curiosa explicación. Tal vez en los próximos la logre, y si nosotros llegamos a verlo desde luego lo diremos con la mayor claridad. Hasta hoy y por el camino emprendido, ni lo vemos hecho ni creemos que llegue a suceder.

Y ahora, finalmente, de manera particular, yo agradezco a Luis Felipe Recinos su afectuosa dedicatoria y la correspondo con toda cordialidad.

Indemnización a la familia de un obrero que trabajaba en la Tipografía Nacional

En la Junta de Conciliación se nos informa que ya ha sido de vuelta la tramitación a la solicitud que, los hijos del obrero Fernando Cárcamo, víctima de un accidente que le costó la vida en los momentos en que hacía su cotidiano trabajo en la Tipografía Nacional, para conseguir la indemnización que señala la Ley.

Los derechos a la Junta de Conciliación para que dictamine sobre el asunto, siendo de seguro favorable su resolución.

La suma con que se indemnizará a los hijos del difunto obrero, cuyos nombres son Víctor M. Cárcamo y José Cárcamo, será poco más o menos de mil quinientos colones, conforme a la Ley respectiva.

El 24 del corriente mes cumple tres años de muerto el

Dr. Miguel A. Fortín

Su esposa e hijos invitan a sus amistades para una misa que se verificará ese mismo día en la Iglesia del Rosario, a las 7 a. m.

Anticipando los más sinceros agradecimientos.

San Salvador, julio 23 de 1931.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.
Usa la Tuberculosa en sus dos primeros períodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos.

La Farmacia Gustave, de S. Miguel, hace una aclaración con respecto a un artículo publicado en PATRIA

San Miguel, 3 de julio de 1931.

Señor Director del Diario PATRIA.—Dn. A. Guerra Trigueros.

SAN SALVADOR.

Muy estimado señor:

En concepto de suscriptor, desde su fundación, de su importante Diario PATRIA, me permito solicitarle hacer una declaración en el mismo lugar en que publicaron el artículo que se titula: «Dos Farmacias de la Rep. introducen drogas heroicas de una manera ilegal», publicado en el número 946, día martes 30 de junio de 1931, primera plana.

Como el aludido artículo, por lo que se refiere a mi Establecimiento, está redactado con cantidades equívocas, aparece, para no entendidos, como contrabando, y le remito adjunto la autorización para importar dichas sustancias narcóticas, debidamente firmada por el Honorable Junta de Gobierno de la Facultad de Química y Farmacia, en la fecha 25 de Abril del año de 1930, la cual le adjunto para mejor comprobante; rogándole devolvérmela a vuelta de correo.

Esta autorización fué dada

en la fecha 25 de abril de 1930, y por un olvido de parte de la Junta, no fué avisado al Consulado de El Salvador en Hamburgo, y naturalmente, la Fábrica reclamó dicha autorización para la Oficina correspondiente al Sr. Cónsul, y debido a este atraso el pedido no pudo ser despachado de Alemania antes.

En el transcurso de este tiempo entró en vigor el Artículo cuarto que dice: «Las importaciones de sustancias narcóticas podrán efectuarse únicamente por las Aduanas de La Libertad y de Fardos Postales».

Es esta la razón por lo cual la importación se hizo por la Aduana de La Unión, y no conforme con el artículo cuarto.

Dándole de antemano mis repetidas gracias, y saludándolo atentamente, quedo de Ud. Afno. y S. S.

A. R. Gustave.

«El Infrascrito Presidente: Certifica: que en la solicitud del doctor Alfonso R. Gustave, de San Miguel, a efecto de que se le autorice para importar

Pasa la p. pag. col. 3a.

SE ABRIÓ EL TESTAMENTO RUANO

Ayer, a las 3 de la tarde, se procedió a la apertura del famoso testamento que otorgara el millonario Dn. José Emeterio Ruano, y el cual ha provocado un lío judicial desde hace año y medio, sin que hasta la fecha haya podido dilucidarse.

Cuando todavía eran las dos de la tarde, hora señalada por el Juez Barrios para romper el sobre que contenía el documento, gran multitud de personas esperaban ansiosas en las afueras de la Penitenciaría que se verificara el solemne acto. Pero la Policía y la Guardia Nacional impidieron que entrara el público, negándosele el paso hasta a los periodistas.

En la ceremonia estuvieron presentes los abogados defensores y los acusadores así como los testigos, quienes fueron conducidos desde el Presidio Preventivo a la Sala de Audiencias. Todos ellos declararon que el testamento que se les presentaba era el mismo que firmaron conjuntamente con el señor Ruano.

Al leerse el testamento, nuestros reporteros lograron tomar el apunte sintético de las disposiciones:

Aparecen como herederos universales testamentarios don Octavio Ulloa, don Rafael

El Señor Presidente no tiene intención, por ahora, de abandonar el país

Aclaración sobre el permiso solicitado a la Asamblea

Con motivo de los comentarios que diversos órganos de la prensa capitalina han hecho sobre el permiso que pidió el Sr. Presidente de la República a la Asamblea Nacional Legislativa, dícnos la siguiente aclaración: hagamos la siguiente aclaración: Que dicho permiso lo ha solicitado el Sr. Presidente, meramente por previsión y no con la intención de abandonar inmediatamente el País, rumbo al extranjero. Que si lo ha pedido es porque todo mandatario

lo debe tener ya en cartera, dando el caso de una enfermedad cuya curación sea difícil en el país poniendo por ejemplo, el caso de que, en la inauguración del puente que se construye en el Río Paz, el General Ubico, Presidente de la hermana República de Guatemala, le invitase a tomar una copa de champagne, al otro lado de la frontera. Estas son las causas, pues, que han inducido al Sr. Presidente de la República a solicitar el permiso a que nos referimos.

Mañana empiezan en esta capital las vacaciones escolares

Por excitativa de la Dirección General de Sanidad, el Ministerio de Instrucción Pública, ha acordado que las vacaciones en las escuelas y colegios de esta capital, empiecen el día de mañana.

Las razones que han movido a la Dirección General de Sanidad a aconsejar esta medida, son las de que la influenza está invadiendo casi todos los centros de enseñanza, y que el único medio de evitar el contagio es separar a los alumnos.

Nombramientos y cancelaciones en el Hospital Rosales

El Ministerio de Beneficencia ha dado por cancelados, des de el primero del corriente, los nombramientos de Profesores de la Escuela de Enfermeras del Hospital Rosales, cargos que desempeñaban los doctores Miguel Angel Molina y Ricardo D. Olivares.

El bachiller Víctor Hugo Lucho, ha sido nombrado Practicante Interno del Segundo Servicio de Medicina, Sección de Hombres, del mismo establecimiento.

También los bachilleres Fernando Garzona y Ramón Zamora, han sido nombrados Practicantes Internos del Servicio de Maternidad y del Servicio de Pensionistas, Sección de Hombres, respectivamente.

El doctor Ernesto R. Silva, ha sido designado Encargado ad-honorem de los exámenes de ojos, oídos, nariz y garganta, del ya referido Hospital.

Granja Escolar anexa a la Normal de Maestros Rurales

El Señor Subsecretario de Instrucción Pública, está vivamente interesado en que se establezca una Granja Escolar anexa a la Escuela Normal de Maestros Rurales, cuya fundación se hará en una fecha venidera. Es posible que al iniciar se las labores escolares de 1932, pueda empezar su funcionamiento esta Normal y su Granja.

Antier estuvieron a visitar los terrenos aludidos a la Finca Modelo, el Presidente de la República y los Subsecretarios de Fomento e Instrucción Pública. Según nos dijo el doctor Avila, en ellos se establecerá la mencionada Granja, pues la Escuela empezará a laborar en el mismo edificio que ocupa la Normal de Maestros.

La Granja contendrá apiario, establo y diversos talleres de industrias.

Respecto al tratado austro-alemán

La Haya, 22.—El doctor Victor Bron ha presentado a la Corte un documento tendiente al tratado austro-germano, demostrando que de ninguna manera compromete la independencia de Austria. Se trata de un asunto puramente económico para el cual el gobierno austriaco está plenamente facultado.

Ulloa y doña María Ulloa de Meléndez.

Aparecen como legatarios:

Cada una de las hijas del doctor Francisco Lima con 10 mil colones. El Hospital Rosales con 10 mil. Dos hermanos naturales con 10 mil cada uno.

A su hermana Elena la declara indigna por motivos que se reserva.

A don Octavio Ulloa lo nombra, además, Administrador de los bienes de la sucesión, mientras se hacen las correspondientes particiones.

Registrador suplente

El Ministerio de Justicia ha nombrado Registrador Suplente de la Propiedad Raíz e Hipotecas de la Tercera Sección de Occidente, (Sonsonáte), al doctor Tiburcio Morán.

Brillante recepción

París, 22.—La Legación colombiana dió una brillante recepción en el aniversario de su Independencia, asistiendo el cuerpo diplomático, estando representado el Gobierno francés.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION
Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.
Trajes hasta de C. 12 y C. 14.
En los más finos también he hecho rebajas enormes.
DAVID BARROCAS,
Hotel Metropol.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9063a. Av. N. No. 23

Dr. G. Francisco Villacoria

MEDICO Y CIRUJANO
1a. Calle Poniente No. 38. Teléfono 1302
Consultas de 2 a 5 p. m.

No ha sido citado Guillén, el de los Bonos

El doctor Héctor Galindo García, miembro de la Comisión Especial de la Asamblea, que instruye los informativos contra algunos funcionarios de los regímenes anteriores, nos manifestó que en "El Día" había aparecido una noticia falsa sobre la declaración de cierto personaje.

El doctor Galindo García aclaró, que no es cierto que va a ser llamado a declarar el doctor Joaquín Guillén Rivas en el "viejo juicio que se le sigue por el desaparecimiento de los bonos del Hospicio de Huérfanos". La noticia es inexacta desde todo punto de vista, pues el doctor Guillén, a quien se le instruyó en el Congreso un informativo por el desaparecimiento de cierta cantidad de bonos, por valor de 80 mil colones, es el que fuera Subsecretario de Beneficencia en la Administración de Quiñónez Molina, es decir, don Carlos, y Guillén únicamente, sin Rivas.

Nuestro informante nos dijo además que es cierto que ha sido citado para que rinda su declaración el doctor Joaquín Guillén Rivas, pero para que responda a los cargos que en su contra ha hecho el doctor Juan Crisóstomo Segovia, por haberles dado distinta inversión de la que determina la ley a los fondos del Hospital Rosales, en la época que el mencionado doctor Guillén Rivas era Subsecretario de Beneficencia y Sanidad.

El agua potable en Talpa

El Ministerio de Gobernación ha ordenado a un Ingeniero de la Dirección General de Obras Públicas, vaya a la vecina población de Talpa a hacer los estudios necesarios para la introducción del agua potable.

Con esta disposición del Ministerio del Interior, se viene a solucionar uno de los graves problemas de la vida talpeña. En efecto, los habitantes de aquella localidad pasan la pena negra para ver de adquirir un poco de agua, pues las fuentes más cercanas se encuentran como a quinientos metros y para ir a ellas hay que descender por una vereda imposible, en la que a cada momento puede rodarse hasta el fondo.

Hemos tenido oportunidad de conversar con algunas personas de aquel vecindario, y todas se han mostrado contentísimas por la medida últimamente acordada por el Gobierno.

Secretario de la Gobernación miguelena

A la Gobernación Política del Departamento de San Miguel, ha llegado un nuevo Secretario. El es don Joaquín Ernesto Cárdenas, quien sustituye a don Víctor Manuel Rivas, que renunció del cargo.

Salvarán a Alemania

Washington, 22.—Castle dice que los delegados de los Estados Unidos someterán un proyecto eficiente para salvar a Alemania.

INFORMACION UTIL

La Bolsa...y la Vida

Del VAIVEN SOCIAL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director,

A. Guerra Trigueros

Redactores,

Juvenal Castellanos Rivas

Salazar

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios:

Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado, de un mes 0.20
Número atrasado de más de un mes 0.50

Calendar for July with days of the week and dates.

SANTORAL DE HOY

Stos. Apolinar. ob. y mr. y Liborio ob.

DE MAÑANA

Sta. Cristina vg. y San Francisco Solano cf.

FARMACIAS DE TURNO

Americana y Concepción. El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol. 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro. Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-171.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepecque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 692.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consultas para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Trafico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco. Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.) De Sn. Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde. Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7 Luna nueva 15 Cuarto Creciente 21 Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy jueves

PRINCIPAL

Extraordinarias. 6 p. m. «Dance Hall», con Olive Borden. Dialogada en inglés, con bailes y canciones; títulos en español. 8.30 p. m. Estreno «La Señorita de Chicago», toda hablada en español, con Charley Chase. Domingo noche, estreno Fox «Amores de Viena o Casados en Hollywood».

COLON

6 p. m. Especial «El Trompetista Salvador», con Jackie Coogan. 9 p. m. Extraordinaria. «La Última Orden», con Emil Jannings. Domingo noche «Alas».

Telegramas Rezagados

María R. de Mathies, Víctor Ramírez R., Carmen Rivas, Elena de Sol, Josefina Melgar, Carmen Platero, Abraham Mendoza, Luis Enrique Martínez, David García, Carmen Rivera, Carmen Melara, Víctor Ramírez M., doctor Jesús Volasco, Antonio Vargas, Olivia Chica, Angela Marroquín, Teresa Chávez Castillo, Miguel A. Rosales, María Luisa de Zelaya, Federico G. Oliva.

Mejoramiento del servicio de agua en Apopa

En virtud de no haberse presentado ninguna propuesta para la ejecución de los trabajos del mejoramiento del servicio de agua en Apopa, y habiendo llenado la Junta de Aguas de aquella población los requisitos legales de la licitación, el Ejecutivo acordó, con fecha de ayer, autorizar a la expresada Corporación para que ejecute los citados trabajos, por el sistema de Administración, pudiendo invertir hasta la cantidad de seiscientos dieciséis colones, cuarenta y nueve centavos. Esta cantidad se tomará de los fondos propios de la antedicha Junta.

PRECIOS DE VIVERES

Table with columns for item names (Café corriente, Azúcar, etc.), units (Col., qq., etc.), and prices.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

Table showing bank exchange rates for various currencies like Libras esterlinas, Francos franceses, etc.

COTIZACIONES LOCALES

Table showing local exchange rates for items like Dólares, Libras esterlinas, etc.

LA BOLSA NEYORQUINA

Nueva York, 22.—Valores firmes, hay poco movimiento, trigo y café bajaron. La bolsa está a la expectativa de las conferencias de Londres.

INFORMACIONES COMERCIALES

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO. TELÉFONO N° 2-3. Crema Griega «FRODITA» maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres. Crema Cosmética «MIMOSA» da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos. DONDE Andre J. Lehmann Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

Onomásticos

Doña Julia Vanseveren de Lewy celebra hoy el día de su onomástico, motivo por el cual es muy felicitada por sus amistades. Unimos las nuestras a las numerosas que ha recibido.

* La señorita Julia Córdova celebra hoy el día de su santo. Que la vida sea venturosa para ella, son nuestros votos.

* La bella señorita Julia Sorria es muy felicitada hoy por el aniversario de su nombre. La felicitamos.

* La distinguida señorita Juily Colindres celebra igual acontecimiento siendo muy felicitada por sus numerosas y selectas amistades, a las que unimos las nuestras.

* Doña Juliana Méndez de Vélez celebra hoy el día de su onomástico. La felicitamos.

* La distinguida Sra. Victoria Castro de Ruiz celebra mañana el día de su cumpleaños. Felicitámosla.

Enfermos

* Don Policarpo Reyes encuéntrase padeciendo grave dolencia. Hacemos votos por su mejoría.

* Postrada en cama se encuentra la bella Srita. María Rita Sánchez.

* Enfermo se encuentra don Alberto Ferracuti.

* Don Víctor Manuel Penut está convalesciente de la enfermedad que le tuvo postrado durante algunas semanas.

* Convalesciente está también don David Rosendo Coto.

* Continúa bastante enfermo don Pablo Alegría.

* La profesora señorita María Ester Avilés partió de regreso a Tonacatepeque, ciudad donde reside.

* Está gravemente enfermo don Luis Alonso Penut, a quien le será practicada una segunda operación de Cirugía.

* Gravemente enferma se halla doña Angustias de San José.

* Muy mal de salud continúa don Leandro Girón.

* Doña Edelmira I. de Cañas y su hija, señorita Graciela Cañas Infante, se han trasladado a la casa número 7 de la 12a. Avenida Sur.

Viejeros

* Anteayer partió, rumbo a Europa, don Mauricio Meardi.

* Para Santa Ana se fué don Manuel Orantes.

* Para Santa Ana fué don Jorge Alvarez.

* Procedente de la hacienda «San Andrés», jurisdicción de Opico, se halla temporalmente en esta capital, la señorita Rosa Henríquez.

Ha empezado la nueva inscripción de ganado

Como se recordará, durante la administración anterior se estableció un nuevo sistema de herrar y nado basado en la numeración progresiva, sistema que no dió los resultados que de él se esperaban. Pero no obstante que a gran mayoría de ganaderos no les parecía el cambio, en la Oficina de Marcas y Fierros fueron inscritas 45 mil cabezas de ganado.

Ahora se ha desechado ese sistema de numeración progresiva y se ha vuelto a adoptar el antiguo, con lo cual los propietarios de ganado se han mostrado muy satisfechos. Hasta la fecha ya han sido anotadas 7,400 reses.

En la mencionada Oficina de Marcas y Fierros están esperando que los ganaderos concurren lo más pronto posible a hacer la inscripción de ley, pues ya está para terminar el plazo que debía durar el sistema de numeración progresiva.

Venda sus muebles, su vitrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anúncielo en nuestra sección de avisos económicos.

MAPAMUNDI

[TRANSOCEAN]

Bruening agradecido

París, 20.— Poco antes de su partida a Londres, el Canciller Bruening hizo una declaración mostrándose agradecido por la forma amable y cordial de haber sido recibidos, él y el doctor Curtius, en Francia.

Bruening satisfecho por la conferencia

París, 20.— Bruening manifestó su satisfacción porque los estadistas alemanes hayan conferenciado con los estadistas franceses de una manera enteramente franca, agregando que estaba persuadido de que este contacto directo tendría efectos ventajosos para un desarrollo fructífero de la cooperación franco alemana, deseada sinceramente por él y Curtius.

Sobre el proyecto de una unión aduanera entre Alemania y Austria

La Haya, julio 20.— Ante el

Tribunal Internacional Permanente de Arbitraje se iniciaron hoy en la mañana, a las 10.30, los debates públicos sobre el proyecto de una unión aduanera entre Alemania y Austria. Los debates despiertan un interés extraordinario.

Bernard Shaw en Moscú

Moscú, 20.— George Bernard Shaw, conocido escritor inglés, es esperado hoy aquí, donde se propone hacer varios estudios para conocer personalmente las condiciones rusas; viaja acompañado de su esposa.

Notable economista alemán llega a New York

Nueva York, 20.— El profesor Paul Rebrbach, conocido economista alemán que desde hace varios años está realizando una gira de conferencias en los Estados Unidos, arribó a este puerto con el vapor "Berlín", del Norddeutscher Lloyd.

DEPORTIVAS

El equipo mejicano de foot-ball "Marte" vendrá a esta en septiembre próximo

Sostendrá varios encuentros con equipos nacionales

Con el loable objeto de estrechar y fortalecer los lazos de amistad y cariño entre Méjico y las naciones centroamericanas es que el formidable equipo futbolístico «Marte», de la República azteca, iniciará en los primeros días del próximo mes de agosto, una gira de buena voluntad por los países de Centro América.

Según se desprende de las noticias publicadas en periódicos mejicanos, ya se están ultimando los preparativos para esta excursión; y de los entrenamientos a que ha sido sometido dicho cuadro, bajo la experta dirección del señor Sigfrido Root, es de augurarse una brillante actuación en todos los países que visiten. El equipo Marte está formado únicamente por elementos militares y entre los que se cuentan varios jugadores internacionales que integraron el equipo que representó a Méjico en las pasadas Olimpiadas Centroamericanas de la Habana, y cuya actuación en aquellas justas es bien conocida de los nuestros. El grupo Marte ha fijado su fecha de salida el día 9 de agosto, por el puerto de Tampico, tocando la Habana, en donde posiblemente jueguen un partido, luego irán a Puerto Limón y sostendrán encuentros en San José de Costa Rica los días 16, 23 y 30 de agosto. De la capital josefina se dirigirán directamente al puerto de La Libertad, para jugar con los nuestros tres partidas cuyas fechas oportunamente se fijarán.

La delegación mexicana estará integrada por: Bonfiglio, Guevara, Sánchez, Ríos, Nieves Hernández, F. Rosas, «El Diente», Alatorre, Camarena, Lozano, Hilario López, Luis Jiménez y Gaspar Vallejo. Vendrán con su «trainer» señor Root.

Por lo significativo, transcribimos un párrafo del periódico «Excelsior», refiriéndose a dicha gira: "Y nosotros creemos que dado el cariño que por todo lo mejicano se tiene en Costa Rica y en El Salvador, será este viaje provechoso en todos sentidos, pues será el Marte el mejor vínculo para asegurar las relaciones amistosas entre la juventud de aquellos países y el nuestro, mediante una manera muy moderna y efectiva de estrechar más los vínculos de amistad que hay entre los dos pueblos."

Nosotros esperamos que la Federación Deportiva Salvadoreña de Aficionados gestionará eficazmente en tal sentido y no desperdiciará la ocasión, tan oportunamente presentada, para proporcionar a nuestro fútbol las innumerables ventajas que desprenderá de justas de tal índole. Y aún más oportuna será la visita que nos hará la juvenil embajada azteca por cuanto que en ese entonces estaremos en plena temporada, ocasión más que propicia para la mejor escogición de una selección que haga un papel digno ante la formidable "escuadra mejicana".

Little Indian.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartaación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales, Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA

11 Calle Orientales, casa N° 15.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

Noticias Mexicanas

México, D. F., 21 de julio.— La Cámara de Diputados, por unanimidad de 80 votos y después de la sesión vespertina que prolongóse cerca de cuatro horas, aprobó en lo general el proyecto de ley federal de trabajo. La prensa asegura que no tratase de una ley de Gabinete, sino de un verdadero reflejo de la vida y en ella atiéndese tanto a los intereses del capital como a los del trabajo, fijándose normas precisas que no pueden transgredirse sin ocurrir en responsabilidades.

* El señor Presidente de la República inaugurará solemnemente el domingo próximo el 40. Congreso Médico Panamericano y la gran exposición científica que se llevará a cabo en los corredores de los edificios del Departamento de Salubridad Pública.

* La Secretaría de Industria, Comercio y Trabajo informa al público que a iniciativa del Sr. Presidente de la República y con la cooperación de algunas Secretarías del Estado, será establecida en breve en esta capital una exposición permanente de productos mexicanos. Se organizarán excursiones a esta ciudad, tanto del interior del país como del exterior para que puedan darse cuenta de la magnitud del acontecimiento.

A partir del próximo día 10 de agosto del corriente año, los jefes y oficiales del ejército al igual que los demás empleados del Gobierno Federal, sufrirán descuentos en los sueldos que perciban de acuerdo con un plan económico introducido por el Gobierno en el presupuesto durante 5 meses que faltan para la terminación del ejercicio fiscal.

* La exportación de oro de México a los Estados Unidos

Capturas de antier

Ayer fueron capturados Rogelio Valiente, por el hurto de una silla a Juan Antonio Mayora; Félix Montoya García, por el robo de una carretilla de mano, propiedad de la Oficina de pavimentación, a Alejandro Jaco; Carlos Alberto Ortiz, por el rapto de la menor Juana Antonia Calderón; y esta por fuga de su bogar.

Ayer fueron capturados, Bernardo Alvayero Escobar, por el hurto de un revólver, calibre 32 y treinta colones en efectivo, a don José Miglia, Director del Colegio don Busco; Alejandro Hernández Ramírez, por el robo de cuarenta y nueve colones que le hurtó a Ezequiel Paredes, asaltándolo; y Concepción Valencia, por el hurto de dos cordones de oro y un par de argollas del mismo metal, valuados en treinta y cuatro colones, a Teresa Montenegro.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

el año de 1930 ascendió a la respetable suma de 20,805,000 de dólares, según declaran en recientes estadísticas. Mismos informes acusan que este país exportó hasta abril del presente año 7 millones de la misma especie al citado país.

* Ha ascendido a 16 mil el número de alumnos que reciben cursos de cooperativismo por correspondencia en México, cátedra que tiene establecida la escuela de cooperativismo del departamento de enseñanza técnica de Educación Pública. En todo el país, además, hay organizadas ininidad de sociedades cooperativas de producción y consumo.

R. T. M.

Oporto
Jerez Tres Palos Cortados
Manzanilla
Moscatel

Vino de pasas

” ” Consagrar
” ” Negro Dulce

APERITIVOS

Vinos de Mesa
Blanco y Tinto

Dada Hnos.

TEL. 9-6-1

Casas Económicas

Con paredes de cemento armado y con pilares, vigas y soleras de hierro.

Se garantiza por cada metro cúbico de concreto, más hierro que en cualquier otro sistema.

El concreto se garantiza en la proporción de 1,50 de cemento, 3 de arena, y 5 de hormigón, como mínimo.

CASI A PRECIO DE BAHAREQUE. - GARANTIZADO CONTRA INCENDIOS Y TEMBLORES

CONSTRUCCIONES METALICAS y armaduras de acero para edificios, más sólidas y económicas que las extranjeras.

PRESUPUESTOS GRATIS

J. MAYANS. Apartado 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a «El Rosal».

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR
Tel. 306

SANTA ANA
Tel. 84

T.S.N.L. M. V.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

El Match Guatemala - El Salvador

Otras Noticias de Guatemala

(Por Telégrafo)

GUATEMALA, julio 22. — Con un score de trece puntos a cero, terminó el juego de fútbol americano entre el equipo salvadoreño y el de Guatemala; siendo éste último el vencedor. Los críticos deportivos no creen que tal apunte sea definitivo. Un imparcial dice que en el desarrollo del juego se nota que el equipo salvadoreño es quizá superior en el avance, pero en cuerpo a cuerpo Guatemala lo supera. Mucho interés han despertado los juegos entre los elementos sociales de aquí.

Veintinueve casas del llano de Palomo han sufrido graves desperfectos con las lluvias, que continúan de temporal en casi todas las regiones de la República. Tales fueron los desastres ocurridos que las autoridades debieron prestar servicios especiales a los numerosos vecinos damnificados. También en la línea del Norte ha habido nuevos daños, derrumbes y pérdidas de sembreras.

Se ha fijado en un millón setecientos diez mil quetzales la suma que se dedicará a atender el ramo educacional del país, como consecuencia de las gestiones hechas por el Ministro de Educación. Se ha querido que el Estado pueda atender

a las necesidades culturales dentro de las normas de economía impuestas, sin atentar a lo sustancial de los servicios administrativos.

La Asociación Alma Azteca, que trabaja en Guatemala para compactar el núcleo de mexicanos residentes, llevó una ofrenda floral al monumento de Benito Juárez en el aniversario de su muerte. Hicieron uso de la palabra varios oradores, entre ellos don Miguel Ángel Revelo, miembro destacado de la colonia mexicana.

El nuevo plan de trabajo de salubridad, decretado por el Ejecutivo y llevado a cabo por el doctor Carlos Padilla como jefe sanitario, crea unidades de ese carácter que se encargarán del estudio y mejoramiento de sectores nacionales, llevados estadísticamente. Con tal reforma quedaron incorporados algunos servicios a nuevas dependencias. Los institutos antirrábicos y de vacuna han sido unidos al laboratorio general.

Las rentas por concepto de aguardientes han subido un diez por ciento en el escaso tiempo de reorganizado su servicio de captación fiscal. Según datos de la Dirección General a cargo de Manuel Anzueto, ahora está asegurado el equilibrio de las entradas.

La Farmacia . . .

Viene de la 1a. pág.

sustancias narcóticas, ha recaído la resolución siguiente: «Junta de Gobierno de la Facultad de Química y Farmacia: San Salvador, a veinticinco de abril de mil novecientos treinta. — Concédese al doctor Alfonso R. Gustave, propietario de una Farmacia establecida en San Miguel, autorización para importar de la casa E. Merck de Darmstadt, Alemania, las Drogas Heroicas siguientes: **Un kilo de Clorhidrato de Morfina; tres kilos de Opió en Pasta; tres kilos de Opió en Polvo; dos kilos de Extracto Fluido de Coca y dos kilos de Hojas de Coca;** para el consumo de su establecimiento de Farmacia, el cual satisface al respecto, los requisitos establecidos por la ley. — Rafael D. Call, Presidente; Elías Menjívar, 1er. Vocal; Augusto Gómez, 2o. Vocal; Julio E. Avila, Síndico; Francisco Gutiérrez, Secretario. » Hay cinco rúbricas.

Es conforme con su original con el cual fué debidamente confrontado en la Junta de Gobierno de la Facultad de Química y Farmacia: San Salvador, a veinticinco de Abril de mil novecientos treinta.

F. Gutiérrez, Srio.

Queda tomada razón, bajo el No. 9, folio 44 del libro respectivo: San Salvador, 25 de Abril de 1930.

F. Gutiérrez, Srio.

Trascriba al Cónsul General de Alemania el 27 de diciembre de 1930.

Segundo Mayordomo.

A las 7 p. m. [Maitines].
A las 8 p. m. Dará principio la Alborada de la Municipalidad.
A las 9 p. Suntuoso baile en el Salón Municipal.

Día 25

A las 7 a. m. Misa solemne y Jubileo.

A las 10 a. m. Subida al «palo encabado», en que alegre muchachada disputará el premio.

A las 3 p. m. Carreras de cintas.
A las 8 p. m. Baile en honor de las Reinas de las carreras de cintas.

Día 26

A las 7 a. m. Misa.
A las 10 a. m. Pasada de los Patrones a casa de sus mayordomos.

Las Autoridades locales prometen cooperar activamente para que en todos estos actos reine la alegría dentro del orden.

CORRESPONSAL.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

Ofertas

ALQUILANSE dos piezas con o sin cocina. Informar en A. Avenida Norte.

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse en C. P. No. 8.

ALQUILANSE casa No. 58 Avenida Cuscatlaningo. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PEQUEÑA casa Colonia Modelo, garage, patio, hortaliza, etc. Razón: Casa Mugdan. Teléfono 105.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Deigado 88 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88.

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA Informar.

ALQUILERES

Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giralda. Frente Nuevo Mundo.

LA CASA No. 36 de la Avenida España se alquila desde el 1o. de Agosto. Informar: Coronel Marino Teléfono 447.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente No. 13.

AUTOMOVILES

Compras

SE COMPRARIA Doadster Ford poco uso y en buenas condiciones. Dirigirse a Patria.

COMPRARIA roadster, cualquiera marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

Ventas

REPARACION, engrasado rápido, pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán.

CHANDLER, 8 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANO. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Ultimo precio \$ 550.00 Entenderse Garage Vicierra

BOLSA DE TRABAJO

Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontrará colocación. Solo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de Libros competente, honrado, laborioso. Ofrece llevar contabilidades por hora. Dirigirse a PATRIA.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium No. 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela. Calle Concepción.

ESTENOGRFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Dirigirse a PATRIA.

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo, ofrécese llevar contabilidades por hora. Precios módicos. Informar PATRIA.

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUEREMOS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CECILIA. Clases de teoría, solfeo: violín, piano, canto, coros, Etc. 10 Calle Poniente, 38.

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 8ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más céntrico.

GARAGE SABATER, Carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio, Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

GARAGE VICIERRA, atendido personalmente por propietario. Pensión, Reparaciones Pintura Duco. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMEREMOS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERRA. Análisis de sangre; Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS

(Absoluta reserva)

Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres. Dirigirse, Jasmin—Patria

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Recibo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PROFESORA BELLA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel Canto y piano, a domicilio. 10 Calle Poniente, 38.

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES-ABOGADO y NOTARIO. Cartulacion a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 743.

VIARIOS

SE NESECITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a Patria.

ESCRIBAS mejor que extranjeros recibieron: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

OLAF FEURS con larga práctica y buenas referencias ofrece sus servicios Calle El Progreso No. 4

PARA LA TOS. Caramelos de miel C. 0.50 libra. Frente al Bufalo.

CARAMELOS DE LIMÓN. C. 0.50 libra. Frente a Zapatería Tito.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábados y domingos «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKET BALL Surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca. «AWYER & CIA. TEL. 896

LAMPARAS. Filas y Focillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES — Ikonía, Carlota, Bouquet Jasmin, Narciso, Ami, Ambre du Solt, «e-Prends, Casa Silka. — Librería Apolo

ALQUILAMOS sillitas para dueños, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 934.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

HO—KO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

NECESITASE mostrador médico, archivador metálico, usacos. Dirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. y de Paredes. 5ª Calle Poniente 4.

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Efervescente.

FARMACIA CENTRAMERICANA. 20

VENTAS

QUESO ESPECIAL. Procedimiento extranjero a 1 colón la libra — 10a. Avenida Sur 35, media cuadra Iglesia Mercedes.

COMPRAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio. — Informes en esta imprenta.

QUESO Estilo Puebla, con Mantecquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE Legítima perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA Y CASA baratísimas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Establos Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria.

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENIO baratísimo, equipo para hacer rótulos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, oficina «PAF».

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informar Almacén de Sola.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 13ª Av. Norte.

A PRECIOS DE GANSA, véndense gallos y gallinas pura raza WHITE WANDORFER, ponedora. Informar: Avenida España, 30.

VENDRESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 743.

MUEBLES ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos. Avenida cuscatlan No. 27.

CARRETILLA de mano. Se compra una tienda «La Gaitana». Calle Mejicanos (Urge).

Secretario de la Penitenciaría

Don Arturo Lagos Calderón, ha sido nombrado Secretario de la Penitenciaría Central.

Nombramientos en el Instituto

Don León Aguilar y el bachiller Tomás Contreras, han sido nombrados profesores de Física y Manipulaciones y de Geología y Mineralogía, respectivamente, del Instituto Nacional.

Inspector Técnico para que se cumpla el Plan Magoon

La Dirección General de Sanidad ha nombrado al Ingeniero Simeón Angel Alfaro, que desempeña los cargos de Jefe de la Cuarta Sección y del Servicio de Saneamiento de Aguas, Inspector Técnico de los trabajos que se deben llevar a cabo para dar cumplimiento al plan del Ingeniero E. H. Magoon, enviado especial de la Fundación Rockefeller, que vino a San Salvador a hacer una ma temática distribución del agua potable para que haya servicio durante las 24 horas del día.

DESGRACIADO ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

Anoche, poco más o menos a las nueve de la noche, ocurrió en la Calle de San Marcos, un desgraciado accidente automovilístico. El carro No. 2388 volcó de manera aparatosa, causando la muerte del señor Carlos Aguilar. La Policía sigue las investigaciones del caso a fin de aclarar el desgraciado suceso. Daremos completos detalles en la edición de mañana. El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

¡HOY!! ¡HOY!!

Ha Llegado Un Nuevo Disco Victor del Artista

JUAN PULIDO



30428 - LAS GOLONDRINAS. Caminor, caminor. (G. Martínez Sierra). LAS GOLONDRINAS. Serenal (G. Martínez Sierra)

VENGA HOY MISMO POR EL SUYO



CARLOS AVILA Distribuidor Victor para El Salvador, San Salvador, C. A. Tls. 100 y 1019 CASA SALVADOREÑA



Juan Pulido

Publicaciones de la A. M. E. S.

La Primera Convención Internacional de Maestros

Rodolfo Llopis—el «embajador» más autorizado de la I. M. A., en España y Europa—nos envía copia original de este interesante artículo de una serie destinada a la «Revue de l'enseignement primaire et primaire supérieure», que se publica en París, y en cuya redacción participa M. Georges Lapière, activo secretario de la F. I. A. I.

Como podrá juzgarse por la lectura de esta colaboración, Llopis está admirablemente informado del movimiento de los maestros latino-americanos y ha captado con fidelidad su espíritu, lo que no siempre sucede por los errores de perspectiva tan comunes en los escritores europeos al opinar sobre problemas y hombres de América.—N. de la R.

Los maestros de las repúblicas ibero-americanas, han entrado en una época de gran actividad gremial. Desde hace unos meses, sus asociaciones, sin abandonar en lo más mínimo sus preocupaciones inmediatas, locales y nacionales, han comenzado a trabajar internacionalmente. Son los primeros frutos de esa magnífica Convención que los maestros americanos celebraron en Buenos Aires del 7 al 17 de enero de 1928.

Esa Convención se ha reunido por iniciativa de la «Asociación General de Profesores» de Chile. Esta Asociación cuenta con una espléndida tradición. Ella ha sabido encauzar mejor que ninguna otra los anhelos innovadores que, en materia de enseñanza, se advierten en las repúblicas sud-americanas.

Los maestros chilenos, a partir de 1922, con el entusiasmo de aquel plantel de jóvenes que se le incorporaron en esa fecha, comienzan una vida de gran agitación. Reclaman la unificación del magisterio. Quieren que se promulgue una nueva ley escolar donde estén contenidas las mayores audacias pedagógicas. Aspiran a que el profesorado realice una intensa acción social.

La «A. G. de P.» de Chile, identificada con las organizaciones obreras, recorre el país, celebra convenciones, publica una vibrante revista—«Nuevos Rumbos», redacta un «Plan de reconstrucción educacional», incrusta en la conciencia del Pueblo la necesidad de una nueva educación más humana... Y mezclado con todo ello, especialmente a partir de 1925, la hostilidad del Gobierno, las persecuciones, la pérdida de carrera, todas las delicadezas propias de una Dictadura...

La «A. G. de P.» de Chile, ampliando el radio de sus actividades, concibió la celebración de una «Convención Internacional de maestros americanos» en Buenos Aires. Confió su iniciativa a un grupo de educadores, quienes se constituyeron en Comité organizador, lanzando invitaciones y proclamas a todos los rincones y a todas las personalidades interesadas en esta clase de problemas.

«Puede ser el maestro un espectador indiferente del grandioso drama de su siglo?...» se preguntaba la Comisión organizadora en el «Mensaje a los trabajadores de la enseñanza y amigos de la educación». Qué responsabilidad cabe a los maestros como educadores de la infancia y de la juventud, en la estratificación mental de todo un sistema de prejuicios, mentiras y errores que han embaldado a la humanidad en la reli-

gión del odio y la venganza arrastrándola a los trágicos delirios de la guerra...? Cuál es el tipo de educación que más conviene a los pueblos para asegurar el bienestar, la libertad y la independencia de sus habitantes...?

Y para concretar más el pensamiento de los organizadores de esta Convención Internacional, bueno será recordar algunas de las frases que el secretario general César Godoy Urrutia, pronunció en el discurso inaugural «A las Internacionales del Capitalismo y de la Iglesia»—dijo—que no conocen fronteras, como no sea para arrojar a los pueblos a guerras fratricidas, ha llegado la hora de poner enfrente la Internacional del Nuevo Pensamiento, de los obreros y la inteligencia, q'hermanada con los trabajadores del músculo, se inspire en ideales de hondo contenido de justicia y de humanidad. Debemos, pues, gritar a todos los vientos, como un salvamento de la propia civilización y de los atributos superiores del espíritu, parodiando a Carlos Marx: ¡Maestros de todo el mundo, uníos! para luchar por el imperio de la libertad y de la justicia entre los hombres».

Celebróse la Convención Internacional. A ella asistieron nutridas delegaciones de once países ibero-americanos (Argentina, Bolivia, Chile, Cuba, Ecuador, Guatemala, Méjico, Panamá, Perú y Uruguay). Además, y para citar solamente las organizaciones internacionales, asistieron, a título de observadores, un delegado del Bureau International d'Education y el secretario de la Internationale des Travailleurs de l'Enseignement. La Federación Internationale des Associations d'Instituteurs envió un saludo cordial.

Con sólo enunciar las cuestiones discutidas en esa Convención se comprenderá el enorme trabajo realizado. Quizá sea éste el primer reproche que merezca la Convención: su desmedido afán de discutir y tomar acuerdos acerca de todos los problemas que, a la hora de ahora, inquietan a los educadores de todo el mundo.

Vamos someramente las resoluciones adoptadas.

I.—Los derechos del niño y las finalidades de la nueva educación. Se aprobó una declaración en la que se recogen las ideas actuales acerca de estas cuestiones, proclamando la necesidad de respetar la personalidad del niño, a cuyo servicio deben estar la escuela y los maestros.

II.—Unidad del proceso educativo en todos los grados. Se aspira a terminar con la falta de continuidad que hoy se encuentra en la organización escolar. Desde los Jardines de la Infancia hasta la Universidad debe existir un proceso gradual.

III.—Exposición de ensayos de la nueva educación, especialmente los realizados en América Latina.

IV.—Relaciones de la escuela con el Estado y régimen de gobierno de la enseñanza. La Convención declara que la educación es una función independiente de todo interés momentáneo. La escuela—afirma—no es beligerante en la lucha de las doctrinas sociales. Debe gozar de la más completa autonomía técnica, administrativa y económica. Para conseguirlo, propone una organización con estas bases: concurso económico del Estado, dirección técnica del Magisterio, y cooperación social del pueblo.

V.—Contribución del Magisterio en favor de la paz y de la justicia social. Después de afirmar que la rivalidad econó-

CUENTOS DE BARRO EL SACRISTAN

Se llamaba Agruelio, era casi joven casi viejo; su cara era rostro. *Sonreía* beatíficamente, con la dulzura triste de las bocas sin dientes. Era morcno, de pelo gris, de ojos grises, de manos grises, de traje gris, de alma gris... Iba siempre agachado, iba por el corredor del convento, por el suelo de la Iglesia siempre desierto, arrastrisco como una *cueva*, como ratón. Tenía quien sabe qué de solterona a pesar de que en aquel paradójico hogar donde la falda era masculina, daba la idea de la esposa del cura. Los tacones de sus zapatos *huyos* no podían olvidar el martillo del zapatero, martillaban constantemente el eco impregnado de incienso de aquella tumba fresca.

Agruelio salía de allí muy raras veces. Era una especie de topo parroquial. De cuando en cuando se aventuraba en el atrio para ver la hora en el reloj de la torre. Miraba a la calle como quien mira al mar, miraba al reloj como quien consulta los astros. El mirar tan alto le mareaba. Frotaba sus cejas felpudas y breñosas y entraba tambaleante a su cueva.

Tak, tak, tak... los tacones buscadores de tesoros. La nave del templo iba perdida en una tempestad de silencio, izadas todas las velas de esperanza con sus fuegos de San Telmo. En la popa, como un mesana desmantelado iba el crucifijo.

Agruelio era devoto de Santo Domingo. Santo Domingo vivía en el rincón más olvidado del crucero de la iglesia.

Era aquel un rincón arrinconado, oscuro, frío. La casa del santo era un altar antiguo de un dorado de *kakaseca*, ornamentado churriguescamente con espirales terrosas, guirnaldas de mugre, gajos de uvas pifias, granadas, pájaros muertos, mazorcas de *mois* y rosas petrificadas. Tenía en la portada unos pilares como pirulitas, unas columnitas de pan francés, unos capiteles de melcocha; y por las paredes hojas, hojas, bejucos, rueditas, *chirrolas*, colas de alacrán y arañas de verdad.

De pie en el portal, el santo, todo vestido de negro y blanco, miraba lánguidamente tras el vidrio del camarín. Tenía en una mano una bomba de anarquista, y en la otra un libro como un ladrillo, a sus pies un chuchito de circo. Su rostro era lampiño a pesar de la barba postiza de madera. Era calvo el pobre y miraba como con hambre.

Agruelio lo amaba; se parecía algo a él de tanto contemplarlo. Se robaba las candelas del Niño de Atocha (que era el menos respetable por lo *zipo-te*) y se las iba a poner a su

mica y la división de clases resultante de la injusta distribución de la riqueza social, son engendradora de las guerras, de clara que el maestro, en la escuela, debe «orientar la enseñanza hacia el principio de la fraternidad humana, basada en una más justa distribución de las riquezas», y «modificar el criterio histórico actual despojándolo de su carácter guerrero». Al mismo tiempo, la Convención afirma que «los maestros, fuera de la escuela, individual y colectivamente, deben oponerse a la campaña armamentista, y conjuntamente con las clases subyugadas y los pueblos oprimidos, luchar contra las guerras imperialistas».

VI.—Situación material y moral de los maestros: medios de mejorarla. La perfección profesional de los maestros debe ser obra de ellos mismos. En cuanto a su retribución, piden sala-

patrono. Tenía celos de una vieja que le disputaba la predilección. La vieja le adelantaba en limosnas. En aquel rincón oscuro se marchitaban hasta las rosas de papel. El llanto de las candelas se había cuajado en la mesa de lata. Los rezos habían atraído algunas avispas que panaleaban en las cornizas.

Aquella madrugada Agruelio se había levantado como siempre al impulso de su presentimiento de gallo que conoce la vecindad del sol. Entró a la iglesia con un portazo. Anduvo preparando el vino para la misa de cinco. Luego fué taconeando a encender las candelas. Dejó la vara en un rincón y empezó a subir a campanario para dar el primer toque.

Su mano gris agarrada del badojo se puso a tirar sobre el pueblo dormido grandes anillos sonoros q' caían ondulando, ondulando abriéndose, abriéndose hasta llegar a la orilla del cielo donde despuntaban ligeros clarores. Luego Agruelio bajó: chas, chas, chas, degrada en grada, siempre arrastrisco, apoyándose con una mano en la pared del caracol. En la *escurana* las candelas pintaban claror con sus brochitas rojas. Los *murvegalos* entraban borrachos huyendo del día; escupían y se colgaban como *tasajos* en las vigas; uno que otro rozaba la cara del sacristán con su cuerpito de *guineyo* pasado.

—¡Estos babosos!... ¡Shé!... Quería quitárselos a manopaldas, como a moscas. No le *casaba* mucho el pañuelo espeluznante de las alas de carabe.

—¡Bian dihacer recogida con estos ratones volantes. Tienen carediablo, dientes, pelos y juman... ¡Papadas!... Se fue derecho al crucero. Al llegar frente al altar de su devoción se arrodilló persiguiéndose, cruzó los brazos y elevando su rostro un poquito *ladiado*, lo endulzó humillándolo mientras dejaba caer una plegaria.

Fué en este momento cuando el terremoto que había estado un siglo con el pelo cortado haciéndose el *babieca*, entró de golpe en la iglesia, y como un nuevo Sansón, agarró las columnas y sacudió. Agruelio tuvo tiempo de ponerse en pié.

—¡Santo Dios, santo fuerte!... Era tarde, el patrono había soltado su bomba de anarquista. Tambaleó el altar desmoronándose como una torta seca; se rajó el muro tremendo y el santo, perdiendo los estribos vino a dar en la cabeza de Agruelio con su ladrillo bíblico.

SALARRUE.

rios en relación con el costo de la vida, deseando un sueldo inicial único, con aumentos progresivos, a partir del segundo año de actividad, de acuerdo con la función educadora.

VII.—Libertad de opinión y de agremiación de los maestros. La libertad de opinión es inherente a la personalidad social. Dentro del aula no debe hacerse proselitismo religioso, ni político. El derecho de asociación debe ser respetado. Los actos que contra estos derechos realicen las autoridades de cualquier país, se considerarán como atentados a la libertad humana.

VIII.—Organización nacional e internacional del Magisterio. La Convención acordó constituir una «Internacional del Magisterio Americano», integrada por las asociaciones que acepten los acuerdos de la *Para a la IVa. pag. col. 11a.*

JUVENECER,

KRISHNAMURTI PREGUNTAS Y RESPUESTAS

(Campamento de Omen.)

Pregunta: ¿Cómo nos libramos de un vicio que consideramos ser una barrera entre nosotros y la meta? A pesar de nuestra voluntad, podemos volver a caer en él. Digamos, por ejemplo, la bebida o cualquier otro mal hábito.

KRISHNAMURTI: No existe el fracaso. El fracaso es simplemente la falta de fuerza para lograr una cosa. Desarrolláis la fuerza gradualmente, y si vuestro deseo real es lograrla, entonces la fuerza es cada vez mayor. Por tanto, no déis mucha importancia al vicio, que es solamente una forma extrema de la virtud. (¿Por qué soñáis, no es ello así? El vicio, después de todo, es sólo el anverso de la virtud). Si cambiáis lo que os interesa, la cuestión de luchar contra un vicio deja de existir, porque vuestro deseo estará ahora dirigido en la buena dirección. El cambio de interés por las cosas es lo que realmente requiere el esfuerzo, no la batalla contra el vicio o el anhelo por la virtud. En otras palabras, todo depende de aquello en que estéis interesados. Averiguad en qué os interesáis—lo que persiguen vuestros deseos—y vuestros vicios pronto cambiarán. (No existe el «vicio»; esa es una palabra terrible.) Se me preguntará: «¿Qué queréis expresar al decir: No existe el vicio, si yo bebo?». No hay tal cosa, porque vuestros deseos están persiguiendo, están buscando la felicidad. Estáis tratando de realizarla en ese camino particular, porque no sabéis lo que es la verdadera felicidad. Si creéis que podéis conseguirla bebiendo, entonces la bebida se convierte en la meta del deseo; pero si véis que sólo puede lograrse dejando la bebida, entonces esta nueva meta llega a ser vuestro deseo. Os ruego, por tanto, que averigüéis hacia qué propósito tienden vuestros deseos. No os estropeéis con los vicios y las virtudes; no os utilicéis con palabras. El perfume de la comprensión está en el deseo, en el mismo deseo; y podéis o estrangular ese deseo haciéndolo mezquino, o hacer que lo incluya todo, que sea libre, ilimitado. Así, pues, tenéis que averiguar a qué dais importancia en la vida. El sabio es el que sabe dar importancia a lo esencial.

LOS «RAYOS COSMICOS» Y EL VIAJE A LA ESTRATOESFERA

No conocemos todavía la Memoria que ya debe haber escrito el profesor suizo Piccard acerca de su viaje aéreo hasta la altura de 13.000 metros sobre la superficie terrestre. El principal objeto de su aventura parece haber sido el estudio de los rayos cósmicos. De ellos hemos escrito en esta sección con motivo de las conferencias explicadas en Madrid por madame Curie, una de las cuales estuvo dedicada casi por entero a ella. Recordamos que estos rayos llamados cósmicos son parientes de las otras radiaciones conocidas, rayos X y rayos de las sustancias radioactivas, sólo que mucho más penetrantes, o, como dicen los técnicos, más duros porque profundizan 200 metros bajo el mar y atraviesan capas de plomo de cinco metros de espesor, mientras las demás radiaciones son interceptadas por planchas de unos cuantos centímetros. En cuanto a su origen y procedencia se sabe muy poco. Desde luego, no hay modo de obtenerlos artificialmente, como, por ejemplo, los rayos X, y no pueden tampoco proceder de ninguna fuente terrestre de energía. Hay que pensar, dada su dureza, su fuerza de penetración, en un proceso cósmico de energía, en algo que sobrepase todo lo conocido, en algo que ocurra allá donde se están fraguando o destruyendo mundos, tal vez en esas nebulosas en espiral, situadas en los bordes del Universo conocido, como inmensas hogueras donde se crea y consume materia y ésta sufre metamorfosis inimaginables. Hay físicos que se inclinan a suponer que los rayos cósmicos proceden de la muerte de la materia, de la separación de los electrones y protones de los átomos que aniquila su existencia material y se transforman en

radiaciones. Pero hay quien, por el contrario, supone que se producen al recomponerse la materia formando los átomos. Pero todo ello está en duda y hasta se recela que no proceden de las lejanas estrellas.

La ascensión de Piccard puede traer alguna mayor claridad sobre la radiación cósmica. Pues hasta la fecha siempre ha sido estudiada en la superficie terrestre, y es claro que la atmósfera detiene una parte de la radiación, y, por otro lado, la Tierra emite también radiaciones de sus cuerpos radioactivos que complican, neutralizan o aminoran los rayos cósmicos. Por tanto, para estudiar éstos conviene captarlos en el estado de mayor pureza e intensidad, y probablemente a esas alturas, fuera de influencias perturbadoras, Piccard ha podido realizar una investigación importante.

Otras finalidades tenía el vuelo de Piccard: estudiar el origen de la luz polar, el potencial eléctrico de la envoltura atmosférica y, finalmente, las propiedades físicas de la estratoesfera. Nuestra atmósfera tiene, en su parte más baja, una capa—aquella en que vivimos—sujeta a toda clase de perturbacio-

Pasa a la IVa. pag. 111a. col.

DR.
Juan Benjamin Escobar
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos Civiles, Criminales, Comerciales
Calle Concepción, No. 55
Teléfono No. 37

EL MAESTRO
Adriano La Rosa
DA clases de violín y piano a domicilio
Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.
10 Calle D. Quintana, 36.

ARCHIVO LEGISLATIVO

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 51 y 674

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

1st June.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4^a Calle Oriente, N^o 43. — Teléfono 716.

may. 1931

Salga al campo con la frecuencia que le sea posible a respirar aire puro.

LIGA NACIONAL ANTITUBERCULOSA.

CIGARRILLOS

Kaleidoscopio

Unos agricultores de Marburgo, Alemania, encontraron un anillo con la siguiente inscripción: «Napoleón III, Emperador». Se ha establecido que se trata de un anillo que Napoleón III regaló al Duque de Hesse.

x x

El termómetro fué inventado por Drebbel, holandés. Luego fué perfeccionado por Reaumur, Desli- le y Ebrei.

x x

El curare, planta que se encuentra en casi toda la América del Sur, tiene la propiedad de contener una substancia de efectos peligrosísimos. Por ejemplo: a un perro se le inyecta este jugo y pierde inmediatamente todo movimiento; siente si se le pincha o azota, pero está incapacitado para toda acción. De esta planta se extrae el medicamento llamado curarina, que se administra en las mordeduras de serpientes venenosas. Este vegetal [strychnos toxifera], como la nuez vómica [strychnos nuez vómica], pertenece a la familia de las loganiáceas. La nuez vómica da el poderoso veneno llamado estricnina.

x x

En los microorganismos que nos producen enfermedades se hallan los de la clase algas, es decir, verdaderos vegetales, los cuales pertenecen a la subclase de las cianofíceas, también denominadas bacterias patógenas. Estas son: la que ocasiona la tuberculosis [bacillus tuberculo-

sis]; la de la fiebre tifoidea [bacillus typhosus]; la del cólera [vibrio cólera], y la de la difteria [bacillus diphterie].

x x

En Manchester, Inglaterra, la Municipalidad ha habilitado un parque como «solarium». No faltan personas que concurren allí a tomar baños municipales de sol. Lo que falta es el sol, generalmente.

x x

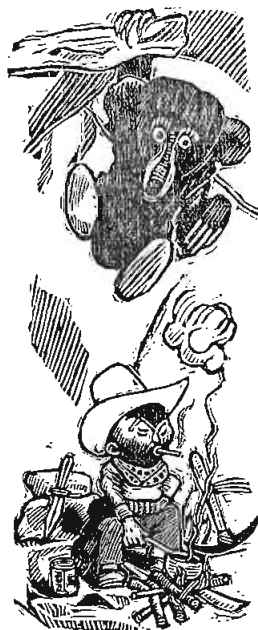
El crecimiento de la mujer se verifica con mayor rapidez a los quince años. El del hombre a los diecisiete.

x x

En el museo que está a la entrada del jardín zoológico en San Antonio,

Texas, se exhibe un pez blanco y rojo, que carece de los órganos de la visión. Fué extraído de un pozo artesiano y a 1.250 pies de profundidad, en la propiedad agrícola del señor Guillermo Kempin. Naturalmente a una profundidad tan grande no necesitaba la vista, y la naturaleza tomó sus providencias para no crear en el mismo órganos innecesarios.

El Chiste Diario



—Dicen que nunca falta un pelo en la comida. ¡Me río yo de eso!...

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandum, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandum, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

LA MUJER Y SUS SATELITES

Las Artistas Bonitas



AMANDA DEEB, de la mejor sociedad bogotana, ahora estrella de Cine.

La señorita Deeb, sólo cuenta diez y ocho años de edad, nació en Bogotá, Colombia, y es la primera colombiana que trata de obtener un título de honor entre las artistas del cinematógrafo. Posee una refinada alma de artista; toca el piano admirablemente, interpretando las composiciones más difíciles. Antes de resolverse por el cinematógrafo, ejecutaba conciertos que eran transmitidos. Orgullosa nos dice que todos sus estudios los cursó en Bogotá. La abuelita, venerable matro-

na cuyos ojos admiran constantemente a su bellísima nietecita-indiscutible futura gloria colombiana, nos cuenta cómo Amanda, cuando aún era una chiquilla de cinco años, imitaba a todos los cómicos que veía en el Teatro de Bogotá. La familia de la Srta. Deeb, preferiría que se dedicase exclusivamente a la música, pero, ¿quién se atrevería a interrumpir un camino recto, alfombrado de rosas que se abre hacia la fama y la gloria en la vida de la subyugadora colombianista?

PAPEL TAPIZ

INMENSO SURTIDO de estilos modernos. Finos y Corrientes

ACABA DE RECIBIR

LIBRERIA CAMINOS HERMANOS

[CASA SALVADOREÑA]

CUBANOS

Para Estar a Donde Están, Tenían que ser Buenos.

ARCHIVO LEGISLATIVO

LOS MAESTROS DE LA CIENCIA

HIDEYO NOGUCHI

(1876 - 1928)

A la larga lista de los que han sucumbido en la lucha contra la enfermedad, hay que agregar el nombre de Hideyo Noguchi, el eminente bacteriólogo japonés, que murió en mayo de 1928, de la fiebre amarilla que había contraído en Africa efectuando investigaciones experimentales sobre dicha enfermedad. Sus trabajos han extendido nuestros conocimientos sobre muchas enfermedades y en particular sobre la fiebre amarilla. Por su influencia en el dominio del pensamiento científico, ha dado a los esfuerzos de los sabios un impulso que rebal-

para trasladarse a Africa donde dos meses antes había fallecido el profesor Adrián Stokes, sabio inglés que practicaba estudios sobre la fiebre amarilla. Noguchi había casi completado sus estudios en el Africa occidental cuando dos días antes de emprender su regreso a Norteamérica contrajo la fiebre y murió. Esta segunda tragedia hace resaltar el peligro de los estudios científicos sobre la fiebre amarilla. Como se ha hecho observar, Noguchi fue el primero que acometió con empeño el estudio del problema. ¿Por qué y cómo estos dos



HIDEYO NOGUCHI

sa ampliamente el campo de sus propios experimentos. Otros cosecharán donde sembró él.

Hideyo Noguchi nació en el Japon el 27 de noviembre de 1876 y estudió en la Universidad de Tokio, obteniendo el título de médico a los 23 años. Primeramente ocupó el cargo de director adjunto del Instituto gubernamental de enfermedades infecciosas, pero desearo extender sus conocimientos se trasladó a América figurando como profesor ayudante de patología en la Universidad de Pensilvania, Filadelfia. Pronto fueron advertidas sus raras cualidades. Después de permanecer un año en el Instituto Carnegie, fue a Copenhague para asistir a los cursos del profesor Madsen en el Instituto serológico, y a su regreso fue nombrado miembro del personal del Instituto Rockefeller de investigaciones médicas.

Al cabo de varios años de trabajos sobre la preparación de sueros y vacunas, acometió el estudio de la sífilis y fue el primero que logró cultivar en una probeta los espiroquetas, organismos microscópicos que causan dicha enfermedad. Demostró más tarde la presencia de los indicados organismos en el cerebro de las personas muertas de parálisis general. Se sospechaba desde hace tiempo el origen sífilítico de esta terrible afección, pero Noguchi fue el primero que lo demostró por medio de experiencias de laboratorio. Perfeccionó asimismo la técnica de la reacción de Wassermann, que sirve para el diagnóstico de la sífilis y elaboró un método que permite señalar la presencia del espiroquete en el líquido cefalorraquídeo.

En 1918, Noguchi hizo un viaje a Sudamérica y estuvo en Guayaquil con objeto de estudiar la fiebre amarilla, y después de largas investigaciones, creyó haber encontrado el virus del mal que llamó *leptospira icterohæmorrhagica*. Incluso llegó a preparar un suero, pero algunas experiencias posteriores no confirmaron su descubrimiento. Esta incertidumbre le impulsó a salir de Nueva York en 1927

hombres de experiencia contraron el mal?

Entre sus otras contribuciones a la medicina preventiva, hay que citar el descubrimiento del virus que produce la parálisis infantil, el cultivo del parásito de la rabia e interesantes trabajos sobre el virus de la viruela. Llegó a obtener estos resultados al cabo de muchos años de estudio y de pacientes investigaciones.

Poco tiempo después de su muerte se publicó en "The Lancet" (12 de junio, 1928) una carta de uno de sus antiguos colegas, el doctor J. E. McGartney, que arroja una luz tan viva sobre su carácter que nos ha parecido interesante citarla:

«Vi por vez primera a Noguchi en 1922, en el Instituto Rockefeller de Nueva York. Algunos días después de mi llegada, llamaron a mi puerta: era él. Se presentó, quiso saber si estaba bien instalado y me preguntó si podía serme de alguna utilidad. Me complacé muchísimo al ver que aquel gran sabio se me dirigía a mí primero para ofrecerme su amistad, pero eso era su carácter. Visitaba yo con frecuencia su laboratorio. Siempre encontraba tiempo para demostrarme su técnica, discutir ciertos problemas y darme detalles acerca de sus experimentos. Más de una vez, al abandonar el Instituto a una hora avanzada de la noche veía luz en el despacho de Noguchi y entraba. Siempre lo encontraba muy ocupado; en todas las mesas de su sección había cultivos y muestras. Me acogía sonriente con palabras amables y charlaba complacido algunos minutos. Nunca pude saber a qué hora terminaba su trabajo. Era tenaz en el estudio y cuando se entregaba a la resolución de un problema el tiempo no existía para él. Trabajaba en su casa con microscopio y si descubría algo que requiriera ser examinado en el laboratorio, se trasladaba inmediatamente en taxi (su medio de locomoción habitual) al Instituto a cualquier hora del día o de la noche para estudiar sin pérdida de tiempo el nuevo aspecto

del problema. Noguchi trabajaba «a lo grande» y en esa modalidad creo que estriban sus éxitos. Se obstinaba en resolver los problemas que encontraba, realizando numerosas experiencias y empleando un material considerable. Mientras el experimentador ordinario que buscaba un nuevo radio para algún organismo del que todavía no se ha hecho ningún cultivo utiliza, por ejemplo, doce tubos, Noguchi utilizaba varios centenares. El organismo no se desarrollaba quizá más que en uno, pero la experiencia había alcanzado éxito. Del mismo modo en sus investigaciones sobre los animales le ocurría con frecuencia emplear un centenar de conejillos de Indias para una sola experiencia. Acaso uno o dos reaccionaban únicamente; pero ya era bastante para concretar un punto de manera definida. Otros investigadores que emplean menos material no habían obtenido este único resultado positivo. Si el genio es la facultad limitada de sufrir molestias y realizar esfuerzos, Noguchi era verdaderamente genial. Sus descubrimientos son harto conocidos. El cultivo de las diversas especies de

El Experto Contable y el Técnico Financiero

Por J. Ernesto Vásquez.

II (bis.)

Preparación de personal técnico y divulgación de los conocimientos financieros siguen siendo los dos elementos básicos que nos faltan para llevar a feliz término la obra de organización hacendaria que necesitamos. Dichos elementos tienen que estar unidos: mutuamente se exigen. En efecto, no hay orden hacendario posible sin Presupuesto bien preparado y en la preparación de éste intervienen el personal técnico administrativo, los miembros del Poder Ejecutivo, las asambleas legislativas y hasta el público en general. Quien primero interviene es el personal administrativo, pues cada Jefe de Oficina debe comunicar a sus superiores jerárquicos las necesidades de su servicio. Los Ministros por el medio indicado se enteran de las necesidades de todas sus dependencias y se colocan en situación de elaborar un proyecto de gastos de su respectivo Ramo. Los proyectos elaborados por los diferentes Ministros son enviados al Ministerio de Hacienda, donde se forma el proyecto general de Presupuesto que deberá pasar a la Asamblea Nacional. Los miembros de este Cuerpo tienen que estudiar, discutir y aprobar el proyecto expresado para que se convierta en ley. Los proyectos de Presupuesto deben ser publicados para que todo miembro de la colectividad pueda enterarse de ellos. La discusión de los mismos es tan bien pública. De manera que, en esta fase del Presupuesto, por medio de la prensa, cualquier persona puede emitir su opinión con respecto a ellos y orientar así la opinión de los miembros del Cuerpo Legislativo. Como se ve, pues, son numerosos los elementos que intervienen o pueden intervenir en la preparación del Presupuesto. Pero para que dicha intervención sea oportuna, conveniente y atinada es menester que se sepa lo que realmente ha de ser un Presupuesto; que se conozcan los principios que de él han regido, la práctica de los otros países; que se conozca cómo se prepara, vota, ejecuta y controla un Presupuesto en Inglaterra, Francia, Italia, Estados Unidos, etc.; qué principios son los que se ponen en práctica en esos países y cuáles son los resultados que se obtienen; que se haga un análisis de todos estos principios y prácticas para ver cuáles conviene adoptar entre nosotros dadas las condiciones sociales, políticas y económicas particulares de nuestro medio. En resumen, necesitamos divulgar la ciencia financiera.

Pero donde más se necesita del problema. Noguchi trabajaba «a lo grande» y en esa modalidad creo que estriban sus éxitos. Se obstinaba en resolver los problemas que encontraba, realizando numerosas experiencias y empleando un material considerable. Mientras el experimentador ordinario que buscaba un nuevo radio para algún organismo del que todavía no se ha hecho ningún cultivo utiliza, por ejemplo, doce tubos, Noguchi utilizaba varios centenares. El organismo no se desarrollaba quizá más que en uno, pero la experiencia había alcanzado éxito. Del mismo modo en sus investigaciones sobre los animales le ocurría con frecuencia emplear un centenar de conejillos de Indias para una sola experiencia. Acaso uno o dos reaccionaban únicamente; pero ya era bastante para concretar un punto de manera definida. Otros investigadores que emplean menos material no habían obtenido este único resultado positivo. Si el genio es la facultad limitada de sufrir molestias y realizar esfuerzos, Noguchi era verdaderamente genial. Sus descubrimientos son harto conocidos. El cultivo de las diversas especies de

que haya comprensión de las cuestiones financieras es en la Asamblea Nacional. De nada serviría que el Ejecutivo contara con un personal técnico en cargo de los asuntos presupuestales si dicha Asamblea no se encuentra capacitada para apreciar la labor de los técnicos. De qué serviría al Ejecutivo si con la ayuda de una colaboración técnica se llega a preparar Presupuestos equilibrados, cuando en el seno de la Asamblea cada diputado se considere con el derecho de poder alterar a su antojo aquella obra? Separar las atribuciones de la Asamblea con respecto al Presupuesto de las que corresponden al Ejecutivo, es asunto al mismo tiempo que difícil, im-portantísimo. Se puede decir que en materia de Presupuesto es donde más fácilmente el Poder Legislativo puede invadir la esfera de acción que corresponde al Ejecutivo. En otros términos, la función administrativa que corresponde a este poder puede verse indebidamente intervenida por el Poder Legislativo en perjuicio de los intereses generales del país, cuando los señores miembros del Congreso no conocen cuál ha de ser la verdadera función de éste en materia de presupuesto.

Debido a la incomprensión general de las cuestiones presupuestales, nuestras Asambleas no han tenido una orientación precisa. O bien se han concretado a aprobar sin discutir todos los proyectos de Presupuesto que el Ejecutivo les ha sometido a su consideración, o bien, por el contrario, creyéndose con omnímodas facultades y con gran autoridad sobre el Ejecutivo, han modificado profundamente los aludidos proyectos con entera inconciencia, sin pedir explicaciones al Ejecutivo, sin darse cuenta que éste es el Poder que por su situación especial está más en contacto con las necesidades de la colectividad, mejor enterado del funcionamiento de cada servicio público y que por tales motivos dicho Poder es el más apto para la elaboración del Presupuesto. Tal actitud no indica más que un desconocimiento completo del papel que debe incumbir a la Asamblea con relación al Presupuesto y el silencio de la Prensa del país ante semejantes desorientaciones es un indicio seguro de la ignorancia general en materia hacendaria. El resultado de esta actitud aparentemente airada de las Asambleas por llevar consigo la pretensión de imponer su voluntad al Ejecutivo, ha sido que del seno de las mismas hayan salido presupuestos que el Ejecutivo se ha negado a sancionar, ocasionándose así dilaciones que han perjudicado el buen orden financiero, pues con frecuencia ha pasado que el año fiscal haya terminado sin estar listo el Presupuesto correspondiente al año fiscal que le sigue, de donde se origina un trastorno en la contabilidad y un desbarajuste administrativo. Los señores miembros de la Asamblea, no se han dado cuenta que en vez de us

espiroquetas, sus investigaciones sobre la fiebre amarilla, el virus de la vacuna, la reacción de Wasserman, la fiebre Oroya, la fiebre de las Montañas Rocosas, he aquí algunos de los temas que estudió, enriqueciendo la ciencia médica con trabajos que han dado celebridad a su nombre en todos los círculos científicos.

«Era un hombre bastante tímido que gustaba de la soledad. Prefería la tranquilidad de su laboratorio a la compañía de los otros sabios. No buscaba los honores que recibía porque amaba la ciencia por ella misma. Espíritu penetrante, trabajador infatigable y sabio de calidad, su muerte constituyó una pérdida muy dolorosa para cuantos lo conocieron, no únicamente

EVOLUCIONA

Procura ser moralmente fuerte.

El hombre débil de espíritu no puede dar a sus semejantes más que debilidad. Si no elaboras energía mental, tampoco podrás irradiar luz ni fuerza espiritual. No así el hombre que, poseído de su verdadera condición de humano, procura y logra ser moralmente fuerte. El aportará a la humanidad su contingente intelectual. Procura—ante todo—ser moralmente fuerte. Apártate del sendero de la bestia. Sigue el del hombre, pero el del HOMBRE que lo es en verdad.

Cómo lograrás llegar a ser hombre? Esta es la pregunta que urge contestes satisfactoriamente. No desanimes en tu empeño por lograrlo. No olvides que cada día alteramos nuestro cuerpo, nuestra vida. Que la alteración sea favorable o no es cosa que de tí depende. Esfuerza tu voluntad en elevarte del nivel despreciable de la bestia y al fin lograrás llegar a ser HOMBRE en el sentido más elevado del pensamiento.

Nuestro ser cambia día a día; así el alma y el intelecto. Regenera tus bajos y despreciables instintos. Mejora la condición de tu cerebro y espíritu. Desprende de tu ser ese vaho inco-

loro y penetrante que se llama pasión. Serénate. Guarda en tí la relación que existe entre la vida material y la espiritual. Se HOMBRE. Piensa que tu cerebro es campo fértil donde florecerán—si lo quieres—elevados pensamientos e ideas. Abónalo con el estudio y la labor mental. Así dará objetos fructuosos al pensamiento y serás útil y necesario a la vida de la humanidad.

Si—como debe esperarse—tropezas en la vida con fuertes y al parecer imposibles obstáculos, véncelos. Ea decir—resumiendo—triunfa en la lucha en que juegas la vida de tu espíritu. TRIUNFA. Cómo? Sé hombre! Y hombre de acción y pensamiento. Sé fuerte de espíritu. No pienses en que la derrota es posible. Cuando se es fuerte, la derrota no existe.

Pero—ante todo—repite—aprende a ser hombre de pensamiento y acción. El hombre débil de espíritu no puede reportar a sus semejantes ningún provecho. Procura ser moralmente fuerte.

Alberto Chaparro Mora.

San Salvador, julio 22 de 1931.

El Código Moral de los Niños

Por William J. Hutchins.

La quinta ley es:

LA LEY DE LA NOBLEZA EN EL JUEGO

El buen ciudadano aplica la ley de la nobleza en el juego

El juego noble acrecienta y ejercita las fuerzas del jugador y ayuda a este ser más útil a su país, por esta razón:

- 1.—No haré trampas ni jugaré por dinero en ninguna apuesta. Si no jugare honradamente, el que perdiese no tendría deseo de volver a jugar y el que ganase perdería el respeto de sí mismo. El juego no sería entonces más que una ocupación mezquina y cruel.
- 2.—Trataré a mi adversario con cortesía.
- 3.—No jugaré por mi propia gloria, sino por el triunfo de mi equipo y el placer de jugar.
- 4.—Si pierdo, aceptaré mi derrota sin enojarne; y, si gano, seré generoso con mi adversario.

Dr. Cristo M. Dada
MEDICO - CIRUJANO
De la Facultad de Paris
CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS
CONSULTAS: AVENIDA ESPAÑA
De 2 a 6 p. m. Número 15.
Contiguo a PATRIA
TELEFONOS 865 y 807

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION
ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN
CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES
PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. calle Poniente num. 87.
Adelante Imprenta N.º.

Liga Nacional Antituberculosa.
Hágase Miembro
Fije Ud. Mismo su Cuota
Diríjase al Secretario de la Liga - C. R. S. 312. C. P. No. 211.

como hombre de ciencia sino también como amigo.
(Comunicado por el Secretario de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja. 2. Avenida Velásquez, París, 80.)

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

El Experto Contable y

Viene de la IIIa. pág.

actitud patriótica como ellos la han creído, lo que han hecho es revelar su ignorancia atropellando las facultades administrativas que competen al Ejecutivo. Pero de tales anomalías no debe culparse sólo a las Asambleas. También el Ejecutivo no ha sabido ni preparar el Presupuesto, ni ha sabido explicarlo ni defenderlo en el seno del Congreso. En Francia, cuando el Parlamento discute el presupuesto, los Ministros llegan a tomar parte en las discusiones, y el proyecto de Presupuesto no es modificado, sino cuando el Gabinete acepta la modificación. La modificación del proyecto de Presupuesto en el seno del Parlamento contra la voluntad del Gabinete implica la caída de éste.

En cambio las Asambleas no han mostrado un verdadero celo en donde su intervención hubiera sido provechosa, y es en el momento de la rendición de cuentas. Como es sabido, de acuerdo con la Constitución Política, todos los años dentro de las primeras sesiones de la Asamblea, el Poder Ejecutivo está obligado a presentar una cuenta detallada y documentada de la gestión administrativa anual transcurrida. Ha de interpretarse esta disposición en el sentido de que la cuenta a que se hace alusión, es la que debe corresponder al año económico transcurrido últimamente, porque todo aquél que tenga nociones de finanzas debe saber que el año fiscal o el ejercicio debe abrirse con un Presupuesto y cerrarse con una cuenta, y que tanto presupuestos como cuentas deben ser controlados por el Poder Legislativo. Pues son estas cuentas las que debe estudiar la Asamblea con gran cuidado, porque por medio de ellas puede enterarse si el Ejecutivo se ha ceñido en todos sus actos a lo establecido en la Ley de Presupuesto. Pues bien, hasta hoy ni el Ejecutivo ha presentado verdaderas cuentas del Presupuesto ni el Poder Legislativo las ha exigido en la forma que debió hacerlo. Todo esto por ignorancia en materia financiera.

Hay un principio q' se puede decir que es elemental para el orden financiero. Tal es, que el Presupuesto debe ser votado por la Asamblea antes que comience el año económico al cual se va aplicar. Este principio tan importante y elemental, con suma frecuencia es violado entre nosotros, probablemente por carecer tanto los señores diputados como los miembros del Ejecutivo de nociones elementales en materia de Presupuesto. Con demasiada frecuencia, los presupuestos han sido enviados con retraso a la Asamblea y han sido aprobados uno o dos meses después de comenzado el año económico al cual se refieren. Esto indica un desconocimiento de lo que es el orden en materia de hacienda. Cada retraso en el voto del Presupuesto trae consigo como ya se dijo, un trastor no en las cuentas públicas. Por eso es que la última constitución de Chile dice que, cuando el Presupuesto no está votado antes de terminar el año fiscal, automáticamente entra en vigor el proyecto presentado por el Ejecutivo.

La incomprensión general de los asuntos hacendarios en nuestro medio es desconsoladora, porque constituye un poderoso escollo a las iniciativas de los poquísimos que un poco entienden los asuntos en cuestión. Hay instituciones como las del control del Presupuesto que para que puedan desarrollar sus actividades necesitan un fuerte apoyo de parte de la opinión pública. Y este apoyo entre nosotros se dificulta por la incomprensión a que hemos aludido. Y no sólo tales instituciones no encuentran el apoyo que necesitan, sino tienen que enfrentar una hostilidad muy manifiesta de parte de los ignorantes que no entendiendo nada de técnica financiera pretenden saberlo todo, y ante un público incomprensivo no vacilan en externar opiniones erró-

das, absurdas, ridículas, con el tono en que se expresa un maestro, un profesor, un técnico, haciendo de esta manera obra de obstrucción, de desorientación, de estancamiento. Es indudable, pues, la necesidad de divulgar los conocimientos hacendarios. Hay ciertas dosis de estos conocimientos que debiera poseer gran parte de la población del País para que sea posible o por lo menos más fácil el desarrollo de las instituciones financieras engendradoras del orden fiscal.

La Primera Convención. . .

Viene de la Ia. pág.

Convención de Buenos Aires. La I. M. A., se propone crear una "Oficina pedagógica americana" y una "Caja de solidaridad". La I. M. A. cuenta ya con las adhesiones de la Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Méjico, Paraguay y Uruguay, esperando nuevas afiliaciones de las restantes repúblicas. Edita una interesante revista: "Boletín de la I. M. A.", y prepara ya su próxima Convención que ha de celebrarse en Montevideo en 1932.

IX. — Alianza de los trabajadores manuales e intelectuales para los fines de la cultura y de la justicia social. Se estiman necesarias esas alianzas. Se recomienda la creación de comisiones mixtas de maestros y obreros y de universidades populares.

XI. — Los problemas del analfabetismo y del indígena en América. La Convención niega existan razas superiores, sino grados de cultura. Y pide se trabaje hasta incorporar a los indígenas a la cultura moderna respetando siempre sus características peculiares. En cuanto al analfabetismo, propone los medios más adecuados para su rápida extinción.

Esas son, en síntesis, las conclusiones acordadas por la Convención de Buenos Aires. Toda vía podría aludirse a determinadas actitudes como, por ejemplo, su enérgica protesta contra el atropello de Nicaragua. Pero con lo que hemos recogido se puede ya tener idea bastante exacta de lo que ha sido esa manifestación de los maestros americanos. La Convención ha sido combatida severamente por determinado sector de la prensa burguesa. Ese es su primer éxito.

Analizando las resoluciones de la Convención, aparte del excesivo número de temas tratados, se advierte en ellas cierto eclecticismo. Para algunos espíritus europeos, ese eclecticismo será sinónimo de vacilación. Nada de eso. Los maestros americanos no vacilan. No se puede juzgar a la joven América, pensando en la vieja Europa. América tiene su personalidad que no debemos desconocer. A América solo debemos acercarnos con un cordial desce de comprensión. Y en cuanto al movimiento de los maestros, para enjuiciarlo, conviene no olvidar que está en sus comienzos.

Nosotros saludamos con fraternal simpatía a los abnegados compañeros de aquellas tierras que, con clara conciencia de sus deberes como educadores, practican el internacionalismo, protestan contra los imperalismos y las tiranías, y buscan la colaboración de todos los trabajadores para implantar cuanto antes una escuela mejor, una educación más humana, que haga de cada niño de hoy el Hombre que necesita la humanidad de mañana. . . .

Rodolfo Llopis.

Si su casa permanece deshabitada por culpa suya únicamente. Anunciada en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de adquirirlo. Solo le resta cancelar en la escuela aviso.

CARTA ABIERTA A los fumadores de cigarrillos CUBANOS

Animados del deseo de dar a conocer los países Hispano-Americanos que tienen con El Salvador nexos de sangre e historia, teníamos una colección de vistas de países de Centro y Sur América y las Antillas para lanzar después de la colección actual de Vistas Europeas.

Pero en vista de las súplicas de muchos de nuestros distinguidos favorecedores, quienes preguntaban por qué no ofrecíamos Vistas de nuestro continente, hemos dispuesto lanzar esta Colección Suplementaria de

VISTAS HISPANO - AMERICANAS

que saldrán a la par de la Colección Actual de Vistas Europeas.

Esta Colección Suplementaria consta de Vistas de Arte de El Salvador, Costa Rica, Nicaragua, Panamá, Venezuela, Cuba, México, Argentina etc., y es un digno suplemento de la Colección Actual Europea.

Ofrecemos un ALBUM especial para esta colección

CIGARRERIA MORAZAN SUCS. S. A. 4A. C. PTE. No. 91. TEL. 1066 y 90 SAN SALVADOR

Los "Rayos Cósmicos" . . .

Viene de la Ia. pág.

nes meteóricas, vientos, ciclones, tormentas. Pero sobre ésta existe otra parte —precisamente la estratosfera—, que comienza hacia los diez kilómetros de altura, a la que se supone completamente exenta de corrientes aéreas tumultuosas; en ella sólo se producen tranquilos transportes de aire. Además, en ella la densidad del aire es muy baja y, por tanto, la resistencia.

Basta esto para comprender la importancia que puede alcanzar en el porvenir la estratosfera para grandes viajes aéreos, de enorme rapidez, como los que hace posible los nuevos vehículos impulsados por cohetes. El viaje de Piccard viene a ser así como el descubrimiento de Colón; descubrimiento, no de un continente, de un objetivo de viaje, sino de un medio físico, una ruta para todos los viajes. Los estudios de Piccard habrán girado sobre las condiciones

atmosféricas de la estratosfera, la tranquilidad y la resistencia del aire, sin olvidar tampoco los peligros que la vida humana corre a aquellas alturas y sus causas y el modo de librarse de ellos.

«En busca de nuevos caminos» podrá titularse, en este aspecto, el viaje de Piccard. Y por esto probablemente hará época tanto en la historia de la física como de la aeronáutica.



¡¡ Fumadores!! Dientes blancos y aroma agradable a pesar del cigarro con el empleo de la Pasta Dentífrica Pebeco

Representante para El Salvador: ROBERTO GEISSMANN

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

La primera zarzuela de ambiente vienés! Otro triunfo de la FOX! Otro espectáculo maravilloso!

Amores de Viena o Casados en Hollywood

Con música del gran compositor OSCAR STRAUSS Algo que no olvidará jamás

TEATRO PRINCIPAL Domingo 26 de julio a las 9 p. m. ESTRENO

A las 6 p. m. Extraordinaria

La primera película dirigida, cantada y hablada en español por

RAMON NOVARRO SEVILLA DE MIS AMORES

El triunfo más espectacular del cine hablado en nuestro propio idioma.

ARCHIVO LEGISLATIVO

TERMINO EL ESTADO DE SITIO EN HONDURAS

DECRETADO CON MOTIVO DE LA ULTIMA REBELION

Tegucigalpa, julio 23.— Hoy terminó el Estado de Sitio, decretado con motivo de la última rebelión ferreterista. Automáticamente ha cesado la incautación de los fondos de las Tesorerías especiales.

Revista Tegucigalpa.

SELECCION HONDUREÑA QUE JUGARA EN S. ANA

Tegucigalpa, julio 23.— Mañana temprano saldrá para Santa Ana, El Salvador, la selección deportiva capitalina, invitada por la Federación santaneca para que tome parte en los eventos de las fiestas julias, que se celebrarán en aquella población cuscatleca.

Hoy falleció el señor don Regino Molina, apreciable ciudadano, originario de la ciudad de Pespire.

Revista Tegucigalpa.

Los Ferrocarriles Internacionales harán una rebaja

La Compañía de los Ferrocarriles Internacionales, contribuyendo así a la celebración de las tradicionales fiestas agostinas, ha dispuesto hacer la rebaja del veinticinco por ciento en el valor de los pasajes, desde mañana veinticinco del corriente hasta el ocho de agosto.

Las Fiestas Agostinas

LA AVIACION CAUTIVA Y EL HOSPITAL ROSALES

Los empresarios de la "Aviación Cautiva", de la que hablamos en reciente edición, han dispuesto donar el 5 por ciento del precio de las entradas, a favor del Hospital Rosales. Felicitámoslos por su encomiable gesto.

DIVERSIONES PARA LOS NIÑOS POBRES

La Gobernación Departamental ha dispuesto instalar dos maromas, un paraguas japonés y tres pelotas ensabonadas para los niños pobres que quieran divertirse durante las fiestas agostinas, completamente gratuitos.

COBRARAN LA ENTRADA DE LOS AUTOMOVILES

Los automóviles pagarán diez colones por el derecho de entrada al Campo de Marte, durante las festividades de agosto.

Se nos informa que ya se están instalando los diversos juegos, Chalet, "chinamos", etc.

Herido en Ilopango

En el cantón «Asino», Lago de Ilopango, fué lesionado gravemente José Ramón, ignorándose hasta la fecha quien sea el autor.

Han Sido Judicialmente Clausuradas las Oficinas de "El Sol" Hondureño

Tragedia en la Redacción de El Cronista, de Tegucigalpa

TIPOGRAFO ASESINADO

Tegucigalpa, julio 23.— Hoy por la tarde se registró un suceso trágico en el local de la Administración de este Diario. Llegó poco después de las cinco a recoger el periódico, como era su costumbre, el tipógrafo Antonio Maradiaga, y cuando lo iba inclinando sobre el mostrador, apareció de improviso su colega Arturo González Rosa, y sin mediar palabras le disparó cinco tiros de pistola, acertándole todos en diferentes partes del cuerpo y causándole la muerte instantáneamente. El suceso ha causado honda consternación en el gremio de tipógrafos.

«El Cronista».

"Cipaclli", nueva revista literaria

El primero de agosto aparecerá en esta capital una nueva revista de literatura y variedades. El lema de la publicación es el de difundir la mayor cultura posible entre la sociedad salvadoreña a base de ensayos literarios, en los que se harán estudios concretos de nuestra realidad.

La revista será dirigida por el profesor Carlos Martínez Molina y formarán el cuerpo de redacción los bachilleres José Ramón González y Montalvo, Leopoldo Ovidio Rodríguez y Jesús Gómez Castro.

"Cipaclli" constará de 24 páginas y contendrá numerosos grabados de bellezas y paisajes salvadoreños. La carátula ostentará una bellísima composición sobre el volcán de Izalco.

Auguramos completo éxito a la nueva revista.

Un hombre desnudo aparece todas las mañanas en el barrio de San Jacinto

De fuente digna de crédito hemos sido informados que en una casa cercana a la que ocupa la Escuela de Niñas del Barrio de San Jacinto, aparece todos los días, entre las 6 y las 7 de la mañana, un hombre como de 35 años de edad completamente desnudo.

Este individuo se para en el dintel de la puerta de su habitación y suele mostrar, con desvergüenza que raya en el escándalo, sus órganos genitales a todas las señoras, señoritas y niñas que a aquellas horas transitan por allí.

Hace algunos meses se llamó la atención de las autoridades sobre este mismo asunto, pero hasta la fecha no se ha tomado medida alguna para impedir que el exhibicionista de referencia continúe en sus prácticas. Por eso estimamos que ahora no debe omitirse medios para someter al orden a semejante desequilibrado.

FOTO-ELECTRICA
Atienda más rápido no implante el tiempo opaco ni la lluvia.

En Gobernación se discutió sobre el servicio del tráfico

Hoy a las cuatro de la tarde se reunieron en el Ministerio del Interior los Empresarios de Camionetas y buses y el Jefe de la Policía del Tráfico, con el objeto de discutir una nueva organización del servicio en las calles de esta capital.

Tuvimos oportunidad de ver una muestra de las señales de parada que se colocarán en los diversos lugares en donde se estacionan los vehículos mencionados. Estas señales constan de un círculo pintado de azul y blanco, sostenido por un caño de hierro, en el que se lee el siguiente rótulo: Parada - Autobuses.

Mañana arribarán los campeones "Junior"

En el vapor Venezuela, que tocará mañana en el Puerto de La Libertad, arribarán los campeones "juniors" de las Universidades de California y Honolulu, que hacen una gira de recreo por la América Central. Según informes que hemos obtenido, son casi los mismos que el año pasado nos visitaron y que gracias a los esfuerzos de Mr. Thompson se logró una exhibición en el Campo de Marte, en competencia con escolares de ésta. Entre los deportes que más practican están beisbol y basket ball.

A nadie se escaparán los beneficios que para los deportistas escolares reportarían competencias exhibicionistas entre los mejores equipos basketbolistas y beisbolistas nacionales con los "juniors" visitantes, técnica y prácticamente mejor preparados. Aparte de lo beneficioso que indudablemente serían esas competencias para los nuestros, está la "inyección" de estímulo que como lógica consecuencia se sucedería, contribuyendo ello además a desvanecer un poco la pretensioncita y "malicia", que son las características de nuestros deportistas escolares. Y ocasión más que propicia es esta en que actualmente se están disputando los campeonatos nacionales de los dos deportes que precisamente son los que juegan los "juniors": basket y base ball.

Es una verdadera lástima que el poco entusiasmo de las actuales autoridades deportivas escolares no se haya preocupado por organizar estas justas, acción que ocasiona un perjuicio al mejoramiento del deporte escolar, tan decidido desde hace algún tiempo.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION
Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de mi negocio, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.
Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En los más finos también he hecho rebajas enormes.
DAVID BARROCAS,
Hotel Metropol.

Ha Suspendido Sus Labores

Tegucigalpa, julio 23.— Hoy fueron judicialmente clausurados los talleres de la Imprenta «El Sol», en donde últimamente se editaba el diario del mismo nombre, que se ha visto por ello obligado a suspender sus labores. La disposición obedece a la reciente muerte de Raúl Toledo López, uno de los dueños del referido establecimiento.

«El Cronista».

"Pugilismo" saldrá mañana

La interesante revista «Pugilismo», que publica en esta capital el popular boxeador Alex C. Suárez, ha tenido entre nuestro mundo deportivo la acogida más halagadora, pues tanto su presentación como el material, escogido y de "última hora" del extranjero sobre los acontecimientos de mayor importancia, la hacen amena.

Para corresponder el favor que le presta el público, desde el número que aparecerá mañana Suárez ha dispuesto aumentar el número de páginas, y, por consiguiente, con nutrida y buena lectura, fotografías y la continuación de la biografía de Alex, escrita por el conocido cronista deportivo Víctor Hugo Lanza.

Nuestras felicitaciones por el éxito hasta hoy obtenido, y nuestros deseos porque se vean otros mayores.

Deportistas hondureños en San Salvador

Ayer ingresaron por el puerto de La Unión 18 deportistas hondureños que vienen a competir en fútbol con algunos equipos de Santa Ana. Para esta ciudad partirán hoy por la mañana, esperándose que el domingo por la tarde se verifique el primer encuentro.

Sabemos que varios clubs de esta ciudad están deseosos de medir sus onces con el hondureño, que viene integrado por jugadores de verdadera valía.

Primera piedra de la Escuela Rotaria de Santa Ana

Mañana, por el primer tren, partirán para Santa Ana el Subsecretario de Instrucción Pública, doctor Julio Enrique Avila, y don Francisco Espinosa, Jefe de la Sección Técnica y de Gobierno del mismo Ministerio, con el objeto de colocar en aquella ciudad la primera piedra del edificio que ocupará la escuela para niños que la Asociación Rotaria ha decidido fundar.

Venda sus muebles, su vitrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anuncie en nuestra sección de avisos económicos.

Para explicar "por qué soy Censor" es necesario que antes haga un poquito de historia.

Don Pío Romero Bosque, según el decir general, mantuvo la libertad absoluta de la prensa. Me parece que los que afirman tal cosa o están equivocados o no saben lo que dicen. En primer término don Pío mantuvo el país, durante casi los primeros dos años de su administración, en Estado de Sitio, manteniendo una estricta y severa censura de prensa. Durante el resto de su administración, supo, hábilmente, mantener una libertad de prensa que lució mucho, pero que en realidad no existía. En primer término se perfilaban ya las candidaturas a la Presidencia, y logró, tal vez sin proponérselo especialmente, que cada candidato evitara a sus partidarios que atacaran al Gobierno. Fué así como los valientes estudiantes, los rebeldes de oropel, no criticaron nada. Fué así como todos callaron lo que, hoy que el doctor Romero Bosque está "abajo", gritan a todos los vientos en tonos iracundos. Y no olvidemos que un día se le ocurrió a un simpático machacho, a Manuel Antonio Valle, transcribir las declaraciones de un subsecretario sobre el Ejército; el doctor Manuel Vicente Mendoza, llamado con razón el "Cantinelero de la Ley", procedió a expulsarlo del país, de acuerdo con el artículo 8 de la Constitución; y la persecución contra el pobre muchacho llegó más allá de nuestras fronteras. Cito simples precedentes que no han tomado en cuenta los actuales REBELDES.

Durante la campaña política pasada, el noventa y nueve por ciento del estudiantado fue contrario a la candidatura del proletariado y del laborismo, es decir, al Ing. don Arturo Araujo. En igual proporción estaban los llamados "intelectuales salvadoreños", y en igualdad de circunstancias se encontraban los "políticos", por lo tanto los trabajadores de los campos y de los talleres tuvimos que luchar dirigidos únicamente por el ingeniero Araujo, quien no sólo batalló por hacer la formidable organización que le dió el triunfo en los comicios sino por aniquilar las fuerzas de la INTRIGA sabiamente esgrimidas por los contrarios suyos.

Dado el triunfo hubo dos meses de expectación, el HOMBRE, según unos, no LLEGABA.

Primero de marzo: ante la expectación y con la alegría desbordante de todo el pueblo salvadoreño, y con la admiración no sólo de los pueblos centroamericanos sino de casi toda América el ingeniero Arturo Araujo, candidato del proletariado y del laborismo, subió al poder.

Ocho días después, sin justificación ninguna, y lleno de insultos, de goseñas y de malacrianzas salía a luz el pasquín de los estudiantes y rompía lanzas contra el gobierno instaurado por los obreros y campesinos. Yo esperaba eso, era natural y lógico esperar que quienes fueron nuestros encarnizados enemigos durante la campaña política siguieran siendo de la administración, máxime cuando eran empujados ellos por los viejos "políticos", por los enemigos personales del ingeniero Araujo y por todos aquellos a quienes se les cayó el "hueso", y vinieron entonces la avalancha de pasquines; el periódico de los universitarios no era la cloaca sucientemente amplia para dar cabida a los desahogos de los despechados, de los políticos fracasados; cada semana salía una nueva cloaca, la cloaca madre era "Opinión Estudiantil" con una serie de reales que apenas servían para que pudiera salir toda la inmundicia que llevaban en sus plumas los mercenarios y arrivistas del periodismo.

Y la llamada «prensa seria» se dió a fabricar escándalos a costa de los actos del gobierno, y vino un verdadero libertinaje; y cualquier estudiante tonto, cualquier escritor zuelo se sentió con derecho a echar su baba sobre los hombres más honrados del gobierno del pueblo.

Y aprovechando tal agitación, los políticos fracasados utilizaban al estudiantado, para lanzarlo en contra del laborismo.

Y todo el mundo se preguntaba: ¿Por qué don Arturo no pone en orden a tales malandrines? ¿Por qué no prueba toda su fuerza? ¿Por qué deja que lo insulten? ¿Es don Arturo un nuevo «cacha floja»?

En el pueblo en general había desconcierto. Los capitalistas no veían firme la situación, igual los industriales y los comerciantes; el pueblo veía las cosas «feas».

Para mostrar adhesión al Presidente 15,000 (quince mil) campesinos y obreros hicieron una formidable manifestación, probando con ello estar dispuestos a defender y a seguir en todo terreno a su Jefe, al Ingeniero Arturo Araujo. Alguien, aleccionado por los intrigantes intentó darle otro giro a un sector de la manifestación, pero fracasó.

Dos o tres días después los estudiantes se propusieron sacar una especie de mascarada, apoyados en firme por cierto diputado no sólo metido a tonto, sino «tonto de nación», como dicen los santanecos, y hubo dos o tres muchachos golpeados a causa de su impertinencia, iniciándose en este punto el desbordamiento de la llamada "prensa seria", que hizo injustificadas protegas, que se hizo lenguas y que publicó grabados pretendiendo convertir en mártires a dos o tres pobres diablitos. Tras de esto vino el Estado de Sitio y el implantamiento de la Censura de la Prensa. Quien haya visto imparcialmente los hechos, quien haya analizado la situación de un gobierno atacado por una verdadera jauría integrada por los mejores perros de los sectores enemigos no puede más que justificar la actitud adoptada por el Gobierno. Se declaró el Estado de Sitio, murieron los pasquines, la llamada "prensa seria" dejó de hacer escándalos, y todo el mundo se encuentra trabajando en paz.

Ahora bien, cuando se procedió al nombramiento del Censor, el Ingeniero Araujo seleccionó a un individuo de su confianza, que concierne, además, el "teje y maneje" de los periódicos, y que procurara, en todo caso, un acercamiento entre la prensa y el Gobierno, y yo he procurado realizar tal cosa, no tal vez con la habilidad y el éxito que lo hubiera hecho otro, pero he tratado de ser puente de buen entendimiento, de conciliación, de comprensión entre los escritores honrados y el gobierno. Y estar y sostener tal actitud no es sino de gente honrada, de hombre sincero, de joven que quiere bien a la región donde vive y a todos los hombres que la pueblan.

Quiero terminar este artículo aclarando a los lectores, ya que no lo he hecho PATRIA, que entre JACINTO CASTELLANOS RIVAS y yo, no se ha entablado una discusión. Lo que hago exponer en público, cuál es mi actitud, y "Chirito" lo que hace es, sin cortapisas alguna, sin censura de ningún género, comentar o criticar mi actitud. El proletariado es el juez.

Luis Felipe Recinos.

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director: A. Guerra Trigueros

Redactores: Jacinto Castellanos Rivas

ADMINISTRACION:

Adm. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año < 15.00
Número suelto < 0.10
Número atrasado, de un mes < 0.20
Número atrasado de más de un mes < 0.50

JULIO						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SANTORAL DE HOY
Sta. Cristina vg. y San Francisco Solano cf.
DE MAÑANA
Santiago Apóstol, Patrón de España.

FARMACIAS DE TURNO
Americana y Concepción.
El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.
FARMACIAS TELEFONOS
Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA
Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez, 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña, Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya, 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sacdval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 6-9-3.

HOSPITAL ROSALES
Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de sesión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o dayan estado admitidos en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde de hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 559; Policia del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) y a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. [de pasajeros], a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De Sn. Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Abuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.00 p. m. Llega a Abuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Abuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Abuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.25 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Abuachapán 6.00 p. m. Sale de Abuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7
Luna nueva 15
Cuarto Creciente 21
Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy viernes

PRINCIPAL

Extraspeciales 6 p. m. «El Fresco de Broadway», con Charles Kaley. Canciones, bailes, diálogo en inglés, escenas a ténico y títulos en español. 8.30 p. m. «Olimpia», con María Alba, José Crespo y Elvira Morla. Toda hablada en español. Domingo noche estreno Fox: «Amores de Viena o Casados en Hollywood».

COLON

Especiales 6 p. m. «Ciertas Mujeres», con Rina de Liguoro. 9 p. m. «Un perro Fuera de la Ley», con el perro Ranger. Domingo noche. «Alas».

Cartas Rezagadas

Manuel Martínez, Carlos López, Manuel Monterrosa, Laura Ponce, Sinforosa Rivera, Altagracia Mejía, Antonio S. Martel, Paulino López, Emilio Villacorta, Francisco Naves, Elvira Azucena.

Compro Auto Roadster

En permuta por terrenos urbanos

Teléfono 31.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

‘EL LOUVRE’

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbun e Hijos.

Del VAIVENSOCIAL

Esquela Mortuoria

Hemos recibido la siguiente:

Señor: Nuestra querida deudora LEONOR B. de MUNES falleció ayer, fortalecida con los auxilios de la religión cristiana: al participar a Ud. tan doloroso acontecimiento le rogamos elevar una plegaria por el descanso de su alma y acompañarnos al sepelio que se efectuará hoy jueves a las 16 horas (4 p. m.)

La deferencia de Ud. comprometerá la gratitud de sus Attos.-ervidores, Juan Munés e hijos, Emilia Gómez v. de Barraza, José M. Barraza, Sra. e hijos, Concha Barraza, Efraín Barraza Estrada, y Adriana Barraza. — San Salvador, 23 de julio de 1931.

Punto de Reunión.—Administración del Campo de Marte.

Viajeros

* De Cojutepeque vino don Pedro Pablo Castellanos.

* De Ahuachapán ingresaron a esta capital el Sr. don Bonifacio Paredes e hija.

* De Izalco vino don Baudilio Sáenz.

* De Zacatecoluca ingresó don Erasmo Martínez.

* Para Usulután se fué don Braulio M. López.

* De Opico vino don Florentín Romero.

* De Santiago de María, departamento de Usulután, vino don Efraín M. Lozano.

Enfermos

* Padeciendo grave enfermedad encuéntrase don Justiniano Altamira.

* La señorita Lila Avila se someterá próximamente a una operación quirúrgica.

* Un tanto delicado de salud está don Juan Clemente Marroquín, empleado de la Secretaría particular del señor Presidente de la República.

Varios

* El doctor Daniel Huezoy Paredes celebró ayer el día de su onomástico. Lo felicitamos

* El ingeniero don Brutus Targa Dubois, quien reside actualmente en León, Nicaragua, vendrá dentro de poco a San Salvador.

* Don Salvador Avilés Figueroa partió de regreso a la ciudad de Atiquizaya.

* En la casa número 31 del Pasaje Colombia (barrio de El Calvario), se han establecido el periodista don Leonardo Montalván y su familia.

Noticias Mexicanas

México, D. F., julio 22.—La declaración categórica publicada por la prensa metropolitana el día de ayer en el sentido de que el Gobierno no ha pensado ni piensa decretar una moratoria de pagos, produjo la mejor impresión en el público. Con este motivo reina absoluta confianza en el mejoramiento de la situación económica.

La delegación mexicana a la segunda reunión del Comité Técnico Internacional que actuó en Copenhague durante los días del 27 de mayo al 8 de junio último, obtuvo verdaderos beneficios para México. Dentro de un año nuestro país tendrá frecuencias propias, especialmente para sus atenciones difusoras y vorá libre el horizonte de los obstáculos que hoy pone el acaparamiento extranjero y su voz será escuchada en el corazón mismo de las grandes urbes, para dar a conocer sus fuentes de energías y su comercio industrial.

La intensa repatriación de mexicanos ocurrida en los últimos meses, si bien agravó el problema de la desocupación que de tiempo atrás existe en el país, ha constituido en cambio un ingreso de capital a la República, de diez millones de pesos, según cálculos estadísticos.

R. T. M.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 23

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 4 a 8	qq.
Azúcar, primera	7	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.00	qq.
Arroz, primera	10.50	qq.
id., segunda	9.50	qq.
Frijoles, negros	22	fanega
id., blancos	22	fanega
Maíz	24	fanega

tendencia a bajar

Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50	carga. 48 p.
Manteca, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sal	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	13	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.

Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 22 de Julio

Libras esterlinas	4.84 1/2	dólares por libra
Francos franceses	3.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.22	peseta
Liras	5.23	lira
Francos suizos	19.43	franco
Florines holandeses	40.26	florin

Belgas por belga

Yokobama 48.40 1 Yen.

Hon Kong 48.50 1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas, giros	9.90	por una libra
Francos franceses, giros	8.01	por 100 francos f.
Pesetas, giros	19.38	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	10.70	por 100 liras
Francos suizos, giros	39.75	por 100 francos s.
Belgas		

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5,000,000

Director Presidente Permanente: ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios: CARLOS A. GUIROLA RICARDO GUIROLA

Directores Suplentes: Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ TOMAS F. MEDINA

Administrador: LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso: DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.

Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

‘LA CONFIANZA’

El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido, Sara M. del Castillo Guido.

La Calle Poniente num. 87. Adelante Imprenta N°.

DESDE CUBA

Está Terminándose el Programa de los Trabajos Para la Cuarta Conf. Comercial Pan-Americana

Habana, 19 de julio.—La Comisión Consultiva nombrada por Decreto de 10. de abril de este año, para preparar el programa final de los trabajos que han de presentarse a la IV Conferencia Comercial Panamericana que deberá celebrarse en Washington del 5 al 12 de octubre, y que funciona en la Oficina Panamericana de la República de Cuba bajo la presidencia del doctor Carlos Márquez Sterling, está próxima a terminar sus estudios y a presentar el programa que los delegados a esa importante junta comercial habrán de defender.

La Comisión ha trabajado con verdadero entusiasmo escuchando las opiniones de asociaciones y corporaciones comerciales de todas clases. Muchas de estas asociaciones tienen ya nombrados sus delegados. En nombre de la Asociación de Industrias de Cuba concurrirá el señor Ernesto B. Glagier y también han nombrado ya los suyos la Asociación de Comerciantes de la Habana, Cámara de Comercio de la República de Cuba, etc.

La Comisión Consultiva ha terminado y remitido a Washington algunos trabajos del programa, como es el proyecto de «Convención General para la Protección Interamericana de Patentes, modelos de utilidad, modelos de estabilidad, modelos industriales y Dibujos industriales», debido al Comandante y doctor Alfredo L. Bofill, cuyo proyecto ha sido calificado de notable, siendo casi segura su aprobación por la Conferencia de Washington.

La Cámara de Comercio de la República de Cuba ha estudiado junto con la Cámara Americana de Comercio de Cuba y la Sociedad Económica de Amigos del País, el tema que trata de la uniformidad en las Definiciones de los Términos Comerciales comunes.

Otros trabajos considera la Comisión consultiva siendo próxima su aprobación. Entre estos los presentados por el señor Angel Solano, sobre las trabas al Comercio interamericano con el objeto de procurar su eliminación, muy interesante y documentado; del señor José Latour y Padierno, sobre complicación y conocimiento de estadísticas financieras y económicas; del doctor Carlos Márquez Sterling, Profesor de Economía Política sobre la estabilidad de la moneda como factor en el fomento del comercio interamericano, y otros que la Comisión espera resolver de un momento a otro.

Uno de los aspectos más importantes a tratar en Washington en la Conferencia Comercial es el relacionado con el turismo, como factor en el desenvolvimiento del Comercio. Los doctores Márquez Sterling y Bofill han visitado repetidas veces al señor Tirso Meza, Mayor de la ciudad y Presidente de la Comisión de Turismo, con el propósito de que dicho organismo se haga representar en Washington ya que el Turismo es para Cuba sumamente importante desde el punto de vista comercial, por representar cuantiosos ingresos.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(PRENSA ASOCIADA)

Manda 10,000,000 de pesetas

Madrid, 23.—El Gabinete mandó diez millones de pesetas para Andalucía, para trabajos públicos a fin de mejorar la condición de los obreros. El Gobierno promete mandar más si fuere necesario.

Medidas de emergencia

Madrid, 23.—El Gabinete estudia medidas de emergencia contra los comunistas sindicalistas a fin de suprimir los disturbios de Sevilla, Málaga, Barcelona y otros lugares.

La vida civil

Sevilla, 23.—Resurge la vida civil. Los voluntarios civiles han reemplazado a la tropa.

MEXICO

Fall arrestado

Santa Fé, (México) 23.—Fall, fué internado en la Penitenciaría del Estado por haber aceptado cien mill dollars por el arrendamiento de un pozo de petróleo, siendo miembro del Gabinete.

Los trabajos de la C. de R. mejicana

México, Trens.—En los círculos oficiales de la ciudad de México, bien informados del verdadero curso que han seguido los trabajos de la comisión de Reclamaciones México-Americana, que funciona en la ciudad de Washington, causó verdadera extrañeza la información telegráfica que hoy publican los diarios locales y que fue transmitida por las agencias norteamericanas. Se considera esa información como palpablemente falsa y aún tendenciosa al tratar de explicar el incidente ocurrido al Presidente y Arbitro de los Tribunales de Reclamaciones doctor Horacio Alfaro, por la inconveniente conducta desplegada por el comisionado americano, Mr. Nielson, y si se cree que se trata de una acción para desorientar la opinión, puede resultar contraproducente, por que obligaría al gobierno mexicano a exponer públicamente la verdad de las cosas, con lo cual resultaría muy mal parado el comisionado mister Nielson. En la Secretaría de Relaciones no se obtuvieron declaraciones sobre este asunto, aunque se sabe con certeza que en esa Cancillería han causado muy mala impresión los falsos informes procedentes de los Estados Unidos.

Calles en actividad

México, Trens.—Es un hecho ya debidamente confirmado que el señor General de división Plutarco Elías Calles, ex Presidente de la República, se encargará del Consejo de Administración del Banco de México.

CHILE

Cable descompuesto

Santiago de Chile, 23.—El vapor taller de la compañía del Cable tuvo que internarse en el mar para encontrar la ruptura del cable. De La Serena comu-

nicó esta tarde causando sensación. Se espera que pronto explicará su demora.

El nuevo Gabinete

Santiago de Chile, 23.—El nuevo Gabinete liberal presidido por Blanquiere, tuvo una reunión y presentó su dimisión al Presidente Ibáñez, promoviendo una crisis política, genuina. Toda la mañana se habló de la posibilidad de este acontecimiento, pero se creyó que sería evitado. Aún no se ha publicado una explicación oficial.

Se perdió un barco

Santiago de Chile, 23.—El barco taller de la Compañía del Cable, parece que desapareció sin dejar buellas. Barcos de la marina de guerra continúan en su busca.

Renuncia el Gabinete

Santiago de Chile, 23.—El Gabinete renunció.

ESTADOS UNIDOS

Stimson presentará un proyecto

Washington, 23.—Stimson, siguiendo indicaciones de Hoover, someterá a la conferencia de Londres un proyecto para ayudar a Alemania. Aconseja a éste que desista del empréstito de 500 millones de dólares ofrecido por Francia, considerando lo poco práctico. Mientras tanto Hinderburg llama la atención sobre el hecho de que la propuesta de Hoover fué hecha por Hoover el 22 de Junio, habiendo sido publicada anoche por primera vez. Añade que si no se remedia inmediatamente la situación, no sólo Alemania sino otras naciones tendrán que enfrentar un desastre.

El memorandum francés

Nueva York, 23.—El memorandum presentado por Francia y que se refiere al desarme, toma por base la situación política y no técnica. El desarme debe basarse en la cantidad de población o en la relación estrictamente limitada al armamento impuesto a las potencias centrales al final de la guerra mundial.

Una señorita se arroja del Puente de las Vacas

La señorita Olivia Ramírez, desde hace largo tiempo ha mantenido en constante cuidado a su familiares a causa de sus tendencias al suicidio. El martes por la tarde, serían las 6, salió de su casa. Habiendo pasado casi dos horas sin que regresara, los señores Calixto Alvarez y Jesús Prado se presentaron a la quinta demarcación, exponiendo temores de que algo le hubiese sucedido. Se nombró a dos sub inspectores y a un agente para que investigaran sobre el paradero de la señorita Ramírez. A las once de la noche llegaron al puente de Las Vacas, donde encontraron su cadáver, custodiado por los señores Antonio Guerra y Julio Rivas. Como a dos metros de distancia del cuerpo, se encontró uno de los zapatos de la suicida; el otro, aunque se buscó por los alrededores, entre el monte, no fue posible encontrarlo. Presentaba el cadáver un fuerte golpe en el cráneo y una lesión en el brazo izquierdo. Inmediatamente se procedió a llamar al juez de turno para que levantara el acta de ley, pero los agentes no lo encontraron en parte alguna, por lo que se llamó al juez segundo de paz, quien se presentó a la una y media de la madrugada. La señorita Ramírez tenía veintitún años de edad.

[El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

La voz del Terruño

Santa Ana

Santa Ana, julio.—Muy poca gente asistió a la función que dió el sábado la Escuela de Prácticas Escénicas, llevada al tablado la recién estrenada obra de Suárez Fiallos; «El Monstruo de las Garras color de Cielo».

* Anteayer recorrió las calles de la ciudad la carroza del correo, iniciándose, así las fiestas patronales.

* Los destazadores de esta ciudad presentaron hace algunos días un escrito a la Alcaldía Municipal, pidiendo compongan las calles que conducen al matadero, pues están en malísimo estado.

* El sábado se inauguró un salón de expendio de cerveza por la, en el local que ocupó antes «El Trovador».

Santa Ana, julio 23.—El estimado Ingeniero don José Pérez, miembro de honor de familia santaneca, ha muerto.

* En breve se le dará mayor empuje a los trabajos de pavimentación y saneamiento de esta ciudad, para lo que se cuenta con suficientes fondos. Con esto habrá oportunidad para que trabajen numerosos desocupados.

* Fue sorprendida una Fábrica de Aguardiente. La citada Fábrica, que producía una respetable cantidad de licor, estaba instalada en una finca, situada en la jurisdicción de San Sebastián Salitrillo.

* Hoy llegarán los deportistas guatemaltecos que vienen a jugar Foot-Ball.

* El Iberia ganó al Maya, de San Salvador, en el reciente juego llevado a cabo en la Finca Modelo.

* El maíz está subiendo de la manera más alarmante, diciendo como pretexto, los revendedores del Mercado Central, que la razón es el Estado de Sitio.

* Ayer quedó inaugurada la Feria de Ganado, asistiendo las autoridades locales, y siendo amenizado el acto por la Banda Regimental.

Sonsonate

Sonsonate, julio 23.—Los cereales suben cada día más, de manera alarmante. El maíz está tan caro que muchas personas han optado por comer pan en vez de tortillas. En realidad es un problema la vida en la

LAMINAS

ACANALADAS Y LISAS

LAMINAS

PARA DECORACIONES INTERIORES

HIERRO PARA CONSTRUCCION

REDONDO, HEMBRA, CUADRADO Y ANGULAR

CEMENTO GRIS Y BLANCO

Casa Mugdan FREUND & Cia.

«LA ANTORCHA»

revista mensual del conocido

José Vasconcelos

Se sirve por suscripciones o ejemplares sueltos. Por ejemplar 75 cts.; por año C. 8.00.

Haga su pedido visitando, telegrafando o escribiendo a la librería.

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Edificio 1301. Esquina que ocupa la Escuela de Industrias.



378 ONEFFET

actualidad aquí, pues todos los artículos de primera necesidad suben cada día más de precio.

* Ayer a las ocho de la noche tuvo verificativo en nuestro Teatro la velada infantil a beneficio de los niños pobres de las escuelas.

Ahuachapán

Ahuachapán, julio 23.—Fue depositada la Alcaldía en el Regidor don Fabio Morán Calderón.

* El temporal que desde la celebración del aniversario del General Menéndez se iniciara, no ha cesado, ocasionando estragos en las poblaciones circunvecinas.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
LA PERLA	Julio 15	Julio 25	Julio 29
* SAN JOSE	Julio 22	Agos. 1	Agos. 6
SARAMACCA	Julio 29	Agos. 8	Agos. 12
* SAN MATO	Agos. 5	Agos. 15	Agos. 20
SURINAME	Agos. 12	Agos. 22	Agos. 27

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
TRASBORDO PARA EUROPA			
	Llega	Sale	Sale
HEREDIA	Julio 23	CARRILLO	Julio 26
PARISMINA	Julio 27	TIVIVES	Agos. 1
ATENAS	Agos. 6	STA MARTA	Agos. 10

Salidas para La Habana	
ATENAS	Julio 23
TERRALBA	Julio 30
PARISMINA	Agos. 6

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 874

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

NOTICIAS DE HONDURAS

La muerte de Raúl Toledo López

Tegucigalpa, julio 21.—Hoy en la mañana fué encontrado muerto en un cuarto que ocupaba en un hotel de Santa Tecla, el hondureño Raúl Toledo López, quien tuvo gran figuración durante el Gobierno del general López Gutiérrez y pertenecía a distinguidas familias de esta capital, de Guatemala y El Salvador. Aquí tenía su residencia y hace pocos días fué a El Salvador para ver a sus familiares de allá.

* Bastante delicada de salud ha estado doña China de Mejía Colindres, esposa del señor Presidente de la República. Ha mejorado un poco y prepárase para ir a Rochester, Minn., a someterse a una operación quirúrgica en la clínica de los doctores Mayo. Hoy termina el estado de sitio en la República, por haber transcurrido el plazo de treinta días del último Decreto. Según declara el Ministro de Hacienda, serán desincoutados los fondos de las tesorerías especiales ahora que el estado de sitio termina.

«El Sol».

Tegucigalpa, junio 21.—Ayer pereció ahogado en una quebrada cercana a la ciudad de Danlí el Juez de Letras de aquella sección, abogado Manuel S. Vázquez. Mañana dará su primer concierto en el Teatro Nacional el famoso violoncelista ruso señor Sykora, quien será presentado al público por don Manuel de Adalid y Gamero.

«El Cronista».

Tegucigalpa, julio.—Un rayo mató a una maestra en Yarula. Trabajaba en la escuela de aquel lugar y su nombre es Sofía Vázquez. El hecho ocurrió en los instantes en que regresaba del baño.

> Se han capturado estoree miembros de la cuadrilla de malhechores, cuyo teatro de fechorías son los alrededores de la capital.

> El notable periodista Rafael Heliodoro Valle acaba de publicar en México, actual lugar de su residencia, un interesante libro histórico que ha tenido mucha acogida en la capital mexicana.

«Nuestro Criterio», semanario dirigido por don Lucas Paredes, se convertirá en cotidiano, pues acaba de llegar la imprenta que su propietario comprara en Cuba.

> La Gobernación Política departamental se ha dirigido a los Alcaldes Municipales, previniéndoles la urgencia de sembrar lo más que se pueda granos de primera necesidad, para que en lo sucesivo los campesinos no sufran de necesidades. Actualmente muchos pueblos del departamento están careciendo de maíz.

> Han sido un éxito los conciertos del maestro Sykora.

Corresponsal.

Chile concede a la mujer el derecho de sufragio

Santiago de Chile, julio 16.—La república chilena acaba de conceder un sufragio restringido a la mujer. Tiene que haber llegado a la edad de 25 años y pagar al Estado alguna contribución o también ejercer alguna profesión. La franquicia empezarán a ejercerla en las próximas elecciones municipales, pero el despacho no dice si es una franquicia temporal o si es aplicada exclusivamente a elecciones municipales.

Secretario de la Universidad

El doctor Manuel Quijano Hernández, ha sido nombrado Secretario de la Universidad, por el Consejo de la Institución.

Lo que hace el Gobierno

Importantes reformas a la Ley de Auditoría

Del Diario Oficial, 22 de julio, tomamos el siguiente acuerdo: «Palacio Nacional: San Salvador, 14 de julio de 1931. El Poder Ejecutivo Acuerda: nombrar Cónsul General de El Salvador en Honduras, con residencia en Tegucigalpa, al señor don Juan Talavera Crespo, a quien se extenderá la Patente respectiva. El nombrado, antes de tomar posesión de su cargo deberá rendir la fianza de ley a satisfacción del Tribunal Superior de Cuentas. Comuníquese. (Rubricado por el señor Presidente)»

El Ministro de Relaciones Exteriores, Arrieta Rossi.

Del Diario Oficial de fecha 22 de julio tomamos el siguiente acuerdo, mediante el cual se reforma la Ley de Auditoría (de fecha 21 de mayo de 1930): «La Asamblea Nacional Legislativa de la República de El Salvador, En uso de sus facultades constitucionales y a iniciativa del Poder Ejecutivo, Decreta las siguientes reformas a la Ley de Auditoría, de fecha 21 de mayo de 1930:

Art. 19.—La letra «d» del Art. 24, se reforma así: «Si fuere necesario comprar mercaderías o contratar la compra de ellas, o bubiere de contratar servicios, y el valor de dichas mercaderías o servicios, fuera de quinientos colones o excediera de esta cantidad, el Ministerio de Hacienda, con vista de la certificación positiva expedida por el Auditor General, sacará a pública licitación la compra o contratación de tales mercaderías o servicios, haciendo publicar los avisos correspondientes por tres veces, en el «Diario Oficial».

«Dichos avisos deberán expresar: 19) Las especificaciones técnicas indispensables de las mercaderías o el carácter de los servicios; 20) La fecha en que ha de cerrarse la licitación; 21) El límite de precio cuando sea conveniente expresarlo.

«Las compras o contrataciones de servicios por menos de quinientos colones, se podrán hacer sin llenar los requisitos anteriores, pero siempre bajo el control de la Auditoría. Art. 29.—Al Art. 30 se le suprime la parte final que dice: «Quien a su vez las someterá al Ministerio de Hacienda».

Art. 39.—Al Art. 32 se le agrega al final lo siguiente: «cuando dicho Ministerio haya intervenido en las compras o contrataciones». Art. 49.—Al Art. 34 se le cambian las palabras que dice: «El Ministerio de Hacienda, por éstas: «El Ministerio correspondiente».

Dado en el Salón de Sesiones del Poder Legislativo, Palacio Nacional: San Salvador, a los trece días del mes de mayo de mil novecientos treinta y uno. J. Max Olano, Presidente. Rafael Díaz, 1er. Srío. R. A. Castaneda, 2º Srío. Palacio Nacional: San Salvador, 10 de julio de 1931. Ejecútese. Arturo Araujo, El Ministro de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Franc? J. Espinosa.

Del Diario Oficial, fecha 23 de julio, tomamos el siguiente acuerdo: «Palacio Nacional: San Salvador, 22 de julio de 1931. A propuesta del Director de la Escuela Normal de Maestros, el Poder Ejecutivo Acuerda:

Centro de Marimbistas Salvadoreños

Programa del Concierto que ejecutará en el parque Centenario

Concierto a cargo de la conocida marimba INTERNACIONAL CLUB, hoy viernes a las 7 y media p. m. en el Parque Centenario, conforme al siguiente programa:

- 1 "Buenas Noticias", fox trot de la película. 2 "Me río del mundo", fox trot de J. Bohr. 3 "Estoy solo porque te amo", vals americano. 4 "Me estoy volviendo loco", fox trot de moda. 5 "Si la vida te sonríe", fox trot de J. Bohr. 6 "El desfile del amor", fox trot de moda. 7 "Y esto es amor", fox trot de J. Bohr. Extra.

Carlos Irigoyen Ruiz. Representante.

Nota: solamente en caso de lluvia el presente concierto se transferirá para el próximo viernes.

MARIMBA INTERCIONAL CLUB. Teléfono 11-70, una cuadra arriba de la Central de Telégrafos.

Notas de Duelo

Doña Tomasa Alvarez V. de Hidalgo

Antier a las 3 y 35 minutos de la tarde dejó de existir en capital la apreciable señora doña Tomasa Alvarez viuda de Hidalgo.

Era la señora viuda de Hidalgo una persona que había logrado captarse las simpatías de cuantos la conocieron debido a su bondadosa naturaleza. Es por eso que su muerte ha sido hondamente lamentada.

El entierro de sus restos se verificó hoy a las 4 de la tarde en el Cementerio General. Al lamentar tan deplorable suceso enviamos nuestras frases de condolencia a los hijos de la extinta, señores Filadelfo, Marcial, Javier, Filiberto y Arturo Hidalgo, señorita Antonia Hidalgo y doña Antonia Hidalgo de Reina.

Don Antonio Alemán Ramírez

Ayer a las 6 de tarde dejó de existir en esta capital, el joven don Antonio Alemán Ramírez. El entierro de sus restos se verificó hoy a las cuatro de la tarde en el Cementerio General, concurriendo numerosos amigos y compañeros, entre los que ha causado honda pena su desaparecimiento.

Al deplorar el lamentable suceso enviamos nuestras frases de condolencia a doña Adelaida Alemán de Imberton, don Jesús Ramírez y familia, Alfredo, Maximiliano, Víctor y Salvador Alemán Ramírez, señorita Juana Alemán Ramírez, y a doña Carmen Rodríguez de Escobar Palomo.

Nombramiento

Don José Antonio Mejía hijo, ha sido nombrado Ayudante del Tenedor de Libros y Cajero de la Dirección General de Telégrafos.

nombrar, con carácter interino, profesor de Castellano y Lectura Explicada del primer año de aquel establecimiento, a don Juan R. Uriarte, en sustitución de don Federico Cárdenas Ruano, que renuncio. El nombrado disfrutará del sueldo de ley, a partir del 6 del corriente, fecha en que comenzó sus funciones. — Comuníquese. (Rubricado por el señor Presidente). El Subsecretario de Instrucción Pública,

AVILA.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES

Ofertas LA CASA No. 36 de la Avenida España se alquila desde el 10 de Agosto. Informar: Coronel Merino Teléfono 417. ALQUILANSE dos piezas con o sin comida. Informar Sa. Avenida Norte. ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse Ta. C. P. No. 8 ALQUILASE casa N° 58 Avenida Cuscatancingo Sels piezas. Entenderse esquinu opuesta Basílica. PEQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horta iza, etc. Razón: casa Mugdan, Teléfono 105. CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos Informes, misma finca. CASA grande, propia para fábrica con garage, parte alta. San Delgado 88 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta. San Jacinto, C. 85. En PATRIA informarán.

ALQUILERES

Demandas NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Giralda. Frente Nuevo Mundo. NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES

Compras SE COMPRARIA Doadster Ford poco uso y en buenas condiciones. Diríjase a Patria. COMPRARIA roadster, cualquier marca. Diríjse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES

Ventas REPARACION, engrasado rápido, pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers. José Sabater ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán. CHANDLER, 5 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla. Frente parque San Martín. GANGA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Ultimo precio C. 550.00 Entenderse Garage Viciara

BOLSA DE TRABAJO

¿Está sin empleo? Mándenos su aviso rápidamente y al momento encontraremos colocación. Solo le cuesta unos centavos.

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa comercial o industrial. Habla Inglés. Diríjirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de LIBROS competente, honrado, laborioso. Ofrece llevar contabilidades por hora. Diríjirse a PATRIA.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Diaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Trabajo NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela. Calle Cotacopán.

Administrador de Rentas de Morazán

Don Rafael García González ha sido nombrado Administrador de Rentas del Departamento de Morazán, en lugar de don José Escobar G. También ha sido nombrado Jefe de la Sección de Aduanas de la Tesorería General, don Joaquín Quesada en sustitución de don Gregorio Arbizú, que renunció. Por otro lado a los señores Raúl Magaña y Roberto Salgado les han sido conferidos los cargos de 2º y 3er. Guardamaules del Puerto de Acajutla.

ESTENOGRAFA, Casa comercial sería da empleo a señorita con práctica. Diríjirse a PATRIA

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo. Ofrece llevar contabilidades por hora. Precios módicos. Informar PAT IA.

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mandé hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO. PUES QUEREMOS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CECILIA. Clases de teoría, solfeo; violín, piano, canto, coros, etc. 10 Calle Poniente, 36.—

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más céntrico.

GARAGE SABATER, Carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

GARAGE VICIARA, atendido personalmente por propietario. Pensión, Reparaciones Pintura Duco. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMERIS bien y barato en LA GIRALDA Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERRA. Análisis de sangre, Orin, etc. Rapidez, exactitud, economía. 8ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS

(Absoluta reserva) Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres. Diríjase, Jasmin—Patria

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Reclbo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PROFESORA DELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel Canto y piano, a domicilio. 10 Calle Poniente, 36.—

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES. ABOGADO Y NOTARIO. Cartulacion a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 744.

VARIOS

SE NESECITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a Patria.

ESCOMBAS mejor que extranjeas recobieron: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

CHAFFEURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

VELADA en el Colón Hoy a las nueve de la noche, en el Teatro Colón, tendrá lugar la velada que varias damas de nuestra sociedad, han organizado a beneficio de los pobres de las Señoras de la Caridad.

Capturas de ayer Antier fueron capturados Concepción Hernández Ramos, por el hurto de tres colones veinticinco centavos y seis bolsas de manta, un canasto y un mantel a José A. Marroquín; Salvador Quijano Espinosa, por el robo de una maleta conteniendo ropa de vestir

PAPA LA TOS Caramelos de miel C. 0.50 libra. Frente al Bufalo

CARAMELOS DE LIMÓN C. 0.50 libra. Frente a Zapatería Tito.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábados y domingos. El Cisne Blanco, abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKETBALL. Surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca. LAWYER & CIA. TEL. 886

LAMPARAS. Plías y Fcquillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES — Ikonja, Caricia, Bouquet, Jasmin, Narciso, Amf, Ambre du Solt, Je-Prends, Casa Slika. — Librería Apolo

ALQUILAMOS sillas para duelos, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 984.

ANTIGONORRICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuerdo!.

HO—BO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico, usados. Diríjirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. y de Paredes 5ª Calle Poniente 4. PADECEUD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Kfervescente. FARMACIA CENTRAL AMER OANA. 20

VENTAS

SE VENDE. Una tienda de fantasías y todos los muebles. 3a. Calle Oriente 22 [esquina]

QUESO ESPECIAL. Procedimiento extranjero a 1 colón la libra — 10a. Avenida Sur 35. media cuadra Iglesia Mercedes.

COMPRAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio. — Informes en esta imprenta.

QUESO Estilmo Puebla, con Mantecquilla, Primera Calidad, vendese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE. Legítima perrita polola. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA Y CASA baratasimas, jurisdicción Armenia, entendedor doctor José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA Inmediata, grande, cultivada, baratasima. Entenderse con Establecimiento Agreda.

LA COMPETENCIA Vende calzado fino barato, Calle Candelaria

COMPRESOR para pintura Duco y un moñito de mal barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENTO baratasimo, equipo para hacer rúolos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Ca le Arce 33, «Holina «PFAFF».

VENDE Maquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informarán Almacén de Sola.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte,

A PRECIOS DE GANGA, vendense gallos y galinas pura raza WHITE WYANDOTTES, poderosa. Informarán Avenida España, 30.

VENDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 718.

MUEBLES ocasión; Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratasimos. Avenida cuscatlan No. 27.

CARRETILLA de mano. Se compra una. Tienda «La Golizena». Calle Mejicanos (Urge).

JUAN PATUZZO Calle Delgado N° 52 - Tel. 6-0-7 Instalación y reparación de toda clase de maquinarias. Prensas de Imprenta Motores en general

a Martín Hernández, y Ramón Benavides Aragón por hurto de diez colones a Virgilio García.

por Miguel de Unamuno.

CONOCIENDO A ESPAÑA

La Solución Mañana

A fines del siglo pasado el catlanismo se basaba en razones sentimentales y económicas. Los catalanes mandaban a Madrid comisiones mixtas de poetas y fabricantes que "deponían", en "las gradas del trono", un elocuente "memorial de agravios". Protestaban de que no se les dejara usar su lengua en actos públicos, de que no pudieran desenvolver su derecho civil medioeval y de que contribuyeran desproporcionadamente a las cargas del Estado. Generalmente, los "memoriales de agravios" producían también efectos económicos sentimentales. La reina regente iba a Barcelona disfrazada de catalana, y se retocaban un poquito más los aranceles. A los que habían ido a Madrid en tan "poligra" misión se les hacía un monumento en Barcelona.

En la primera década del siglo veinte, el desafecto catalán trataba de fundamentarse en razones biológicas y antropológicas. El doctor Robert explicaba a los españoles, atónitos, que ellos, los catalanes, tenían cráneos de otro tipo, redondos o cuadrados, y por consiguiente, no acudían con otras necesidades biológicas les correspondía otro régimen político. La cosa parece hoy extraordinaria; pero no hay ningún patriota en el mundo entero que tenga un monumento tan magnífico, o tan catalán como el doctor Robert en Barcelona.

Pronto se vió, hasta en Barcelona, que la doctrina de los cráneos tenía sus puntos flacos, y siguió un período de catlanismo apoyado principalmente en razones históricas. Con cráneos redondos o cuadrados, los catalanes habían tenido una historia completamente diferenciada durante la Edad Media. Habían sido una nación y un estado: podían volver a serlo.

Estos argumentos históricos no eran convincentes; no todas las gentes que han sido, volverán a ser necesariamente entidades políticas diferenciadas. Y lo que ocurrió en la Edad Media casi no debe ocurrir hoy, y precisamente, porque ocurrió en la Edad Media.

Periclitados de estas dificultades, y en un monólogo trágico nacional que merece el mayor respeto, por fin los catalanes se convencieron que lo más sensato era decir que si tenían derecho a un régimen especial es porque lo querían. Tenían ambición, voluntad, independencia, deseo, y esto cuenta más en la vida que todos los argumentos lógicos y científicos. Hablando en términos de la calle, era la razón del «a mí me da la gana». No es que las anteriores razones: sentimentales, económicas, biológicas e históricas, no tuvieron también un elemento de verdad; pero no serían de ningún valor sin la decidida voluntad de hacerlas valer que sentían los catalanes.

Será desatinado, una injusticia, una inmoralidad, pero los catalanes la quieren. Hasta los mentecatos aristócratas y caciquistas que resucitó la dictadura en Cataluña eran de un muy precario españolismo. Ignoran esta condición de rebeldía del alma catalana es peligrosísimo; cada año cunde más, y los esfuerzos que se hicieron para ahogarla cuando la dictadura, fué como podar las ramas para que crecieran las raíces.

Hace unos cuantos años el problema catalán no tenía solución posible. Entonces, como ahora, Cataluña no se hubiera contentado con un régimen autonómico por muy liberal que hubiese sido. Hubiera aceptado concesiones, pero para seguir siempre pidiendo más y más. Err el mismo estado del alma de Irlanda y Cuba. Siglos de descontento y vejámenes producen una extraña enfermedad

mental. En los días afrentosos de la dictadura yo oí varias veces a españoles cultos decir: "No me extraña que los catalanes sean separatistas. ¡Ojalá pudiéramos nosotros separarnos de esto!".

Una vez, Redmond, el jefe del partido autonomista irlandés, asombró a sus colegas de Westminster con esta "sentencia": "Tened bien entendido que yo y mis partidarios aceptaremos la autonomía como una etapa preliminar; pero lo que queremos, tarde o temprano, es la separación".

Por esta causa se demoró tanto la concesión de reformas a Irlanda; tanto, que ya no se llegó a tiempo, y algo parecido ocurrió en Cuba. Los verdaderos autonomistas cubanos (no los que hacían de autonomistas a las órdenes de los capitanes generales), tenían como ideal definitivo la completa independencia de la isla.

Sin embargo, Irlanda y Cuba eran islas. Desgraciadamente para todos, Cataluña no está en medio del mar. España tiene también sus razones sentimentales, económicas, biológicas, históricas y hasta la del "no me da la gana" para oponerse a los deseos manifiestos o encubiertos de todos los catalanes.

Por su parte, Cataluña tiene también razones para permanecer unida a España. Y no se crea que la principal sea la económica. La industria catalana ha de importar hasta la mano de obra. Es detestada hasta por los mismos catalanes cultos. No ha servido más que para enriquecer una minoría insignificante de industriales egoístas, ignorantes, vanidosos, y sobre todo, avaros. Ninguno de ellos se ha dignificado con dádivas y el mecenazgo es la única justificación moderna de la riqueza.

En cambio, Cataluña es un país agrícola único en el mundo. Aquel rincón del Mediterráneo produce vinos, aceites, almendras y avellanas, que no tienen rival en los mercados. Si Cataluña se separara de España, reintegrarían a las provincias de donde vinieron la mitad de sus obreros, y viviría una pequeña vida burguesa, sin pena ni gloria, pero sin dificultades económicas. Y este porvenir no es muy atractivo. A veces se ha comparado a Cataluña con Bélgica, porque tiene el mismo número de habitantes; pero Bélgica tiene carbón, y está a su mano el acero.

Hace ya veinte años traté de iluminar a mis compatriotas con un artículo titulado «El andorrismo». Andorra tiene su autonomía, independencia, o lo que se quiera... Andorra puede elegir su almirante, enviar sus consules, hacer sellos de correo y jugar a la morra o al bacarat en las noches de invierno.

No, los catalanes no quieren andorrizarse; querrán ser independientes, "si no de nombre de hechos", y al mismo tiempo, continuar enviando Ventosas a Madrid. Querrán meter la mano en el presupuesto, tener mayoría en la comisión de aranceles, y si es posible, un catalán director del Banco. Es decir, ser independientes ellos y que no lo sean los demás.

Por esto, hace veinte años el problema catalán era insoluble, y acaso lo sea todavía hoy. Pero tengo la convicción que por el camino que llevan las cosas del mundo, dentro de otros siete años, lo que hoy nos parece una ecuación imposible de resolver, será resuelto automáticamente. Hemos de hacer todos un esfuerzo para "ir tirando" otros veinte años. Esto es como decir: la solución mañana; la voy a dar en otro artículo, si no esta solución, por lo menos mis esperanzas de este día mejor.

José PIJUAN.

Carta Desesperada

A Miguel A. Martínez L., que YA se fué.

Hermano bueno:

Estoy al borde del camino que dejaste, buscándote con turbias pupilas a través de la Sombra sin fronteras. Estoy con una mano sobre el corazón, y la otra junto a la boca para ver si crecido mi voz te alcanza... Mas en vano los ecos se multiplican en infinitos círculos concéntricos. ¡En vano! Ya el alarido de la pobre bestia, el Hombre, no puede llegar bastati. Ya tu corazón generoso no ha de recoger el áspero temblor de mi grito, hermano. ¡En vano, en vano todo: el sollozo y la plegaria, la fraterna llamada y la protesta del rebelde ciego, hasta el sombrío homenaje de los colores y el perdido clamor de las campanas: todo inútil...

Dicen que «te fuiste quedando suavemente», como quien se aduerme al ritmo de una conciencia limpia. Así tenía que ser. Viviste para el cálido bien y la clara Belleza, ¿de qué otro modo ibas a morir?

«Pero, ¿morir?... ¿Que es esto? ¿Qué grueso barro se nos ha adherido tanto que basta un poco de inmovilidad para que todo sea negado por nuestra desesperación?... ¡Y qué amarga desesperación, en verdad; qué congoja de saber, Miguel, que ya no volveremos a verte AQUÍ, que se ha apagado para siempre aquella contagiosa y

fresca risa tuya, que ya no se to humedecerán los ojos cuando vibren serenas en el aire las amorosas tonadas de nuestros abuelos... qué vieja y humilde, qué desolada realidad!

¿Cómo reanudaremos nuestra inteligencia, hermanoo? ¡Se ha roto ya el collar de aquellas «golondrinas yucatecas» con que juntos rayábamos los cielos de Enero, ¿recuerdas?... Pero ¡qué vas a recordar, si tú mismo eres ya una menuda golondrina de otros cielos mejores! ¡Qué vas a recordar, si Sabes YA que los pobres sueños y las tristes realidades de los hombres no son más que humo del humo!...

Por eso estoy Miguel, hermano, yo, sombra de mí mismo, antojo de la Arcana Subiduría, al borde del camino que dejaste, con una mano sobre el corazón que está triste por tu viaje, y la otra junto a la boca dando gritos en la Sombra, poniendo el alma en la inutilidad de mi reclamo, buscando en vano tu huella, llamando como un niño inconforme a la Puerta que DE NUEVO se cerró tras de tus pasos... ¡Miguel!... ¡Hermano!... ¡Miguel!... Y mi dolor se enreda y sube entre las vastas espirales de los ecos perdidos...

j. castellanos rivas.

Al Margen del Cable DEUDAS Y REPARACIONES

Hace unas semanas, cuatro de los gobiernos europeos hallábase en crítica situación. De los cuatro sólo uno, el de Francia, se enfrentaba con una amenaza de carácter exclusivamente político: el ataque de las derechas contra Briand. Venció fácilmente. El Gabinete laborista inglés sorteo un obstáculo surgido por razones sociales y económicas—acerca de la doble contribución en su proyecto de impuesto sobre la tierra—merced a una transacción de última hora con los liberales, de que ya hemos hablado aquí. El Gobierno Bruening, en Alemania, se ha salvado transitoriamente prometiendo eliminar de los últimos decretos-leyes algunas de las espinas más dolorosas. El ministro Ender, finalmente, no ha podido resistir el contragolpe de la crisis financiera que amenazaba con el derrumbe inmediato del principal instituto de crédito de Austria.

Estos tres últimos conflictos se relacionan, pues, de modo directo con la grave crisis económica por que está pasando Europa, y con Europa el mundo entero. Aunque de modo

más mediato, los ataques contra la política de Briand no dejaban de tener, a su vez, una relación con aquella crisis y sus repercusiones. Y si faltaran datos para evidenciar la íntima, cada vez más íntima, conexión de la economía mundial con la moderna política interna y externa de todos los países, ahí estaría la solución provisional del apremiante conflicto austriaco.

La gran Banca francesa, haciendo condición ineludible de su auxilio la renuncia por parte de Austria al proyecto de unión aduanera con Alemania, cometió un error lamentable, que ha sido justamente considerado por todos los demócratas una de las mayores torpezas que pudieron cometerse contra los verdaderos intereses—los elevados y permanentes—de Francia. Dió, al mismo tiempo, ocasión al Banco de Inglaterra de intervenir sin condiciones, creando una situación equívoca y suscitando comentarios adversos en el momento más inoportuno.

Como muestra de la ceguera obstinada de ciertos elementos ante acontecimientos, sin em-

HOY HE NACIDO

"Cada día que pase—dice el sublime Neruo—, has de decirte: "¡Hoy he nacido!" Y bajo el palio de esta mañana pura, al contacto de brisa acariciadora, en plena luz y plena libertad, me he gritado: ¡Hoy he nacido!

Ese grito ha repercutido por todo mi sér; y como un sol vivificante, ha disipado las brumas en que andulo, dejando amplia y brillante la senda...

Es en este instante, que yo nazco. Me siento Vivir. La luz, y el aire, y la tierra, y todo cuanto me rodea, tiene hoy para mí un sublime encanto, algo que no había visto nunca. ¡Oh, milagro grandioso este de nacer!

Las aves cantan mejor; visten las flores mejor gala; huele la tierra a fecundidad, a Vida... Todo el Universo nace hoy conmigo. Y ya no más sombras, ni dolores, ni dudas, cercarán mi corazón...

Cada día he de nacer. Cada día he de ser Yo; como es la Eternidad. Sin saber nada de ese ayer, ni de ese mañana, que nunca son.

Un profundo olvido será mi pauta, enmedio de mi propio florecer. Hermano: "Cada día que pase, has de decirte: "¡Hoy he nacido!"

Juan Miguel Contreras.

Corre por estas tierras un suceso muy significativo de un sujeto, creo que de Fuentelapeña, apodado, por cierto, «el Obispo». Y es que se hallaba una vez presenciando una capsa en la plaza del pueblo, muy tranquilo y sosegado, solo entre los demás, con su lomo en tripa, su pan y su bota de vino, y entre las piernas—hallábase sentado—una larga vara. De pronto estalló cerca de él, en el tablado, un alboroto: dos que se trabaron primero de palabras y luego de manos y empezó la refriega. Al percatarse de ello «el Obispo», ajeno al caso y con quien no iba nada, despertó como de un sueño, púsose en pie, blandió la vara haciendo con ella un molinete y mirando, sin ver, al alto, vocó: «¡A quién lo pegó?» He aquí un hombre representativo y simbólico este «Obispo» de Fuentelapeña, que estaba en «¡A quién lo pegó?». Sus congéneres verbenean ahora a merced de la historia colectiva que se da en llamar espíritu revolucionario, aunque ni de revolución y ni siquiera de revolucionarismo tenga mucho. Tiene más del famoso grito de ficción de guerra de los tarasconenses tartaribescos, aquel de «fem de bruit»,



esto, «metamos ruidos». Que recuerda a su vez el de destruir «en medio del estruendo» lo existente de aquel don Juan Prím y Prast, el que desde fuera de España ganó la batalla de Alcolea.

¡Cuántas veces me tengo que acordar en estos días del «Obispo» de Fuentelapeña y de su varal! ¡Cuántas veces de Prim! ¡Y cuántas de las Reflexiones sobre la violencia, de Jorge Sorel! Los recordaba sobre todo una tarde en que en mi querido Ateneo Literario, Artístico y Científico de Madrid presencié, hace muy poco, una novillada. Esperando—y mi espera fué frustrada—que de allí saliera la dictadura de la mocedad ateneísta en España. Porque me parece mucho más congruente que pedirle a un Gobierno, y a un Gobierno en que no se confía, que ejerza la dictadura, el recabarla para sí quien se la pida. ¡Dictaduras al dictado, no! Pero, ¡ay!, no salió de allí la dictadura que yo, con expectación más bien estética, esperaba. Todo acabó en una votación después de un regular vocéo.

Y ahora quiero comentar brevemente una de las peticiones de aquel «¡A quién lo pegamos?» mozeril. Es la de la disolución de los Cuerpos de la Guardia civil y de Seguridad y creación de milicias armadas, cuyos cuadros se formarían dentro de las organizaciones obreras y de los partidos republicanos.

Parece natural que los miembros de las organizaciones obreras y de los partidos republicanos que tengan oficio o beneficio, que se ganan su vida con una profesión o menester calificados, no vayan a dejar éstos para hacerse milicianos, es decir, mercenarios del Estado, con camisa roja, negra, amarilla, azul o verde. Guardia verde llaman a la de los «schupos». Esos milicianos armados para sustituir a los disueltos Cuerpos de la Guardia civil y de Seguridad, no podrían simultáneamente en función miliciana con las obligaciones de sus respectivos oficios, sino que harían de la milicia revolucionaria un oficio y un beneficio. La solución habría de ser, pues, la de formar esas milicias con los obreros parados, esta nueva categoría que tanto se parece a lo que se llamaba «esquiroleros», y a lo que Carlos Marx llamó el ejército de reserva. Pero es claro que al dar así ocupación a los obreros parados, formando con ellos Soviets de milicianos o fajos—«fasci» en italiano—quedarían sin ocupación los actuales guardias civiles y guardias de Seguridad, vulgo «romanes», y éstos pasarían a ser obreros parados. Con lo que nada se habría resuelto.

«¿Que los guardias civiles y «romanes» actuales tienen sobre sí estos o los otros defectos de ordenanza que les han atraído la enemiga de una gran parte del pueblo español? Bueno; pero al verse armados esos sujetos salidos no de las organizaciones obreras ni de los partidos republicanos, sino de la reserva de los sin trabajo, de los parados, ¿no brotarían en ellos las mismas características que han hecho odiosos a una parte del pueblo a los actuales guardadores del llamado orden? Dudo mucho de que a la larga los obreros de verdad, los que quieren ganarse la vida sirviendo al bien público, soportaran a los que armados habrían de protegerlos. Todos los regímenes han acabado por sucumbir bajo la tiranía de los encargados de sostenerlos con las armas. El mismo proletariado sucumbe al fin al yugo de los pretorianos del proletariado. Milicia revolucionaria armada, Soviet de soldados rojos, fajos de camisas negras, todo es igual. ¿Qué salida hay para esto?

Dejemos el «¡A quién lo pegó?» para verlo.

De EL SOL, Madrid.

bargo, tan palpables y concretos como los que están sacudiendo hasta en sus cimientos la vida económica del mundo, hasta el «Boletín» de «Le Temps» del sábado último. Según el sesudo colega, la emoción provocada por la llegada del ministro de Hacienda de los Estados Unidos, Mellon, a Inglaterra, y el próximo viaje del colega el Ministro de Negocios Extranjeros, Stimson, era meramente «du battage». Lo mismo que los comentarios en torno de la entrevista de Chequers que se obstinaba en considerar desprovista de verdadera importancia. Huera agitación también todo lo que se venía diciendo acerca de la situación angustiosa de la democracia alemana, porque es Alemania republicana y pacifista, no lo olvidemos, la que corre peligro más inmediato en la crisis actual, y no debemos olvidar también lo que ese peligro significa para la paz mundial.—«Leyendo ciertos periódicos extranjeros—añadía doctrinalmente «Le Temps»—se creería que el problema de las reparaciones y el de las deudas interaliadas están definitivamente planteados.»

Pues, en efecto, lo están, a 3 días de distancia tan sólo del

sermón pontifical de «Le Temps». La opinión pública norteamericana, según el docto comentarista, seguía intransigente: «los Estados Unidos no estaban dispuestos a modificar su política en materia de deudas». Tan sólo, «cuando regresen a Washington Mellon y Stimson, y hayan podido informar completamente al presidente Hoover», se conocerían las intenciones de los Estados Unidos. Hasta entonces, era locura hablar de «un golpe de vara mágica», por el cual «la solución del problema más grave ante el cual se hallaban Alemania y Europa, pudiera improvisarse de aquí a unas cuantas semanas».

Se comprende que para quienes así opinaban hace tres días, la proposición de moratoria del Presidente Hoover haya reper-

Pasa a la IVa. páq. col. Va.

EL MAESTRO

Adriano La Rosa

DA clases de violín y piano a domicilio

Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.

10 Calle Pontífice, 36.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsi6n.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y clair. Para trigueña, rachel y melocot6n, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente direcci6n:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París - Madrid - Habana

LA MUJER Y SUS SATELITES

CHARLAS FEMENINAS CADA CUAL CON LO SUYO

Por LUZ VALLE.

No es preciso remontarse a épocas muy lejanas, para recordar cómo atravesaban nuestras calles los colegiales ataviados con amplias gabachas, que casi les llegaban a los pies y los daban aspecto de monaguillos. Era corriente encontrar parvadas de escolares con vestidura femenina, y a primera vista no podía decirse con certeza si se trataba de mujercitas o varones. Las mamás encontraban muy cómodo usar indiferentemente los mismos delantales, unas veces para los muchachos y otras para las niñas.

Recuerdo, como si los estuviera viendo, a los colegiales de mi tiempo; el licenciado Rafael Barnoya caminaba siempre muy serio dentro de una gabacha a cuadros, y su mayor deleite era llevar en los bolsillos frutas y golosinas que devoraba durante el recreo; otro ilustre farmacéutico, Ramón Aceña Durán, también acudía a la escuela con su amplio delantal blanco muy almidonado y lustroso; y José Valle, con su cabeza llena de rizos, solía presentarse al colegio con unas pintorescas gabachitas rojas que causaban la envidia de sus compañeros.

La economía doméstica salía favorecida con el uso de estas prendas infantiles; pero ha podido demostrarse que influyó terriblemente en el ánimo de los pequeños, haciendo que se criaran cobardes y llorones, afectando modales que más tarde era muy difícil corregir. Amparados por los pliegues de un delantal, los muchachos podían tirar piedras escondiendo la ma-

no, y robar golosinas que desaparecían en las bolsas insondables de las gabachas.

Este recuerdo me ha venido a la imaginación, ahora que, por razón de contraste, las muchachitas se visten con pantalones; todas las chiquillas de cinco a diez años, practican sus juegos dentro de los anchos calzones azules que prestan agilidad a sus movimientos y les dan un gracioso aspecto de granujes. Así como los gabachones daban a los chicos un aire hipócrita, los pantalones prestan a las niñas un decidido porte varonil; y ellas, que inconscientemente siguen la marcha progresiva del feminismo, se aprovechan de él para cometer las mayores diabluras.

Lo curioso es que, entre el imperio de los delantales y el triunfo de los overoles, no hay un cuarto de siglo. Ha bastado el transcurso de algunos años para que el criterio maternal evolucione totalmente y ahora se haga economía doméstica a la inversa: hoy se utilizan los mismos pantalones para los mujercitas y los muchachos, e indiferentemente se les atavía al uno con las prendas del otro...

¡Cosas de nuestro siglo! Pero estos detalles, insignificantes al parecer y que sólo tienen el aspecto de un juego de niños, son los que, a la larga, destruyen el triunfo o el fracaso de los jóvenes. ¿Cómo puede extrañarse una mamá de que su hija tenga aspiraciones impropias de su sexo, si desde los primeros años la vistió con prendas masculinas? La madre no podrá reclamar, cuando ella, con sus propias manos ha colocado en la vida de su hija obstáculos que con el tiempo pueden dificultar su desenvolvimiento físico y su educación normal.

Noticias para Niños

«Pachurro» dice que el pasado es onde están las minas de pasas. ¡Achís, siendo que las pasas son minas, las pasas son garrapatas en dulce arregladas por los chéles.

x x

¡Sólo el mes de Julio todos los años y nunca estamos en la mesa de la Julia!

x x

«Piocha dice que los cipotes de China son ojos jalados. Sí, pero se quiebran luego. Mi hermana quebró su muñeco de china ayer.

x x

Mi pa pá dice que la tuulla se llama tuhalla porque siempre que uno la busca nunca la balla.

El Chiste Diario

El listo Cardona ha que-
dado vivo. Después de
comer, su criado le pregun-
ta:

—¿Quiere el señor café solo o con leche?
—¡Solo, hombre, solo!
—¿No ves que estoy de bato?

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsquela en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.



¿Crece su bebé?

Una alimentación deficiente retrasa el desarrollo del bebé

... consulte a su médico

El desarrollo del bebé depende de una alimentación adecuada que contribuya a hacerlo fuerte, de constitución robusta y sana y le facilite una dentición perfecta.

En la vida futura del niño son los primeros años los que tienen mayor trascendencia.

Si la leche materna es sana y abundante es el mejor alimento para el recién nacido. Pero a veces resulta inadecuada por su

calidad o su cantidad y debe sustituirse o suplementarse con "LACTOGENO", que es lo que recomiendan los médicos.

"LACTOGENO" es leche pura de vaca, científicamente modificada y homogeneizada, para asemejarse lo más posible a la mejor leche materna. Es fácil de digerir y se prepara sencilla y rápidamente.

De venta en todas las farmacias.

UN ALIMENTO PARA NIÑOS DESDE SU NACIMIENTO



NESTLÉ PRODUCTS, 2 Lafayette Street, New York
Sírvense enviarme gratis el interesante libro: "¿Con qué alimentaremos al niño?"
Nombre.....
Calle.....
Ciudad..... País.....

Agente: ANDRÉ J. LENNANN San Salvador

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro
Fije Ud. Mismo su Cuota

Diríjase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

BARRIOS

(ATLANTICO)

CUTUCO

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS

Manejo directo de los vapores al muelle

IMPORTE
SUS
MERCADERIAS

VIA

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

Registro de Mercaderías en las Aduanas de San Salvador o de Santa Ana

Ordene que sus bultos sean marcados así:

BARRIOS

San Salvador (o SANTA LUCIA)

o bien

CUTUCO

San Salvador (o SANTA LUCIA)

Los mismos documentos son necesarios vía ambos puertos

FLETES EQUITATIVOS - RAPIDEZ - EFICIENCIA

MAS INFORMES:

Departamento de Tráfico I. R. C. A.

SAN SALVADOR

TELEFONO No. 1005

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - PARA NIÑOS -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14. A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretos etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretos y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de adquirirla. Sólo a nuestra 15 centavos cada año.

Sastrería

MITCHEL

DE RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional. Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios: de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Pro - Hospital Rosales

Yo contribuiré mensualmente con la cantidad de desde mayo hasta diciembre del corriente año.
Firma
Dirección

LA LEY DE LAS TABLAS

RUSIÑOL, DRAMATURGO

En la gran figura espiritual del artista que acaba de desaparecer, sobresale con enérgico relieve la facultad dramática. Rusiñol, que deja asentado lo mejor de su fama sobre su personalidad de pintor, fué también, nadie lo ignora, un excelente literato. Escribió novelas, cuentos, sainetes, dramas. Ejerció el periodismo durante algún tiempo, publicando numerosos artículos en diarios barceloneses, bajo el seudónimo de «Xarau», y, en fin, para que no faltase aspecto ninguno sin cultivar en su extensa obra literaria, hizo teatro.

La época en que aparece Rusiñol en la literatura peninsular era un período gris y anodino, vagamente precursor, en medio de sus nieblas, de la generación del 98. Hacia el año 90 comienza Rusiñol su labor teatral. El teatro catalán, más vivo entonces y en la década siguiente que el del resto de España, tiene una autenticidad popular y un valor dramático que fácilmente se filtró en las letras castellanas y en el mundillo de Madrid, donde se acogieron con éxito las primeras traducciones de los dramaturgos catalanes. Benavente, Dicenta y Martínez Sierra traducen diversas obras de Rusiñol, y alguna de ellas, como «El místico», interpretado por Borrás, obtiene un triunfo que bien puede calificarse de histórico en la escena castellana.

Sin embargo, no era este drama ni el reducido número de los que significan esa modalidad en el repertorio del escritor, el que mejor revelaba las condiciones fundamentales del espíritu rusiñolés. Rusiñol no fué nunca un épico—que es, en el fondo, lo que tiene que ser un autor teatral—, sino un lírico. Un poeta ardiente, luminoso y pagano, que juega, al propio tiempo que goza, con los sentimientos y con las ideas. Más fuertes que él, como creadores de figuras dramáticas, lo fueron en el teatro catalán Guimerá, Iglesias y el propio Feliú. A pesar de eso, ninguno de ellos consiguió una propagación tan rápida en la sensibilidad española, y luego en la europea—pues a Rusiñol se le tradujo con éxito en Francia, Italia y Alemania—, como el autor de «El patio azul», «La Virgen del Mar», «Vida y dulzura», «Buena gente»...

En Europa se hallaba en todo su apogeo el teatro de ideas cuando Rusiñol, an-

tes de ponerse en contacto con él y conservando muy fresco el color local de Cataluña, escribía humorísticos sainetes y pequeñas zarzuelas, como «La alegría que pasa» (con música del maestro Morera), considerada justamente como una de las más vivas y sentidas piezas del teatro lírico catalán. Ya puesto en contacto, y no sólo puesto en contacto, sino compenetrándose bien con la literatura europea, que entonces circulaba y se exaltaba, sobre todo en París, Rusiñol adquiere de ella algunos acentos, determinados reflejos. Ibsen, D'Annunzio, Bracco, Maeterlink, pasau por la obra del autor catalán, dejando rastro más o menos visible, pero sin alterar nunca la esencial y magna personalidad del poeta.

Poeta. He aquí lo que fué sobre todo y siempre Santiago Rusiñol: Poeta, creador lírico de melancólicos poemas, nacidos por obra del pincel o de la pluma a la luz de la realidad. Su paisajismo preferido era el de los jardines donde la sensualidad y la elegancia vencen a la fuerza y la violencia que dominan en los paisajes de la Naturaleza bravia. Su dramaturgia favorita era la de los matices, los patetismos de atmósfera, la ironía y la caricatura benévola. Paisajes de la Naturaleza externa o paisajes interiores del alma, Rusiñol casi siempre pintó jardines. Y lo hizo delicadamente, porque era sutil artista, de la más fina extracción: un lírico.

Pasa a la IVa. pag. IIIa. col.

LOS MAESTROS DE LA CIENCIA

Frederick Grant Banting

(NACIDO EN 1891)

La historia de este joven médico canadiense, que se ha hecho célebre a consecuencia del descubrimiento de la insulina, difiere tanto de la de los grandes sabios que apenas puede creerse. No ha habido en su caso ni largos ni penosos esfuerzos desconocidos, ni dudas de parte de sus contemporáneos sobre su nueva teoría, ni muerte obscura ni tampoco gloria póstuma. Por el contrario, la historia de la vida de Banting,—que esperamos dista mucho

de terminarse porque todavía es joven—es la del mérito reconocido.

Frederick Banting nació en 1891 y estudió en la Universidad de Toronto. Al estallar la guerra, era estudiante de medicina. De 1915 a 1918 sirvió en Canadá, Inglaterra y Francia, fue herido en Cambrai y se le concedió la «Military Cross». A su regreso, terminó sus estudios médicos y obtuvo el título en la Universidad de Toronto, en London (Ontario). Se sintió muy pronto atraído por los pro-



FREDERICK GRANT BANTING

blemas de la diabetes que hasta entonces habían desconcertado a la ciencia médica.

La diabetes es una enfermedad imputable al mal funcionamiento del páncreas cuando no segrega el líquido necesario para la combustión de la glucosa absorbida en los alimentos; el azúcar se acumula en la sangre y pasa a la orina; el enfermo sufre cansancio y un aumento de la sed y del apetito que tiene como resultado el enflaquecimiento. Banting supuso que si

conseguía introducir artificialmente en el cuerpo humano una cantidad suficiente de insulina, es decir el líquido segregado por las glándulas de los islotes del páncreas (llamados islotes de Langerhans, según el nombre del célebre sabio alemán) podría suplir artificialmente el funcionamiento defectuoso del páncreas. Sometió su idea a las autoridades de la Universidad de Toronto, que le alentaron para que continuara sus investigaciones poniendo a su disposición un pequeño laboratorio. Comenzó sus trabajos relativos a las secreciones del páncreas, en mayo de 1921 y después de haber efectuado numerosas experiencias con perros y terneras, en mayo de 1922 anunció que en colaboración con el profesor Macleod, M. Best y otros médicos había conseguido extraer del páncreas una sustancia llamada insulina, que constituía un remedio contra la diabetes. La insulina, bay que insistir en este punto, no cura la enfermedad, sustituye al líquido que el páncreas de los enfermos no puede ya segregar y permite al diabético que continúe llevando una vida casi normal, aun cuando se vea obligado a seguir un régimen muy severo.

Fue necesario proceder a largas investigaciones antes de poder preparar la insulina en grandes cantidades.

Este remedio se administra por medio de inyecciones subcutáneas y las dosis tienen que ser

POEMA DEL ARBOL CAÍDO

¡Aún se ve en la herida la savia vigorosa que animó las entrañas y estremeció la rama! El rudo tronco finge, sobre la verde grama, un semi dios vencido tras de lucha azarosa.

Brota de la corteza, de labios de la herida, breve y limpio caudal como de sangre pura... Es, a modo, este tronco, de una bella creatura que llorara la fuga de su efímera vida!

Se derrama la savia sobre el césped fragante y las hojitas últimas se mueren de dolor... Parecen dedos trémulos, que en un solo temblor, piden perdón al cielo para el hierro cortante!

En tanto el hombre, el hombre que conoce la ciencia, y la filosofía y el arte y el amor, con el bache en la diestra mira sin el menor asombro ¡cómo muere la más pura conciencia!

Este tronco caído me ha dado la impresión de un cadáver humano mutilado y sombrío... El corazón del Monte le reza su oración. ¡También lleno de penas ha palpitado el mío!

Dulce hermano caído! Dura carne aromada! Has de ser una cuna? Lecho para una amada? Techo para una Madre? Descanso de un dolor?

Veo, con optimismo, tu raíz en la tierra, y pienso que mañana será sobre la sierra el más hermoso Símbolo de energía y de amor!

Absalón Baldovinos.

Agosto de 1930.

señaladas por un médico ya que una cantidad exagerada de dicha substancia puede ser tan peligrosa como la ausencia de insulina.

A consecuencia de este descubrimiento, el Dr. Banting fue nombrado profesor de investigaciones médicas y en 1925 se le concedió el premio Nobel de medicina a él y al profesor Macleod por su útil descubrimiento. El Gobierno canadiense concedió al señor Banting una subvención anual para que continuara sus investigaciones.

El descubrimiento del doctor Banting ha prolongado la vida a un gran número de diabéticos y ha permitido a muchos enfermos, que hubieren estado condenados a una invalidez permanente, llevar una vida útil.

En una alocución dirigida recientemente a los estudiantes de medicina de la Universidad de Glasgow, el doctor Banting insistió sobre el hecho de que sus trabajos no eran sino la última etapa de las investigaciones comenzadas por von Mering y Monkowski y continuadas por Sobolew y otros varios médicos, terminando con los siguientes consejos:

«Las obras de los grandes pintores, las composiciones de los grandes músicos, los sermones de los grandes predicadores, la política de los grandes hombres de Estado y las campañas de los grandes generales son fruto de una larga continuación de trabajo. Los estudios que hacéis aquí no son más que un esfuerzo preliminar para la preparación de la obra de vuestra vida. Mackenzie consagró treinta años a trabajos prácticos antes de escribir su libro sobre el corazón. El estudio es indispensable. Osler ha dicho: "Trabajad todos los días y realizad concienzudamente vuestra labor cotidiana". Si poseéis el ánimo del buen trabajador, estaréis más descontentos de vosotros mismos después de haber obtenido el título de ahora. Es condición de la inteligencia no hallarse

nunca satisfecha; si fuese de otro modo, no habría progreso. La mayor alegría reside en la realización. Lo que hay de más precioso en el éxito, es el esfuerzo que ha permitido alcanzarlo.

Estoy persuadido de que podéis realizar o llegar a ser lo que deseáis en este mundo, dentro de los límites de la razón, si estáis dispuestos a efectuar los sacrificios necesarios y a trabajar con el ardimiento y la perseverancia requeridos».

Regeneración moral de un delincuente

Copiamos de «La Nación», de Buenos Aires: «Montevideo, junio.—En su acuerdo de ayer, la Alta Corte de Justicia, por acto espontáneo y sin ninguna discrepancia en su seno, decretó la libertad de un penado que estuvo veinte años en la cárcel por haber sido coautor de un gravísimo delito y que, de acuerdo con la sentencia, debería haber permanecido entre rejas hasta 1951. Se trata de Atilio Andreucci, quien durante cuatro lustros estuvo en el penal evidenciando raras condiciones de laboriosidad. Cuando delinquiró tenía en Italia una pequeña hija de tres años de edad, a cuyo sostenimiento contribuyó regularmente, gracias a los jornales que, en calidad de obrero, recibía dentro de la cárcel. Esa niña, que es hoy una mujer, pudo doctorarse en leyes y últimamente contrajo enlace, constituyendo un digno hogar. Andreucci fué apresado a los treinta años. Además de los aportes remitidos a su hija, ha logrado reunir 6.000 pesos oro, cantidad realmente fabulosa, apenas se observe cuán reducidos son los salarios que se pagan en la Penitenciaría. Andreucci prepara ahora sus documentos para trasladarse a Italia y reincorporarse a su familia. No hay en los anales de la delincuencia, local un caso tan señalado de regeneración moral».

No hay

mejor tarjeta que la que llevan hoy los

EXQUISITOS

CIGARRILLOS

SENEK

PAPEL TAPIZ

INMENSO SURTIDO de estilos modernos. Finos y Corrientes

ACABA DE RECIBIR

LIBRERIA CAMINOS HERMANOS

[CASA SALVADOREÑA]

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and literature call for me. In your spare time - telephone training, look for me. Mrs. Barranica 2, 76 Ocasalancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesora nativa.

Benjamín Barrientos Z.

Señala Ocasalancingo No. 76.

LATIDOS MUSICALES

¿UN NUEVO TECLADO DEL PIANO?

Leo en el *Menestrel* una proposición de importancia práctica y de lógica indiscutibles, acerca de una nueva disposición del teclado del piano, que consiste en cambiar el actual por un *teclado cromático*, el cual, en vez de la sucesión de 7 teclas blancas y 5 negras, presente una serie regular alternada de una tecla blanca y una negra.

Para comprender con exactitud esta modificación, necesita imaginarse una tecla negra entre el *mi* y el *fa*, y el *si* y el *do* actuales, y precisamente dispuestas así:

(Teclas negras)

DO# RE# FA SOL LA SI

(Teclas blancas)

DO RE MI FA# SOL# LA#] DO

La sucesión de las dos series de 6 teclas blancas y 6 negras, perfectamente iguales, facilita la ejecución, porque en vez de 12 escalas y 12 tonalidades, de diferentes disposiciones y digitaciones, se obtienen *dos* solas posiciones para cualquiera escala o tonalidad: es decir, aquellas que empiezan con teclas blancas y las que empiezan con teclas negras.

Otro lado no despreciable, es que se reduciría la distancia de octava porque el espacio *mi-fa* y *si-do*, sería intersacado, por las dos nuevas teclas negras, con cuanto beneficio de la ejecución, puede imaginarse un pianista.

El transporte de tonalidad, que tanto miedo infunde a todo pianista, se convierte, gracias a este nuevo teclado, es un simple juego de niños, siendo suficiente el transporte de las manos.

Esta idea lanzada hoy por *Menestrel*, no es propiamente una novedad, como pudiera creerse.

Monseñor Bartolo Grassi Landi, un verdadero sabio tanto en

el campo de la música como en el de las ciencias, construyó en el año 1880 un piano exactamente igual a este que ahora se está proponiendo, y su original invención fué justamente admirada en el ambiente musical romano: hasta el gran pianista Liszt se interesó favorablemente por el invento.

En todos los tiempos ha habido quienes propusieron modificaciones, empezando por Nicolás Vicentino, en 1543, con su *celebrado enarmónico*, hasta llegar al piano a cuartos de tono realizado hace cinco años por Aloys Haba; pero la del teclado *cromático* o *simétrico* a que me refiero es más racional, a pesar de que la disposición corriente del teclado nos ha sido transmitida hace más de un siglo, y sirvió hasta hoy tan bien que ninguno pensó en quejarse de ella.

Estoy seguro que si un fabricante de pianos tuviera el suficiente valor de emprender la construcción de semejante teclado, obtendría el más rotundo éxito.

Adriano La Rosa.

Director de la Academia de Música «Santa Cecilia»

Concha Café Carbón

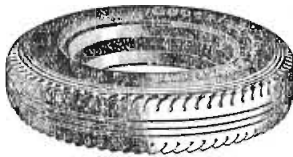
Se venden 20.000 a Col. 5 millar

OFICINA ESCOBAR & Cia. Teléfono 31

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO Avenida España—Mercado Exportum—Teléfono No 270. Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN No se olvide: Tel. 270

LLANTAS "Goodrich Silvertowns" LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES CASA MUGDAN FREUND & Cia.

Rusiñol, V. ene de la III pág.

No es necesario, en esta breve semblanza, señalar punto por punto, fecha por fecha, las obras escénicas del dramaturgo. Indicaremos, a más de las citadas, algunas otras que perduran en los fastos teatrales catalanes y castellanos: "El anticuario", "Jardín abandonado", "Libertad"—que se estrenó en Italia por la Vitaliani y Drossi, y luego en Madrid, y en nuestra lengua, por Tallavi—"El pintor de milagros", "El patio azul", que pasó de la novela al teatro, representada en el Español, por primera vez y con gran suceso, por Margarita Xirgú; "El triunfo de la carne", "Cigarras y hormigas", "El héroe", "Los naufragos", y entre los innumerables ensayos que permanecen sin traducir a nuestro idioma: "El senyor Josep falta a la dona", "La dona del senyor Josep falta a l'home", "L'anca del senyor Esteve", "Les jeus florals de Camprosa", como muestras inseguras y fehacientes del ingenio satírico del interesantísimo y diverso autor. Si a esta labor añadimos otra paralela y no menos copiosa en el libro, que nunca dejó en olvido el novelista de "El

pueblo gris", "De la vida", "Los caminantes de la tierra" y "La niña Gorda", tendremos con elocuente resumen lo que realizó sólo en los ámbitos del arte literario Santiago Rusiñol. Ignoramos en qué caso llero le meterán en el porvenir los historiadores de la literatura. ¿Postromántico, naturalista, decadente, modernista del 98, del 85, del 908? No lo sabemos. Pero ahora que la que le encasilla es la muerte, y no bajo otro epígrafe que el silencioso y el eterno de una interrogación, nos cumple decir una cosa: que Rusiñol muere rodeado de la alabanza plena de una de las tres generaciones que hoy coexisten en España, del fervor condicional de otra y del respeto literario de todas. In-

La noticia más sensacional sobre radio en 1931



. . . un receptor Super-Heterodino de 8 Radiotrones en un mueble miniatura, con regulador de matices tonales.

Visítenos y convéncense de que ahora puede obtener la reproducción exquisita de un potente receptor Super-Heterodino, en un mueble muy pequeño y cómodo; acabado en nogal escogido. Provisto del nuevo radiotón de super-control que hace más pura la recepción y elimina la interferencia. Cuesta tan poco que no podrá ya privarse de la dicha de poseer un buen radio!

SUPERETTE RCA Victor CARLOS AVILA Distribuidor Victor para El Salvador, San Salvador, C. A. Tls. 100 y 1019 CASA SALVADOREÑA

Para estar enterado de las últimas novedades de LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR Tel. 306

SANTA ANA Tel. 84

T.S.N.L. ■ M. V.

MAICENA MARCA LA MAZORCA "EL INDIO"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR:

GOLDTREE, LIEBES & CIA. - Tel. 3-9

La primera zarzuela de ambiente vienés!

Otro triunfo de la FOX!

Otro espectáculo maravilloso!

Amores de Viena o Casados en Hollywood

Con música del gran compositor OSCAR STRAUSS Algo que no olvidará jamás

TEATRO PRINCIPAL

Domingo 26 de julio a las 9 p. m. ESTRENO

A las 6 p. m. Extraordinaria

La primera película dirigida, cantada y hablada en español por

RAMON NOVARRO

SEVILLA DE MIS AMORES

El triunfo más encantador del cinema hablado en nuestro propio idioma!

Al margen del Cable . . . Viene de la 1a. página.

cutido como un trueno en cielo de verano. La bora es grave para Europa. No vale aferrarse a posturas de ignorancia oficial. Porque si bien esta proposición tiene ante todo como objetivo restablecer la economía de los Estados Unidos comprometida, su exportación en crisis, y asegurar sus créditos en peligro (hay grandes capitales norteamericanos invertidos en la cluso de la más iconoclasta y difícil, que no es, contra lo que pudiera creerse, la más joven.

Antonio Espina.

industria alemana), cierra de momento el paso a la bárbara invasión demagógica, cuyos caudillos son Hitler, Mussolini y otros personajes menos conspicuos, pero no menos temibles para la democracia occidental.

[De CRISOL, Madrid].

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

¡SEÑORES ZAPATEROS!! NUESTRAS ÚLTIMAS REMENAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

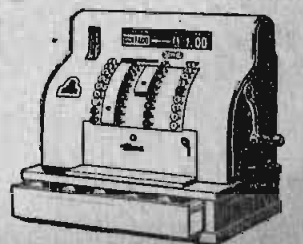
GOLDTREE, LIEBES & Cia. SAN SALVADOR - SANTA ANA - SONSONATE

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?

LARGO TIEMPO?

Diríjase a la COMPANIA MECANICA COMERCIAL, la. Calle Oriental y la. Avenida Norte u ordene al Tel. No. 14-20

Por un precio módico le haremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semana a semana, etc. Esta es la única forma como Ud. puede tener un servicio eficiente y no trabajar a día y sin interrupción. COMPANIA MECANICA COMERCIAL



CANIBALISMO CONYUGAL

UNA MUJER CASI DEVORADA POR SU ESPOSO, QUIEN HUYO

México, 23 de julio.—Como en los cuentos de niños, en que llega el Ogro a la casa perseguido por el olor de la carne humana y devora a cuanta persona encuentra, ha ocurrido un caso parecido en la vida real, en una casa sin número de la Calzada de Nonolco, donde el Ogro se llama Florencio Estrada y la víctima, su mujer, María Asunción Sánchez Varela.

El hecho que vamos a narrar es rigurosamente histórico, según consta en el acta que con este motivo fué levantada en la séptima delegación de policía, cuyo personal recogió de la casa que hemos indicado, a María Asunción en estado bastante delicado, con más de cuarenta mordiscos en diferentes partes del cuerpo, con pérdida de substancia, o sea de carne, en la mayor parte de estas lesiones.

Según pudo referir la mujer—pues el Ogro, Florencio Estrada, después de consumar su delito optó por poner pies en polvorosa y huir de la acción de la justicia—, declaró que ayer al mediodía se encontraba en su hogar, dedicada a sus quehaceres domésticos y preparando la comida para su esposo, cuando llegó éste último con algún tiempo de adelanto, por lo que no encontró la comida hecha.

Insistentemente estuvo pidiendo el hombre que le diera María Asunción de comer y co-

mo se encontraba ebrio, debido probablemente a este estado patológico en su imaginación embrutecida por el alcohol concibió la idea de convertirse en Ogro y dirigiéndose a su mujer, le dijo textualmente:

—Si no me das pronto de comer, te como a tí...—, y como la mujer, por más que se esforzaba por terminar la comida no podía complacer a su marido, éste, convertido en un salvaje antropófago, se arrojó sobre la desdichada, la tiró sobre el pavimento y comenzó a darle brutales mordiscos en todo el cuerpo, arrancándole pedazos, algunos de los cuales, dice la mujer María Asunción, se los devoró....

Los gritos que había dado la mujer, causados por el dolor, cesaron porque le provino un largo desmayo de lo que se aprovechó ese canibal para emprender la fuga y no fué sino hasta al cabo de un largo rato, en que la infeliz María Asunción volvió en sí y de nuevo comenzó a gritar pidiendo auxilio, acudiendo algunos vecinos que al verla con el traje desgarrado y cubierto el cuerpo con sangre, dieron aviso a la policía.

El personal de la séptima delegación, se encargó de recoger a la víctima y la policía ahora está buscando a Florencio para que responda del delito que cometió.

LA DECLARACION DE GUILLEN RIVAS

AYER EN LA ASAMBLEA

El doctor Joaquín Guillén Rivas, que fuera Subsecretario de Beneficencia y Sanidad durante la Administración del doctor Pío Romero Bosque, se presentó ayer a las 3 de la tarde a rendir su declaración en el antejuicio que se sigue contra él por acusación del doctor Juan Crisóstomo Segovia.

Acompañó al doctor Guillén Rivas el Presidente del Tribunal Superior de Cuentas, doctor David Rosales hijo.

He aquí la declaración:

«Que todos los actos del Poder Ejecutivo, en los Ramos de Beneficencia y Sanidad, se verificaron de conformidad con la Ley, como puede verse en la relación circunstancial y cuenta documentada que, de conformidad con el inciso 4o.—del artículo 90 de la Constitución Política, se ha presentado en su oportunidad a esta Honorable Asamblea; que presenta un ejemplar del Diario «El Día» del 19 de febrero del próximo pasado año en donde figuran explicaciones sobre el asunto que se le interroga, para que sea agregado a estas diligencias; que el Hospital Rosales, como todas las instituciones de Beneficencia, disfrutaban de las utilidades de la Lotería Ncnal. de Beneficencia de conformidad con la distribución que previamente se hace, según acuerdo del Poder Ejecutivo, distribución que figura en el Presupuesto Especial de la Institución; que toda erogación se verifica de conformidad con ese Presupuesto, previamente aprobado por el Poder Ejecutivo; que así mismo se verificó la distribución de ese Fondo de Reserva aludido, entre instituciones de beneficencia; que en el momento de la distribución estaban en urgente necesidad de dinero, como puede verse en el Acuerdo respectivo; y que,

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

EL BACHILLER INOCENTE RIVAS HIDALGO HACE UNA ACLARACION

Hace algunos días el Poder Ejecutivo dictó un Acuerdo nombrando al cirujano dentista Vicente Rivas Hidalgo, representante de El Salvador a una Conferencia Internacional de Odontología que se verificará próximamente en París.

En relación con este nombramiento, el bachiller Inocente Rivas Hidalgo, estudiante de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales, ha estado recibiendo muchas felicitaciones equivocadamente.

Al respecto, el bachiller Rivas Hidalgo nos ha hecho la siguiente aclaración:

Que su nombre es INOCENTE y no Vicente. Que él es estudiante de Derecho y no Dentista titulado. Que el señor Vicente Hidalgo, que aparece en el Acuerdo, siempre ha firmado Vicente Hidalgo, simplemente. Que él es originario de la ciudad de San Miguel, en tanto que el Delegado de la Conferencia lo es de Jucunapa. Y, finalmente, que tampoco tiene—como pudiera creerse—hermano de nombre Vicente.

Queda complacido el bachiller Rivas Hidalgo.

Programa de las Fiestas Sociales

Programa general de las fiestas que tendrán lugar en los Centros Sociales de la capital, durante las fiestas agostinas de este año.

- JULIO—28.—Casino Salvadoreño.—Concierto de 6 p. m.
- 29.—Club Internacional.—concierto de 6 p. m.
- 30.—Country Club.—concierto de 6 p. m.
- 31.—Casino Salvadoreño, concierto de 6 p. m.
- AGOSTO—1º.—Club Internacional, concierto de 6 p. m.
- 2.—Country Club, concierto de 6 p. m.
- 3.—Casino Salvadoreño, concierto de 6 p. m.
- 4.—Club Internacional, concierto de 6 p. m.
- 5.—Casino Salvadoreño.—Baile de etiqueta de las 9 p. m en adelante.
- 6.—Club Internacional.—Concierto de 6 p. m.

NOTA: Los conciertos serán de las 6 p. m. en adelante.

Piden la Reforma de un Decreto Legislativo

La Municipalidad de San Fernando, Departamento de Chalatenango, se ha dirigido al Presidente de la República pidiendo le aporte su ayuda a fin de conseguir de la Asamblea Nacional que sea reformado el Decreto Legislativo por el cual la mencionada población pasa, del Distrito de Dulce Noble de María, al de Tejutla.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION

Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.

Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En las más finas también he hecho rebajas enormes.

DAVID BARROCAS, Hotel Metropol.

Prácticas Escénicas dará una función a beneficio del Sanatorio de Tuberculosos

La situación económica de los centros de beneficencia es cada día más precaria. Los pagos de la Tesorería sufren una natural demora, y de allí que se vean en serias dificultades.

Afortunadamente ha quedado el recurso de la ayuda de los particulares. El Sanatorio de Tuberculosos, que es una de las Instituciones más útiles y que merece todo el apoyo del público. Dichosamente muchas personas ofrecen su ayuda. Nada menos el señor Presidente de la República ha cedido un elegante automóvil que será rifado a Beneficio del Sanatorio.

Los muchachos de Prácticas Escénicas, también están dispuestos a ayudar al Sanatorio. En efecto, el viernes 31 de julio darán en el Colón la segunda representación de «El Monstruo de las garras color de cielo», drama en tres actos de nuestro Roberto Suárez Fiallos, a beneficio de este Instituto.

Es de esperarse que el público asistirá a la representación, tanto porque se trata de la representación de un drama de profundo sentido nacionalista como porque será en favor de este noble centro de Beneficencia.

El Ministerio de Fomento pide la cooperación del público para mejorar el servicio de aguas

Las aguas que se desperdician en los diferentes servicios o esta capital son mucho mayores que las que se aprovechan.

El derroche es tal que, de seguir así, la provisión de aguas de esta ciudad, que está costando sumas exageradas, será pronto una fuente de serias dificultades económicas, en vez de ser, como lo es en muchas partes, una fuente de ganancias.

Este estado de cosas ha llegado a un punto en que ya no es posible tolerarlo por más tiempo y reclama una acción pronta y enérgica.

El Ministerio de Fomento está dispuesto a hacer todo cuanto está de su parte para remediar el mal y resolver el problema del servicio de aguas de una manera económica y eficiente que lleve todas las necesidades a esta capital. Pero para esto necesita la cooperación del público.

Con su ayuda le es fácil poner fin a todos los desperdicios y dejar regularizado el servicio en muy corto tiempo. Por esto el Ministerio de Fomento pide al público, encarecidamente, su cooperación en este sentido.

Todos pueden ayudar procurando que no se desperdicie el agua en ninguna forma. No deben quedar abiertos los grifos, dejando que el agua corra y se derrame sin objeto alguno. Los grifos en mal estado deben cambiarse; lo mismo que todas las cañerías de las casas que no estén en perfectas condiciones de servicio, no debiéndose permitir las fugas de agua por más pequeñas que sean. Debe tenerse especial cuidado en que las válvulas de flotador de los excusados no se pasen, porque esta es una de las maneras más frecuentes de desperdiciar el agua.

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

LOS AVISOS ECONOMICOS DE «PATRIA»

HECHOS QUE PRUEBAN SU EFICACIA

La sección de Avisos Económicos que inauguramos hace algún tiempo en la cuarta Página de PATRIA ha rendido los resultados más satisfactorios, tanto para los clientes, que se han servido de ella, como para nuestros propósitos que son los de facilitar el intercambio y comercio entre todos aquellos que tienen algo que vender o comprar, así como entre quienes tienen cosas que alquilar, empleo que solicitar, etc., etc.

Así, quien deseaba alquilar su casa, a los pocos días la alquiló; quien deseaba vender su automóvil, lo vendió rápidamente. Prueba de ello es que los señores Sánchez & Co. obtuvieron con prontitud la estenografía que buscaban; que cinco propietarios de casas, las alquilaron en condiciones excelentes, con clientes honorables; que don J. F. M.—Tenedor de Libros—ha conseguido varias horas de trabajo, llevando contabilidades como él lo solicitaba; y que don Moisés Alvarado vendió su Roadster Ford, a los tres días de publicado su pequeño anuncio en nuestra Sección Económica.

Podríamos citar muchos otros hechos palpables que demuestran la inmediata eficacia de los Avisos Económicos de PATRIA, pero tendríamos que llenar mucho espacio.

Por cada diez palabras, por inserción C. 0.15. Cada palabra adicional C. 0.02.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MEDICO Y CIRUJANO
Parto y Embalsamado de Muñecas. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica
Apoplejías. (Método de Ferguson).
Teléfono 2263. Av. N. No. 23

De ninguna manera puedo admitir en silencio —ya que SOLO YO puedo, por hoy, hablar— que se utilice para furiosos desahogos personales, — como ha hecho en su artículo de ayer el Censor de Prensa, — lo que si algún interés tiene es únicamente como oportunidad para hablar en público de algo que se ha dispuesto en plena ilegalidad y se ejerce con injustificable rigidez: la Censura. Hay, además, la circunstancia de que nada mejora y todo empeora con eso de llamar perros a los estudiantes y tontería a la honradez de un diputado, por ejemplo... Ello sólo prueba que una indecidez de forma ha sido sustituida, a fuerza, por otra que es de intención y es EXPONENTE. Y yo no puedo comprender cómo se tiene derecho a llamar "cloaca" a "Opinión Estudiantil", y argüir que la necesidad higiénica de cegarla originó la Censura, cuando para decirlo se utiliza con perfecto dominio el lenguaje que ha usado Recinos en su artículo que publicamos ayer.

Y en resumen, ¿para qué la historia que hace Recinos, sus opiniones, su cruda manera de juzgar los hechos, ¡qué importancia tienen, ni que relación con el tema que lo ha decidido a hablar: el por qué es Censor? Dice él: "para explicar por qué lo soy", pero es la verdad que no fué para ello, sino para elevar de una vez el grito de todos sus rencores, a lo que ciertamente tendría un humano derecho si no fuera que, en este momento, él sabe que los ofendidos no pueden contestarle.

Luego hay toda esa impolítica sarta de indirectas tanteando en un terreno incierto. Que si la "prensa seria" se dió a fabricar escándalos a costa de los actos del Gobierno", que si "los políticos y los sin hueso azuzaban al estudiantado en contra del Laborismo", que si, etc.; con el único objeto todo ello, a lo que parece, de justificar el Estado de Sitio y, por consecuencia, la Censura. ¿Pero es que esos detalles, aun llegando a admitirlos como ciertos, son suficientes para semejante justificación? ¿Dicen nuestras leyes que puede declararse el Estado de Sitio porque se analice en público hechos de Gobierno, porque unos muchachos le digan tonto e indecible al Presidente o porque alguien esté contra determinado partido? No, ¿verdad? Entonces, siendo que ello ha sido lo único sucedido, queda sin justificación el Estado de Sitio y, desde luego, también la Censura de Prensa, ¿cómo, así, convencernos, oi Recinos ni nadie, de que se está procediendo en justicia?...

Finalmente el tal Estado de Sitio no es, aquí, en la Capital, más que mordaza de prensa. Con claridad se advierte que sólo hace falta que los periodistas callejeros, y el cargo de procurarlo ha sido aceptado precisamente por un periodista! Si esto quería tratar Recinos, exolcando su personal actitud, me siento autorizado a advertirle otra vez que ni lo ha hecho ni está en camino de hacerlo. Ni eso que sería puramente particular, mucho menos lo otro, y en eso "otro" está —no hay que olvidarlo—, entre otros graves males, el caciquismo en pleno auge por el interior del país, a la sombra fecunda de este injusto, de este vergonzoso Estado de Sitio implantado evidentemente sólo para gozar, los privilegiados, de ciertas inadmisibles libertades, ya que hasta los mismos laboristas en considerable número—pese a lo afirmado por Recinos—fueron a decir claramente al Presidente que desaprobaban ciertos hechos y orientaciones de su política.

¿Que "en el pueblo había desconcierto"? Sí, pero no por lo que decíamos en los periódicos, sino PORQUE ESTABAMOS DICIENDO MAS DE UNA VERDAD AMARGA. ¿Que "capitalistas industriales y comerciantes no veían firme la situación"? ¡Claro! ¿Por qué habían de verla si era y es de franco desbarajuste?... ¿Que "el pueblo veía feas las cosas"? Desde luego, y peores las sigue viendo hoy que, como única medida—medida de impotencia y de injusticia—se ha tomado, para embellecer esas cosas, la determinación de hacernos callar.

Pues bien, ya que Recinos tiene empeño en trastornarnos el sentido de la vista haciéndonos ver blanco lo que es negro, yo le pido, para poder de nuevo referirme a sus escritos, que al menos intente explicarnos eso: No por qué es conveniente para algunos, sino por qué es legal, la actual existencia del Estado de Sitio y, por consecuencia, la Censura; y por qué ésta última se ejerce de manera que quizá no fuera natural sino frente al enemigo y con respecto a la prensa que pudiera entregarnos a él... Eso es lo único que interesa al público y a nosotros. Todo lo demás serán argumentos partidistas, venganzas, incomprensión, temores o algo peor; pero nunca clara exposición de motivos en la adopción de actitudes y medidas que a todos, sin excepción, están perjudicando gravemente. A todos, es decir, al país. Y de tal seguridad y verdad nace la grave responsabilidad que ha asumido Recinos, por lo que yo entiendo que únicamente a ello debo referirse si es que le importa, como parece, la opinión pública.

Para proteger intereses personales se usurpan propiedades públicas

Debe ponerse dique a tamañas irregularidades

En la esquina Sur-Este de la Plazuela de Camionetas, no con poca extrañeza, hemos visto romper no solamente la acera de la vía pública, con sus cañerías que construyó la Empresa de Saneamiento y Pavimentación de la capital, sino el propio pavimento, para levantar un edificio particular.

No sabemos qué responsabilidad haya en esto; pero de todos modos, suponemos que hay una ley expressa y terminante que

castiga estas invasiones, y de fuentes oficiales sabemos, que el Secretario de Fomento ha formulado su más enérgica protesta contra la Alcaldía Municipal de esta ciudad, que es, la que según el decir, ha permitido esta licencia.

El caso es grave, pues detrás de un procedimiento así, vendría el desbarajuste local, y ya no habría quien respetara las leyes de Ornat y de Construcción.

Pasa a la 4a. pág. col. 2a.

Dr. G. Francisco Villacorta
MEDICO Y CIRUJANO
1a. Calle Poniente No. 38. Teléfono 1302
Consulta de 2 a 5 p. m.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director.

A. Guerra Trigueros

Redactores.

Jacinto Castellanos Elices

Salarrué

ADMINISTRACION:

Admor. y Gestor de asuntos:

Miguel Angel Chacón

Suscripción:

Por mes C. 1.25
 Por un año 15.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado, de un mes 0.20
 Número atrasado de más de un mes 0.50

JULIO

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SANTORAL

DE HOY

Santiago Apóstol, Patrón de España.

DE MAÑANA

Santa Ana, madre de Nuestra Señora.

FARMACIAS DE TURNO

Americana y Concepción.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-71.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 69-3.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De San Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. — Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. —

Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Puntor: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7
 Luna nueva 15
 Cuarto Creciente 21
 Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy sábado y mañana domingo

PRINCIPAL

Sábado. 6 p. m. Extraespecial. «Wu Li Chang», con Ernesto Vilches. Totalmente hablada en español. 8.30 p. m. Extraordinaria. «El Presidio», totalmente hablada en español, con Juan de Landa y José Crespo.

Domingo. 10.30 a. m. Extraordinaria. «El Rey Vagabundo», con Dennis King y Jeanette Mac Donald. Toda a teatral, con canciones y bailes. Titulos en español. 2 p. m. Extraespecial. «El Enemigo Silencioso», con prólogo hablado en español, música. Titulos. 4 p. m. Extraordinaria «Allá en el Oeste», con William Haines. Hablada en inglés, con titulos en español. 6 p. m. Extraordinaria. «Sevilla de mis Amores», totalmente hablada en español y cantada por Ramón Novarro. 9 p. m. Extraordinaria. Estrecho «Amores de Vienna o Casados en Hollywood», con J. Harold Murray y Norma Terris. Canciones y música de Oscar Strauss; bailes, titulos en español.

COLON

Sábado. 6 p. m. Especial «Su Ultima Hsazaña», con Owen Moore. 9 p. m. Extraordinaria «Yolanda» con Marion Davis.

Domingo. 10.30 a. m. Extraespecial. «El Sargento Mala Cara», con Lon Chaney. 4 p. m. Extraordinaria «Agua de Dios», con Buzz Barton. 6 p. m. Extraordinaria. «Candilejas», con Sally O'Neil. 9 p. m.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 24

	Col.	10	qq.
Café corriente	de 6 a 8		qq.
id. resaca	7 a 8		qq.
Azúcar, primera	7.50		qq.
Azúcar de 2a.	5.50 a 6.50		qq.
id. amarillo	10.50		qq.
Arroz, primera	9.50		qq.
id. segunda	23		fanega
Frijoles, negros	22		fanega
id. blancos	24		fanega
Maíz	tendencia a bajar		
Majuello	18		fanega
Trigo	9		qq.
Dulce o panela	7.50		carga. 48 p.
Manteca del país	12		lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50		,, id.
Sal	6		carga de 10 a.
Garbanzos	14		qq.
Papas	13		qq.
Huevos	0.04		cada uno
Cal	3		qq.
Queso de Zacapa	20		a.
Queso del país, duro-blando	15		a.
Queso duro de Nicaragua	12		a.
Queso fresco del país	9		a.
Mantequilla lavada	0.75		lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

Telegramas Rezagados

Eva López, Emma López, Eduarda Andrade, Mariano Aguilar, Bertila de Tobar, Luz Góngora, Héctor Lagos P., Frank A. Dalton.

Extraordinaria. «Alas», con Clara Bow, Richard Arlen, Charles Rogers y Jobina Ralston.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta

Motores en general

LA VUELTA AL MUNDO TERMINO FELIZMENTE



Para dar la vuelta al Mundo, se necesitan Destreza y Valor.

Y también se requiere Salud, Confianza y Gran Fortaleza.

La travesía fue dura,
 los vientos contrarios,
 el agotamiento total
 Pero.....
 al llegar a la meta
 ¡ qué satisfacción!
 un vaso de TRIMALTA
 (triple Extracto de Malta)
 y volvió la energía
 la tranquilidad y el
 optimismo de la vida

Cerveza

TRIMALTA

CERVECERIA POLAR S. A. S.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(Prensa Asociada)

INGLATERRA

El crédito de 100.000.000 prolongado por tres meses.

Londres, 24.—Se cree que los conferencistas han adoptado la idea de recomendar al Gobierno Inglés, Francés y Americano, que prolonguen por tres meses el crédito de cien millones que concedieron a Alemania el 13 de Julio, por un mes. Excitan a los demás Bancos a prolongar los créditos de Alemania.

La nueva propuesta Hoover tiene un magnífico efecto... psicológico!

Londres, 24.—La Delegación Germana ha tenido conocimiento del sumario propuesto por Hoover, se niega a comentar la ausencia del texto oficial, pero los expertos financieros dicen que la nueva propuesta de Hoover ha tenido un magnífico efecto psicológico.

ALEMANIA

El Graf-Zeppelin prepara un viaje al Polo.

Friedrichshafen, 24.—El Graf-Zeppelin, quien hace experimentos preparando su viaje al polo, soltó un globo hacia la estratosfera y pudo comunicarse con él por medio de un pequeño radio. El globo habló de 50.000 pies de altura.

46 científicos estudian el presunto vuelo del Graf.

Friedrichshafen, 24.—El Graf-Zeppelin hizo un vuelo de ensayo en el Lago Constanza, con 46 científicos que estudian su vuelo al polo, ensayando difíciles maniobras.

SUR AMERICA

Los rebeldes solicitan permiso para pasar la frontera!

Asunción, (Paraguay), 24.—De Humaitá informan que los rebeldes solicitan permiso de pasar la frontera.

Garcés Gana aceptó la cartera (?!)... de Hacienda.

Santiago de Chile, 24.—El Presidente del Banco Central, Francisco Garcés Gana, aceptó la Cartera de Hacienda, nombrando a Miguel Letelier Ministro de Relaciones; Guillermo Eduardo Mata, Justicia y Gobernación; Héctor Bocardo, Beneficiencia; General Pedro Charpin, Guerra; Vice Almirante Hipólito Marchant, Marina. El Ministro de Industria no ha sido nombrado. Charpin y Marchant formaban parte del anterior Gabinete.

Garcés Gana "gana" tiene de hacer un nuevo esfuerzo.

Santiago de Chile, 24.—En los círculos políticos locales se dice que el Presidente del Banco Central, Francisco Garcés Gana, quien recientemente fracasó en la formación del Gabinete, será llamado a hacer un nuevo esfuerzo.

MEXICO (P. A. y Trens)

Calles acepta la Presidencia del Banco de México.

México, 24.—El Diario Nacional, considerado como semi-oficial, anunció que Calles había aceptado y pronto asumiría la Presidencia del Banco de

México, en un esfuerzo por estabilizar el peso de plata.

Mensajes entre los congresos mexicano y español.

México, (Trens). 24.—Recientemente la Comisión Permanente del Congreso de la unión envió una salutación a las cortes constituyentes de España con motivo de la iniciación de sus labores, desearoles el mayor éxito en ellas. Se recibió en las oficinas de la cámara la respuesta a este mensaje y que dice lo siguiente: Madrid.—Senador J. J. Reynoso, Presidente de la comisión permanentes del Congreso. México. Las cortes constituyentes agradecen cordialmente la salutación a esa Cámara, a la que corresponden efusivamente. (f).—Julian Besteiro".

Ya terminó el periodo ordinario de la C. de Reclamaciones entre México y E. E. U. U.

México, (Trens) 24.—Habiendo terminado el día 15 del mes en curso el periodo ordinario de sesiones de la Comisión General de Reclamaciones entre México y los Estados Unidos, salió ya con destino a esta capital la delegación encabezada por el Lic. Genaro Fernández Mc Gregor. La comisión de que se trata estaba reunida en la ciudad de Washington desde el día 10 de mayo próximo pasado.

Palabras de Julio Alvarez del Vayo en la recepción de la Academia de Jurisprudencia y Legislación.

México, (Trens). 24.—"México ha sido el más tesonero de los hijos de España porque ha tenido que hacer frente a una civilización más fuerte que ha querido introducir aquí sus instituciones y lo ha logrado y nos ha hecho vivir una vida artificial, pero a pesar de eso aquella forjadora de almas sigue trabajando entre nosotros y aquel espíritu de justicia que trajo el fundador de la nación mexicana don Hernán Cortez". Esto dijo anoche, al dar la bienvenida al señor Embajador de España don Julio Alvarez del Vayo, en la recepción de la Academia de Jurisprudencia y Legislación, el señor Presidente de éste Lic. don Toribio Esquivel. El señor Embajador del Vayo, dijo: "La Academia de Jurisprudencia de Madrid, de la que México es filia, fue en los días de la dictadura de Primo de Rivera una especie de anti-Parlamento, una abierta tribuna del pensamiento español desde la que los intelectuales preparan la revolución". El acto fue solemne. Los más selectos Jurisconsultos se habían dado cita para enaltecer la recepción.

Carretera en mal estado

Según informes del Alcalde Municipal de San Martín, la carretera que conduce de esta población a Perulapía está intransitable, debido a los derrumbes que ha habido en estos días.

—¿ Tanto pesar te ha causado la muerte de tu marido? ¡ Y yo que creía que él te arrimaba mucho la mano! —No, niña, nunca me pegaba con la mano. Siempre lo hacía con un garrote.

Del VAIVEN SOCIAL

Esquela Mortuoria Viajeros

* Para la hacienda "San Andrés" se fué la distinguida señorita Rosa Henríquez.
* El médico cirujano nicaragüense don Arturo Vega, quien ha residido durante algún tiempo en esta capital, se balla temporalmente en Choluteca, Honduras, de donde piensa regresar a San Salvador dentro de pocas semanas.
* Acaba de regresar al país, después de doce años de ausencia en Guatemala y Honduras, don José Ernesto Pérez.

Enfermos

* Mr. Sidney Stadler se encuentra postrado en cama a causa de un ataque de paludismo.
* Doña Angustias de San José encuéntrase gravemente enferma, y ayer fué sometida a una delicada intervención quirúrgica.
* Se halla enfermo don Gabriel Arturo Funes.
* Don Rafael Argueta se encuentra delicado de salud.
* Don José Mejía encuéntrase enfermo de gravedad.

Varios

* El hogar de los esposos Dr. Rosendo Morán M. y Sra. se encuentra de plácemes en el advenimiento de su primogénito. Los felicitamos.
* La nueva dirección del general don Salvador Ciudad Real es la siguiente: Paseo Independencia, N° 47.
* El distinguido General e Ingeniero José María Peralta Lagos cumple años hoy.
Por tal motivo es muy felicido por sus numerosas amistades Vayan nuestras sinceros y parabienes.

CERVEZA "EL REY" OSCURA

Fabricada por "La Constanza" la primera en antigüedad, capacidad y calidad.

LA FIESTA DEL DIABLO

con Carmen Larrabeiti, Tony D'Algy, Félix de Pómes

Un film Paramount todo hablado en español.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio **REINAGUERRA** ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.
4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

La Declaración...

Viene de la 1a. pag. efectivamente, en la distribución de ese Fondo de Reserva, el Hospital Rosales no recibió ninguna cantidad...

El Ministerio de...

Viene de la 1a. pag. agua, casi sin darse cuenta de ello en algunos casos, pero que su continuidad puede adquirir grandes proporciones...

Debe observarse detenidamente si los tapones de desagüe de las pilas hacen un cierre hermético. Muchas veces por los tapones mal asentados se pierden cantidades increíbles de agua.

Observando todas estas recomendaciones podremos reducir las pérdidas a su mínima expresión y nos será fácil mejorar el servicio, convirtiéndolo en continuo, de modo que en cualquiera hora del día o de la noche, al abrir una llave en cualquiera casa se obtenga un chorro de agua abundante y perfectamente pura.

Ministerio de Fomento.

Amores de Viena, una zarzuela con música de Strauss

El Teatro Principal anuncia para mañana por la noche el estreno de AMORES DE VIENA o CASADOS EN HOLLYWOOD, zarzuela de ambiente vienés que la Casa Fox ha llevado a la pantalla cinematográfica con un derroche insospechado de lujo y arte exquisito.

El argumento de la obra, bellamente romántico, desarrolla la historia de dos corazones juveniles embriagados de amor y de esperanzas. Hay en él toda la hermosura de la primavera de la vida, la época color en que todo nos parece sonreír y que, olvidando la dura realidad, las almas se elevan hasta el azul del cielo, al calor de las más sublimes fantasías. Ese aspecto de la vida humana está retratado con tanta maestría y refinada estética que desde el primer momento cautiva y encanta.

La trama perfectamente formada, encierra bailes fascinantes por grupos de bailarinas marfilinas de formas esculturales. Las canciones hondamente sentidas y expresadas, se apoderan del alma para jugar con ella al capricho de sus notas. Y sobre todo, para que el film sea todavía más encantador, se le ha amenizado con la música del gran compositor austriaco Oscar Strauss, cuyos valores poseen todo el hechizo del amor y la alegría.

Stimson partirá para Alemania

Londres, 25. — Se anuncia que Stimson partirá mañana para Alemania. Henderson y Mc Donal se irán dentro de pocos días, habiendo reanudado las conversaciones sobre la situación económica de Alemania. Mellet no irá.

DEL RUMOR DEL MUNDO

(Prensa Asociada)

ALEMANIA

Rechoza la moción de los opositores

Berlín, 25. — El consejo de ancianos ha rechazado la moción de los opositores del Gobierno pretendiendo convocar al Reich a sesión extraordinaria. Esto el dará tiempo al Gobierno de terminar las negociaciones que tienen por objeto terminar la crisis alemana y que van por tan buen camino.

La prensa desilusionada

Berlín, 25. — La prensa se muestra desilusionada del resultado de las conferencias de Londres, sobre todo por no haber conseguido para Alemania nuevos créditos.

INGLATERRA

La conferencia terminó

Londres, 25. — Se terminó la conferencia de los siete poderes habiéndose puesto todos de acuerdo para prestar eficaz ayuda financiera a Alemania. Se aprobó recomendar que el crédito de cien millones de dólares concedido a Alemania por tres meses se prolongue por tres

meses. Se ejercerá influencia sobre los Bancos privados para que sostengan los créditos privados alemanes. Se nombrará una comisión para que estudie la manera de transformar los créditos a corto plazo en créditos a largo plazo.

HOLANDA

Hans Perl pide que se sancione un tratado

La Haya, 25. — El profesor Hans Perl, de la Universidad de Viena, pidió a la Corte que sancionara el decreto de unión Austro-alemana, diciendo que Austria al firmarlo dió muestras de ejercer su soberanía.

El tratado Mellon-Berenguer contrario a los derechos de Francia

La Haya, 25. — Continuando la defensa de unión Austro-Germana, Kaufman dijo a la Corte que aunque el pacto carece de autoridad constitucional, no era un tratado sin precedente, puesto que el tratado Mellon-Berenguer de deudas de guerra era contra los derechos constitucionales de Francia.

LO QUE HACE EL GOBIERNO

Del Diario Oficial, fecha 24 de julio, tomamos los siguientes acuerdos:

«La Asamblea Nacional Legislativa de la República de El Salvador.

Considerando: Que está agotada la Partida de Eventuales de esta Asamblea, y teniendo ésta que continuar sus labores en sesiones extraordinarias, para las cuales ha sido convocada por el Poder Ejecutivo.

Por tanto, En uso de sus facultades constitucionales,

Artículo único. — Refuézase la Partida de Eventuales de esta Asamblea, en la cantidad de veintiséis mil colones.

Dado en el Salón de Sesiones de la Asamblea Nacional, San Salvador, a los diecisiete días del mes de julio de mil novecientos treintauno.

J. Max. Olanó, Presidente. Rafael Díaz, Gregorio Selva, 1er. Srío. 2º Srío. Intº

Palacio Nacional: San Salvador 17 de julio de 1931. Cúmplase,

Arturo Araujo, El Ministro de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio.

Francº J. Espinosa,

La Asamblea Nacional Legislativa de la República de El Salvador.

Considerando: Que es conveniente reformar la Ley de Auditoría, en cuanto respecta al examen de los documentos relativos a pagos efectuados por oficinas situadas fuera de San Salvador, a fin de que no haya retardos excesivos en dicho examen y se evite en cuanto sea posible las pérdidas de documentos que puede ocasionar el robo o extravío de los mismos.

Para Proteger.....

Viene de la 1a. pag.

ciones y el Plano General Oficial que norma hasta donde debe reconocerse los derechos de particulares y públicos con respecto de calles, plazas y avenidas. La Alcaldía, según se nos informa, ha autorizado la construcción de un portal, pero ha infringido las leyes de la materia. Y si no se corrige esa arbitrariedad, claro que cualquiera otro estará virtualmente autorizado para poner obstáculo a la mitad de la calle. Aplaudimos el gesto de la Secretaría de Fomento, y ojalá el señor Ministro de Gobernación ponga en su lugar al Alcalde Municipal que de tal manera rompe los moldes de la ley y la justicia.

sionar el envío frecuente de los mismos a la Auditoría General; y que en dichas reformas se ha de armonizar dicha Ley Orgánica del Tribunal Superior de Cuentas;

Por tanto: En uso de sus facultades constitucionales,

Decreto: Artº 19 — Se reforma el inciso d) del Artº 10 de la Ley de la Auditoría General de la República, así:

«d) Examinar en cualquier momento, por medio de sus Delegados, todos los comprobantes de operaciones relacionadas con el recibo, custodia, control, distribución, pago o enajenación de valores o propiedades del Gobierno, y exigir que esos documentos, luego de examinados en la forma dicha, sean remitidos al Tribunal Superior de Cuentas por las oficinas fiscales, en legajos por meses, para su glosa y custodia definitiva. El envío de esos documentos al Tribunal Superior de Cuentas debe hacerse a más tardar dos meses después de terminado aquel a que se refieren».

Artº 20 — El texto de la parte final del Artº 41 de la mencionada Ley que dice: «quienes deberán remitir los certificados y demás documentos necesarios para justificar sus pagos al Auditor General, dentro de los diez días siguientes de haber sido entregados los fondos», se sustituyen por el siguiente: «quienes deberán exhibir ante el Auditor General o sus Delegados, los certificados y demás documentos necesarios para justificar sus pagos, en el momento en que así se requiera en debida forma por el propio Auditor o sus Delegados».

Dado en el Salón de Sesiones del Poder Legislativo, Palacio Nacional: San Salvador, a los diecisiete días del mes de julio de mil novecientos treintauno.

J. Max Olanó, Presidente. Rafael Díaz, Gregorio Selva, 1er. Srío. 2º Srío. Intº

Palacio Nacional: San Salvador, 17 de julio de 1931. Publíquese,

Arturo Araujo, El Ministro de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio,

Francº J. Espinosa.

La Asamblea Nacional Legislativa de la República de El Salvador.

Considerando: que por Decreto Legislativo de ocho de mayo de 1914 se reconoció a los Alcaldes Municipales de la República un porcentaje como honorarios durante el ejercicio

de sus funciones, porcentaje que mediante el interés directo de dichos funcionarios tiende a aumentar de manera considerable los arbitrios, sobrepasando la capacidad contributiva de los ciudadanos;

Considerando: que ese aumento tan crecido de impuestos es casi nulo en beneficio del adelanto y progreso de sus localidades;

Por tanto, En uso de sus facultades constitucionales y a excitativa del Poder Ejecutivo,

Decreto: Art. 19 — Derógase en todas sus partes el Decreto Legislativo de 8 de mayo de 1914 y cualquiera otra disposición que afecte el presente Decreto.

Artº 20 — El presente Decreto...

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

CASA GRANDE contra temblores e incendios. Parte alta, 1a. Calle puente, 86. Informes en la misma. Teléfono 447.

LA CASA No. 36 de la Avenida España se a quita desde el 1o. de Agosto. Informar: Coronel Merino. Teléfono 447.

ALQUILANSE dos piezas con o sin comida. Informar 8a. Avenida Norte.

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse 7a. C. P. No. 8.

ALQUILANSE casa No. 58 Avenida Cuscatancingo. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PEQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horta lza, etc. Razón: casa Mugdan. Teléfono 105.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 88 antiguo local de La Tropical. Informes: La Constantia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA informarán.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Fernández, Cervetería Girald. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente No. 12.

AUTOMOVILES Compro

SE COMPRAN Doadster Ford poco uso y en buenas condiciones. Diríjase a Patria.

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Diríjase solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

REPARACION, engrasado rápido, pintura. Garantizo todo trabajo. Servicio Dodge Brothers José Sabater

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán

CHANDLER, 8 cilindros, medio uso, buen estado. 1 limosina 2000 colones. Tula de nación Santa Tecla. Frente parque San Martí.

GANO. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio \$500. Entenderse Garage Victoria

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

¿Está sin empleo? Mándenos su currículum y al momento encontrará colocación, con el costo de un centavo

JOVEN salvadoreño, desea colocación en casa con el cual o incursión. Ha la inglés. Dirigirse, Calle Gerardo Barrios 25.

TENEDOR de Libros competente, honrado, laborioso. Ofrecese llevar contabilidad por hora. Diríjase a PATRIA.

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium No. 13. Teléfono 1151.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

NECESITASE pronto buena cocinera en el Hotel Varela. Calle Concepción.

de sus funciones, porcentaje que mediante el interés directo de dichos funcionarios tiende a aumentar de manera considerable los arbitrios, sobrepasando la capacidad contributiva de los ciudadanos;

Considerando: que ese aumento tan crecido de impuestos es casi nulo en beneficio del adelanto y progreso de sus localidades;

Por tanto, En uso de sus facultades constitucionales y a excitativa del Poder Ejecutivo,

Decreto: Art. 19 — Derógase en todas sus partes el Decreto Legislativo de 8 de mayo de 1914 y cualquiera otra disposición que afecte el presente Decreto.

Artº 20 — El presente Decreto...

ESTENOGRAFA. Casa comercial serla da empleo a señorita con práctica. Diríjase a PATRIA

TENEDOR DE LIBROS. Experto, activo, ofrécese llevar contabilidades por hora. Precios módicos. Informar PAT 1A.

Si Ud. necesita un empleado, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio le acudan, serán en número tan elevado que Ud. podrá elegir al mejor. Mañe hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO. PUES QUEREMOS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CECILIA. Clases de teoría, solfeo; Violín, piano, canto, coros, etc. 10 Calle Puente, 36.

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica 8ª Calle Oriente 40.

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más cómodo.

GARAGE SABATER. Carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

GARAGE VICIERA, atendido personalmente por propietario. Pintura, Reparaciones Pintura Duco. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES COMERES bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS REINAGUERRA. Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

MATRIMONIOS (Absoluta reserva) Joven empleado, matrimoniaríase con señorita, buenas costumbres. Diríjase, Jasmin - Patria

ABALLERO alemán, desearía conocer señorita o señora buena sociedad fines matrimoniales. Escribid a PATRIA José G.

PERMUTAS CASA gravada en \$ 6000. Recibir cualquier propiedad rústica, u bana, mercaderías — Ramón A. Viles.

PROFESIONALES PROFESORA DELTA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel canto y piano, a domicilio. 10 Calle Puente, 36

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES. Abogado y Notario. Consultación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 713.

VARIOS LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

A PRECIOS DE GANGA, vendense galas y galinas pura raza WHITE W ANDOTTS, ponedora. Informar Avenida España, 30.

VENDENSE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle (Oriente), 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 718.

MUEBLES ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos. Avenida cuscatan No. 27.

CARRETELLA de mano. Se compra una. Tienda «La Colmana». Calle Mejicanos (Urge).

SE NECESITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a Patria.

ESCUELAS mejor que extranjeras recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

CHAFFERS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4

to tendrá fuerza de ley, desde el día de su publicación. Dado en el Salón de Sesiones del Poder Legislativo, Palacio Nacional: San Salvador, a dieciocho de julio de mil novecientos treintauno.

J. Max. Olanó, Presidente. Rafael Díaz, R. A. Castañeda, 1er. Srío. 2º Srío. Palacio Nacional: San Salvador, 23 de julio de 1931.

Publíquese, Arturo Araujo, El Ministro de Gobernación, J. Novoa.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

PAPA LA TOS Caramelos de miel C. 0.50 libra. Frente al Bufalo.

CARAMELOS DE LIMÓN C. 0.50 libra. Frente a Zapatería Tito.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábades y dominicos. «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKET BALL surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca. SAWYER & CIA. TEL. 898

LAMPARAS. Flores y Paquillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES — Jkonia. Caricia, Bouquet Jasmin, Narelo, Amf, Ambre du Soir, de Prends, Casa Silka. — Librería Apolo

ALQUILAMOS sillitas para duelos, fiestas, etc. Casa Aviles Teléfono 981.

ANTIGONORRHEICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

HO—RO—CO. Mantiene peinado elegante. No contiene grasa. Venta buenas farmacias.

NECESITASE mostrador médico, archivarío metálico, usa los. Diríjase Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v de Paredes 5ª Calle Puente 4.

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Efervescente. FARMACIA CENTRAL AMERICANA. 20

VENTAS SE VENDE. Una tienda de fantasías y todos los muebles. 3a. Calle Oriente 22 (esquina)

QUESE ESPECIAL Procedimiento extranjero a 1 colón la libra — 10a. Avenida Sur 35. media cuadra Iglesia Merced.

COMPRAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio. — Informes en esta imprenta.

QUESO Estilo Puebla, con Mantecquilla, Primera Calidad, vendese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 legítima perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratas, jurisdicción Armenia, entenderse con José Alberto Herrera, Armenia

BOLAS para foot, todos precios y tamaños. Librería Apolo.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmediata, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Esteban Agreda.

COMPRADOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Puente 4.

VENDO baratísimo, equipo para hacer rótulos estampados en cartón; moderno y productivo trabajo. Calle Arce 33, tienda «PEAF»

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 125. Informar Almacén de Sola.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

A PRECIOS DE GANGA, vendense galas y galinas pura raza WHITE W ANDOTTS, ponedora. Informar Avenida España, 30.

VENDENSE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle (Oriente), 42: amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 718.

MUEBLES ocasión: Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos. Avenida cuscatan No. 27.

CARRETELLA de mano. Se compra una. Tienda «La Colmana». Calle Mejicanos (Urge).

SE preocupa por la instrucción

Don Federico A. Castro, Alcalde Municipal de Jiquilisco, estuvo ayer en la Sección Técnica y de Gobierno del Ministerio de Instrucción Pública, a rendir los agradecimientos a la mencionada dependencia por haber sido creada una escuela rural mixta en el «Valle San Juan» de aquella jurisdicción. La actitud del señor Castro basóse considerada loable por las autoridades de la enseñanza pues es el primer Alcalde que ha demostrado verdadera preocupación por la cultura de los niños de su comarca.

Más sobre la cultura campesina

Aunque sin tener a la vista el «cuerpo del delito», queremos referirnos hoy al muy interesante artículo intitulado: «Hacia una Revolución Profunda», y publicado por Luis Alberto Cabrales en *Diario del Salvador* del jueves 23 de julio. No podremos, desde luego, en un artículo de las dimensiones del presente, desarrollar todas las sugerencias que a la mente nos ha traído el tema de que se ocupa el señor Cabrales, y que constituye, en suma—al margen de un artículo de Julio Camba, también reproducido en aquella edición del mencionado Diario—una apología del analfabetismo. Para evitar confusiones, empezaremos por declarar inmediatamente que en el fondo concordamos con la tesis del señor Cabrales; tesis que se reduce a afirmar que entre nosotros la desanalfabetización ha sido en general contraproducente, y que por tal razón viene a resultar preferible el analfabetismo absoluto, a la «instrucción pública» practicada en nuestros países; instrucción que se limita a enseñar a leer y escribir, sin impartir discriminación ni conciencia en lo referente a *qué es lo que se debe leer*, y hasta qué punto pueda considerarse superior un hombre que sabe leer—y nada más— a un analfabeto inteligente.

No podíamos menos nosotros—los de VIVIR, los individualistas a macha martillo—no podíamos menos de estar de acuerdo con Cabrales y con Julio Camba, en eso de establecer entre los jóvenes hispanos una especie de *frente único* contra la cultura «término medio», contra ese absurdo sistema de «standardización de la cultura» que ha sido llevado—con tan funestos resultados— a sus límites extremos en los Estados Unidos; y cuya imagen empalmeada podemos observar en Costa Rica, país innegablemente culto de una cultura «standard», pero en donde falta en el pueblo algo de «sabor local», y entre las clases «dirigentes» una verdadera élite robusta que realmente *dirija*.

Creemos, sin embargo, que el remedio a tan lamentable situación o estriba en mantener al pueblo en la ignorancia total que parece preconizar Cabrales. Los males que él con mucha razón señala, son, a nuestro juicio, *cosas de las ciudades*. Pero hay que tener confianza en el campesino. Mucho bueno podemos esperar de él, *con tal que vayamos a instruirle al campo*, en vez de atraerle—a él o a sus hijos— a la escuela de la ciudad. Es necesario destruir en el campesino ese «complejo de inferioridad» que le hace mirar hacia la ciudad como a una esfera superior, a la que él también puede aspirar con sólo aprender a leer. En lugar de obligar al campesino a adaptar su vida a la instrucción *ciudadana* que nosotros podemos darle, tan fuera de sus necesidades y de su mentalidad, lo que debemos hacer es *adaptar la instrucción a la vida del campo*. Lo que necesita el campesino es una instrucción campesina; una instrucción agrícola, una instrucción que pueda servirle de algo *allí donde él vive*, y no obligarle a que viva en la ciudad para poder utilizar lo que ha aprendido; utilización que casi siempre se reduce a vivir del presupuesto en una u otra forma. Tan cierto es esto, que como ya se ha hecho observar repetidas veces, el soldado que aprende a leer en el cuartel se queda casi siempre en la ciudad, aumentando así en ella el número de los desocupados; o bien, en los poquísimos casos en que se decide a regresar al campo, olvida muy pronto la lectura, que es para él una habilidad de mero adorno, pero sin base vital. Lo que importa, para que el campesino no olvide lo aprendido, es enseñarle a escoger sus lecturas, haciéndole ver que el «arte de la lectura» puede tener inmediata aplicación práctica en el mejoramiento de sus propias labores. Pero, para llegar a tal fin, se hace cada vez más urgente la identificación de intereses y preocupaciones entre el que enseña y el que aprende, entre el maestro y el campesino. El maestro ha de comprender la vital importancia que para un campesino puede tener un día de sol o de lluvia, un temporal o una sequía. Y para ello el maestro mismo debe ser un hombre del campo, un verdadero campesino, y a no ser posible un labriego. Un hombre que enseñe lecciones de cosas, y no lecciones de palabras: «*Ei dice cose, e voi dite parole...*», como nos dice el Dante.

Por todas estas razones nosotros esperamos tanto de la futura labor del joven maestro Manuel F. Chavarría—hoy estudiando en París—cuyos recios artículos sobre «La Escuela India» encierran, a nuestro entender, maravillosos horizontes para el porvenir de la nación. Y por eso también esperamos con verdadera ansia el momento en que podamos ver por fin materializada—como paso inicial e indispensable en el camino del RETORNO A LA TIERRA—esa Escuela Normal de Maestros Rurales que nos ha sido prometida, que aun no vemos aparecer por ninguna parte, y sin la cual no podrá nunca nuestro pueblo empezar a VIVIR.

A. Guerra Trigueros.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en E. ternedades de niños.
Estudios hechos en París y jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Basales desde hace catorce años.
ura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin anestesia y trata las enfermedades de la boca.
Por modernos procedimientos. la ma, si

EL MAESTRO
Adriano La Rosa
DA clases de violín y piano a domicilio
Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.
10 Calle Penitente, 26.

CUENTOS DE BARRO Shuquía de Amores

por SALARRUÉ

Como fueras de barcos en la gran mancha del cielo iban pintando las nebulosas de las estrellas. Eran ruidos de espumarajos, rivotones en las ondas lejanas, nata de shuquía shuquía de amores. Una carreta iba cortando en la calma la arena fina del playón. El carretero cantaba. Mirando el cielo, cantaba con una voz rajada, como de tinaja que deja que el agua de la herida, así al descurrir. El cencerro del canto es como el arrastre de un corazón: un lamento que se va borrando, destiñendo como se destiñe el color de melón del poiente.

«Joven hermosa tas en tu balcón a repetirme vengo mi pasión, sufriendo, displicios, de tu ingrato corazón...»

Tú nuás sujrido cuanto yuá (sujrido, pues no me vieras con igual precio), joven hermosa, degüélveme, (tuamor, joven hermosa, degüélveme, (tuamor...»

Una quíotra piedrita entre la arena hace zarciar la voz, la sacude ligeramente, con zarceo de maís en jicora. El playón es ancho en la sombra de la noche tierna; ancho de blanco entre borrones de arbolado. Hay islas como muertos y en su sequedad corren húmedos y lentos, con mucha curva, los hilitos de ruido de las ruedas; «shiiiiii!»... Los ranchitos agazapados entre los cañaverales, ladran a la noche.

La Macaría se había ido con Chente, por despecho. Nati, ahora *taba* arrepentido de no haberse *endámodo* con ella. La quería aún, a pesar de no verla nunca... o quizá por eso. No se la quería quitar al *traído* porque una vez le había regalado una *durzaina* en una feria.

—Nués culpable—decía—, la culpable es esa babosa....

La *babosa* le babeaba ahora el corazón con una *shuquía* de amores. Siempre andaba ri-

cordando *carajadas* de cuando le *volaba cumba*. Los *güeyes* entonces, se *liban* parando, parando, hasta que *colegia* que estaban parados. Saltaba de la carreta y la *comprendía jurioso* contra ellos.

Cada vez se lo crecía el anhelo de la Macaría. La *veiya* con su gordura; su *carra* morena llena de *güecillos* rosados; su pelo *prieto* y trenzado, *bríyoso* como empavonado de azul; sus tres *campanas* que eran como los tres clavos con que estaba crucificada su sonrisa blanca. En la barbilla estaba *profundo* el clavo de los pies. ¡Cómo *biera* querido *adorar* aquella cruz de mayol....

La carreta se había parado hacia rato en medio del playón. Los *güeyes* se dormían. Nati, recostado en la costilla de bagazo, agarrado de la *puya* miraba el *ancher* del cielo. *Taba* dormido y con los ojos abiertos. Una mano le sacudió con *juerza*. Era Chente.

—¡Nati, Nati!...

Bruscamente se despertó.

—¡Qué tiocurre, haboso?... Te bis dormido con los ojos abiertos...

—¡Taba mirando, oyó!...

—¡Mirando, ña cangreja!... Vos pensando *pasáen* en la Macaría. Andá ve *quiacés* con ella, yo ya no *laguanto*, todo el día se pasa al igual, pensando en vos. Yo me voy *aurita* pa la capital.

Nati no sabía qué hacer ni qué decir. Estaba como pasado por una daga de alegría. Se fijó en la maleta que llevaba el *traído*, enrollada en un *petate* y colgada del hombro.

—¡Dios, Nati!..., que seyan felices!...

Natividad por fin logró expresar la ola reventona de su entusiasmo. Se tiró sobre el amigo, lo *apercoyó* con toda *sualma* y le dijo con la más profunda admiración y gratitud:

—¡Cuta, chero, usté si *qués güeno* con *ganás!*....

OCASO

Este suspiro, esta alma blanca de mi melancolía, se ha ido hacia el ocaso.

¿Por qué el dolor, ruiseñor en el fondo de mi pecho, canta todos los días al borde de la noche? Ocaso, opríme la esponja repleta de suspiros.

Allá está el manso buey, que heredó la cruz de cristo, con sus dos astas-medias lunas sobre el testuz que embiste en horizonte—¿Sufre él como yo? El sabe del peso de las cosas palpables, yo sé del peso de las cosas abstractas.

Allá está inmóvil el árbol, que suspira con el viento, abrazando eternamente todo con sus brazos verdes; ha visto el cansancio del viajero y tiene un corazón repleto de ternuras—¿Sufre él como yo? ¿Sufre él? Sufre el empuja del huracán que se perfuma en sus frondas para ir al mar. Sufre el despiadado látigo de cólera sonora que engendra la nube-isla en el cielo a la deriva—El sabe del peso de las cosas materiales, yo sé del peso de las cosas abstractas.

Allá está el mar, espejo de la luna; allá está el río, arteria de la selva; allá está la estrella, lágrima de ocaso... Y aquí el hombre, con su compañera negra—sombra que es más negra cuando hay más luz—El hombre que es el dolor hecho materia!

Augusto Morales Pino.

Guat. 1932.

Don Antonio Maura me dijo un día, en plural, como el artículo de todos los españoles: «Nunca, nunca daremos un régimen de excepción pa los catalanes. Lo que haremos será una ley de la que ellos, y sólo ellos, podrán beneficiarse.»

Para pensar, redactar y hacer votar su ley de Administración local, Maura paralizó la vida nacional por todo un quinquenio. Se abalaba de tener de ministro de Instrucción pública a un pisapapeles; don Faustino Rodríguez San Pedro. El «sabotaje» catalán se ha valido hasta de sus propios enemigos.

Amigo o enemigo, Maura con la ley de Administración local hizo el único esfuerzo sincero para satisfacer las demandas de Cataluña. Pero hay que ver lo que significaba la ley de Maura. Según ella, las provincias podían asociarse, o mancomunarse, para hacer en común servicios que ya prestaban por separado. Si cuatro provincias tenían cuatro manicomios, podían establecer uno para todos, pagando a prorrata. Pero la Mancomunidad no tenía ningún servicio delegado de los del Estado, ni podía recaudar más tributos que los que les correspondían a las provincias... a menos de ser delegados estos poderes por una ley especial del Parlamento, lo que no se consiguió nunca.

Con un instrumento tan inadecuado se manejó heroicamente Prat de la Riba. Es el caso más inaudito de ganar una batalla que estaba perdida de antemano. Prat de la Riba es el más genial político que ha producido la España del siglo XX; algo asombroso por su genio, tenacidad, honradez y buena fé. Prat de la Riba, como presidente de la Mancomunidad Catalana, vió enseguida que la ley de Maura le impedía entrometarse en lo que ya hacía el Estado, pero no le impedía de hacer cosas que no hacía el Estado, como bibliotecas, escuelas de altos estudios, ferrocarriles y teléfonos.

Prat de la Riba vió también que la ley de Maura le impedía recaudar tributos, pero no le impedía contratar empréstitos, y, por tanto, se lanzó a hacer ferrocarriles, teléfonos, bibliotecas y escuelas, con emisiones de papel que ni él ni nadie sabía cómo se podían liquidar. Los intereses de estas emisiones anuales de la Mancomunidad Catalana se pagaban con otras emisiones: al fin, Prat de la Riba tenía que vender sus empréstitos con descuentos usuarios. Pero tal era su honradez y entusiasmo, que las cuatro provincias consentían a que Prat les endeudara.

Claro está que Prat contaba con que sus amigos de la Lliga, que estaban en Madrid haciendo de ministros, obtendrían, tarde o temprano, delegaciones de servicios del Estado, con facultades de imponer tributos. Así se establecería una hacienda mancomunada sobre bases razonables. Pero, los prohombres de la Lliga que ministreaban muy orondos en Madrid pensaron en todo... menos en tirar

DR.
Juan Benjamín Escobar
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos Civiles, Criminales, Comerciales
Calle Concepción, No. 55
Teléfono No. 37

Dr. Francisco Villavicencio
CIRUJANO DENTISTA
Trabajos Garantizados — Clínica Moderna
TELEFONO No. 529. Frente Casa Presidencial

LADRILLOS DE CEMENTO \$5500
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 215.
m. vdt ARCHIVO LEGISLATIVO

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO
DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 874

INFORMACIONES
COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educa-
cionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

PAPEL TAPIZ

INMENSO SURTIDO
de estilos modernos.
Finos y Corrientes

ACABA DE RECIBIR

LIBRERIA CAMINOS HERMANOS

[CASA SALVADOREÑA]

Oporto
Jerez Tres Palos Cortados
Manzanilla
Moscatel

Vino de pasas

” ” Consagrar

” ” Negro Dulce

APERITIVOS

Vinos de Mesa

Blanco y Tinto

Dada Hnos.

TEL. 9-6-1

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que
tiene la virtud de endurecer en
poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e im-
pide la formación prematura
de arrugas.

dit. p. mjs

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

Kaleidoscopio

VIAJE

He logrado no enviar
ningún baúl a la bodega.
Todos los tengo en el cama-
rote, como pesados amigos,
para todo el trayecto. No
quiero tener que ver nada
con la bodega, que es el in-
fierno del barco. Lo que
no perdona nunca un baúl
es haber ido en ese húme-
do sótano.

xx

Parece que debían oírse
en medio del mar pitidos
lejanos de trenes.

xx

Lo que más seguridad da
en un buque es leer la lis-
ta, ya imprea, de sus fu-
turos viajes.

xx

Es interminable este mar
cuadrulado de los mapas
con sus números y sus ce-
ros en el horizonte. Aho-
ra comprendo la propor-
ción de las escalas.

xx

Los seis ascensores que
tiene el «Arcona» son avio-
nes cuando suben, y sub-
marinos cuando bajan.

xx

Nuestro nombre en la
tarjeta sobre la puerta del
camarote parece haberse
hecho abrir consulta de no
sabemos qué.

xx

Los perros pagan más o
menos pasaje, según su al-
tura; pero como ahora los
perros son bajos y muy lar-
gos, todos los viajeros con
perro estafan a la compa-
ñía.

» «

El mejor papel de cartas
es el papel de los grandes
barcos. Como que está fa-
bricado para escribir las
mejores nostalgias y las
más vivas despedidas.

xx

Estos armarios que se
encienden por dentro al a-
brirlos, y se apagan al ce-
rrarlos, dejan la sospecha
de que siempre quedan en-
cendidos, desvelando a
nuestras americanas y no
dejando descansar a los co-

razones que dejamos en sus
bolsillos de pecho.

xx

Tengo cinco llaves de
luz y un cofre-fort irónico.

xx

Los que entran en los
puertos para ver el barco
siempre parece que nos
han robado algo; ¿qué? Par-
te de nuestra ilusión de
viajar.

xx

Un teléfono nos une a
tierra en los puertos, ten-
tándonos con poder llamar
a casa. ¡Qué pena cuando
lo quitan al desatracar y
nos dejan despojados de
voz y de oído terrenos!

xx

Estoy junto a la cabina
de la radiotelefonía, y oigo
cómo la máquina de escri-
bir humaniza lo que trae
la radio por los aires.

xx

Si todas las lámparas no
estuvieran tan fijas, si hu-
biese una pantalla colga-
da de sus flexibles, no se
podría viajar.

xx

A veces me parece el últi-
mo palacio que viaja y hu-
ye lleno de reinas madres,
y reinas hijas, y las últi-
mas reinas realizando el
último viaje.

xx

En el salón de tomar ca-
fé está el retrato de la ma-
drina del barco, muy ale-
mana, saludable, vestida de
día de boda. Todos mira-
mos hacia ella como si de
ella dependiese la suerte
de nuestro viaje.

xx

El cura español que va
huído, ha dicho la misa del
domingo. De nuevo ha
vuelto a ver abiertos los
palacios cerrados de esa ar-
istocracia española, a la
que no se ha dicho adiós
con la crudeza que merecía.

xx

El chaleco salvavidas,
debajo de la cama, tiene
algo de esqueleto de cor-

LA MUJER Y SUS SATELITES

Los Seductores Vestidos de Noche

Con modelos adaptables para
todos los tipos, tanto en línea
como en telas, la joven elegante
de nuestros días encuentra opor-
tunidad de realizar sus encantos
para concurrir a las tertulias
de etiqueta.

María Luz Callejo expresa su
individualidad en la reciente pe-
lícula hispanoparlante de la Me-
tro Goldwyn Mayer, en que a-
parece con Virginia Fábregas y
Juan de Landa, y que se estre-
nará muy pronto en el teatro
Principal, vistiendo un elegan-
te traje de noche, de estilo lison-
jero y juvenil. De encaje ceñi-
do al talle y ensanchándose hu-
cia la parte inferior, el ancho
volante circular en que termina
añade el toque primaveral. Asi-
mismo las mangas cortas y flo-
tantes dan un tono pante al
moderado escote. Un ramillete
de flores, prendido en la cinstu-
ra armoniza con el vestido, po-
niendo una suave nota de color.

Además de los protagonistas
de la historia y de María Luz
Callejo que representa el papel
de dama joven, el reparto de
"LA FRUTA AMARGA" in-
cluye a Elvira Morla, Jolio Pe-
ña, Jack Costello, Juan Martí-
nez Pla, Lucio Villegas, Alma
Real y Juan de Homs.

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus
cosas revelen belleza y distin-
ción, especialmente si estas se
relacionan directamente con su
personalidad.

Ud. bien sabe que el papel
de cartas, los sobres, sus memo-
randums, membretes etc., etc.,
hablan muy alto de su buen gu-
sto.

Traiga a la Imprenta de PA-
TRIA, Avenida España, 15, a
que le imprimamos su papel,
sus cartulinas, sus memoran-
dums, membretes y todo aque-
llo que se relacione con el arte
de imprimir. Tendremos mu-
cho gusto en hacerle esos traba-
jos a su entera satisfacción.

cho, esqueleto epidérmico
y como de añadidura.

xx

Me corresponde el bote
número 6 en caso de necesi-
dad. Es grato saberlo, y
ya le miro con simpatía,
como a esos botes que es-
tán recortados en los jar-
dines de las quintas de re-
creo.



Tan inverosímil es la es-
tabilidad de este barco que
parece que tiene un pro-
fundo carril de su propie-
dad para cruzar el Océano.
Ramón Gómez de la Serna.
A bordo del «Cap Arcona»

AGUJAS VICTOR

INSUPERABLES

Legítimas en todas las AGENCIAS VICTOR

CARLOS AVILA

DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR
San Salvador, C. A.

TELEFONOS Nos. 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO
LEGISLATIVO

Indescriptible Entusiasmo Despierta el Congreso Periodístico

New York, (Cis).—En todas las esferas periodísticas de esta gran ciudad, nótese inusitado entusiasmo por concurrir al Congreso Periodístico Mundial que deberá celebrarse en ciudad de México en los días del 10 al 16 de Agosto próximo.

Según Jack Starr-Hunt, corresponsal Especial del New York Herald Tribune, quien se encuentra en ciudad de México a cargo de las informaciones relacionadas con el Congreso Periodístico Mundial, pasarán de 2,000 los delegados que de todas partes del mundo asistirán a este congreso. Además, miles de excursionistas arribarán a la bellísima capital, aprovechando las facilidades que las compañías de transporte ofrecen, y no deseando perder la ocasión de visitar una de las capitales de más bello colorido del mundo entero.

El señor Alberto Mascareñas, Director del Banco Nacional de México, y Presidente del Comité Organizador del Congreso de Periodistas, muéstrase sumamente entusiasmado debido al interés que el mismo ha despertado entre los periodistas de todas partes del mundo.

Los actos y festejos organizados por el Gobierno mexicano comenzarán el día 10, con una recepción a los delegados de la prensa mundial, que ofrecerá el señor Lamberto Hernández, cabeza principal del Gobierno Central Federal de México.

Este acto, que promete ser uno de los más regios, se celebrará en el inmenso salón de recepciones del Palacio Municipal. Mas luego, el Congreso será abierto oficialmente, en el anfiteatro "Bolívar" de la Escuela Nacional Preparatoria. Paseos, visitas a lugares interesantes, funciones de teatros y comidas diarias, completarán el programa del primer día.

En la tarde del segundo día, los congresistas serán obsequiados con un pasco en canoas por los canales de Xochimilco, la "Venecia Azteca", barrio florido y bello de la capital mexicana.

El día 12, el señor Lamberto Hernández, Gobernador del Distrito Central Federal, ofrecerá en su rancho cercano a la capital, un típico almuerzo mexicano, y por la noche, los delegados serán obsequiados por el Honorable señor Presidente de la República, Ingeniero Pascual Ortiz Rubio, con un regio banquete en los salones del Castillo de Chapultepec, residencia presidencial.

Además de los actos oficiales organizados por el Gobierno, son muchas las instituciones y clubs de los más exclusivos de México, que se preparan así mismo a festejar a los congresistas de la Prensa Mundial.

Este Congreso, espérase constituya uno de los más brillantes de los que hasta la fecha se hayan celebrado.

EL PROBLEMA DE LA INFANCIA

PUNTO DE VISTA NATURAL

II

En Derecho hay dos categorías de personas: a la primera corresponden las de pretensiones y obligaciones, y a la segunda únicamente las de pretensiones; y a estas últimas son a las que el derecho debe prestar todo su apoyo, puesto que su incapacidad no les permite obligarse, sino sólo exigir. Es en esta categoría donde está colocado el niño. Por el sólo hecho del nacimiento, brotan, fluyen todo un conjunto de derechos, de los cuales es sujeto inconsciente; y precisamente por ser inconsciente, por no poder darle la efectividad a esos derechos, es que si no se le niegan, tampoco se le afirman. Así es como el niño, pobre y débil ser, que no puede poner la fuerza para hacer efectivos sus derechos, que no puede reclamar de una sociedad que lo deprava, la protección que por derecho natural le corresponde, crece endeble de cuerpo y de alma, salpicado por el fango de las podredumbres sociales; así es como el niño, color nuevo en el panorama de la vida, surge ennegrecido por el contagio del mal que una sociedad madrastra le inocula.

Yo presento aquí, a la consideración de los hombres de buena voluntad, una declaración de los derechos del niño:

1º—y fundamental, del cual todos los otros son corolarios, derecho a la vida.
2º—Derecho a la casa para habitar.
3º—Reconocimiento obligatorio de los padres con todos los deberes que la paternidad impone.
4º—Derecho a la asistencia económica completa, la cual supone obligación de los padres o del Estado en subsidio, de asegurarle la situación económica sin angustias e implica el seguro del Estado a las madres sin recursos.

5º—Derecho a la educación. Asistencia a los Jardines de niños [Kinders]. Escuela primaria, pero no con enseñanza verbal y libresca, sino que de trabajo, de hacer, de alegría.
6º—Derecho a la consideración social. Establecimiento de colonias familiares.
7º—Derecho a la alegría. Juegos, aire puro y luz como consecuencia, construcción de grupos escolares en el seno de la naturaleza.

Para formular esta tabla de derechos, me he basado en el discurso pronunciado por el Ministro de Instrucción Pública del Uruguay, con ocasión de la inauguración del Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia, en Montevideo el 9 de junio de 1927, al cual me referiré detenidamente en otro artículo.

Como se ve, en nuestro país nada se ha hecho, todo está por hacer. Toca ahora al legislador, al médico y al maestro, desempeñar su verdadera misión social iniciando esta obra de regeneración patria.

Napoleón R. Ruiz.

San Salvador, 23 de julio de 1931.

\$1,001,000.00 para fondos de beneficencia

Nueva York, (Cis).—Mr. Mortimer L. Schiff, filántropo americano recientemente fallecido, ha dejado en su testamento la considerable suma de \$1,001,000.00 destinados a fondos de beneficencia. El total del capital dejado por el fallecido, asciende a cien millones de dólares.

Entre las instituciones numerosas a las cuales ha dejado fondos Mr. Mortimer, cuéntase a los Boys-Scouts de América, de la cual era su Presidente. Los Boys-Scouts recibirán \$100,000.00.

"LA CONFIANZA"
El Miércoles 29 de Julio se verificará en este establecimiento el REMATE PUBLICO de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Julio de 1931.

De la España Nueva

Soluciones al Problema Agrario

La Comisión Técnica Agraria

Por el Gobierno provisional de la República se ha creado en España una Comisión técnica agraria, cuya finalidad habrá de ser, no solo realizar los trabajos preparatorios que estime necesarios a fin de documentar sus proyectos, sino redactar bases jurídico-económicas en que ha de inspirarse la reforma agraria, determinar el plan de realización de las mismas, las Instituciones crediticias y de enseñanzas que considere complementos obligados de dicha reforma. La Comisión, una vez constituida, podrá dividirse en sub-comisiones o destacar de su seno fuera de Madrid, para urgentes misiones informativas, a grupos de sus componentes. La Comisión está facultada: a) Para solicitar, con carácter urgente, del Ministerio que corresponda, la incorporación provisional del funcionario público que por razones de su competencia considere que puede prestar un servicio, y b) Para pedir a los organismos públicos los informes y publicaciones que estos tuvieren y ella haya menester. La cooperación general de los organismos del Estado que están obligados a prestar a la Comisión, corresponde muy especialmente proporcionarla, si de ellos se solicita, al Consejo de Economía Nacional, Consejo de Agricultura, Consejo Forestal, Oficina del Catastro, Dirección de Acción Social Agraria, Consejo del Trabajo y Comisión Técnica Asesora del Ministerio de Justicia. El Gobierno arbitrará los medios económicos que sean precisos para el desempeño de la función que se encomienda a la Comisión.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Las Asociaciones de Obreros del campo y los contratos de arrendamiento colectivo

El Gobierno provisional de la República de España ha dictado un decreto correspondiente al Ministerio de Trabajo y Previsión, según el cual las Asociaciones de obreros del campo legalmente constituidas, sin perjuicio de conservar su propio carácter de defensa de los intereses de clase, podrán celebrar contratos de arrendamiento colectivo sobre uno o más predios, según su relativa capacidad, para trabajarlos en común y aplicar los beneficios de la labor conforme a los pactos que los socios establezcan a este efecto. Las tierras sobre las cuales podrán recaer los arrendamientos colectivos por parte de Asociaciones obreras, serán: a) las que siendo de cultivo y estando arrendadas pertenecieran al patrimonio comunal de los Municipios, en toda la amplitud a que alcance su reconstitución próxima; b) las adjudicadas al Estado como heredería abintestato, dándose a las rentas la aplicación prevenida en el Código Civil; c) las de propiedad particular que libremente les sean concedidas por sus dueños a este efecto; e) las que sus dueños no cultiven por sí mismos, una vez que hayan vencido los plazos contractuales o legales de los arrendamientos que hubieren estado pendientes sobre ellas, siempre que tengan la extensión mínima superficial que determinará el oportuno Reglamento. A los efectos del aprovechamiento de las tierras señaladas bajo las letras b) y c) en el artículo anterior, la representación legal de las Asociaciones obreras concertará con el Delegado de Hacienda respectivo los contratos oportunos mediante una equitativa retribución que se fijará reglamentariamente.

40 VIAJES TRANSATLANTICOS SUSPENDIDOS

Londres, (Cis).—Como consecuencia de la depresión existente entre las compañías de vapores, debido a la crisis general porque atraviesan casi todos los países del mundo, y, consecuentemente, por la carencia de pasajeros en viajes de placeres entre Europa y Estados Unidos, siete grandes compañías, propietarias de los más importantes trasatlánticos, han acordado suprimir en conjunto, cuarenta

viajes de los que tenían proyectados para el presente año. Es muy notable que sólo se hayan suprimido viajes en las líneas que hacen el servicio directo entre Europa y los Estados Unidos, y que, por el contrario, varias de las empresas que hacen el servicio a Sur América, hayan aumentado su programa de viajes.

Entre los monstruos del mar que suprimen viajes en el año actual, cuéntase al "Mauretania" y el "Berengaria" de la Cunard Line, el "Homer" de la White Star Line, el "Columbus" de la North German, el "Empress of Australia" de la Canadian Pacific, el "Paris" de la Francesa y otros no menos importantes.

En contraposición, la Grace Line—Panama Mail—aumenta su servicio este año a Centro y Sur América, con novísimos buques próximamente a ser lanzados al agua.

PAJAROS PERDIDOS

Haz, Señor, que yo viva en la verdad, para que se me haga verdad la muerte.

La historia del hombre espera pacientemente el triunfo del hombre escarnecido.

Siento tu mirada, en este instante, sobre mi corazón, como el silencio con sol de la mañana sobre el segado campo solitario.

¡Isla de las canciones! ¿cuándo llegará a tí este fatigoso Mar de los gritos?

La música del poniente es como el preludio de la noche; himno solemne a la inefable oscuridad.

Escalé la cima de la fama y no hallé albergue alguno en su altura estéril. ¡Llévame tú, Guía mío, antes que muera el día, al valle de la quietud, donde grana la mies en dorada sabiduría!

¡Qué fantásticas las cosas, en la vaguedad del crepúsculo; estas torres, cuyas bases son sombra; las co-

pas de estos árboles, como manchas de tinta!... Esperaré, y despertaré en la aurora, y veré tu ciudad en la luz.

Sufrí, desesperé, vi la muerte. ¡Qué contento estoy en este mundo tan hermoso!

Hay llanos en mi vida, silenciosos, desnudos. Son los campos de mis días de trabajo, soledades de aire y de luz.

¡Librame de este pecado sin cumplir, que se cuelga a mi espalda, y me hace difícil la muerte!

Sean estas mis últimas palabras: Confío en tu amor.

R. Tagore.

Dr. Rafael V. Castro

Concincos años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 1/2 p. m. — 7ª C. Oriente N° 14. Farente la Iglesia de San Francisco. — Tel. 1243. ins. t

CIGARRILLOS

CUBANOS

Para Estar a Donde Están,
Tenían que ser Buenos.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Solución De

El da... no se complementan. Forman una unidad indestructible. La idea prepara, las peles, da el camino, vuela. La acción cumple, ejecuta, maniobra. Golpea. Si no es así, se quedaría incompleto. Hay hombres que no pueden llevar en su bagaje espiritual, estas supremas virtudes. Mientras que hay otra clase de hombres que las llevan como bandera. El número es pequeño, limitado. De estos es el reinado de los cielos y de la tierra. Los próceres, los mártires, los apóstoles de las grandes revoluciones y de las grandes causas, brillan como astros de primera magnitud en todos los climas y en todas las latitudes. Han triunfado a golpe de martillo en las sociedades empedradas en sus viejas costumbres. Pero a la idea ha sucedido la acción, resuelta, inmediata, definitiva.

Con sólo ideas se vive de la fantasía, de lo abstracto. Se vive soñando. Con sólo acción, se estrecha el campo, se materializa todo.

de Estados, formando bloques de Estados con intereses comunes. El régimen federativo uniforme, basado en los principios igualitarios de la filosofía del siglo XVIII, está ya descartado. Se ve hasta en los Estados Unidos, Nevada, con doscientos mil habitantes, es un Estado con los mismos derechos que el de Nueva York, porque se hizo de acuerdo con el patrón constitucional a la antigua. En cambio, nuevas adquisiciones de la Unión ya no se han organizado como Estados: no es un Estado Puerto Rico, ni Hawái, ni Alaska. Hay, pues, en los Estados Unidos, una tendencia a organizarse bajo un principio nuevo que no es el cuadrilado igualitario del Pacto federal. Acaso yo esté ilusionado, pero veo en estos nuevos horizontes posibilidades para España. A la A. samplea le toca decidir.

Ayl de los que se ejercitan con voluntad guyoniana en estos dos dictados supremos, descubren los cielos, detienen la tempestad en sus arrebatos. La ciencia irrumpe. Las instituciones florecen. Las artes se delinean.

Alfredo González.

Ahuachapán.

Al Margen del Cable

La figura del Papa Pío XI

Los recientes acontecimientos políticos europeos hacen volver la vista hacia la figura del actual ocupante de la silla de San Pedro. La ruptura de relaciones entre católicos y fascistas, la política seguida por la Santa Sede hacia la República española, negando el placet a su embajador primero, y protestando ahora contra la detención del cardenal Segura, han puesto a Pío XI en el candelero de la política internacional, y, más especialmente, de la política española.

Por ello nos ha parecido oportuno recordar aquí el juicio que de Pío XI hace el conde Sforza (1), diplomático del antiguo estilo, hombre de cuya agudeza crítica se puede juzgar por lo que sigue:

«El papa es, no solamente como Pío X, hostil a las ideas de la libertad; es un erudito formado en las bibliotecas y los archivos, ignorante de las luchas de la vida y persuadido de que un buen tratado redactado en las fórmulas tradicionales, previniendo todos los casos, es mejor que el equilibrio inseguro de los partidos políticos; del mismo modo que uno de esos catálogos, que tanto le gustan, sirve mejor para una biblioteca que la consulta frecuente de los libros. A todo el que le señalaba que tratar con demagogos, sin fe ni ley, es siempre peligroso, contestaba: «Ya lo sé, pero por lo menos no creen en ese desagradable ídolo del liberalismo». Tal era su pensamiento fundamental, y es preciso reconocer que Pío XI, en la administración general de la Iglesia, incluso fuera de Italia, se ha inspirado en una idea única: la de recomenzar la política de unidad y disciplina inaugurada bajo Pío X, y llegar a lo que se podría definir como la unificación administrativa de la Iglesia. De aquí la centralización jurídica y de hecho a través de todo el mundo, en la persona del Papa, de todas aquellas materias que se habían dejado durante siglos enteros a las Congregaciones y los obispos. De aquí, tanto en Italia como en el extranjero, la tendencia a eliminar las corrientes democráticas de los partidos católicos, y a sustituirlos por el rígido armazón de las tradiciones sacerdotales.

«Si Pío XI ha destruido en Italia el partido popular, ha obtenido en Alemania que el Centro Católico renuncie a la alianza con los socialistas, sustituyéndola por una alianza con la derecha nacionalista y militar; ha combatido en España el movimiento democrático cristiano de Cataluña y, sobre todo, su carácter republicano...

«Esta política de desconfianza hacia la libertad, este deseo de centralizar en la persona del Papa todas las fuerzas de los seglares católicos, han obligado a Pío XI a desear que el poder personal del pontífice sea aún más acentuado, que su figura sea más divinizada aún, que la sumisión a la ley moral dictada por la Iglesia se confunda desde ahora a una especie de culto pontifical». Aunque en esto no se mezcle ninguna mezquina vanidad personal, esta elevación era necesaria, dada la

política del Papa actual. Era preciso hacer creer en una unidad de sentimientos, allí donde se habían suprimido las unidas batallas libres por la unidad de las ideas en el seno de la Iglesia. Ya hay en Francia la peligrosa formación de los "voluntarios del Papa", que predicaban la necesidad de la obediencia pasiva en todas las materias en que la tradición más ortodoxa había siempre admitido la más completa libertad de discusión y crítica.

«Todos los que aborrecen la idea de persecuciones religiosas y de violencias anticatólicas, no podrán menos de reconocer que alguien ha preparado la posibilidad de su florecimiento futuro, con un éxito mucho más grande que cualquier acción volteriana o masónica: es Pío XI, con sus tratados de 1929 (Letrán).

De CRISOL, Madrid.

(1) Les Batioeurs de l'Europe Moderne. Enero. 1931.

EL 26 de Junio se Inauguró Otro Servicio Postal Aéreo

AVISO DEL CORREO

Están terminados los arreglos para efectuar el «PRIMER VUELO» del avión que conducirá nuestra correspondencia hacia los países incluidos en el contrato adicional con la Pan American Airways, Inc., con el cual quedará establecido el servicio. Los países incluidos son: Canadá, Jamaica e islas Bahamas, al rumbo Norte, y los países de Suramérica, Antillas menores e islas Vírgenes al rumbo Sur.

Dicho servicio se inauguró el 29 de Junio próximo pasado corriente para los países del Norte y el 1.º de Julio próximo entrante para los del Sur a las 6 a. m. y a las 5 y 15 a. m. respectivamente, hora en que partirán los aviones.

Por tanto, los despachos se correrán el día anterior a los indicados, a las 6 p. m.

La tarifa a regir ha sido aprobada por el Supremo Gobierno, y publicada en el Diario Oficial y los periódicos del país.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

LLANTAS "Goodrich Silvertowns" LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES
CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

SORDERA
BUENO EN LA CABEZA Y CATARRO NASAL

FUEJER CURDO
CON EL NUEVO REMEDIO CON INVENTAL LLAMADO "LARMALINE" (Registrado)

Es un sencillo e inofensivo tratamiento curdo, que cura absolutamente la sordera, el ruido en la cabeza, etc. SIN NECESIDAD DE CURSOS A LICENCIADOS, por que este nuevo invento opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con exacto completo y permanente. NUMEROSOS CASOS DE CURACIONES REPORTADOS

USA ESTE TESTIMONIO

Mrs. E. Crowe, de Whitehorse Road, Craydon, Inglaterra, escribe: «En satisfacción me manifiesto que una pequeña lata del unguento que me enviaron ha resultado un éxito completo». Mis oídos son ahora normales y los ruidos horribles en mi cabeza han cesado. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de esta mal por más de diez años, habiendo ensayado costosas medicinas, médicos y en instrumentos, todos sin resultado alguno. Cumpla con el deber de decirles mi gratitud, por que mi vida ahora ha operado un cambio completo.»

Enviame una caja hoy mismo, la cual remitiré a cualquier dirección, al recibir de \$ 1.00. NO HAY NADA MEJOR A SINGLES PRECIO.

Dunjase
AURAL MEDICATION, BIRKBECK ROAD, BECKENHAM, ENGL.

Dr. Cristo M. Dada
MEDICO - CIRUJANO

De la Facultad de Paris

CLINICA MODERNA PROVISTA DE APARATOS ELECTRICOS MODERNOS

CONSULTAS: De 2 a 6 p. m. AVENIDA ESPAÑA Número 15. Contigua a PATRIA TELEFONOS 855 y 807

Casas Económicas

Con paredes de cemento armado y con pilares, vigas y soleras de hierro.

Se garantiza por cada metro cúbico de concreto, más hierro que en cualquier otro sistema.

El concreto se garantiza en la proporción de 1,50 de cemento, 3 de arena, y 5 de hormigón, como mínimo.

CASI A PRECIO DE BAHAREQUE. - GARANTIZADO CONTRA INCENDIOS Y TEMBLORES

CONSTRUCCIONES METALICAS y armaduras de acero para edificios, más sólidas y económicas que las extranjeras.

PRESUPUESTOS GRATIS

J. MAYANS. Apartado 41. Antigua calle de autos a Santa Tecla, frente a «El Rosal».

ULTIMOS MODELOS DE CARTERAS de CUERO

De todo tamaño y color, a precios muy cómodos

DONDE **Andre J. Lehmann**
Al lado del Chichimeco Calle Arce 27

Casino Salvadoreño

Para el Balle de Etiqueta que dará este Centro Social, la noche del CINCO de Agosto próximo, a las 21 horas, los Señores VI Itadores con tarjeta quedan de hecho invitados y los Socios que deseen invitar a sus familiares se sirvan inscribirlos en el libro respectivo que se encuentra en la Oficina, según el (Artículo 54 de los Estatutos). Para los conciertos vespertinos de las 6 p. m., de los días 28 y 31 de Julio y el 3 de Agosto, serán válidas las tarjetas dominicales, extendidas a los familiares de los socios.

San Salvador, Julio 25 de 1931

La Secretaría.

Gran Rebaja de Precios al Alcance de Todos, en el RESTAURANTE SHANGHAI

Platos Exquisitos y Especiales de la Semana

Lunes y Martes	Gallo en Chicha.....	C. 0.75
Miercoles	Pato a la vienesa.....	0.75
Jueves	Mondongo.....	0.75
Viernes	Pavo en pipian salado.....	0.75
Sábado	Carnero en repollitos.....	0.75
Domingo	Mondongo y Plato de Chojin.....	0.75

Platos Corrientes y También al Gusto, Diariamente

Sopa con huevo.....	C. 0.25
Consomé de Pollo, de jamón y de.....	0.50
más sopas.....	0.75
Bistec.....	0.75
Pollo fritos con papas.....	0.75
Pollo en crema de mantequilla.....	0.75
Macarrones a la italiana.....	0.60
Arros, frijoles y huevo.....	0.40
Huevos a la ranchera.....	0.40
Cubierto corrido.....	0.40
Ostras al gusto.....	0.60 (Plato)

Servicio a Domicilio con Personal Competente

Tome nota de que estos platos han sufrido una rebaja del 50/0 en su valor, y así mismo de que le ofrecemos un completo servicio de cantina, con licores finos y a precios económicos.

El Restaurante Shanghai le servirá a Ud. con el mayor gusto, garantizándole aseo, esmero, prontitud y el mejor tratamiento.

Puede darnos sus órdenes al Teléfono No. 87-1, o al Pasaje Cabañas No. 3, media cuadra al Poniente del Teatro Principal.

Restaurante Shanghai

REPERTORIO AMERICANO

SEMANARIO DE CULTURA hispánica editado en Costa Rica por Joaquín García Monge.

30 cts. ejemplar; C. 11.00 por año

Representante exclusivo para El Salvador: Ibreria

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Teléfono 1533. Esquina que ocupó la Escuela de Industrias.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - PARA NIÑOS -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14.
A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

5 Hermosos Exitos Cinematográficos - TEATRO PRINCIPAL - Domingo 26 de Julio

10 y 30 a. m. Extraord. Sonora popular EL REY VAGABUNDO Canciones y diálogo en inglés, música, toda a tinte color, títulos en español DENNIS KING Prof. C. 1.00 L. Baja 0.75	2 p. m. Extra-esp. Sonora popular EL ENEMIGO SILENCIOSO (The Silent Enemy) Sonora, con música. Prólogo en español Prof. C. 1.00 L. Baja C. 0.75 Bello sexo con cupón C. 0.50	4 p. m. Extraord. Sonora popular Allá en el Oeste (Way out west) Dialogada en inglés. Títulos en español WILLIAM HAINES Prof. C. 1.00. L. Baja C. 0.75.	6 p. m. Extraordinaria SEVILLA DE MIS AMORES Dirigida, cantada y hablada en español por RAMON NOVARRO Prof. C. 2.00 L. Baja C. 1.50	FOX - 9 p. m. - FOX Extraord. Estreno AMORES DE VIENA o Casados en Hollywood (Married in Hollywood) Música, canciones, bailes. Títulos en español NORMA TERRIS Prof. C. 2.50 L. Baja C. 2.00
--	--	--	--	---

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMCEN

'EL LOUVRE'

ha rebajado un 25 por ciento en todos sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para al hogar.

P. Hasbun e Hijos.

ARCHIVO
LEGISLATIVO
LAS FIESTAS, EL CHICHIMECO, NOSOTROS

j. castellanos rivas.

Ya se están desarrollando las fiestas agostinas—“con gran entusiasmo”, dicen los gaceti-lleros. Yo no veo el entusias- mo; pero veo con toda claridad lo absurdo, lo ilógi- cos, lo tontos que somos. Fiestas de mojigangas, ca- rrazos que como siempre se- rán muestras de un arte hor- rondo, despilfarros, tonterías, mal gusto.... ¡Y en esta general situación, Señor! ¡Inútiles mayordomos honora- rios, alegres capitanas, comi- tés y la mar, cuando sólo debiera haber repartidores de maíz y frijoles, de reme- dios contra el *trancazo* que está dando fuerte, de filtros baratos para combatir la tifoidea cuyos casos se multi- plican.

dores esquineros. Pasaba la farsa desgraciada, extempó- ranea, vestida de rojo y un chetuda, y en los ojos de los que ya no saben reír de esas cosas, había algo como el vé- lo de un fantasma.... ¡Las fiestas!.... ¡El chichimeco!.... ¡Nosotros!....

Por el Buen Crédito de la Nación Hay Que Pagar las Pensiones de los Obreros Que se Encuentran en Charleroi, Bélgica

Telegrama al Presidente de la República

En el Ministerio de Hacienda nos fué proporcionada hoy por la mañana una copia de un telegrama que el Subsecretario de Fomento enviara al Presidente de la República y que transcribiera al Ministro de Hacienda, doctor Espinosa. A continuación va el párra- fo principal: «Solamente se han girado pensiones de febrero y marzo a los obreros que están por cuenta del Gobierno en Charleroi, (Bélgica) y concedería por el crédito nacional, hoy que ya hay fondos en la Tesorería Ge- neral de la República, que se girara el rezago de abril a ju- lio, para que dichos obreros no sufran las consecuencias.

El Doctor Reyes Guerra en la Liga de Naciones

Un albañil encuentra su fortuna demoliendo un tapial

La suerte es caprichosa y pocas veces justa; pero en fin lo es y da sus alegrías y prebendas a los pobres a costa de grandes sustos que se vuelven trágicos o por lo menos dejan postrado en la cama al prójimo.

Tal acontece en el presente caso:

El albañil Audilio García, vecino de Matagalpa, Nicaragua hombre sumamente pobre y cer- gado de hijos menores, uno de tantos días se puso a demoler un tapial viejo en esa ciudad, sin duda para aprovechar algu- nos materiales de esos escom- bros.

A poco de haberse entregado a su tarea, la piqueta chocó con un objeto metálico, producién- dose un ruido extraño que lla- mó la atención del obrero.

Con más ahínco continuó en su trabajo, pero con un cuidado esmerado, ya que él se suponía que se trataba de una botija y quería sacarla sin romperla. Su sorpresa fué grande cuando vió que lo que estaba enterrada era una caja de hierro muy peque- ña.

Con mano temblorosa la abrió y al contemplar qué contenía oro en un valor de más de cien mil dólares, sus ojos se deslum- braron y sufrió tan fuertes ata- ques nerviosos que se le llevó a su casa gravemente.

En la actualidad su condición no es grave y tiene el proyecto de trasladarse a Managua u o- tra ciudad de la República, don- de comprará una buena casa y se dedicará a negocios lucrati- vos.

Sustituirá al Dr. J. Gustavo Guerrero

El doctor Alonso Reyes Guerra, que acaba de ser nombrado Enviado Extraordinario y Mi- nistro Plenipotenciario de El Salvador ante varios gobiernos de Europa, ha sido distinguido últimamente con un nuevo car- go: el de Delegado Permanente de El Salvador en la Liga de las Naciones.

El doctor Reyes Guerra sus- tituirá de esta manera al doctor J. Gustavo Guerrero, quien ha pasado de Ginebra a ocupar la Vicepresidencia de la Corte In- ternacional de Arbitraje de la Haya.

El Dr. Jesús M. Alvarado, nuevo Ministro de Honduras

Mañana por la tarde llegará a esta capital el doctor Jesús M. Alvarado, quien acaba de ser nombrado por el Gobierno de Honduras, Ministro Pleni- potenciario ante el Gobierno salvadoreño.

El doctor Alvarado vendrá a llenar la vacante que deja el doctor Fermín Laínez, quien pasa con el mismo cargo que aquí desempeñaba, a la Repú- blica de Guatemala.

Al respecto, el señor Laínez partirá el domingo venidero a su nuevo destino, en compañía de su familia y de su cuñado don Antonio Novos Hernández, Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación. El señor No- vos Hernández pasará en la ca- pital chapina las vacaciones a que dan lugar los festejos agos- tinos.

El mejoramiento del servicio de aguas

Comunicación del Ministerio de Fomento

Señores: Propietarios e inquilinos de las casas comprendidas en la si- guiente Zona de la capital:

12a. Calle Poniente, desde la Avenida 29 de agosto; 12a. Calle Oriente, 6a. Avenida Sur y Avenida de Candelaria, hasta la Avenida 29 de agosto.

Los infrascritos Directores Generales de Obras Públicas y de Sanidad, por medio de los respectivos servicios de Saneamiento de Aguas, se hallan dis- puestos a poner cuanto esté de su parte, a fin de conseguir el servicio de 24 horas para todas aquellas casas que tengan insta- lación de agua.

El abastecimiento actual es abundante, aún en el supuesto de que todos los edificios tuvieran sus instalaciones; de modo que siendo sólo la mitad de las casas de San Salvador las

que gozan de tal ventaja en la actualidad, resultaría excesivo, si no fuera por el derroche que se hace y por los cuantiosos desperdicios debidos a escapes más o menos fáciles de evitar. Todos sabemos que es muy común el descuido con que se trata entre nosotros este elemen- to tan indispensable para la vi- da civilizada, sin tomar en cuen- ta que si el uso es bueno para quien lo aprovecha, el abuso es sólo perjudicial para el resto de la ciudad, sin beneficiar en nada a quienes tienen la culpa de los descuidos corrientes.

Por razones técnicas espe- ciales, se ha escogido esta zona para favorecerla con el servicio permanente; pero necesitamos por una parte que los propietarios hagan, en el término de 10 días, las re-

Pasa a la 4a. pág. col. 2a.

Disolución y reorganización de la Sociedad Meardi Hermanos

Hemos recibido la siguiente circular:

San Salvador, 10. de julio de 1931.

Señor Director del Diario PATRIA.—Ciudad.

Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de informar a Ud. que con fecha de ayer y de común acuerdo hemos di- suelto la sociedad mercantil colectiva que ha girado en esta plaza bajo la razón social de «Meardi Hermanos», haciéndose cargo de nuestro Activo y Pasi- vo los señores Mauricio Luis Meardi y Rafael Héctor Meardi, quienes, según la circular adjunta, han constituido una nueva sociedad, que con el mis- mo nombre continuará los mis- mos negocios de la sociedad disuelta.

Pasa a la 4a. pág. col. 1a.

LA ASAMBLEA NAC. LEGISLATIVA REFORMARÁ LA LEY DE IMPRENTA

Primera Comunión en el Colegio "Lourdes"

Ayer por la mañana hicieron su primera comunión, en la Iglesia de Concepción, 14 niños alumnos del Colegio Mixto y Privado "Lourdes", que diri- gen las señoritas Ana Josefa Polfo y María Guicelda Lu- cha.

Después del acto religioso se sirvió en el local del Colegio un suculento desayuno. La fiesta se prolongó durante algunas horas, amenizada por la marim- ba "Sonora", que dirige el profesor don Luis Alonso Po- lfo.

Las numerosas personas que concurrieron quedaron sumamente complacidas. Los niños que recibieron el pan eucarístico son los siguientes: Haydecita Polfo, Conchita Ochoa, Leonoreta Crow, Isabelita Ramí- rez, Paulita Gómez, Carmencita Sibian, Sebastianita Barrera, Miguelito Navarrete, Paquito Vásquez, Victorito Barrera, Guillermito Ayala, Ricardito Franco y Josepito Vásquez.

FOTO-ELECTRICA
Atienda más rápi- do: no le impide el tiempo o poco ni la lluvia.

Sesionará mañana y tarde

El doctor Gregorio Selva, Presidente de la Comisión Espe- cial de la Asamblea que instruye los ante juicios contra diver- sos funcionarios de los pasados regímenes, nos informó hoy por la mañana que durante la sema- na que se inicia no será tomada ninguna declaración, pues el Congreso sesionará en la maña- na y en la tarde con el objeto de dejar dilucidados importan- tísimos asuntos.

Nuestro informante nos dijo que entre los puntos que deben quedar resueltos a fines del presente mes, se hallan el del Ban- co Hipotecario y el de cierta reforma a una de nuestras le- yes Constitucionales: la de Im- prenta.

Los deseos de la diputación son los de dar por concluidos los trabajos de la Asamblea el 31 del presente mes.

El Reichsbank alzará su tipo de descuento

Berlín, 26.—La crisis es tan aguda que se cree que el Reichsbank alzará su tipo de descu- ento al 15 por ciento, siendo el ti- po más alto en la historia de los bancos alemanes. Esto tiene por objeto que vuelva el dinero al Banco.

El Ministro de Hacienda y otros funcionarios del ramo visitan La Unión

El doctor Francisco J. Espinosa, Ministro de Hacienda y Crédito Público, en compa- ñía del Subsecretario del Ramo, doctor Pedro S. Fonseca, del Director General de Contribu- ciones Directas, don Constantino Espinosa, y del Tesorero General de la República, don Salvador Trigueros, se hallan haciendo actualmente una visita de inspección al puerto de La Unión, con el objeto de tomar las medidas necesarias para que el tráfico aduanal rinda las mejores ganancias. Estos funcionarios regresarán maña- na por la tarde.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION
Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.
Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En los más finos también he hecho rebajas enormes.
DAVID BARROCAS,
Hotel Matropol.

En el Observatorio fué registrado un fuerte sismo ocurrido hoy

El sismógrafo del Observato- rio Nacional registró un tem- blor de regular intensidad y duración hoy a la 1 hora y diecisiete minutos de la ma- drugada.

El temblor tuvo una duración total de cerca de nueve minu- tos. La zona epicentral queda alrededor de 600 kilómetros cua- drados distante de esta capital, sin poder apreciar la dirección exacta, pero esa dirección co- rresponde a la cordillera del Guanacaste, en Costa Rica, o a la región NW. del Estado de Chiapas, en México.

La novela "Pan", de Knut Hamsun

"Pan", la novela de Knut Hamsun, tiene, sin lugar a du- das, un fresco sabor acampo a- greste; a sol y a tierra mojada por la lluvia. Sus exquisitas descripciones emblesan al lec- tor, que no suelta la obra sino hasta terminarla.

Hay otro "Pan", sin ombar- go, cuyo sabor es exquisito y fresco. Un "Pan" sano. Escrup- ulosamente elaborado que em- blesca también a quien lo sabo- rea, así como la novela de Hamsun....

Y este pan, este exquisito pan, es el pan de "Las Victo- rias".

Multa al Alcalde Municipal de Santa Ana

En el Departamento de lo Contencioso Administrativo del Ministerio de Gobernación se están tramitando las diligencias necesarias, tendientes a impo- nerle una multa de 50 colones al Alcalde Municipal de Santa Ana, don Salvador Calderón. Según fuimos informados allí mismo, la cantidad que en un principio tenía que pagar el se- ñor Calderón era la de un colón, pero por haber reincidido

ha llegado a los mencionados 50.

El motivo por el cual se que- re penar al Alcalde santaneco es el de haber faltado y faltar con mucha frecuencia a su des- pacho, ocasionando esto mu- chas dificultades al servicio. Por supuesto que el señor Cal- derón dejó de ser puntual sin excu- sas de ninguna clase, porque de lo contrario no se estaría proce- diendo contra él.

A nombre del Presidente de la República, el Dr. Avila colocó la primera piedra de la Escuela Rotaria de Santa Ana

El sábado, a las 11 de la ma- ñana, el Subsecretario de Ins- trucción Pública, doctor Julio Enrique Avila, colocó en la ciudad de Santa Ana la prime- ra piedra del edificio de la es- cuela que el Club Rotario de aquella localidad ha decidido llevar a la realización. En com- pañía del doctor Avila, quien llevaba la representación del Presidente de la República, es- tuvo el Jefe de la Sección Téc- nica y de Gobierno del mismo

Ministerio, don Francisco Es- pinosa.

Después del acto los rotarios invitaron a ambos señores a un banquete que tuvo verificativo en el Hotel Florida.

Por la tarde del mismo día, a eso de las 4 el doctor Avila con- currió a la inauguración del busto de Kessels, el famoso di- rector de bandas que durante muchos años residió en Santa Ana. El busto en cuestión, cu- nica y de Gobierno del mismo

Pasa a la 4a. pág. col. 3a.

Franquicias Aduaneras concedidas por el Supremo Gobierno durante el 1er. Semestre del año 1931, comparadas con las concedidas durante igual período del año 1930

	1931	1930	ALZA	BAJA
Enero....C.	31,850.74	C. 104,818.99	C.—C.	733,468.25
Febrero....	63,415.94	„ 107,052.55	„—„	43,636.61
Marzo.....	26,431.49	„ 118,695.02	„—„	92,263.53
Abril.....	47,822.98	„ 94,320.34	„—„	46,497.96
Mayo.....	20,088.27	„ 171,769.17	„—„	151,680.90
Junio.....	23,149.86	„ 59,455.82	„—„	36,305.96
Totales...C.	212,259.28	C. 716,112.40	C.—C.	503,853.11
Baja....		C. 212,259.28		
		C. 503,853.11		

Auditoría General de la República; Departamento de Con- tabilidad Fiscal, San Salvador, 25 de julio de 1931.

Héctor Herrera,
Auditor General.

J. Cea Campo,
Jefe del Departamento

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO: ALBERTO GUERRA FRIGUEROS

REDACCION:

Director: A. Guerra Frigueros

Redactores: Jacinto Castellanos Rivas Salarrud

ADMINISTRACION:

Admor. y Gestor de anuncios: Miguel Angel Chacón

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año C. 15.00
Número suelto C. 0.10
Número atrasado, de un mes C. 0.20
Número atrasado de más de un mes C. 0.20

JULIO						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SANTORAL DE HOY

Ss. Pantaleón mr., Jorge, Sergio y Aurelio.

DE MAÑANA

Ss. Victor pa. y mr. e Inocente, pa.

FARMACIAS DE TURNO

Central, Moderna y Oriental.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-7-1.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoza. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutuxtepeque, Ahuachapán y Palca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 3a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 6-9-3.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de nección, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas; Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de

consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No. 619; Policia Judicial, No. 192; Policia Municipal, No. 569; Policia del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R. R. E. E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7:00 a. m., otro a las 12:00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las otro 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.35 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De San Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermediarias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía [Santa Ana] Zacapa y estaciones intermediarias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía [Santa Ana] 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía [Santa Ana] 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros. Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa Lucía [Santa Ana] 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.57 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a 6.10 p. m.

Salé de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los

días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal: todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 1o. por las mañanas, el 2o. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 1o. en la tarde, 2o. 3o. y 4o. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7
Luna nueva 15
Cuarto Creciente 21
Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy

lunes

PRINCIPAL

Tres tandas sonoras popularísimas. 5 30 p. m. «La Espada Errante», con Ramón Novarro. Canciones en inglés, títulos en español. 7 30. p. m. «Montana Moon», con Joan Crawford. Canciones y diálogo en inglés, bailes, títulos en español. 9 30 p. m. «El Desfile del Amor», (última vez) con Jeanette Mac Donald y Maurice Chavalier. Canciones y diálogo en inglés, bailes, títulos en español. Jueves noche, «Reina Arriba», con Stanley Smith.

COLON

Tres tandas popularísimas. 5 30 p. m. Popularísimas. «La Feria Rural», con Gertrude Olmsted y Hugh Trevor. 7 30 p. m. Popularísimas. «El Hombre de la Cámara», con Buster Keaton. 9 p. m. Extrordinaria. Velada por la Escuela de Música. Jueves noche «Granujas por Doquier».

Cartas Rezagadas

Salvador Mena, Abraham Díaz Monterrosa, Napoleón Abrego, Juan Antonio Gómez, María Mejía G., Luciana Mejía, Fernando Horacio Sosa, Antonio Flores C., Clotilde Gómez, María de Ramírez, Moisés María, Tomasa Martínez Campos, Jesús Soriano, Santos Flores, Ana Josefa Colorado, Isabel Arévalo, Ricardo Galdámez, Francisca López, Rosenda V. Martínez

Telegramas Rezagados

Francisca v. de Funes, Fernando Zelaya, Rafaela Tomasiño Saldana, Rosita González, Antonio Hernández, Raúl Bennett, Amadeo V. Cisneros, Godofredo Herrador, Daniel Valle, Pedro J. Zamora, Angelina Angel, Florencio Bustamante, Rosa M. Gómez, G. A. Swanquist.

Si está Ud. sin empleo es por que quiere. Mándenos hoy mismo su aviso económico y espere resultados.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 21

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	10.50	qq.
id., segunda	9.50	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Maíz	21	fanega
	tendencia a bajar	
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50 carga. 48 p.	
Manteca, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sul	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	13	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lba.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 24 de Julio

Libras esterlinas	4.84 5/8	dólares por libra
Francos franceses	3.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.02	peseta
Liras	5.23	lira
Francos suizos	19.48	franco
Florines holandeses	40.28	florin
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas, giros	9.90	por una libra
Francos franceses, giros	8.01	por 100 francos f.
Pesetas, giros	19.	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	10.70	por 100 liras
Francos suizos, giros	39.38	por 100 francos s.
Belgas		

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5,000,000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

RICARDO GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Ajutuxtepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR

Tel. 306

SANTA ANA

Tel. 84

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativo. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

Llegó a Tegucigalpa el Ministro Talavera Crespo

Tegucigalpa, julio 25.—Acompañado de su familia regresó hoy a esta capital el General don Juan Talavera Crespo, Ministro de El Salvador, ante el Gobierno de Honduras.

Esta mañana murió en esta capital, la señorita Abeline Rastrick, muy estimada en nuestros círculos sociales.

Doña Chinda de Mejía Colindres, acompañada de algunos miembros de su familia, salió hoy para los Estados Unidos.

Un éxito estupendo obtuvo anoche en el Teatro Nacional, el violoncelista ruso Bogumi Sykora.

«El Cronista».

Sesiblen Defunción

Tegucigalpa, julio 25.—El Director de esta Revista y el Secretario de la Sociedad «Morse», don Amílcar Tomé Flores, se encuentra de duelo, con motivo de haber perdido hoy a su querida madre. De todas partes de la República están recibiendo significativas muestras de condolencia. Telegrafistas y demás empleados de esta central, asistieron en cuerpo a los funerales. Hubo numerosas coronas.

«Revista Morse y Bell».

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMCEN

«EL LOUVRE»

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbum e Hijos.

LOS AVISOS ECONOMICOS DE «PATRIA»

HECHOS QUE PRUEBAN SU EFICACIA

La sección de Avisos Económicos que inauguramos hace algún tiempo en la cuarta Página de PATRIA ha rendido los resultados más satisfactorios, tanto para los clientes, que se han servido de ella, como para nuestros propósitos que son los de facilitar el intercambio y comercio entre todos aquellos que tienen algo que vender o comprar, así como entre quienes tienen casas que alquilar, empleo que solicitar, etc., etc.

Así, quien deseaba alquilar su casa, a los pocos días la alquiló; quien deseaba vender su automóvil, lo vendió rápidamente. Prueba de ello es que los señores Sánchez & Co. obtuvieron con prontitud la estenografía que deseaban; que cinco propietarios de casas, las alquilaron en condiciones excelentes, con clientes honorables; que don J. F. M.—Tenedor de Libros—ha conseguido varias horas de trabajo, llevando contabilidades como él lo solicitaba, y que don Moisés Alvarado vendió su Roadster Ford, a los tres días de publicado su pequeño anuncio en nuestra Sección Económica.

Podríamos citar muchos otros hechos palpables que demuestran la inmediata eficacia de los Avisos Económicos de PATRIA, pero tendríamos que llenar mucho espacio. Por cada diez palabras, por inserción C. 0.15. Cada palabra adicional C. 0.02.

LUNES 27 DE JULIO-1931

Hacienda Patria

Ejemplar actitud de unos Muchachos

Copiamos enseguida la hoja suelta que han hecho publicar los alumnos de la Escuela Normal de Varones:

"Desde el 25 de este mes, de 7 a 8 de la mañana, quedará abierto el libro de matrícula para las clases nocturnas que gratuitamente daremos a los vecinos de San Jacinto, La Vega y Candelaria.

Venga a nuestra Escuela. Si no tiene útiles se los procuraremos. Queremos enseñarle. Recuerde que la ignorancia le es perjudicial a Ud. Su hijo, su hermano, su amigo, necesitan saber leer y escribir, tener nociones de Aritmética; pues aquí estamos dispuestos con buena voluntad a darle conocimientos. Aproveche la ocasión, la Normal le abrirá las puertas.

Alumnos de la Escuela Normal de Varones.

San Salvador, 22 de julio de 1931.

Nuevos Consules de El Salvador

Por acuerdo de viernes 25 fueron nombrados Consules de El Salvador en Barcelona y en Hamburgo, respectivamente, los señores Gregorio Arbizú y Dr. Federico Yúdice.

Las plazas que los señores Arbizú y Yúdice van a ocupar, han estado desempeñadas por don Pedro Jaime de Matheu y el doctor Jorge Arturo Paredes.

Otra Sociedad Comercial

Los señores Oscar Vilanova y don Angel Recinos han constituido, ante los oficios del Dr. César Cierro, una sociedad comercial que tendrá por objeto la venta de diversos artículos pedidos directamente a las casas fabricantes.

Actualmente los señores Vilanova y Recinos se hallan haciendo una gira de propaganda por diversos lugares de la República.

Administradora de "El Zapote"

A propuesta de la Junta de Fomento de Abuchapán ha sido nombrada Administradora de los baños «El Zapote» la señorita María Pineda.

Licencia concedida

El Ministerio de Hacienda ha concedido un mes de licencia al Contador de Vista, don Enrique Yúdice.

Enferma

Gravemente enferma se encuentra la señorita Margoth Hernández Lungo, empleada del Ministerio de Instrucción Pública. Le deseamos pronta mejoría.



LA VOZ DEL TERRUÑO

Fundación del Patronato Escolar de San Miguel Tepesontes

La ya mencionada idea del Patronato, había sido creada por el señor Director de esta Escuela de Varones, don Antonio Martínez Villacorta, quien por no tener un buen colaborador no había cristalizado tan importante idea de verdadero interés.

Después de su regreso de Sur América, del joven pedagogo don Tránsito Ricardo Pérez h., fundó juntamente con los señores don Antonio Martínez Villacorta y Teodoro Pérez Aquino, el Patronato Escolar de la villa de San Miguel Tepesontes, que era de suma necesidad para el progreso cultural de la sociedad infantil mi guelena.

Las principales personas de esta villa, queriendo dar testimonio de su labor bien intencionada, en pro de la escuela salvadoreña, publican la siguiente acta:

«En la villa de San Miguel Tepesontes, a las quince horas del día cuatro de julio de mil novecientos treinta y uno. La Comisión de Educación Pública Primaria, con las principales personas de esta villa, se reunieron en la Escuela de varones con el fin de nombrar las personas capacitadas que regirán los destinos del Patronato.

Antes de nombrar la Directiva, para despertar el interés de la concurrencia hicieron uso de la palabra, dictando conferencias alusivas al mismo fin que se persigue: el Director de la Escuela, don Antonio Martínez Villacorta, don Tránsito Ricardo Pérez h. y don Teodoro Pérez Aquino.

El secretario de la Comisión contestó a nombre de ella, agradeciendo la iniciativa y haciendo moción para que se procediera a la elección de la Directiva, la cual quedó integrada en la siguiente forma:

Presidente, el Alcalde en funciones, don José Mariona Menjivar.

El Dr. Jorge A. Paredes y su esposa de regreso al país

El Ministerio de RR. EE. por acuerdo del 24 de este mes, tuvo a bien admitir la renuncia que con carácter de irrevocable presentara el doctor Jorge A. Paredes, en su calidad de Cónsul General de Carrera de El Salvador en Alemania.

Es el Dr. Paredes uno de los funcionarios, en el servicio exterior de la República, que ha sabido con su labor ilustrada y patriótica, representar dignamente al país en los diferentes cargos consulares que ha ejercido, desde que se iniciara en la Carrera Consular en 1918, a la fecha.

Durante su permanencia en Hamburgo, asistió y cursó en las Clínicas del Instituto para Enfermedades Tropicales, uno de los centros más renombrados de Europa, y debido a su labor científica le fué otorgada la Medalla «José María Vargas», honor de que dió cuenta en su oportunidad la prensa nacional.

El primero de agosto próximo salen de Hamburgo el doctor Paredes y su estimable esposa doña María Guevara de Paredes, con destino a esta República. Deseamos a los apreciables viajeros una feliz travesía.

Vice-Presidente, don Rafael Sánchez Alegria.

1er. Vocal, don Daniel Montes Monge.

2o. Vocal, don Felipe García.

3er. Vocal, don Ezequiel Bonilla.

4o. Vocal, don Alejandro Mejía.

Síndico, don Jorge Miranda Meza.

Tesorero, don Antonio Mariona.

1er. Secretario, don Teodoro Pérez Aquino.

2o. Secretario, don Gustavo Bonilla.

Se excita el patriotismo de las personas nombradas a fin de que acepten el cargo que se les ha designado.

Los miembros de la Directiva, pensaron dirigirse a doña Teresa Escobar v. de Tejeda, importante unidad del Patronato Escolar de San Salvador, con el fin de solicitar su cooperación, para obtener óptimos resultados en beneficio de la enseñanza; se acordó: que la Directiva se reúna el veinte del corriente en el mismo plantel, para disponer la forma en que funcionará. En este plantel la asistencia es así: asistencia media del mes pasado fué de 41 alumnos, asistencia de los primeros días de julio 45, y asistieron al acto de fundación, 45 niños.

El local no reúne suficientes condiciones pedagógicas, empezando por ser muy reducido y por haber carencia de mobiliario, lo cual no permite recibir en sus aulas mayor cantidad de educandos, a pesar de ser más de ciento cincuenta alumnos el número del Censo Escolar.

El ya mencionado edificio es de propiedad municipal. El Director de la Escuela don Antonio Martínez Villacorta, cumple estrictamente con sus deberes, revela gran entusiasmo por la enseñanza, inteligencia y laboriosidad y todo esto redundando en provecho de la instrucción pública, por lo cual no tenemos más que palabras de alabanza para este joven y bien intencionado maestro, que sabe forjar hombres útiles para el hogar y para la patria.

No habiendo más por ahora que hacer constar terminamos la presente, que firmamos: Jesús Mariona Menjivar, Rafael Sánchez Alegria, Daniel Montes Monge, Felipe García, Ezequiel Bonilla, Alejandro Mejía, Jorge Miranda Meza, Antonio Mariona, Teodoro Pérez Aquino, Gustavo Bonilla, Tránsito Ricardo Pérez h., Antonio Martínez Villacorta y Juan Calero G.

San Miguel Tepesontes, julio 4 de 1931.

Expresando de antemano los agradecimientos del señor Director del Diario PATRIA. Me suscribo,

Teodoro Pérez Aquino. Secretario del Patronato.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Busquela en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

Noticias de Guatemala

Guatemala, julio.—En breve se llevarán a cabo en el seno de la Sociedad de Geografía e Historia, las elecciones para designar su Junta Directiva, para el próximo período.

» El doctor Carlos Federico Mora, eminente psiquiatra, ha continuado pronunciando sus interesantes conferencias, habiendo disertado en la última, sobre el desarrollo psicológico del niño.

» En la Oficina Central del correo se descubrió un cuantioso robo. Cuatrocientos veinticinco quetzales desaparecieron de unos certificados. Las autoridades han descubierto que el autor es el Oficial «primero» de la Oficina del Correo en Puerto Barrios, quien se ha fugado al vecino país de Honduras.

» En días pasados hubo una huelga en la Escuela Normal de Varones, sublevándose los alumnos, pues, según dicen ellos, la alimentación que les dan es muy escasa. Varios de los cabecillas fueron aprehendidos.

Noticias Mexicanas

México, 23 de julio.—Por varias horas estuvo inundada la ciudad, a causa de dos torrenciales aguaceros, y de la insuficiencia del sistema de desagüe urbano.

» D. bido a un corto circuito de la luz, estalló un gran incendio en una bodega de juguetes, propiedad del señor Hans Hahn, quemándose todo el depósito.

» Una mujer llamada Josefina González Murillo estuvo a punto de morir secuestrada, después de cuarenta y ocho horas de no probar bocado. Por verdadera casualidad fue rescatada por la autoridad. El secuestrador era su marido.

» Los torrenciales aguaceros de los últimos días han causado graves averías en las líneas férreas, obstaculizando el tráfico.

» La Cámara de Diputados aprobó ochenta y tres artículos de la ley del trabajo. Según lo aprobado, noventa por ciento de los trabajadores de cada industria, tendrán que ser mexicanos.

México, D.F. julio 23.—La Secretaría de Comunicaciones y Obras públicas, ha recibido informes de sus Ingenieros Delegados en Tampico y la frontera, anunciado a la compañía contratistas que van hacer dragado de canales «MONJARAS» y el que atravieza la laguna TAMPACHECO, así como el de BARRA DEL PUERTO a la frontera; han dado principio a los trabajos con toda actividad.

Para corresponder la visita que hizo recientemente al Japón un grupo de estudiantes mexicanos, acaba de organizarse en aquel Imperio una misión Estudiantil integrada por 10 estudiantes, encabezada por el Diputado Ynakamura. Esta misión llegará a México con toda actividad aproximadamente el 10 de Agosto próximo.

El Embajador mexicano en España, Ingeniero Alberto J. Pani, presentó ayer sus credenciales al Presidente provisional de aquella República, cambiándose felicitaciones y deseos por el hecho de existir un régimen político similar entre los países, cosa que seguramente facilitará el desarrollo de ensanche de relaciones entre México y España.

R. T. M.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiere cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars. a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Salida de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
LA PERLA	Julio 15	Julio 25	Julio 29
* SAN JOSE	Julio 22	Agos. 1	Agos. 6
* SARACACCA	Julio 29	Agos. 8	Agos. 12
* SAN MATÍO	Agos. 5	Agos. 15	Agos. 20
SURINAME	Agos. 12	Agos. 22	Agos. 27

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans	Salidas para New York			
	TRASBORDO PARA EUROPA			
	Llega Sale			
HEREDIA	Julio 23	CARRILLO	Julio 26	Julio 29
PARISMINA	Julio 27	TIVIVES	Agos. 1	Agos. 2
ATENAS	Agos. 6	STA MARTA	Agos. 10	Agos. 11

Salidas para La Habana

ATENAS	Julio 23
TURRIALBA	Julio 30
PARISMINA	Agos. 8

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

Dr. Rafael V. Castro

Concino años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos.

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7^o C. Oriente No 14. Farente la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. ins. t

SENEK

El cigarrillo de la gente que sabe fumar.

Lo Que Hace El Gobierno

Importante nombramiento

Del Diario Oficial, fecha 25 de julio, tomamos el siguiente acuerdo:

«Palacio Nacional: San Salvador, 23 de julio de 1931.

El Poder Ejecutivo acuerda: nombrar Cónsul General de El Salvador en España, con residencia oficial en Barcelona, al Sr. don Gregorio Arbizu en lugar de don Pedro Jaime de Matheu, a quien se le rinden expresivos agradecimientos por los servicios prestados. Este acuerdo tendrá efecto a partir de la fecha en que el señor Matheu entregue la Oficina Consular a su sucesor; pero antes que el nombrado se haga cargo de su empleo deberá rendir la fianza de ley a satisfacción del Tribunal Superior de Cuentas. Comuníquese.

(Rubricado por el señor Presidente). El Ministro de Relaciones Exteriores, Arrieta Rossi.

Nuevos miembros de la Junta de Conciliación

Del Diario Oficial, 25 de julio reproducimos el acuerdo que dice:

«Palacio Nacional: San Salvador, 23 de julio de 1931.

A propuesta del Gobernador Político respectivo, el Poder Ejecutivo, acuerda: nombrar miembros propietarios de la Junta de Conciliación de Sonso-

nate, a los señores Fernando Celestino Contreras, (Patrono) y Guillermo Larrave (Empleado de Comercio), en sustitución de los señores Eduardo Angulo (Patrono) y Carlos López (Empleado de Comercio), respectivamente, que renunciaron. Se excita a los nombrados para la aceptación del cargo que se les confiere, y se rinden agradecimientos a los dimitentes por los servicios prestados. Comuníquese.

(Rubricado por el señor Presidente). El Subsecretario de Trabajo, Contreras.

Nuevo Secretario de la Gobernación Deptal. de San Miguel

Del Diario Oficial, 25 de julio, tomamos el acuerdo siguiente:

«Palacio Nacional: San Salvador, 23 de julio de 1931.

A propuesta del Gobernador Político del departamento de San Miguel, el Poder Ejecutivo, acuerda: nombrar Secretario de aquella Gobernación, al señor Víctor Manuel Rivas, a quien se rinden agradecimientos por los servicios prestados. El nombrado devengará el sueldo de ley desde la fecha en que se haga cargo del empleo. Comuníquese.

(Rubricado por el señor Presidente). El Ministro de Gobernación, NOVOA».

Disolución....

Viene de la 1a. pág.

Al dar a Ud. las gracias por la confianza con que nos ha distinguido, esperando que favorecerá de igual manera a la nueva sociedad, y nos suscribimos

attos. S. S. M. Meardi. Rafael Héctor Meardi.

San Salvador, 10. de julio de 1931.

Señor Director del Diario PATRIA.-Ciudad.

Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de informar a Ud. que por escritura pública celebrada el día de ayer ante los oficios del doctor E. mundo Avalos, e inscrita en el Registro de Comercio, hemos constituido una Sociedad Colectiva Mercantil que girará en esta plaza bajo la razón social de «Meardi Hermanos», la cual continuará los negocios de la de igual nombre que según la circular adjunta, ha sido disuelta el 30 de junio próximo pasado.

Rogamos a Ud. se sirva tomar nota de nuestras firmas al pie de la presente y esperando merecer de Ud. la misma confianza con que distinguió a la Sociedad disuelta, nos suscribimos.

sus attos. S. S. Meardi Hermanos.

Dn. Mauricio Luis Meardi firmará: Meardi Hnos.

Don Rafael Héctor Meardi firmará: Meardi Hnos.

Don Mauricio Meardi firmará: pp. Meardi Hermanos, M. Meardi.

Concierto de despedida del Happy Boys Jazz Band

Esta noche, en el estudio de la R. U. S., el Jazz band Happy Boys, dará su último concierto, siendo este el de despedida, pues partirán para Guatemala, de donde los reclamam.

PROGRAMA

- Nº 1 Between the devil and the deep blue sea. Fox trot
Nº 2 Hot n cold. Blues
Nº 3 Tengo Miedo. Tango
Nº 4 Ro-Ro-Rolling allong. Fox trot
Nº 5 El Cisne. Danzón
Nº 6 Hula Lou. Fox trot
Nº 7 Good Night. Vals

A nombre del....

Viene de la 1a. pág.

yo descubrimiento hizo el doctor Avila, está situado en el vestíbulo del Teatro Nacional.

A ambos actos asistieron numerosas personas. El señor Espinosa nos proporcionó, hoy por la mañana, datos interesantísimos sobre el establecimiento educacional que van a construir los rotarios santanecos.

El costo de la obra será de 180 mil colones, habiéndose recaudado 45 mil hasta la fecha.

Los terrenos en que se levantarán las edificaciones tienen una extensión de 5 manzanas y se hallan situados al sur de la ciudad. Estos terrenos son planos y a su alrededor se encuentran frondosas arboledas.

El camino que conduce de la ciudad a este lugar será pavimentado para que así haya mayor facilidad en el tráfico de los escolares, además de prestar la consiguiente belleza y atractivo.

El establecimiento constará de tres secciones: una para kindergarten, otra para primaria y otra para secundaria. Cada una de ellas contendrá las aulas necesarias, suficientes para dar cabida a 40 alumnos.

Separado del cuerpo del edificio se levantará una casa especial para el Director. También habrá campos de deporte, gimnasios, y demás dependencias como inodoros, baños, cocinas, etc.

Según nos declaró nuestro informante, en cuanto estén concluidos los trabajos, la referida Escuela será la primera de la República.

Al público en general, y a los comerciantes en particular

La Auditoría General de la República hace saber a todas aquellas personas que acostumbran hacer negociaciones con el Gobierno, que a partir de esta fecha, ya no será necesario agregar a los comprobantes de los créditos contra el Gobierno, que son presentados a los Ministerios para su legalización, recibo alguno en papel sellado contra las oficinas pagadoras; bastando para los efectos de la emisión de las órdenes de pago respectivas que sean presentadas a dichos Ministerios, las facturas y documentos similares, acompañadas de los otros comprobantes justificativos de los créditos.

El recibo lo extenderán los interesados, al reverso de las constancias que a cambio de dichos documentos justificativos indicados les otorgará la Auditoría General de la República, al final de la legalización, y será obligación de los propios interesados, agregar a dichas constancias los timbres fiscales y de caridad que sean necesarios para sustituir el valor del papel sellado que correspondiera pagar por la suma cobrada.

Será deber de los oficinas pagadoras exigir dichos timbres y amortizarlos.

Auditoría General de la República: San Salvador, a los veinticuatro días del mes de julio de mil novecientos treintauno.

EL IDEAL

El ideal es algo casi siempre inalcanzable, elevadísimo, lejano. Todos tenemos uno; uno y muchos. Porque siempre en nosotros tener todo «ideal», ya sea una mujer, una casa, una corbata, etc. y hasta un par de zapatos. Pero, en este caso, verdaderamente inconcebible; en este caso de los zapatos «ideal», resulta cosa facilísima de alcanzar, porque, con un precio realmente baratísimo, podemos comprar los zapatos «ideal», en la zapatería «Ideal», situada en la Cuarta Avenida Norte.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

CASA GRANDE contra temblores e incendios. Parte alta, la. Calle poniente. 86. Informes en la misma.

LA CASA No. 36 de la Avenida España se alquila desde el 10 de Agosto. Informar: Coronel Merino Teléfono 447.

ALQUILANSE dos piezas con o sin comida. Informar: A. Avenida Norte No. 72.

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse Ta. O. P. No. 8.

ALQUILASE casa No. 88 Avenida Cuscatancingo. Sols piezas. Entenderse esquina puesta Basílica.

PEQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, hortiza, etc. Razón: Casa Mugdan. Teléfono 103.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

CASA grande, propia para fábrica, bodega, garage o taller. Calle Delgado 83 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88.

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA informarán.

ALQUILERES Demandas

NECESITO casita moderna, económica. Escribid: Ferrández, Cervetería Giralda. Frente Nuevo Mundo.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente No. 13.

AUTOMOVILES Compras

SE COMPRARIA Doadster Ford poco uso y en buenas condiciones. Dirigirse a Patria.

COMPRIARIA roadster, cualquiera marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

CHANDLER. 6 cilindros, medio uso, buen estado. Litosina 2000 colones. Tula de hacón Santa Tecla. Frente parque San Martín.

GANGA. Se vende litosina Chrysler en buen estado. Último precio \$ 550. Entenderse Garage Victoria.

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informar: Agencia comercial Diaz Avalos & Cia. San Salvador. Emp. R. No. 13. Teléfono 1151.

TENEDOR de Libros competente, honrado, laborioso. Ofrece llevar contabilidades por hora. Dirigirse a PATRIA.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

Niño abandonado

El agente de Turno en el Pasaje Colombia, de dos a nueve horas de ayer, encontró en la casa No. 24 del citado pasaje un niño como de cuatro a cinco días de edad, abandonado allí, de la manera más inhumana, por su madre.

La Policía sigue activamente las investigaciones, a fin de dar con la desnaturalizada madre. El niño fué remitido al Hospital Rosales, no habiéndose podido, por el momento, averiguar nada, debido a que las casas del vecindario estaban cerradas.

Ya no clausuran «El Mundo»

Buenos Aires, 26.-El gobierno retiró la orden de cerrar el diario «El Mundo».

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA CELIA. Clases de teoría, solfeo; violín, piano, canto, coros, etc. 10 Calle Poniente, 36.

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica. 3ª Calle Oriente 40.

GARAGES

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulta practica. Garage Durán.

REPARACION, engrasado rápido, pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers. José Sabater.

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más céntrico.

GARAGE SABATER, carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio, Edificio Cemento Armado. Tel 12-88.

GARAGE VICERA, atendido personalmente por propietario. Pensión, Reparaciones Pintura Duco. Alquiler de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

HUESPEDES

COMEREMOS bien y barato en LA GIRALDA. Frente Nuevo Mundo.

LABORATORIOS

REINAGUERRA. Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26.

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 600. Recibo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PROFESORA DELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel canto y piano, a domicilio 10 Calle Poniente, 36.

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES. Abogado y Notario. Cartulacion a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 749.

MUEBLES Ofertas

JUEGO MUEBLES dormitorio caoba, barniz muñeca, casi nuevos. Costaron C. 800. Véndense por solo \$ 400.

MUEBLES ocasión: Juego de sala, tucador, sin estrenar, baratísimos. Avenida Cuscatán No. 27.

MUEBLES Demandas

SE COMPRA juego muebles sa a medio uso. Escribid Administración Patria.

VARIOS

SE NECESITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a Patria.

ESCOBAS mejor que extranjeras recibieron: Agencia Comercial, Emporium. 13. Teléfono 1151.

CHAFFEURS con larga práctica y buenas referencias ofrecen sus servicios Calle El Progreso No. 4.

PAPA LA TOS Caramelos de miel C. 0.50 libra. Frente al Bufalo.

CARAMELOS de LIMÓN. C. 0.50 libra + frente a Zapatería Tito.

PLATOS especiales, del país e italianos. Tamales, sábanas y domingos «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKET BALL. Surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca. SAWYER & CIA. TEL. 886.

LAMPARAS. Pilas y Fojillos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo.

PERFUMES.—Ikonía, Carlela, Bouquet, Jasmin, Narciso, Ami, Ambre du Sol, etc.—Prends, Casa Silka.— Librería Apolo.

ALQUILAMOS sillitas para duelos, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 984.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuerde.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico, usaros. Dirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v. de Paredes 5ª Calle Poniente 4.

PALECEUD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesita Anisada Efervescente.

FARMACIA CENTR-AMERICANA. 20

VENTAS

ORIFONOLIA poco uso véndese mitad precio. Verdadera ganga. Informar a Patria.

SE VENDE. Una tienda de fantasías y todos los muebles. 3a. Calle Oriente 22 (esquina).

QUESO ESPECIAL. Procedimiento extranjero a 1 colón la libra.—10a. Avenida Sur 35 media cuadra Iglesia Merced.

COMPRAMOS un motor de 25 a 30 de fuerza, eléctrico o de vapor, que esté en buenas condiciones de servicio.— Informes en esta imprenta.

QUESO Estilo Puebla, con Mantuquilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugdan.

SE VENDE 1 legitima perrita policía. 15 Ave. Sur No. 4.

FINCA y CASA baratísimas, jurisdicción Armenia, entenderse doctor José Alberto Herrera, Armenia.

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA inmensa, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Estar Istmo Agreda.

COMPRESOR para cintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricaño Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 120. Informarán Almacén de Zola.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte.

A PRECIOS DE GANGA, véndense gallos y gallinas pura raza WIRRA W ANDOTTES, ponedora. Informar Avenida España, 30.

VÉNDESE casa de séptima, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42. Amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 749.

CARRETILLA de mano. Se compra una. Tienda «La Golmena». Calle Mejicanos (Urge).

Oporto Jerez Tres Palos Cortados Manzanilla Moscatel Vino de pasas Consagrar Negro Dulce APERITIVOS Vinos de Mesa Blanco y Tinto Dada Hnos. TEL. 9-6-1

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

VIVIR REVISTA DIARIA

AÑO I - No. 65
SAN SALVADOR

JULIO
27
LUNES
1931

El Apostolado de Jinarajadasa

por José Alvarez Gasca.

CONOCIENDO A ESPAÑA... Y A AMERICA DE LA TRAGEDIA ANDALUZA ESBOZO PSICOLOGICO

Uno de los tópicos más generalizados en este país del lugar común, es el de la falta de espíritu colectivista del pueblo español, en general, y muy particularmente del pueblo andaluz.

Esto no deja de ser una vulgaridad, reforzada por la pseudo conciencia de los hombres anteriores al 98, que para darse tono de gente superior y enterada, hablaban de causas étnicas, de influencias semíticas, de las invasiones africanas y de "dejos fatales de la raza mora".

Pero es lo notable que todos estos sabios de guardarropía, que todos estos estadistas a la violeta, que hasta fama de estadistas lograron algunos, a pesar de estar lamentando a todas horas con lamentaciones jeremiáticas que nada serio podría intentarse en España de origen democrático mientras no hubiere espíritu colectivista, nada hicieron para crearlo.

Seguramente, en su ignorancia profunda y universal de las leyes de la psicología de las multitudes, no sabían que el fenómeno de capacidad colectiva de las razas germánicas y sajonas, tan cacareado por ellos a todas horas, aparte de reconocer como origen la relativa juventud de estos pueblos, o mejor aún, la renovación de los mismos al trasplantarse a un medio nuevo, con su incursión en Europa; en los primeros siglos de nuestra Era, tenía por verdadero origen la positiva capacidad de las clases directoras de estos países que, poseedoras de una verdadera superioridad intelectual, actuaron sobre sus pueblos en sentido tutelar y pedagógico, injertando en los mismos, con la prédica y con el ejemplo, teórica y prácticamente, aquellas cualidades de carácter que al florecer determinaron el predominio anglosajón del último y del presente siglo.

Claro que los pueblos, debido al medio, principalmente, y a la actuación milenaria de este medio, poseen ciertas características que los distinguen, haciendo muy distintos los tipos medios de las clases populares de cada uno; pero la observación más superficial demuestra que tan pronto como estos distintos y hasta antagonicos elementos internacionales han sufrido la influencia de una educación ac-

tiva, vienen a hacerse homogéneos, ya que nadie puede regar que un inglés o un alemán cultos y verdaderamente educados difieren mucho menos de un italiano o de un español, educados también, que los hombres de las clases populares de dichos países, aún cuando no lleguen a una homogeneidad total o absoluta, precisamente por falta de un claro y científico y eficaz concepto de la educación en general.

Es indudable que el espíritu colectivo racional y consciente, en su más alta expresión de perfecta cooperación social, sólo puede florecer en medios de un cierto grado de cultura, que haga comprender al hombre que el sentimiento egoísta que lo impulsa a moverse aisladamente a fin de reservar para sí sólo el fruto de su esfuerzo, si consigue este fin, va en menoscabo, en cambio, de su propio interés, ya que nunca podrá acometer aisladamente numerosas empresas de gran utilidad y rendimiento, pero que superan en sus exigencias las posibilidades de la individualidad, por relevante que sea.

La razón fundamental, y por ello, del vociferado individualismo latino, español en nuestro caso, no reconoce otros orígenes, en nuestro sentir, que el criminal y secular abandono de las clases directoras monárquicas, que, ajenas al concepto de gobierno, desertaron del más imperioso de sus deberes políticos: "difundir la cultura en el país", retardando, quizás maliciosamente, en beneficio de su mezquino interés particular, la capacitación de España, con evidente daño de los intereses colectivos y de la propia vida nacional.

Creemos que nuestro pueblo puede intensificar sus débiles sentimientos colectivistas mediante una inteligente acción gubernamental en este sentido, para bien de todos ya que estos sentimientos, como dejamos dicho, los estimamos hijos de una superior capacitación intelectual de la masa.

Manuel Barrios Jiménez.

Presidente de la Casa del Pueblo de Ecijs.

Madrid, 1931.

El Código Moral de los Niños

Por William J. Hutchins.

La sexta ley es:

LA LEY DEL DEBER

El buen ciudadano cumple con su deber

El ocioso, como el que se sustrae de cumplir con su deber, vive del trabajo de los demás, y les carga la tarea que debería ser realizada por sí mismo, y así, perjudica a sus conciudadanos y a su país.

Yo me esforzaré por comprender bien mi deber y lo haré, ya sea fácil, ya sea arduo. Aquello que tenga que hacer, sabré hacerlo.

LADRILLOS DE CEMENTO \$5500
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 215.

Dr. Francisco Villavicencio
CIRUJANO DENTIST
Trabajos Garantizados. Clínica Moderna
TELEFONO No. 529. Frente Casa Presidencial

Historias Baladíes

MADRE INFANTICIDA

Temprano viene al mesón mi vecina con la noticia de un niño a quien la madre echó en un excusado.

Las inquilinas, las viejas sobre todo, maldicen a la madre criminal.

Yo callo.

Una, con humos de señora, — muy católica, muy iglesiera —, es la peor. Se santigua y dice maldiciones. Esta vieja fué desleal en su hogar. Todos conocemos sus andanzas. «Por haber encontrado marido trabajador, — le dijo a gritos el otro día un bologo, usted, vieja católica, fué...»

La segunda otra vieja aficionada a la pintura... de labios y mejillas, se entuende. Nunca ha tenido hijos. Dice frases durísimas contra la inhumana infanticida. ¿Qué entenderá por moralidad esa vieja?

Y siguen las viejas de aspecto de brujas.

Van y vienen del cuarto a la cocina; de la cocina al cuarto. Comen y hablan a la vez. Beben café, tuestan tortillas, calientan frijoles revueltos con arroz, que comen con los dedos.

Mientras llenan de burda comida el estómago, repletan de odio el corazón, de sombras el alma.

En vez de llorar con la infanticida, o de gritar — protestando — con ella, ensombrecen sus almas.

¿Para qué?

¡Madre infanticida! ¡Yo te perdono!

Te condenaron ya estas viejas.

Te condenarán los jueces.

Te condenarán los curas y en los sermones gritarán tu nombre maldecido.

Te condenará la todopoderosa aristocracia.

Te condenará la prensa, y, diciendo horrores de tí, harán negocio los diarios.

Y porque todos éstos, en nombre de leyes caníbales, te condenan;

Y porque muchos de éstos son más criminales que tú;

Y porque ni a tí ni a tus padres les dieron nunca buena escuela, ni les regalaron jamás alimentos, ni les dieron hogar;

Por eso.

¡YO TE PERDONO!

» «

Hoy te maldicen:

las viejas

los jueces

los curas

la prensa

la aristocracia criolla

y

sólo yo

¡TE PERDONO!

» «

Mañana

todos ellos,

todos los culpables

de tu llanto y de tu crimen

serán los maldecidos.

» «

¡No llores, mujer!

Hay nubarrones preñados

de venganzas.

La Justicia Social se aproxima.

Y nosotros seremos los jueces.

FRANCISCO LUARCA.

Las Funciones de la Auditoría

por ALFONSO ROCHAC.

La cuestión del implantamiento del orden en el manejo de los dineros públicos, es un legítimo anhelo de todos los salvadoreños de honor. Por eso estimamos de alguna utilidad el hacer una relación detallada de lo que es la Auditoría General de la República, y de la función reguladora que por virtud de su ley orgánica va a empezar a desempeñar al inaugurarse el nuevo año fiscal.

Hay que advertir al público que estas divulgaciones no son académicas, ni mucho menos entretenimientos teóricos; son, desde luego, conocimientos que todo salvadoreño debe saber a fin de estar apto para comprender fácilmente que nuestro país aún puede salvarse de la situación crítica, en apariencia irreparable, a que lo llevarán los regímenes desordenados de ayer.

La Auditoría General de la República está a cargo de un Auditor General y de un Sub-Auditor, que para mayor garantía rinden caución suficiente, igual al doble del sueldo devengado durante un año.

El nombramiento de ambos depende del Congreso y lo es por cuatro años. El personal subalterno es escogido y nombrado por el Auditor General. Esto garantiza la absoluta independencia de la Institución, por el hecho de que no estará supeditada a la voluntad de ninguno de los miembros del Poder Ejecutivo. Así es difícil que este Poder del Estado, o alguno de sus miembros, ejerza influencia sobre los dictámenes y disposiciones de la Auditoría General.

En los sistemas democráticos es menester que el Ejecutivo tenga fuerzas reguladoras que lo equilibren y que, en un momento dado, le apliquen una acción moderadora. En teoría, la Asamblea Nacional y el Poder Ejecutivo son como los brazos de una balanza, que deben estar en equilibrio, y que cuando uno tiende a elevarse, la fuerza del otro lo obliga a bajar. Pero ha enseñado la práctica cotidiana que los Congresos apenas ejercen contrapesos políticos, la fiscalización de las cuestiones hacendarias APRIORI

Una mirada retrospectiva al origen de las religiones extendidas por el mundo, enseña que éstas han sido sucesivamente irradiadas de Asia. Pero al iniciar un estudio crítico de su historia encontramos que los elementos morales de evolución los poseen todas las razas y que los asiáticos han sido padres exclusivamente del elemento mágico de las religiones, esto es: de su forma exterior únicamente.

La última de estas modalidades religiosas es el idealismo anglo-indio denominado generalmente Teosofía y uno de cuyos más ardientes propagadores es Carlos Jinarajadasa.

La Teosofía es el intento de una innovación del pensamiento humano por medio de un eclecticismo trascendental, y a esta obra de concatenación han concurrido las esclarecidas mentalidades de Annie Besant (nacida en 1847) y Rodolfo Steiner (nacido en 1861), que son los portaestandartes del idealismo teosófico; sobre todo Steiner, de juicios más profundos. Mas a éstos ha seguido un conjunto de elementos secundarios que los copian servilmente y cuyas miopes mentalidades se detienen en las lindes alcanzadas por sus maestros, condenados a girar lentamente en este círculo; éstos son Hartmann, Jinarajadasa y el aburrido y rezagado Leadbeater.

La obra de Jinarajadasa, que nos toca juzgar por el momento, es una obra bien pobre de alcances intelectuales, si bien llena de entusiasmo por su propaganda en la Prensa. En sus escritos ("Fundamentos de la Teosofía" es su obra definitiva) ha tratado de coger la Ciencia para amalgamarla al pensamiento indostano, y si bien su fraseología es clara y aún sencilla, los principios científicos de que se vale son una vulgaridad en que no se puede especular profundamente y que dista mucho — como se vé que lo anhela — de contribuir a su engrandecimiento.

En cuanto a la tradición asiática, la coje sin discutirla, sin método científico, sin leyes de crítica ni de comprobación, que son los avanzados puntos de la mentalidad humana en la búsqueda de la verdad. Y como el pensamiento indostano es un conjunto de leyendas primitivas en que se gravita siempre dentro de lo maravilloso, no se avienen y los textos, violentados licenciosamente, quedan imprecisos y contradictorios. De parte de la Ciencia está la observación del hecho comprobado por la razón, y de la parte mística de la India, están las tenebrosas existencias de fantasmas irreales a que llaman mahatmas. Empero, no es solamente movido por el deseo de hacer recordar la modalidad de pensamiento primitivo con la Ciencia moderna por lo que el señor Jinarajadasa se encuentra entre nosotros. Una rama de la Teosofía ha creído encontrar en uno de sus miembros (ya llegado a la lozanía de su juventud) un instructor para la humanidad; su leyenda entre los amantes de lo maravilloso se abrió paso y en 1925, en Oerde (Holanda) Krishnamurti Frisnaji (nacido en 1895), de la rama bramánica de los Jeddú, estuvo durante varias horas en espera de la incorporación del espíritu de Jesús a su organismo. El milagro no se realizó y derrotado volvió a la India Inglesa, donde — en Adyar, cerca a Madrás —, poseen los teósofos algunas propiedades que les sirven de residencia.

La rama alemana con Steiner a la cabeza rechazó justamente desde el comienzo todo este movimiento.

El fuego encendido por Annie Besant se extinguirá solamente con los hombres de su generación que lo han compar-

tido, como sucedió con Saint-Simon (1766 a 1825) y con la religión de Comte (1798 a 1925), y así van por el mundo tabuleros de un ideal imposible haciéndose reclamo en la Prensa ávida de novedades, sin abrir los ojos para ver que les espera el océano silencioso y sin playas del olvido. Porque la Teosofía no es la paz para los hombres, es su inquietud; porque la Teosofía no puede llenar el corazón de consuelos y de esperanzas, sino que lo llena de desilusión y de tristeza.

Después de que vanamente se descubre ante el candor de las conciencias la película de una leyenda de la formación del Cosmos, quedan sujetas aquellas no al ritmo espontáneo de sus aspiraciones y de su cultura sino a la precisión fatal de números siete que como círculos siniestros las ahogarán necesariamente. Y después que se ha hecho obrar las leyes del Karma o su más evolucionada forma, la reencarnación, mediante caprichos sin talento y planes sin ingenio, después de que se ha guiado el destino de los hombres por mil virreyes y mil locuras, se acaba con una escatología, siniestra, nefasta y estúpida: la de sumergir a los hombres en un algo que llaman "Devechan" y que cada uno explica a su manera, pero todos conformes en que es una especie de infierno sin fondo, dentro del cual reina el espanto perenne de una inmovilidad absoluta.

¡Oh, no! Las múltiples encarnaciones son para buscar el máximo de expresión de nuestra vida, y sería una locura de la divinidad el darnos tan largo rodeo para sumergirnos en el abismo!

La misma idea de Dios, que es un pensamiento luminoso para todos nuestros actos, que es inspiración dulce y calurosa, siempre encendida en armoniosa llama dentro de nuestro corazón, la misma idea de Dios, que es consuelo y paz en la humanidad, desde el padre de la moderna civilización, Tomás Alva Edison (nacido el 11 de febrero de 1847), hasta el último de nuestros campesinos, no es en la Teosofía, sino en otro caos de contradicciones, en que los pensamientos como serpientes se retuercen inyectándose su propio veneno. Los unos, locos con un panteísmo necio, otros con el ateísmo budista y los otros más, salvajes que creen al brujo Krishnamurti controlador de los altos destellos divinos ante la humanidad.

La Teosofía no es consuelo, esperanza, amor, es un conjunto de sombras que en lo confuso buscan la claridad de la aurora.

Europa y América están en pleno día; su Sol se llama la Ciencia.

Europa y América están en pleno día; su Sol se llama la Ciencia.

Europa y América están en pleno día; su Sol se llama la Ciencia.

LAMINAS
ACANALADAS Y LISAS
LAMINAS
PARA DECORACIONES INTERIORES
HIERRO PARA CONSTRUCCION
REDONDO, HEMBRA, CUADRADO Y ANGULAR.
CEMENTO
GRIS Y BLANCO
Casa Mugdan
FREUND & Cia.

DR.
Juan Benjamín Escobar
ABOCADO Y NOTARIO
Asuntos Civiles, Criminales, Comerciales
Calle Concepción, No. 55
Teléfono No. 37

EL MAESTRO
Adriano La Rosa
DA clases de violín y piano a domicilio
Ofrece su orquesta para toda clase de celebraciones.
10 Calle Poniente, 30.

LA MUJER Y SUS SATELITES

Por Qué Disminuyen los Matrimonios Actualmente

Los Hombres Piensan del Casario Como de Una Terrible Pesadilla

En la actualidad las leyes no impiden que, teniendo la mujer culpa del desastre matrimonial, exija aún al esposo una indemnización cuando se divorcia de ella. El hombre pudo portarse noblemente y la mujer ser una esposa indigna, de cualquier manera el hombre pagará los gastos de la separación.

Sin embargo, estas reflexiones no siempre impiden que los hombres se casen. La falta de iniciativa es también una de las razones que contribuyen a la escasez de matrimonios. Los hombres viven cada día más felices y cómodos sin necesidad de una mujer que les sirva de ama de llaves, y con este motivo no se les ocurre que necesitan una esposa. Los servicios de lavandería, las casas de huéspedes, la baratura de la ropa interior hecha y hasta de las casas que se encargan de zurcir y recoserla, han hecho olvidar a los hombres que necesitan de los cuidados de una mujer y ha pasado el tiempo en que el pobre soltero, vivía aislado en una casa de huéspedes donde el menú no cambiaba y donde tenía que recordar sus propios calcetines y pegar los botones. Entonces se casaban los hombres con la primera buena chica que hallaban al paso; ahora es diferente.

El mundo está plagado de clubes, de departamentos para solteros, de hoteles y casas de huéspedes, donde la vida se desliza como sobre terciopelo y donde sólo puede pensarse en el matrimonio como en un mal sueño. Porque los hombres se acostumbra desde muy jóvenes a per-

der sus tendencias domésticas y porque sólo el pensar que tienen una más les fastidia.

Pero eso no es todo: quizá la causa principal de que los matrimonios se hagan cada vez en menor número, es que las mujeres son cada vez más libres; en que ya no es preciso casarse para conseguir la amistad y compañía de una mujer o de todas las que se quiera, con los términos más o menos correctos que se quiera también, y esto, sin compromiso. Una muchachita irá al cine con el amigo que la invita, sin necesidad de que éste tenga que llevar la compañía molesta de la madre de ella, o de cualquiera amiga siempre oportuna y también, sin que en ello vaya nada la reputación de la chica ni compromiso de parte de él en cuanto a declararse como enamorado y pretendiente a su mano. En otros tiempos, en cuanto un hombre se atrevía a tanto como a invitar a una chica a un espectáculo, ya se creía que la cortejaba; ahora no, ello no es muestra más que de una amistad común y corriente.

Ahora tienen los solteros todo lo que antes les faltaba para ser felices, y lo tienen sin costo alguno. La sociedad de las mujeres, sus sonrisas y hasta sus besos; comodidades que a veces no encuentran en el hogar formado con una muchacha desconocedora de todo lo que es el trabajo de casa y, aparte de ello, todo lo que antes tenían!

Ahora, dígame que los hombres son los únicos culpables de la situación!

Kaleidoscopio

A todos los obreros de las fábricas de Cleveland, Estados Unidos, se les da media hora, antes de la salida, para bañarse y asearse bien.

En China, todas las deudas se pagan la víspera de la fiesta de la Luna. El que no lo hace, está deshonrado.

Posiblemente, la partida

Instrucciones al público de cómo debe mandar su correspondencia

Observándose que cada día aumenta la correspondencia caída en rezago en las oficinas postales de la Republica, la Dirección General del Ramo, en su afán de procurar el mejoramiento y eficiencia del servicio, investigó las causas de la anomalía apuntada, y fácil le fué llegar al convencimiento de que ella obedece a que el público peca de ciertas culpas, cuales son: direcciones inexactas algunas veces, y otras, la falta de membrete tratándose del destinatario y persona que envía, respectivamente.

Por tanto, es de indispensable necesidad una dirección completa en la correspondencia postal, consignando: población, barrio, calle y número; con más señas, mejor aún.

Asimismo, de indiscutible importancia es usar membrete con las señas del domicilio del remitente puestos en el ángulo superior izquierdo del sobre, tratándose de la correspondencia epistolar, y en cualquier otro lugar cuando sea correspondencia de otra clase y forma. El ángulo superior derecho está destinado para los sellos postales.

Causa verdadera satisfacción que, gracias al membrete, regrese a nuestras manos una pieza de correspondencia que no fué entregada, ya por defunción, cambio de domicilio u otra poderosa causa que no sea dirección deficiente; y mayormente si aquella pieza contuviese documentos de importancia o de carácter confidencial que merecieron la mayor discreción.

La Dirección del Ramo encarece, pues, al público en general y al comercio en particular, consignar direcciones claras, exactas y amplias; asimismo, usar membrete. Este se puede poner impreso, en máquina o a mano, con el fin de que los remitentes puedan recuperar la correspondencia que por cualquier causa no hubiere sido entregada a sus respectivos destinatarios.

Las recomendaciones que anteceden, tienen por móvil servir al público lo mejor posible, facilitando al correo los medios para que pueda cumplir su misión en este sentido.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS: San Salvador, a los 22 dias del mes de julio de 1931.

de ajedrez más larga que se ha jugado en el mundo fué la sostenida postalmente entre H. Robertson, de Nueva York, y J. Keystone, de Adelaida, Australia. Los jugadores meditaban largamente las jugadas. Ello, unido al tiempo que tardaban las cartas, hizo que la partida, a los cuatro años de empezada, no se definiera aún. Decidieron entonces utilizar el telégrafo. La partida terminó a los seis años de comenzada, con el triunfo del australiano.

Según un naturalista inglés, los árboles reaccionan ante el cloroformo en la misma forma que los animales. Ha hecho la experiencia con una sensitiva, planta que cierra fuertemente sus pequeñas hojas al menor roce. La sensitiva reaccionó ante la acción exterior estando bajo la influencia del cloroformo.

En cierto hospital de Estados Unidos hay una sala destinada a enfermos del pulmón, en la que éstos respiran aire impregnado artificialmente de sal.

Según el antiguo Jefe de Estadística de Nueva York, la ciudad de este nombre tendrá doce millones de habitantes en el año 2,000.

Noticias para Niños

«Pichelito» le preguntó a su mamá que si las criadas se comían. Cabsa que vió a su papá mordiendo a la Tona en un cachete.

¡Tanto rótulo que ponen en las calles y ni sabe uno leer todavía!

La Candita le preguntó a «Chero Cuilio» que quién le ponía los nidos a los pájaros. «Chero Cuilio» le dijo que ellos mismos. ¡Conque ponen los güevos y no van a poner los nidos, que son de zacatel

Una señora que anda con un santo en un cajoncito dice que es El Salvador. ¡Pues ya!... ¡Como

El Chiste Diario

El pretendiente: — Si usted no me acepta, jamás en la vida volveré a mirar la cara a otra mujer.

La pretendida: — Y si yo le aceptara, ¿me haría usted esa misma promesa?

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

si no sabemos ya que El Salvador es un mapa que se enrolla!

¡Tanto avión que pasa por aquí para Ilopango y ni escupan ni tiran nada!

Dice el maishiro que las botellas las hacen soplando. ¡Mentira! Tantas veces que mian soplando el ojo y ni güishtes salen.

Chinchin flor dice que las papayas son melones que se han encaramado a los palos, porque muy caliente la aiena.

Señora. Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imorimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro Fije Ud. Mismo su Cuota

Dirijase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 21.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA

FIESTAS AGOSTINAS EN SAN SALVADOR

Con motivo de la celebración de las Fiestas Agustinas en San Salvador, esta Empresa hará una rebaja del 25% sobre los boletos de IDA y VUELTA de todas las estaciones de Agencia EL SALVADOR a la de San Salvador.

Estos boletos de ida y vuelta serán válidos desde el día 25 de Julio al 8 de Agosto, ambos inclusive, del corriente año.

San Salvador, Julio 24 de 1931.

ARCHIVO LEGISLATIVO

SECCION MEDICA

Cómo Obtener Leche Sana y Limpia

Servicio de Propaganda y Educación Higiénica del Departamento de Salubridad Pública de México.

Para obtener leche sana y limpia es necesario contar con establos en buenas condiciones sanitarias, con vacas sanas, buenas pasturas, útiles adecuados y personal sano y aseado que sepa cuidar y asear debidamente tanto el establo como las vacas y los útiles que habrán de estar en contacto con la leche.

Condiciones de los Establos

Así como las condiciones de las casas afectan la salud de los habitantes, así también las condiciones de los establos influyen en la salud de las vacas y en la cantidad y calidad de la leche que producen.

Los dueños de los establos deben preocuparse de acondicionar debidamente estos locales de su propiedad, y para esto es necesario no olvidar que las condiciones fundamentales de toda construcción higiénica, son: amplitud, luz, ventilación, y buena temperatura y que la manera de conservarlas en buenas condiciones, estriba en asearlos diariamente y repararlos tan pronto como se necesiten.

En la construcción de un establo hay sin embargo, algunas particularidades de interés. Son las siguientes: los establos deben ser construcciones abiertas, con pisos o paredes impermeables y de fácil asear; deben tener reparaciones que impidan a cada vaca pasar a ocupar el local destinado a otra; en el frente deben tener el pesebre y en la parte posterior un canal que reciba las majadas, la orina y las aguas de asear, etc. El establo deberá estar canalizado en su totalidad para evitar cualquier estancamiento de las aguas, y los pisos deberán ser suficientemente inclinados para facilitar su asear. Las paredes serán lisas y los techos no deberán servir de almacén de pastura o de útiles que dejen caer polvos y basuras sobre las vacas y sus forrajes. La amplitud del local y la altura de los techos deben ser de manera que la luz penetre en todo el establo y éste no resulte frío e incómodo para las vacas.

Condiciones de las Vacas

Las vacas deben ser robustas y sanas y deberán ser seleccionadas y quedar bajo la vigilancia de un médico veterinario que las observará constantemente y cuidará de separar las que enfermen o que por otro motivo deban apartarse de la ordeña. A falta de médico veterinario, el encargado del establo deberá cuidarse que no se ordeñe ninguna vaca enferma, ya sea que presente padecimiento general o local, principalmente de las ubres, así como tampoco deberá permitir que se ordeñen las vacas que tienen menos de quince días de paridas.

Útiles Adecuados

Los útiles que debe haber en cada establo son los siguientes: (a) para asear las vacas, (b) para recoger la leche de la ordeña, (c) para conservar y transportar la leche, (d) para asear

y esterilizar los útiles de la ordeña y los envases de la leche, (e) para colar la leche, y (f) para refrigerar la leche. (a) para asear las vacas debe usarse cepillos e almohazas iguales que las que se usan para el asear de los caballos. Habrá, además, cubos para agua y lienzos para enjugar las ubres; unos y otros destinados exclusivamente al asear de las vacas, y de ningún modo serán utilizados dichos cubos para recibir o guardar la leche.

(b) para recoger la leche de la ordeña deben tenerse cubos especiales que impidan la fácil penetración de polvos, pelos, etc. Los cubos deberán ser de metal y de paredes perfectamente lisas.

(c) para conservar y transportar la leche son necesarios botes grandes, metálicos, con tapa en forma de hongo, que impida la penetración de polvos y otras partículas extrañas.

(d) para asear los botes y cubos de la leche debe usarse abundante agua limpia y jabón y cepillos de cerda que puedan llegar al fondo y junturas de los botes, de modo de quitar la leche coagulada y la suciedad que se adhiere a las paredes y principalmente en el fondo. Los cepillos mejores son los que pueden adaptarse a un largo mango metálico, pues de esta manera será fácil hacer el asear completo de los botes, principalmente del fondo. El empleo de un poco de «sosa para lavar» facilita el asear de los útiles y no resulta caro.

Para esterilizar los botes y cubos es necesario que en cada establo existan estrictamente esterilizadores de vapor. Los hay de diferentes tamaños y precios. Los más sencillos y económicos consisten en una pequeña estufa de petróleo o gasolina sobre el cual está colocado un recipiente para hervir agua, hecho de lámina galvanizada de pequeñas dimensiones (60 x 35 x 15 cms.) con una tapa del mismo metal. Del centro de la lámina se eleva un tubo de cinco o seis centímetros de altura y dos o tres centímetros de «luz» por donde sale el vapor de agua que sirve para hacer la esterilización.

(e) Para colar la leche lo mejor es emplear un doble aro de metal en el cual se fija un pedazo de manta nueva de «queseros» que debe ser lavada con agua fría y jabón y enjuagada con agua hirviendo antes de usarse. Este pedazo de manta deberá emplearse doblado, de manera que la leche atraviese una tela doble y servirá nada más para colar la leche de una sola ordeña, sin que por ningún motivo vuelva a usarse para ese mismo fin.

(f) para refrigerar la leche, lo más económico y propio para un establo pequeño es el uso de tanques de madera, mampostería o cemento, de profundidad suficiente para que el agua llegue hasta el cuello de los botes de leche y provistos, además de tubos de desagüe colocados en la parte alta del tanque, en tanto que el de llegada se sitúe en el fondo. El agua que sirve para llenar los tanques debe ser limpia y fría, y para obtener una refrigeración eficaz hay que agregarle hielo en cantidad más o menos grande, según las estaciones del año, de

“Inocencia” cuadro de Reynolds



Grabado que ilustra la cubierta del último número de la "Revista de la Cruz Roja Salvadoreña".

CINE

Biografías al Vuelo

RUTH WESTON: Esta joven artista nació en Boston, cuna de la independencia yanqui, y a los dos años de edad se la llevó su padre, William Shillaber, editor del periódico «The Globe», a la ciudad de los rascacielos, en donde inició su educación en la conocida escuela «Horace Mann». Después la envió su padre al Viejo Mundo a terminar su educación. Ha viajado por toda Europa. Habla francés, latín, alemán e italiano, además de inglés, su lengua nativa, y tiene la distinción de ser la única actriz del cine que habla en dialecto Swahili, dialecto que aprendió en un extenso viaje de un año a través del continente africano, desde el Cairo hasta la Ciudad del Cabo. Es una gran deportista: gusta de la natación, del tenis, del golf y del polo. Monta bien a caballo. Tiene ojos garzos y cabello castaño oscuro. Mide 1.70 m. de altura y pesa 57 kilos. Su entrada al cine fué el resultado directo de su buena actuación en una función caritativa de aficionados que dió la alta sociedad de Park Avenue. Ahí la vió un personaje de la editora Radio, quien la solicitó para que pasara por las pruebas fonogénicas y fotogénicas. Salido adelante en estas, partió Ruth Weston para Hollywood con un contrato por seis meses, cuyo contrato ya ha sido renovado y ahora goza ella de la distinción de haber tomado parte, durante las primeras diez semanas del dicho contrato, en la I Va. pág. col. Va.

diciosa contra los Poderes constituidos.

Y para terminar: es lamentable que periódicos como «A B C» y «El Debate», cuya ceguera les ha hecho incurrir no hace mucho en la irritación popular, reincidan en la provocación al pueblo glosando con ambigüedad las correrías del cardenal Segura y desnaturalizando a su antojo la peligrosa posición en que hubo de colocarse desde la prolongación de la República. — [De CRISOL].

La Actuación Monarquista del Cardenal Segura

Cómo la ve un periodista de Madrid

La llegada a España del cardenal Segura tiene todos los caracteres de una provocación. Es incomprensible que una personalidad de esa jerarquía adopte actitudes de manifiesta rebeldía contra el Gobierno de la República, que ha extremado con él toda suerte de consideraciones y benevolencias. La Dirección de Seguridad había autorizado al cardenal para permanecer en Roncesvalles; pero de ninguna manera para seguir una ruta distinta a la señalada por las autoridades. Las autoridades de la República, al adoptar tales medidas, no han hecho más que someter a la única autoridad legítima de la nación a un prelado que realizaba una descarada campaña contra el régimen, comprometiendo incluso los intereses espirituales de la Iglesia.

Es necesario que el pueblo sepa que, coincidiendo con el viaje del cardenal Segura, se ha realizado en Navarra una concentración

de elementos católicos, monárquicos y nacionalistas de la derecha con el solo propósito de perturbar la obra de la República. En Pamplona se han registrado incidentes que revisten cierta gravedad y que constituyen, desde luego, un síntoma de la labor de oposición que emprenden contra la República los núcleos reaccionarios. Por eso hay que establecer una relación estrecha entre estos hechos y el clandestino viaje por España del cardenal Segura, cuya conducta está muy lejos de ser la que corresponde a una persona eclesiástica de cualquier categoría.

En nombre del orden y de la tranquilidad del país, y para robustecer la autoridad de la República, es indispensable que estos manejes acaben de una vez y que el prelado renuncie a su posición de conspirador.

Los propios católicos tienen que ser los más interesados en que la obstinación de una individualidad, por alta que ésta sea, no provoque reacciones dolorosas por parte del pueblo republicano. Si todas las personas sensatas y liberales han condenado el incendio de conventos, esas mismas personas tendrán que advertir con indignación que hay católicos que quieren prender la mecha.

No nos explicamos por qué el ministro de la Gobernación, que ha procedido con toda diligencia y acierto a la detención del cardenal, ha decidido luego, al contrarlo, que la noticia no pueda transmitirse al extranjero. Es una orden pueril y contraproducente. Porque no sólo la opinión española, sino el mundo entero, debe saber que un prelado español se coloca en una actitud se-

modo que el agua esté constantemente a una temperatura inferior a diez grados.

Dr. Adolfo Arreguin

MAICENA MARCA LA MAZORCA "EL INDIÓ"

El único alimento sano y sabroso, con gusto es aceptado por niños, enfermos y ancianos.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS

UNICOS DISTRIBUIDORES POR MAYOR

GOLDTREE, LIEBES & CIA

ARCHIVO LEGISLATIVO Tel. 3-1-10

LA FAMOSA PANDILLA

Presentamos a nuestros lectores los chicos que forman la Pandilla, tan conocida de los pequeños aficionados al cine.



CLUB VICTROLA No. 4

Serie «R-3» Sorteo No. 18.
Beneficiado: Sr. J. Alfonso Diaz, Acción No. 72.
Serie «S-3» Sorteo No. 3.
Beneficiado: Sr. Adolfo Rubio h, Acción No. 29.

Pregunte usted por las ventajas del CLUB VICTROLA

Y tome inmediatamente una acción de la Serie «T-3»

Carlos Avila

Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
TELS. No 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

Sastrería MITCHEL

DE RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional.
Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

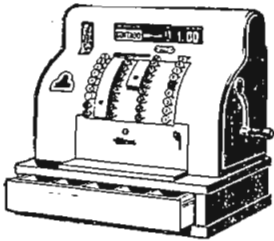
Precios: de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Dr. M. Rafael Urquía

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión
De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES
CARTULACION
1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos).
Teléfono 5-4-8.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?
LARGO TIEMPO?
Dirijase a la COMPANIA MECANICA COMERCIAL, 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte u ordene al Tel. No. 13-28
Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma cómo Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción.
COMPANIA MECANICA COMERCIAL



Pro - Hospital Rosales

Yo _____
contribuiré mensualmente con la cantidad de _____
desde mayo hasta diciembre del corriente año.
Firma _____
Dirección _____

Las funciones ...

Viene de la I.a. pág.

o, es decir, el control preventivo de cada erogación del presupuesto no puede ser llevado prácticamente por el Congreso en conjunto. Esta fiscalización o regulación hacendaria, en nuestra organización legal, está delegada en la Auditoría General de la República. La Auditoría viene a ser como un supremo Tribunal que velará porque cuauto acto del Gobierno que implique gasto, sea ajustado a las normas de la Ley Fundamental de las Finanzas Públicas que se llama EL PRESUPUESTO.

De este modo es como somos optimistas al creer que con un sistema así se garantiza el orden administrativo y, a la larga, se obtiene la honradez en el manejo de los dineros nacionales.

Más de alguna vez tendran que ocurrir diferencias o rivalidades—digamos—entre la Auditoría General de la República y el Poder Ejecutivo, pero tales rivalidades son provechosas. Recordamos al respecto la frase justa de Marcelino Domingo, una de las mejores conciencias que prepararon la Revolución Republicana de España: «Estas rivalidades donde el propósito es puro donde existe una fuerte moralidad espiritual, no obedecen en el fondo sino al deseo de encontrar el camino recto y andar por él. Las rivalidades no son sino el mantenimiento de las ideas, y esto para los pueblos donde hay opinión y para los Estados con afán histórico no es daño; el daño estaría en la ausencia de rivalidades que significaría coincidencia en una quietud estéril o en el disfrute silencioso del botín».

Entre las disposiciones que acreditan al Gobierno actual, está la de haber devuelto a la Auditoría todas las atribuciones que le concedió la Asamblea en su ley. Con esto demostró meridianamente que no temía la fiscalización, el control preventivo; y no sólo no lo temía sino que él mismo se lo impuso, devolviéndolo a la Auditoría, la plenitud de sus atribuciones. Hemos de seguir enseguida dando los detalles sobre las complejas funciones de esta oficina.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos 2. 78 Chacabuco Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía asistiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Chacabuco No. 76.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO
Avenida España—[Mercado Ex portum]—Teléfono No 270.
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - - PARA NIÑOS - -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14.
A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

Ha 7 casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Biografías al ...

Viene de la III.a. página

trato, en siete producciones de la Radio [5 en inglés y 2 en francés]. Ruth Weston parece haber dejado su bandera bien plantada en el cine.

REPERTORIO AMERICANO

SEMANARIO DE CULTURA hispánica editado en Costa Rica por Joaquín García Monge.
30 cts. ejemplar; C. 11.00 por año
Representante exclusivo para El Salvador: librería
AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES
Teléfono 1333. Esquitas que ocupan en Escuela de Industrias.

Leña Barata

En el Grupo Escolar "Modelo" en construcción, situado en la antigua plazuela de las Carretas, se vende una gran cantidad de desperdicios de madera blanca que se utilizó en los trabajos de cemento armado y que pueden servir de leña. Las personas que tengan interés, deben hacer sus propuestas de compra a las oficinas de la Junta de Fomento, casa No. 54 de la 2a. Avenida Norte (Calle de Mejicanos).

San Salvador, 27 de Julio de 1931.

Casino Salvadoreño

Para el Baile de Etiqueta que dará este Centro Social, la noche del CINCO de Agosto próximo, a las 21 horas, los señores Vittores con tarjeta quedan de hecho invitados y los socios que deseen invitar a sus familiares se sirvan inscribirse en el libro respectivo que se encuentra en la oficina, según el artículo 54 de los Estatutos. Para los conciertos vespertinos de las 8 p. m., de los días 28 y 31 de Julio y el 3 de Agosto, serán válidas las tarjetas domiciliadas, extendidas a los familiares de los socios.

San Salvador, Julio 25 de 1931

La Secretaría.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,
Sara M. del Castillo Guido.
4a. alle Portiente num. 87.
Adelante Imprenta N.º.

¡SEÑORES ZAPATEROS!!

NUESTRAS ULTIMAS REMESAS DE ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Les garantizan compras de materiales EXCELENTES a precios bajos.

No hay surtido más completo en el ramo de su oficio.

GOLTREE, LIEBES & Cia.
SAN SALVADOR—SANTA ANA—SONSONATE

DISCOS VICTOR Ortofónicos

De la Película "SUNNY SIDE UP"

(ENSUEÑOS)

46774- I.E. I HAD TALKING PICTURE OF YOU. Fox Trot.

(Si tu imagen me hablara) Marimba Centro Americana.

I'M A DREAMER, AREN'T WE ALL. Fox Trot.

(Soy un soñador) Marimba Centro Americana.

46815- SUNNY SIDE UP (Ensueños, o el Sol Vuelve a Brillar) Marimba Centro Americana.

46766- IF I HAD A TALKING PICTURE OF YOU. Fox Trot.

(Si tu imagen me hablara) Tito Guizar.

I'm a Dreamer, aren't we All Fox Trot.

(Soy un soñador). Tito Guizar.



Tito Guizar

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador,
San Salvador, C. A. Tls. 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA.

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

CUÑITAS

Tres niños ejemplares

Andarín Curioso recibe aire fresco y lluvia en Finca Moco-lo. Bajo la montaña rusa, en sitio defendido del agua, tres niños leen, sentados incómodamente en el suelo. Andarín Curioso conversa con los lectores y averigua sus nombres: Salvador Meléndez, 20. Grado; Wenceslao Luna y José Antonio Meléndez, del 3er. Grado. Estudian en la escuela «José Simón Cañas», cuyo Director es el anciano Urfas a quien ya debieran pensionar con pensión decente. Andarín Curioso les ha prometido a los tres niños publicar sus nombres y darles el ejemplar de PATRIA de hoy Chacón, regéleme el diario.

¿Hay cerdos limpios, o una casa sin enlodar?

Si tiene cochinos limpios y desea colodarlos, llévelos al final de la Avenida 29 de Agosto, extremo Sur, donde abundan los cochinos y hasta donde una carreta se ahogó ayer.

Si tiene casa grande sin enlodar, mande a traer lodo. Lo hay en abundancia en el sitio mencionado. Si no quiere creerse, vaya a cerciorarse personalmente y después le cuenta qué vió, al doctor Vidal Severo López.

Nuevo sistema de pinar

Frente a la casa número 52 de la misma Avenida 29 de Agosto, hay una pillita muy trabajadora. No decaente llevando galones. Y cuando, por casualidad no tiene trabajo, se divierte mojando la calle. El agua se va por el ángulo de la

Se dice que atentaron contra la vida de Mr. H. D. Finley

Secretario de la Legación de los Estados Unidos

El señor Harold Daniels Finley, Encargado de la Legación de Estados Unidos en esta República, estuvo a punto de pelear envenenado hace 4 o 5 días, según informes suministrados por personas que nos merecen entero crédito.

El señor Finley acostumbra colocar sobre su mesa de noche, antes de entregarse al sueño, un vaso de agua, y ese día por mera casualidad, cuando ya iba a entrar en el lecho, acertó a tomar un sorbo. Al momento experimentó en el paladar una sensación extraña, algo así como si el líquido hubiese estado saturado de una materia quemante. Inmediatamente el señor Finley dió aviso a la policía y esta se presentó, procediendo desde luego a hacer las primeras investigaciones.

Analizada el agua del vaso resultó que contenía disuelta una fuerte dosis de cianuro de potasio, con la cual indudablemente se pensaba acabar con la vida

Pasa a la 4a. pag. col. 3a.

La Comprobación de Pagos a los Empleados Públicos

Los nuevos sistemas para la comprobación del pago de sueldos a los empleados públicos, se pondrán en vigor hasta el mes de septiembre. Esto para los sueldos devengados en agosto. Por consiguiente, los del mes de julio podrán cobrarse por medio de recibos extendidos en la forma usada hasta hoy.

Asimismo podrán cobrarse de la manera acostumbrada, los egresos de cuota fija mensual, que no tienen el carácter de remuneración por servicios personales, como los gastos de escritorio, alquileres de casa, alumbrado eléctrico, etc.

Los informes anteriores nos han sido suministrados por la Auditoría General de la República.

Se hará reparaciones a la histórica torre de La Merced

El Ministerio de Instrucción Pública ha comisionado al distinguido literato don Salvador Calderón Ramírez, para que redacte la leyenda de la placa con-

memorativa que será colocada en la histórica torre de la Iglesia de la Merced, cuyas reparaciones está llevando a cabo el Ministerio de Fomento.

Como recordarán nuestros lectores, a la Dirección General de Obras Públicas se le ha encomendado la reconstrucción de la mencionada torre que para nuestra historia tiene un valor indiscutible.

Los ingenieros encargados de verificar los trabajos, han recibido instrucciones en el sentido de no perder en lo más mínimo el estilo colonial de la torre. Para ello han procedido a tomar algunas vistas fotográficas del monumento, con las cuales, después de terminadas las obras, se podrá hacer las comparaciones necesarias a fin de que no se pierdan los detalles.

FIJESE, LECTOR

En la segunda página de PATRIA publicamos diariamente en las primeras tres columnas una sección fija bajo el título de «INFORMACION UTIL».

Bajo ese rubro agrupamos una buena porción de datos interesantes, útiles y necesarios para todos los lectores. Allí se encuentra desde el calendario del mes y el santoral del día hasta el itinerario de todos los trenes en forma clara y concreta. El lector que tiene prisa, sabe que en esa sección encontrará pronto las diversiones del día, las audiencias en todas las oficinas de Gobierno, las cartas y los telegramas que caen en rezago y las horas que es permitido visitar el Hospital Rosales.

En la misma segunda página de PATRIA aparece diariamente con carácter de permanente también, otra sección de no menor importancia: «LA BOLSA... Y LA VIDA». Aquí se publican los precios de los artículos de consumo diario, las cotizaciones bancarias (Cambios) y las cotizaciones locales del día. Con alguna frecuencia, se insertan artículos sobre mercados extranjeros, precios de café, la moneda, etc.

Como lo decimos al principio, estas secciones son fijas, permanentes e invariablemente se en-

2 Directores de Escuelas Desean Ardientemente las Vacaciones

Con fecha veintiocho del corriente, los directores de las escuelas de San Miguel y La Unión, se dirigieron al Ministerio de Instrucción Pública, pidiendo autorización para cerrar sus respectivos establecimientos, pues, según decían, habíase declarado entre los alumnos, una epidemia de colerín.

Noticia tan grave causó alarma entre las autoridades escolares, comisionándose al señor Secretario de la Sección de Gobernación, don Alberto Martínez Juárez, para que se dirigiera al Director de Sanidad a efecto de recabar datos sobre la pretendida epidemia.

En la Dirección de Sanidad no se sabía absolutamente nada, y, dada la gravedad del asunto, telegrafióse a los delegados de esas poblaciones, quienes contestaron diciendo que no había «tal culebra de pelos»...

Los directores de las referidas escuelas, ávidos de vacaciones, y con el objeto de cerrar lo más pronto posible sus establecimientos, no habían dudado en comunicar al Ministerio de Instrucción Pública tan alarmante noticia, esperando sin duda, la ansiada autorización.

Según se nos informa, no son solo estos los maestros que usan de tan ingeniosos medios para obtener vacaciones, pues ha sucedido lo mismo, o cosa por lo menos análoga, con los directores de las escuelas de Panchimalco y Cuscatancingo.

Concluyen las Labores Legislativas

Hoy por la mañana que estuvimos en la Asamblea Nacional se nos dijo que probablemente con la sesión de esta tarde quedaban concluidas las labores.

El asunto más importante que en la actualidad se está discutiendo es el del Banco Hipotecario, cuya Ley Orgánica ha dado motivo a discusiones de mucho interés. En la sesión de esta mañana casi quedó concluido el referente a ella. Apenas si unos pequeños toques bastaron en la última junta para darle su aprobación.

En las antecelas de la Asamblea supimos que ayer presentaron sus renuncias los Diputados Masferrer, Castaneda, Lagos, Artiga, Mata y Girón. Algunos

Pasa a la 4a. pag. col. 4a.

YA SE ESTAN AGOTANDO LOS NUMEROS DE LA RIFA del lujo NASH ROADSTER



\$ 10.00 el número B. Poma Inc., S. A.

de venta también por: Sagrera & Co. Alfredo Ruiz Qui oz. Cuelinos Hermans Roca Hermans Emilio Casanova Otto Rieder Farmacia Concepción.

Se nos informa que en breve serán publicadas las notas que, con toda cordialidad, se han cruzado estos dos poderes Judicial y Ejecutivo.

DESPIOJAR.

La escuela rural concebida por nosotros, — la despijadora y despiojadora —, no necesitará desde el primer día material escolar a la antigua. Con el nombramiento recibirá el maestro: tijeras, máquina de cortar pelo, termómetro, plancha, etc. Eso es, barbero el maestro. De la escuela desaparecerán los piojos. Luego, los alumnos de más edad, pelarán, unos a los hermanitos; otros, a los amigos menores que todavía no vayan a la escuela.

Y las niñas?

Para ellas, piojinas.

Aquí empieza un nuevo aspecto de la desbarbarización: el uso del jabón.

El maestro buscará medios rápidos y convincentes a fin de conseguir que los padres de familia comprendan el gran valor higiénico del jabón. Deberán aprender los campesinos, que el jabón no es lujo sino necesidad, como dormir y comer. Si hay en el campo de qué hacer el jabón, fabriquélo el maestro y los alumnos.

El jabón supone uso de agua.

Cerca o lejos del agua, enseñará el maestro, a padres y alumnos, la necesidad del uso continuo de ropa lavada. Sobre todo, los escolares mantendrán limpio su vestido.

Si las madres no tienen tiempo de lavar la ropa de los niños, vaya el maestro con ellos al río y obliguelos a lavar la ropa.

A los varones. ¿Por qué no?

Ya en el río, invítelos a bañarse.

Para evitar reclamos, averigüe por medio del termómetro qué niños tienen calentura y cuáles no.

Los no enfermos, ¡al agua!

Asentarán su ropa los niños. Y no ya solamente el domingo, sino en días de semana, la chiquillada, riendo, cantará:

«No mijes, que estoy planeando».

Con los días, y cuando sea más fuerte la confianza del maestro, conseguirá también que los niños laven su ropa de cama.

Lo de ropa de cama es un decir.

El campesino tiene un perraje nada más, un perraje hediondo a humedad y a sudor.

Dígales el maestro a los niños todo el daño que a la salud hace la ropa de cama sucia. Hágales comparar el olor de la limpia y de la sucia. Los efectos serán rápidos: los alumnos querrán tener perrajes limpios.

INICIATIVAS

Desco que PATRIA abra una sección a donde todos los salvadoreños y extranjeros publiquen iniciativas que redunden en beneficio de la comunidad. Principio si PATRIA tiene la generosidad de aceptar.

El Departamento de Sonsonate, puede regarse desde las alturas de Nahuizalco hasta el mar: corren casi paralelas bajando la costa varios ríos caudalosos y la construcción de un lago si fuese necesario, no sería obra de romanos.

En la actualidad se riega algo de manera imperfecta, y solamente aquellos terrenos que la naturaleza por sí sola ha hecho regables.

Hubo un tiempo en España, en que el Gobierno se alarmó con la excesiva emigración por falta de trabajo y para conjurar esta crisis el Gobierno contrató un empréstito destinado a irrigar varias provincias. El empréstito se contrató, hubo trabajo, se contuvo la emigración y en pocos años el impuesto de riego devolvió el capital, dejando buena renta a los municipios.

Esto dió en llamarse «Política Hidráulica». En Sonsonate hay capital suficiente para emprender una obra que cuadruplicaría el valor de los terrenos que en la actualidad no se riegan.

Esta es mi humilde opinión.

Rafael Arrué.

La Carencia de Trabajo en los Estados Unidos

Nueva York, (CIS).— Creemos nuestro deber llamar la atención a todos los latino-americanos especialmente, sobre la terrible crisis porque se atraviesa en los Estados Unidos, en cuanto a la carencia de empleos se refiere.

Débase conocer que en todos los sectores de la industria americana, son siempre preferidos los trabajadores nativos, y que, entre

los extranjeros, los irlandeses son los favorecidos.

Da lástima ver en los consulados latino-americanos a las muchas personas que a ellos llegan implorando una ayuda para comer. Bueno está que vengamos aquellos que conocen bien algún oficio, además del idioma inglés; pero, no están las cosas para venir como en otros tiempos a probar fortuna.

El Ministerio de Justicia desmiente una noticia dada por el Diario del Salvador

El Ministerio de Justicia ha desmentido, en todos sus conceptos, la crónica que sobre una excitativa hecha por ese Ministerio a los tribunales de la República, aparece en el número de ayer de el Diario del Salvador.

Se nos informa que en breve serán publicadas las notas que, con toda cordialidad, se han cruzado estos dos poderes Judicial y Ejecutivo.

Trajes para Señora

GRAN LIQUIDACION

Por tener que ausentarme del país necesito liquidar la existencia de trajes, habiendo hecho una rebaja considerable en los precios.

Trajes hasta de C. 12 y C. 14. En los más finos también he hecho rebajas enormes.

DAVID BARROCAS, Hotel Metropol.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-063a. Av. N. No. 23

COHETE DE NOTICIAS

Vacaciones en las oficinas de Gobierno

La mayoría de oficinas de Gobierno, estarán cerradas desde el día de mañana hasta el 7 de agosto venidero. En algunos Ministerios, como el de Fomento e Instrucción Pública, se nos ha informado que el asunto empezará el domingo.

Por eso es necesario que las personas que tienen que arreglar asuntos en esas dependencias se apresuren a hacerlo lo más pronto posible, ya que los empleados están deseosos de estar en plenas vacaciones.

Nuevos Ministros de Honduras, Guatemala y Nicaragua

El diez de Agosto próximo, a las 10 de la mañana, será recibido en audiencia pública, en el Salón Rojo del Palacio Nacional, el Licenciado don Manuel Escobar, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Nicaragua ante el Gobierno salvadoreño.

Por datos que nos suministra el Jefe del Protocolo, sabemos que del 11 al 12 será objeto de igual ceremonia el doctor Jesús Mejía Alvarado, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Honduras en esta República, que acaba de llegar a sustituir al doctor Fermín Lafnéz, quien pasa con igual cargo a Guatemala.

Tres o cuatro días después de esta recepción se llevará a cabo la del Licenciado Rodolfo Gálvez Molina, quien viene con igual cargo de Guatemala y ha anunciado su llegada a esta capital para mediados del mes venidero.

El Salvador del Mundo en camión...

Según se nos informa en el Comité de la Feria de Agosto,

la imagen de El Salvador del Mundo, que, como todos los años recorre las calles de la ciudad en hombros de los fieles, este año lo hará en camión. Parece que hasta el noble Nazareno ha decidido hacer uso, este año, de los adelantos de la civilización...

También nos dicen que se absendrá de visitar el Campo de Marte.

Los «Happy Boys» en el Campo de Marte

Mañana a las siete de la noche, se inaugurará el salón de baile «Happy Boys», en uno de los terrenos dedicados al tenis, en el Campo de Marte. Este salón estará amenizado por el Jazz-Band del mismo nombre.

Conflicto entre la Beneficencia y la Aviación Cautiva

Entre la Beneficencia y la Empresa de «La Aviación Cautiva» ha surgido un conflicto, pues aquella exige de la «Aviación Cautiva», un tanto por ciento de sus ingresos.

La citada empresa no puede, según expresa, pues ya hace bastante con entregar un porcentaje a otra institución de caridad, y conceder una hora diaria a los niños pobres para que se diviertan en los expresados aparatos.

El maestro ebrio será procesado

El Ministerio de Instrucción Pública ha ordenado se sigan las diligencias que corresponden, con motivo de los escándalos del profesor auxiliar de Go tera, cosa de que informáramos ayer, pues son ya numerosas las veces que se le llama a la atención.

Escuela sin Subdirectora

La Subdirección de la Escuela. Pasa a la 4a. pag. col. 3a.

INFORMACION UTIL

PATRIA

Diario de Información

VIVIR

Revista diaria

PROPIETARIO:

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS

REDACCION:

Director,

A. Guerra Trigueros

Redactores,

Jacinto Castellanos Ricos

Salarrud

INFORMACIONES:

Alirio Garcia Flomencio,

Augusto Morales Pino,

Alberto Chaparro M.

DEPORTES Y COORDINACION

DE PRUEBAS

Francisco Adria.

ADMINISTRACION:

Admor. y Gestor de anuncios:

Miguel Angel Chacón

CIRCULACION:

Alfonso Clavé Soler.

Suscripción:
 Por mes C. 1.25
 Por un año 15.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado, de un mes 0.20
 Número atrasado de más 0.60

JULIO						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SANTORAL

DE HOY

San Ignacio de Levola, fundador; Santa Gemma.

DE MAÑANA

Santos Pedro ad Vinculo, Eusebio, obispo y mártir.

FARMACIAS DE TURNO

Central, Moderna y Oriental.

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Contro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICO GRATUITA

Los pobres pueden recurrir a estos médicos en caso de necesidad.

Circuito que comprende a los barrios de Concepción, Cisneros, San José, San Miguelito y La Esperanza, servido por el doctor Salomón Meléndez. 9a. Calle Oriente, No. 2.

Circuito de los barrios del Centro, Santa Lucía y El Calvario, servido por el doctor José Zepeda Magaña. Calle Arce, No. 38. Clínica Dr. Zepeda.

Circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega y San Esteban, servido por el doctor Gregorio Zelaya. 6a. Avenida Norte, No. 27. Tel. 1-1-71.

Circuito que corresponde a las poblaciones de San Sebastián, Soyapango y San Marcos, servido por el doctor Pedro Mendoz. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Circuito de las poblaciones de Mejicanos, Ayutxtepeque, Aculhuaca y Paleca, servido por el doctor Joaquín Meza Sandoval. Consultas en las Alcaldías Municipales respectivas.

Residencia en San Salvador: 2a. Calle Poniente, No. 26. Tel. 6-9-3.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad: horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o dyan estado asilados en el Hospital, dirigirse a las Porterías respectivas: Teléfono de la portería de hombres No. 1; teléfono de la portería de mujeres No. 7.

Las horas de consulta para los pobres son: por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a todas horas del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Líneas, Comandancia de Turno, No. 619; Policía Judicial, No. 192; Policía Municipal, No. 389; Policía del Tráfico, No. 141; Cuerpo de Bomberos, No. 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN LOS MINISTERIOS

Ministerio de Gobernación y Sanidad. El día Martes y Jueves de dos a cinco p. m.

Ministerio de Guerra, Marina y Aviación. Los días Martes y Viernes, a cualquier hora de la mañana.

Ministerio de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio. Los sábados, de once a doce de la mañana.

Ministerio de Instrucción Pública. Los días lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco de la tarde.

Ministerio de R.R. E.E. Los viernes, de tres y media a cinco.

Ministerio de Beneficencia. Los viernes, de tres y media a cinco de la tarde.

Ministerio de Agricultura y Fomento. Los días martes y jueves, de tres a cuatro de la tarde.

FERROCARRIL DEL SALVADOR

ITINERARIO DE TRENES

Para Sonsonate. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.57 a. m. (solo de pasajeros) y a la 1.00 p. m. (de pasajeros y carga). El primero llega a Sonsonate las 10.37 a. m. y el segundo a las 4.50. Sale también un tren local todos los días a las 5.30 a. m. que también conduce pasajeros.

Para Santa Ana. Salen diariamente los siguientes trenes: a las 7.00 a. m. (solo de pasajeros) a las 7.57 a. m. (de pasajeros solamente) a la 1.00 p. m. (mixto) y a las 4.00 p. m. (de pasajeros únicamente). El primero llega a Santa Ana a las 9.33 a. m., el segundo a las 11.05 a. m., el tercero a las 4.50 p. m. y el cuarto a las 6.37 p. m.

De Sonsonate a San Salvador. Sale uno a las 7.00 a. m., otro a las 12.00 p. m. y un tercero a la 1.00 p. m.

De Santa Ana a San Salvador. Sale uno a las 6.50 a. m. (de pasajeros), a las 7.20 (mixto), un tercero a las 12.50 p. m. (carga y pasajeros) y un cuarto a las 3.25 p. m. (de pasajeros solamente).

(I. R. de C. A.)

De San Salvador. Diariamente Sale San Salvador para Cutuco y Estaciones intermedias 7.20 a. m. Llega a Cutuco, 5.10 p. m., vice-versa sale de Cutuco 7.00 a. m. llega a San Salvador 5.00

Para San Marcos Lempa. Sale San Salvador 1.05 p. m. llega San Marcos Lempa 5.55 p. m. Sale San Marcos Lempa, 5.10 a. m. llega San Salvador 10.05 a. m.

Para Ahuachapán, Santa Lucía (Santa Ana) Zacapa y estaciones intermedias. Sale de San Salvador 7.30 a. m. Llega a Santa Lucía (Santa Ana) 1.10 p. m. llega a Ahuachapán, 3.05 p. m. y Zacapa 7.20 p. m. Sale de Zacapa 5.00 a. m. de Ahuachapán 8.45 a. m. de Santa Lucía (Santa Ana) 10.50 a. m. y llega a San Salvador 4.45 p. m.

Servicio de trenes de pasajeros ligeros.

Entre San Salvador y Santa Lucía y Ahuachapán, diariamente excepto los domingos, con carro motor. Sale de San Salvador 1.35 p. m. llega a Santa

Lucía (Santa Ana) 4.20 p. m. y Ahuachapán llega 6.00 p. m. Sale de Ahuachapán 6.00 a. m. sale de Santa Lucía 7.37 a. m. llega a Salvador 10.55 a. m.

Trenes Rápidos entre San Salvador, Guatemala y Puerto Barrios. De San Salvador sale lunes, jueves y sábado 5.00 a. m. Llega a Guatemala 6.15 p. m. y a Barrios a las 6.10 p. m.

Sale de Guatemala y Barrios para San Salvador todos los días martes, viernes y domingos, de Guatemala y Barrios 7.40 a. m. llega San Salvador 8.40 p. m.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

Juzgados de lo Criminal todos los días por la tarde.

Juzgados de lo Civil el 10. por las mañanas, el 20. por las tardes.

Juzgados de Paz, diarias así: 10. en la tarde, 20. 30. y 40. en la mañana.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. do los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, jueves, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Cuarto menguante 7
 Luna nueva 15
 Cuarto Creciente 21
 Luna llena 29

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España No. 13 14 De turno por la noche.

También hace extensivos sus servicios a clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

Diversiones para hoy viernes

PRINCIPAL

Extraspeciales. 6 p. m. «Una Cana al Aire», toda hablada en español, con Charley Chase. 8.30 p. m. «El Dios del Mar», con Rosita Moreno y Ramón Pereda. Toda hablada en español, con canciones y bailes. Domingo noche estreno «La Fiesta del Diablo».

COLON

6 p. m. Especial. «El Hermano Menor», con Ramón Navarro. 9 p. m. Extraordinaria Velada pro Sanatorio de Tuberculosos. Domingo noche, estreno «Cielito Mío»

Telegramas Rezagados

Salvador H. Alvarado. Abraham Burgos, Víctor M. Rivas, Enrique Trejo, Tomás S. Peñate, Simona González, Simón Linares.

Claudio Anaya, Elvira v. de Cáceres, Manuel de J. Cbacón, Domingo González, Margot Martínez, Abelino M. Culchón, Margot de Rivas, Inés Rivera, Carlos Garay, Joaquín M. Bran, Ester Vega.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature ask for me. Do you want radio-telegraph training, ask for me. Ten Barrios No. 76. Occasional 2 weeks.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Asesoría Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Chacalanciego No. 76. dmv.

La Bolsa...y la Vida

PRECIOS DE VIVERES

JULIO 30

Café corriente	Col. 10	qq.
id. resaca	de 6 a 8	qq.
Azúcar, primera	7 a 8	qq.
Azúcar de 2a.	7.50	qq.
id. amarillo	5.50 a 6.50	qq.
Arroz, primera	10.50	qq.
id., segunda	9.50	qq.
Frijoles, negros	23	fanega
id., blancos	22	fanega
Mafz	24	fanegar
		tendencia a baja
Maicillo	18	fanega
Trigo	9	qq.
Dulce o panela	7.50 carga	48 p.
Manteca, del país	12	lata 40 lbs.
id., extranjera	12.50	id.
Sal	6	carga de 10 a.
Garbanzos	14	qq.
Papas	13	qq.
Huevos	0.04	cada uno
Cal	3	qq.
Queso de Zacapa	20	a.
Queso del país, duro-blando	15	a.
Queso duro de Nicaragua	12	a.
Queso fresco del país	9	a.
Mantequilla lavada	0.75	lbs.

Estos precios proceden de fuentes seguras, y respondemos de su efectividad.

COTIZACIONES BANCARIAS

(Banco Anglo South)

CAMBIOS

Cable del 29 de Julio

Libras esterlinas	4.85 5/8	dólares por libra
Francos franceses	2.92	cts. oro por franco
Pesetas	9.04	peseta
Liras	5.23	lira
Francos suizos	19.51	franco
Florines holandeses	40.30	florín
Belgas		por belga
Yokohama	48.40	1 Yen.
Hon Kong	48.50	1 H. Kong.

COTIZACIONES LOCALES

Vendemos:

Dólares, giros, hoy	Col. 203	por 100 dólares
Libras esterlinas, giros	9.90	por una libra
Francos franceses, giros	8.00	por 100 francos f.
Pesetas, giros	19.	por 100 pesetas
Liras italianas, giros	10.68	por 100 liras
Francos suizos, giros	39.85	por 100 francos s.
Belgas		

Situación y Mercados de Cafés

La crisis del café encuentra su origen en los precios exagerados que se quisieron mantener después de 1923, pues el exceso de beneficios condujo a una considerable extensión en las plantaciones y por ello es necesario tomar resoluciones energéticas para salir lentamente de esta crisis en que se debaten actualmente los países productores.

Entre los años de 1929 y 1930 las cotizaciones del café han bajado de la mitad. En Nueva York, el café Río de 14 centavos libra inglesa bajó alrededor de 7 centavos y esta baja continuó a 5 y 4 centavos en Abril de 1931, así esta baja es de 60 por ciento.

Es evidente que la crisis mundial entra como un gran factor en este estado de cosas y el café ha seguido la curva descendente de todos los otros productos agrícolas e industriales, y las perspectivas inmediatas son difíciles de precisar pero se puede notar la tendencia a la disminución de los Stocks, a un probable aumento del consumo.

El Gobierno del Brazil ha declarado que los stocks existentes al 30 de junio de 1931 serán comprados por el Gobierno Federal a excepción del ya comprado por el Estado de Sao-Paulo y además adopta de tirar al mar 50 mil sacos, pero considerando el total de sus cosechas es una parte muy insignificante y sería necesario que lo hicieran los demás países productores en un porcentaje que se fijara por acuerdo de todos.

Como factor desfavorable tenemos la producción elevada de 1931-32 que evalúa a 14 millones de sacos por Sao-Paulo y la accentuación de dificultades financieras del Brazil y como factor favorable, la ayuda que puede darle los Estados Unidos y que como el precio del café es poco remunerador, a la larga la mala conservación de las plantaciones podrán dar su efecto en la disminución de cosechas.

En Nueva York se cotizaba el café Río el día 27 de los corrientes a 6 11/16 centavos la libra inglesa.

Barcelona, a 29 de junio de 1931.

P. J. de Matheu.

El Plan Quinquenal de los Soviets es una Amenaza Para el Capitalismo del Mundo

Nueva York, julio 30.— Rusia ha lanzado durante el mes pasado trescientas mil toneladas de jabón y cinco millones de bujías incandescentes al mercado inglés, causando un verdadero pánico en los círculos industriales europeos.

La producción de tractores previstos en el plan quinquenal en setenta mil para el año de 1934, ha alcanzado ahora la cifra de cincuenta y tres mil, de manera que, probablemente, los cálculos de producción serán sobrepasados en un crecido porcentaje.

La producción de acero prevista para dentro de tres años en tres millones de toneladas, ha alcanzado durante este año la cifra fabulosa de cuatro millones de toneladas. Estos datos son suficientes para probar que el plan quinquenal, lejos de constituir un fracaso, es una amenaza real y tangible que se cierne sobre la cabeza del capitalismo mundial.

Madre Desnaturalizada

San Miguel, julio 30.— El 19 del corriente mes cayó un rayo sobre el templo de Chilanga, ocasionando averías en el edificio.

Entre una parra de ayote, en jurisdicción del pueblo de California, unos cerdos devoraban el feto de una criatura. La desnaturalizada madre ya está presa.

La supresión del porcentaje a los Alcaldes ha hecho bajar la temperatura del amor a la vara. ¡Qué buenol—La Nación.

DEBIDO A LA CRISIS

EL ALMACEN

'EL LOUVRE'

ha rebajado un 25 por ciento en todas sus mercaderías para ayudar a su clientela y al público, en general.

Artículos para señoras, caballeros y objetos para el hogar.

P. Hasbun e Hijos.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

TAXIS FORD

TELEFONO 9-8-9

Otra Contestación a la Encuesta Sobre los Exámenes en las Escuelas Primarias

1.—¿.....?
Siempre he sido amigo de que el niño se manifieste escribiendo lo que sabe. Un principio psicológico general es aquel de que el niño goza con la contemplación de sus propias obras.

Si los cuestionarios son elaborados científicamente y teniendo por base el programa y la intensidad de cada asignatura en los diferentes grados, no hay duda del éxito. Pero se entiende que en el primer grado las cuestiones deben ser elaboradas de manera que el niño responda con una palabra, una frase o una oración corta.

2.—¿.....?
Para dar una apreciación más justa de los resultados de un grado o escuela siempre es conveniente hacer compulsas en todas las asignaturas, pero como la corrección de todos los trabajos absorbe mucho tiempo, especialmente cuando los grados son numerosos, conviene examinar la Lectura, Escritura, Lenguaje y Cálculo en el Primer Grado, aumentando Geografía y Ciencias Naturales para el Segundo y Gramática e Historia para los demás.

3.—¿.....?
El examen oral casi siempre se presta a farsas, porque aun que se señale punto, a los maestros hábiles si les toca en suerte una parte del Programa que no vieron o que tienen floje, les es muy fácil desviarse para entrar en que desde hace muchos años vienen exhibiendo. Pero en caso que sean orales, conviene al menos que reúnan las condiciones siguientes:

- A) Ser hecho por el Profesor de la Materia;
- b) Versar sobre un punto dado por el Examinador;
- c) Durar 35 a 40 minutos.
- d) Tomar en cuenta toda digresión para la calificación.
- e) Tener en cuenta los trabajos hechos durante el año para la calificación.

4.—¿.....?
Cada prueba debe constar de diez cuestiones sacadas del Programa, procurando que en ellas esté sintetizada la parte esencial y que no den motivo a largas exposiciones para que el niño no se confunda.

El cuestionario se escribirá en el pizarrón antes que los alumnos estén en su aula a fin de que el examinador los vigile y evitar que se copien o copien unos de otros. Debo explicarse con toda claridad.

No conviene que los profesores vigilen sus grados porque, con raras excepciones, siempre son los apuntes de sus propios alumnos.

5.—¿.....?
El tiempo siempre ha de estar subordinado con el número de grados de cada plantel, siendo suficientes 40 minutos por

materia para el desarrollo de un cuestionario de 10 preguntas, pudiendo proclamarse diez minutos en caso que los alumnos estén lerdos en escribir. Calculando 20 minutos para la corrección de los trabajos y la elaboración del cuadro correspondiente.

6.—Si hay confianza en la moralidad de ellos, creo que es la mejor medida porque así cada Inspector tiene oportunidad de apreciar el progreso de los maestros de su Zona, para proponer los ascensos o remociones en el mismo informe.

7.—¿.....?
Si se toma en cuenta la dificultad financiera porque atraviesa el Estado, seis colonos diarios son suficientes para cada Examinador.

8.—¿.....?
El Examinador en su informe debe dar una relación sucinta de cada centro examinado, en el cual hará constar la moralidad del personal docente, su preparación técnica y pedagógica, la dedicación e interés que descubre por la escuela, el aspecto general de ésta, si hay armonía entre los maestros y alumnos, etc., y como datos de estadística un cuadro por materia examinada, cuadro general de promoción, gráficas del resultado de examen de cada escuela, cuadro general de calificaciones de escuela y maestros con sus respectivas gráficas sacadas de los resultados de examen.

9.—¿.....?
Conviene que no salga ningún Examinador sin estar enteramente penetrado de su misión, y sobre todo, bien instruido sobre la técnica de los cuestionarios, lo que debe estar al cuidado de un experto, que en el caso viene a ser el Colaborador Técnico del Consejo. Este es el punto básico: de nada serviría un cuestionario cuidadosamente preparado si a la hora de presentarlo no se cumplía con los requisitos indispensables. Los resultados serían falsos y se echaría a perder una preciosa obra de experimentación.

Los cuestionarios deben ser únicos y para evitar los posibles fraudes deberán tomarse todas las medidas de precaución. Para la calificación final debe tomarse en cuenta la media anual de los niños.

10.—También se podría controlar la jornada escolar del año por el sistema de Examinadores de Distrito, pero no se aseguraría mucho éxito, porque para conseguirlo se necesitaría reunirlos en San Salvador para darles instrucciones o mandar Delegados por Zona, en cuyo caso se perdería tiempo, no habría uniformidad en las compulsas y se gastaría mucho más dinero.

José Matilde Valencia.

Noticias Mexicanas

Autorización a la Secretaría de Agricultura y Fomento para fijar temporadas de explotación y veda en lo que se refiere a pesca en aguas nacionales.

Ciudad de México, julio 29. (Agencia Trens).—El señor Presidente de la República se ha servido autorizar un acuerdo que otorga facultades a la Secretaría de Agricultura y Fomento para señalar las temporadas de explotación y veda de pesca en las aguas territoriales. Dice, en síntesis el acuerdo:

"Hasta la fecha se han venido dictando las vedas en la explotación de las diversas especies de pesca por conducto del Ejecutivo, sin tener en cuenta que los factores que justifican dichas vedas son variables cada año. Año para los mismos lugares, y siendo conveniente que la Secretaría de Agricultura y Fomento esté capacitada para dictar en un momento dado las disposiciones más necesarias, tomando en cuenta la variación de las necesidades biológicas de las mismas especies de pesca, de acuerdo con lo establecido en la fracción respectiva de la Ley de Pesca de enero de 1925, se dispone que la Secretaría de Agricultura y Fomento quede autorizada para que por sí, y tomando en consideración las razones anteriores, principalmente en lo que se refiere al desove anual de las especies, fije por los medios más convenientes las temporadas hábiles de explotación y vedas para cada una de las especies de pesca de valor comercial y de aquellas cuya conservación sea de interés general para el país. Quedan, por tanto, sujetas a revisión las vedas actualmente en vigor".

Inaugura con toda actividad sus labores el nuevo Secretario Particular, Lic. N. Guerrero

Ciudad de México, julio 29. (Agencia Trens).—Con toda actividad, el señor Lic. Nicéforo Guerrero; nuevo Secretario Particular del señor Presidente de la República, dió principio a sus labores el día de hoy, desde tempranas horas de la mañana. A la hora fijada en el horario presidencial, celebró, acompañado del señor Jesús Peñaloza, Oficial Mayor, el primer acuerdo de su actuación con el Primer Magistrado, consagrándose después, durante todo el día, al estudio de todos los asuntos de su resorte que se encuentran en tramitación dentro de las oficinas.

Las labores de las diferentes dependencias de la Secretaría Particular continúan con la misma regularidad.

Nuevas rutas aéreas en la República, autorizadas por el C. Presidente

Ciudad de México, julio 29. (Agencia Trens).—Con fecha reciente, el señor Presidente de la República, tuvo a bien autorizar a la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, para celebrar con la Cia. de Transportes Aéreos México-Cuba, S. A., un contrato que reformará el de 3 de noviembre de 1930 y que es relativo al establecimiento y explotación de una línea aérea entre esta capital y Progreso, Yuc., autorizando al mismo tiempo a dicha Cia., para establecer y explotar una línea aérea entre Laredo, Tamps., y esta capital, con escalas en Monterrey, San Luis-Potosí y Querétaro, y entre esta capital y Progreso, Yuc., con escalas en los puertos de Veracruz, Ver., y Alvaro Obregón, Tab.

"LA ANTORCHA"

revista mensual del conocido José Vasconcelos
Se sirve por suscripciones o ejemplares sueltos. Por ejemplar 75 cts.; por año C. \$ 6.00.
Haga su pedido vistiendo, telephonando o escribiendo a la librería.
AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES
Teléfono 1223. Esquina que ocupó la Agencia de Induvidios.

El Carro del Salvador del Mundo Recorrerá el Trayecto de Años Anteriores

No pasará por el Campo de Marte, como se había anunciado en el Programa de las Fiestas Agustinas, el CARRO DEL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO, sino que recorrerá en procesión la ruta acostumbrada de años anteriores, presidida por el señor Arzobispo de San Salvador, doctor J. Alfonso Belloso y Sánchez, acompañado del Venerable Cabildo Eclesiástico y Clero Secular y Regular, residente en la ciudad, del Colegio Seminario, Venerables Terceras Ordenes, Centro del Apostolado y de todas las Congregaciones y Asociaciones establecidas en las Iglesias de la capital.

El día 3, después de la Misa del Novenario, se llevará procesionalmente la Imagen del Divino Salvador a la Iglesia del Calvario; y por la tarde, después de las Vísperas Pontificales en la Santa Iglesia Catedral, se efectuará la tradicional BAJADA, saliendo de la Iglesia del Calvario, a las cuatro y treinta minutos de la tarde.

Nota de Duelo

Doña Concha Amaya falleció antier, en esta capital, después de larga y penosa enfermedad.

La señora Amaya era oriunda de Cojutepeque, y miembro de una familia muy considerada en aquella localidad. Hace varios años se trasladó a esta ciudad, y aquí vivió de su arte: era una buena pianista y profesora de música, hasta que la muerte llegó a ofrecerle su profundo reposo.

PATRIA presenta las muestras de su condolencia a la apearada familia de doña Concha, y de manera muy especial a sus hijos Tere, Julio y Roberto Coto Amaya.

Se precipita en un barranco

El martes, a las once horas, fué remitida al Hospital Rosales, Estebana Trujillo, quien cayó en un barranco que queda en el mesón de su propiedad, situado en la Calle Venezuela, barrio de Candelaria.

La Trujillo se encontraba en estado de ebriedad, causándose al caer, varios golpes en diversas partes del cuerpo.

Enfermos

Enfermo de alguna gravedad se encuentra el bachiller J. Ramón González M. Le deseamos pronto restablecimiento.

El doctor infiere Adolfo Zelaya, sigue mejorado de la dolencia que durante muchos días lo ha obligado a guardar cama.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

TITO

MARCA GARANTIA

CALZADO ESPECIAL - - PARA NIÑOS - -

Preferido por las personas de buen gusto.

Perfección en toda obra

Cobrando en suela Blanca el mismo precio de suela corriente.

3a. Calle Oriente No. 14.

A la vuelta del Principal.

Se reciben órdenes del interior con porte pagado.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

CARPAS IMPERMEABLES

Para Camiones

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc. 66 Beaver, New York.

Sastrería

MITCHEL

RAFAEL A. JARQUIN

Casa premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA en la 6a. Exposición Nacional.

Especializada en trajes de etiqueta y confección de vestidos de última moda.

Precios de acuerdo con la situación económica
4a. Avenida Norte No. 4. Teléfono No. 11-78

Liga Nacional Antituberculosa

Hágase Miembro Fije Ud. Mismo su Cuota

Diríjase al Secretario de la Liga - C. R. S. 3a. C. P. No. 2

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales, Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital.

DINERO A INTERES CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa No. 15.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

RICARDO GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

TOMAS F. MEDINA

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 40/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

La Velada del Viernes

La Sociedad de Señoras de la Caridad Rinde las Gracias

El viernes pasado la sociedad salvadoreña se dio cita en el Teatro Colón; se trataba de premiar los esfuerzos de las organizadoras de la velada de arte, que a iniciativa de las principales directoras de la Sociedad de Señoras de la Caridad se había organizado con el noble fin de allegar fondos con que seguir manteniendo a los centenares de familias que esta Sociedad protege, y que con motivo de la crisis han estado a punto de perder esa única mano tendida a su desgracia.

La velada fué un triunfo, pues cada uno de los números tenían su especial atractivo, desde la Ronde Moderne en que tomaron parte quince distinguidas señoritas de la élite social, dirigidas y entrenadas por el señor Morelli, hasta las picarescas gracias de las TURISTAS SALVADOREÑAS, encarnadas en «la niña Lolita y Tanchó», que aplandieron los melódicos cantos de Rosita Argüello, las muy artísticas danzas de la pequeña Guerra Trigueros Turcios, de los niños Dávila y Huelzo y otros números musicales, y que hubiesen querido llevarse a casa todo el personal de aquel BAZAR DE MUÑECOS, tan acabadamente presentado que en realidad provocaba a la compra de las pequeñas actrices convertidas en figurinas, cada cual con su gracia personal muy atrayente.

La comedia de Martínez Sierra «Rosina es fragil», puesta en escena con la originalidad del cambio de papeles entre hombres y mujeres, resultó, quizá sin buscarlo, una crítica muy acertada de lo que promete ser la sociedad si sigue avanzando con el impulso que lleva; las artistas doña Adela de Leiva, señorita Anita Leiva y Maxta Palomo, y los señores Peralta,

Pinto y Quijano, desempeñaron sus papeles con gracia y supieron vencer las dificultades de la escena con gran donosura.

La señorita Marta Palomo vió aplaudida la coqueta melodía de sus couplets, y el cuadro vivo en que desempeñaron el papel de ángeles sostenedores de la aurea campana de Navidad las señoritas Bertha Argüello, Enriqueta Araujo y Aida Orozco, cerró la velada, para cuya organización tanto trabajo se habían tomado algunas personas, entre ellas las señoras doña Rosa T. de Zaldívar y doña Adela de Leiva, las madres de las señoritas y niñas que tomaron parte en la velada y las propias artistas. A todas estas personas, así como al señor don Roberto Aguilar T., al señor Morelli, a los señores de la Marimba que con tanta bondad y desinterés prestaron gratuitamente sus servicios, cada cual en la parte que le correspondía, rinde sus agradecimientos expresivos la Sociedad de Señoras de la Caridad, que ha visto con gran complacencia coronados sus esfuerzos por un magnífico éxito pecuniario, gracias a la generosidad con que la sociedad salvadoreña supo corresponder a su llamamiento en favor de sus protegidos.

La Sociedad presenta además, sus especiales agradecimientos a las personas que por su generosidad pagaron muy altos precios por su localidades, y a todos los concurrentes a la velada. El recuerdo de la fiesta se borrará, mas ninguno olvidará el gozo íntimo de haber contribuido a una buena obra, pues en la vida hay un sólo sentimiento que jamás se desflora ni pierde su encanto, y es la satisfacción de haber hecho algún bien a sus semejantes. Gracias.

Del VAIVEN SOCIAL

Hemos recibido la siguiente cartulina:

Rogad a Dios por el eterno descanso de la que en vida fué **Leonor Barraza de Munés** (Q. D. D. G.)

S.ñor:

El día primero de agosto, a las siete y media de la mañana, en la Iglesia Parroquial del Calvario de esta ciudad, se oficiará una MISA DE REQUIEM, en recuerdo de su novenario.

Acto piadoso al cual suplicamos su asistencia.

El favor de Ud. en acompañarnos, comprometerá una vez más nuestra gratitud.

Juan Munés e hijos, y familia Barraza.

San Salvador, julio de 1931.

Cumpleaños

Mañana celebrará su día de días doña Isabel Clará de Chacón.

* También celebrará mañana su cumpleaños la señorita Bertha Dueñas Palomo.

Enfermo

Continúa padeciendo de influenza don Rafael Meza Ayau.

Se dice que . . .

Viene de la 1a. pág.

da del representante estadounidense.

Este hecho ha causado indignación en los círculos sociales en donde el señor Finley es altamente apreciado. A su casa de habitación han llegado muchas personas a demostrarle su simpatía, fuera de los innumerables telegramas y cartas en los que le patentizan su amistad.

La Oficina de investigaciones Especiales, dependiente de la Dirección General de Policía, ha tomado a su cargo el esclarecimiento de los hechos, llevando hasta el momento muy adelantadas las averiguaciones.

Cohete de

Viene de la 1a. pág.

de la Ilobasco se halla vacante desde el 22 de junio de este año, no habiéndose nombrado hasta la fecha quien desempeñe tan importante cargo, ocasionando ésto, obstáculos para la buena marcha del establecimiento.

El Ministerio de Instrucción Pública ya ha tenido noticias del asunto, girando órdenes a efecto de que se llene la vacante a que nos referimos.

Cap'turas de ayer

Ayer fueron capturados Concepción González, como prisión para que no se cometan robos durante las fiestas Agustinas; Ramón H. Meléndez, Pedro Berrios Díaz y José Hernández, por creérseles autores del robo de una cartera que contenía cuarenta colones a Manuel García Prieto; y Martín Meléndez, a quien se sorprendió infraganti, robándose una chumene y una gallina en el mesón «Flores», situado en la Calle Celis, Barrio de Concepción.

Denuncia

La señora Francisca Munguía ha denunciado a Concha Eva Moncada Aguilar, por estafa de seiscientos veinte colones en recibos contra la Tesorería General.

La victoria sobre el mismo «Hércules» en San Miguel. Los del «Hércules» les preparan múltiples agasajos.

Los azul grana han estado sometidos a un severo «training», por lo que son de esperarse emocionantes partidas, en las que se pondrán de manifiesto las calidades que acreditan a ambos quintetos.

Avisos Económicos Clasificados

Tarifa: De 1 a 10 Palabras: \$ 0.15 Inserción
Cada Palabra Adicional \$ 0.02

ALQUILERES Ofertas

VILLA ISABEL. Casa Amplia. Se Alquila Calle Mejicanos. Allí mismo Informarán. Teléfono 2 Esperanza.

CASA GRANDE contra temblores e incendios. Parte alta. Calle poniente, 26. Informes en la misma.

LA CASA No. 36 de la Avenida España se alquila desde el 10 de Agosto. Informar: Corcel Merlino Teléfono 147.

ALQUILANSE dos piezas con o sin comida. Informar 3a. Avenida Norte No. 12.

ALQUILANSE dos piezas confortables casa de familia, con o sin alimentación. Entenderse 7a. C. P. No. 8.

ALQUILANSE casa N° 58 Avenida Cuscatanguy. Seis piezas. Entenderse esquina opuesta Basílica.

PEQUEÑA casita Colonia Modelo, garage, patio, horta, etc. Razón: casa Mugañ. Teléfono 105.

CASA de la finquita «El Congo», calle del volcán. Muy cerca calle Mejicanos. Informes, misma finca.

CASA grande, propia para fábrica, botega, garage o taller. Calle Delgado 33 Antiguo local de LA TROPICAL. Informes: La Constancia.

En Casa de Familia se alquila un departamento con o sin muebles. Limpieza esmerada. Calle Arce No. 88

CHALETITO para familia pequeña con garage, parte alta San Jacinto, C. 85. En PATRIA Informarán.

ALQUILERES Demandas

JOVEN SOLTERO desea alquilar una habitación decente, exterior, con o sin alimentación sería inquilino permanente. Escribir a García Auditoría General.

SE DESEA tomar en alquiler casa 4 o 5 habitaciones. Debe ser higiénica. Informar en PATRIA.

NECESITASE casa siete habitaciones. Informar: 3ª Calle Oriente N° 13.

AUTOMOVILES Compras

SE COMPRARIA Doadster Ford poco uso y en buenas condiciones. Dirigirse a Patria.

COMPRARIA roadster, cualquier marca. Dirigirse solo por escrito a M. H. Administración de PATRIA.

AUTOMOVILES Ventas

CHANDLER, 8 cilindros, medio uso, buen estado. Limosina 2.000 colones. Tula de Chacón. Santa Tecla-Frente parque San Martín.

GANGA. Se vende limosina Chrysler en buen estado. Último precio \$ 550.00. Entenderse Garage Vicierra

BOLSA DE TRABAJO Necesitan Trabajo

TENEDOR de Libros con 40 años de práctica desea colocación. Informes: Agencia comercial Díaz Avalos & Cia. San Salvador. Emporium N° 13. Teléfono 1151.

TENEDOR de Libros competente, honrado, laborioso. Ofrecese llevar contabilidades por hora. Dirigirse a PATRIA.

BOLSA DE TRABAJO Ofrecen Trabajo

SE NECESITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a PATRIA.

A B C vende para niños: zapatos de hule, ropa interior, camisas de seda y de algodón, perfumes y pluma fuente.

Si Ud. necesita un empleo, es conveniente para usted reponerlo rápidamente para que sus asuntos no sufran demora.

Los empleados que por medio del anuncio lo acudan, serán en número tan elevado, que Ud. podrá elegir al mejor. Mande hoy mismo su aviso económico.

SI POR MEDIO DE ESTOS ANUNCIOS REALIZA LO QUE BUSCA, TENGA LA BONDAD DE COMUNICARNOSLO, PUES QUERRE «OS ESTAR BIEN CONVENCIDOS DE LA EFICACIA DE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS».

ENSEÑANZAS

ACADEMIA DE MUSICA SANTA Cecilia. Clases de teoría, solfeo; violín, piano, canto, coros, Etc. 10 Calle Poniente, 38.--

CLASES de piano a domicilio. Mucha práctica. 5ª Calle Oriente 40.

GARAGES

ACCESORIOS para toda clase de automóviles. Consulte precios. Garage Durán

REPARACION, engrasado rápido, pensión. Garantizamos todo trabajo. Servicio Dodge Brothers. José Sabater.

MUNDIAL. En él encontrará su carro la mejor atención. El más céntrico.

GARAGE SABATER, Carros a pensión Seguridad, Garantía, Servicio a domicilio. Edificio Cemento Armado. Tel 12-68

GARAGE VIOLETA, atendido personalmente por propietario. Pensión, Reparaciones Pintura Duco. Alquil e de limosinas elegantes. Teléfono 1350.

LABORATORIOS

REINAGUERRA. Análisis de sangre, Orina, etc. Rapidez, exactitud, economía. 6ª Calle Oriente 26

PERMUTAS

CASA gravada en \$ 6.000. Recibo cualquiera propiedad rústica, urbana, mercaderías.—Ramón Avilés.

PROFESIONALES

PRESEÑA JELIA DE LA ROSA. Enseñanza de Bel Canto y piano, a domicilio. 10 Calle Poniente, 38.--

DR. JUAN FRANCISCO PAREDES. ABOGADO y NOTARIO. Cartulación a toda hora. Avenida España, 30. Teléfono 74.

MUEBLES Ofertas

VENDESE camastrón americano, caja guardar ropa, mesa escritorio, todo solo Col. 25. Verdadera ganga. Administración PATRIA.

JUEGO MUEBLES: dormitorio caoba, barniz ruiseca, casi nuevos. Costaron \$ 800; véndense por solo \$ 400.

MUEBLES ocasión; Juego de sala, tocador, sin estrenar, baratísimos. Avenida cuscatán No. 27.

MUEBLES Demandas

SE COMPRE juego muebles sala medio uso. Escriba Administración Patria.

VIARIOS

SE NECESITA conocer la casa de Doña Juana Martínez de Castro. Informe a PATRIA.

A B C vende para niños: zapatos de hule, ropa interior, camisas de seda y de algodón, perfumes y pluma fuente.

«MATRIMONIO FELIZ» Esta novela ya está en venta en todas las librerías a cincuenta centavos de más el ejemplar.

ESCOBAS mejor que extranjeras recibieren: Agencia Comercial, Emporium, 13. Teléfono 1151.

PARA LA TOS Caramelos de miel C. 0.50 libra. Frente al Bufalo.

CARAMELOS DE LIMÓN. C. 0.50 libra. Frente a Zanateria 740.

PLATOS especiales del país e Italianos. Tamales, sándwich y deliciosos «El Cisne Blanco», abierto día y noche.

ZAPATOS PARA BASKET BALL. Surtido de clases, portes y precios. Existencia fresca.

SAWYER & CIA. TEL. 896 LAMPARAS. Filas y Focullos Winchester acaba de recibir la Librería Apolo

PERFUMES — Ikonía, Carlota, Bouquet, Jasmin, Narciso, Amí, Ambre du Sísir, Je-Prends, Casa Silka. — Librería Apolo

ALQUILAMOS sillars para duendes, fiestas, etc. Casa Avilés Teléfono 894.

ANTIGONORREICO del Dr. Alvarenga. Garantizado como infalible. Recuérdelo.

NECESITASE mostrador mediano, archivador metálico, usasos. Dirigirse Administración de PATRIA.

BORDADOS, perforados, R. v. de Paredes. 5ª Calle Poniente 4.

PADECE UD. DEL ESTOMAGO? Tome Magnesia Anisada Efervescente.

FARMACIA CENTRAL AMERICANA. 20

VENTAS

TALONARIOS para toda clase de recibos se venden en las oficinas de Patria

SE VENDE «Tito», taller de calzado para niños, motivo viaje. 3a. Calle Oriente No 14.

ORIFONICA poco uso véndese mitad precio. Verdadera ganga. Informar a Patria.

SE VENDE Una tienda de fantasías y todos los muebles. 3a. Calle Oriente 22 [esquina]

QUESO ESPECIAL. Procedimiento extranjero a 1 colón la libra — 10a. Avenida Sur 35. media cuadra Iglesia Merced.

QUESO Estilo Puebla, con Mantecilla, Primera Calidad, véndese. Informar: Casa Mugañ.

SE VENDE 1 legítima perrita polita. 15 Ave. Sur No. 4

FINCA y CASA baratísimas, jurisdicción Armenia, véndense doctor José Alberto Herrera, Armenia

LA IDEAL. Vende el mejor calzado al precio más bajo.

FINCA in-éditaa, grande, cultivada, baratísima. Entenderse con Esta-Isiao Agreda.

COMPRESOR para pintura Duco y un molino de maíz barato, vende Ricardo Aristides Paredes, 5ª Calle Poniente 4.

VENDO Máquina Royal Portátil nueva \$ 120. Informarán Almacén de Sola.

LA GRACIA vende las mejores flores naturales. 1ª Av. Norte

A PRECIOS DE GANGA, véndense gallos y gallinas pura raza WHITE WYANDOTE, ponedora. Informar Avenida España, 30.

VENDESE casa de esquina, entre Avenida España y Séptima Calle Oriente, 42; amplia, decente, bien construida. Entenderse con Dr. Juan Francisco Paredes. Tel. 78.

CRISTALLA de mano. Se compra una. Tienda «La Golizena» Calle Mejicanos (Urta).

SE HIERE EL MISMO

Ayer a las veinte horas ingresó al Hospital Rosales, procedente del Valle de Apulo, Eusebio Rosales, quien se hirió él mismo, e inconscientemente con una granada.

Encontrábase ayer rajando leña, como de costumbre, y de pronto, sin fijarse, golpeó con el hacha que usaba, una granada la que hizo explosión causando tres heridas en diversas partes del cuerpo.

Según ha declarado, esta granada se la encontró en el Lago de Ilopango, en una excursión que hiciera a ese lugar, ignorando que hiciera explosión.

información citada, considerándose que la supresión de Inspectores de Timbre es preliminar a otras reformas que se tiene en estudio en la Secretaría de Hacienda. — R. T. M.

DEL RUMOR DEL MUNDO

PRENSA ASOCIADA

ESPAÑA

Sale de Sevilla una comisión Parlamentaria.

Madrid, 31.—Ha salido de Sevilla una comisión Parlamentaria encargada de averiguar lo cierto sobre los recientes desórdenes y si aplicaron la ley de fuga a 4 sindicalistas muertos en la plaza de España.

Excitación en la Asamblea.

Madrid, 31.—La Asamblea conoció anoche un momento de excitación cuando los amigos de Maura y Sanblancat interrumpieron una disputa. Sanblancat hizo responsable a Maura de los muertos de Sevilla. Se cree que Zamora será electo Presidente en propiedad.

Se levanta el estado de guerra en Sevilla.

Sevilla, 31.—Se levantó el estado de guerra. La vida se normaliza.

INGLATERRA

Llegó a Hendon Mac Donald.

Londres, 31.—Macdonald llegó a Hendon en aeroplano, dice

CUÑIAS

Viene de la 1a. pág.

cuneta. A lo largo de ésta, las algas asoman su carita verde. Los niños han descubierta un bonito medio de jugar, y yo he descubierta a los niños y el sistema de patinar que expongo: Los niños descalzos resbalan a lo largo de la cuneta, sin más patines que sus propios pies. Se tiran, cuesta abajo, en bello batinar. Se divierten los niños, más cuando se llevan de encuentro a alguna vieja disrta.

ANDARIN CURIOSO.

que las conversaciones de Berlín serán de un gran resultado. Añadió que discutió sobre las relaciones comerciales en tiempo de paz y el desarme. Declaró que los trabajos Parlamentarios continuarían. Henderson regresó por ferrocarril muy optimista.

Fue operado Lloyd George.

Londres, 31.—Lloyd George fué operado de los riñones. Los facultativos dicen que en vista de la gravedad de la enfermedad, se puede decir que su estado es satisfactorio.

Se cree que pasó por Dublín un avión.

Londres, 31.—La Prensa Asociada da parte de que un aeroplano que se cree procedente del Atlántico pasó por Dublín.

Reducirá su presupuesto.

Londres, 31.—Inglaterra intenta reducir su presupuesto a noventa millones de libras esterlinas, previa aprobación del Parlamento en octubre.

Próximos Encuentros

Basketbolísticos

Gran expectación entre el público deportivo han despertado los próximos encuentros basketbolísticos que se anuncian entre el equipo campeón «Hércules» y el formidable «cinco» «Aguija», de San Miguel, cuyos encuentros tendrán verificación en los primeros días del próximo agosto en el Gimnasio Nacional.

Mañana harán su ingreso a esta capital los simpáticos basketboleros orientales que vienen precedidos de una muy justa fama confirmada con su re-

Las festividades de agosto, tan significativas en esta época. Digo así, porque el Comité de Festejos ha tomado en cuenta a los niños de las escuelas públicas de esta capital. Nada más humano y noble que proporcionar a los niños horas, ratos de verdadero placer.

Todos conocemos la aguda ansiedad que cruzan los hogares de los desafortunados; de manera que si a los señores que integran dicho Comité no se les hubiera ocurrido tan feliz idea, tantos ratos de duro sufrimiento no hubieran experimentado las almas infantiles!

Pobrecitos los niños! Solamente conviviendo con ellos, podemos darnos cuenta de sus miserias. Semidesnudos, mal alimentados, y a veces, hasta sin alimentarse, asisten a las escuelas. A esto agréguese la mala habitación, la madre verdugo, castigándolos hasta por la menor falta.

Cómo gozar si la situación no puede ser más dura, más aflicta para los bogares!

De dónde el padre, la madre, que apenas con grandes sacrificios, ganan el pan de cada día, pueden darle a sus hijos, unos cuantos centavos para un minuto de distracción?

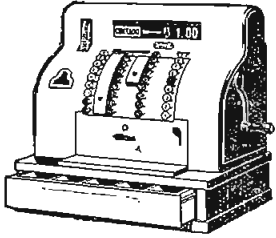
Oh dicha la de los niños! Almas generosas se acordaron de ellos; Dios, que es padre de los niños huérfanos de la fortuna, iluminará con un rayo de alegría sus tiernos corazones.

Para ellos habrá cine sonoro, rueda loca y vuelos en aeroplano. Si para estas fiestas les hace falta vestidos nuevos o pan a tiempo, ellos se sentirán felices en la rueda loca o en el cine sonoro.

Como maestra me siento satisfecha por este goce de los niños. Ya que para nosotros los grandes, hay dolor, bondades, preocupaciones y crueles desengaños, que gocen los niños, pues no sabemos qué destino les reserva el porvenir.

María Enriqueta Ruiz.
San Salvador, julio 26 de 1931.

QUIERE UD. CONSERVAR SU MAQUINA DE ESCRIBIR?
LARGO TIEMPO?
Diríjase a la COMPANIA MECANICA COMERCIAL. 1a. Calle Oriente y 4a. Avenida Norte u ordene al Tel. No. 13-25
Por un precio módico le limpiaremos su máquina de escribir registradora, etc., mensualmente, semanalmente, etc. Esta es la única forma como Ud. puede tener un servicio eficiente y un trabajo al día y sin interrupción.
COMPANIA MECANICA COMERCIAL



¿ DESEA Ud. una colocación
Busca Ud. un sirviente
Tiene Ud. un mueble que vender
Quiere Ud. vender su automóvil
Necesita dinero a interés
Es Ud. médico especialista
Quiero comprarse una bicicleta de ganga
Desea alquilar su casa hoy mismo
Da Ud. lecciones y quiere alumnos
Tiene Ud. casa de huéspedes
Quiere deshacerse de su radio o de su pianola
Necesita Ud. un buen empleado
Quiere realizar sus mercaderías
Etc. Etc.

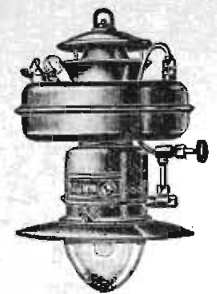
Por Solo Quince Centavos Podrá Ud. ANUNCIAR EN NUESTRA SECCION DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS, que comenzaremos a publicar desde el 26 del corriente mes.

Todo anuncio que nos llegue antes de las dos de la tarde, será publicado el mismo día.

Mándenos hoy el suyo:
Por teléfono,
Por correo,
Como Ud. quiera.

Lea Ud. los anuncios de PATRIA

LAMPARAS



propias para habitaciones fincas y usos particulares, de diferentes tamaños.

Casa Mugdan
FREUND & Cia.

Si su casa permanece deshabitada es por culpa suya únicamente. Anunciándola en la sección de avisos económicos de PATRIA tiene la seguridad de alquilarla. Solo le cuesta 15 centavos cada aviso.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Busquela en toda farmacia.
DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

SASTRERIA Y APLANCHADURIA "RADIUM"

FLORES Y CASTRO
Avenida España—(Mercado Exporium)—Teléfono No 270.
Ofrecemos Dry Cleaning y aplanchamos sistema HOFF-MAN
No se olvide: Tel. 270

LATIDOS MUSICALES

NOCIONES

Ha recibido muchas cartas de lectores de «Patria Musicales», pidiéndome que explique los términos de la música que se dicen oscuras, y a pesar de los muchos libros que tratan de la materia, consigno con gusto estas líneas, en el deseo de que vayan a dar una idea, siquiera sea vaga, de las reglas que rigen la música.

Antes de todo diré que la Música es el Arte supremo entre las Artes y que la mejor definición de ella es la que dice:

La música es el Arte de los sonidos.

La música está hecha de dos elementos esenciales e indispensables: la melodía y la armonía.

La melodía es la sucesión de períodos que forman el concepto de un pensamiento musical.

Armonía es la combinación de acordes y unión simultánea de diversos sonidos, los cuales sirven de base a la melodía.

Se encuentran también otras reglas en la música:

La *Polifonía* es la mezcla de voces que se mueven cada una por su cuenta, formando un conjunto armónico.

Contrapunto es el arte de escribir para voces humanas empleando las reglas de la polifonía. Antes se llamaba al contrapunto *discanto*; pero en el siglo XIV, Felipe de Vitry le dió el nombre que ha llegado hasta nosotros.

Imitación es aquel procedimiento melódico y artificioso en que un canto viene ejecutado por una voz y después repetido por otra a distancia de medio compás o un compás, y también después de dos compases.

El *Canon* difiere de la imitación en cuanto que está basado en la imitación

"Poema del ..."

Viene de la 1a. página

naturaleza. El poeta no quiere sustituirse al músico.

Para él, la sugestión musical ha producido un tumulto de imágenes que son sojas, hijas de sus ojos y de su sangre, de su adivinación y de su experiencia. El más insensible al canto popular puede recoger de los versos, gracias al poeta, las sensaciones que él ha sabido hacer corpóreas con sus palabras, dotadas de ritmos que algo tienen de la música originaria y traen a un mundo más concreto unas mismas visiones. Aun las concretarían e individualizarían más la pintura y la estatuería, sin establecer competencias absurdas, reivindicando para sí cada arte la expresión que le cumple.

En esta etapa de la poesía de Lorca se ven claramente su frontera musical y su frontera plástica. Ni un arte ni otro darían, sin embargo, la sensación íntegra, las evocaciones asociadas que uno de sus "Caprichos"; el del candil, por ejemplo:

¡Oh qué grave medita la llama del candil!
Como un faquir indio mira su entraña de oro y se eclipsa soñando atmósferas sin viento.

Cigüeña incandescente pica desde su nido a las sombras macizas, y se asoma temblando a los ojos redondos del gitaniño muerto.

La poesía es así. Así es, y de otras muchas maneras, evidentemente, porque la poesía no es un modo único, ni una fórmula, ni una profesión de libertad o una forzada esclavitud. Es un conjuro o sésamo que hace el milagro si se conoce la palabra o se acierta con ella, sea cual fuere la palabra mágica.

Enrique DIEZ CANEDO.
(El Sol, Madrid).

Un Lugar del Mundo Donde Regalan Hoy Día los Diamantes

Georgetown, Guinea Inglesa. (UP). —Historias de diamantes en bruto, vendiéndose a \$3 00 dólares el quilate y de los vendedores incapacitados de compradores aún a ese ínfimo precio, están siendo contadas por los traficantes en brillantes que están regresando de los ricos distritos de Mazaruni y Cayuni.

El vapor «Basra» llegó aquí procedente de Barta con 264 mineros muriéndose de hambre, todos ellos han sido despachados por el Gobierno de la región afectada. Los mineros cuentan que los comerciantes en los campos de las minas rehusan pagar los diamantes aun con alimentos. Si los pagos eran hechos con alimentos los mineros no tocaban más que \$ 2.00 a \$ 3.90 a la semana, apenas lo suficiente para mantenerse vivos.

Agencia en Sonsonate

Prevención

Se ruega a la señora S. O. y a los señores J. F. M. y G. CH. de la ciudad de Sonsonate, se sirvan pasar a la agencia a cancelar los recibos que adeudan por suscripciones de PATRIA, advirtiéndole que si no lo hacen dentro de OCHO DIAS me verá en el caso de publicar sus nombres completos.

EL AGENTE.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Venda sus muebles, su victrola, su piano, su caja de hierro, cualquier objeto que Ud. desee. Anúncielo en nuestra sección de avisos económicos.

JUAN PATUZZO

Calle Delgado No 52 - Tel. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general



TELEFONO 378

Para estar enterado de las últimas novedades de

LITERATURA MUNDIAL

VISITE UD. LA

LIBRERIA UNIVERSAL

SAN SALVADOR Tel. 306 SANTA ANA Tel. 84

AGUJAS VICTOR

INSUPERABLES

Legítimas en todas las AGENCIAS VICTOR

CARLOS AVILA
DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR
San Salvador, C. A.
TELEFONOS Nos. 100 y 1019
CASA SALVADOREÑA

ROSITA ARGÜELLO: UN HALLAZGO

Un hallazgo!... Así: UN HALLAZGO...! No de otra manera podemos decir al referirnos a Rosita Argüello, quien supo deleitarnos y hacer vibrar nuestras almas con el sentimiento del arte puro, la noche del último viernes en el Teatro Colón.

Y es que realmente resulta una novedad el que en nuestra clase llamada bien, tan abúlica a las exquisiteces del arte y tan dada al jazz y a las inspidas películas americanas, exista una damita que se dedique, con verdadero fervor, a cultivar el difícil arte del *bel-canto*.

Antes—quizá muchos años atrás—ésto no hubiera constituido ninguna novedad. Nuestras madres sabían darle acogida en sus almas ingenuas y virginales, a todo aquello que cons tituta verdadero solaz al espíritu y verdadera cultura al medio. Pero ahora...

Da lástima; da vergüenza el decirlo; pero es así: Aquellos que por su posición social, su dinero y otros considerandos que no vienen al caso enumerar, son los llamados a mantener vivo el fuego de la verdadera cultura para llegar a la verdadera civilización, se cruzan de brazos indiferentes y parecen hasta querer ahogar en sus sentimientos el gratísimo y ennobecedor de la VIDA hecha poesía...

El arte ya pasó de moda...! Sí: ya pasó de moda...! Y sus bocas sonríen con desdén y sus pobres espíritus enfermos de no saben qué extraño sufrimiento, se doblan de frío ante la ignorancia de una fuente surtidora de emociones siempre nuevas y que sería a sus vidas inquietas como un oasis de paz y a sus almas muertas el mandato del Nazareno al Lázaro dormido.

Hoy no debe hacerse o-

tra cosa que aprender a bailar al compás de una orquesta [si tal puede llamarse] que vomita sonidos escandalosos y discordancias ensordecedoras. Hoy no debe pensarse más que en el *coctel* de las doce; en el actor de cine que ha de añorar imposibles a sus almas con sed de ternuras; en el último grito de la moda que se lleva en París [y que no saben llevar con arte, porque ignoran lo que eso significa]; en buscar el nuevo escándalo del día, que mancha la reputación de la *amiga íntima*... Lo demás: ¡poco importa! ¿El arte?... Tonterías... Cosas que ya pasaron de moda...! Ahora ya nadie debe sentir...!

Por eso, nosotros, al oír a Rosita Argüello que cantaba con toda limpieza y con toda emoción; que SENTÍA y que daba corazón en cada nota de su canto, nos pareció como si un halito de paz vagara por el ambiente y por un instante nos hicimos la ilusión de que volvían aquellos tiempos...; de que salíamos del letargo de estupideces que nos mata; de que íbamos camino de la verdadera civilización...

Ojalá hubieran unos tantos y otras tantas más, como Rosita Argüello! Ojalá hubieran unas pocas que, robando horas al tocador o robándose a sus sueños imposibles en sus HORAS de HACER NADA, cultivaran el espíritu...

¿Cómo cambiaría nuestra patria!
¿Cómo seríamos entonces ALGO!

Pero...
¿Qué importa? ¿El arte? ¿Tonterías! Cosas que ya pasaron de moda...!

Ahora nadie debe SENTIR!

Roberto Suárez Fiallos.
San Salvador, 25-julio-1931.

canción del camino equivocado

mi vida
ha vuelto al vértice aquel donde una tarde
mi juventud equivocó el camino

y me he quedado pensativo
mirando las dos sendas

no sé por qué misterio
abracadabrico

para mí la distancia
cerró en circunferencia
y el tiempo dió tres pasos hacia atrás

y me he quedado viendo las dos sendas

recordando las cosas
que vió mi juventud
en el falso sendero que tomé aquella tarde

la locura del vértigo
al cruzar el abismo

aquel ensueño muerto

la esperanza con las alas rotas

la ilusión con los cabellos blancos

de repente
me acordé de sus brazos abiertos al final

y ahora
deliberadamente
he tornado el camino a equivocar

geoffroy rivas

DESPEDIDA FRATERNA

A la memoria del compañero

Br. Ricardo Baires Madrid

En plena Primavera de la Vida, cuando se llevan prendidos a la frente los celajes del Ensueño y se anudan en la garganta las canciones de todas las rebelías, no es posible que tú, Ricardo, hayas desdenado la existencia.

¿Es que quizá—como el condor—viste más alto y claro? ¿Acaso un pensamiento absurdo, una idea equivocada, empañó tu mente? ¿Tal vez la Muerte, recalcitrante en hacernos sufrir con tu ausencia, empujó hasta lo imposible el Anfora de tus dolores? ¿Quién lo sabe! Nunca ha brillado el Sol en las riberas de la Estigia!

Con el viaje interminable a las regiones de la Noche Eterna, con esa huida tuya, Ricardo, más allá de los linderos de la Vida, nuestras almas no podrán consolarse nunca. Más que un dilecto compañero, que un sincero amigo y que un admirable camarada, tu eras UN HERMANO.

Abierto tu corazón como flor de juventud, desvestido todo tú de orgullo y vanidad, con el carácter siempre ameno pero siempre rectilíneo, supiste conquistar la simpatía y el cariño de los que tuvimos la fortuna de vivir junto a ti.

Nadie mejor que nosotros que fuimos tus compañeros de aula, de alegrías y de inquietudes, pudimos comprender tus notables cualidades: talento, honradez, bondad. Y ellas te habían forjado en el fino metal de la HOMBRIA. HOMBRIA, que es Valor y es Deber. Pues tú tenías todas las virtudes del

Augusto A. Villalta.

San Salvador, julio de 1931.

Dr. M. Rafael Urquía

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende todos los ramos de su profesión
De preferencia, CUESTIONES CIVILES Y COMERCIALES

CARTULACION

1a. Calle Oriente, 27. (Frente Cuerpo de Bomberos).

Teléfono 5-4-8.

ACADEMIA DE MUSICA Y DECLAMACION

ESCUELA DE BEL CANTO
EL ARTE DE CANTAR BIEN

CLASES DE PIANO, ARPA E INGLES

PROFESORES: Fernando del Castillo Guido,

Sara M. del Castillo Guido.

4a. calle Poniente num. 87.

Adelante Imprenta N.º

LOS CAZADOR DE CABEZAS

Los indios de las vertientes orientales de los Andes del Perú, a los que ningún gobierno ha podido dominar aún, no son tan salvajes como se les pinta, sino que, con pocas excepciones, se muestran dóciles y hospitalarios con los pocos blancos que se atreven a adentrarse en sus bosques.

Exceptuando las contiendas fratricidas, raras pero muy sangrientas, viven apaciblemente y sin dificultades de ninguna clase a causa de los abundantes frutos que les proporciona la vegetación tropical. En las guerras civiles revelan admirable heroísmo. El prisionero espera su muerte con incomparable sangre fría, sin que el dolor ni el miedo altere sus pétreas facciones. De sus labios no sale ningún juramento cuando el macho de piedra cae sobre su cabeza una y otra vez hasta la muerte.

Desde el castigo infligido por los gobiernos del Perú y del Brasil a los indios *aguaruna* y *jivaro*, el canibalismo de la región del Marañón, parecía extinto. Pero, en realidad, subsiste esa horrible costumbre y de ellos tenemos pruebas en que continúan asemejándonos con la maravillosa disección que efectúan de las cabezas de sus enemigos. Con ellas nos demuestran que su tradicional procedimiento, por nosotros desconocido, sobrepasa hasta los mejores métodos de embalsamar de los antiguos egipcios.

¿Por qué se comen esos salvajes el cuerpo de sus enemigos? Ellos creen que al ingerir los restos de sus contendientes se apropian de sus fuerzas físicas y de sus cualidades intelectuales. Además, las cabezas embalsamadas les sirven para colgarlas ante la tienda y ahuyentar a sus nuevos enemigos.

Si consideramos que los pobres indios del Napo y del Cauapana, afluentes del Marañón, estuvieron expuestos a las horrendas crueldades, a las inhumanas mortificaciones de bárbaros traficantes blancos de caucho, fácil es comprender que no es posible desarraigar una costumbre religiosa instituida desde muchos siglos, a pesar de que la expedición de los dos estados impuso severos castigos a los indios contraventores.

Los indios AGUARUNA, a los que pertenecen los YEBE-

RO, CAYAPA y CAHANA, son una tribu de unos doscientos a mil quinientos individuos. Viven al Sur de Cauapana y superan la extensión a todas las demás de indios peruanos. Acto de cultivar el fértilísimo tropical plantando yuca, café de azúcar y plátano también se dedica a la pesca. Viven en hechas de caña de bambú unos diez metros de alto bicteras de hojas de palma. Algunas de esas viviendas ofrecen buena protección al sol tropical, pueden abrigar hasta cien personas.

La tribu de los AGUARUNA es la única de la orilla del río que usa lanza y flecha en lugar de arco y flecha típica de todos los que residen a la orilla del Amazonas. Para envolver la punta de las lanzas y proyectiles, utilizan el hecho de una planta que es una estricnina, y que tiene la propiedad de que se pueda adhirir a la carne de la pieza cogida él sin peligro alguno.

Los AGUARUNA re de las demás tribus el no de «cazadores de cabezas», habilidad en la preparación de cráneos humanos es muy conocida. Como hemos dicho conservan el secreto sobre su sistema, y aunque no tiene convenientes en ejecutar la ración frente los blancos, es posible averiguar en qué consiste el procedimiento. Lo único que se sabe, porque se ve, es después de extraer la masa cerebral, someten la cabeza a acción continuada del humo de una naranja grande. A partir de ello, las facciones del cráneo se conocen muy bien. Algunos jefes me han enseñado a preparar antepasados suyos, muertos hace muchos siglos.

No es aventurado suponer que si los sabios explotados de generaciones venideras se pizcan con esas cabezas tan conservadas, crearán hallazgos en presencia de una riza de canas y sabe Dios las cosas que inventarían acerca de su existencia.

T. F. MILACSEI

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y chair.

Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl. y Margall 80, Habana, Cuba.

(Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale de	Llega y Sale	Llega al
	San Francisco	La Unión	Canal
LA PERLA	Julio 15	Julio 25	Julio 29
* SAN JOSE	Julio 22	Agos. 1	Agos. 6
SARAMACCA	Julio 29	Agos. 8	Agos. 12
* SAN MATIO	Agos. 5	Agos. 15	Agos. 20
SURINAME	Agos. 12	Agos. 22	Agos. 27

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

Salidas para New York

	Salida	Llega	Salida	Llega
	Julio	Julio	Agos.	Agos.
HEREDIA	23	CARRILLO	25	Julio 29
PARISMIANA	27	TIVIVES	1	Agos. 2
ATENAS	31	STA MARTA	10	Agos. 11

Salidas para La Habana

ATENAS	Julio 23
PARISMIANA	Julio 30
PARISMIANA	Agos. 6

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Menandro de Atenas sufrió la injusticia de sus contemporáneos, quienes prefirieron a Filemón otorgándole recompensas en los certámenes poéticos.

Menandro, lejos de enfadarse, le dijo en cierta ocasión:

—Filemón, háblame con sinceridad: ¿no te avergüenzas cuando me ganas el premio?

x x

Medio, parásito de Alejandro, decía a los cortesanos de este príncipe:

—Calumniad a vuestros enemigos sin miedo alguno aunque puedan justificarse, porque siempre quedará contra ellos alguna impresión desventajosa. Pueden enrase las beridas de la calumnia, pero quedan las cicatrices.

x x

A una esclava lacedemonia puesta en venta, le preguntó un hombre:

—Si te compro, ¿serás fiel y prudente?

—Lo sería—respondió la esclava—aun cuando no me compraras.

x x

Cuenta Macrobio, en el

Cuñas Humorísticas

EL CALOR

Don Gil Pavón, que ante el calor estaba a disgusto, se mató por darse el gusto de que lo enfriara la muerte.

A. CORTES.

«Sueño de Scipion», que fué Pitágoras, el famoso matemático, quien descubrió las proporciones que deben guardar los cuerpos para producir las consonancias.

Pasaba un día Pitágoras frente a una herrería cuando escuchó una especie de armonía producida por el ruido de los martillos.

Entró en la herrería, examinó el movimiento de los obreros y les pidió que cambiaran los martillos. Una vez convencido de que la diferencia no provenía de los hombres sino de los martillos, los hizo pesar y encontró que uno era dos veces más pesado que el otro y que ambos daban la octava. Aplicó esta teoría a las cuerdas y construyó así el primer instrumento de cuerdas, que se llama monocorde.

x x

Si el fuego enciende el oxígeno, la atmósfera debería estar expuesta a convertirse en una hoguera. Esto no sucede porque el oxígeno no puede arder por sí solo: necesita combinarse con el carbono para producir la llama. Del mismo modo, el carbono no puede arder sin la ayuda del oxígeno.

x x

Se entiende por leche pasteurizada la que ha sido hervida y conservada por 45 minutos a una temperatura de 45 grados cen-

Siempre Agil y Saludable



DE la mañana a la noche no cesa de correr, saltar y estar en continua actividad todo el día. Sin embargo, no es motivo de preocupación para la madre, que sabe que es una actividad natural debido al perfecto estado de salud adquirido en sus primeros años y conservado por la Harina Lacteada Nestlé.

Este nutritivo alimento contiene en proporción correcta todos los elementos necesarios para el desarrollo de los músculos y huesos, desde que el niño tiene seis meses, o sea cuando requiere una alimentación más sólida que la leche únicamente.

Fácil de digerir y de sabor muy agradable. Recomendada por los médicos.

ANDRE J. LEMANN
Representante para
El Salvador.



De Venta en todas las Farmacias

HARINA LACTEADA NESTLÉ

PARA TODOS LOS NIÑOS Y TODAS LAS EDADES

Pida a Nestlé Products, 2 Lafayette Street, Nueva York, que le envíe gratuitamente el interesante libro "¿Con qué alimentaremos al niño?"

tigrados. Este proceso destruye las bacterias y otros gérmenes que este líquido contiene. De esta manera obtenemos un producto más saludable que la leche cruda.

Lea Ud. Todos los Anuncios

POR QUE SUFREN LAS MUCHACHAS POBRES

LA PREOCUPACION DE LOS HOMBRES
LA MUJER DEBE VESTIR CON ELEGANCIA
LAS MUCHACHAS TRISTES

II

Nadie se puede extrañar de esto. Los hombres—que siempre tienen menos preocupación por la ropa que las mujeres—sufren también la influencia del hábito. Son muchos los que afirman que, bien vestidos, son capaces de triunfar en la vida, mientras que en épocas en que no han podido tener un traje de buen corte, se han sentido disminuidos, desdichados e incapaces de luchar por la vida.

Entonces resulta fácil comprender la tristeza de tantos hermosos ojos que nos miran con timidez, fugazmente, ansiando pasar inadvertidos, como sus dueñas quieren que pasen sus tacones torcidos y sus modestos vestidos. Es el dolor femenino que mejor comprendo y jamás ninguna mujer debe burlarse de otra cuando se queja de no poder vestirse bien.

Saber que una no puede vestirse bien, cuando se tiene buen gusto, juventud y ansias de distracción es sentirse desdichada, porque todo el aspecto amable, superficial y alegre de la vida desaparece para nosotras.

Tal vez nos quisieran mejor si vistiéramos bien. Tal vez la vida nos proporcionara mayores satisfacciones. Quién sabe

si nuestro carácter no sufriría provechosas modificaciones y nos volviéramos optimistas. ¿Hay un estado de ánimo más agradable que el de una muchacha que estrena un bonito vestido?

Lejos de reprocharnos el a-



mor al lujo—puesto que el afán de la mayoría de las muchachas pobres no llega a eso,—la gente debería comprender mejor y con mucha más bondad, los detalles que hacen nuestra felicidad. Por lo menos esa felicidad a que tiene derecho todo ser humano dotado de una mediana inteligencia: la de sentirse limpio, sano y bien vestido e igual a todos sus semejantes.

**

¿Usted sabe por qué hay tantas muchachas tristes?

Sin embargo, nada resulta más fácil de averiguar. Busque el motivo en el sombrero, fíjese en el corte del vestido, eche un vistazo a la cartera y a los zapatos, deténgase en algunas días...

Y no piense siempre que las muchachas no se visten bien, porque son desdichadas...

No hay mujeres jóvenes desdichadas en este sentido.

Todas aman los trapos, como dicen ustedes los hombres con un poco de desprecio... Porque, al fin y al cabo, los «trapos» son el factor decisivo en todos los momentos de nuestra vida: primero es la conquista del novio, después la del marido, más tarde la de los hijos...

Y antes de llegar a los asientos muelles del hogar, dulce hogar, el obtener buenos empleos, el merecer la confianza de los patrones, la simpatía de los compañeros, el encontrar muchos amigos, todo eso depende de los «trapos».

Una muchacha pobremente vestida no hará nunca camino.

Señora, Caballero, Señorita

Usted querrá que todas sus cosas revelen belleza y distinción, especialmente si estas se relacionan directamente con su personalidad.

Ud. bien sabe que el papel de cartas, los sobres, sus memorandums, membretes etc., etc., hablan muy alto de su buen gusto.

Traiga a la Imprenta de PATRIA, Avenida España, 15, a que le imprimamos su papel, sus cartulinas, sus memorandums, membretes y todo aquello que se relacione con el arte de imprimir. Tendremos mucho gusto en hacerle esos trabajos a su entera satisfacción.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

FERROCARRILES INTERNACIONALES DE CENTRO AMERICA.

FIESTAS AGOSTINAS EN SAN SALVADOR

Con motivo de la celebración de las Fiestas Agustinas en San Salvador, esta Empresa hará una rebaja del 25% sobre los boletos de IDA y VUELTA de todas las estaciones de Agencia EL SALVADOR a la de San Salvador.

Estos boletos de ida y vuelta serán válidos desde el día 25 de Julio al 8 de Agosto, ambos inclusive, del corriente año.

San Salvador, Julio 24 de 1931.



¡Magia del Matiz!

TANGEE produce color atractivo y natural. ¡En ello está su encanto! Pero, además, tiene una magia propia. ¡Aplicáse el Lápiz Tangee y se verá el color cambiar hasta armonizar con su tipo!

Tangee es viveza de color... un sonrojo natural, libre de embaudurnamiento. Permanente, Tangee mantiene los labios adorables todo el día. Luego, no los reseca como otros lápices. Es decir, que no sólo los embellece, sino que también los suaviza y los protege.

La misma maravilla se obtiene con el Colorete Compacto y Crema Colorete. Entre las preparaciones Tangee hay también Polvos, Crema Nocturna, Crema Alba, y Cosmética.

Agentes exclusivos y distribuidores: SANCHEZ & CO. EL EMPORIUM NO. 11, SAN SALVADOR



APOLOGIA DEL SILENCIO

a Salarrué, prototipo del hombre silencioso

Tomad el concepto de Locura, de Vanidad, de Pureza o de Mentira. Tendréis la impresión de marcar las más visibles huellas digitales del espíritu. Tomad, en cambio, el concepto de Silencio. Sentís como el oleaje de los mundos, el vértigo de los abismos. Es la expresión del máximo orgullo o de la suma impotencia.

Extremo. Siempre extremo. El reto del Hombre contra Dios, o el aplastamiento del hombre por el hombre. El gesto del que calla porque nada le parece merecedor de su palabra, y del que guarda silencio compelido por el interés, por las fuerzas externas, por el que sabe y el que dirán.

Gratos a Dios son los pueblos que callan porque están seguros de su Destino, porque crean hechos en lugar de palabras y porque saben que la Verdad se revela en la acción y no en el discurso.

Despreciados de Dios, son, en cambio, los pueblos que callan por amor al mendrugo, por el interés y la granjería, y porque la coerción, en cualquiera de sus formas, aplasta lo que sea iniciativa e inconformidad.

Así es el Silencio. La única manifestación de elásticos aspectos que enlaza la victoria con la ruina, y no necesita para nada de los dialectos humanos, porque en sí mismo es símbolo de poder o de baja.

Nada es tan difícil de conocer como los silenciosos o los silenciados. Los hay en los hombres y en los pueblos. Expresa el uno la actitud de quien se prepara a asaltar los últimos baluartes, y el otro, la nivelación de todos los valores. Así en Europa como en América. Así bajo el yugo fascista, como en Venezuela o bajo la dictadura del proletariado.

Pero se parecen muy poco el silencioso y el silenciado. El silencioso es grande o profundo. El silenciado es impotente, aún a su pesar. Puede ser de máximo talento, pero ha tenido que callarse porque no hay quien le escuche, porque el ambiente ha matado su poder de creación o simplemente porque carece de fuerzas para luchar con esperanza y se ve obligado a extrangular sus inquietudes y deseos.

La silenciosidad es la ciencia que supone en el hombre el sentido inferior de la igualdad. El silenciado no sostiene con los demás hombres un torneo, sino un *match* de baja, algo que presupone para inclinarse en favor suyo al destino, la anulación del YO.

Existen los silenciados peso mosca, peso pluma o peso pesado; estos últimos dieron muerte a su YO en el afán de hacerse conductores de muchedumbres,

y no están satisfechos sino entre silenciados de igual categoría. Donó su odio a la palabra que sustituye a los actos, donde los actos se cristalizan por falta de Valor o de Moralidad.

El silenciado es lo único que vive donde no hay hombría o se desconoce el Orgullo.

El Silencio tiene dos grados. En el primero, el Hombre calla porque está seguro de su Destino y anhela su triunfo sobre Dios.

En el segundo, —supremo estado de la desesperanza—, el Hombre se silencia porque está seguro de su propia derrota.

Así, cuando los hombres o los pueblos callan, lo difícil es averiguar en qué grado de silencio colocarlos.

El punto de partida del Silencio es la conciencia que lo engendra. En un Bolívar o un Beethoven el silencio prelude una creación magna o una grandeza moral. El gran músico dijo: "Quiero demostrar que todo el que obra recta y noblemente, puede por ello mismo, sobrelevar el infortunio".

Y el infortunio siempre ha sido silencioso.

En cambio, el silencio de quien siente el deseo íntimo de hablar y se calla, bajo un Napoleón, un Mussolini o un Gómez, es síntoma de lo que pueden las fuerzas opresoras.

El silencio, limitado así a los grandes o a los pequeños hombres, a los que mandan o a los que obedecen, presupone alta moral o ignominia, opresión u orgullo.

Lo cierto es que el Silencio no significa nunca la misma cosa ni obedece a idénticos motivos. Puede ser aprobación en un general y censura en un soldado, *humildad* en un miembro de la Cámara y orgullo en un escribiente de notaría. Esta inestabilidad del polo del Silencio es la que resulta, si no temible, por lo menos fatigosa para el observador. Puede resultar el silencio admirativo del "fan" de baseball ante las proezas de su ídolo, o el silencio de Cristo ante Pilatos, al interrogarle sobre el concepto de Verdad.

Comprendo que fué por Orgullo, y no por humildad, por lo que Cristo calló ante el pretor romano.

Entre esos dos silencios, escoge tú. Hombre o Colectividad, el que mejor responda a la categoría de tu espíritu.

Gilberto González y Contreras.

LA VOZ EN EL DESIERTO

La Fuente de los Contagios

por Francisco Morán

Nadie que se acerque por un momento a esos Mercados centrales de San Salvador y se dé cuenta del aire que en ellos se respira, de los métodos de limpieza que en ellos se practican y de las costumbres de la gente que en ellos compra y vende, podrá aceptar que San Salvador sea una ciudad civilizada.

No es civilización esa incapacidad de noventa mil personas para organizar con un poco de decencia y de lógica aquellas actividades que, como el comercio de viveres, son decisivas en la existencia de una colectividad ciudadana.

No es civilización reunirse diez mil personas cada día en un recinto incómodo, feroz e insalubre, para ir a intercambiar los gérmenes de todas las enfermedades y luego ir derramando infecciones por toda la ciudad y hasta en los campos.

¡No van a ese foco de dolencias las sirvientas de todos y cada uno de esos hogares en donde brillan los pisos como espejos, gracias a que hay una pobre mujer que se gana la vida por dejar los ríñones en un piso lustroso?

Y no llevan, del mercado a la casa esas cocineras, los gérmenes de la influenza, de la tuberculosis, de la tos ferina y de todo ese cortejo interminable de la muerte?

Y las jefas de hogares pobres y los chicos de los cuartuchos miserables, no van también allá a dar y a recibir enfermedad? ¿Qué civilización es esta que permite a una compañía inepta e inhumana explotar semejante podrido de humanidad y enfermar así a una ciudad entera?

Eso, que merecería la purificación de las llamas, es defendido por las leyes y acatado por un pueblo de noventa mil almas.

¿Cuál es, entonces, el sentido cívico de los salvadoreños?

Tienen un gobierno comunal sólo para echarle culpa de los males que no remedia y no le exigen ni lo apoyan en una actitud varonil que revele la firme voluntad de organizar la vida por manera decente y saludable.

¡Civilización! Distribución equitativa del paludismo, de la influenza, del tifus y de la peste blanca. ¡Mentira! ¡Mentira! ¡Mentira!

Historias

Baladías

Para Ganar la Gloria

por Francisco Luarca

Quema el sol. Va siendo mediodía.

Una señora en cuyo lomo cabalgan ya cincuenta años, deshierba con un azadón el atrio de la Iglesia del Calvario.

«De los humildes se sirve Dios».

Cierto. Por conducto de esta mujer humilde mostrará Dios su Iglesia deshierbada.

«Elevad los corazones».

Elevadlos, curvando las espaldas hasta besar esa no muy limpia tierra del atrio del Calvario.

«El trabajo es un castigo».

Paga, pues, anciana, tus pecados deshierbando la iglesia.

Paga tus pecados, y los de todos los calvarios que por amar mucho a Barrios olvidaron desmontar la iglesia.

» «

No mienta, señor.

Los curitas no querían que la anciana deshierbara. Fué ella quien lo exigió para calentarse los huesos.

No es por economía.

Querían pagarle.

Pero la anciana se opuso y no podían reñir con tan buena feligresa.

» «

La anciana trabaja, sudada, puja.

Magnífico, hermana.

Trabaja, sude, puje.

Trabajando, sudando, pujando, se gana la Gloria.

LAS CUATRO INTERESANTES SECCIONES DE VIVIR

«La Mujer y Sus Satélites», «Noticias Para Niños», «El Chiste Diario» y «Kaleidoscopio», son las cuatro secciones que, diariamente, aparecen en la segunda página de VIVIR.

En la primera, que es de gran trascendencia, podrán encontrar nuestras lectoras —ya sean estas casadas, solteras o viudas— sanísimos consejos que las ayudarán a vivir; excelentes recetas que son la llave de la belleza más sugestiva; y, además, un campo libre para que expresen lo que crean interesante, respecto a los importantes problemas de la mujer.

Como se ve, es nuestra intención la de ayudar a la mujer en el cultivo del espíritu, y, también, de la expresión de este en el terreno.

Las «Noticias para Niños» y «El Chiste Diario», son para todo lector —ya sean hombres o mujeres— lectura amena que ayuda a la digestión y procura una sana hilaridad.

En el «Kaleidoscopio» encontrarán nuestros lectores las maravillas más interesantes del mundo; aquellas cosas que parecen imposible que sucediesen o existiesen; o, también, aquellas interesantes observaciones que ilustres escritores han hecho, con esa extraña visión que tienen de las cosas.

Son, pues, nuestras cuatro secciones, algo muy interesante que todos deben leer diariamente, en la seguridad de proporcionarse un buen rato de solaz y entretenimiento.

EL MAESTRO

Adriano La Rosa

DA clases de violín y piano a domicilio. Ofrece su orguja para toda clase de celebraciones. 19 Calle Poniente, 36.

El cementerio era un ganado cheloso que pastaba en la loma herbajosa, aislada, olvidada. Las tumbas, echadas al descuido rumiaban paz. Uno *quattro* conejo miedoso pasaba saltarín, y se perdía en los breñales. Nadie jamás se acordaba de los muertos sino cuando había que enterrarlos. Nadie *chapo-daba* nunca el montarrascal. De entre las grietas de las tumbas los muertos, aburridos de estar durmiendo se salían en ramazones retorcidas y llamaban a los pájaros. Los *pájajos* siempre de luto, eran los primeros en llegar. Pasaban las nubes, las nubes, gigantes leves, de cuerpos invisibles, de los cuales sólo se ven los pies y la cabeza. Los pies negros que patinan sobre los cerros, la cabeza blanca que boga en los cielos. Gigantes mudos que lloran. Gigantes tímidos que se ruborizan.

El cementerio es como una ciudad de juguete, con sus calles tortuosas que suben y

bajan, con sus postes de telegrafo (las cruces), con hileras de mosquitos, con sus casas sin puertas, con amplios balcones, donde viven hombres acostados.

Un día lluvioso llevaron a enterrar otro cajón. Lo enterraron en el *muesolayo* más prieto y lo dejaron allí. Un *chuchó* se quedó cuidándolo echado sobre el musgo de la tumba, quejándose. Cuando dejó de *pringar* ya el sol se había hecho globo de fiesta y *caiba* quechito detrás de las montañas azules. El *chuchó* empezó a rascar y rascar la tierra barriosa. Descansaba y volvía, descansaba y volvía... Por fin sus uñas rascaron la tabla. Entonces empezó a gritar lastimosamente. Cada alarido apagaba más la lumbre de la tarde. Cada alarido abría un hoyito en el cielo, como una gotera de oro. Tanto gritó que el cielo todo se llenó de estrellas. Los bombos no volvieron y el perro allí murió.

SALARRUE.

Un Libro de García Lorca

«Poema del Cante Jondo»

Ha de recogerse, ante, toda la indicación que se halla al comienzo de las «Palabras de los editores» con que se abre el nuevo libro de Federico García Lorca (1): «Este libro de poesías fué escrito en 1921.»

En efecto: antes de que llegara a formar cuerpo de libro, lecturas privadas y públicas, publicaciones fragmentarias, habían dado a conocer a muchos este poema, y más aún habían determinado influencias literarias más o menos patentes entre los poetas del nuevo estilo. Yo fuí de los primeros en conocer las poesías que lo forman, y guardo copias de algunas, con otros autógrafos del poeta, fechados, que indican para las más antiguas «Canciones», publicadas en *temp* hace años y compuestas con posterioridad al «Cante jondo», el mismo año 1921.

No significa otra cosa esta insistencia en un dato, después de todo adjetivo, que el evitar algún desconcierto en los lectores, cada vez más adictos, de la poesía de Lorca. Su libro corresponde a una etapa de inspiración ya pasada, superada sin duda, como ahora se dice. Brota de la disposición espiritual que determinó, con el decisivo concurso de García Lorca, la celebración de aquella fiesta granadina del Corpus Christi de 1922, en que se enalteció y sacó a luz, conjurándolo a salir de los más secretos rincones de Andalucía, el canto primitivo, aún persistente en boca del pueblo y más alejado cada vez del tablado y de la escena.

Alma de aquella fiesta, con Federico García Lorca, fué el gran músico español Manuel de Falla, maestro y consejero del poeta en su educación musical, servida por las más espontáneas dotes, que le han sido tan favorables para recoger temas populares y lanzarlos al mundo en demanda de fortuna; pero sobre todo para depurar su ritmo poético.

Toda la poesía de García Lorca que corresponde al período del «Cante jondo» y de las «Canciones» es de esencia musical, con más vigor del que corresponde usualmente a la poesía, siempre amiga de la música. Ya aparece en esas breves composiciones la otra gran cualidad lorquina, que podría definirse como el secreto dramático, plásticamente realizado después en el «Romancero gitano» y germen de sus ficciones teatrales, llenas asimismo d' atmósfera musical, rondó antiguo o «ballet» moderno.

El encontrarnos con el nombre de Falla en los comienzos de su aprendizaje nos ilumina sobre el carácter de la poesía de Lorca, en que el motivo popular, tomado en vivo del pue-

blo, se convierte en libre creación artística, dejando como a-lusión el primitivo tema. A-purando la comparación y apoyándola con otra, sin ánimo de extremar correspondencias, nunca posibles literalmente entre dos artes distintas, podría mos establecer una relación entre Federico García Lorca y Manuel Machado, semejante a la que existe entre Manuel de Falla e Isaac Albéniz.

Manuel Machado, cuya colección de cantares se denomina cabalmente «Cante hondo», des de su primer libro de entrada al tema popular en personalísima elaboración; Federico García Lorca es muy otro. Los dos vienen, a hora distinta, de una misma cantera. Si valiese obra comparación, yo diría que en la poesía de Manuel Machado se ve la pura línea clásica que va de la mano en alto a la punta del pie de la bailadora, y en Lorca, el torbellino sensual de la danza.

Moderna en su porte, la poesía de Lorca utiliza imágenes, acuña la palabra en el verso, buscando valores plásticos en sustitución de conceptos lógicos.

Bajo las estremecidas estrellas de los velones, su falda de muaré tiembla entre sus muslos de cobre,

dice en la «Muerte de la Petenera», anunciando la plenitud del «Romancero Gitano». Los cantos del poema, que ahora se publica íntegro, con sus cuatro partes centrales, que miran como a los cuatro vientos, a la «siguiriya» y a la «saeta», a la saeta y a la petenera, conyuntándose con apuntes, vívidas y caprichos y con dos escenas mi entender más recientes, la del teniente coronel de la Guardia civil y el «Diálogo del Amargo», dan como una visión espectral del canto primitivo en las imágenes alternativamente iluminadas con cruda luz o fundidas entre sombras espesas, en melodías entrecortadas de ayes y suspiros, envueltas en bordoneo de guitarras, indeterminadas y flotantes como el canto mismo, que a cada nota se rece plantearse el problema del libre albedrío, detenerse, como el corcel del andante caballero, en la encrucijada, vanteando las sendas para ir derecho a la aventura.

Que todo esto lo dice la música y por tanto es ya inútil que intente decirlo la poesía, no faltará quien lo crea. Yo opino que un arte no explicará nunca otro y que el «Poema del cante jondo» no busca la equivalencia literaria de un mundo musical, aunque produzca en el ánimo, por los medios propios y peculiares de la poesía, efectos análogos a los que produce la música. El poeta no intenta rivalizar con la

(1) «Poema del cante jondo». Ediciones Ulisis. 5 pesetas.

Pasa a la 17.ª pag. V.ª col.

A TRAVÉS DE TODO LA LLUVIA

Y he aquí que la lluvia cae menuda. Enreja el horizonte. Hmedece la tierra y fecunda la semilla. Sobre el campo los árboles gotean: como pestañas a través del llanto. Cae menuda... y des-

pues se evapora. Y torna a caer. Y torna al seno de la nube. Y torna un arco de triunfo hecho al sol.

Y he aquí que he pensado que la lluvia puede ser como las almas. . .

Augusto Morales Pino.

LADRILLOS DE CEMENTO \$5500 TIPO CORRIENTE MILLAR A. & A. FERRACUTI. TEL. 245.

Dr. Francisco Villavicencio CIRUJANO DENTISTA Trabajos Garantizados Clínica Moderna TELEFONO No. 5 2-9. Frente Casa Presidencial